

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

26 november 2015

**ONTWERP  
VAN PROGRAMMAWET (I)**

INHOUD	Blz.
Memorie van toelichting .....	3
Voorontwerp .....	44
Advies van de Raad van State nr 58.321/1-2-3-4 VR .....	85
Amendmenten van de Regering .....	123
Advies van de Raad van State nr 58.492/219.....	141
Wetsontwerp .....	144

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

26 novembre 2015

**PROJET  
DE LOI-PROGRAMME (I)**

SOMMAIRE	Pages
Exposé des motifs.....	3
Avant-projet .....	44
Avis du Conseil d'État n° 58.321/1-2-3-4 VR .....	85
Amendements du Gouvernement.....	123
Avis du Conseil d'État n° 58.492/219 .....	141
Projet de loi .....	144

**DE SPOEDBEHANDELING WORDT DOOR DE REGERING GEVRAAGD  
OVEREENKOMSTIG ARTIKEL 51 VAN HET REGLEMENT.**

**LE GOUVERNEMENT DEMANDE L'URGENCE CONFORMÉMENT À  
L'ARTICLE 51 DU RÈGLEMENT.**

2904

*De regering heeft dit wetsontwerp op 26 november 2015 ingediend.*

*Le gouvernement a déposé ce projet de loi le 26 novembre 2015.*

*De “goedkeuring tot drukken” werd op 26 november 2015 door de Kamer ontvangen.*

*Le “bon à tirer” a été reçu à la Chambre le 26 novembre 2015.*

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti Socialiste
MR	:	Mouvement Réformateur
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
sp.a	:	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
cdH	:	centre démocrate Humaniste
VB	:	Vlaams Belang
PTB-GO!	:	Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture
DéFI	:	Démocrate Fédéraliste Indépendant
PP	:	Parti Populaire

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:

DOC 54 0000/000: Parlementair document van de 54<sup>e</sup> zittingsperiode + basisnummer en volgnummer

QRVA: Schriftelijke Vragen en Antwoorden

CRIV: Voorlopige versie van het Integraal Verslag

CRABV: Beknopt Verslag

CRIV: Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)

PLEN: Plenum

COM: Commissievergadering

MOT: Moties tot besluit van interpellations (beigekleurd papier)

Abréviations dans la numérotation des publications:

DOC 54 0000/000: Document parlementaire de la 54<sup>e</sup> législature, suivi du n° de base et du n° consécutif

QRVA: Questions et Réponses écrites

CRIV: Version Provisoire du Compte Rendu intégral

CRABV: Compte Rendu Analytique

CRIV: Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)

PLEN: Séance plénière

COM: Réunion de commission

MOT: Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Bestellingen:

Natieplein 2

1008 Brussel

Tel.: 02/ 549 81 60

Fax : 02/549 82 74

www.dekamer.be

e-mail : [publicaties@dekamer.be](mailto:publicaties@dekamer.be)

Commandes:

Place de la Nation 2

1008 Bruxelles

Tél. : 02/ 549 81 60

Fax : 02/549 82 74

www.lachambre.be

courriel : [publications@lachambre.be](mailto:publications@lachambre.be)

De publicaties worden uitsluitend gedrukt op FSC gecertificeerd papier

Les publications sont imprimées exclusivement sur du papier certifié FSC

**MEMORIE VAN TOELICHTING**

DAMES EN HEREN,

**TITEL I***Algemene bepaling*

Dit artikel bepaalt de constitutionele bevoegheidsgrondslag.

**TITEL 2***Begroting***HOOFDSTUK 1****Opheffing van organieke fondsen bedoeld in de organieke wet van 27 december 1990 houdende oprichting van begrotingsfondsen**

De bepalingen van dit hoofdstuk geven vorm aan de budgettaire vereenvoudiging van de organieke fondsen, op basis van de volgende principes:

- alle fondsen worden omgevormd tot limitatieve kredieten behoudens uitzonderingen
- fondsen gefinancierd met Europese en internationale middelen, alsook het Beliris-fonds, blijven behouden met integraliteit van hun reserves
- tegen de wettelijk bepaalde begrotingscontrole 2016 zal elk departement in samenwerking met de FOD Budget & Beheerscontrole de nodige wetsbepalingen voorzien met het oog op eventuele desaffectaties van reserves nadat het encours is bepaald.

Voor bepaalde geschrapt fondsen kunnen de reserves reeds gesafteerd worden. Voor andere fondsen is dit niet mogelijk om verschillende redenen:

— de beschikbare middelen zullen pas gekend zijn na 31 januari 2016 (afsluiting van het boekhoudkundig jaar 2015); het is dus niet mogelijk op 1 januari 2016 de desaffectatie te organiseren van de beschikbare middelen. Dit is het geval voor de begrotingsfondsen 02-1, 13-4 en 13-11;

— Om dezelfde reden, maar ook omdat verschillende vastleggings- en vereffeningssaldi nog gepland staan in

**EXPOSÉ DES MOTIFS**

MESDAMES, MESSIEURS,

**TITRE I<sup>ER</sup>***Disposition générale*

Cet article précise le fondement constitutionnel en matière de compétence.

**TITRE 2***Budget***CHAPITRE 1<sup>ER</sup>****Suppression de fonds organiques visés à la loi organique du 27 décembre 1990 créant des fonds budgétaires**

Les dispositions de ce chapitre concrétisent la simplification budgétaire des fonds organiques, sur base des principes suivants:

- tous les fonds sont transformés en crédits limitatifs sauf exceptions
- les fonds financés par des moyens européens et internationaux ainsi que le fonds Beliris sont maintenus avec l'intégralité de leurs réserves
- pour le contrôle budgétaire 2016 prévu légalement, chaque département prévoira en collaboration avec le SPF Budget & Contrôle de la Gestion les dispositions légales nécessaires réglant les éventuelles désaffectations de réserves après apurement de l'encours.

Pour certains fonds supprimés, il est déjà possible de procéder à la désaffectation des réserves. Pour d'autres fonds, cette opération n'est pas possible pour différentes raisons:

— les moyens disponibles ne seront connus qu'après le 31 janvier 2016 (clôture de l'année comptable 2015); il n'est donc pas possible d'organiser la désaffectation des moyens disponibles au 1<sup>er</sup> janvier 2016. C'est le cas des fonds budgétaires 02-1, 13-4 et 13-11;

— Pour la même raison, mais aussi parce que des soldes différents en engagement et en liquidation sont

2016: dit is het geval voor de begrotingsfondsen 32-5, 32-9 en 32-19;

— een deel van het saldo van fonds 23-9 moet nog geannuleerd worden maar het bedrag zal pas beschikbaar zijn vanaf 1 januari 2016;

— tot slot: bepaalde fondsen zijn nooit actief geweest en/of hebben geen reserve hebben die gedesaffecteerd moet worden: het gaat om de fondsen 25-9, 32-1, 33-2 en 42-7.

In zijn advies van 28 oktober 2015 betreffende het voorontwerp van programmawet is de Raad van State in één van zijn voorafgaande opmerkingen van oordeel dat het, met het oog op rechtszekerheid, wenselijk is om een nieuwe wet aan te nemen met betrekking tot de organieke fondsen. Op termijn zal inderdaad een nieuwe wet worden uitgewerkt om rekening te houden met de talrijke wijzigingen die hebben plaatsgegrepen sinds de organieke wet van 27 december 1990 en met de verouderde aard van sommige bepalingen ervan.

#### Afdeling 1

*FOD Kanselarij van de Eerste minister*

##### Art. 2

Het begrotingsfonds 02-1 “Fonds bestemd voor de financiering van informatie- en communicatie-opdrachten ontwikkeld door de Algemene Directie Externe Communicatie” wordt afgeschaft.

Zijn opdrachten worden door het Staatdienst met afzonderlijk beheer “Résidence Palace — Internationaal Perscentrum — Brussel”.

#### Afdeling 2

*FOD Budget en Beheerscontrole*

##### Art. 3

Het begrotingsfonds 03-2 — Fonds tot prefinanciering van de niet onmiddellijk toewijsbare uitgaven in geval van grote catastrofe, opgericht door de artikelen 125 tot 129 van de programmawet van 8 april 2003 werd nooit geactiveerd en wordt opgeheven.

encore projetés en 2016: c'est le cas des fonds budgétaires 32-5, 32-9 et 32-19;

— une partie du solde du fonds 23-9 doit encore être annulée mais le montant ne sera disponible qu'à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2016;

— enfin certains fonds n'ont jamais été actifs et/ou n'ont pas de réserve à désaffecter: il s'agit des fonds 25-9, 32-1, 33-2 et 42-7.

Dans son avis du 28 octobre 2015 sur l'avant-projet de loi-programme, le Conseil d'État estime, dans l'une de ses observations préalables, préférable, dans un souci de sécurité juridique, d'adopter une nouvelle loi relative aux fonds organiques. A terme, une nouvelle loi sera effectivement élaborée pour tenir compte des nombreuses modifications intervenues depuis la loi organique du 27 décembre 1990 et du caractère obsolète de certaines dispositions de celle-ci.

#### Section 1<sup>re</sup>

*SPF Chancellerie du Premier ministre*

##### Art. 2

Le Fonds budgétaire 02-1 — Fonds destiné au financement des missions d'information et de communication développées par la Direction générale Communication Externe — est supprimé.

Ses missions sont reprises par le Service de l'État à gestion séparée “Résidence Palace — Centre de presse internationale — Bruxelles”.

#### Section 2

*SPF Budget et Contrôle de la Gestion*

##### Art. 3

Le Fonds budgétaire 03-2 — Fonds de préfinancement des dépenses non imputables directement en cas de grande catastrophe, créé par les articles 125 à 129 de la loi-programme du 8 avril 2003 n'a jamais été activé. Il est supprimé.

<p><b>Afdeling 3</b></p> <p><i>FOD Binnenlandse Zaken</i></p> <p>Art. 4</p> <p>Dit fonds wordt opgeheven en vervangen door limitatieve kredieten.</p> <p>Art. 5</p> <p>Dit fonds wordt opgeheven en vervangen door limitatieve kredieten.</p> <p>Art. 6</p> <p>Dit fonds wordt opgeheven en vervangen door limitatieve kredieten.</p> <p><b>Afdeling 4</b></p> <p><i>Ministerie van Landsverdediging</i></p> <p>Art. 7</p> <p>§ 1. Het nieuw op te richten begrotingsfonds 16.4 herneemt de opdrachten van de begrotingsfondsen 16.1, 16.2 en 16.3.</p> <p>§ 2. Het begrotingsfonds 16.4 dient opgenomen te worden in de tabel van de organieke wet van 27 december 1990 houdende oprichting van begrotingsfondsen.</p> <p>Art. 8</p> <p>Artikel 3 van de organieke wet van 27 december 1990 houdende oprichting van begrotingsfondsen dient geschrapt te worden gezien het nieuwe fonds 16.4 zal verwijzen naar meerdere programma's, en bovendien zal het nieuwe fonds 16.4 bestaan naast één van de fondsen 16.1, 16.2, 16.3 binnen een zelfde programma.</p> <p><b>Afdeling 5</b></p> <p><i>Federale Politie en Geïntegreerde Werking</i></p> <p>Art. 9</p> <p>De begrotingsfondsen onder de benamingen "Fonds voor de levering van kleding en uitrusting tegen betaling</p>	<p><b>Section 3</b></p> <p><i>SPF Intérieur</i></p> <p>Art. 4</p> <p>Ce fonds est supprimé et remplacé par des crédits limitatifs.</p> <p>Art. 5</p> <p>Ce fonds est supprimé et remplacé par des crédits limitatifs.</p> <p>Art. 6</p> <p>Ce fonds est supprimé et remplacé par des crédits limitatifs.</p> <p><b>Section 4</b></p> <p><i>Ministère de la Défense nationale</i></p> <p>Art. 7</p> <p>§ 1. Le nouveau fonds budgétaire 16.4 à créer reprend les missions des fonds budgétaires 16.1, 16.2 et 16.3.</p> <p>§ 2. Le fonds budgétaire 16.4 doit être repris dans le tableau de la loi organique du 27 décembre 1990 créant des fonds budgétaires.</p> <p>Art. 8</p> <p>L'article 3 de la loi organique du 27 décembre 1990 créant des fonds budgétaires doit être supprimé compte tenu que le fonds 16.4 référera à plusieurs programmes et qu'en plus, le nouveau fonds 16.4 existera au côté d'un des fonds 16.1, 16.2, 16.3 au sein d'un même programme.</p> <p><b>Section 5</b></p> <p><i>Police fédérale et Fonctionnement intégré</i></p> <p>Art. 9</p> <p>Les fonds budgétaires dénommés 17-2 "Fonds pour la livraison d'habillement et d'équipement contre paiement</p>
--	--

aan het personeel van de politiediensten” en “Fonds voor de ontvangst- en uitgavenverrichtingen met betrekking tot de voor rekening van de meergemeenten-politiezones en de gemeenten gedetacheerde federale politieambtenaren” worden gelet op een administratieve vereenvoudiging gehergroepeerd in het begrotingsfonds “Fonds voor prestaties tegen betaling”. De fondsen 17-2 en 17-3 zullen om technische redenen blijven bestaan tot het encours vereffend is. Dit encours zal wel worden aangerekend op begrotingsartikels van begrotingsfonds 17-1 “Fonds voor prestaties tegen betaling”.

De wet van 21 december 2007 houdende diverse bepalingen (!) richte in artikel 11 een begrotingsfonds op onder de benaming “Fonds in het kader van het migratiebeleid.”.

Het fonds moet de Federal Politie in staat stellen te genieten van subsidies van de Europese Unie inzake migratiebeleid.

Het fonds bestond uit de ontvangst van bedragen komende van de Dienst Vreemdelingenzaken als Verantwoordelijke Autoriteit ten opzichte van de Europese Unie voor de uitvoering van de Europese migratiefondsen, bestemd om de inspanningen van de Lidstaten aan te moedigen inzake het beheer van de migratiestromen door middel van de controle en de bewaking van de buitengrenzen en het terugzenden, op basis van een onregelmatig verblijf, van onderdanen van derde landen en bijdragen die afkomstig zijn van de van de Europese fondsen gebonden aan het kaderprogramma “solidariteit en beheer van de migratiestromen”.

Subsidies van de Europese Unie en andere internationale instellingen die niet gelinkt werden aan migratiebeleid worden gestort in het begrotingsfonds 17-1 “Fonds voor prestaties tegen betaling”.

Om een betere opvolging te verzekeren van alle projecten die worden gesubsidieerd door de Europese en internationale instellingen en een administratieve vereenvoudiging door te voeren, is het noodzakelijk om alle ontvangsten komende van de Europese en internationale instellingen in eenzelfde begrotingsfonds op te nemen.

Dit wetsontwerp bepaalt dat dit begrotingsfonds vanaf nu gebruikt wordt voor alle door de Europese en internationale instellingen gesubsidieerde projecten. De benaming van het fonds wordt vervangen en de ontvangsten bestaan uit gestorte bedragen komende van de Europese en internationale instellingen aangaande prestaties, bijdragen, ontvangsten, betalingen of een positief saldo. De uitgaven mogen dan gebruikt worden voor alle personeels-, werkings- en investeringsuitgaven

au personnel des services de police” et 17-3 “Fonds pour les opérations de recettes et de dépenses relatives aux agents de la police fédérale détachés pour le compte des zones pluricommunales et des communes” sont, pour une raison de simplification administrative, regroupés dans le “Fonds pour prestations contre paiement”. Les fonds 17-2 et 17-3 seront maintenus, pour une raison technique, jusqu’à la liquidation de l’encours. Cet encours sera imputé sur des articles budgétaires du fonds 17-1 “Fonds pour prestations contre paiement”.

La loi de 21 décembre 2007 portant des dispositions diverses (!) a créé à l'article 11 un fonds budgétaire dénommé “Fonds dans le cadre de la politique de migration”.

Le fonds permet à la police fédérale de bénéficier des subsides de l'Union Européenne concernant la politique de migration.

Le fonds consistait en des recettes versées par l'Office des Etrangers comme autorité responsable vis-à-vis de l'Union européenne pour l'exécution des fonds européens dans le domaine de la migration, destinés à encourager les efforts des États membres dans la gestion des flux migratoires à travers le contrôle et la surveillance des frontières extérieures et le retour de ressortissants de pays tiers en séjour irrégulier et des contributions en provenance de fonds européens liés au programme cadre “solidarité et gestion des flux migratoires”.

Des subsides des institutions européennes et internationales qui ne sont pas liés à la politique de migration sont versés dans le fonds budgétaire 17-1 “Fonds pour prestations contre paiement”.

Pour garantir un meilleur suivi de tous les projets subsidiés par les institutions européennes et internationales et pour réaliser une simplification administrative, il est indispensable de reprendre toutes les recettes venant des institutions européennes et internationales dans le même fonds budgétaire.

Ce projet de loi stipule que désormais ce fonds budgétaire sera utilisé pour tous les projets subsidiés par les institutions européennes et internationales. La dénomination du fonds est remplacée et les recettes consistent en des montants versés par les institutions européennes et internationales relatives à des prestations, contributions, recettes, paiements ou solde positif. Les dépenses peuvent être utilisées pour toutes les dépenses de personnel, de fonctionnement et

voor de uitvoering van de door de Europese en internationale instellingen gesubsidieerde projecten.

Aangezien de projecten gelinkt aan subsidies vanuit de Europese Unie geprefinancierd dienen te worden, moeten de aan dit fonds gebonden variabele kredieten kunnen worden aangewend in vereffening, ook indien het beschikbare saldo op het fonds negatief is. Het aldus vastgestelde debetsaldo wordt jaarlijks bij een begrotingsbijbepaling vastgesteld samen met de vastleggingsmachtiging.

#### **Afdeling 6**

*FOD Financiën*

Art. 10

Het Fonds betreffende de effectisering van de indirecte belastingschulden is niet meer actief sedert het jaar 2013 en kan worden geschrapt. De betaling van de uitvoering van de projecten gefinancierd door dit fonds gebeurt momenteel via een vereffeningskrediet voorzien op de algemene uitgavenbegroting, sectie 18-FOD Financiën.

#### **Afdeling 7**

*FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal overleg*

Art. 11

Het Ervaringsfonds betreft een in de zesde staats-hervorming geregionaliseerde bevoegdheid en wordt bijgevolg afgeschaft.

#### **Afdeling 8**

*FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu*

Art. 12

Dit artikel voorziet in de afschaffing met ingang van 1 januari 2016 van het Fonds Rode Kruis dat werd opgenomen in de lijst van de begrotingsfondsen.

Tegelijk met de afschaffing van het begrotingsfonds wordt bij de FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu een orderekening voorzien waarop de geldsommen afkomstig van de afhoudingen op de premiebedragen voor verzekeringspolissen

d'investissement pour l'exécution de projets agréés par les institutions européennes et internationales.

Vu que les projets liés aux subsides par les institutions européennes et internationales doivent être préfinancés, il faut que les crédits variables liés à ce fonds puissent être employés en liquidation même si le solde disponible sur le fonds est négatif. Le solde débiteur autorisé de la sorte est fixé annuellement par un cavalier budgétaire en même temps que l'autorisation d'engagement.

#### **Section 6**

*SPF Finances*

Art. 10

Le Fonds relatif à la titrisation des dettes d'impôts indirects n'est plus actif depuis l'année 2013 et peut être supprimé. Le paiement de l'exécution des projets financés par ce fonds se fait actuellement via un crédit de liquidation prévu au Budget général des dépenses, section 18-SPF Finances.

#### **Section 7**

*SPF Emploi, Travail et Concertation sociale*

Art. 11

Le Fonds d'expérience professionnelle concerne une compétence régionalisée dans le cadre de la sixième réforme de l'État et est donc supprimé.

#### **Section 8**

*SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement*

Art. 12

Cet article prévoit la suppression, à dater du 1<sup>er</sup> janvier 2016, du Fonds Croix-Rouge qui était repris sur la liste des fonds budgétaires.

Simultanément avec la suppression du fonds budgétaire, un compte d'ordre est prévu auprès du SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement sur lequel sont versées les sommes provenant des retenues sur les primes des polices

ingevolge de verplichte aansprakelijkheidsverzekering inzake motorrijtuigen worden gestort, waarna deze sommen worden doorgestort aan het Rode Kruis.

Het artikel moet dan ook samen worden gelezen met het artikel dat artikel 1, § 3, van de wet van 7 augustus 1974 tot toekenning van bijkomende geldmidelen aan het Belgische Rode Kruis wijzigt.

#### Art. 13

Dit artikel voorziet in de afschaffing met ingang van 1 januari 2016 van het Fonds “Beschermering tegen de ioniserende stralingen” (subrubriek 25-9), dat werd opgenomen in de lijst van de begrotingsfondsen.

Aangezien de activiteiten van het fonds door het federale agentschap voor nucleaire controle werden overgenomen, werd er sinds jaren geen enkele beweging op dit fonds meer geboekt. De begrotings- en boekhoudkundige gegevens werden immers niet meer in Fedcom overgenomen. Dit fonds heeft derhalve geen bestaansreden meer.

#### Art. 14

Dit artikel voorziet in de afschaffing met ingang van 1 januari 2016 van het “Fonds voor de schadeloosstelling van landbouwbedrijven getroffen door de dioxinecrisis” (subrubriek 25-10), dat werd opgenomen in de lijst van de begrotingsfondsen.

Aangezien er sinds jaren geen enkele beweging op dit fonds meer werd geboekt en dat de begrotings- en boekhoudkundige gegevens niet meer in Fedcom werden overgenomen, heeft dit fonds geen bestaansreden meer.

#### Afdeling 9

*FOD Economie, KMO, Middenstand en Energie*

#### Art. 15

Dit fonds mag opgeheven worden aangezien het niet actief is.

#### Art. 16

Dit fonds wordt opgeheven en vervangen door limitatieve kredieten.

d’assurance découlant de l’assurance obligatoire de la responsabilité en matière de véhicules automoteurs avant d’être reversées à la Croix-Rouge.

L’article doit dès lors être lu en parallèle avec l’article qui modifie l’article 1<sup>er</sup>, § 3 de la loi du 7 août 1974 accordant des ressources complémentaires à la Croix-Rouge de Belgique.

#### Art. 13

Cet article prévoit la suppression, à dater du 1<sup>er</sup> janvier 2016, du Fonds “Protection contre les radiations ionisantes” (sous-rubrique 25-9), qui était repris sur la liste des fonds budgétaires.

Les activités du fonds étant reprises par l’Agence fédérale de contrôle nucléaire, plus aucune opération n’a été enregistrée sur le fonds depuis des années. Par ailleurs, les données budgétaires et comptables n’ont plus été reprises dans Fedcom. Ce fonds n’a dès lors plus de raison d’être.

#### Art. 14

Cet article prévoit la suppression, à dater du 1<sup>er</sup> janvier 2016, du “Fonds d’indemnisation d’entreprises agricoles touchées par la crise de la dioxine” (sous-rubrique 25-10), qui était repris sur la liste des fonds budgétaires.

Vu que plus aucune opération n’a été enregistrée sur le fonds depuis des années et que les données budgétaires et comptables n’ont plus été reprises dans Fedcom, ce fonds n’a plus de raison d’être.

#### Section 9

*SPF Economie, PME, Classes moyennes et Energie*

#### Art. 15

Ce fonds peut être supprimé car il est inactif.

#### Art. 16

Ce fonds est supprimé et remplacé par des crédits limitatifs.

<p>Art. 17</p> <p>Dit fonds wordt opgeheven en vervangen door limitatieve kredieten.</p> <p>Art. 18</p> <p>Dit fonds wordt opgeheven en de bevoegdheid ervan wordt overgedragen aan de FOD Justitie.</p> <p>Art. 19</p> <p>Dit fonds mag opgeheven worden aangezien het niet actief is.</p> <p>Art. 20</p> <p>Dit fonds mag opgeheven worden aangezien het niet actief is.</p> <p>Art. 21</p> <p>Dit fonds mag opgeheven worden aangezien het niet actief is.</p> <p>Art. 22</p> <p>Dit fonds wordt opgeheven en vervangen door limitatieve kredieten.</p> <p><b>Afdeling 10</b></p> <p><i>FOD Mobiliteit en Vervoer</i></p> <p>Art. 23</p> <p>Het Oriëntatiefonds voor overheidsbedrijven is niet meer actief en wordt bijgevolg afgeschaft. Het saldo van dit fonds is nul.</p> <p>Art. 24</p> <p>Het begrotingsfonds voor de Financiering en de Verbetering van de Controle-, Inspectie- en Onderzoeks middelen en van de Preventieprogramma's van de Luchtvaart wordt afgeschaft. De kredieten werden vanaf 2015 omgevormd tot limitatieve kredieten.</p> <p>Het saldo van de geaffecteerde ontvangsten, wordt gedesaffecteerd en toegevoegd aan de algemene middelen van de schatkist.</p>	<p>Art. 17</p> <p>Ce fonds est supprimé et remplacé par des crédits limitatifs.</p> <p>Art. 18</p> <p>Ce fonds est supprimé et sa compétence est transférée au SPF Justice.</p> <p>Art. 19</p> <p>Ce fonds peut être supprimé car il est inactif.</p> <p>Art. 20</p> <p>Ce fonds peut être supprimé car il est inactif.</p> <p>Art. 21</p> <p>Ce fonds peut être supprimé car il est inactif.</p> <p>Art. 22</p> <p>Ce fonds est supprimé et remplacé par des crédits limitatifs.</p> <p><b>Section 10</b></p> <p><i>SPF Mobilité et Transports</i></p> <p>Art. 23</p> <p>Le Fonds d'orientation des entreprises publiques n'est plus actif et est donc supprimé. Le solde de ce fonds est de zéro.</p> <p>Art. 24</p> <p>Le fonds budgétaire pour le financement et l'Amélioration des Moyens de Contrôle, d'Inspection et d'Enquête et des Programmes de Prévention de l'Aéronautique est supprimé. Les crédits sont à partir de 2015 transposés en crédits limitatifs.</p> <p>Le solde des recettes affectées est désaffecté et ajouté aux ressources générales du Trésor.</p>
---	---

**Afdeling 11**

*FOD Maatschappelijke Integratie, Armoedebestrijding, Sociale Economie en Grootstedenbeleid*

**Art. 25**

Het fonds 44-2 “Europees Vluchtelingenfonds” wordt afgeschaft: dit fonds is inactief, de opdrachten worden uitgevoerd door Fedasil die de ontvangsten krijgt.

**Art. 26**

Het fonds 44-5 “Fonds ter informatisering van het sociaal verwarmingsfonds” wordt afgeschaft. Een transfer naar limitatieve kredieten wordt in de begrotingswet voorzien.

De afschaffing van dit fonds, samen met de afschaffing van andere fondsen strekt tot budgettaire vereenvoudiging van de organieke fondsen en een aangepast beheer van de variabele kredieten.

**Art. 27**

Het fonds 44-7 “Federaal Europees Sociaal Fonds — programmatie 2014-2020” wordt afgeschaft: dit fonds is niet actief geweest (gewestelijke bevoegdheid geworden ingevolge de zesde staatshervorming).

**Afdeling 12**

*POD Wetenschapsbeleid*

**Art. 28**

In uitvoering van de beslissingen van de begrotingsbesprekingen (22 mei 2014 en 29 mei 2015), worden in de tabel gevoegd bij de organieke wet van 27.12.1990 houden oprichting van begrotingsfondsen in de derde kolom (aard van de toegestane uitgaven) tegenover het fonds 11-1 “Wederbelegging van terugbetalingen van terugvorderbare voorschotten, van vergoedingen en van retributies gestort voor rekening van derden (...)” de volgende woorden opgeheven: “met inbegrip van de betaling van de lonen en toelagen van het statutair en contractueel personeel van de Federale diensten voor wetenschappelijke, technische en culturele aangelegenheden en de eraan verbonden federale wetenschappelijke instellingen, dat in dienst is genomen voor de voorbereiding, uitvoering, het beheer en de follow-up ervan opgeheven”.

**Section 11**

*SPF Intégration sociale, Lutte contre la pauvreté, Economie sociale et Politique des grandes villes*

**Art. 25**

Le fonds 44-2 “fonds européen des réfugiés” est supprimé: les missions de ce fonds, étant inactif, sont exécutées par Fedasil, qui perçoit les recettes.

**Art. 26**

Le fonds 44-5 “fonds pour l’informatisation du fonds social chauffage” est supprimé. Un transfert vers les crédits limitatifs est prévu dans la loi budgétaire.

La suppression de ce fonds s’implique dans la simplification budgétaire des fonds organiques et une gestion adaptée des crédits variables.

**Art. 27**

Le fonds 44-7 “Fonds social européen fédéral — Programmation 2014-2020” est supprimé: ce fonds n’a jamais été actif (étant devenu une compétence régionale depuis la sixième réforme de l’État).

**Section 12**

*SPP Politique scientifique*

**Art. 28**

En exécution des décisions des discussions budgétaires (22 mai 2014 et 29 mai 2015), au tableau annexé à la loi organique du 27 décembre 1990 portant création des fonds organique, dans la troisième colonne (nature des dépenses autorisées) en face du fonds 11-1 “Rempli de remboursement d’avances récupérables, de redevances, et de rétributions pour travaux effectués pour compte de tiers (...)", les mots “en ce compris le paiement des salaires et allocations du personnel statutaire et contractuel des Services fédéraux des affaires scientifiques, techniques et culturelles et les établissements scientifiques fédéraux y liés engagés pour assurer la préparation, l’exécution, la gestion et le suivi de leurs activités” sont abrogés.

Deze opheffing beoogt het wegnemen van de mogelijkheid om lonen en toelagen van het voormalde statutair en contractueel personeel rechtstreeks op de kredieten van het fonds 11-1 te betalen.

### Afdeling 13

*FOD Financiën, voor de Rijkschuld*

Art. 29

Sinds de invoering van Fedcom in de boekhouding en de begroting van schuld in 2011 werden de variabele kredieten van het organieke fonds 51-1 vervangen door vastleggings- en vereffeningskredieten (limitatief) van de begroting van de schuld (sectie 51-Rijksschuld). Sinds 2011 werden op dezelfde wijze de opbrengsten van de leningen gestort in de algemene ontvangsten van de schatkist. Er is bijgevolg geen enkele inhouding meer gebeurd op de opbrengsten van de leningen uit hoofde van de geaffecteerde ontvangsten. Het Fonds is bijgevolg inactief sinds 2011 en mag afgeschaft worden.

Art. 30

Het Fonds betreffende de Diverse niet-fiscale ontvangsten bestemd voor het Zilverfonds, gecreëerd door artikel 26 van de wet van 5 september 2001 tot waarborging van een voortdurende vermindering van de overheidsschuld en tot oprichting van een Zilverfonds, heeft geen niet-fiscale ontvangsten meer ontvangen en is dus niet meer actief sinds 2007. Het kan dus afgeschaft worden.

### HOOFDSTUK 2

#### Federale Politie en Geïntegreerde Werking

Art. 31

Dit artikel vloeit voort uit de herziening van de begrotingsfondsen 17-1 tot 17-4.

### HOOFDSTUK 3

#### Volksgezondheid

Art. 32

Dit artikel bepaalt dat de geldsommen afkomstig van de afhoudingen op de premiebedragen voor verzekeringspolissen ingevolge de verplichte

Cette abrogation concerne la suppression de la possibilité de payer des salaires et des indemnités du personnel statutaire et contractuel susmentionné directement sur les crédits du fonds 11-1.

### Section 13

*SPF Finances, pour la Dette publique*

Art. 29

Depuis l'introduction de Fedcom dans la comptabilité et dans le budget de la dette en 2011, les crédits variables du fonds organique 51-1 ont été remplacés par des crédits d'engagement et de liquidation (limitatifs) du budget de la dette (section 51 — Dette publique). De même, depuis 2011, tous les produits d'emprunts sont versés dans les recettes générales du Trésor. Il n'y a donc plus aucun prélèvement sur les produits d'emprunts à titre de recettes affectées. Le fonds est donc inactif depuis 2011 et peut être supprimé.

Art. 30

Le Fonds relatif aux Recettes non fiscales diverses destinées au Fonds de vieillissement créé par l'article 26 de la loi du 5 septembre 2001 portant garantie d'une réduction continue de la dette publique et création d'un Fonds de vieillissement, n'a plus reçu aucune recette non fiscale et n'est donc plus actif depuis 2007. Il peut donc être supprimé.

### CHAPITRE 2

#### Police fédérale et Fonctionnement intégré

Art. 31

Cet article est la conséquence de la réforme des fonds budgétaires 17-1 à 17-4.

### CHAPITRE 3

#### Santé publique

Art. 32

Cet article stipule que les sommes provenant des retenues sur les primes des polices d'assurance découlant de l'assurance obligatoire de la responsabilité en

aansprakelijkheidsverzekering inzake motorrijtuigen met ingang van 1 januari 2016 gestort moeten worden op een orderekening bij de FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu waarna de FOD deze sommen doorstort aan het Rode Kruis.

Deze maatregel maakt deel uit van de budgettaire hervorming waartoe ook de opheffing van het begrotingsfonds Rode Kruis behoort.

Dit artikel moet dus samen worden gelezen met het artikel dat de lijst van de begrotingsfondsen zoals vastgesteld bij de wet van 27 december 1990 houdende oprichting van de begrotingsfondsen wijzigt.

#### HOOFDSTUK 4

##### Economie

###### Afdeling 1

###### *Begrotingsfonds Kruispuntbank van Ondernemingen*

Deze artikelen vloeien voort uit de opheffing van het begrotingsfonds Kruispuntbank van Ondernemingen.

###### Afdeling 2

###### *Fonds voor de prospectie, exploratie en de exploitatie van minerale en andere niet-levende rijkdommen van de territoriale zee, het continentaal plat van België en de zee- en oceaanbodem en de ondergrond ervan voorbij de grenzen van de nationale rechtsmacht*

Deze artikelen vloeien voort uit de opheffing van het Fonds voor de prospectie, exploratie en de exploitatie van minerale en andere niet-levende rijkdommen van de territoriale zee, het continentaal plat van België en de zee- en oceaanbodem en de ondergrond ervan voorbij de grenzen van de nationale rechtsmacht.

###### Afdeling 3

###### *Fonds Kansspelen*

Dit artikel vloeit voort uit de opheffing van het begrotingsfonds Kansspelen.

matière de véhicules automoteurs doivent être versées, à dater du 1<sup>er</sup> janvier 2016, sur un compte d'ordre auprès du SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, avant d'être reversées à la Croix-Rouge par le SPF.

Cette mesure fait partie de la réforme budgétaire dont relève également la suppression du fonds budgétaire Croix-Rouge.

Cet article doit donc être lu en parallèle avec l'article qui modifie la liste des fonds budgétaires établie par la loi du 27 décembre 1990 créant des fonds budgétaires.

#### CHAPITRE 4

##### Économie

###### Section 1<sup>ère</sup>

###### *Fonds budgétaire Banque-Carrefour des Entreprises*

Ces articles sont la conséquence de la suppression du Fonds budgétaire Banque-Carrefour des Entreprises.

###### Section 2

###### *Fonds pour la prospection, l'exploration et l'exploitation des ressources minérales et autres ressources non vivantes de la mer territoriale, du plateau continental de la Belgique et les fonds marins et leur sous-sol au-delà des limites de la juridiction nationale*

Ces articles sont la conséquence de la suppression du Fonds pour la prospection, l'exploration et l'exploitation des ressources minérales et autres ressources non vivantes de la mer territoriale, du plateau continental de la Belgique et les fonds marins et leur sous-sol au-delà des limites de la juridiction nationale.

###### Section 3

###### *Fonds Jeux de Hasard*

Cet article est la conséquence de la suppression du Fonds budgétaire Jeux de hasard.

**Afdeling 4***Fonds ter bestrijding van de overmatige schuldenlast*

De voorgestelde bepalingen hernemen quasi letterlijk de bestaande bepalingen over de werking van het Fonds ter bestrijding van de overmatige schuldenlast. Daar waar nodig werden verouderde bepalingen of verwijzingen vervangen door verwijzingen naar nieuwe regelgeving. Er werd voor gekozen om de teksten van het huidige koninklijk besluit van 9 augustus 2002 tot regeling van de werking van het Fonds ter bestrijding van Overmatige Schuldenlast te integreren in artikel 20 van de wet van 5 juli 1998 betreffende de collectieve schuldenregeling en de mogelijkheid van verkoop uit de hand van de in beslag genomen onroerende goederen, onder meer omdat deze wet zelf op een later tijdstip een aantal materies regelde die reeds voorzien waren in dit besluit, bv. met betrekking tot de bijdragen door de kredietgevers.

**HOOFDSTUK 5****Wetenschapsbeleid**

Artikel 419 van de programmawet (I) van 24 december 2002 voorzag in de integratie van het “Studie- en Documentatiecentrum Oorlog en Hedendaagse Maatschappij” (SOMA) in het Algemeen Riksarchief (ARA). Om de Koning in staat te stellen deze integratie te realiseren, en in overeenstemming met de beslissing die tijdens de bilaterale begrotingsgesprekken van 29 mei 2015 genomen werd, wordt voornoemd artikel vervangen, waarbij vier administratieve begrippen worden gewijzigd in vergelijking met de oorspronkelijke versie:

1°) de woorden “overdracht” en “overdragen” worden systematisch vervangen door de woorden “integratie” en “integreren”;

2°) de term “gespecialiseerd departement”, vroegere afdeling van de federale wetenschappelijke instellingen, werd vervangen in een koninklijk besluit van 13 april 2008 door het begrip “operationele directie”.

De operationele directie beschikt over de nodige autonomie om de specificiteit van het CEGESOMA te vrijwaren. De operationele directie CEGESOMA behoudt haar personeel, een apart budget en de gebouwen, en kan terzelfdertijd voordeel halen uit de synergie met de andere diensten van het ARA, in het bijzonder met de ondersteunende diensten (HR, boekhouding, Facility & Security, enz.);

**Section 4***Fonds de traitement du surendettement*

Les dispositions proposées reprennent à peu de chose près les dispositions concernant le fonctionnement du Fonds de Traitement de Surendettement. Si nécessaire, les références ou les dispositions obsolètes ont été remplacées par des références à la nouvelle réglementation. Il a été choisi d'intégrer les textes de l'arrêté royal de 9 août 2002 réglementant le fonctionnement du Fonds de Traitement du Surendettement dans l'article 20 de la loi du 5 juillet 1998 relative au règlement collectif de dettes et à la possibilité de vente de gré à gré des biens immeubles saisis, notamment parce que cette loi réglait elle-même un certain nombre de matières qui ont déjà été prévues par cet arrêté, par exemple en ce qui concerne les cotisations des prêteurs.

**CHAPITRE 5****Politique scientifique**

L'article 419 de la loi-programme (I) du 24 décembre 2002 prévoyait l'intégration du Centre d'Etudes et de Documentation “Guerre et Sociétés contemporaines” (CEGES) dans les Archives Générales du Royaume (AGR). En vue de permettre au Roi de réaliser cette intégration, et conformément à la décision prise lors de la discussion budgétaire bilatérale du 29 mai 2015, l'article 419 précité est remplacé, afin de modifier quatre notions administratives par rapport à la version originale:

1°) les mots “transfert” et “transférer” sont systématiquement remplacés par les mots “intégration” et “intégrer”;

2°) le terme “département spécialisé”, ancienne division des établissements scientifiques fédéraux, a été remplacé dans un arrêté royal du 13 avril 2008 par la notion de “direction opérationnelle”.

La direction opérationnelle bénéficie de l'autonomie nécessaire pour préserver les spécificités du CEGESOMA. La direction opérationnelle CEGESOMA conservera son personnel, un budget distinct et ses bâtiments, tout en pouvant bénéficier de synergies avec les autres services des AGR et plus particulièrement les services d'appui (RH, comptabilité, Facility & Security, etc.);

3°) daar bovendien het acroniem van het "SOMA" werd vervangen door "CEGESOMA", wordt het artikel dienovereenkomstig aan die wijziging aangepast.

## HOOFDSTUK 6

### Inwerkingtreding

Deze titel treedt in werking op 1 januari 2016.

## TITEL III

### *Maatschappelijke integratie*

## HOOFDSTUK 1

### **Wijziging van de wet van 26 mei 2002 betreffende het recht op maatschappelijke integratie**

Art. 49

Om aanspraak te kunnen maken op het recht op maatschappelijke integratie, moet de betrokkenen een aantal voorwaarden vervullen. Hij moet namelijk zijn werkelijke en gewoonlijke verblijfplaats in België hebben en werkbereid zijn (artikel 3, 1° en 5° van de wet van 26 mei 2002 betreffende het recht op maatschappelijke integratie). Het is absoluut noodzakelijk dat in het kader van zijn sociaal onderzoek en vooral van zijn sociale begeleiding het OCMW die informatie kan bekomen. De persoon heeft de verplichting die informatie mede te delen overeenkomstig artikel 19, § 2 en 22 van de wet van 26 mei 2002 betreffende het recht op maatschappelijke integratie.

In eerste instantie, heeft deze wijziging tot doel de persoon meer verantwoordelijk te maken in zijn relatie met het OCMW en dit door een waarborg met betrekking tot de uitbetaling van het leefloon te voorzien. Enerzijds, wanneer de gerechtigde een verblijf van een week of meer in het buitenland plant, is hij immers verplicht het OCMW daarover in te lichten. Anderzijds waarborgt het OCMW aan de persoon het recht om naar het buitenland te gaan voor een periode van korte duur, zonder dat hij zijn recht op uitbetaling van het leefloon verliest.

In tweede instantie voorziet de wet in een beperking van het aantal weken verblijf in het buitenland opdat de persoon verder zou kunnen genieten van zijn sociale begeleiding die hem de mogelijkheid geeft opnieuw in de samenleving te worden opgenomen. Het gaat namelijk om de toegang tot opleidingen en tot de arbeidsmarkt in België.

3°) par ailleurs, l'acronyme du Centre "CEGES" ayant été remplacé par "CEGESOMA", l'article est adapté à cette modification.

## CHAPITRE 6

### Entrée en vigueur

Le présent titre entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2016.

## TITRE III

### *Integration sociale*

## CHAPITRE 1

### **Modification de la loi du 26 mai 2002 concernant le droit à l'Intégration sociale**

Art. 49

Pour pouvoir prétendre au droit à l'intégration sociale, l'intéressé doit satisfaire à un certain nombre de conditions. Il doit notamment avoir sa résidence habituelle et effective en Belgique et être disposé à travailler (article 3, 1°, et 5°, de la loi du 26 mai 2002 concernant le droit à l'intégration). Il est indispensable que dans le cadre de son enquête sociale et surtout de son accompagnement social, le CPAS puisse obtenir ces informations. La personne a l'obligation de renseigner ces informations conformément à l'article 19, § 2, et 22 de la loi du 26 mai 2002 concernant le droit à l'intégration.

Dans un premier temps, la présente modification a pour objet de renforcer la responsabilité de la personne dans le cadre de sa relation avec le CPAS tout en lui fournit une garantie du paiement d'intégration. En effet, d'une part, le bénéficiaire est obligé, lorsqu'il prévoit un séjour d'une semaine ou plus à l'étranger, de prévenir le CPAS de ce séjour. Et d'autre part, le CPAS assure à la personne le droit de pouvoir se rendre à l'étranger pour une période de courte durée, sans que celle-ci ne perte son droit au paiement du revenu d'intégration.

Dans un deuxième temps, la loi prévoit une limitation du nombre de semaines de séjour à l'étranger afin que la personne puisse garder son accompagnement social permettant de se réinsérer dans la société. Il s'agit notamment de l'accessibilité aux formations et au marché du travail en Belgique.

Deze maatregel is ingegeven door de werkloosheidsreglementering.

In zijn advies 58.321/1-2-3-4-VR verstrekt op 28 oktober 2015 in het kader van de programmawet heeft de Raad van State erop gewezen dat de maatregel niet in verhouding stond tot het nagestreefde doel.

Dit ontwerp wordt dus gewijzigd om rekening te houden met de voorschriften van de Raad van State. Het beoogt een evenredigheid tussen artikel 23 van de Grondwet, dat bepaalt dat ieder het recht heeft een menswaardig leven te leiden, in samenhang met artikel 21, § 1 over het recht op vrij verkeer van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie, en het feit dat het recht op maatschappelijke integratie een residuale regeling van sociale bijstand is, waarbij de persoon zijn werkelijke verblijfplaats in België moet hebben en werkbereid moet zijn. De machtiging die de Koning werd verleend, werd ook opgeheven.

## HOOFDSTUK 2

### **Wijziging van het koninklijk besluit van 11 juli 2002 houdende het algemeen reglement betreffende het recht op maatschappelijke integratie**

Art. 50

Artikel 38 moet worden opgeheven omdat het strijdig is met de nieuwe § 5 van artikel 23, ingevoegd bij deze wet.

## TITEL 4

*Volksgezondheid, sociale zaken en werk*

## HOOFDSTUK 1

### FAGG

#### Afdeling 1

*Wijzigingen aan de wet van 25 maart 1964 op de geneesmiddelen*

De activiteiten van het Federaal Agentschap voor Geneesmiddelen en Gezondheidsproducten worden waar mogelijk gefinancierd door retributies waarbij er, individueel beschouwd, een redelijke verhouding bestaat tussen de waarde van de bewezen dienst en de vergoeding.

Cette mesure s'inspire du régime de chômage.

Dans son avis 58.321/1-2-3-4-VR rendu le 28 octobre 2015 dans le cadre du projet de loi-programme, le Conseil d'État a souligné que la mesure n'était pas proportionnelle à l'objectif suivi.

Le présent projet est donc modifié en vue de respecter les prescrits du Conseil d'État. Il vise une proportionnalité entre l'article 23 de la Constitution qui prévoit que chacun a droit de mener une vie conforme à la dignité humaine en combinaison avec l'article 21, § 1<sup>er</sup>, concernant le droit de libre circulation du Traité sur le fonctionnement de l'Union européenne et entre le fait que le droit à l'intégration sociale est un régime résiduaire d'assistance sociale où la personne doit avoir sa résidence effective en Belgique et doit être disposée à travailler. L'habilitation octroyée au Roi a également été supprimée.

## CHAPITRE 2

### **Modification de l'arrêté royal du 11 juillet 2002 portant règlement général en matière de droit à l'intégration sociale**

Art. 50

L'article 38 doit être supprimé car il est contraire au nouveau § 5 de l'article 23, inséré par la présente loi.

## TITRE 4

*Sante publique, affaires sociales et emploi*

## CHAPITRE 1<sup>ER</sup>

### AFMPS

#### Section 1<sup>re</sup>

*Modifications à la loi du 25 mars 1964 sur les médicaments*

Les activités de l'Agence fédérale des médicaments et des produits de santé sont financées si possible par des rétributions pour lesquelles, prises individuellement, il existe un rapport raisonnable entre la valeur du service rendu et l'indemnité.

De bij wet van 3 augustus 2012 ingeschreven voorafgaande goedkeuringsprocedure voor educatief of informatief materiaal, programma's of diensten bestemd voor gezondheidszorgbeoefenaars of patiënten, is bedoeld ter bescherming van de volksgezondheid doordat ze toelaat om enerzijds te controleren of deze in overeenstemming zijn met de elementen zoals goedgekeurd in het kader van de VHB en de daarvan verbonden voorwaarden, en anderzijds erop toe te zien dat dit educatief of informatief materiaal, programma's of diensten niet worden gebruikt om informatie van publicitaire en promotionele aard te verspreiden en zodoende de bepalingen van de wet betreffende de reclame en de promotie van geneesmiddelen te omzeilen.

Het past om ook voor deze activiteit een delegatie aan de Koning te verlenen om een retributie vast te stellen.

#### Art. 51

Het ontworpen artikel ontwerpt de wettelijke basis voor een retributie ten voordele van het Federaal Agentschap voor Geneesmiddelen en Gezondheidsproducten voor de goedkeuring van educatief of informatief materiaal, programma's of diensten bestemd met name voor beroepsbeoefenaars in de gezondheidszorg of patiënten overeenkomstig de bepalingen van artikel 6, § 1<sup>er</sup> octies, van de wet van 25 maart 1964 op de geneesmiddelen.

#### Afdeling 2

##### *Wijzigingen aan de wet van 5 juli 1994 betreffende bloed en bloedderivaten van menselijke oorsprong*

Bij de wet van 10 april 2014 houdende diverse bepalingen inzake gezondheid, werd de zelfvoorziening voor stabiele plasmaderivaten ingeschreven in de wet van 5 juli 1994 betreffende bloed en bloedderivaten van menselijke oorsprong. De opdrachten in het kader van de zelfvoorziening worden verzekerd door een opdrachthouder aangewezen overeenkomstig de wet overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten van 15 juni 2006.

Totdat de opdracht zou worden gegund, voorzag de wet van 2014 in een overgangsperiode die liep tot 31 december 2015. Evenwel kan de opdracht niet worden gegund omdat bij gebreke aan uitvoeringsbesluiten de opdracht niet bepaald is. Zo dienen de volgende elementen te worden vastgesteld bij koninklijk besluit:

- de duur van de periode van marktfalen waarvoor de zelfvoorziening moet verzekerd worden;

La procédure d'approbation préalable pour les matériels, programmes ou services éducationnels ou informatifs destinés aux professionnels de santé ou aux patients, inscrite par la loi du 3 août 2012, vise à protéger la santé publique en permettant d'une part de contrôler si ceux-ci sont en conformité avec les éléments tels qu'approuvés dans le cadre de l'AMM et les conditions qui y sont liées, et d'autre part de surveiller que ces matériels, programmes ou services éducationnels ou informatifs ne sont pas utilisés pour diffuser des informations de nature publicitaire et promotionnelle et qu'ils contourneraient ainsi les dispositions de la loi relative à la publicité pour et la promotion des médicaments.

Il convient également pour cette activité d'accorder une délégation au Roi pour fixer une rétribution.

#### Art. 51

L'article en projet prévoit la base légale pour une rétribution au profit de l'Agence fédérale des médicaments et des produits de santé pour l'approbation de matériels, programmes ou services éducatifs ou informatifs destinés notamment aux professionnels des soins de santé ou aux patients conformément aux dispositions de l'article 6, § 1<sup>er</sup> octies de la loi du 25 mars 1964 sur les médicaments.

#### Section 2

##### *Modifications à la loi du 5 juillet 1994 relative au sang et aux dérivés du sang d'origine humaine*

La loi du 10 avril 2014 portant des dispositions diverses en matière de santé a inscrit l'autosuffisance pour les dérivés plasmatiques stables dans la loi du 5 juillet 1994 relative au sang et aux dérivés du sang d'origine humaine. Les missions dans le cadre de l'autosuffisance sont assurées par un promoteur désigné conformément à la loi relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services du 15 juin 2006.

Jusqu'à ce que le marché public soit attribué, la loi de 2014 prévoyait une période transitoire qui courait jusqu'au 31 décembre 2015. Le marché public ne peut toutefois pas être attribué parce que, à défaut d'arrêtés d'exécution, le marché public n'est pas déterminé. Les éléments suivants doivent ainsi être fixés par arrêté royal:

- la durée de la période de dysfonctionnement du marché pendant laquelle l'autosuffisance doit être assurée;

— de hiërarchie van indicaties waarvoor de stabiele plasmaderivaten worden voorgeschreven;

— de hoeveelheid plasma vereist voor de zelfvoorziening;

— de wijze waarop het FAGG het marktfalen vaststelt.

Met het oog op de vaststelling van deze uitvoeringsmaatregelen en de gunning van de opdracht, past het om de overgangsperiode te verlengen met één jaar.

De Raad van State formuleert twee voorbehouden bij het artikel zoals ingevoegd in de Bloedwet door artikel 67 van de wet van 10 april 2014 houdende diverse bepalingen inzake gezondheid.

Het eerste voorbehoud betreft de verstaanbaarheid van de ontworpen regeling met het vrij verkeer van goederen zoals neergelegd in artikel 34 van het Europees Werkingsverdrag. Meer bepaald stelt de Raad vragen bij het proportionaliteitsbeginsel voor de verantwoording op grond van artikel 36 van het VWEU. De Raad stelt hieromtrent het volgende:

*Of dat effectief het geval is, kan de Raad van State binnen het zeer korte tijdbestek van deze adviesaanvraag niet met zekerheid uitzmaken, temeer daar hij niet over het vereiste inzicht in de marktsituatie beschikt om dit te kunnen beoordelen.* In de memorie bij het wetsontwerp dat aanleiding gaf tot dit artikel, wordt de huidige situatie geschat waarin 50-60 % van de markt voor stabiele plasmaderivaten ontrokken wordt aan een effectieve mededinging met een gebrek aan financiële transparantie. Verder wordt gemotiveerd hoe de regeling zal bijdragen tot een effectieve mededinging in de markt door een *competition for the market* te organiseren voor deze 50-60 % (zie Kamer, DOC 53 3349/001):

“Plasmaderivaten, afgeleid van menselijk bloedplasma, vormen voor de behandeling van sommige ernstige aandoeningen de enige remedie. Momenteel leveren Belgische donoren, via het Rode Kruis, tussen 50 en 60 % van de in België gebruikte derivaten. De rest wordt via het buitenland aangekocht.

In het rapport 120 A van het Federaal Kenniscentrum wordt gepleit voor de ontwikkeling van een systeem van zelfvoorziening en voor een grotere financiële transparantie. Ook door de Europese Commissie wordt een beleid van zelfvoorziening gepromoot. Een aantal landen hebben maatregelen genomen of bereiden initiatieven terzake voor.

— la hiérarchie des indications pour lesquelles les dérivés plasmatiques stables sont prescrits;

— le volume de plasma requis pour l'autosuffisance;

— la manière dont le dysfonctionnement du marché est constatée par l'AFMPS.

En vue de la constatation de ces mesures d'exécution et de l'attribution du marché public, il convient de prolonger d'un an la période de transition.

Le Conseil d'État formule deux réserves concernant l'article tel qu'inséré dans la loi relative au sang par l'article 67 de la loi du 10 avril 2014 portant des dispositions diverses en matière de santé.

La première réserve concerne l'intelligibilité du projet de réglementation relative à la libre circulation des marchandises tel que fixé à l'article 34 du Traité sur le fonctionnement de l'Union européenne. Plus précisément, le Conseil pose des questions concernant le principe de proportionnalité pour la justification en vertu de l'article 36 du TFUE. À ce sujet, le Conseil prévoit ce qui suit:

*Le Conseil d'État ne peut décider avec certitude, dans le très court délai de cette demande d'avis, si c'est effectivement le cas, d'autant plus qu'il ne dispose pas de la compréhension requise de la situation du marché pour pouvoir en juger.* Dans l'exposé des motifs du projet de loi qui a donné lieu à cet article, la situation actuelle, où 50-60 % du marché des dérivés plasmatiques stables est soustrait à une concurrence effective avec un manque de transparence financière, est dépeinte. Il est également motivé comment la réglementation contribuera à une concurrence effective au sein du marché en organisant une *competition for the market* pour ces 50-60 % (voir Chambre, DOC 53 3349/001):

“Les dérivés plasmatiques, issus de plasma sanguin humain, constituent le seul remède pour le traitement de certaines affections graves. À l'heure actuelle, les donneurs de sang belges fournissent, via la Croix-Rouge, entre 50 et 60 % des dérivés utilisés en Belgique. Le reste est acheté à l'étranger.

Dans le rapport 120 A du Centre fédéral d'expertise, on plaide pour le développement d'un système d'autosuffisance et pour une plus grande transparence financière. La Commission européenne aussi promeut une politique d'autosuffisance. Un certain nombre de pays ont pris des mesures ou préparent des initiatives en la matière.

Tenslotte moet worden vermeden dat door schommelingen op de internationale markt beleveringsproblemen zouden ontstaan of forse prijsstijgingen zouden worden doorgevoerd.

Om al die redenen stelt het ontwerp van wet een systeem van zelfvoorziening in waarvoor de Koning alle nuttige maatregelen kan nemen, uiteraard na advies van de wetenschappelijke wereld. Hierbij wordt ook de rol verduidelijkt van de instellingen die erkend zijn voor de afneming, de bereiding, de bewaring en de distributie van bloed en labiele bloedderivaten, die belast worden met een openbare dienstverplichting voor het collecteren van bloed van onbezoldigde en vrijwillige donoren en het afleveren van het plasma aan een onderneming belast met het verwerken ervan tot stabiele plasmatracten. Deze onderneming zal ook een permanente strategische voorraad aanleggen (die uiteraard continu moet worden vervangen en op peil gehouden).".

Het tweede voorbehoud betreft de verenigbaarheid van de uiteindelijk beoogde regeling met de vrijheid van handel en nijverheid, in zoverre het vrij verkeer van goederen binnen België in het geding is. Het betreft het hier een wettelijk beginsel, weliswaar van openbare orde, waarvan de wetgever vermag af te wijken. De regeling van de zelfvoorziening raakt aan de openbare orde en werd genomen in het belang van de volksgezondheid.

#### Art. 52

Het ontworpen artikel past de data in artikel 20/1 van de wet van 5 juli 1994 betreffende bloed en bloedderivaten van menselijke oorsprong, aan zodat de implementatie van het systeem waarbij de zelfvoorziening wordt verzekerd door een opdrachthouder, wordt uitgesteld met een jaar.

Het Grondwettelijk Hof heeft het negende lid van hetzelfde artikel vernietigd bij arrest nr. 160/2015 van 4 november 2015. Het past dan ook deze bepalingen formeel uit de rechtsorde te verwijderen.

Daarnaast worden een paar technische wijzigingen in dit artikel aangebracht: de ATC-codes worden opgeheven omdat de geneesmiddelen ook andere toepassingen kennen en hun vermelding enkel verwarring schept en de naam van het product "Stabiele Oplossing van PlasmaProteïnen 4 %", de benaming van het product dat door de cvba Centrale Afdeling voor Fractionering van het Rode Kruis wordt gecommercialiseerd, wordt vervangen door een generieke omschrijving.

Enfin, il faut éviter que des problèmes de livraison surviennent ou que de fortes augmentations de prix soient appliquées en raison de fluctuations sur le marché international.

Pour toutes ces raisons, le projet de loi instaure un système d'autosuffisance pour lequel le Roi peut prendre toutes les dispositions utiles, après avis, bien sûr, du monde scientifique. Le projet précise le rôle des établissements qui sont agréés pour le prélèvement, la préparation, la conservation et la distribution du sang et des dérivés labiles du sang, qui sont chargés d'une obligation de service public pour la collecte de sang de donneurs non rémunérés et volontaires et pour la livraison du plasma à une entreprise chargée de le transformer en dérivés plasmatiques stables. Cette entreprise constituera également une réserve stratégique permanente (qui devra, bien entendu, être continuellement renouvelée et maintenue à niveau).".

La seconde réserve concerne la compatibilité de la réglementation visée au final avec la liberté de commerce et d'industrie, dans la mesure où la libre circulation des marchandises en Belgique est en cause. Il s'agit ici d'un principe légal, d'ordre public, certes, auquel le législateur a pu déroger. La réglementation de l'autosuffisance touche à l'ordre public et a été prise dans l'intérêt de la santé publique.

#### Art. 52

L'article en projet adapte les dates à l'article 20/1 de la loi du 5 juillet 1994 relative au sang et aux dérivés du sang d'origine humaine de sorte que l'implémentation du système où l'autosuffisance est assurée par un promoteur, est reportée d'un an.

La Cour constitutionnelle a annulé l'alinéa 9 du même article dans l'arrêt n° 160/2015 du 4 novembre 2015. Il convient donc de supprimer formellement ces dispositions de l'ordre juridique.

Quelques modifications techniques sont également apportées à cet article: les codes ATC sont supprimés parce que les médicaments connaissent également d'autres applications et que le fait de les mentionner crée uniquement de la confusion et le nom du produit "Solution stable de Protéines plasmatiques 4 %", la dénomination du produit qui est commercialisé par le Département Central de Fractionnement de la Croix-Rouge scrl, est remplacé par une description générique.

### Afdeling 3

#### *Wijzigingen aan de wet van 12 augustus 2000 houdende sociale, budgettaire en andere bepalingen*

Artikel 225 van de wet van 12 augustus 2000 houdende sociale, budgettaire en andere bepalingen, legt de bijdragen vast voor de financiering van de opdrachten van het Federaal Agentschap voor Geneesmiddelen en Gezondheidsproducten voor de toepassing van de wet van 25 maart 1964 op de geneesmiddelen. Bij wet van 12 augustus 2000 houdende sociale, budgettaire en andere bepalingen, werd een bijkomende forfaitaire bijdrage van 212,00 euro per geneesmiddel opgelegd aan farmaceutische ondernemingen die geneesmiddelen in België commercialiseren. De aanleiding was de, vanuit Europa opgelegde, verzwarening van de opdrachten met betrekking tot geneesmiddelenbewaking.

De activiteiten van het Federaal Agentschap voor Geneesmiddelen en Gezondheidsproducten worden waar mogelijk gefinancierd door retributies waarbij er, individueel beschouwd, een redelijke verhouding bestaat tussen de waarde van de bewezen dienst en de vergoeding. Gezien de retributies die worden ingevoerd bij deze wet voor de toepassing van artikel 6, § 1<sup>octicies</sup>, van de Geneesmiddelenwet en de bijkomende retributies in het kader van de Experimentenwet, dient het bedrag van de jaarlijkse bijdrage in 2016, verlaagd te worden van 212 naar 189,4768 euro.

Bovendien wordt het mechanisme van de jaarlijkse heffing gewijzigd. Dit wordt een variabele heffing om het FAGG in staat te stellen zijn financiële verplichtingen na te komen zonder de sector te overbelasten. Thans is het namelijk zo dat, als de inbreng van de sector hoger ligt, het positieve saldo in de financiële reserves van het Agentschap terecht komt. Het is dus noodzakelijk om het FAGG daadwerkelijk financiële flexibiliteit te geven, zoals voorgesteld in het “Toekomstpact”. Het ingevoerde mechanisme gaat uit van de storting van een voorschot dat in de loop van het jaar moet worden betaald. Bij afsluiting van de budgettaire rekeningen, op 31 december, zal het werkelijk verschuldigde bedrag worden berekend om een evenwicht te bereiken. Wettelijk gezien is enkel dat laatste bedrag werkelijk verschuldigd. Indien het bedrag van het voorschot in het jaar n hoger is dan het daadwerkelijk verschuldigde bedrag, wordt het verschil afgetrokken van het voorschot van het jaar n + 1. Het moet duidelijk zijn dat het verschil op geen enkele wijze mag worden geboekt als inkomsten in het jaar n. Inderdaad, als een firma haar activiteiten op 31 december van het jaar n stopzet, moet dat verschil aan de firma worden teruggestort, vermits het geenszins “verschuldigd” is voor het jaar n, en dit, zonder gevolg voor de ESR-rekeningen.

### Section 3

#### *Modifications à la loi du 12 août 2000 portant des dispositions sociales, budgétaires et diverses*

L'article 225 de la loi du 12 août 2000 portant des dispositions sociales, budgétaires et diverses, fixe les contributions pour le financement des missions de l'Agence fédérale des médicaments et des produits de santé pour l'application de la loi du 25 mars 1964 sur les médicaments. La loi du 12 août 2000 portant des dispositions sociales, budgétaires et diverses a imposé une contribution forfaitaire supplémentaire de 212,00 euros par médicament aux entreprises pharmaceutiques qui commercialisent des médicaments en Belgique. Cela fait suite à l'alourdissement des missions relatives à la pharmacovigilance imposé par l'Europe.

Les activités de l'Agence fédérale des médicaments et des produits de santé sont financées si possible par des rétributions pour lesquelles, prises individuellement, il existe un rapport raisonnable entre la valeur du service rendu et l'indemnité. Vu les rétributions qui sont introduites par cette loi pour l'application de l'article 6, § 1<sup>er octies</sup>, de la loi sur les médicaments et les rétributions supplémentaires dans le cadre de la loi sur les expérimentations, le montant de la redevance annuelle en 2016 doit être réduit, de 212 à 189,4768 euros.

Par ailleurs le mécanisme de l'annual fee est modifié. Il est rendu variable afin de permettre à l'AFMPS d'honorer ses engagements financiers sans devoir surcharger l'apport du secteur. En effet, actuellement si l'apport du secteur est supérieur, le solde positif finira dans les réserves financières de l'Agence. Il est donc nécessaire d'octroyer à l'AFMPS des flexibilités financières réelles telles que mises en avant par le “Pacte d'avenir”. Le mécanisme mis en place vise à faire verser une avance en cours d'année n. A la clôture des comptes budgétaires, au 31 décembre n, le montant réellement dû sera calculé pour atteindre l'équilibre. D'un point de vue légal seul ce dernier montant sera effectivement dû. Si le montant avancé en cours d'année n est supérieur au montant réellement dû, la différence viendra diminuer l'avance de l'année n+1. Il doit être bien clair que la différence n'est en aucun cas à acter comme une recette en année n. En effet, si une firme venait à quitter son activité au 31 décembre de l'année n, ladite différence devra lui être retournée, puisqu'elle n'est en aucun cas “due” pour l'année n, et ce sans aucun impact pour les comptes SEC.

De Raad van State merkt op dat *in het licht van het legaliteitsbeginsel in belastingzaken moeten alle elementen voor het bepalen van het bedrag van de betrokken bijdragen in de wet zelf zijn opgenomen en moet erin worden bepaald hoe aan de hand van die elementen dat bedrag wordt bepaald. Het loutere criterium "in functie van het evenwicht van zijn "uitvoeringsrekening van de begroting"" volstaat allerkleinst als een dergelijke wettelijke regeling, aangezien aan het FAGG een niet onaanzienlijke beoordelingsruimte wordt gelaten.* De tekst werd dan ook aangepast en alle elementen voor het bepalen van het bedrag werden hierin opgenomen. Verder wordt de suggestie van de Raad van State gevolgd om af te zien van enige delegatie aan het FAGG.

Bovendien, als de jaarlijkse heffing verlaagd wordt, is dat omdat er meer gerichte "fee-for-service"-financieringen worden ingevoerd. Zo zal voortaan een retributie worden gekoppeld aan de indiening van dossiers houdende goedkeuring van "risicobeperkende activiteiten" in het kader van de geneesmiddelenbewaking. Op deze wijze zal de vermindering van de jaarlijkse heffing, een minderinkomst voor gevolg hebben ten belope van 202 066,47 euro. De retributie voor de goedkeuring van risicobeperkende activiteiten zoals ontworpen in artikel 51 zal een kost dekken voor "nieuwe dossiers" t.b.v. 4 699,22 euro en een kost van 1 566,41 euro voor "nieuwe identieke dossiers" en "updates". Deze aanpassing aan het "fee-for-service"-principe beïnvloedt nog in 2016 de jaarlijkse heffing, aangezien het speerpunt "*early phase development*" niet langer onder de jaarlijkse heffing zal vallen, maar ook zal worden gefinancierd door middel van retributies. De aanpassingsoefeningen blijven voortgaan bij het FAGG: normaliter vanaf 2017 zal de financiering van de "Nieuwe Geneesmiddelencommissie" niet langer via de jaarlijkse heffing gebeuren, maar worden opgenomen in de kostprijs van de dossiers die bij de voornoemde commissie worden ingediend.

Ten slotte past het om ook voor homeopathische geneesmiddelen die gecommercialiseerd worden zonder dat er een vergunning voor het in de handel brengen werd verleend, een heffing wordt opgelegd. Conform de bepalingen voorzien in de artikels 38 en 41 van het koninklijk besluit van 14 december 2006 betreffende de geneesmiddelen voor menselijk en diergeneeskundig gebruik, kunnen de homeopathische geneesmiddelen het voorwerp uitmaken van twee types van procedures. De eerste procedure bestaat uit een vergunning voor het in de handel brengen door middel van een "volledige" procedure die momenteel onderworpen aan een specifieke bijdrage. De tweede procedure, die bestaat uit een registratie door middel van een "vereenvoudigde

Le Conseil d'État fait remarquer que, à la lumière du principe de légalité en matière fiscale, tous les éléments permettant de déterminer le montant des cotisations concernées sont repris dans la loi même et il faut y déterminer comment ce montant est fixé au moyen de ces éléments. Le simple critère "en fonction de l'équilibre de son "compte d'exécution du budget"" ne suffit nullement comme une telle législation, puisque l'AFMPS bénéficie d'une marge d'appréciation considérable. Le texte est donc adapté et tous les éléments pour établir le montant y sont repris. La suggestion du Conseil d'État de renoncer à toute délégation à l'AFMPS est également suivie.

Par ailleurs si l'annual fee est diminué c'est parce que des financement plus orientés "fee for services" vont pouvoir être établis. C'est ainsi qu'une rétribution pour l'introduction des dossiers portant approbation des "activités de minimisation des risques", liées à la pharmacovigilance, vont dorénavant être soumis à rétribution. C'est donc ainsi que la diminution de l'annual fee aura pour effet de générer moins de recettes à concurrence de 202 066,47 euros. La rétribution pour l'approbation des activités de minimisation des risques, telle que projetée à l'article 51 prévoira un coût pour les "nouveaux dossiers" à 4 699,22 euros et un coût de 1 566,41 euros pour les "nouveaux dossiers identiques" et les "mises à jour". Cet alignement vers le "fee for service" influence encore en 2016 l'annual fee puisque le domaine d'excellence "*early phase development*" sort de l'annual fee pour être, lui aussi, financé par rétributions. Les exercices d'alignement continuent à l'AFMPS puisque, normalement dès 2017, le financement de la "Nouvelle Commission Médicaments" devrait quitter l'annual fee pour être inclus dans le coût des dossiers soumis à ladite Commission.

Enfin, il convient également d'imposer une contribution pour les médicaments homéopathiques, lesquels sont commercialisés sans l'octroi d'une autorisation de mise sur le marché. Conformément aux dispositions prévues aux articles 38 et 41 de l'arrêté royal du 14 décembre 2006 relatif aux médicaments à usage humain et vétérinaire, les médicaments homéopathiques peuvent faire l'objet de deux types de procédures. La première, consistant en une autorisation de mise sur le marché par le biais d'une procédure "complète", est actuellement soumise à une redevance spécifique. La seconde, consistant en un enregistrement par le biais d'une "procédure simplifiée" n'est actuellement pas soumis à la redevance annuelle ni aux centimes. Afin

procedure", is momenteel niet onderworpen aan de jaarlijkse bijdrage en de centiemen. Teneinde de budgettaire doelstelling, die een betere spreiding van de inherente administratieve kosten voor de behandeling van dit type dossiers beoogt, te respecteren, wordt hier dus een retributie ontworpen.

De Raad van State wordt gevuld in zijn vaststelling dat er geen delegatie kan zijn aan de Koning voor de bepaling van de modaliteiten van berekening en betaling. De tekst werd aangepast zoals voorgesteld door de Raad. Alle opmerkingen werden gevuld.

#### Art. 53

Het ontworpen artikel houdt een aanpassing in van het bedrag van de forfaitaire bijdrage verschuldigd door farmaceutische firma's voor elk geneesmiddel dat in België in de handel wordt gebracht, en bepaalt een maximumbedrag.

Het ontworpen artikel bepaalt alle elementen voor het bepalen van het bedrag op basis van de uitvoeringsrekening van het FAGG.

#### Art. 54

De ontworpen bepaling wijzigt de voert een omzetbelasting in voor alle homeopathische geneesmiddelen die niet gecommercialiseerd worden met een VHB.

#### Art. 55

Het ontworpen artikel bepaalt een overgangsbepaling voor de toepassing van artikel 224 van de wet van 12 augustus 2000 houdende sociale, budgettaire en andere bepalingen, zoals ontworpen bij artikel 54. Aangezien de omzetbelasting bedoeld in artikel 224 wordt bepaald op basis van een register dat wordt gehouden in het jaar voorafgaand aan het bijdragejaar, zal voor het eerste bijdragejaar beroep moeten worden gedaan op een verklaring op erewoord.

### Afdeling 4

#### *Wijzigingen aan de wet van 7 mei 2004 inzake experimenten op de menselijke persoon*

De retributies voor klinische proeven werden vastgelegd bij koninklijk besluit. De wettelijke basis is artikel 30 van de Experimentenwet die momenteel wordt herzien. In afwachting van de nieuwe wet op de

de respecter l'objectif budgétaire, visant une meilleure couverture des coûts administratifs inhérents au traitement de ce type de dossiers, une rétribution est donc ici créée.

Le Conseil d'État est suivi dans sa constatation qu'aucune délégation ne peut être accordée au Roi pour l'établissement des modalités de calcul et de paiement. Le texte a été adapté tel que proposé par le Conseil. Toutes les remarques ont été suivies.

#### Art. 53

L'article en projet ajuste le montant de la contribution forfaitaire à payer par les firmes pharmaceutiques pour chaque médicament commercialisé en Belgique et indique un montant maximum.

L'article en projet définit tous les éléments pour l'établissement du montant sur la base du compte d'exécution de l'AFMPS.

#### Art. 54

Le projet de disposition introduit une taxe sur le chiffre d'affaires pour tous les médicaments homéopathiques qui ne sont pas commercialisés avec une AMM.

#### Art. 55

L'article en projet prévoit une disposition transitoire pour l'application de l'article 224 de la loi du 12 août 2000 portant des dispositions sociales, budgétaires et diverses, tel que projeté à l'article 54. Étant donné que la contribution sur la base du chiffre d'affaires, visée à l'article 224, est fixée sur la base d'un registre qui a été tenu l'année précédant l'année de cotisation, il convient de faire appel à une déclaration sur l'honneur pour la première année de cotisation.

### Section 4

#### *Modifications à la loi du 7 mai 2004 relative aux expérimentations sur la personne humaine*

Les rétributions pour les essais cliniques ont été fixées par l'arrêté royal. La base légale est l'article 30 de la loi relative aux expérimentations qui est en cours de révision. En attente de la nouvelle loi sur les essais

klinische proeven, worden de retributies vastgesteld. De activiteiten van het Federaal Agentschap voor Geneesmiddelen en Gezondheidsproducten worden namelijk waar mogelijk gefinancierd door retributies waarbij er, individueel beschouwd, een redelijke verhouding bestaat tussen de waarde van de bewezen dienst en de vergoeding.

Om deze redenen worden alle GCP-inspecties betaald ten laste van de sponsor van de commerciële klinische proef. De retributies werden vastgelegd bij koninklijk besluit van 27 april 2007 tot bepaling van de bijdragen te betalen in het kader van artikel 30, § 6 van de wet van 7 mei 2004 inzake experimenten op de menselijke persoon. Nu zijn de GCP-inspecties slechts onderworpen aan een retributie indien de inspectie wordt uitgevoerd op aanvraag.

Om de leidende positie van België op het vlak van klinisch onderzoek te bestendigen, wordt een wettelijke basis ingevoerd voor een bijzondere accreditatie van centra voor het uitvoeren van fase 1-proeven en dit op vrijwillige basis. Op grond hiervan kunnen centra in een Europese context de kwaliteit van hun diensten aantonen.

Bovendien wordt een bepaling toegevoegd om te kunnen overgaan tot de eerste indexering van de bedragen voor de dossiers 2016. Inderdaad, op het ogenblik van het schrijven van deze bepalingen, was het indexcijfer der consumptieprijsen van de maand september 2015 onbekend. De theoretische bedragen "2015" werden dus ingevoerd rekening houdend met het feit dat een indexering moet worden toegepast om tot het "juiste" tarief te komen dat in 2016 moet worden toegepast.

De Raad van State werd gevuld in al zijn opmerkingen en suggesties.

#### Art. 56

Gevolgd gevend aan de terechte opmerking van de Raad van State, wordt de notie "commerciële klinische proef" verduidelijkt. Het past deze notie op te nemen onder de definities.

#### Art. 57

Het ontworpen artikel wijzigt artikel 30, § 1, zodat voor de ontvankelijkheid van aanvragen ook de bijdragen bedoeld in de ontworpen paragraaf 6, eerste tot derde lid, worden geviseerd.

cliniques, les rétributions sont fixées. Les activités de l'Agence fédérale des médicaments et des produits de santé sont en effet financées si possible par des rétributions pour lesquelles, prises individuellement, il y a un rapport raisonnable entre la valeur du service rendu et l'indemnité.

Pour ces raisons, toutes les inspections GCP sont payantes à charge du promoteur de l'étude clinique commerciale. Les rétributions ont été fixées par l'arrêté royal du 27 avril 2007 déterminant les redevances à payer dans le cadre de l'article 30, § 6 de la loi du 7 mai 2004 relatif aux expérimentations sur la personne humaine. Actuellement, les inspections GCP sont uniquement soumises à une rétribution si l'inspection est effectuée sur demande.

Afin de consolider la position de leader de la Belgique dans le domaine de la recherche clinique, une base juridique est créée pour une accréditation spéciale des centres pour la réalisation d'essais de phase 1 et ce, sur une base volontaire. Sur cette base, les centres peuvent démontrer la qualité de leurs services dans un contexte européen.

De plus, une disposition est ajoutée afin de permettre de procéder à la première indexation des montants pour les dossiers 2016. En effet, au moment de la rédaction des présentes dispositions, l'indice des prix à la consommation du mois de septembre 2015 était inconnu. Les montants théoriques "2015" ont donc été introduits en gardant à l'esprit qu'une indexation devrait être appliquée pour obtenir le tarif "adéquat" à appliquer en 2016.

Le Conseil d'État a été suivi dans toutes ses remarques et suggestions.

#### Art. 56

Faisant suite à la remarque pertinente du Conseil d'État, la notion d' "essai clinique commercial" est clarifiée. Il convient de reprendre cette notion dans les définitions.

#### Art. 57

Le projet d'article modifie l'article 30, § 1<sup>er</sup>, de sorte que, pour la recevabilité des demandes, les redevances visées dans le projet de paragraphe 6, alinéas 1<sup>er</sup> à 3, soient également visées.

Het ontworpen artikel vervangt verder paragraaf 6 van artikel 30 van de wet van 7 mei 2004 inzake experimenten op de menselijke persoon en paragraaf 10 wordt aangevuld met een lid waardoor de bijdragen die bij deze wet worden opgelegd gekoppeld worden aan de gezondheidsindex.

Deze bepaling zal toelaten om te kunnen overgaan tot de eerste indexering van de bedragen voor de dossiers 2016. Inderdaad, op het ogenblik van het schrijven van deze bepalingen, was het indexcijfer der consumptie-prijzen van de maand september 2015 onbekend. De theoretische bedragen "2015" werden dus ingevoerd rekening houdend met het feit dat een indexering moet worden toegepast om tot het "juiste" tarief te komen dat in 2016 moet worden toegepast. Alle in uitvoering van deze paragraaf genomen uitvoeringsmaatregelen die strijdig zijn met voormalde wijziging, zullen worden opgeheven.

Gevolg gevend aan de opmerking van de Raad van State dat de huidige bepaling met betrekking tot het aanvangsindexcijfer niet (zonder meer) wordt toegepast. In zoverre het gaat om belastingen of het gaat om retributies waarvan het bedrag bij wet wordt bepaald, wordt bepaald dat het aanvangsindexcijfer dat is van de maand september 2014 voor deze bedragen,

Tenslotte werd de Raad van State gevuld in zijn suggestie om de retributie voor de accreditatie zoals ontworpen in artikel 58 van onderhavige wet, in artikel 30 van de wet van 7 mei 2004, in te schrijven.

#### Art. 58

Het ontworpen artikel bepaalt de wettelijke basis op grond waarvan het Federaal Agentschap voor Geneesmiddelen en Gezondheidsproducten centra kan accrediteren voor het uitvoeren van fase 1-klinische proeven, alsook de retributie voor de accreditatie.

Gevolg gevend aan de suggestie van de Raad van State wordt dit artikel in een nieuw hoofdstuk opgenomen.

#### Art. 59

De bijdragen bedoeld in het ontworpen artikel 30, § 6, eerste, tweede en derde lid, van de wet van 7 mei 2004 "inzake experimenten op de menselijke persoon" komen in de plaats van de bestaande bijdragen, bedoeld in artikel 1, enige lid, 1<sup>e</sup> streepje, van het koninklijk besluit van 15 juli 2004 "tot bepaling van de bijdragen te betalen in het kader van een verzoek om

L'article en projet remplace également le paragraphe 6 de l'article 30 de la loi du 7 mai 2004 relative aux expérimentations sur la personne humaine et le paragraphe 10 est complété par un alinéa permettant de rattacher les redevances imposées par la présente loi à l'indice santé.

Cette disposition permettra de procéder à la première indexation des montants pour les dossiers 2016. En effet, au moment de la rédaction des présentes dispositions, l'indice des prix à la consommation du mois de septembre 2015 était inconnu. Les montants théoriques "2015" ont donc été introduits en gardant à l'esprit qu'une indexation devrait être appliquée pour obtenir le tarif "adéquat" à appliquer en 2016. Pour ce paragraphe, toutes les dispositions d'exécution contraires aux dispositions telles que modifiées ci-dessus, seront abrogées.

À la suite de la remarque du Conseil d'État selon laquelle l'établissement actuel relatif à l'indice de départ n'est pas appliqué (purement et simplement). Dans la mesure où il s'agit d'impôts ou de rétributions dont le montant est prévu par la loi, il est prévu que l'indice de départ est celui du mois de septembre 2014 pour ces montants.

Enfin, le Conseil d'État a été suivi dans sa suggestion d'inscrire la rétribution pour l'accréditation telle que prévue à l'article 58 de la présente loi, à l'article 30 de la loi du 7 mai 2004.

#### Art. 58

L'article en projet prévoit la base légale à partir de laquelle l'Agence fédérale des médicaments et des produits de santé peut accréditer des centres pour la conduite d'essais cliniques de phase 1, ainsi que la rétribution pour l'accréditation.

À la suite de la suggestion du Conseil d'État, ce chapitre est repris dans un nouveau chapitre.

#### Art. 59

Les redevances visées dans le projet d'article 30, § 6, alinéas 1<sup>er</sup>, 2 et 3, de la loi du 7 mai 2004 "relative aux expérimentations sur la personne humaine" remplacent les redevances existantes visées à l'article 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>er</sup> tiret, de l'arrêté royal du 15 juillet 2004 déterminant les redevances à payer dans le cadre d'une demande d'avis ou d'autorisation pour la conduite d'un essai clinique

advies of toelating voor het uitvoeren van een klinische proef of een experiment" en in artikel 2 en artikel 3, § 2, van het koninklijk besluit van 27 april 2007 'tot bepaling van de bijdragen te betalen in het kader van artikel 30, § 6, van de wet van 7 mei 2004 inzake experimenten op de menselijke persoon. De suggestie van de Raad van State wordt gevuld om de opheffingsbepalingen in deze wet op te nemen gezien de vereiste ingreep in de voormelde besluiten beperkt blijft tot de opheffing van de betrokken bepalingen.

### Afdeling 5

#### *Wijzigingen aan de wet van 15 december 2013 met betrekking tot medische hulpmiddelen*

Het "Plan Medische Hulpmiddelen" omvatte een reeks personeelskosten en werkingskosten met het oog op de versterking van het Federaal Agentschap voor Geneesmiddelen en Gezondheidsproducten op het gebied van zijn bevoegdheden inzake gezondheidsproducten. Het Plan voorzag geleidelijk oplopende uitgaven tot in 2017, waar de kosten zich zouden stabiliseren en voorzag een stijging van de uitgaven, maar ook van de inkomsten.

Het ontworpen artikel heeft als doel om de heffing te verhogen tot het niveau gesteld voor het jaar 2016.

### Art. 60

Het ontworpen artikel wijzigt de wet van 15 december 2013 met betrekking tot medische hulpmiddelen teneinde de bijdrage van de sector aan de financiering van het "Plan Medische Hulpmiddelen" te verhogen overeenkomstig de planning.

### HOOFDSTUK 2

#### **RIZIV — Wijzigingen aan de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen gecoördineerd op 14 juli 1994**

### Afdeling 1

#### *Administratiekosten van de verzekeringsinstellingen*

### Art. 61

Door de bijzonder moeilijke begrotingscontext heeft de regering beslist om de verzekeringsinstellingen te verplichten te besparen op hun administratiekosten

ou d'une expérimentation" et à l'article 2 et l'article 3, § 2, de l'arrêté royal du 27 avril 2007 "déterminant les redevances à payer dans le cadre de l'article 30, § 6, de la loi du 7 mai 2004 relative aux expérimentations sur la personne humaine". La suggestion du Conseil d'État de reprendre dans cette loi les dispositions d'annulation est suivie vu que l'intervention requise dans les arrêtés précités se limite à l'annulation des dispositions concernées.

### Section 5

#### *Modifications à la loi du 15 décembre 2013 en matière de dispositifs médicaux*

Le "Plan Dispositifs Médicaux" comprenait une série de coûts de personnel et de coûts de fonctionnement en vue du renforcement de l'Agence fédérale des médicaments et des produits de santé au niveau de ses compétences en matière de produits de santé. Le Plan prévoyait des dépenses croissant progressivement jusqu'en 2017, où les coûts se stabiliseraient et prévoyait une augmentation des dépenses mais également des recettes.

L'article en projet a pour but d'augmenter la contribution jusqu'au niveau fixé pour l'année 2016.

### Art. 60

L'article en projet modifie la loi du 15 décembre 2013 en matière de dispositifs médicaux afin d'augmenter la contribution du secteur dans le financement du "plan dispositifs médicaux", conformément à la planification.

### CHAPITRE 2

#### **INAMI — Modifications apportées à la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994**

### Section 1<sup>re</sup>

#### *Frais d'administration des organismes assureurs*

### Art. 61

En raison du contexte budgétaire particulièrement difficile, le gouvernement a décidé d'imposer des économies aux organismes assureurs sur leurs frais

zoals die voortvloeien uit de toepassing van de zogenaamde formule van de wettelijke parameters (art 195, § 1, 2° van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen gecoördineerd op 14 juli 1994). Die besparing bedraagt 50 miljoen EUR in 2016.

## Afdeling 2

### *Heffingen op de omzet*

#### Art. 62

Deze afdeling heeft tot doel de inning van de heffingen op het zakencijfer van de vergoedbare farmaceutische specialiteiten voor het jaar 2016 te regelen.

De basisheffing die sinds 2006 voorzien is in artikel 191, eerste lid, 15<sup>e</sup>novies, van de gecoördineerde wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen wordt verdergezet in 2016, met een percentage van 6,73 %.

De verderzetting van deze heffing in 2016 laat toe een continuïteit te handhaven op budgettair niveau in vergelijking met het in vorige jaren gevoerde beleid. Het percentage van de heffing voorzien in artikel 191, eerste lid, 15<sup>e</sup>novies, van de wet wordt sinds 2010 vastgelegd op 6,73 %.

De heffing die voorzien is in artikel 191, eerste lid, 15<sup>e</sup>duodecies, van de gecoördineerde wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen heeft als doel de farmaceutische bedrijven te laten bijdragen aan het behoud van de budgettaire situatie.

Gezien de huidige budgettaire conjunctuur, wordt deze bijdrageheffing van 1 % eveneens verdergezet.

De weesheffing die beschreven wordt in artikel 191, eerste lid, 15<sup>e</sup>terdecies van de gecoördineerde wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, bedoeld om de weesgeneesmiddelen met een omzet hoger dan 3 miljoen te laten deelnemen aan de uitgaven van de solidariteit, wordt verdergezet.

De uitgaven van de sociale zekerheid voor dit soort van geneesmiddelen zijn niet verminderd. Als gevolg hiervan, maar eveneens rekening houdend met het nut van deze producten, wordt de weesheffing verdergezet onder de vorm van een deelname, maar in een beperktere mate, aan de solidariteit.

d'administration tels qu'ils résultent de l'application de la formule dite des paramètres légaux (art 195, § 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup> de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités coordonnée le 14 juillet 1994). Cette économie s'élève à 50 millions EUR en 2016.

## Section 2

### *Cotisations sur le chiffre d'affaires*

#### Art. 62

La présente section vise à régler la perception des cotisations sur le chiffre d'affaires des spécialités pharmaceutiques remboursables pour l'année 2016.

La cotisation de base qui est prévue depuis 2006 à l'article 191, alinéa 1<sup>er</sup>, 15<sup>e</sup>novies, de la loi coordonnée relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités est reconduite en 2016. Le pourcentage appliqué est de 6,73 %.

La reconduction de cette cotisation en 2016 permet de maintenir une continuité au niveau budgétaire par rapport à la politique menée à cet égard au cours des années antérieures. En effet, le pourcentage de la cotisation prévue à l'article 191, alinéa 1<sup>er</sup>, 15<sup>e</sup>novies, de la loi, est depuis 2010 de 6,73 %.

La contribution décrite à l'article 191, alinéa 1<sup>er</sup>, 15<sup>e</sup>duodecies, de la loi coordonnée relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, vise à faire participer les firmes pharmaceutiques au maintien de la situation budgétaire.

Vu la conjoncture budgétaire actuelle, cette cotisation contributive de 1 % est également maintenue.

La cotisation orpheline décrite à l'article 191, alinéa 1<sup>er</sup>, 15<sup>e</sup>terdecies de la loi coordonnée relative à l'assurance obligatoire maladie-invalidité, visant à faire participer aux dépenses de la solidarité, les médicaments orphelins dont les chiffres d'affaires sont supérieurs à 3 millions d'euros, est reconduite.

Les dépenses de la sécurité sociale pour cette gamme de médicaments n'ont pas diminuées, par conséquent, vu ces dernières mais tenant compte aussi de l'utilité de ces produits, la cotisation orpheline est maintenue comme une participation, mais moindre, à la solidarité.

Dit artikel voorziet de verderzetting van de “standaardheffing” en zijn uitvoeringsmodaliteiten voor het jaar 2016.

#### Art. 63

Het artikel voorziet de verderzetting van de “bijdrage-heffing” voor het jaar 2016.

#### Art. 64

Het artikel voorziet de verderzetting van de “weesheffing” voor het jaar 2016.

#### Afdeling 3

##### *Bijdrage op marketing*

#### Art. 65

De bijdrage die voorzien is in artikel 191, eerste lid, 31°, van de gecoördineerde wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen werd ingevoerd om het negatieve effect van de promotie op de verhoging van het aantal voorschriften van de vergoedbare geneesmiddelen te compenseren.

De publicaties in verband met farmaceutische marketing onderlijnen een allocatie aan deze sector die 15 tot 30 % van het omzetcijfer vertegenwoordigt. Deze hebben eveneens de invoering van deze bijdrage ondersteund en werden sindsdien niet tegengesproken, waardoor deze bijdrage verdergezet wordt voor het jaar 2016.

Dit artikel voorziet de verderzetting van de “compensatoire bijdrage” voor het jaar 2016.

#### HOOFDSTUK 3

#### **Wijziging van artikel 173 van de programmawet van 19 december 2014**

#### Art. 66

Artikel 171 van de programmawet van 19 december 2014 vertrouwt een machtiging aan de Koning toe om het loon te kunnen wijzigen dat als berekeningsbasis dient voor de werkloosheidssuitkeringen en de uitkeringen verschuldigd in uitvoering van de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, zoals omschreven in de artikelen 2 tot

L’article prévoit la reconduction de la “cotisation standard” et ses modalités d’exécution pour l’année 2016.

#### Art. 63

L’article maintient la “cotisation contributive” pour l’année 2016.

#### Art. 64

L’article maintient la “cotisation orpheline” pour l’année 2016.

#### Section 3

##### *Contribution sur le marketing*

#### Art. 65

La contribution prévue à l’article 191, alinéa 1<sup>er</sup>, 31°, de la loi coordonnée relative à l’assurance obligatoire soins de santé et indemnité, a été instaurée pour contrebalancer l’effet retors de la promotion sur l’augmentation du volume de prescription des médicaments remboursables.

Les publications en matière de marketing pharmaceutique, soulignant une allocation à ce secteur représentant de 15 à 30 % du chiffre d’affaires, qui ont également soutenu l’instauration de cette contribution, n’ont pas été contredites depuis, maintenant ainsi cette contribution pour l’année 2016.

L’article maintient la “contribution compensatoire” pour l’année 2016.

#### CHAPITRE 3

#### **Modification de l’article 173 de la loi-programme du 19 décembre 2014**

#### Art. 66

L’article 171 de la loi-programme du 19 décembre 2014 confère une habilitation au Roi en vue de pouvoir modifier la rémunération servant de base au calcul des allocations de chômage et des indemnités dues en exécution de l’assurance obligatoire soins de santé et indemnités, telle que définie aux articles 2 à 4 de l’arrêté royal du 10 juin 2001 établissant la notion

4 van het koninklijk besluit van 10 juni 2001 waarin, met toepassing van artikel 39 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels, het uniform begrip "gemiddeld dagloon" wordt vastgesteld.

Artikel 173 van dezelfde programmawet preciseert dat deze machtiging aan de Koning verstrikt op 31 december 2015 en dat het besluit genomen krachtens deze wettelijke machtiging, zal moeten worden bekraftigd bij wet uiterlijk voor 31 december 2015.

Het is dus in dit kader dat de wijziging bedoeld in artikel 66 wordt voorgesteld om de begrenzing in de tijd van de wettelijke machtiging bedoeld in artikel 173, naar een latere datum uit te stellen en om dus de uitvoering van deze machtiging (en haar bekraftiging bij wet) uiterlijk voor 31 december 2016 toe te laten.

## HOOFDSTUK 4

### Werk

#### Afdeling 1

*Wijziging van hoofdstuk VI van Titel XI van de wet van 27 december 2006 houdende diverse bepalingen (I) betreffende de sociale zekerheidsbijdragen en inhoudingen verschuldigd in de stelsels van werkloosheid met bedrijfstoeslag, op aanvullende vergoedingen bij bepaalde socialezekerheidsuitkeringen en op uitkeringen voor invaliditeit*

#### Afdeling 2

*Wijziging van het koninklijk besluit van 29 maart 2010 tot uitvoering van het hoofdstuk 6 van Titel XI van de wet van 27 december 2006 houdende diverse bepalingen (1), betreffende sociale zekerheidsbijdragen en inhoudingen verschuldigd in het stelsel van werkloosheid met bedrijfstoeleage, op aanvullende vergoedingen bij bepaalde sociale zekerheidsuitkeringen en op invaliditeitsuitkeringen*

#### Art. 67 en 68

Deze artikelen beogen de omzetting in de praktijk van punt "sociale uitgaven — SWT: patronale bijdragen" van de begrotingsnotificatie in bijlage aan de notificaties van de Ministerraad van 28 augustus 2015 (blz. 17).

Om de vervroegde uittreding uit de arbeidsmarkt verder te ontmoedigen, worden alle percentages van het patronale gedeelte van de bijzondere bijdrage Decava

uniforme de "rémunération journalière moyenne" en application de l'article 39 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions et harmonisant certaines dispositions légales.

L'article 173 de la même loi-programme précise que cette habilitation au Roi expire le 31 décembre 2015, et que l'arrêté qui doit être pris en vertu de cette habilitation légale devra être confirmé par une loi au plus tard avant le 31 décembre 2015.

C'est donc dans ce cadre que la modification visée à l'article 66 est proposée afin de pouvoir reporter à une date ultérieure, la limite dans le temps à l'habilitation légale fixée à l'article 173, et permettre ainsi l'exécution de cette habilitation (et sa confirmation par une loi) au plus tard avant le 31 décembre 2016.

## CHAPITRE 4

### Emploi

#### Section 1<sup>re</sup>

*Modification du Chapitre VI du Titre XI de la loi du 27 décembre 2006 portant des dispositions diverses (I) relatif aux cotisations de sécurité sociale et retenues, dues sur les régimes de chômage avec complément d'entreprise, sur des indemnités complémentaires à certaines allocations de sécurité sociale et sur des indemnités d'invalidité*

#### Section 2

*Modification de l'arrêté royal du 29 mars 2010 portant exécution du Chapitre 6 du Titre XI de la loi du 27 décembre 2006 portant des dispositions diverses (1), relatif aux cotisations de sécurité sociale et retenues dues sur des régimes de chômage avec complément d'entreprise, sur des indemnités complémentaires à certaines allocations de sécurité sociale et sur des indemnités d'invalidité*

#### Art. 67 et 68

Ces articles visent à mettre en œuvre le point V "Dépenses sociales — RCC: cotisations patronales" de la notification budgétaire annexée aux notifications du Conseil des ministres du 28 août 2015 (page 17).

Tous les taux de la part patronale de la cotisation spéciale DECAVA sont majorés par un coefficient 1.25 pour le secteur marchand et un coefficient 2.25 pour le

verhoogd met een coëfficiënt 1.25 voor de profit sector en met een coëfficiënt 2.25 voor de non profit sector. Er bestond al een verschillend tarief voor de non profit sector dat veel lager was dan voor profit sector. Door een grotere factor toe te passen voor de non profit sector wordt dit verschil deels weggewerkt.

Deze verhoging geldt voor alle nieuwe stelsels die ingaan vanaf 1 januari 2016 naar aanleiding van een tijdskrediet of een opzegging of verbreking van de arbeidsovereenkomst betekend na 10 oktober 2015 en heeft betrekking op zowel de profit als de non-profit, alsook op de ondernemingen in moeilijkheden en/of in herstructurering voor zover de erkenning of — voor de ondernemingen in herstructurering — de aankondiging van het collectief ontslag dateert van na 10 oktober 2015. De datum van 10 oktober is de datum van het conclaaf die gekozen werd om te vermijden dat men nog gauw een collectief ontslag zou aankondigen om also te “ontsnappen” aan de verhoogde bijdrage.

#### Art. 69

Dit artikel bepaalt de inwerkingtreding van dit hoofdstuk.

#### HOOFDSTUK 5

##### **Gezondheidszorg**

#### Art. 70

In uitvoering van de begrotingsdoelstelling 2016, vastgelegd bij Ministerraad van 23 oktober 2015 en overeenkomstig de notificaties van het conclaaf begrotingscontrole 2015 en initiële begroting 2016 van 28 augustus 2015 wordt de indexmassa 2016 ten belope van 82 544 duizend euro meegenomen in het pakket van bijkomende inspanning dat wordt opgelegd aan de gezondheidszorg.

Om de indexering te vermijden van bedragen in de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging die niet werken volgens het spilindexmechanisme, wordt voorzien dat deze bedragen in 2016 niet kunnen worden geïndexeerd. Er wordt dus een vergelijkbaar principe toegepast als in 2015 op de uitgaven van de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging die vallen onder de partiële en de jaarlijkse globale begrotingsdoelstelling voor het dienstjaar 2016. Dit betekent dat gedurende het kalenderjaar 2016 geen indexering wordt toegepast op honoraria, tegemoetkomingen, remgelden, remgeldplafonds en prijzen die niet werken volgens het spilindexmechanisme.

secteur non marchand afin de dissuader la sortie anticipée du marché du travail. Il existait déjà un taux différent pour le secteur non marchand qui était beaucoup plus faible que pour le secteur marchand. En appliquant un facteur plus important pour le secteur non marchand, cette différence est en partie éliminé.

Cette majoration concerne tous les nouveaux régimes qui entrent en vigueur au 1<sup>er</sup> janvier 2016 dans le cadre d'un crédit-temps, d'un préavis ou d'une rupture de contrat signifiés après le 10 octobre 2015 et concernant le marchand que le non-marchand, ainsi que les entreprises en difficultés et/ou en restructuration pour autant que l'agrément ou — pour les entreprises en restructuration — l'annonce de licenciement collectif soient datés d'après le 10 octobre 2015. La date du 10 octobre est la date du conclave qui a été choisie afin d'éviter que l'on annonce promptement un licenciement collectif pour "échapper" à la cotisation majorée.

#### Art. 69

Cet article fixe l'entrée en vigueur du présent chapitre.

#### CHAPITRE 5

##### **Soins de santé**

#### Art. 70

En exécution de l'objectif budgétaire 2016, établi par le Conseil des ministres du 23 octobre 2015 et conformément à la notification du conclave de contrôle budgétaire 2015 et au budget initial 2016 du 28 août 2015, la masse d'index 2016 est reprise à hauteur de 82 544 mille euros dans le paquet d'efforts complémentaires imposé aux soins de santé.

Pour éviter l'indexation dans l'assurance obligatoire soins de santé de montants qui ne sont pas soumis au mécanisme de l'indice-pivot, il est prévu que ces montants ne peuvent être indexé en 2016. Un principe similaire à celui adopté en 2015 est appliqué aux dépenses de l'assurance obligatoire soins de santé qui tombe sous les objectifs budgétaires partiels et global annuel pour l'année 2016. Cela signifie que durant l'année calendrier 2016 aucune indexation n'est appliquée sur l'ensemble des honoraires, interventions, tickets modérateurs, plafonds des tickets modérateurs et prix qui ne sont pas soumis au mécanisme de l'indice-pivot.

Anderzijds, door de invoering van de afgelakte gezondheidsindex door de wet van 23 april 2015 tot verbetering van de werkgelegenheid zijn er voor wat betreft de toepassing van de spilindex twee verschillende indexreeksen ontstaan, waarop twee verschillende berekeningswijzen worden toegepast (waarvan het temporeel toepassingsgebied bovendien niet geheel samenvalt). Het is hierom aangewezen om ook alle bedragen in de verplichte verzekering die thans het spilindexmechanisme volgen van artikel 4, tweede lid van de wet van 1 maart 1977 houdende inrichting van een stelsel waarbij sommige uitgaven in de overheidssector aan het indexcijfer van de consumptieprijsen van het Rijk worden gekoppeld, vanaf 1 januari 2016 eveneens de afgelakte spilindex zou volgen.

## TITEL 5

### *Financien*

#### HOOFDSTUK 1

##### **Inkomstenbelastingen**

###### **Afdeling 1**

###### *Stelsel van werkloosheid met bedrijfstoeslag — fiscale vrijstelling van de bedrijfstoeslag bij werkhervervattung*

Ingevolge CAO 17tricies van 19 december 2006 zijn werkgevers verplicht om wanneer een ex-werknemer die is toegetreden tot het stelsel van werkloosheid met bedrijfstoeslag (SWT) (het vroegere brugpensioen) het werk hervat als werknemer bij een andere werkgever of als zelfstandige, de bedrijfstoeslag door te betalen. Sinds aanslagjaar 2007 wordt bij de berekening van de belastingvermindering op die bedrijfstoeslag het werkhervervatingsinkomen buiten beschouwing gelaten voor de proratering van de belastingvermindering. Hetzelfde geldt voor de aanvullende vergoeding (doorgaans vastgelegd in een individuele overeenkomst) die bovenop de bedrijfstoeslag wordt verkregen (artikel 147, eerste lid, 2°, a, WIB 92).

Om mensen in een stelsel van werkloosheid met bedrijfstoeslag nog meer te stimuleren om het werk te hervatten, stelt de regering voor om de bedrijfstoeslag en de aanvullende vergoeding die worden toegekend voor periodes van werkhervervattung bij een andere dan de vroegere werkgever of van werkhervervattung als zelfstandige vrij te stellen van inkomstenbelasting.

D'autre part, suite à l'introduction de l'indice santé lissé par la loi du 23 avril 2015 concernant la promotion de l'emploi en ce qui concerne l'application de l'indice-pivot, deux séries d'indices ont vu le jour, auxquelles deux modes de calcul distincts sont appliqués (et dont, en outre, le domaine d'application temporel ne se recoupe pas totalement). Il est dès lors opportun que tous les montants dans l'assurance obligatoire soins de santé qui suivent le mécanisme de l'indice-pivot de l'article 4, alinéa 2 de la loi du 1<sup>er</sup> mars 1977 organisant un régime de liaison à l'indice des prix à la consommation du Royaume de certaines dépenses dans le secteur public, soient, à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2016, lié à l'indice santé lissé.

## TITRE 5

### *Finances*

#### CHAPITRE 1<sup>ER</sup>

##### **Impôts sur les revenus**

###### **Section 1<sup>ère</sup>**

###### *Régime de chômage avec complément d'entreprise — exonération fiscale du complément d'entreprise en cas de reprise du travail*

A la suite de la CCT 17tricies du 19 décembre 2006, les employeurs sont obligés de payer le complément d'entreprise lorsqu'un ex-travailleur qui a accédé au régime de chômage avec complément d'entreprise (RCC) (anciennement prépension), reprend le travail comme travailleur auprès d'un autre employeur ou en tant qu'indépendant. Depuis l'exercice d'imposition 2007, lors du calcul de la réduction d'impôt relative à ce complément d'entreprise, le revenu résultant de la reprise de travail n'est pas pris en compte pour la proratisation de la réduction d'impôt. Il en est de même pour l'indemnité complémentaire (généralement prévue dans un accord individuel) obtenue en sus de ce complément d'entreprise (article 147, alinéa 1<sup>er</sup>, 2<sup>°</sup>, a, CIR 92).

Pour encourager encore plus les gens qui se trouvent dans le régime de chômage avec complément d'entreprise à reprendre le travail, le gouvernement propose d'exonérer d'impôt sur les revenus le complément d'entreprise et l'allocation complémentaire attribués pour une période de reprise du travail auprès d'un autre employeur que l'employeur précédent, ou de reprise du travail en tant qu'indépendant.

## Art. 71 en 73

Artikel 31bis, tweede lid, WIB 92 betreft een regeling voor de periode tot 31 december 2007 en is derhalve niet langer relevant. De bepaling wordt dan ook opgeheven. De verwijzing naar artikel 31bis, WIB 92 in artikel 146, 3°, WIB 92 wordt ingevolge hiervan aangepast.

## Art. 72

De vrijstelling van de bedrijfstoeslag en de aanvullende vergoeding toegekend in het kader van SWT voor een periode van werkhervervating wordt ingeschreven in artikel 38, § 1, eerste lid, 31°, WIB 92.

De vrijstelling geldt voor de bedrijfstoeslagen en aanvullende vergoedingen die worden toegekend voor een periode van werkhervervating. De matching moet dus gebeuren op basis van de periode waarvoor de vergoeding wordt toegekend, niet op basis van de periode waarin de vergoeding wordt toegekend. Een bedrijfstoeslag toegekend voor de maand november in de maand december, waarbij er pas werkhervervating is vanaf december, komt bijgevolg niet in aanmerking voor de vrijstelling. Anderzijds is een bedrijfstoeslag die wordt toegekend voor de maand december 2016, een maand met werkhervervating gedurende de ganse maand, maar pas wordt betaald in februari jaar 2017, een maand zonder werkvervating, als inkomen voor het belastbaar tijdperk 2017 vrijgesteld. Deze invalshoek loopt parallel met de sociaalrechtelijke regeling en laat ook toe om de berekening van de vrijgestelde vergoedingen op zichzelfde manier te doen als voor de vrijstelling van sociale bijdragen en inhoudingen in de sociale zekerheidsregeling.

Het parallelisme met de sociale regeling blijkt ook uit de omschrijving van een periode van werkhervervating in een maand in de nieuwe ingevoegde paragraaf 6. Deze paragraaf herneemt eigenlijk de tekst van artikel 3, § 1, tweede lid, van het koninklijk besluit van 29 maart 2010 tot uitvoering van het hoofdstuk 6 van Titel XI van de wet van 27 december 2006 houdende diverse bepalingen (1), betreffende de sociale zekerheidsbijdragen en de inhoudingen verschuldigd in het stelsel van werkloosheid met bedrijfstoeslag, op aanvullende vergoedingen bij sommige socialezekerheidsuitkeringen en op invaliditeitsuitkeringen.

## Art. 74

Vermits de bedrijfstoeslagen en aanvullende vergoedingen bij werkhervervating worden vrijgesteld van inkomenbelasting en er voor vrijgestelde inkomen geen

## Art. 71 et 73

L'article 31bis, alinéa 2, CIR 92 concerne un règlement pour la période jusqu'au 31 décembre 2007 et par conséquent, n'est désormais plus pertinent. La disposition est dès lors abrogée. La référence à l'article 31bis, CIR 92 à l'article 146, 3°, CIR 92 est adaptée en conséquence.

## Art. 72

L'exonération du complément d'entreprise et de l'indemnité complémentaire attribués dans le cadre de RCC, pour une période de reprise du travail, est inscrite à l'article 38, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 31°, CIR 92

L'exonération vaut pour les compléments d'entreprise et les indemnités complémentaires attribués pour une période de reprise du travail. La correspondance doit donc se réaliser sur base de la période pour laquelle l'indemnité est attribuée, pas sur base de la période au cours de laquelle l'indemnité est attribuée. Un complément d'entreprise attribué pour le mois de novembre au cours du mois de décembre pour une reprise du travail à partir du mois de décembre, n'est par conséquent pas pris en considération pour l'exonération. D'autre part, un complément d'entreprise qui est attribué pour le mois de décembre 2016, un mois avec une reprise de travail pendant tout le mois, mais payé seulement en février 2017, un mois sans reprise du travail, est exonéré comme revenu pour la période imposable 2017. Cette approche suit en parallèle le régime en matière de droit social et permet également de faire le calcul des indemnités exonérées de la même manière que pour l'exonération des cotisations sociales et les retenues dans le régime de sécurité sociale.

Le parallélisme avec le règlement social apparaît également dans la définition d'une période de reprise de travail dans un mois dans le paragraphe 6 nouvellement inséré. Ce paragraphe reprend en fait le texte de l'article 3, § 1<sup>er</sup>, alinéa 2, de l'arrêté royal du 29 mars 2010 portant exécution du chapitre 6 du Titre XI de la loi du 27 décembre 2006 portant des dispositions diverses (1), relatif aux cotisations de sécurité sociale et retenues dues sur des régimes de chômage avec complément d'entreprise, sur des indemnités complémentaires à certaines allocations de sécurité sociale et sur des indemnités d'invalidité.

## Art. 74

Etant donné que les compléments d'entreprise et les indemnités complémentaires en cas de reprise du travail sont exonérés d'impôts sur les revenus et

belastingvermindering kan worden verleend, wordt de gecorrigeerde berekening van de belastingvermindering voor pensioenen en vervangingsinkomsten op grond van artikel 147, eerste lid, 2<sup>o</sup>, a, WIB 92 beperkt tot de vergoedingen die niet voor de vrijstelling in aanmerking komen, i.c. de aanvullende vergoedingen in het kader van een stelsel van werkloosheid met aanvullende vergoeding (SWAV) (pseudo-brugpensioen) (artikel 31bis, eerste lid, 1<sup>o</sup>, tweede streepje, WIB 92).

### Art. 75

De vrijstelling geldt voor de bedrijfstoeslagen en aanvullende vergoedingen die worden betaald of toegekend vanaf 1 januari 2016 voor periodes van werkhervervattung vanaf diezelfde datum.

De opheffing van de regeling in artikel 31bis, tweede lid, WIB 92 geldt vanaf aanslagjaar 2017.

Het advies 58 321/1-2-3-4-VR van 28 oktober 2015 vanwege de Raad van State is gevolgd.

### Afdeling 2

#### *Banken en verzekeringen*

Naar aanleiding van de van Bazel III en Solvency II akkoorden dienen kredietinstellingen en verzekeringsondernemingen te voldoen aan hogere kapitaalvereisten. Dit betekent dat deze instellingen verplicht zijn een kapitaalbasis aan te houden die structureel hoger ligt dan andere vennootschappen die niet aan deze verplichtingen onderworpen zijn, wat hen een fiscaal voordeel zou opleveren in de mate dat ze daardoor een hogere basis hebben voor de toepassing van aftrek voor risicokapitaal (vóór fiscale correcties).

De regering heeft deze situatie bijgestuurd via de programmwet van 10 augustus 2015 en een zekere compensatie doorgevoerd waardoor de kredietinstellingen en verzekeringsondernemingen op dezelfde wijze als de andere vennootschappen worden behandeld.

Zoals in voormalde programmwet reeds werd aangegeven, legt de regering nu een aanpassing van het percentage aan de Kamer van volksvertegenwoordigers voor zodat het beoogde budgettaire rendement behaald wordt zowel voor het jaar 2015, aanslagjaar 2016 als voor het jaar 2016, aanslagjaar 2017.

qu'aucune réduction d'impôt ne peut être accordée pour des revenus exonérés, le calcul de la réduction d'impôt pour pensions et revenus de remplacement corrigé sur base de l'article 147, alinéa 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, a, CIR 92, est limité aux indemnités qui ne peuvent être prises en considération pour l'exonération, en l'espèce, les indemnités complémentaires dans le cadre d'un régime de chômage avec indemnités complémentaires (RCIC) (pseudo-prépension) (article 31bis, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, deuxième tiret, CIR 92).

### Art. 75

L'exonération vaut pour les compléments d'entreprise et les indemnités complémentaires payés ou attribués à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2016 pour les périodes de reprise du travail à partir de cette même date.

L'abrogation du règlement repris dans l'article 31bis, alinéa 2, CIR 92 vaut à partir de l'exercice d'imposition 2017.

L'avis 58 321/1-2-3-4-VR du 28 octobre 2015 du Conseil d'État a été suivi.

### Section 2

#### *Banques et assurances*

A la suite des accords de Bâle III et Solvency II, les établissements de crédit et les entreprises d'assurances doivent se conformer aux exigences de fonds propres plus élevées. Cela signifie que ces établissements et entreprises ont l'obligation de maintenir une base de capital qui est structurellement plus élevée que d'autres sociétés qui ne sont pas soumises à de telles contraintes, ce qui pourrait leur procurer un avantage fiscal dans la mesure où ils ont donc une base plus élevée pour l'application de la déduction pour capital à risque (avant ajustements fiscaux).

Le gouvernement a corrigé cette situation par la loi-programme du 10 août 2015 et imposé une certaine compensation afin que les établissements de crédit et les entreprises d'assurances soient traités en cela de la même façon que les autres sociétés.

Comme déjà mentionné dans la loi-programme précédente, le gouvernement propose maintenant une adaptation du pourcentage à la Chambre des représentants afin d'atteindre le rendement budgétaire souhaité tant pour l'année 2015, exercice d'imposition 2016 que pour l'année 2016, exercice d'imposition 2017.

Er wordt van de situatie gebruik gemaakt om een lid in artikel 207, WIB 92, in te voegen dat bevestigt dat de vennootschappen belast met het beheer van een overeenkomstig artikel 261, derde lid, WIB 92, door de minister van Financiën of zijn gedelegeerde erkend gecentraliseerd systeem voor het lenen en het ontlenen van financiële instrumenten, niet bedoeld worden door deze bepaling.

De verantwoording van het amendement 34 aan de programmawet van 10 augustus 2015, door de regering hernoemt al de niet-toepasbaarheid in de volgende bewoordingen: “*Gezien de bijzondere kenmerken van de verrichtingen van de in artikel 261, derde lid, WIB 92, bedoelde vennootschappen belast met het beheer van een overeenkomstig artikel 735 tot en met 7312 van het KB/WIB 92 erkend gecentraliseerd systeem voor het lenen en het ontlenen van financiële instrumenten, die er voornamelijk in bestaan in samenwerking met de gehele banksector een rol als provider van post-trade diensten te spelen met als doel de vereenvoudiging van crossborder settlementverkeer, het bewaren van de investeringen en tevens het ondersteunen bij het voorkomen of beperken van mogelijke transactierisico’s, is het vierde lid niet van toepassing op deze met het beheer belaste vennootschappen.*”.

Gelet op de garanties voor de rechtszekerheid heeft de regering geoordeeld dat het nuttig is de invoeging van deze niet-toepasbaarheid in de wettekst zelf in te voegen.

## HOOFDSTUK 2

### Fiscale en sociale regularisatie

#### Afdeling 1

##### *Fiscale regularisatie*

Het systeem van fiscale regularisatie dat met de bepalingen van dit hoofdstuk in werking wordt gesteld, wenst opnieuw op een blijvende wijze aan aangevers een mogelijkheid te bieden om hun fiscale toestand te regulariseren binnen het bij de Federale Overheidsdienst Financiën reeds bestaande Contactpunt regularisaties.

Dit systeem beoogt zowel aan de particulieren als aan de rechtspersonen de mogelijkheid te bieden om hun fiscale toestand te regulariseren door spontaan de niet bij de fiscale administratie aangegeven onroerende inkomsten (bijvoorbeeld buitenlandse onroerende inkomsten), roerende, diverse inkomsten en de beroepsinkomsten evenals de kapitalen overeenkomstig de bestaande wettelijke bepalingen aan te geven, ten einde zowel fiscale als strafrechtelijke immunitet te bekomen.

Il est profité de l'occasion pour insérer un alinéa dans l'article 207, CIR 92 pour confirmer que les sociétés gestionnaires d'un système centralisé de prêts d'instruments financiers agréé par le ministre des Finances ou son délégué suivant les conditions déterminées par le Roi conformément à l'article 261, alinéa 3, CIR 92, ne sont pas visées par la disposition.

La justification de l'amendement 34 à la loi-programme du 10 août 2015, déposé par le gouvernement, reprenait déjà la non applicabilité dans les termes suivants: “*Vu la spécificité des opérations des sociétés gestionnaires d'un système centralisé de prêts d'instruments financiers agréé conformément aux articles 735 à 7312 de l'AR/CIR 92 qui sont visées à l'article 261, alinéa 3, CIR 92, qui consiste principalement à jouer un rôle de prestation de service post-marché en partenariat avec l'ensemble du secteur bancaire pour le règlement de transactions sur titres, en simplifiant la conservation des investissements et gérant certain risques inhérents à ces opérations, l'alinéa 4 n'est pas applicable à ces sociétés gestionnaires.*”.

Le gouvernement a jugé utile, pour garantir la sécurité juridique, de proposer l'insertion de cette non-applicabilité dans le texte même de la loi.

## CHAPITRE 2

### Régularisation fiscale et sociale

#### Section 1<sup>re</sup>

##### *Régularisation fiscale*

Le système de régularisation fiscale mis en place par les dispositions du présent chapitre introduit à nouveau de manière permanente une possibilité pour les déclarants de procéder à la régularisation de leur situation fiscale auprès du Point de contact-régularisations déjà créé au sein du Service Public Fédéral Finances.

Ce système vise à offrir tant aux particuliers qu'aux personnes morales l'occasion de régulariser leur situation fiscale en y déclarant spontanément les revenus immobiliers (par exemple biens situés à l'étranger), mobiliers, divers et professionnels ainsi que les capitaux qu'ils ont omis de déclarer à l'administration fiscale conformément aux dispositions légales en vigueur, en vue d'obtenir aussi bien l'immunité fiscale que pénale.

De mogelijkheid om kapitalen en inkomsten die in het buitenland verborgen zijn met de bedoeling de belasting in België te ontwijken, te regulariseren, is niet nieuw.

Tot en met 31 december 2013 kon er in het kader van de zogenaamde regularisatie “ter” bij het voormalig Contactpunt een regularisatieaangifte ingediend worden.

Vanaf 1 januari 2014 was dit niet meer mogelijk en moest een eventuele rechting gebeuren bij de plaatselijke controle waardoor het risico bestond dat niet elke belastingplichtige op dezelfde manier zou behandeld worden.

In het kader van de begrotingsbesprekingen werd beslist om een nieuw permanent systeem van regularisatie in het leven te roepen, vertrekende van de regularisatie “ter”.

Sedert 1 januari 2015 is het Vlaamse Gewest als enige bevoegd voor de vaststelling, de controle en de inning van de erfbelasting op het Vlaamse grondgebied.

Parallel aan het nemen van deze maatregel, zal er een overleg worden opgestart met de gewesten om de mogelijkheid van een fiscale regularisatie inzake gewestelijke belastingen eveneens te voorzien voor die belastingen waarvoor de federale overheid nog de dienst van de belastingen verzekert. In het geval een gewest de volledige bevoegdheid heeft voor een bepaalde belasting, zal de nodige informatie worden verstrekt over het voorliggend systeem van regularisatie.

Al worden gelijkaardige doelstellingen nastreefd als met het vorige regularisatiesysteem, toch vertoont het systeem van fiscale regularisatie dat met de bepalingen van dit hoofdstuk in werking wordt gesteld, niettemin bepaalde fundamentele verschillen.

Zo wordt er in de voorliggende regularisatie geen onderscheid meer gemaakt tussen gewone fiscale fraude en ernstige fiscale fraude al dan niet georganiseerd. Dezelfde tarieven zullen worden gebruikt voor zowel de gewone fiscale fraude als de ernstige fiscale fraude, al dan niet georganiseerd. Deze laatste wordt begrepen conform het arrest 13/2015 van het Grondwettelijk Hof.

De vermogens die ondergebracht zijn in een juridische constructie, buitenlandse verzekeringsproducten en vermogens op buitenlandse bankrekeningen worden explicet vermeld in het voorliggend ontwerp.

De verzekeringstaks opgenomen in het Wetboek diverse rechten en taksen is eveneens beoogd.

La possibilité de régulariser des capitaux et revenus dissimulés à l'étranger en vue d'éviter leur imposition en Belgique n'est pas neuve.

Jusqu'au 31 décembre 2013 inclus, il était possible, dans le cadre d'une régularisation dite "ter", d'introduire une déclaration-régularisation auprès du Point de contact.

A dater du 1<sup>er</sup> janvier 2014, cela n'était plus possible et une éventuelle rectification devait avoir lieu auprès du contrôle local, ce qui entraînait le risque que chaque contribuable ne soit pas traité de la manière.

Dans le cadre des discussions budgétaires, il a été décidé de mettre sur pied un nouveau système de régularisation permanent, partant de la régularisation "ter".

La Région flamande est, depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2015, seule compétente pour la détermination, le contrôle et la perception de l'impôt successoral sur le territoire flamand.

Parallèlement à la présente mesure, une concertation avec les régions va débuter en vue de prévoir la possibilité d'une régularisation fiscale en matière d'impôts régionaux pour les impôts pour lesquels l'autorité fédérale assure encore le service de l'impôt. Dans le cas où une région dispose de l'intégralité de la compétence pour un impôt particulier, l'information nécessaire relative au présent système de régularisation va être fournie.

S'il poursuit des objectifs similaires au système de régularisation précédent, le système de régularisation fiscale mis en place par les dispositions du présent chapitre s'en distingue, toutefois, sur plusieurs points fondamentaux.

Ainsi, il n'y a plus dans la présente régularisation de distinction faite entre la fraude fiscale simple et la fraude fiscale grave, organisée ou non. Les mêmes tarifs seront utilisés aussi bien pour la fraude fiscale simple que pour la fraude fiscale grave, organisée ou non. Cette dernière notion est comprise conformément à larrêt 13/2015 de la Cour constitutionnelle.

Les fonds placés dans une construction juridique, des produits d'assurance étrangers et les fonds placés sur des comptes étrangers seront expressément mentionnés dans le présent projet.

La taxe sur les contrats d'assurance reprise dans le Code des droits et taxes divers est également visée.

Alhoewel er vanaf de inwerkingtreding van dit hoofdstuk slechts één regularisatieaangifte mogelijk is, wordt de mogelijkheid geboden aan diegenen die reeds eerder een regularisatieaangifte ingediend hebben, om indien nodig, opnieuw een regularisatie-aangifte in te dienen. Het contactpunt regularisatie zal zich zodanig organiseren dat kan worden opgevolgd dat er slechts één aangifte per aangever wordt ingediend onder het in dit hoofdstuk bedoelde regularisatiesysteem.

Net zoals de vorige regularisatielwetten is deze voorliggende regularisatielwet met dito regularisatieaangifte een vrijwillige procedure die de aangever de mogelijkheid biedt te voldoen aan zijn fiscale verplichtingen. Zulk een specifieke regeling, die een uitzonderingsprocedure is, stelt een welbepaalde heffing vast waarop geen enkele verrekening mogelijk is, noch van voorheffingen, noch van voorafbetalingen en ook geen woonstaatheffing die zou ingehouden zijn op de ter regularisatie voorgelegde kapitalen/inkomsten. Er wordt ook geen rekening gehouden met eventuele belastingverminderingen of belastingkredieten.

Daar het hier om een uitzonderingsprocedure gaat laat het systeem ook niet toe dat er een administratieve of een gerechtelijke bezwaarprocedure wordt ingesteld. De heffing is definitief en onherroepelijk.

Er werd tegemoetgekomen aan de bezwaren die de Raad van State in zijn advies 58 321/1-2-3-4-VR van 28 oktober 2015 geopperd heeft.

De Raad van State stelt met name dat mogelijks een belangensconflict met de Gewesten kan ontstaan ten overstaan van de Zesde Staatshervorming en de daaruit voortvloeiende gedeeltelijke regionalisering van de personenbelasting.

Zo is er nu duidelijk een onderscheid tussen “inkomsten” en “sommen”. Dit onderscheid heeft tot doel de tekst te verduidelijken ten opzichte van de hierboven vermelde opmerking van de Raad van State.

Onder “inkomsten” worden alle bij het Contactpunt regularisaties aangegeven bedragen verstaan die in het jaar waarin zij zijn behaald normaal belastbaar zouden zijn geweest in de inkomstenbelasting.

De regularisatieheffing inzake “inkomsten” is dus duidelijk geënt op de inkomstenbelasting vervat in het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 en wordt berekend op het tarief van toepassing voor het belastbaar tijdperk waarin die inkomsten zouden zijn behaald.

Bien qu'à dater de l'entrée en vigueur du présent chapitre, une seule déclaration-régularisation soit possible, la faculté est offerte à ceux qui auraient déjà auparavant introduit une déclaration-régularisation, d'à nouveau introduire une déclaration-régularisation si nécessaire. Le Point de contact-régularisation s'organisera de manière telle qu'il pourra vérifier que seulement une seule déclaration par déclarant est introduite d'après le système de régularisation visé dans le présent chapitre.

Exactement comme dans les précédentes lois de régularisation, la présente loi basée de la même façon sur une déclaration de régularisation constitue une procédure volontaire qui offre la possibilité au déclarant de satisfaire à ses obligations fiscales. Il s'agit d'une réglementation spécifique, qui est une procédure d'exception, établissant un prélèvement bien défini pour lequel aucune imputation n'est possible, ni des précomptes, ni des versements anticipés ni non plus du prélèvement pour l'État de résidence qui serait retenu sur les capitaux/revenus soumis à régularisation. Il n'est pas davantage tenu compte de réductions ou de crédits d'impôt éventuels.

Comme il s'agit en l'occurrence d'une procédure d'exception, le système ne permet pas non plus l'établissement d'une procédure de recours administratif ou judiciaire. Le prélèvement est définitif et sans appel.

Les observations que le Conseil d'État a formulées dans son avis 58 321/1-2-3-4-VR du 28 octobre 2015 ont été prises en compte.

Le Conseil d'État estime notamment qu'il est possible qu'un conflit de compétences existe avec les Régions, au regard de la 6<sup>e</sup> réforme de l'État et de la régionalisation partielle de l'impôt des personnes physiques qui s'en est suivie.

Ainsi, une distinction claire est maintenant faite entre “revenus” et “sommes”. Cette distinction a pour objectif de clarifier le texte au regard de la remarque formulée ci-dessus par le Conseil d'État.

Par “revenus” on entend tous les montants déclarés auprès du Point de contact-régularisations qui, pour l'année au cours de laquelle ils ont été obtenus, auraient été normalement taxables à l'impôt sur les revenus.

Le prélèvement lié à la régularisation en matière de “revenus” est donc clairement basé sur l'impôt sur les revenus compris dans le Code des impôts sur les revenus 1992 et est calculé au taux applicable pour la période imposable durant laquelle ces revenus auraient été obtenus.

Zoals reeds gesteld gaat het hier weliswaar om een specifieke heffing waarop geen enkele verrekening of vermindering mogelijk is.

De Regering preciseert dat de voorgestelde tekst geen enkele invloed heeft op de Gewesten in de uit-oefening van hun bevoegdheid om opcentiemen op de personenbelasting te heffen.

Inderdaad, de geregulariseerde inkomsten ondergaan hun normale belasting onder de vorm van een heffing eigen aan het systeem van regularisatie zoals hier is voorzien en dat bestaat uit de toepassing van het normale basistarief uit de inkomstenbelastingen, weliswaar verhoogd met 20 procentpunten. Voor zover het gaat over inkomsten die behaald zijn vanaf 2014 (dus nadat de Zesde staatshervorming van toepassing is geworden) en waar het inkomsten van natuurlijke personen betreft, zijn de regels van de bijzondere financieringswet onverkort van toepassing. Dit betekent dat de aldus berekende basisbelasting wordt gereduceerd en op het gereduceerde bedrag worden de aanvullende opcentiemen voor de gewesten toegepast. Het staat de gewesten volledig vrij om binnen de limieten van de bijzondere financieringswet daarbij hun bevoegdheden uit te oefenen. Zo kunnen zij bepalen of al dan niet op de gewestelijke opcentiemen nog gewestelijke belastingverminderingen verrekenbaar zijn.

Uit de combinatie van de bestaande Financieringswet en het feit dat het hier, wat de natuurlijke personen betreft, om “personenbelasting” gaat, volgt automatisch dat die heffing deel uitmaakt van de “Belasting Staat” en er dus gewestelijke opcentiemen zullen worden berekend. Dit houdt dus in dat in principe 74,01 % naar het Federale niveau gaat en 25,99 % naar de Gewesten.

#### Art. 78

Artikel 78 verwoordt enkele definities nuttig voor het begrijpen van de ontworpen wettelijke bepalingen.

Zoals reeds eerder gesteld worden onder “inkomsten” alle bij het Contactpunt regularisaties aangegeven bedragen verstaan die in het jaar waarin zij zijn behaald normaal belastbaar zouden zijn geweest in de inkomstenbelasting. Zowel de gezamenlijk belastbare inkomsten als de afzonderlijk belastbare inkomsten zijn hier bedoeld.

Onder “sommen” worden de sommen en waarden verstaan die het voorwerp uitmaken van een regularisatieaangifte die door een rechtspersoon of door een natuurlijke persoon wordt ingediend bij het Contactpunt, wanneer deze aantoont dat deze sommen en waarden

Comme déjà signalé, il s'agit bien d'un prélèvement spécifique pour lequel aucune imputation ou réduction n'est possible.

Le gouvernement précise que le texte proposé n'impacte en rien la compétence des Régions dans l'exercice de leur pouvoir de lever des centimes additionnels à l'impôt des personnes physiques.

En effet, les revenus régularisés subissent leur imposition normale sous la forme d'un prélèvement propre au régime de régularisation ici prévu, et qui consiste dans l'application du taux normal de base des impôts sur les revenus, mais majoré de 20 points. Pour autant qu'il s'agisse de revenus qui ont été obtenus à partir de 2014 (donc après que la 6<sup>ème</sup> réforme de l'État est devenue d'application) et qui concernent des personnes physiques, les règles de la loi spéciale de financement s'appliquent intégralement. Ceci signifie que l'impôt de base qui est calculé est réduit et que les centimes additionnels complémentaires sont appliqués pour les Régions sur le montant réduit. Les Régions sont donc entièrement libres d'exercer leurs compétences dans les limites de la loi spéciale de financement. Elles peuvent ainsi déterminer si oui ou non des réductions d'impôt régionales sont encore applicables sur les centimes additionnels régionaux.

De la combinaison entre la loi de financement actuelle et le fait qu'il s'agit en l'occurrence, pour ce qui concerne les personnes physiques, d' “un impôt Personnes physiques”, on en déduit automatiquement que ce prélèvement fait partie de l’ “Impôt État” et que des centimes additionnels régionaux seront calculés. Cela implique qu'en principe 74,01 % reviendra au fédéral et 25,99 % aux régions.

#### Art. 78

L'article 78 énonce quelques définitions utiles à la compréhension des dispositions légales projetées.

Comme déjà mentionné précédemment, on entend par “revenus” tous les montants déclarés auprès du Point de contact-Régularisations qui auraient été normalement taxables à l'impôt sur les revenus pour l'année au cours de laquelle ils ont été obtenus. Tant les revenus taxables globalement que les revenus taxables séparément sont en l'occurrence visés.

Par “sommes”, on entend les sommes et valeurs qui font l'objet d'une déclaration-régularisation effectuée auprès du Point de contact, par une personne morale ou par une personne physique lorsque celle-ci démontre que ces sommes et valeurs tombent sous l'application

in het jaar waarin zij werden behaald of verkregen onder de toepassing van het Wetboek der registratie-, hypotheken- en griffierechten vallen, voor zover ze betrekking hebben op niet in artikel 3, eerste lid, van de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de gemeenschappen en de gewesten, vermelde registratierechten of onder de toepassing vallen van het Wetboek diverse rechten en takken.

De regularisatie is ook van toepassing op vennootschappen die niet aan de vennootschapsbelasting onderworpen zijn, op rechtspersonen die aan de rechtspersonenbelasting onderworpen zijn alsook op burgerlijke vennootschappen of verenigingen zonder rechtspersoonlijkheid.

Het aanhouden van een vermogen in hoofde van een buitenlandse structuur, kan door de economisch begunstigde geregulariseerd worden. Het is daarbij de aangever die het bewijs moet aanbrengen dat hij de economische begunstigde is van het vermogen en de inkomsten ervan.

#### Art. 79

Artikel 79 legt het fiscale stelsel vast toepasselijk op de geregulariseerde inkomsten, sommen of btw-handelingen.

Het spreekt voor zich dat het hier om niet verjaarde inkomsten, sommen of btw-handelingen gaat daar in de gevallen waarin er verjaring is de inkomsten, sommen of btw-handelingen automatisch beschouwd worden als "verjaarde kapitalen".

De aangever is verantwoordelijk voor de juistheid van de bedragen vermeld in zijn regularisatieaangifte. Indien zou blijken dat de inkomsten of de aan te geven kapitalen geheel of gedeeltelijk niet werden vermeld in de regularisatieaangifte, dan kan het afgeleverde attest geen uitwerking hebben wat betreft de niet aangegeven inkomsten. Fiscale en strafrechtelijke vervolging is dan mogelijk, daarin begrepen eventueel voor witwas.

Rekening houdende met de hoedanigheid van de aangever (natuurlijke persoon of rechtspersoon) worden de geregulariseerde inkomsten, onderworpen aan het normale tarief inzake inkomstenbelastingen van toepassing voor het belastbare tijdsperiode waarop deze inkomsten betrekking hebben, verhoogd met 20 procentpunten. De voorziene heffing omvat de aanvullende gemeentebelasting om aldus pogingen tot het vermijden van deze heffing via een regularisatie tegen te gaan. In voorkomend geval omvat de heffing eveneens de aanvullende agglomeratiebelasting en/of de aanvullende crisisbelasting.

du Code des droits d'enregistrement, d'hypothèque et de greffe pour autant qu'ils se rapportent aux droits d'enregistrement qui ne sont pas mentionnés à l'article 3, alinéa 1<sup>er</sup>, de la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des communautés et des régions, ou sous l'application du Code des droits et taxes divers.

La régularisation s'applique également aux sociétés non soumises à l'impôt des sociétés, aux personnes morales soumises à l'impôt des personnes morales ainsi qu'aux sociétés civiles ou associations sans personnalité juridique.

La détention des avoirs au sein d'une structure étrangère peut être régularisée par le bénéficiaire économique. Il convient que le déclarant apporte la preuve qu'il est le bénéficiaire économique des avoirs et des revenus de ces avoirs.

#### Art. 79

L'article 79 fixe le régime fiscal applicable aux revenus, sommes ou opérations T.V.A. régularisés.

Il va de soi qu'il s'agit en l'occurrence de revenus, sommes ou opérations T.V.A. non prescrits, alors que dans les cas où il y a prescription, les revenus, sommes ou opérations T.V.A. sont automatiquement considérés comme des "capitaux prescrits".

Le déclarant est responsable de l'exactitude des montants mentionnés dans sa déclaration de régularisation. S'il devait apparaître que des revenus ou des capitaux à déclarer n'ont pas du tout ou partiellement été mentionnés dans la déclaration de régularisation, l'attestation ne pourra produire ses effets pour les revenus non régularisés. Des poursuites fiscales et pénales sont donc possibles, en ce compris éventuellement pour blanchiment.

En tenant compte de la qualité du déclarant (personne physique ou personne morale), les revenus régularisés sont soumis au taux normal de l'impôt sur les revenus, applicable pour la période imposable à laquelle ces revenus se rapportent et ceux-ci sont augmentés de 20 points. La perception qui est introduite inclut la taxe communale additionnelle en vue d'empêcher des tentatives d'évitement de cette cotisation. Dans un tel cas, le prélèvement comprend également la taxe d'agglomération additionnelle et/ou la contribution complémentaire de crise.

Op de aldus bekomen heffing wordt geen enkele belastingvermindering of belastingkrediet toegestaan. Er is eveneens geen verrekening van voorafbetalingen, voorheffingen of woonstaatheffing.

De geregulariseerde sommen ondergaan hun normaal belastingtarief (bijvoorbeeld de verzekeringstaks) dat van toepassing was in het belastbaar tijdperk waarin de sommen werden behaald of verkregen. De aldus bekomen heffing wordt verhoogd met 20 percentpunten.

De geregulariseerde btw-handelingen worden onderworpen aan een heffing tegen het btw-tarief van toepassing op de geregulariseerde handelingen in het jaar waarin ze plaatsvonden verhoogd met 20 percentpunten behalve in de gevallen waarin de regularisatieaangifte eveneens aanleiding geeft tot regularisatie van beroepsinkomsten waarbij de daaraan verbonden heffing reeds verhoogd werd met 20 percentpunten.

Dit laatste vormt een duidelijke toepassing van het concept dat aan het geheel van deze regularisatie ten grondslag ligt. Mits de heffing definitief en zonder enig voorbehoud wordt betaald, kan men via spontane aangifte de btw-boetes en andere bijkomende sanctie vermijden.

#### Art. 80

Artikel 80 stelt het principe vast van de fiscale immuniteit van de inkomsten die overeenkomstig de becommentarieerde bepalingen het voorwerp van een regularisatieaangifte hebben uitgemaakt. Slechts een definitieve betaling zonder enig voorbehoud van de vastgestelde heffing geeft fiscale immuniteit.

#### Art. 81

Artikel 81 laat de regularisatie van fiscaal verjaarde kapitalen, afkomstig van de fiscale misdrijven bedoeld in artikel 86, § 1, toe. Gezien de fiscale administratie geen heffingsbevoegdheid meer kan uitoefenen ten aanzien van deze kapitalen heeft het regularisatieattest enkel een nuttig gevolg voor de aangever omwille van de garanties opgenomen in artikel 86, § 1.

De fiscaal verjaarde kapitalen worden onderworpen aan een heffing met een uniform tarief van 36 percent.

#### Art. 82

In artikel 82 wordt bepaald in welke gevallen de regularisatieaangifte geen uitwerking heeft. Dit is het

Sur le prélèvement ainsi établi, il n'y a aucune réduction ou aucun crédit d'impôt autorisé. Il n'y a pas non plus d'imputation des précomptes, des versements anticipés ou du prélèvement pour l'État de résidence.

Les sommes régularisées (par exemple les taxes d'assurances) subissent leur taux normal d'imposition qui était d'application pour la période imposable au cours de laquelle les sommes ont été obtenues ou recueillies. Le prélèvement ainsi établi est majoré de 20 points.

Les opérations T.V.A. régularisées sont soumises à un prélèvement au taux de T.V.A. qui était applicable aux opérations régularisées pour l'année au cours de laquelle les opérations ont eu lieu majoré de 20 points à l'exclusion des cas dans lesquels la déclaration-régularisation donne lieu également à la régularisation des revenus professionnels pour lesquels le prélèvement qui y est lié a déjà été majoré de 20 points.

Ceci constitue une application claire du principe qui soutient entièrement cette régularisation. Moyennant le paiement définitif et effectué sans aucune réserve du prélèvement, la déclaration spontanée permet d'échapper aux amendes TVA et aux autres sanctions additionnelles.

#### Art. 80

L'article 80 fixe le principe de l'immunité fiscale des revenus qui ont fait l'objet d'une déclaration-régularisation conformément aux dispositions commentées. Seul un paiement définitif sans aucune réserve du prélèvement établi procure l'immunité fiscale.

#### Art. 81

L'article 81 permet la régularisation des capitaux fiscalement prescrits, provenant d'infractions fiscales visées à l'article 86, § 1<sup>er</sup>. Vu que l'administration fiscale ne sait plus exercer de compétence de perception à l'égard de ces capitaux, l'attestation de régularisation n'a d'effet utile pour le déclarant qu'en raison des garanties reprises dans l'article 86, § 1.

Les capitaux fiscalement prescrits sont soumis à une perception au taux uniforme de 36 pour cent.

#### Art. 82

L'article 82 détermine les cas dans lesquels la déclaration-régularisation n'a pas d'effet. C'est ainsi le cas

geval voor dossiers waarvoor bepaalde overheidsinstellingen de aangever vóór de datum van de indiening van de aangifte schriftelijk in kennis heeft gesteld dat zij overgaat tot specifieke onderzoeksdaaden.

In artikel 82 is bepaald dat indien in het raam van een fiscale regularisatie, opbrengsten van bepaalde in de wet gepreciseerde illegale activiteiten worden aangegeven, de regularisatie geen uitwerking heeft. In voorkomend geval belet de regularisatie, noch dat betreffende de bedoelde illegale activiteiten strafvervolging wordt ingesteld, noch dat alsnog een fiscale navordering volgt. Het dossier van het Contactpunt regularisaties kan in voorkomend geval steeds worden opgevraagd door het parket of de onderzoeksrechter.

De in dit hoofdstuk bedoelde regularisatie wordt opnieuw opengesteld voor iedereen, ook voor diegenen die reeds een regularisatieaangifte voor de inwerkertreding van de huidige bepalingen bij het Contactpunt ingediend hebben.

De maatregel heeft daarbij een éénmalig karakter. De in dit hoofdstuk bedoelde regularisatieaangifte kan bijgevolg slechts éénmaal tot de toepassing van de maatregel aanleiding geven.

### Art. 83

De regularisatieaangifte moet worden ingediend bij het binnen de Federale Overheidsdienst Financiën reeds bestaande "Contactpunt regularisaties". Na ontvangst van de regularisatieaangifte en na onderzoek nopens de ontvankelijkheid stelt het "Contactpunt regularisaties" het bedrag van de heffing vast. In dat geval moet de heffing binnen de 15 kalenderdagen definitief worden betaald zonder enig voorbehoud.

Een definitieve betaling zonder enig voorbehoud betekent dat het bedrag van de heffing zoals door het Contactpunt regularisaties in haar brief vastgesteld, definitief en zonder enig voorbehoud aan de Schatkist moet worden gestort.

Eén en ander preciseert en verduidelijkt in de huidige regularisatielwetgeving van hetgeen in artikel 6 van de wet van 11 juli 2013 tot wijziging van het systeem van fiscale regularisatie en tot invoering van een sociale regularisatie wordt bedoeld met de woorden "en is definitief door de Schatkist verworven."

Na ontvangst van deze definitieve betaling zonder enig voorbehoud stelt het Contactpunt het regularisatieattest op.

des dossiers pour lesquels certaines autorités ont fait savoir par écrit au déclarant, avant la date de l'introduction de la déclaration, qu'ils procèdent à des actes d'investigation spécifiques.

Dans l'article 82, il est prévu que si, dans le cadre d'une régularisation fiscale, les revenus d'activités illégales déterminées dans la loi sont déclarés, la régularisation n'a pas d'effet. Le cas échéant, la régularisation n'empêche ni la poursuite pénale des activités illégales visées ni qu'une imposition complémentaire ne suive. Le dossier du Point de contact régularisations peut, le cas échéant, toujours être demandé par le parquet ou un juge d'instruction.

La régularisation visée dans ce chapitre est à nouveau ouverte à tout le monde, également à ceux qui ont déjà introduit une déclaration-régularisation, avant les présentes dispositions, auprès du Point de contact.

La mesure revêt, de surcroît, un caractère unique. La déclaration-régularisation visée dans ce chapitre ne peut, par conséquent, donner lieu qu'à une seule fois à l'application de la mesure.

### Art. 83

La déclaration-régularisation doit être introduite auprès du "Point de contact-régularisations" existant déjà actuellement au sein du Service public fédéral Finances. Après la réception de la déclaration-régularisation et après examen de sa recevabilité, le "Point de contact-régularisations" établit le montant du prélèvement. Dans ce cas, le prélèvement doit être définitivement payé sans aucune réserve endéans les 15 jours calendrier.

Un paiement définitif sans aucune réserve signifie que le montant du prélèvement tel qu'il est établi par le "Point de contact-régularisations" dans sa lettre doit être versé au Trésor de façon définitive et sans aucune réserve.

Tout cela précise et clarifie dans la présente législation de régularisation ce qui est visé à l'article 6 de la loi du 11 juillet, 2013 modifiant le régime de régularisation fiscale et instaurant une régularisation sociale par les mots "et est définitivement acquis au Trésor".

Après réception de ce paiement définitif sans aucune réserve, le "Point de contact-régularisations" délivre l'attestation de régularisation.

De aangever moet bij zijn regularisatieaangifte een bondige verklaring toevoegen omtrent het fraudeschema, de omvang en oorsprong van de geregulariseerde inkomsten, sommen, btw-handelingen en kapitalen de periode waarin deze zijn ontstaan en de voor de geregulariseerde bedragen gebruikte financiële rekeningen.

De bondige verklaring omtrent het fraudeschema en de omvang van het kapitaal betekent dat een beschrijving waarin de historische oorsprong en de opbouw van het vermogen wordt toegelicht, door die degene die regulariseert.

De regularisatie zal haar volle uitwerking hebben voor zover de betaling van de heffing definitief en zonder enig voorbehoud werd uitgevoerd overeenkomstig de bepalingen van artikel 79 of 81. De uitgevoerde betaling van de heffing in het kader van de huidige wet zal definitief verworven zijn door de Schatkist. Dit betekent dat enkel de aangever verantwoordelijk zal zijn voor de keuze die hij heeft gemaakt om zijn inkomsten/kapitalen te regulariseren.

Zodra het regularisatieattest aan de aangever of zijn gemachtigde wordt verzonden, brengt het Contactpunt regularisaties de Cel voor Financiële Informatieverwerking op de hoogte van de regularisatie die wordt gesloten en bezorgt het een kopie van het regularisatieattest en de bijkomende informatie met uitzondering van het fraudeschema om deze in staat te stellen de opdrachten die haar zijn toegewezen door de wet van 11 januari 1993 tot voorkoming van het gebruik van het financiële stelsel voor het witwassen van geld en de financiering van terrorisme, uit te voeren.

De Koning is ermee belast het model van de regularisatieaangifte en van het regularisatieattest te bepalen. In de wet is tevens voorzien welke gegevens in ieder geval moeten worden opgenomen in de regularisatieaangifte en in het afgeleverde attest.

De door het "Contactpunt regularisaties" ontvangen regularisatieaangiften moeten worden genummerd en bijgehouden. De aangebrachte nummering moet uiteraard overeenstemmen met het nummer van het op de aangifte betrekking hebbende regularisatieattest. Het "Contactpunt regularisaties" houdt een lijst bij van de uitgereikte regularisatieattesten dat tevens per regularisatieattest het nummer vermeldt van de ermee overeenstemmende regularisatie-aangifte.

De ambtenaren en personeelsleden van het Contactpunt zijn onderworpen aan het in voorziene beroepsgeheim uit artikel 458 Strafwetboek.

Le déclarant doit joindre à sa déclaration-régularisation une explication succincte sur le schéma de fraude, l'ampleur et l'origine des revenus, sommes opérations T.V.A. et capitaux régularisés , la période durant laquelle ceux-ci sont nés et les comptes financiers utilisés pour les montants régularisés.

L'explication succincte sur le schéma de fraude et l'ampleur du capital signifie qu'un descriptif de l'origine historique et de la construction du patrimoine est donné par celui qui régularise.

La régularisation produira pleinement ses effets pour autant que le paiement du prélèvement ait été effectué définitivement et sans aucune réserve, conformément aux dispositions de l'article 79 ou 81. Le paiement du prélèvement effectué dans le cadre de la présente loi sera définitivement acquis au Trésor. Ceci signifie que seul le déclarant pourra être tenu pour responsable du choix qu'il a effectué de régulariser ses revenus/ capitaux.

Dès que l'attestation-régularisation a été transmise au déclarant ou à son mandataire, le Point de contact régularisations informe la Cellule de traitement des informations financières de la régularisation qui a été conclue et lui envoie une copie de l'attestation-régularisation et les autres informations à l'exclusion du schéma de fraude et ce, afin de la mettre en mesure d'exercer les missions qui lui ont été dévolues par la loi du 11 janvier 1993 relative à la prévention de l'utilisation du système financier aux fins du blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme.

Le Roi est chargé de déterminer des modèles de déclaration-régularisation et d'attestation-régularisation. Dans la loi, il est prévu quelles données doivent, en tout cas être reprises dans la déclaration-régularisation et dans l'attestation délivrée.

Les déclarations-régularisation reçues doivent être numérotées et conservées par le "Point de contact régularisations". La numérotation apposée doit évidemment correspondre au numéro de l'attestation-régularisation relative à la déclaration. Le "Point de contact régularisations" tient une liste des attestations-régularisation délivrées qui mentionne également par attestation-régularisation le numéro de la déclaration-régularisation correspondant.

Les fonctionnaires et membres du personnel du Point de contact sont tenus au secret professionnel prévu à l'article 458 du Code pénal.

## Art. 84

Noch de aangifte, noch de verschuldigde heffing, noch het attest kan als indicie of aanwijzing worden aangewend voor verdere fiscale onderzoeken.

## Art. 85

Een dergelijke wet heeft slechts een goede kans op slagen indien de aangever over een afdoend bewijsmiddel beschikt om aan te tonen dat de in de regularisatie-aangifte vermelde inkomsten waarvoor de verschuldigde heffing definitief en zonder enig voorbehoud werd betaald, hun definitief fiscaal regime hebben ondergaan en gevrijwaard zijn van enige strafrechtelijke vervolging.

## Art. 86

Deze bepaling stelt het principe vast van de strafrechtelijke immunité dat aan de basis ligt van de niet-aangifte van de inkomsten die het voorwerp van de regularisatieaangifte uitmaken.

Zij geldt wat het artikel 505 van het Strafwetboek betreft ook voor de financiële instelling, verzekeringsonderneming of beleggingsvennootschap die gelden ontvangt die het voorwerp van een regularisatie hebben uitgemaakt, en voor de ontvangst van de in dat geval onderliggende kapitalen.

## Art. 87

De aangever dient de legale herkomst van de fiscaal verjaarde kapitalen, de inkomsten, de sommen, de waarden en de btw-handelingen aan te tonen middels schriftelijk bewijs, desgevallend aangevuld met andere bewijsmiddelen van het gemeen recht, met uitzondering van de eed en het bewijs door getuigen.

De fiscaal verjaarde kapitalen, de inkomsten, de sommen, de waarden en de btw-handelingen dan wel het gedeelte ervan waarvan de aangever de legale herkomst niet kan aantonen op de wijze bedoeld in het eerste lid, moeten worden geregulariseerd.

Een voorbeeld ter verduidelijking: In het jaar 2000 erft een kind een som van zijn vader. De erfgenaam betaalde destijds de successierechten en legt hiervan thans het schriftelijk bewijs voor. Dit geërfde kapitaal belegde hij vervolgens in Luxemburg. De roerende inkomsten werden vervolgens niet aangegeven. In zijn hoofd is het kapitaal niet besmet, doch de inkomsten hierop wel. Kapitalisatie van de roerende inkomsten zorgt ervoor dat

## Art. 84

Ni la déclaration, ni le prélèvement dû, ni l'attestation ne peuvent être utilisés comme indice pour des enquêtes fiscales ultérieures.

## Art. 85

Une telle loi n'a de bonnes chances de réussite que si le déclarant dispose d'un moyen de preuve incontestable pour démontrer que les revenus mentionnés dans la déclaration-régularisation pour lesquels le prélèvement dû a été payé définitivement et sans aucune réserve, ont subi leur régime fiscal définitif et sont exempts de poursuites pénales.

## Art. 86

Cette disposition fixe le principe de l'immunité pénale des délits qui se trouvent à l'origine de l'absence de déclaration des revenus qui font l'objet de la déclaration-régularisation.

Elle s'applique également pour ce qui concerne l'article 505 du Code pénal, aux institutions financières, aux entreprises d'assurance ou sociétés de bourse qui reçoivent des capitaux ayant fait l'objet d'une régularisation, ainsi que des capitaux sous-jacents.

## Art. 87

Le déclarant doit démontrer l'origine légale des capitaux fiscalement prescrits, des revenus, des sommes, des valeurs et des opérations T.V.A. au moyen d'une preuve écrite, complétée le cas échéant par d'autres moyens de preuve tirés du droit commun, à l'exception du serment et de la preuve par témoins.

Les capitaux fiscalement prescrits, les revenus, les sommes, les valeurs et les opérations T.V.A. ou bien la partie de ceux-ci dont le déclarant ne peut démontrer l'origine légale de la manière prévue à l'alinéa premier, doivent être régularisés.

Un exemple dans un but de clarification: En 2000, un enfant hérite d'une somme de son père. L'héritier paie en bonne et due forme les droits de succession et en produit maintenant la preuve écrite. Puis il investit ce capital hérité au Luxembourg. Les revenus mobiliers n'ont ensuite pas été déclarés. Dans son chef, le capital n'est pas contaminé, par contre les revenus qui en découlent le sont effectivement. La capitalisation des

zijn initieel wit kapitaal met de jaren grijs is geworden. De aangever dient middels schriftelijk bewijs desgevallend aangevuld met andere bewijsmiddelen van het gemeen recht met uitzondering van de eed en het bewijs door getuigen de legale herkomst van het thans voorliggende gekapitaliseerd bedrag aan te tonen. Kan hij dat niet, dan moet het kapitaal volledig worden geregulariseerd.

## Afdeling 2

### *Regularisatie van de sociale bijdragen voor de beroepsinkomsten als zelfstandige*

#### Art. 88

Een gelijkaardige regeling als bij de regularisatie “ter” is van toepassing. Niet verjaarde sociale bijdragen in de zin van koninklijk besluit nr. 38 verschuldigd op beroepsinkomsten worden echter enkel als geregulariseerd beschouwd na de definitieve betaling zonder enig voorbehoud van een aanvullende sociale heffing die overeenkomt met 15 pct. van deze beroepsinkomsten.

Als vervolg op het advies Raad van State nr. 58 321/1-2-3-4-VR van 28 oktober 2015 zijn de voorgestelde wijzigingen aan het voorontwerp erop gericht de tekst aan te passen aan de recente wijzigingen van het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen ter invoering van de hervorming van de berekening van de sociale bijdragen voor zelfstandigen. Deze wijzigingen zijn in werking getreden op 1 januari 2015.

#### Art. 89

Dit artikel bespreekt de regularisatieprocedure.

#### Art. 90

De regularisatieaangifte en het regularisatieattest hebben geen uitwerking:

1° indien een bepaalde overheidsinstellingen de aangever schriftelijk in kennis heeft gesteld van specifieke onderzoeksdaaden vooraleer hij zijn regularisatieaangifte deed;

2° indien de aangever reeds een regularisatieaangifte deed vanaf 1 januari 2016.

revenus mobiliers fait en sorte que le capital initialement blanc est devenu au fil des années du capital gris. Le déclarant est tenu de démontrer, au moyen d'une preuve écrite complétée le cas échéant par d'autres éléments de preuve tirés du droit commun mis à part le serment et le témoignage, l'origine légale du montant capitalisé à ce moment. Au cas où il ne peut pas le démontrer, alors le capital doit être totalement régularisé.

## Section 2

### *Régularisation des cotisations sociales pour les revenus professionnels d'indépendant*

#### Art. 88

Une réglementation similaire à celle de la régularisation “ter” est applicable. Les cotisations sociales non prescrites au sens de l'arrêté royal n°38, dues sur les revenus professionnels sont toutefois les seules susceptibles d'être régularisées après le paiement définitif sans aucune réserve d'un prélèvement social complémentaire qui correspond à 15 p.c. de ces revenus professionnels.

Suite à l'avis du conseil d'État n° 58 321/1-2-3-4-VR du 28 octobre 2015, les modifications proposées à l'avant-projet visent à adapter le texte aux modifications récentes de l'arrêté royal n°38 du 27 juillet 1967 organisant le statut social des travailleurs indépendants, instaurant une réforme du calcul des cotisations sociales pour travailleurs indépendants. Ces modifications sont entrées en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2015.

#### Art. 89

Cet article décrit la procédure de régularisation.

#### Art. 90

La déclaration et l'attestation-régularisation n'ont pas d'effet:

1° si une autorité déterminée a notifié par écrit au déclarant des actes d'investigation spécifiques avant qu'il n'ait introduit sa déclaration-régularisation;

2° si le déclarant a déjà introduit une déclaration-régularisation à dater du 1<sup>er</sup> janvier 2016.

**Art. 91**

De regularisatieaangifte kan niet als indicie of aanwijzing voor een sociaal onderzoek/controle aangewend worden.

**Art. 92**

Het sociaal regularisatieattest kan gebruikt worden als bewijsmiddel voor hoven en rechtkaniken, voor de administratieve rechtscolleges, evenals tegenover elke openbare dienst binnen de grenzen voorzien in de artikelen 88 en 89.

**Art. 93**

Dit artikel regelt de strafrechtelijke immuniteit.

**Afdeling 3***Opheffingsbepaling*

Dit artikel behoeft geen uitleg.

**Afdeling 4***Overgangsmaatregel*

Gezien het permanent karakter van voorliggende regularisatie en teneinde tegemoet te komen aan de aanbevelingen van Financiële Actiegroep (FAG) en teneinde de aangever te responsabiliseren en te sensibiliseren wordt in een overgangsbepaling voorzien.

**Afdeling 5***Inwerkingtreding*

De bepalingen van dit hoofdstuk treden in werking op 1 januari 2016.

Dit is, dames en heren, de draagwijdte van de bepalingen van het ontwerp dat de Regering de eer heeft aan Uw beraadslaging voor te leggen.

*De eerste minister,*

Charles MICHEL

**Art. 91**

La déclaration-régularisation ne peut pas être utilisée comme un indice ou comme une indication en vue d'une enquête/contrôle social.

**Art. 92**

L'attestation de régularisation sociale peut être utilisée comme moyen de preuve devant les cours et tribunaux, devant les jurisdictions administratives, ainsi qu'à l'encontre de tout service public dans les limites fixées aux articles 88 et 89.

**Art. 93**

Cet article détermine l'immunité pénale.

**Section 3***Disposition abrogatoire*

Cet article ne nécessite aucune explication.

**Section 4***Mesure transitoire*

Vu le caractère permanent de la présente régularisation et afin de rencontrer les recommandations du Groupe d'Action financière (GAFl), de responsabiliser et de sensibiliser le déclarant, une disposition transitoire est prévue.

**Section 5***Entrée en vigueur*

Les dispositions du présent chapitre entrent en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2016.

Voici, Mesdames, Messieurs, la portée des dispositions du projet que le Gouvernement a l'honneur de soumettre à votre approbation.

*Le premier ministre,*

Charles MICHEL

*De minister van Werk,*

Kris PEETERS

*De minister van Sociale Zaken en  
Volksgezondheid,*

Maggie DE BLOCK

*De minister van Financiën,*

Johan VAN OVERTVELDT

*De minister van Maatschappelijke Integratie,*

Willy BORSUS

*De minister van Begroting,*

Sophie WILMÈS

*Le ministre de l'Emploi,*

Kris PEETERS

*La ministre des Affaires sociales et  
de la Santé publique,*

Maggie DE BLOCK

*Le ministre des Finances,*

Johan VAN OVERTVELDT

*Le ministre de l'Intégration sociale,*

Willy BORSUS

*La ministre du Budget,*

Sophie WILMÈS

## VOORONTWERP VAN WET

**onderworpen aan het advies van de Raad van State**

### **Voorontwerp van programmawet (I)**

#### TITEL 1

*Algemene bepaling*

#### Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

#### TITEL 2

*Begroting*

#### HOOFDSTUK 1

**Opheffing van organieke fondsen bedoeld in de organieke wet van 27 december 1990 houdende oprichting van begrotingsfondsen**

#### Afdeling 1

*FOD Kanselarij van de Eerste minister*

#### Art. 2

§ 1. Het Fonds bestemd voor de financiering van informatie- en communicatie-opdrachten ontwikkeld door de Algemene Directie Externe Communicatie wordt afgeschaft.

§ 2. In de tabel gevoegd bij de organieke wet van 27 december 1990 tot oprichting van begrotingsfondsen wordt de rubriek 02-1 — Fonds bestemd voor de financiering van informatie- en communicatie-opdrachten ontwikkeld door de Algemene Directie Externe Communicatie, opgeheven.

#### Afdeling 2

*FOD Budget en Beheerscontrole*

#### Art. 3

§ 1. Het Fonds tot prefinanciering van de niet onmiddellijk toewijsbare uitgaven in geval van grote catastrofe wordt afgeschaft.

§ 2. In de tabel gevoegd bij de organieke wet van 27 december 1990 tot oprichting van begrotingsfondsen wordt de rubriek 03-2 Fonds tot financiering van de niet onmiddellijke toewijsbare uitgaven in geval van grote catastrofe, opgeheven.

## AVANT-PROJET DE LOI

**soumis à l'avis du Conseil d'État**

### **Avant-projet de loi-programme (I)**

#### TITRE 1<sup>ER</sup>

*Disposition générale*

#### Article 1<sup>er</sup>

La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

#### TITRE 2

*Budget*

#### CHAPITRE 1<sup>ER</sup>

**Suppression de fonds organiques visés à la loi organique du 27 décembre 1990 créant des fonds budgétaires**

#### Section 1<sup>re</sup>

*SPF Chancellerie du Premier ministre*

#### Art. 2

§ 1<sup>er</sup>. Le Fonds destiné au financement des missions d'information et de communication développées par la Direction générale Communication Externe est supprimé.

§ 2. Dans le tableau annexé à la loi du 27 décembre 1990 organique créant des fonds budgétaires, la rubrique 02-1 — Fonds destiné au financement des missions d'information et de communication développées par la Direction générale Communication Externe, est abrogée.

#### Section 2

*SPF Budget et Contrôle de la Gestion*

#### Art. 3

§ 1<sup>er</sup>. Le Fonds de préfinancement des dépenses non imputables directement en cas de grande catastrophe est supprimé.

§ 2. Dans le tableau annexé à la loi organique du 27 décembre 1990 créant des fonds budgétaires, la rubrique 03-2 Fonds de préfinancement des dépenses non imputables directement en cas de grande catastrophe, est abrogée.

<p><b>Afdeling 3</b></p> <p><i>FOD Justitie</i></p> <p>Art. 4</p> <p>§ 1. Het Fonds voor de Kansspelcommissie wordt afgeschaft.</p> <p>§ 2. In de tabel gevoegd bij de organieke wet van 27 december 1990 houdende oprichting van de begrotingsfondsen, wordt de rubriek 12-2 — Fonds voor de Kansspelcommissie, opgeheven.</p>	<p><b>Section 3</b></p> <p><i>SPF Justice</i></p> <p>Art. 4</p> <p>§ 1<sup>er</sup>. Le Fonds de la Commission des jeux de hasard est supprimé.</p> <p>§ 2. Dans le tableau annexé à la loi organique du 27 décembre 1990 créant des fonds budgétaires, la rubrique 12-2 — Fonds de la Commission des jeux de hasard, est abrogée.</p>
<p><b>Afdeling 4</b></p> <p><i>FOD Binnenlandse Zaken</i></p> <p>Art. 5</p> <p>§ 1. Het Fonds voor de beveiliging tegen brand en ontplofing wordt afgeschaft.</p> <p>§ 2. In de tabel gevoegd bij de organieke wet van 27 december 1990 tot oprichting van de begrotingsfondsen wordt de rubriek 13-4 — Fonds voor de beveiliging tegen brand en ontploffing, opgeheven.</p>	<p><b>Section 4</b></p> <p><i>SPF Intérieur</i></p> <p>Art. 5</p> <p>§ 1<sup>er</sup>. Le Fonds de la sécurité contre l'incendie et l'explosion est supprimé.</p> <p>§ 2. Dans le tableau annexé à la loi organique du 27 décembre 1990 créant des fonds budgétaires, la rubrique 13-4 — Fonds de la sécurité contre l'incendie et l'explosion, est abrogée.</p>
<p>Art. 6</p> <p>§ 1. Het Fonds voor het beheer van de dwangsommen wordt afgeschaft.</p> <p>§ 2. In de tabel gevoegd bij de organieke wet van 27 december 1990 tot oprichting van de begrotingsfondsen wordt de rubriek 13-7 — Fonds voor het beheer van de dwangsommen, opgeheven.</p>	<p>Art. 6</p> <p>§ 1<sup>er</sup>. Le Fonds de gestion des astreintes est supprimé.</p> <p>§ 2. Dans le tableau annexé à la loi organique du 27 décembre 1990 créant des fonds budgétaires, la rubrique 13-7 — Fonds de gestion des astreintes, est abrogée.</p>
<p>Art. 7</p> <p>§ 1. Het Bijzonder Fonds voor specifieke uitgaven van de geïntegreerde centra van dringende oproepen (centra 112) wordt afgeschaft.</p> <p>De beschikbare middelen op 31 december 2015 worden van bestemming veranderd en bij de algemene middelen van de Schatkist gevoegd.</p> <p>§ 2. In de tabel gevoegd bij de organieke wet van 27 december 1990 tot oprichting van de begrotingsfondsen wordt de rubriek 13-10 — Bijzonder Fonds voor specifieke uitgaven van de geïntegreerde centra van dringende oproepen (centra 112), opgeheven.</p>	<p>Art. 7</p> <p>§ 1<sup>er</sup>. Le Fonds spécial pour des dépenses spécifiques des centres intégrés d'appel d'urgence (centres 112) est supprimé.</p> <p>Les moyens disponibles au 31 décembre 2015 sont désaffectés et ajoutés aux ressources générales du Trésor.</p> <p>§ 2. Dans le tableau annexé à la loi organique du 27 décembre 1990 créant des fonds budgétaires, la rubrique 13-10 — Fonds spécial pour des dépenses spécifiques des centres intégrés d'appel d'urgence (centres 112), est abrogée.</p>

**Art. 8**

§ 1. Het Fonds voor de aanschaffing van materieel en uitrusting voor de opdrachten van de brandweerdiensten, voor rekening van de gemeenten, de intercommunales en de dienst voor brandweer en dringende medische hulp van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest wordt afgeschaft.

§ 2. In de tabel gevoegd bij de organieke wet van 27 december 1990 tot oprichting van de begrotingsfondsen wordt de rubriek 13-11 — Fonds voor de aanschaffing van materieel en uitrusting voor de opdrachten van de brandweerdiensten, voor rekening van de gemeenten, de intercommunales en de dienst voor brandweer en dringende medische hulp van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, opgeheven.

**Afdeling 5***Ministerie van Landsverdediging***Art. 9**

§ 1. Er wordt een fonds 16-4 opgericht voor wedergebruik van de ontvangsten voortvloeiend uit prestaties tegen betaling, de vervreemding van overtollig geworden materieel, waren of munitie en uit de vervreemding van onroerende goederen die deel uitmaken van het aan het beheer van de minister van Defensie toevertrouwde patrimonium, dat een begrotingsfonds vormt in de zin van artikel 62 van de wet van 22 mei 2003 houdende organisatie van de begroting en van de comptabiliteit van de Federale Staat.

Op de begrotingsfondsen 16-1 “fonds voor prestaties tegen betaling”, 16-2 “fonds voor wedergebruik van ontvangsten voortvloeiend uit vervreemding van overtollig materieel, waren en munitie” en 16-3 “fonds voor wedergebruik van ontvangsten voortvloeiend uit de vervreemding van onroerende goederen” kan vanaf het begrotingsjaar 2016 enkel het encours nog vereffend worden.

§ 2. In de tabel gevoegd bij de organieke wet van 27 december 1990 houdende oprichting van begrotingsfondsen, wordt de rubriek 16 — Landsverdediging aangevuld als volgt:

“16-4-Fonds voor wedergebruik van de ontvangsten voortvloeiend uit prestaties voor derden, uit de vervreemding van overtollig geworden materieel, waren en munitie en uit de vervreemding van onroerende goederen die deel uitmaken van het aan het beheer van de minister van Defensie toevertrouwde patrimonium.

**Aard van de toegewezen ontvangsten:**

Opbrengst van de prestaties tegen betaling, van de vervreemding van overtollig geworden materieel, waren of munitie en van de vervreemding van onroerende goederen die deel uitmaken van het aan het beheer van de minister van Defensie toevertrouwde patrimonium.

**Art. 8**

§ 1<sup>er</sup>. Le Fonds d’acquisition de matériel et d’équipement propres aux missions des services d’incendie, pour compte des communes, des intercommunales et du service d’incendie et d’aide médicale urgente de la région de Bruxelles-Capitale, est supprimé.

§ 2. Dans le tableau annexé à la loi organique du 27 décembre 1990 créant des fonds budgétaires, la rubrique 13-11 — Fonds d’acquisition de matériel et d’équipement propres aux missions des services d’incendie, pour compte des communes, des intercommunales et du service d’incendie et d’aide médicale urgente de la région de Bruxelles-Capitale, est abrogée.

**Section 5***Ministère de la Défense nationale***Art. 9**

§ 1<sup>er</sup>. Un fonds 16-4 est créé pour le remploi des recettes provenant de prestations effectuées contre remboursement, de l’aliénation de matériel, de matières ou de munitions excédentaires et de l’aliénation de biens immeubles faisant partie du patrimoine confié à la gestion du ministre de la Défense, qui constitue un fonds budgétaire dans le sens de l’article 62 de la loi du 22 mai 2003 portant organisation du budget et de la comptabilité de l’État fédéral.

A partir de l’année budgétaire 2016, seul l’encours peut encore être liquidé sur les fonds budgétaires 16-1 “fonds pour prestations contre remboursement”, 16-2 “fonds de remploi des recettes provenant de l’aliénation de matériel, matières et munitions excédentaires” et 16-3 “fonds de remploi des recettes provenant de l’aliénation de biens immeubles”.

§ 2. La rubrique 16 — Défense du tableau annexé à la loi organique du 27 décembre 1990 créant des fonds budgétaires sera complétée comme suit:

“16-4-Fonds de remploi des recettes provenant de prestations pour tiers, de l’aliénation de matériel, matières et munitions excédentaires et de l’aliénation de biens immeubles faisant partie du patrimoine confié à la gestion du ministre de la Défense.

**Nature des recettes affectées:**

Produit de prestations contre paiement, de l’aliénation de matériel, matières et munitions excédentaires et de l’aliénation de biens immeubles faisant partie du patrimoine confié à la gestion du ministre de la Défense.

**Aard van de toegestane uitgaven:**

Personeels-, werkings- en investeringsuitgaven en de met de vervreemdingsverrichtingen verbonden uitgaven.”.

Art. 10

Artikel 3 van de organieke wet van 27 december 1990 houdende oprichting van begrotingsfondsen, wordt geschrapt.

**Afdeling 6**

*Federale Politie en Geïntegreerde Werking*

Art. 11

In de tabel gevoegd bij de organieke wet van 27 december 1990 houdende oprichting van begrotingsfondsen worden de volgende wijzigingen aangebracht aan de rubriek 17 — Federale politie en geïntegreerde werking:

1° in de vermelding “Aard van de toegewezen ontvangsten” van rubriek 17-1 worden de woorden “rubrieken 17-2 en 17-3” vervangen door de woorden “rubriek 17-4”.

2° in de vermelding “Aard van de toegestane” uitgaven van rubriek 17-1 worden de woorden “maar met uitzondering van de uitgaven bedoeld in het Fonds voor de levering van kleding en uitrusting tegen betaling aan het personeel van de politiediensten, en in het Fonds voor de ontvangsten- en uitgavenverrichtingen met betrekking tot de voor rekening van de gedetacheerde federale politieambtenaren naar de meergemeentezones en de gemeenten” geschrapt.

3° Rubriek 17-4 wordt vervangen als volgt:

*“Benaming van het organiek begrotingsfonds:*

17-4 — Fonds voor de ontvangsten en uitgavenverrichtingen met betrekking tot projecten gesubsidieerd door de Europese en internationale instellingen.

*Aard van de toegewezen ontvangsten:*

Met uitzondering van die bedoeld in het Federaal Europees Fonds voor Asiel en Migratie en Interne Veiligheid — Programmatie 2014-2020, de gestorte bedragen komende van de Europese en internationale instellingen aangaande prestaties, bijdragen, ontvangsten, betalingen of positief saldo bedoeld in artikel 115§ 2 van de wet van 7 december 1998 tot organisatie van een geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus.

*Aard van de toegestane uitgaven:*

Alle personeels-, werkings- en investeringsuitgaven voor de uitvoering van de door de Europese en internationale instellingen gesubsidieerde projecten.”.

**Nature des dépenses autorisées:**

Dépenses de personnel, de fonctionnement et d’investissement et les dépenses connexes aux opérations d’aliénation.”.

Art. 10

L'article 3 de la loi organique du 27 décembre 1990 créant des fonds budgétaires est abrogé.

**Section 6**

*Police fédérale et Fonctionnement intégré*

Art. 11

Au tableau annexé à la loi organique du 27 décembre 1990 créant des fonds budgétaires la rubrique 17 — Police fédérale et fonctionnement intégré — est modifiée comme suit:

1° dans la mention “Nature des recettes affectées” de la rubrique 17-1, les mots “aux rubriques 17-2 et 17-3” sont remplacés par les mots “à la rubrique 17-4”.

2° dans la mention “Nature des dépenses autorisées” de la rubrique 17-1 les mots “mais à l’exception des dépenses visées au Fonds pour la livraison d’habillement et d’équipement contre paiement au personnel des services de police, et au Fonds pour les opérations de recettes et de dépenses relatives aux fonctionnaires de police fédéraux détachés pour le compte des zones pluricommunales et des communes” sont abrogés.

3° la rubrique 17-4 est remplacée comme suit:

*“Dénomination du fonds budgétaire organique:*

17-4 — Fonds pour les opérations de recettes et de dépenses relatives aux projets subsidiés par les institutions européennes et internationales.

*Nature des recettes affectées:*

A l’exception de celles visées au Fonds européen fédéral pour l’asile et la migration et la Sécurité intérieure — Programmation 2014-2020, les montants versés par les institutions européennes et internationales relatives à des prestations, contributions, recettes, paiements ou solde positif visés à l’article 115§ 2 de la loi du 7 décembre 1998 organisant un service de police intégré, structuré à deux niveaux.

*Nature des dépenses autorisées:*

Toutes les dépenses de personnel, de fonctionnement et d’investissement pour l’exécution de projets agréés par les institutions européennes et internationales.”.

<p><b>Afdeling 7</b></p> <p><i>FOD Financiën</i></p> <p>Art. 12</p> <p>§ 1. Het begrotingsfonds betreffende de effectisering van de indirecte belastingschulden wordt afgeschaft.</p> <p>De beschikbare middelen op 31 december 2015 worden gedesaffecteerd en bij de algemene middelen van de Schatkist gevoegd.</p> <p>§ 2. In de tabel gevoegd bij de organieke wet van 27 december 1990 tot oprichting van de begrotingsfondsen, wordt de rubriek 18-3 —Fonds betreffende de effectisering van de indirecte belastingschulden, opgeheven.</p>	<p><b>Section 7</b></p> <p><i>SPF Finances</i></p> <p>Art. 12</p> <p>§ 1<sup>er</sup>. Le Fonds relatif à la titrisation des dettes d'impôts indirects est supprimé.</p> <p>Les moyens disponibles au 31 décembre 2015 sont désaffectés et ajoutés aux ressources générales du Trésor.</p> <p>§ 2. Dans le tableau annexé à la loi organique du 27 décembre 1990 créant des fonds budgétaires, la rubrique 18-3 — Fonds relatif à la titrisation des dettes d'impôts indirects, est abrogée.</p>
<p><b>Afdeling 8</b></p> <p><i>FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal overleg</i></p> <p>Art. 13</p> <p>§ 1. Het Ervaringsfonds wordt afgeschaft.</p> <p>§ 2. In de tabel gevoegd bij de organieke wet van 27 december 1990 tot oprichting van begrotingsfondsen wordt de rubriek 23-9 Ervaringsfonds, opgeheven.</p>	<p><b>Section 8</b></p> <p><i>SPF Emploi, Travail et Concertation sociale</i></p> <p>Art. 13</p> <p>§ 1<sup>er</sup>. Le Fonds d'expérience professionnelle est supprimé.</p> <p>§ 2. Dans le tableau annexé à la loi organique du 27 décembre 1990 créant des fonds budgétaires, la rubrique 23-9 Fonds d'expérience professionnelle, est abrogée.</p>
<p><b>Afdeling 9</b></p> <p><i>FOD Volksgezondheid Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu</i></p> <p>Art. 14</p> <p>§ 1. Het Fonds Rode Kruis van België wordt afgeschaft.</p> <p>§ 2. In de tabel gevoegd bij de organieke wet van 27 december 1990 houdende oprichting van begrotingsfondsen, wordt de rubriek 25-2 Rode Kruis van België, opgeheven.</p>	<p><b>Section 9</b></p> <p><i>SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement</i></p> <p>Art. 14</p> <p>§ 1<sup>er</sup>. Le Fonds Croix-Rouge de Belgique est supprimé.</p> <p>§ 2. Dans le tableau joint à la loi organique du 27 décembre 1990 créant des fonds budgétaires, la rubrique 25-2 Croix-Rouge de Belgique, est abrogée.</p>
<p>Art. 15</p> <p>§ 1. Het Fonds Bescherming tegen de ioniserende stralingen wordt afgeschaft.</p> <p>§ 2. In de tabel gevoegd bij de organieke wet van 27 december 1990 houdende oprichting van begrotingsfondsen, wordt de rubriek 25-9 Fonds Bescherming tegen de ioniserende stralingen, opgeheven.</p>	<p>Art. 15</p> <p>§ 1<sup>er</sup>. Le Fonds Protection contre les radiations ionisantes est supprimé.</p> <p>§ 2. Dans le tableau joint à la loi organique du 27 décembre 1990 créant des fonds budgétaires, la sous-rubrique 25-9 Fonds Protection contre les radiations ionisantes, est abrogée.</p>

## Art. 16

§ 1. Het Fonds voor de schadeloosstelling van landbouwbedrijven getroffen door de dioxinecrisis wordt afgeschaft.

§ 2. In de tabel gevoegd bij de organieke wet van 27 december 1990 tot oprichting van de begrotingsfondsen wordt de rubriek 25-10 Fonds voor de schadeloosstelling van landbouwbedrijven getroffen door de dioxinecrisis opgeheven.

**Afdeling 10**

*FOD Economie, KMO, Middenstand en Energie*

## Art. 17

§ 1. Het Speciaal Fonds bestemd tot dekking van allerhande werkingskosten van het Centrum voor Informatieverwerking, wordt afgeschaft.

§ 2. In de tabel gevoegd bij de organieke wet van 27 december 1990 houdende oprichting van begrotingsfondsen wordt de rubriek 32-1 Speciaal Fonds bestemd tot dekking van allerhande werkingskosten van het Centrum voor Informatieverwerking opgeheven.

## Art. 18

§ 1. Het Fonds voor de prospectie, exploratie en de exploitatie van minerale en andere niet-levende rijkdommen van de territoriale zee, het continentaal plat van België en de zee- en oceaanbodem en de ondergrond ervan voorbij de grenzen van de nationale rechtsmacht, wordt afgeschaft.

§ 2. In de tabel gevoegd bij de organieke wet van 27 december 1990 houdende oprichting van begrotingsfondsen wordt de rubriek 32-5 Fonds voor de prospectie, exploratie en de exploitatie van minerale en andere niet-levende rijkdommen van de territoriale zee, het continentaal plat van België en de zee- en oceaanbodem en de ondergrond ervan voorbij de grenzen van de nationale rechtsmacht, opgeheven.

## Art. 19

§ 1. Het Fonds ter Bestrijding van de Overmatige Schuldenlast wordt afgeschaft.

§ 2. In de tabel gevoegd bij de organieke wet van 27 december 1990 houdende oprichting van begrotingsfondsen wordt de rubriek 32-9 Fonds ter Bestrijding van de Overmatige Schuldenlast, opgeheven.

## Art. 16

§ 1<sup>er</sup>. Le Fonds d'indemnisation d'entreprises agricoles touchées par la crise de la dioxine est supprimé.

§ 2. Dans le tableau annexé à la loi organique du 27 décembre 1990 créant des fonds budgétaires, la rubrique 25-10 Fonds d'indemnisation d'entreprises agricoles touchées par la crise de la dioxine est abrogée.

**Section 10**

*SPF Economie, PME, Classes moyennes et Energie*

## Art. 17

§ 1<sup>er</sup>. Le Fonds spécial destiné à couvrir les frais de fonctionnement généralement quelconques du Centre du Traitement de l'Information, est supprimé.

§ 2. Dans le tableau annexé à la loi organique du 27 décembre 1990 créant des fonds budgétaires, la rubrique 32-1 Fonds spécial destiné à couvrir les frais de fonctionnement généralement quelconques du Centre du Traitement de l'Information est abrogée.

## Art. 18

§ 1<sup>er</sup>. Le Fonds pour la prospection, l'exploration et l'exploitation des ressources minérales et autres ressources non vivantes de la mer territoriale, du plateau continental de la Belgique et les fonds marins et leur sous-sol au-delà des limites de la juridiction nationale, est supprimé.

§ 2. Dans le tableau annexé à la loi organique du 27 décembre 1990 créant des fonds budgétaires, la rubrique 32-5 Fonds pour la prospection, l'exploration et l'exploitation des ressources minérales et autres ressources non vivantes de la mer territoriale, du plateau continental de la Belgique et les fonds marins et leur sous-sol au-delà des limites de la juridiction nationale, est abrogée.

## Art. 19

§ 1<sup>er</sup>. Le Fonds de Traitement du Surendettement est supprimé.

§ 2. Dans le tableau annexé à la loi organique du 27 décembre 1990 créant des fonds budgétaires, la rubrique 32-9 Fonds de Traitement du Surendettement, est abrogée.

## Art. 20

§ 1. Het Fonds Kansspelen wordt afgeschaft

§ 2. In de tabel gevoegd bij de organieke wet van 27 december 1990 houdende oprichting van begrotingsfondsen wordt de rubriek 32-10 Fonds Kansspelen, opgeheven.

## Art. 21

§ 1. Het landbouwfonds wordt afgeschaft.

De beschikbare middelen op 31 december 2015 worden van bestemming veranderd en bij de algemene middelen van de Schatkist gevoegd.

§ 2. In de tabel opgenomen in bijlage van de organieke wet van 27 december 1990 houdende oprichting van begrotingsfondsen wordt de rubriek 32-12 Landbouwfonds, opgeheven.

## Art. 22

§ 1. Het fonds voor forfaitaire verminderingen voor verwarming met aardgas en elektriciteit wordt afgeschaft.

De beschikbare middelen op 31 december 2015 worden van bestemming veranderd en bij de algemene middelen van de Schatkist gevoegd.

§ 2. In de tabel opgenomen in bijlage van de organieke wet van 27 december 1990 houdende oprichting van begrotingsfondsen wordt de rubriek 32-17 fonds voor forfaitaire verminderingen voor verwarming met aardgas en elektriciteit, opgeheven.

## Art. 23

§ 1. Het Fonds voor forfaitaire verminderingen voor verwarming met stookolie, lamppetroleum (type C) en bulkpropan wordt afgeschaft.

De beschikbare middelen op 31 december 2015 worden van bestemming veranderd en bij de algemene middelen van de Schatkist gevoegd.

§ 2. In de tabel opgenomen in bijlage van de organieke wet van 27 december 1990 houdende oprichting van begrotingsfondsen wordt de rubriek 32-18 fonds voor forfaitaire verminderingen voor verwarming met stookolie, lamppetroleum (type C) en bulkpropan, opgeheven.

## Art. 24

§ 1. Het Begrotingsfonds Kruispuntbank van Ondernemingen wordt afgeschaft.

§ 2. In de tabel gevoegd bij de organieke wet van 27 december 1990 houdende oprichting van begrotingsfondsen

## Art. 20

§ 1<sup>er</sup>. Le Fonds Jeux de Hasard est supprimé.

§ 2. Dans le tableau annexé à la loi organique du 27 décembre 1990 créant des fonds budgétaires, la rubrique 32-10 Fonds Jeux de Hasard, est abrogée.

## Art. 21

§ 1<sup>er</sup>. Le fonds agricole est supprimé.

Les moyens disponibles au 31 décembre 2015 sont désaffectés et sont ajoutés aux ressources générales du Trésor.

§ 2. Dans le tableau annexé à la loi organique du 27 décembre 1990 créant des fonds budgétaires, la rubrique 32-12 Fonds agricole, est abrogée.

## Art. 22

§ 1<sup>er</sup>. Le fonds de réductions forfaitaires pour le chauffage au gaz naturel et à l'électricité est supprimé.

Les moyens disponibles au 31 décembre 2015 sont désaffectés et sont ajoutés aux ressources générales du Trésor.

§ 2. Dans le tableau annexé à la loi organique du 27 décembre 1990 créant des fonds budgétaires, la rubrique 32-17 fonds de réductions forfaitaires pour le chauffage au gaz naturel et à l'électricité, est abrogée.

## Art. 23

§ 1<sup>er</sup>. Le fonds de réductions forfaitaires pour le chauffage au gasoil de chauffage, le pétrole lampant (type C) et le gaz propane est supprimé.

Les moyens disponibles au 31 décembre 2015 sont désaffectés et sont ajoutés aux ressources générales du Trésor.

§ 2. Dans le tableau annexé à la loi organique du 27 décembre 1990 créant des fonds budgétaires, la rubrique 32-18 fonds de réductions forfaitaires pour le chauffage au gasoil de chauffage, le pétrole lampant (type C) et le gaz propane, est abrogée.

## Art. 24

§ 1<sup>er</sup>. Le Fonds budgétaire Banque-Carrefour des Entreprises est supprimé.

§ 2. Dans le tableau annexé à la loi organique du 27 décembre 1990 créant des fonds budgétaires, la rubrique

wordt de subrubriek 32-19 Begrotingsfonds Kruispuntbank van Ondernemingen, opgeheven.

### Afdeling 11

#### *FOD Mobiliteit en Vervoer*

Art. 25

§ 1. Het Oriëntatiefonds voor overheidsbedrijven wordt afgeschaft.

§ 2. In de tabel opgenomen in bijlage van de organieke wet van 27 december 1990 houdende oprichting van begrotingsfondsen wordt de rubriek 33-2 Oriëntatiefonds voor overheidsbedrijven, opgeheven.

Art. 26

§ 1. Het Fonds voor de Financiering en de Verbetering van de Controle-, Inspectie- en Onderzoeks middelen en van de Preventieprogramma's van de Luchtvaart wordt afgeschaft.

De op 31 december 2015 beschikbare middelen worden gedesaffecteerd en gevoegd bij de algemene middelen van de Schatkist.

§ 2. In de tabel opgenomen in bijlage van de organieke wet van 27 december 1990 houdende oprichting van begrotingsfondsen wordt de rubriek 33-3 Fonds voor de Financiering en de Verbetering van de Controle, Inspectie- en Onderzoeks middelen en van de Preventieprogramma's van de Luchtvaart, opgeheven.

### Afdeling 12

#### *POD Maatschappelijke Integratie, Armoedebestrijding, Sociale Economie en Grootstedenbeleid*

Art. 27

§ 1. Het Europees Vluchtelingenfonds, opgericht ingevolge artikel 65 van de programmawet van 19 juli 2001, zoals gewijzigd door de programmawet van 22 december 2001, wordt opgeheven.

De op 31 december 2015 beschikbare middelen worden gedesaffecteerd en bij de algemene middelen van de schatkist gevoegd.

§ 2. In de tabel gevoegd bij de wet van 27 december 1990 houdende oprichting van begrotingsfondsen wordt de rubriek 44-2 Europees Vluchtelingenfonds, opgeheven.

32-19 Fonds budgétaire Banque-Carrefour des Entreprises est abrogée.

### Section 11

#### *SPF Mobilité et Transports*

Art. 25

§ 1<sup>er</sup>. Le Fonds d'orientation des entreprises publiques est supprimé.

§ 2. Dans le tableau annexé à la loi organique du 27 décembre 1990 créant des fonds budgétaires, la rubrique 33-2 Fonds d'orientation des entreprises publiques, est abrogée.

Art. 26

§ 1<sup>er</sup>. Le Fonds pour le financement et l'Amélioration des Moyens de Contrôle, d'Inspection et d'Enquête et des Programmes de Prévention de l'Aéronautique est supprimé.

Les moyens disponibles au 31 décembre 2015 sont désaffectés et ajoutés aux ressources générales du Trésor.

§ 2. Dans le tableau annexé à la loi organique du 27 décembre 1990 créant des fonds budgétaires, la rubrique 33-3 Fonds pour le financement et l'Amélioration des Moyens de Contrôle, d'Inspection et d'Enquête et des Programmes de Prévention de l'Aéronautique, est abrogée.

### Section 12

#### *SPP Intégration sociale, Lutte contre la pauvreté, Economie sociale et Politique des grandes villes*

Art. 27

§ 1<sup>er</sup>. Le fonds européen des réfugiés, créé suite à l'article 65 de la loi-programme du 19 juillet 2001, modifié par la loi-programme du 22 décembre 2001, est supprimé.

Les moyens disponibles au 31 décembre 2015 sont désaffectés et sont ajoutés aux ressources générales du Trésor.

§ 2. Dans le tableau annexé à la loi organique du 27 décembre 1990 créant des fonds budgétaires, la rubrique 44-2 Fonds européen des réfugiés, est abrogée.

## Art. 28

§ 1. Het Fonds ter informatisering van het sociaal verwarmingsfonds wordt opgeheven.

De op 31 december 2015 beschikbare middelen worden gedesaffecteerd en bij de algemene middelen van de schatkist gevoegd.

§ 2. In de tabel gevoegd bij de wet van 27 december 1990 houdende oprichting van begrotingsfondsen wordt de rubriek 44-5 Fonds ter informatisering van het sociaal verwarmingsfonds, opgeheven.

## Art. 29

§ 1. Het Federaal Europees Sociaal Fonds — programmatie 2014-2020, opgericht ingevolge de artikelen 16 en 17 van de wet van 10 april 2014 tot wijziging, met het oog op de gedeeltelijke omzetting van de richtlijn 2011/85/EU, van de wet van 22 mei 2003 houdende organisatie van de begroting en van de comptabiliteit van de Federale Staat en houdende diverse bepalingen betreffende de begrotingsfondsen, wordt opgeheven.

§ 2. In de tabel gevoegd bij de wet van 27 december 1990 houdende oprichting van begrotingsfondsen wordt de rubriek 44-7 Federaal Europees Sociaal Fonds — programmatie 2014-2020, opgeheven.

**Afdeling 13***POD Wetenschapsbeleid*

## Art. 30

Artikel 424 van de programmawet van 24 december 2002 wordt opgeheven.

**Afdeling 14***FOD Financiën, voor de Rijkschuld*

## Art. 31

§ 1. Het begrotingsfonds 51-1 betreffende de afnamen van leningsopbrengsten bestemd tot dekking van:

1° de uitgevoerde uitgaven in het kader van beheersverrichting van de rijksschuld;

2° de vervroegde terugbetalingen;

3° de betalingen als gevolg van wisselkoers-schommelingen, wordt afgeschaft.

De eventuele beschikbare middelen op 31 december 2015 worden gedesaffecteerd en bij de algemene middelen van de Schatkist gevoegd.

## Art. 28

§ 1<sup>er</sup>. Le Fonds pour l'informatisation du fonds social chauffage, est supprimé.

Les moyens disponibles au 31 décembre 2015 sont désaffectés et sont ajoutés aux ressources générales du Trésor.

§ 2. Dans le tableau annexé à la loi organique du 27 décembre 1990 créant des fonds budgétaires, la rubrique 44-5 Fonds pour l'informatisation du fonds social chauffage, est abrogée.

## Art. 29

§ 1<sup>er</sup>. Le Fonds social européen fédéral — Programmation 2014-2020, créé suite aux articles 16 et 17 de la loi du 10 avril 2014 modifiant, en vue de transposer partiellement la directive 2011/85/UE, la loi du 22 mai 2003 portant organisation du budget et de la comptabilité de l'État fédéral et contenant des dispositions diverses en matière de fonds budgétaires, est supprimé.

§ 2. Dans le tableau annexé à la loi organique du 27 décembre 1990 créant des fonds budgétaires, la rubrique 44-7 Fonds social européen fédéral — Programmation 2014-2020, est abrogée.

**Section 13***SPP Politique scientifique*

## Art. 30

L'article 424 de la loi-programme du 24 décembre 2002 est abrogé.

**Section 14***SPF Finances, pour la Dette publique*

## Art. 31

§ 1<sup>er</sup>. Le fonds budgétaire 51-1 relatif aux prélèvements sur produits d'emprunts destinés à couvrir:

1° les dépenses effectuées dans le cadre d'opérations de gestion de la dette publique;

2° les remboursements effectués par anticipation;

3° les décaissements résultant des fluctuations des cours de change, est supprimé.

Les moyens disponibles au 31 décembre 2015 sont désaffectés et ajoutés aux ressources générales du Trésor.

§ 2. In de tabel gevoegd bij de organieke wet van 27 december 1990 tot oprichting van de begrotingsfondsen, wordt de rubriek 51-1 opgeheven.

### Art. 32

§ 1. Het begrotingsfonds 51-2 betreffende de Diverse niet-fiscale ontvangsten bestemd voor het Zilverfonds wordt afgeschaft.

De eventuele beschikbare middelen op 31 december 2015 worden gedesaffecteerd en bij de algemene middelen van de Schatkist gevoegd.

§ 2. In de tabel gevoegd bij de organieke wet van 27 december 1990 tot oprichting van de begrotingsfondsen, wordt de rubriek 51-2 Diverse niet-fiscale ontvangsten bestemd voor het Zilverfonds, opgeheven.

## HOOFDSTUK 2

### Justitie

#### Art. 33

In artikel 19 van de wet 7 mei 1999 op de kansspelen, de weddenschappen, de kansspelinrichtingen en de bescherming van de spelers, gewijzigd bij de wetten van 23 december 2009 en 10 januari 2010, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° paragraaf 1, eerste lid, wordt vervangen als volgt:

“Een bijdrage is verschuldigd door de houders van de vergunningen klasse A, A+, B, B+, C, E, F1, F1+, G1 en G2.”;

2° in paragraaf 1 wordt het vierde lid opgeheven;

3° paragraaf 1, vijfde lid, wordt vervangen als volgt:

“De Koning bepaalt bij een in Ministerraad overlegd besluit de bijdrage van de houders van een vergunning klasse A, A+, B, B+, C, E, F1, F1+, G1 en G2.”;

4° paragraaf 1 wordt aangevuld als volgt:

“De bijdrage wordt gestort aan de Schatkist”;

5° de tweede paragraaf wordt opgeheven.

#### Art. 34

In artikel 52, tweede lid, van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste streepje, worden de woorden “Metrologische dienst van de Federale overheidsdienst Economie” vervangen door de woorden “dienst Technische Evaluaties van de Kansspelcommissie”;

§ 2. Dans le tableau annexé à la loi organique du 27 décembre 1990 créant des fonds budgétaires, la rubrique 51-1 est abrogée.

### Art. 32

§ -6 1<sup>er</sup>. Le Fonds 51-2 relatif aux Recettes non fiscales diverses destinées au Fonds de vieillissement est supprimé.

Les moyens disponibles au 31 décembre 2015 sont désaffectés et ajoutés aux ressources générales du Trésor.

§ 2. Dans le tableau annexé à la loi organique du 27 décembre 1990 créant des fonds budgétaires, la rubrique 51-2 Recettes non fiscales diverses destinées au Fonds de vieillissement, est abrogée.

## CHAPITRE 2

### Justice

#### Art. 33

Dans l'article 19 de la loi du 7 mai 1999 sur les jeux de hasard, les paris, les établissements de jeux de hasard et la protection des joueurs, modifié par les lois du 23 décembre 2009 et du 10 janvier 2010, sont apportées les modifications suivantes:

1° le paragraphe 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, est remplacé par ce qui suit:

“Une contribution est due par les titulaires de licences de classe A, A+, B, B+, C, E, F1, F1+, G1 et G2.”;

2° au paragraphe 1<sup>er</sup>, l'alinéa 4 est supprimé;

3° le paragraphe 1<sup>er</sup>, alinéa 5, est remplacé par ce qui suit:

“Le Roi fixe, par arrêté, délibéré en Conseil des ministres, la contribution due par les titulaires de licences de classe A, A+, B, B+, C, E, F1, F1+, G1 et G2.”;

4° le paragraphe 1<sup>er</sup> est complété par l'alinéa suivant:

“La contribution est versée au Trésor”;

5° le paragraphe 2 est supprimé.

#### Art. 34

Dans l'article 52, alinéa 2, de la même loi, sont apportées les modifications suivantes:

1° au premier tiret, les mots “service de la Métrologie du service public fédéral Economie” sont remplacés par les mots “service Evaluations techniques de la Commission des Jeux de hasard”;

2° in het tweede streepje, worden de woorden “Belgische Metrologische Dienst” vervangen door de woorden “dienst Technische Evaluaties van de Kansspelcommissie”;

3° het derde streepje wordt opgeheven.

### HOOFDSTUK 3

#### **Federale Politie en Geïntegreerde Werking**

Art. 35

In artikel 115, § 2, tweede lid, van de wet van 7 december 1998 tot organisatie van een geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus, vervangen bij de wet van 26 april 2002 en gewijzigd bij de wetten van 22 december 2003, 27 december 2006 en 22 juni 2012, worden de woorden “gebonden aan het kaderprogramma “solidariteit en beheer van de migratiestromen” geschrapt.

### HOOFDSTUK 4

#### **Volksgezondheid**

Art. 36

In artikel 1, § 3, van de wet van 7 augustus 1974 tot toegekennung van bijkomende geldmiddelen aan het Belgische Rode Kruis worden de woorden “op een bijzondere rekening van de Afzonderlijke Sectie van de begroting van het Ministerie van Volksgezondheid en van het Gezin” vervangen door de woorden “op de rekening 87.59.52.89.B van de sectie “Thesaurieverrichtingen voor orde” van de FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu”.

### HOOFDSTUK 5

#### **Economie**

##### **Afdeling 1**

*Begrotingsfonds Kruispuntbank van Ondernemingen*

*Onderafdeling 1*

*Wijziging van het Wetboek van economisch recht*

Art. 37

Artikel III.48 van het Wetboek van economisch recht, ingevoegd bij de wet van 17 juli 2013 houdende invoeging van Boek III “Vrijheid van vestiging, dienstverlening en algemene verplichtingen van de ondernemingen”, in het Wetboek van economisch recht en houdende invoeging van de definities eigen aan boek III en van de rechtshandhavingsbepalingen eigen aan boek III, in boeken I en XV van het Wetboek van economisch recht, wordt opgeheven.

2° au deuxième tiret, les mots “service belge de la Métrologie” sont remplacés par les mots “service Evaluations techniques de la Commission des Jeux de hasard”;

3° le troisième tiret est supprimé.

### CHAPITRE 3

#### **Police fédérale et Fonctionnement intégré**

Art. 35

Dans l’article 115, § 2, alinéa 2, de la loi du 7 décembre 1998 organisant un service de police intégré, structuré à deux niveaux, remplacé par la loi du 26 avril 2002 et modifié par les lois des 22 décembre 2003 et 27 décembre 2006, les mots “liés au programme cadre “solidarité et gestion des flux migratoires” sont abrogés.

### CHAPITRE 4

#### **Santé publique**

Art. 36

Dans l’article 1<sup>er</sup>, § 3, de la loi du 7 août 1974 accordant des ressources complémentaires à la Croix-Rouge de Belgique, les mots “sur un compte spécial de la Section particulière du budget du Ministère de la Santé publique et de la Famille” sont remplacés par les mots “sur le compte 87.59.52.89.B de la section “Opérations d’ordre de la Trésorerie” du SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement”.

### CHAPITRE 5

#### **Economie**

##### **Section 1<sup>re</sup>**

*Fonds budgétaire Banque-Carrefour des Entreprises*

*Sous-section 1<sup>re</sup>*

*Modification du Code de droit économique*

Art. 37

L’article III.48 du Code de droit économique, inséré par la loi du 17 juillet 2013 portant insertion du Livre III “Liberté d’établissement, de prestation de service et obligations générales des entreprises”, dans le Code de droit économique et portant insertion des définitions propres au Livre III et des dispositions d’application de la loi propre au Livre III, dans les livres I et XV du Code de droit économique, est abrogé.

**Onderafdeling 2**

*Opheffing van het ministerieel besluit van 1 april 2014 houdende vaststelling van de beheersmodaliteiten van het Begrotingsfonds Kruispuntbank van Ondernemingen*

Art. 38

Het ministerieel besluit van 1 april 2014 houdende vaststelling van de beheersmodaliteiten van het Begrotingsfonds Kruispuntbank van Ondernemingen wordt opgeheven.

**Afdeling 2**

*Fonds voor de prospectie, exploratie en de exploitatie van minerale en andere niet-levende rijkdommen van de territoriale zee, het continentaal plat van België en de zee-en oceaanbodem en de ondergrond ervan voorbij de grenzen van de nationale rechtsmacht*

Art. 39

In artikel 11, § 3, van de wet van 17 augustus 2013 betreffende de prospectie, de exploratie en de exploitatie van de rijkdommen van de zee-en oceaanbodem en de ondergrond ervan voorbij de grenzen van de nationale rechtsmacht, worden de woorden “het Fonds voor de exploratie en exploitatie van minerale en andere niet-levende rijkdommen van de territoriale zee en het Belgisch continentaal plat, bedoeld in rubriek 32-5 van de tabel gevoegd bij de organieke wet van 27 december 1990 houdende oprichting van begrotingsfonden” vervangen door de woorden “de FOD Economie”.

Art. 40

In het koninklijk besluit van 1 september 2004 betreffende de voorwaarden en de toekenningssprocedure van concessies voor de exploratie en de exploitatie van de minerale en andere niet-levende rijkdommen in de territoriale zee en op het continentaal plat, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° artikel 1, 10°, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 19 april 2014, wordt opgeheven;

2° in artikel 29, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 19 april 2014, worden de woorden “het Fonds” steeds vervangen door de woorden “FOD Economie”.

Onverminderd de bepalingen van het eerste lid kan de Koning hetzelfde besluit wijzigen of opheffen.

**Sous-section 2**

*Abrogation de l'arrêté ministériel du 1<sup>er</sup> avril 2014 fixant les modalités d'administration du Fonds budgétaire Banque-Carrefour des Entreprises*

Art. 38

L'arrêté ministériel du 1<sup>er</sup> avril 2014 fixant les modalités d'administration du Fonds budgétaire Banque-Carrefour des Entreprises est abrogé.

**Section 2**

*Fonds pour la prospection, l'exploration et l'exploitation des ressources minérales et autres ressources non vivantes de la mer territoriale, du plateau continental de la Belgique et les fonds marins et leur sous-sol au-delà des limites de la juridiction nationale*

Art. 39

Dans l'article 11, § 3, de la loi du 17 août 2013 relative à la prospection, l'exploration et l'exploitation des ressources des fonds marins et leur sous-sol au-delà des limites de la juridiction nationale, les mots “Fonds pour l'exploration et l'exploitation des ressources minérales et autres ressources non vivantes de la mer territoriale et du plateau continental de la Belgique, visé à la rubrique 32-5 du tableau joint à la loi organique du 27 décembre 1990 créant des fonds budgétaires” sont remplacés par les mots “SPF Economie”.

Art. 40

A l'arrêté royal du 1<sup>er</sup> septembre 2004 relatif aux conditions et à la procédure d'octroi des concessions d'exploration et d'exploitation des ressources minérales et autres ressources non vivantes de la mer territoriale et du plateau continental, les modifications suivantes sont apportées:

1° l'article 1<sup>er</sup>, 10°, modifié par l'arrêté royal du 19 avril 2014, est abrogé;

2° dans l'article 29, modifié par l'arrêté royal du 19 avril 2014, le mot “Fonds” est à chaque fois remplacé par les mots “SPF Economie”.

Sans préjudice des dispositions de l'alinéa premier, le Roi est habilité à modifier ou abroger le même arrêté.

**Afdeling 3***Fonds Kansspelen*

Art. 41

Artikel 146, § 1, van de programmawet van 30 december 2001 wordt opgeheven.

**Afdeling 4***Fonds ter bestrijding van de overmatige schuldenlast*

Art. 42

In artikel 1675/19, § 2, van het Gerechtelijk wetboek, ingevoegd bij de wet van 27 december 2006, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het derde lid worden de woorden “het Fonds ter bestrijding van de overmatige schuldenlast” vervangen door de woorden “de FOD Economie”;

2° in het vierde lid worden de woorden “het Fonds” vervangen door de woorden “de FOD Economie”;

3° in het zesde lid worden de woorden “het Fonds” vervangen door de woorden “de FOD Economie”.

Art. 43

In de wet 5 juli 1998 betreffende de collectieve schuldenregeling en de mogelijkheid van verkoop uit de hand van de beslag genomen onroerende goederen wordt het opschrift van hoofdstuk VI vervangen door het volgende opschrift:

“Hoofdstuk VI — FOD Economie”.

Art. 44

Artikel 20, van dezelfde wet, wordt vervangen als volgt:

“Art. 20. § 1. De FOD Economie wordt belast met de betaling van:

1° het onbetaald gebleven saldo na toepassing van artikel 1675/19, § 2, van het Gerechtelijk Wetboek, van het ereloon, de emolumenteren en de kosten van de schuldbemiddelaars, voor de verrichtingen, uitgevoerd overeenkomstig de bepalingen van het Vijfde Deel, Titel IV, van het Gerechtelijk Wetboek;

2° van maatregelen inzake informatie en sensibiliseren gericht tot de personen bedoeld in deze wet met betrekking tot de doelstellingen en de werking van deze wet, en meer in het algemeen, de financiering van maatregelen inzake informatie en sensibiliseren omtrent schuldborderlast. De Koning bepaalt, bij een besluit, vastgesteld na overleg in de Ministerraad, de modaliteiten en de nadere regels betreffende de toekenning van de middelen van de FOD Economie die worden gebruikt voor deze maatregelen inzake informatie en sensibiliseren;

**Section 3***Fonds Jeux de Hasard*

Art. 41

L’article 146, § 1<sup>er</sup>, de la loi-programme du 30 décembre 2001, est abrogé.

**Section 4***Fonds de traitement du surendettement*

Art. 42

A l’article 1675/19, § 2, du Code judiciaire, inséré par la loi du 27 décembre 2006, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans l’alinéa 3, les mots “du Fonds de traitement du surendettement” sont remplacés par les mots “du SPF Economie”;

2° dans l’alinéa 4, les mots “du Fonds” sont remplacés par les mots “du SPF Economie”;

3° dans l’alinéa 4, les mots “du Fonds” sont remplacés par les mots “du SPF Economie”.

Art. 43

Dans la loi du 5 juillet 1998 relative au règlement collectif de dettes et à la possibilité de vente de gré à gré des biens immeubles saisis, l’intitulé du chapitre VI est remplacé par l’intitulé suivant:

“Chapitre VI — SPF Economie”.

Art. 44

L’article 20, de la même loi, est remplacé par ce qui suit:

“Art. 20. § 1<sup>er</sup>. Le SPF Economie est chargé d’effectuer les paiements suivants:

1° du solde resté impayé après application de l’article 1675/19, § 2, du Code judiciaire, des honoraires, émoluments et frais des médiateurs de dettes, dus pour les prestations effectuées conformément aux dispositions de la Cinquième partie, Titre IV, du Code judiciaire;

2° des mesures d’information et de sensibilisation à destination des personnes visées par la présente loi concernant les objectifs et le fonctionnement de la loi, et plus généralement, le financement de mesures d’information et de sensibilisation concernant le surendettement. Le Roi détermine, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, les modalités et les règles spécifiques concernant l’attribution des moyens du SPF Economie qui sont utilisées pour ces mesures d’information et de sensibilisation;

3° het gedeelte van de erelonen, emoluments en kosten van de schuldbemiddelaars dat door de rechter bepaald is overeenkomstig artikel 1675/19, § 2, van het Gerechtelijk Wetboek;

4° de inrichtings- en werkingskosten van de FOD Economie, van de kosten van het administratieve personeel en van het controlepersoneel toegewezen voor de uitvoering van de opdrachten bedoeld in deze paragraaf.

§ 2. Om de tussenkomst van de FOD Economie te verkrijgen, delen de schuldbemiddelaars aan de FOD Economie het onbetaald gebleven saldo na toepassing van artikel 1675/19, § 2, van het Gerechtelijk Wetboek, van hun ereloon, de emoluments en de kosten voor de verrichtingen uitgevoerd overeenkomstig de bepalingen van het Vijfde Deel, Titel IV, van het Gerechtelijk Wetboek, mee. Zij dienen hun aanvraag tot betaling in bij een aangetekende zending gericht aan de FOD Economie of aan de hand van elk andere communicatiemiddel uitdrukkelijk aanvaard door de FOD Economie. Deze aanvraag bevat de volgende documenten en inlichtingen:

1° het bevel van tenuitvoerlegging bedoeld in artikel 1675/19, § 2, van het Gerechtelijk Wetboek en waar nodig een afschrift van de verslagen, bedoeld in artikel 1675/17, § 3, derde lid van het Gerechtelijk Wetboek. Voor de bedragen die door de rechter niet ten laste zijn gelegd van de FOD Economie, levert de schuldbemiddelaar het bewijs van het onbetaald gebleven saldo na toepassing van artikel 1675/19, tweede lid, van het Gerechtelijk Wetboek. Voor de toepassing van deze wet worden de gerechtelijke beslissingen die verwijzen naar het Fonds ter bestrijding van de overmatige schuldenlast geacht te verwijzen naar de FOD Economie;

2° een gedagtekende en ondertekende verklaring van de schuldbemiddelaar, waarbij hij de naam van de consument voor wie hij tussenkomt, het bedrag van het onbetaald gebleven saldo evenals het gerechtelijk arrondissement binnen de welke de uitvoerbare titel bedoelt in artikel 1675/19, § 2 van het Gerechtelijk Wetboek werd afgeleverd, meedeelt;

3° het rekeningnummer waarop de betaling door de FOD Economie kan gebeuren;

4° elke inlichting die van aard is om de aanvraag tot betaling te staven.

De FOD Economie controleert naar vorm en inhoud de aanvraag tot betaling van de schuldbemiddelaar. Wanneer de aanvraag niet volledig is, verwittigt de FOD de schuldbemiddelaar en wijst hij op de ontbrekende gegevens en documenten. De aanvraag wordt geacht volledig te zijn op de dag dat de FOD Economie alle ontbrekende gegevens en documenten heeft ontvangen.

De betaling door de FOD Economie gebeurt binnen de drie maanden nadat de volledige aanvraag bij de FOD is toegekomen. Indien de betaling niet kan plaatsvinden binnen de drie maanden na ontvangst van de volledige aanvraag, wordt de schuldbemiddelaar hiervan verwittigd.

3° de la partie des honoraires, émoluments et frais des médiateurs de dettes fixée par le juge conformément à l'article 1675/19, § 2, du Code judiciaire;

4° des frais d'installation et de fonctionnement du SPF Economie, des frais de personnel administratif et de contrôle affectés à l'exécution des missions visées au présent paragraphe.

§ 2. Pour obtenir l'intervention du SPF Economie, les médiateurs de dettes lui communiquent le solde resté impayé après application de l'article 1675/19, § 2, du Code judiciaire, de leurs honoraires, émoluments et frais, dus pour les prestations effectuées conformément aux dispositions de la Cinquième partie, Titre IV, du Code judiciaire. Ils sont tenus d'introduire leur demande de paiement au Fonds par envoi recommandé ou par tout autre moyen de communication explicitement accepté par le SPF Economie. Cette demande est accompagnée des documents et renseignements suivants:

1° le titre exécutoire visé à l'article 1675/19, § 2, du Code judiciaire et au besoin une copie des rapports visés à l'article 1675/17, § 3, alinéa 3, du Code judiciaire. Pour les montants qui n'auraient pas été mis à charge du SPF Economie par le juge, le médiateur de dettes fournit la preuve du solde resté impayé après application de l'article 1675/19, alinéa 2, du Code judiciaire. Aux fins de la présente loi, les décisions judiciaires qui se réfèrent au Fonds de Traitement du Surendettement sont présumées faire référence au SPF Economie;

2° une déclaration du médiateur de dettes datée, signée dans laquelle il communique le nom du consommateur pour lequel il intervient, le montant du solde resté impayé, ainsi que l'arrondissement judiciaire dans lequel le titre exécutoire visé à l'article 1675/19, § 2 du Code judiciaire a été délivré;

3° le numéro de compte sur lequel le SPF Economie doit effectuer le paiement;

4° tout renseignement de nature à étayer la demande de paiement.

Le SPF Economie contrôle la forme et le contenu de la demande de paiement faite par le médiateur de dettes. Lorsque la demande est incomplète, le SPF avertit le médiateur de dettes en indiquant les données et documents manquants. La demande est réputée complète le jour où le SPF Economie reçoit toutes les données et documents manquants.

Le paiement effectué par le SPF Economie se fait dans les trois mois de la réception de la demande complète auprès du SPF. Si le paiement ne peut avoir lieu dans les trois mois de la réception de la demande complète, le médiateur de dettes en est averti.

Wanneer de lopende middelen van de FOD Economie een tekort vertonen voor het lopende begrotingsjaar, worden de betalingen bedoeld bij het voorgaande lid, overgedragen naar het volgende begrotingsjaar. Zij worden bij voorrang vereffend.

Wanneer ingevolge een materiële vergissing blijkt dat de FOD tot een niet-verschuldigde betaling is overgegaan, vordert hij de terugbetaling van de niet-verschuldigde sommen. Wanneer ingevolge bedrog, list of valse verklaring vanwege de schuldbemiddelaar blijkt dat het Fonds tot een niet-verschuldigde betaling is overgegaan, vordert het de terugbetaling van de niet-verschuldigde sommen, verhoogd met een nalatigheidsintrest die berekend wordt tegen de wettelijke intrestvoet te rekenen vanaf de dag van de betaling van deze sommen. In voorkomend geval zijn de artikelen 1289 tot 1299 van het Burgerlijk Wetboek van toepassing.

§ 3. Om de uitgaven van de FOD Economie te stijven, zijn gehouden een jaarlijkse bijdrage te betalen:

1° de kredietgevers. Worden als kredietgevers beschouwd, de ondernemingen die onderworpen zijn aan titel 4, hoofdstuk 2, afdeling 1 tot 3, van boek VII van het Wetboek van economisch recht;

2° het Belgisch Instituut voor postdiensten en telecomunicatie (BIPT) voor rekening van de operatoren die activiteiten uitoefenen bedoeld in artikel 2, 4° en 5°, van de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie;

3° de Autoriteit voor Financiële Diensten en Markten (FSMA) voor rekening van de ondernemingen bedoeld in artikel 2, § 1, van de wet van 9 juli 1975 betreffende de controle der verzekeringsondernemingen;

4° de Kansspelcommissie voor rekening van de kansspelinrichtingen bedoeld in de wet van 7 mei 1999 op de kansspelen, de kansspelinrichtingen en de bescherming van de spelers.

De jaarlijkse bijdrage is eenmalig en ondeelbaar verschuldigd. De bijdrageplichtigen zijn ertoe gehouden op verzoek van de FOD Economie, de verschuldigde bijdragen over te schrijven op de ontvangstenrekening van de FOD. Het verzoek gebeurt bij een aangetekende zending. De bijdrageplichtigen maken de bijdragen over ten laatste binnen de maand vanaf de dag die volgt op de afgifte van de aangetekende zending.

De FOD Economie gaat over tot een nazicht van de overschrijving. In geval de bijdragen niet, onvolledig of niet tijdig worden betaald, handelt de FOD overeenkomstig het voorschrift van artikel 20bis.

De berekening van de bijdrage van de kredietgevers gebeurt op basis van een coëfficiënt toegepast op het totaal bedrag van de betalingsachterstanden van de kredietovereenkomsten geregistreerd op 31 december van het jaar voorafgaand aan het jaar waarin de bijdrage is verschuldigd in de Centrale voor kredieten aan particulieren beheerd door de Nationale Bank van België. Deze gegevens worden door de Nationale Bank van België medegedeeld aan de FOD Economie.

Lorsque les moyens disponibles du SPF Economie accusent un déficit pour l'année budgétaire en cours, les paiements visés à l'alinéa précédent sont reportés à l'année budgétaire suivante. Ils sont réglés par priorité.

Lorsqu'il apparaît que, suite à une erreur matérielle, le SPF a effectué un paiement indu, il procède à la récupération des sommes indûment payées. Lorsqu'il apparaît que, suite à une fraude, une tromperie ou une fausse déclaration du médiateur de dettes, le Fonds a effectué un paiement indu, il procède à la récupération des sommes indûment payées, augmentées des intérêts de retard calculés au taux légal à dater du jour du paiement de ces sommes. Le cas échéant, les articles 1289 à 1299 du Code civil sont d'application.

§ 3. Pour alimenter le Fonds, sont tenus de payer une cotisation annuelle:

1° les prêteurs. Sont considérés comme prêteurs, les entreprises soumis au titre 4, chapitre 2, section 1 à 3, du livre VII du Code de droit économique;

2° l'Institut belge des services postaux et des télécommunications (IBPT) pour compte des opérateurs exerçant les activités visées à l'article 2, 4° et 5°, de la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques;

3° l'Autorité des services et marchés financiers (FSMA) pour compte des entreprises visées à l'article 2, § 1<sup>er</sup>, de la loi du 9 juillet 1975 relative au contrôle des entreprises d'assurance;

4° la Commission des jeux de hasard pour compte des établissements de jeux de hasard visés dans la loi du 7 mai 1999 sur les jeux de hasard, les établissements de jeux de hasard et la protection des joueurs.

La cotisation annuelle est due de façon unique et indivisible. Les redevables de la contribution sont tenus de verser, à la demande du SPF Economie, les cotisations dues au compte des recettes du SPF. La demande se fait par envoi recommandé. Les redevables de la contribution versent les cotisations au plus tard dans le mois à compter du lendemain du dépôt de l'envoi recommandé.

Le SPF Economie procède à une vérification du versement. En cas de non-paiement, de paiement incomplet ou tardif des cotisations, le SPF agit selon le prescrit de l'article 20bis.

Le calcul de la cotisation des prêteurs s'effectue sur la base d'un coefficient appliqué sur le montant total des arriérés de paiement des contrats de crédits enregistrés au 31 décembre de l'année qui précède l'année où la cotisation est due, dans la Centrale des crédits aux particuliers gérée par la Banque nationale de Belgique. Ces données sont communiquées au SPF Economie par la Banque Nationale de Belgique.

Deze coëfficiënt bedraagt:

1° 0,30 per duizend van het totaal van de betalingsachterstanden van de kredieten verstrekt door de personen die hypothecair krediet verstrekken;

2° 3 per duizend van het totaal van de betalingsachterstanden van de kredieten verstrekt door de personen die consumentenkrediet verstrekken.

De bijdrage van de kredietgevers is slechts verschuldigd wanneer zij meer bedraagt dan 25 euro. De Koning kan dit bedrag wijzigen in functie van de inningskosten van de FOD Economie, na advies van het Begeleidingscomité.

De bijdrage van de personen bedoeld in het eerste lid, 2° tot 4°, bedraagt respectievelijk 1 200 000 euro, 600 000 euro en 200 000 euro.

De Koning kan, bij een besluit, vastgesteld na overleg in de Ministerraad, de coëfficiënten weerhouden voor de bijdrage van de kredietgevers, de bedragen van de bijdragen van de personen bedoeld in het eerste lid, 2° tot 4°, de lijst van de bijdrageplichtigen of de verdeling onder hen, wijzigen, rekening houdend met het deel dat hun schuldforderingen vertegenwoordigen in de schuldenlast van particulieren en de bijdragen die zij verrichten krachtens andere wettelijke bepalingen om voormelde schuldenlast te verminderen.

De Koning kan nadere voorwaarden en regels bepalen betreffende het innen van de toegewezen ontvangsten en de betaling van de toegestane uitgaven.

In geval van intrekking of schorsing van de vergunning of de registratie met toepassing van boek VII van het Wetboek van economisch recht, blijft de kredietgever onderworpen aan de verplichting tot bijdrage. Indien de rechten die voortvloeien uit een kredietovereenkomst het voorwerp uitmaken van een overdracht van schuldfordering, blijft de bijdrage verschuldigd door de overdrager; wanneer de overdrager niet meer bestaat, is de bijdrage verschuldigd door de overnemer.

§ 4. Er wordt een Begeleidingscomité opgericht die de werkzaamheden van de FOD Economie verder opvolgt. Dit Begeleidingscomité is samengesteld als volgt:

1° de leidinggevende ambtenaar aangeduid door de minister bevoegd voor Economie, die het voorzitterschap waarneemt;

2° een ambtenaar aangeduid door de minister bevoegd voor de Economie;

3° een ambtenaar van de FOD Justitie, Bestuur Burgerlijke Wetgeving en Erediensten, aangeduid door de minister bevoegd voor Justitie;

4° een lid, aangeduid door de Nationale Bank van België;

Ce coefficient s'élève à:

1° 0,30 pour mille du total des arriérés de paiement des crédits octroyés par les personnes qui octroient du crédit hypothécaire;

2° 3 pour mille du total des arriérés de paiement des crédits octroyées par les personnes qui octroient du crédit à la consommation.

La cotisation des prêteurs n'est due que lorsqu'elle atteint un montant supérieur à 25 euros. Le Roi peut modifier ce montant en fonction des frais de recouvrement du SPF Economie après avis du Comité d'accompagnement.

La cotisation des personnes visées à l'alinéa 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup> à 4<sup>o</sup>, s'élève respectivement à 1 200 000 euros, 600 000 euros et 200 000 euros.

Le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, modifier les coefficients retenus pour la cotisation des prêteurs, les montants des cotisations des personnes visées à l'alinéa 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup> à 4<sup>o</sup>, la liste des redevables de contribution ou la répartition entre ceux-ci, en tenant compte de la part que représentent leurs créances dans l'endettement des particuliers et des cotisations qu'ils effectuent en vertu d'autres dispositions légales afin de réduire ledit endettement.

Le Roi peut déterminer d'autres conditions et règles plus spécifiques concernant la perception des recettes allouées et le paiement des dépenses autorisées.

En cas de retrait ou de suspension d'agrément ou d'enregistrement en application du livre VII du Code de droit économique, le prêteur reste soumis à l'obligation de cotisation. Si les droits découlant d'un contrat de crédit font l'objet d'une cession de créance, la cotisation reste due par le cédant; si le cédant n'existe plus, la cotisation est due par le cessionnaire.

§ 4. Est institué un Comité d'accompagnement qui contrôle de manière plus détaillée les activités du SPF Economie. Ce Comité d'accompagnement est composé comme suit:

1° le fonctionnaire dirigeant désigné par le ministre de l'Economie qui assure la présidence;

2° un fonctionnaire du SPF Economie, désigné par le ministre;

3° un fonctionnaire du SPF Justice, Administration de la Législation civile et des Cultes, désigné par le ministre qui a la Justice dans ses attributions;

4° un membre, désigné par la Banque Nationale de Belgique;

5° een lid, aangeduid door de Belgische Vereniging van Banken en een lid aangeduid door de Beroepsvereniging van het Krediet, die niet tot een kredietinstelling behoort;

6° een lid aangeduid door de Orde van Vlaamse Balies en een lid aangeduid door “l’Ordre des barreaux francophones et germanophone”;

7° een lid aangeduid door de Nationale Kamer van Gerechtsdeurwaarders;

8° een lid aangeduid door de Koninklijke Federatie van Belgische Notarissen;

9° een lid aangeduid door de Vereniging van Belgische Steden en Gemeenten.

Het Begeleidingscomité heeft als opdracht:

1° aan de Ministers die Economie, Justitie en Financiën onder hun bevoegdheden hebben, een jaarverslag uitbrengen over de opdrachten uitgevoerd door de FOD Economie overeenkomstig paragraaf 1 van dit artikel. De leidinggevende ambtenaar van de FOD Economie of zijn gedelegeerde verschafft hierover ruimschoots op voorhand aan het begeleidingscomité of aan elk lid die hier om vraagt de nodige informatie over de cijfers betreffende de inkomsten en uitgaven van de FOD Economie in de uitoefening van zijn taken bedoeld in dit artikel;

2° de adviezen op te maken die voorzien zijn door deze wet;

3° het opstellen van het reglement van inwendige orde.

Aan de leden van het Begeleidingscomité worden geen presentiegelden, noch vergoedingen of terugbetalingen van kosten toegekend. Het secretariaat van het Begeleidingscomité wordt waargenomen door de FOD Economie.

§ 5. Een bedrag van ten hoogste 25 % van de door de bijdragebetalers verschuldigde bijdragen mag worden gebruikt ter betaling van de maatregelen inzake informatie en sensibiliseren, bedoeld in § 1, 2°.

Het begeleidingscomité selecteert, volgens de procedure die het bepaalt, de projecten die beantwoorden aan de doelstelling bedoeld door § 1, 2°. Het legt die ter goedkeuring voor aan de minister bevoegd voor Economie.

Het begeleidingscomité bepaalt de beoordelingscriteria voor de projecten en brengt elk jaar aan de minister bevoegd voor Economie advies uit over de uitgevoerde maatregelen inzake informatie en sensibiliseren omtrent schuldboverlast op basis van een verslag van de bevoegde ambtenaar bij de FOD Economie. De bevoegde ambtenaar van de FOD Economie of zijn gemachtigde is belast met de opvolging en de controle van de opdrachten toevertrouwd aan derden. Voor elke opdracht wordt de bevoegde ambtenaar, of zijn gemachtigde, bijgestaan door het Begeleidingscomité, dat hiertoe onder zijn leden een of meer personen kan aanduiden.

5° un membre désigné par l’Association belge des Banques et un membre, désigné par l’Union professionnelle du Crédit, n’appartenant pas à un établissement de crédit;

6° un membre désigné par l’Ordre des barreaux franco-phones et germanophone et un membre désigné par de “Orde van Vlaamse Balies”;

7° un membre désigné par la Chambre nationale des Huissiers de Justice;

8° un membre désigné par la Fédération royale des Notaires de Belgique;

9° un membre de l’Union des Villes et Communes belges.

Le Comité d’accompagnement a pour mission:

1° de procurer aux Ministres qui ont dans leurs compétences l’Economie, la Justice et les Finances, un rapport annuel sur les compétences exercées par le SPF Economie conformément au paragraphe 1<sup>er</sup> du présent article. A ce sujet, le fonctionnaire dirigeant compétent du SPF Economie ou son délégué fournit suffisamment à l’avance au Comité d’accompagnement ou à n’importe quel un membre qui en fait la demande les informations utiles relatives aux chiffres concernant les recettes et les dépenses du SPF Economie dans l’exercice des missions visées au présent article;

2° de donner les avis qui sont prévus par la présente loi;

3° d’établir le règlement d’ordre intérieur.

Il n'est pas attribué de jetons de présence, d'indemnités ou de remboursement des frais aux membres du Comité d’accompagnement. Le secrétariat du Comité d’accompagnement est assuré par le SPF Economie.

§ 5. Un montant maximal de 25 % des cotisations dues par les payeurs peut être utilisé pour le paiement de mesures d’information et de sensibilisation visées au paragraphe 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>.

Le Comité d’accompagnement sélectionne, selon la procédure qu’il détermine, les projets rencontrant l’objectif visé au paragraphe 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>. Il les soumet à l’approbation du ministre ayant l’Economie dans ses attributions.

Le Comité d’accompagnement détermine les critères d’évaluation des projets et rend, chaque année, au ministre ayant l’Economie dans ses attributions, un avis sur les mesures d’information et de sensibilisation exécutées sur base d’un rapport présenté par le fonctionnaire compétent du SPF Economie. Le fonctionnaire compétent du SPF Economie, ou son délégué, est chargé du suivi et du contrôle de la mission confiée à des tiers. Pour chaque mission, le fonctionnaire compétent, ou son délégué, est assisté par le Comité d’accompagnement, qui peut désigner à cet effet une ou plusieurs personnes parmi ses membres.

§ 6. De Koning oefent de Hem bij dit artikel toegekende bevoegdheden uit op de gezamenlijke voordracht van de Ministers die Economie en Justitie onder hun bevoegdheid hebben.

#### Art. 45

In artikel 20bis, van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 19 april 2002, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het derde lid worden de woorden “het Fonds ter bestrijding van de overmatige schuldenlast” vervangen door de woorden “de FOD Economie”;

2° in het vierde lid worden de woorden “in artikel 20, § 2, eerste lid, 2° tot 4°” vervangen door de woorden “in artikel 20, § 1, eerste lid, 2° tot 4°”.

#### Art. 46

In artikel 20ter, 1°, van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 19 april 2002, worden de woorden “het Fonds ter bestrijding van de overmatige schuldenlast” vervangen door de woorden “de FOD Economie”.

#### Art. 47

In artikel 19, § 1, van de wet van 7 mei 1999 op de kansspelen, de weddenschappen, de kansspelinrichtingen en de bescherming van de spelers, gewijzigd bij de wetten van 8 april 2003, 23 december 2009 en 10 juni 2010, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het vierde lid worden de woorden “het Fonds ter bestrijding van de overmatige schuldenlast bedoeld in artikel 20, § 2” vervangen door de woorden “de FOD Economie bedoeld in artikel 20, § 1”;

2° in het vijfde lid worden de woorden “het Fonds ter bestrijding van de overmatige schuldenlast” vervangen door de woorden “de FOD Economie”.

#### Art. 48

In artikel 56, eerste lid, van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten, ingevoegd bij de wet van 23 december 2009 en gewijzigd door de koninklijke besluiten van 3 maart 2011, bekraftigd bij de wet van 3 augustus 2012, worden de woorden “het Fonds ter bestrijding van de overmatige schuldenlast bedoeld in artikel 20, § 2” vervangen door de woorden “de FOD Economie bedoeld in artikel 20, § 1”.

#### Art. 49

In artikel 29, § 1, eerste lid, 5° van de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie, ingevoegd bij de wet van 23 december 2009, worden de woorden “het Fonds

§ 6. Le Roi exerce les compétences qui lui sont attribuées par le présent article, sur proposition conjointe des ministres qui ont l’Economie et la Justice dans leur attribution.

#### Art. 45

A l’article 20bis, de la même loi, inséré par la loi du 19 avril 2002, sont apportées les modifications suivantes:

1° au troisième alinéa les mots “du Fonds de Traitement du Surendettement” sont remplacés par les mots “du SPF Economie”;

2° au quatrième alinéa les mots “à l’article 20, § 2, alinéa 1er, 2° à 4°” sont remplacés par les mots “à l’article 20, § 1er, alinéa 1er, 2° à 4°”.

#### Art. 46

A l’article 20ter, 1°, de la même loi, modifié par la loi du 19 avril 2002, les mots “au Fonds de Traitement du Surendettement” sont remplacés par les mots “au SPF Economie”.

#### Art. 47

A l’article 19, § 1er, de la loi du 7 mai 1999 sur les jeux de hasard, les paris, les établissements de jeux de hasard et la protection des joueurs, modifié par les lois des 8 avril 2003, 23 décembre 2009 et 10 juin 2010, les modifications suivantes sont apportées:

1° à l’alinéa 4 les mots “au Fonds de Traitement du Surendettement, visée à l’article 20, § 2,” sont remplacés par les mots “au SPF Economie, visée à l’article 20, § 1er”;

2° à l’alinéa 5 les mots “au Fonds de Traitement du Surendettement” sont remplacés par les mots “au SPF Economie”.

#### Art. 48

A l’article 56, alinéa 1er, de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers, inséré par la loi du 23 décembre 2009 et modifié par les arrêtés royaux du 3 mars 2011, confirmés par la loi du 3 août 2012, les mots “au Fonds de Traitement du Surendettement, visée à l’article 20, § 2” sont remplacés par les mots “au SPF Economie, visée à l’article 20, § 1er”.

#### Art. 49

Dans l’article 29, § 1er, alinéa 1er, 5°, de la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques, inséré par la loi du 23 décembre 2009, les mots “au Fonds

ter bestrijding van de overmatige schuldenlast bedoeld in artikel 20, § 2" vervangen door de woorden "de FOD Economie bedoeld in artikel 20, § 1".

#### Art. 50

Het koninklijk besluit van 9 augustus 2002 tot regeling van de werking van het Fonds ter bestrijding van Overmatige Schuldenlast wordt opgeheven.

### HOOFDSTUK 6

#### **Wetenschapsbeleid**

#### Art. 51

Artikel 419 van de programma-wet (I) van 24 december 2002 wordt vervangen als volgt:

"Art. 419. § 1. De Koning integreert het Studie- en documentatiecentrum "Oorlog en Hedendaagse Maatschappij", hierna te noemen het "CEGESOMA", als operationele directie in de federale wetenschappelijke instelling "Algemeen Rijksarchief — Rijksarchief in de Provinciën", hierna te noemen "Rijksarchief". De Koning regelt de modaliteiten van de overdracht aan de instelling van de goederen, collecties, rechten en verplichtingen van het CEGESOMA alsook van zijn personeelsleden.

§ 2. De in paragraaf 2 genoemde personeelsleden behouden hun hoedanigheid, hun bezoldiging en de andere voordelen die zij hadden of zouden hebben verkregen indien zij in het CEGESOMA het ambt hadden blijven uitoefenen dat zij bij hun integratie bekleedden.

Het bedrag van het pensioen dat hun zal worden toegekend, mag niet lager zijn dan het bedrag van het pensioen dat zij zouden hebben gekregen overeenkomstig de wettelijke en reglementaire bepalingen die op het ogenblik van de overplaatsing op hen van toepassing waren, maar rekening houdend met de wijzigingen die deze bepalingen later zouden hebben ondergaan krachtens maatregelen die van toepassing zijn op het CEGESOMA."

### HOOFDSTUK 7

#### **Inwerkingtreding**

#### Art. 52

Deze titel treedt in werking op 1 januari 2016.

de Traitement du Surendettement, visée à l'article 20, § 2," sont remplacés par les mots "au SPF Economie, visée à l'article 20, § 1er".

#### Art. 50

L'arrêté royal du 9 août 2002 réglementant le fonctionnement du Fonds de Traitement du Surendettement est abrogé.

### CHAPITRE 6

#### **Politique scientifique**

#### Art. 51

L'article 419 de la loi-programme (I) du 24 décembre 2002 est remplacé par ce qui suit:

"Art. 419. § 1er. Le Roi intègre le Centre d'Etudes et de Documentation "Guerre et Sociétés contemporaines", dénommé ci-après "CEGESOMA", comme direction opérationnelle dans l'établissement scientifique fédéral "Archives générales du Royaume — Archives de l'État dans les Provinces", dénommé ci-après "Archives de l'État". Le Roi règle les modalités de transfert à l'établissement des biens, collections, droits et obligations du CEGESOMA ainsi que des membres de son personnel.

§ 2. Les membres du personnel visés en vertu au paragraphe 2 conservent leur qualité, leur rémunération et les autres avantages qu'ils avaient ou auraient eus s'ils avaient continué d'exercer au sein du CEGESOMA la fonction qu'ils exerçaient au moment de leur intégration.

Le montant de la pension qui leur sera accordé ne pourra être inférieur au montant de la pension qu'ils auraient obtenu conformément aux dispositions législatives et réglementaires qui leur étaient applicables au moment du transfert, mais compte tenu des modifications que ces dispositions auraient subies ultérieurement en vertu de mesures applicables au CEGESOMA."

### CHAPITRE 7

#### **Entrée en vigueur**

#### Art. 52

Le présent titre entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2016.

<p style="text-align: center;"><b>TITEL 3</b></p> <p style="text-align: center;"><i>Maatschappelijke integratie</i></p> <p style="text-align: center;">ENIG HOOFDSTUK</p> <p><b>Wijziging van de wet van 26 mei 2002 betreffende het recht op maatschappelijke integratie</b></p> <p style="text-align: center;">Art. 53</p> <p>Artikel 23 van de wet van 26 mei 2002 betreffende het recht op maatschappelijke integratie wordt aangevuld door paragraaf 5, luidende:</p> <p>“§ 5. Elke gerechtigde op een leefloon moet het bevoegde centrum, voor zijn vertrek, op de hoogte brengen van elk verblijf in het buitenland, de duur en de rechtvaardiging ervan.</p> <p>De Koning bepaalt onder welke voorwaarden de uitbetaling wordt geschorst wanneer de gerechtigde in het buitenland verblijft.”.</p> <p style="text-align: center;"><b>TITEL 4</b></p> <p style="text-align: center;"><i>Volksgezondheid, sociale zaken en werk</i></p> <p style="text-align: center;">HOOFDSTUK 1</p> <p style="text-align: center;"><b>FAGG</b></p> <p style="text-align: center;"><b>Afdeling 1</b></p> <p><i>Wijzigingen aan de wet van 25 maart 1964 op de geneesmiddelen</i></p> <p style="text-align: center;">Art. 54</p> <p>In artikel 13bis, § 1, van de wet van 25 maart 1964, gewijzigd bij de wetten van 1 mei 2006, 3 augustus 2012, 20 juni 2013 en 26 december 2013, worden de woorden “de goedkeuring van educatief of informatief materiaal, programma’s of diensten bestemd met name voor beroepsbeoefenaren in de gezondheidszorg of patiënten overeenkomstig de bepalingen van artikel 6, § 10cties,” ingevoegd tussen de woorden “bedoeld in artikel 12bis, § 1/1,” en de woorden “en de registratie van geneesmiddelen.”.</p> <p style="text-align: center;"><b>Afdeling 2</b></p> <p><i>Wijzigingen aan de wet van 5 juli 1994 betreffende bloed en bloedderivaten van menselijke oorsprong</i></p> <p style="text-align: center;">Art. 55</p> <p>In artikel 20/1 van de wet van 5 juli 1994 betreffende bloed en bloedderivaten van menselijke oorsprong, ingevoegd bij wet van 10 april 2014, worden de volgende wijzigingen aangebracht:</p>	<p style="text-align: center;"><b>TITRE 3</b></p> <p style="text-align: center;"><i>intégration sociale</i></p> <p style="text-align: center;">CHAPITRE UNIQUE</p> <p><b>Modification de la loi du 26 mai 2002 concernant le droit à l'intégration sociale</b></p> <p style="text-align: center;">Art. 53</p> <p>L’article 23 de la loi du 26 mai 2002 concernant le droit à l’intégration sociale est complété par le paragraphe 5 rédigé comme suit:</p> <p>“§ 5. Tout bénéficiaire du revenu d’intégration doit signaler au centre compétent, avant son départ, tout séjour qu’il effectue à l’étranger; il en précise la durée et en donne la justification.</p> <p>Le Roi détermine les conditions dans lesquelles le paiement est suspendu lorsque le bénéficiaire séjourne à l’étranger.”.</p> <p style="text-align: center;"><b>TITRE 4</b></p> <p style="text-align: center;"><i>Sante publique, affaires sociales et emploi</i></p> <p style="text-align: center;">CHAPITRE 1<sup>ER</sup></p> <p style="text-align: center;"><b>AFMPS</b></p> <p style="text-align: center;"><b>Section 1<sup>re</sup></b></p> <p><i>Modifications à la loi du 25 mars 1964 sur les médicaments</i></p> <p style="text-align: center;">Art. 54</p> <p>À l’article 13bis, § 1<sup>er</sup>, de la loi du 25 mars 1964 sur les médicaments, modifié par les lois du 1<sup>er</sup> mai 2006, 3 août 2012, 20 juin 2013 et 26 décembre 2013, les mots “l’approbation de matériel éducatif ou informatif, de programmes ou de services destinés notamment aux professionnels de la santé ou aux patients conformément aux dispositions de l’article 6, § 1<sup>er</sup>octies,” sont insérés entre les mots “visée à l’article 12bis, § 1<sup>er</sup>/1,” et les mots “et l’enregistrement) des médicaments.”.</p> <p style="text-align: center;"><b>Section 2</b></p> <p><i>Modifications à la loi du 5 juillet 1994 relative au sang et aux dérivés du sang d’origine humaine</i></p> <p style="text-align: center;">Art. 55</p> <p>À l’article 20/1 de la loi du 5 juillet 1994 relative au sang et aux dérivés du sang d’origine humaine, inséré par la loi du 10 avril 2014, les modifications suivantes sont apportées:</p>
---	---

1° in het tweede lid worden de woorden "(ATC: JO6BA02)" en de woorden "(ATC BO5AA01)" opgeheven en worden de woorden "Stabiele Oplossing van PlasmaProteïnen 4 %" vervangen door de woorden "Albumine 4 % oplossing voor intraveneuze toediening";

2° in het zevende lid worden de woorden "van het Rode Kruis voortgezet uiterlijk tot 31 december 2015" vervangen door de woorden "van het Rode Kruis voortgezet uiterlijk tot 31 december 2016" en de woorden "Uiterlijk tot 31 december 2015" vervangen door de woorden "Uiterlijk tot 31 december 2016";

3° in het laatste lid worden de woorden "Voor de jaren 2014 en 2015" vervangen door de woorden "Voor de jaren 2016"; de woorden "wordt in 2014 en in 2015 beperkt tot het op basis van de in 2012" door de woorden "wordt in 2016 beperkt tot het op basis van de in 2014"; de woorden "2012 geleverde hoeveelheid plasma wordt voor 31 december 2014 respectievelijk 31 december 2015 gestort aan het RIZIV. Het saldo wordt gestort voor 30 juni 2015 respectievelijk 30 juni 2016" door de woorden "2014 geleverde hoeveelheid plasma wordt voor 31 december 2016 gestort aan het RIZIV. Het saldo wordt gestort voor 30 juni 2017"; en de woorden "in 2012 wordt" door de woorden "in 2014 wordt".

### Afdeling 3

#### *Wijzigingen aan de wet van 12 augustus 2000 houdende sociale, budgettaire en andere bepalingen*

##### Art. 56

In artikel 225, § 1, eerste lid, van de wet van 12 augustus 2000 houdende sociale, budgettaire en andere bepalingen, gewijzigd bij art. 131 van de wet van 19 december 2014, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in 4°, 5° en 6° worden de woorden "212,00 euro" vervangen door de woorden "maximum 189,4768 euro";

2° het eerste lid wordt aangevuld met een punt 7°, luidende als volgt:

"7° Het bedrag vermeld in paragraaf 1, 4°, 5° en 6°, is een maximum. Het definitieve bedrag van de bijdrage wordt vastgesteld door het FAGG in functie van het evenwicht van zijn "uitvoeringsrekening van de begroting". "

##### Art. 57

In dezelfde wet wordt een artikel 224 ingevoegd, luidende:

"Art. 224. § 1. Om de opdrachten van de administratie in het kader van de homeopathische geneesmiddelen te financieren, is door de personen die deze geneesmiddelen in de handel brengen een heffing van 0,2 %, met een minimum van

1° à l'alinéa 2, les mots "(ATC: JO6BA02)" et les mots "(ATC BO5AA01)" sont supprimés et les mots "Solution stable de Protéines plasmatiques 4 %" sont remplacés par les mots "Albumine 4 % solution pour administration intraveineuse";

2° à l'alinéa 7, les mots "de la Croix-Rouge sont maintenus jusqu'au 31 décembre 2015 au plus tard" sont remplacés par les mots "de la Croix-Rouge sont maintenus jusqu'au 31 décembre 2016 au plus tard" et les mots "Au plus tard jusqu'au 31 décembre 2015" sont remplacés par les mots "Au plus tard jusqu'au 31 décembre 2016";

3° au dernier alinéa, les mots "Pour les années 2014 et 2015" sont remplacés par les mots "Pour les années 2016"; les mots "est limité en 2014 et 2015 au montant calculé sur la base de la quantité de plasma fournie en 2012" par les mots "est limité en 2016 au montant calculé sur la base de la quantité de plasma fournie en 2014"; les mots "2012 est versée à l'INAMI respectivement avant le 31 décembre 2014 et 31 décembre 2015. Le solde est versé respectivement avant le 30 juin 2015 et le 30 juin 2016" par les mots "2014 est versée à l'INAMI avant le 31 décembre 2016. Le solde est versé avant le 30 juin 2017"; et les mots "à celle de 2012," par les mots "à celle de 2014,".

### Section 3

#### *Modifications à la loi du 12 août 2000 portant des dispositions sociales, budgétaires et diverses*

##### Art. 56

À l'article 225, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, de loi du 12 août 2000 portant des dispositions sociales, budgétaires et diverses modifié par l'art. 131 de la loi du 19 décembre 2014, les modifications suivantes sont apportées:

1° aux 4°, 5° et 6°, les mots "212,00 euros" sont remplacés par les mots "maximum 189,4768 euros";

2° l'alinéa 1<sup>er</sup> est complété par un 7°, rédigé comme suit:

"7° Le montant indiqué aux paragraphes 1<sup>er</sup>, 4°, 5° et 6°, est un maximum. Le montant définitif de la redevance est fixé par l'AFMPS en fonction de l'équilibre de son "compte d'exécution du budget".

##### Art. 57

Dans la même loi, un article 224 est inséré, rédigé comme suit:

"Art. 224. § 1<sup>er</sup>. Afin de financer les missions de l'administration dans le cadre des médicaments homéopathiques, une contribution de 0,2 %, avec un minimum de 12,5 euros est due, par les personnes qui mettent ces médicaments sur le

12,5 euro, verschuldigd op het omzetcijfer uit de verkoop aan apotheken dat is verwezenlijkt op de Belgische markt met betrekking tot de homeopathische geneesmiddelen zoals bedoeld in artikel 1, § 1, 5), van de wet van 25 maart 1964 op de geneesmiddelen en die rechtmatig in de handel zijn met uitzondering van de geneesmiddelen waarvoor een VHB werd verleend krachtens artikel 6, § 1, van de wet van 25 maart 1964.

Deze heffing wordt berekend op het omzetcijfer dat is verwezenlijkt gedurende het jaar voorafgaand aan dat waarvoor de heffing is verschuldigd. Het bedrag van dit omzetcijfer maakt het voorwerp uit van een aangifte van de door de groothandelaars en de groothandelaars-verdelers die dient te worden gedagtekend, ondertekend en waar en echt verklaard. Bij deze aangifte wordt het attest gevoegd dat werd opgesteld overeenkomstig de bepalingen van paragraaf 2. Deze aangifte moet bij een ter post aangetekend schrijven worden gestuurd aan het Federaal Agentschap voor Geneesmiddelen en Gezondheidsproducten tegelijkertijd met de storting van de heffing die dient te gebeuren ten laatste op 30 juni van het jaar volgend op dat waarin het omzetcijfer is verwezenlijkt.

Deze heffing wordt gestort door de door de groothandelaars en de groothandelaars-verdelers op de rekening van het Federaal Agentschap voor Geneesmiddelen en Gezondheidsproducten.

Het in het eerste lid bedoelde bedrag van 12,5 euro wordt jaarlijks aangepast aan de evolutie van het indexcijfer der consumptieprijsen van het Rijk, in functie van het indexcijfer van de maand september. Het aanvangsindexcijfer is dat van de maand september 2015. De geïndexeerde bedragen worden bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* en zijn opeisbaar vanaf 1 januari van het jaar dat volgt op dat gedurende hetwelk de aanpassing is uitgevoerd.

De Koning kan, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, het bedrag van deze heffing aanpassen alsook de modaliteiten van berekening en betaling bepaald in het eerste lid wijzigen.

De koninklijke besluiten genomen ter uitvoering van de voormelde bepaling zijn van rechtswege opgeheven met terugwerkende kracht tot op de dag van hun inwerkingtreding wanneer zij door de wetgever niet werden bekraftigd binnen het jaar volgend op dat van hun bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

§ 2. De groothandelaars en groothandelaars-verdelers houden jaarlijks een register bij met vermelding van de in paragraaf 1 bedoelde homeopathische geneesmiddelen die zij in hun bezit hebben, de natuurlijke persoon of rechtspersoon aan welke geneesmiddelen worden overgedragen en de gevolgen van deze overmaking voor wat betreft de omzet zoals bedoeld in paragraaf 1, eerste lid.

Op basis van het in het eerste lid bedoelde register laat de groothandelaar of groothandelaar-verdeleer een attest opmaken door een bedrijfsrevisor of de accountant waarin de volgende elementen worden bevestigd en voor echt verklaard:

marché, sur le chiffre d'affaires de la vente aux officines pharmaceutiques réalisé sur la marché belge en ce qui concerne les médicaments homéopathiques tels que visés à l'article 1<sup>er</sup>, § 1<sup>er</sup>, 5), de la loi du 25 mars 1964 sur les médicaments et qui sont légalement mis sur le marché à l'exception des médicaments pour lesquels une AMM a été accordée en vertu de l'article 6, § 1<sup>er</sup>, de la loi du 25 mars 1964.

Cette contribution est calculée sur le chiffre d'affaires réalisé au cours de l'année précédent celle pour laquelle la contribution est due. Le montant de ce chiffre d'affaires fait l'objet d'une déclaration des distributeurs en gros et des grossistes-répartiteurs qui doit être datée, signée, et déclarée sincère et véritable. L'attestation qui a été rédigée conformément aux dispositions du paragraphe 2 est jointe à cette déclaration. Cette déclaration doit être envoyée par courrier recommandé à l'Agence fédérale des médicaments et des produits de santé concomitamment au versement de la contribution qui doit se faire au plus tard le 30 juin de l'année suivant celle au cours de laquelle le chiffre d'affaires a été réalisé.

Cette contribution est versée par les distributeurs en gros et les grossistes-répartiteurs sur le compte de l'Agence fédérale des médicaments et des produits de santé.

Le montant de 12,5 euros visé à l'alinéa 1<sup>er</sup> est adapté chaque année à l'évolution de l'indice des prix à la consommation du Royaume, en fonction de l'indice du mois de septembre. L'indice de départ est celui du mois de septembre 2015. Les montants indexés sont publiés au *Moniteur belge* et sont exigibles à partir du 1<sup>er</sup> janvier de l'année qui suit celle au cours de laquelle l'adaptation a été effectuée.

Par arrêté délibéré en Conseil des ministres, le Roi peut adapter le montant de cette contribution ainsi que modifier les modalités de calcul et de paiement visées à l'alinéa 1<sup>er</sup>.

Les arrêtés royaux pris en exécution de la disposition précitée sont abrogés de plein droit avec effet rétroactif à la date de leur entrée en vigueur lorsqu'ils n'ont pas été confirmés par le législateur dans l'année qui suit celle de leur publication au *Moniteur belge*.

§ 2. Les distributeurs en gros et les grossistes-répartiteurs tiennent chaque année un registre dans lequel ils indiquent les médicaments homéopathiques visés au paragraphe 1<sup>er</sup> qu'ils ont en leur possession, la personne physique ou la personne morale à qui des médicaments sont transférés et les conséquences de ce transfert en ce qui concerne le chiffre d'affaires tel que visé au paragraphe 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>.

Sur la base du registre visé à l'alinéa 1<sup>er</sup>, le distributeur en gros ou le grossiste-répartiteur fait établir une attestation par un réviseur d'entreprise ou le comptable dans laquelle les éléments suivants sont confirmés et certifiés exacts:

— de naam van de groothandelaar of groothandelaar-verdeler als natuurlijke of rechtspersoon, met vermelding van de rechtsvorm en diens ondernemingsnummer;

— de totale omzet;

— de in paragraaf 1, eerste lid, bedoelde omzet.

De Koning kan nadere bepalingen vaststellen aangaande de wijze waarop deze heffing dient te worden betaald.

§ 3. De groothandelaar die heffing heeft betaald en de geneesmiddelen niet zelf in de handel brengt, heeft recht op de terugbetaling van het overeenkomstig paragraaf 2 betaalde bedrag door de persoon die de betrokken geneesmiddelen in de handel heeft gebracht.

§ 4. De overtredingen op deze bepaling of op de uitvoeringsbesluiten ervan worden gestraft met de straffen bepaald in artikel 16, § 2, van de wet van 25 maart 1964 op de geneesmiddelen.

De ambtenaren bedoeld in artikelen 14, § 1, eerste lid, van de wet van 25 maart 1964 op de geneesmiddelen hebben met betrekking tot onderhavig artikel dezelfde bevoegdheid als bedoeld in de artikelen 14 en 14bis.

De artikelen 17, §§ 1 en 3, 18 en 19 van dezelfde wet zijn op dit artikel van overeenkomstige toepassing voor zover de in artikel 17, § 1, eerste lid, van dezelfde wet bedoelde som als volgt wordt vastgesteld:

— in het geval de inbreuk louter bestaat uit het niet betalen of het gedeeltelijk niet betalen van de bijdrage krachtens het in paragraaf 1, bedoelde attest van een bedrijfsrevisor of accountant, tussen het tweevoudige en het vijfvoudige van de verschuldigde bijdrage;

— in de andere gevallen dan 1°, tussen 2 500,00 euro en 1 % van het totaal van de opbrengstrekkening klasse 7 in de boekhouding van de onderneming die de betrokken groothandelaar of groothandelaar-verdeler is, zoals blijkt uit de boekhouding van deze onderneming van het jaar waarin de omzet is gerealiseerd en waarop de inbreuk betrekking heeft.”

#### Art. 58

In afwijking van artikel 57 mogen de groothandelaars en groothandelaars-verdeler voor het bijdragejaar 2016, de geattesteerde aangifte van de omzet van 2015 van homeopathische geneesmiddelen bedoeld in artikel 224, § 2, van de wet van 12 augustus 2000 houdende sociale, budgettaire en andere bepalingen, jaar zoals ingevoegd bij deze wet, indien aan op basis van een verklaring op erewoord op met opgave van het omzetcijfer van het voorgaande kalenderjaar.

— le nom du distributeur en gros ou du grossiste-répartiteur en tant que personne physique ou morale, avec indication de la forme juridique et de son numéro d'entreprise;

— le chiffre d'affaires total;

— le chiffre d'affaires visé au paragraphe 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>.

Le Roi peut fixer les modalités relatives à la manière dont cette contribution doit être payée.

§ 3. Le distributeur en gros qui a payé la contribution et ne met pas lui-même les médicaments sur le marché, a droit au remboursement du montant payé conformément au paragraphe 2 par la personne qui a mis sur le marché les médicaments concernés.

§ 4. Les infractions à cette disposition ou aux arrêtés d'exécution de celle-ci sont punies des peines visées à l'article 16, § 2, de la loi du 25 mars 1964 sur les médicaments.

Les agents visés aux articles 14, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup> de la loi du 25 mars 1964 sur les médicaments ont, en ce qui concerne le présent article, la même compétence que celle visée aux articles 14 et 14bis.

Les articles 17, §§ 1<sup>er</sup> et 3, 18 et 19 de la même loi s'appliquent par analogie au présent article pour autant que la somme visée à l'article 17, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup> de la même loi soit fixée comme suit:

— dans le cas où l'infraction consiste seulement en le non-paiement ou le non-paiement partiel de la redevance en vertu de l'attestation d'un réviseur d'entreprise ou d'un comptable visée au § 1<sup>er</sup>, entre le double et le quintuple de la redevance due;

— dans les autres cas que le 1°, entre 2 500,00 euros et 1 % du chiffre total du compte de produits classe 7 dans la comptabilité de l'entreprise qui est le distributeur en gros ou grossiste-répartiteur concerné, tel qu'il ressort de la comptabilité de cette entreprise de l'année au cours de laquelle le chiffre d'affaires est réalisé et à laquelle se rapporte l'infraction.”

#### Art. 58

Par dérogation à l'article 57, les grossistes et grossistes-repartiteurs peuvent introduire, pour l'année de cotisation 2016, la déclaration certifiée du chiffre d'affaires de 2015 des médicaments homéopathiques visée à l'article 224, § 2, de la loi du 12 août 2000 portant des dispositions sociales, budgétaires et diverses, tel qu'inséré par la présente loi, sur la base d'une déclaration sur l'honneur indiquant le chiffre d'affaires de l'année civile précédente.

**Afdeling 4*****Wijzigingen aan de wet van 7 mei 2004 inzake experimenten op de menselijke persoon***

Art. 59

In artikel 30 van de wet van 7 mei 2004 inzake experimenten op de menselijke persoon, zoals vervangen de wet van 27 april 2007 en gewijzigd bij de wetten van 19 maart 2013, 21 december 2007, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° paragraaf 6 wordt vervangen als volgt:

“§ 6 Het bedrag van de bijdrage bedoeld in paragraaf 2 voor het indienen van een dossier bij de minister in de zin van artikel 12 van de wet van 7 mei 2004, bedraagt 2680,10 euro.

De bijdrage in het eerste lid wordt vermeerderd met een bijdrage bestemd voor het Federaal agentschap voor geneesmiddelen en gezondheidsproducten voor de financiering van de opdrachten resulterende uit deze wet. Deze bijdrage bedraagt:

1° 2827,13 euro indien die aanvraag betrekking heeft op een klinische proef van fase 1;

2° 992,13 euro indien die aanvraag betrekking heeft op andere klinische proeven dan klinische proeven van fase 1.

Ieder onderzoek bedoeld in artikel 26 omtrent de naleving van de goede klinische praktijken vastgesteld bij en krachtens artikel 3, dat verband houdt met een commerciële klinische proef en dat aanleiding geeft tot een onderzoek ter plaatse door de inspecteurs van het Federaal Agentschap voor Geneesmiddelen en Gezondheidsproducten, is onderworpen aan een bijdrage.

De in het vorige lid bedoelde bijdrage wordt per schijf van 4 uren vastgelegd op een basisbedrag van 583,61 EUR per inspecteur die het onderzoek uitvoert. Telkens een nieuwe schijf aangevangen wordt, geeft zij aanleiding tot de betaling van een volledige schijf.

De Koning bepaalt de regels van betaling en het bedrag van de andere dan in de in deze paragraaf bedoelde bijdragen en retributies voorzien in dit artikel.”;

2° paragraaf 10 wordt aangevuld met een lid, luidende:

“In afwijking van de vorige leden, zijn de bijdragen bedoeld in paragraaf 6, leden 1 en 3, gekoppeld aan de evolutie van het indexcijfer der consumptieprijsen. Het aanvangsindexcijfer is dat van de maand september 2014. De geïndexeerde bedragen worden bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*.”.

**Section 4*****modifications à la loi du 7 mai 2004 relative aux expérimentations sur la personne humaine***

Art. 59

Dans l'article 30 de la loi du 7 mai 2004 relative aux expérimentations sur la personne humaine, telle que remplacée par la loi du 27 avril 2007 et modifiée par les lois du 19 mars 2013 et du 21 décembre 2007, les modifications suivantes sont apportées:

1° le paragraphe 6 est remplacé comme suit:

“§ 6 Le montant de la redevance visée au paragraphe 2 pour l'introduction d'un dossier auprès du ministre au sens de l'article 12 de la loi du 7 mai 2004, s'élève à 2680,10 euros.

La redevance visée à l'alinéa 1<sup>er</sup> est majorée d'une redevance destinée à l'Agence fédérale des médicaments et des produits de santé afin de financer les missions résultant de cette loi. Cette redevance s'élève à:

1° 2827,13 euros si la demande concerne un essai clinique de phase 1;

2° 992,13 euros si la demande concerne un essai clinique autre qu'un essai clinique de phase 1.

Toute investigation visée à l'article 26 concernant le respect des bonnes pratiques cliniques visées à l'article 3 qui est lié à un essai clinique commercial et qui donne lieu à une investigation sur place par les inspecteurs de l'Agence fédérale des médicaments et des produits de santé, est soumise à une redevance.

La redevance visée à l'alinéa précédent est fixée par tranche de 4 heures à un montant de base de 583,61 EUR par inspecteur qui mène l'investigation. Chaque fois qu'une nouvelle tranche est commencée, elle donne lieu au paiement d'une tranche complète.

Le Roi fixe le montant et les modalités du paiement des redevances et rétributions autres que les redevances et rétributions visées dans le présent paragraphe prévues par le présent article.”;

2° le paragraphe 10 est complété par un alinéa, rédigé comme suit:

“Par dérogation aux alinéas précédents, les redevances visées au paragraphe 6, alinéas 1<sup>er</sup> et 3, sont associées à l'évolution de l'indice des prix à la consommation. L'indice de départ est celui du mois de septembre 2014. Les montants indexés sont publiés au *Moniteur belge*.”.

**Art. 60**

In dezelfde wet wordt een artikel 26/1 ingevoegd, luidende:

“Art. 26/1. Centra kunnen geaccrediteerd worden voor het uitvoeren van fase 1-proeven door het Federaal Agentschap voor Geneesmiddelen en Gezondheidsproducten.

De Koning stelt het accreditatiesysteem vast en wijst de normen aan met het oog op de toepassing van het eerste lid en bepaalt de datum van inwerkingtreding.

Het indienen van een aanvraag tot accreditatie zoals bedoeld in het eerste lid, is onderworpen aan het betalen van een bijdrage van 16 996 euro.”.

**Afdeling 5***Wijzigingen aan de wet van 15 december 2013 met betrekking tot medische hulpmiddelen***Art. 61**

In artikel 34 van de wet van 15 december 2013 met betrekking tot medische hulpmiddelen, gewijzigd bij art. 133 van de wet van 19 december 2014, worden de woorden “0,38492 %” vervangen door de woorden “0, 4026092 %”.

**HOOFDSTUK 2****RIZIV — Wijzigingen aan de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen gecoördineerd op 14 juli 1994 — Administratiekosten van de verzekeringsinstellingen****Art. 62**

In artikel 195, § 1, 2°, van dezelfde wet, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 25 april 1997, en bij de wetten van 27 december 1994, 22 februari 1998, 22 augustus 2002, 27 december 2005, 27 december 2006, 26 maart 2007, 8 juni 2008, 22 december 2008, 23 december 2009, 29 december 2010, 17 februari 2012, 28 juni 2013 en 26 december 2013, worden de eerste en de tweede zin van het derde lid vervangen door de volgende bepalingen:

“Het bedrag van de administratiekosten van de vijf landbonden wordt vastgelegd op 766 483 000 EUR voor 2003, 802 661 000 EUR voor 2004, 832 359 000 EUR voor 2005, 863 156 000 EUR voor 2006, 895 524 000 EUR voor 2007, 929 160 000 EUR voor 2008, 972 546 000 EUR voor 2009, 1 012 057 000 EUR voor 2010, 1 034 651 000 EUR voor 2011, 1 029 840 000 EUR voor 2012, 1 027 545 000 EUR voor 2013, 1 052 317 000 EUR voor 2014, 1 070 012 000 EUR voor 2015 en 1 050 174 000 EUR voor 2016. Voor de Kas voor geneeskundige verzorging van de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen wordt dit bedrag vastgesteld

**Art. 60**

Dans la même loi, un article 26/1 est inséré, rédigé comme suit:

“Art. 26/1. Des centres peuvent être accrédités pour la conduite d'essais de phase 1 par l'Agence fédérale des médicaments et des produits de santé.

Le Roi fixe le système d'accréditation et indique les normes en vue de l'application de l'alinéa 1<sup>er</sup> et fixe la date d'entrée en vigueur.

L'introduction d'une demande d'accréditation telle que visée à l'alinéa 1<sup>er</sup> est soumise au paiement d'une redevance de 16 996 euros.”.

**Section 5***Modifications à la loi du 15 décembre 2013 en matière de dispositifs médicaux***Art. 61**

A l'article 34 de la loi du 15 décembre 2013 en matière de dispositifs médicaux, modifié par l'art. 133 de la loi du 19 décembre 2014, les mots “0,38492 %” sont remplacés par les mots “0, 4026092 %”.

**CHAPITRE 2****INAMI — Modifications apportées à la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994 — Frais d'administration des organismes assureurs****Art. 62**

A l'article 195, § 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, de la même loi, modifié par l'arrêté royal du 25 avril 1997, et par les lois des 27 décembre 1994, 22 février 1998, 22 août 2002, 27 décembre 2005, 27 décembre 2006, 26 mars 2007, 8 juin 2008, 22 décembre 2008, 23 décembre 2009, 29 décembre 2010, 17 février 2012, 28 juin 2013 et 26 décembre 2013, les première et deuxième phrases de l'alinéa 3 sont remplacées par les dispositions suivantes:

“Le montant des frais d'administration des cinq unions nationales est fixé à 766 483 000 EUR pour 2003, 802 661 000 EUR pour 2004, 832 359 000 EUR pour 2005, 863 156 000 EUR pour 2006, 895 524 000 EUR pour 2007, 929 160 000 EUR pour 2008, 972 546 000 EUR pour 2009, 1 012 057 000 EUR pour 2010, 1 034 651 000 EUR pour 2011, 1 029 840 000 EUR pour 2012, 1 027 545 000 EUR pour 2013, 1 052 317 000 € pour 2014, 1 070 012 000 EUR pour 2015 et 1 050 174 000 EUR pour 2016. Pour la caisse des soins de santé de la Société nationale des chemins de fer belges, ce montant est fixé à 13 195 000 EUR pour 2003,

op 13 195 000 EUR voor 2003, 13 818 000 EUR voor 2004, 14 329 000 EUR voor 2005, 14 859 000 EUR voor 2006, 15 416 000 EUR voor 2007, 15 995 000 EUR voor 2008, 16 690 000 EUR voor 2009, 17 368 000 EUR voor 2010, 17 770 000 EUR voor 2011, 17 687 000 EUR voor 2012, 17 648 000 EUR voor 2013, 18 073 000 EUR voor 2014, 18 377 000 EUR voor 2015 en 18 037 000 EUR voor 2016.”.

### HOOFDSTUK 3

#### **Wijziging van artikel 173 van de programmawet van 19 december 2014**

Art. 63

In artikel 173, § 1, van de programmawet van 19 december 2014, worden de woorden “31 december 2015” telkens vervangen door de woorden “31 december 2016”.

### HOOFDSTUK 4

#### **Werk**

##### **Afdeling 1**

*Wijziging van hoofdstuk VI van Titel XI van de wet van 27 december 2006 houdende diverse bepalingen (I) betreffende de sociale zekerheidsbijdragen en inhoudingen verschuldigd in de stelsels van werkloosheid met bedrijfstoeslag, op aanvullende vergoedingen bij bepaalde socialezekerheidsuitkeringen en op uitkeringen voor invaliditeit*

Art. 64

In hoofdstuk VI van Titel XI van de wet van 27 december 2006 houdende diverse bepalingen (I), gewijzigd voor de laatste keer door het koninklijk besluit van 19 juni 2012, wordt een artikel 124ter ingevoegd, luidende:

“Art.124ter. Voor de aanvullende vergoedingen voor de eerste keer toegekend vanaf 1 januari 2016 in geval van een tijdskrediet, of naar aanleiding van de een opzegging of verbreking van de arbeidsovereenkomst, betekend na 10 oktober 2015 of naar aanleiding van elke andere beëindiging van de arbeidsovereenkomst na deze datum, worden de percentages van de verschuldigde bijdragen, vastgelegd in artikel 118, § 2quater, en in artikel 120, §§ 2 en 3/1, vermenigvuldigd met een coëfficiënt 1.25.

De percentages bepaald in artikel 118 § 3/1 en artikel 120, § 4/1, worden vermenigvuldigd met een coëfficiënt van 2.25.

Het aldus bekomen percentage wordt rekenkundig afgerekond tot op de tweede decimaal, waarbij 0,005 naar boven wordt afferond.

De coëfficiënt bedoeld in het eerste lid is niet van toepassing op de werklozen met bedrijfstoeslag wanneer de opzegging of verbreking betekend werd in het kader van een

13 818 000 EUR pour 2004, 14 329 000 EUR pour 2005, 14 859 000 EUR pour 2006, 15 416 000 EUR pour 2007, 15 995 000 EUR pour 2008, 16 690 000 EUR pour 2009, 17 368 000 EUR pour 2010, 17 770 000 EUR pour 2011, 17 687 000 EUR pour 2012, 17 648 000 EUR pour 2013, 18 073 000 EUR pour 2014, 18 377 000 EUR pour 2015 et 18 037 000 EUR pour 2016.”.

### CHAPITRE 3

#### **Modification de l'article 173 de la loi-programme du 19 décembre 2014**

Art. 63

Dans l'article 173, § 1<sup>er</sup>, de la loi-programme du 19 décembre 2014, les mots “31 décembre 2015” sont chaque fois remplacés par les mots “31 décembre 2016”.

### CHAPITRE 4

#### **Emploi**

##### **Section 1<sup>re</sup>**

*Modification du Chapitre VI du Titre XI de la loi du 27 décembre 2006 portant des dispositions diverses (I) relatif aux cotisations de sécurité sociale et retenues, dues sur les régimes de chômage avec complément d'entreprise, sur des indemnités complémentaires à certaines allocations de sécurité sociale et sur des indemnités d'invalidité*

Art. 64

Dans le Chapitre VI du Titre XI la loi du 27 décembre 2006 portant des dispositions diverses (I), modifié pour la dernière fois par l'arrêté royal du 19 juin 2012, il est inséré un article 124ter, rédigé comme suit:

“Art.124ter. Pour les indemnités complémentaires octroyées pour la première fois à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2016, dans le cadre d'un crédit temps ou par suite d'un préavis ou d'une rupture du contrat de travail notifié après le 10 octobre 2015 ou par suite de toute autre résiliation du contrat de travail après cette date, les pourcentages des cotisations dues, prévus à l'article 118, § 2quater, et à l'article 120, §§ 2 et 3/1, seront multipliés par un coefficient de 1.25.

Les pourcentages prévus à l'article 118, § 3/1, et à l'article 120, § 4/1, seront multipliés par un coefficient de 2.25.

Le nouveau pourcentage ainsi obtenu est arrondi arithmétiquement à la deuxième décimale, 0,005 étant arrondi vers le haut.

Le coefficient visé à l'alinéa 1<sup>er</sup> n'est pas d'application pour les chômeurs avec complément d'entreprise lorsque le préavis ou la rupture du contrat de travail a été notifié dans le cadre

erkenning als onderneming in moeilijkheden of herstructureren, voor zover de erkenning, of, voor de ondernemingen in herstructureren, de aankondiging van het collectief ontslag zoals bedoeld in hoofdstuk VII van het koninklijk besluit van 3 mei 2007, dateert van vóór 11 oktober 2015.”.

## Afdeling 2

*Wijziging van het koninklijk besluit van 29 maart 2010 tot uitvoering van het hoofdstuk 6 van Titel XI van de wet van 27 december 2006 houdende diverse bepalingen (1), betreffende sociale zekerheidsbijdragen en inhoudingen verschuldigd in het stelsel van werkloosheid met bedrijfstoeleage, op aanvullende vergoedingen bij bepaalde sociale zekerheidsuitkeringen en op invaliditeitsuitkeringen*

### Art. 65

In het koninklijk besluit van 29 maart 2010, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 19 juni 2012, wordt een artikel 6bis ingevoegd, luidende:

“Art. 6bis. — De percentages van de bijdragen vastgelegd in artikel 5bis, 1° en 2°, en in artikel 6, § 4, 1° en 2°, worden vermenigvuldigd met een coëfficiënt 1.25 voor de werklozen met bedrijfstoeslag van wie de opzegging of verbreking van de arbeidsovereenkomst betekend werd na 10 oktober 2015.

Het aldus bekomen percentage wordt rekenkundig afgerekend tot op de tweede decimaal, waarbij 0,005 naar boven wordt afgerond.

De coëfficiënt bedoeld in het eerste lid is niet van toepassing wanneer de opzegging of verbreking betekend werd in het kader van een erkenning als onderneming in moeilijkheden of herstructureren, voor zover de erkenning, of, voor de ondernemingen in herstructureren, de aankondiging van het collectief ontslag zoals bedoeld in hoofdstuk VII van het koninklijk besluit van 3 mei 2007, dateert van vóór 11 oktober 2015.”.

### Art. 66

Dit hoofdstuk treedt in werking op 1 januari 2016.

d'une reconnaissance en tant qu'entreprise en difficulté ou en restructuration pour autant que la reconnaissance ou, pour les entreprises en restructuration, l'annonce du licenciement collectif comme prévu dans le chapitre VII de l'arrêté royal du 3 mai 2007, date d'avant le 11 octobre 2015.”.

## Section 2

*Modification de l'arrêté royal du 29 mars 2010 portant exécution du Chapitre 6 du Titre XI de la loi du 27 décembre 2006 portant des dispositions diverses (1), relatif aux cotisations de sécurité sociale et retenues dues sur des régimes de chômage avec complément d'entreprise, sur des indemnités complémentaires à certaines allocations de sécurité sociale et sur des indemnités d'invalidité*

### Art. 65

Dans l'arrêté royal du 29 mars 2010, modifié pour la dernière fois par l'arrêté royal du 19 juin 2012, il est inséré un article 6bis rédigé comme suit:

“Art. 6bis. — Les pourcentages des cotisations prévus à l'article 5bis, 1° et 2°, et à l'article 6, § 4, 1° et 2°, seront multipliés par un coefficient de 1.25 pour les chômeurs avec complément d'entreprise dont le préavis ou la rupture du contrat de travail a été notifié après le 10 octobre 2015.

Le nouveau pourcentage ainsi obtenu est arrondi arithmétiquement à la deuxième décimale, 0,005 étant arrondi vers le haut.

Le coefficient visé à l'alinéa 1<sup>er</sup> n'est pas d'application lorsque le préavis ou la rupture du contrat de travail a été notifié dans le cadre d'une reconnaissance en tant qu'entreprise en difficulté ou en restructuration pour autant que la reconnaissance ou, pour les entreprises en restructuration, l'annonce du licenciement collectif tel que prévu dans le chapitre VII de l'arrêté royal du 3 mai 2007, date d'avant le 11 octobre 2015.”.

### Art. 66

Le présent chapitre entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2016.

<p style="text-align: center;"><b>TITEL 5</b></p> <p style="text-align: center;"><b><i>FINANCIEN</i></b></p> <p style="text-align: center;"><b>HOOFDSTUK 1</b></p> <p style="text-align: center;"><b>Inkomstenbelastingen</b></p> <p style="text-align: center;"><b>Afdeling 1</b></p> <p><i>Stelsel van werkloosheid met bedrijfstoeslag — fiscale vrijstelling van de bedrijfstoeslag bij werkhervervating</i></p> <p style="text-align: center;">Art. 67</p> <p>In artikel 31bis van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, vervangen bij de wet van 27 december 2006 en gewijzigd bij de wetten van 17 mei 2007 en 17 juni 2013, wordt het tweede lid opgeheven.</p> <p style="text-align: center;">Art. 68</p> <p>In artikel 38 van hetzelfde Wetboek, laatst gewijzigd bij de programmwet van 19 december 2014, worden de volgende wijzigingen aangebracht:</p> <p>1° paragraaf 1, eerste lid, wordt aangevuld met een bepaling onder 31°, luidende:</p> <p>“31° de in artikel 31bis, eerste lid, 1°, eerste streepje, bedoelde aanvullende vergoeding evenals de in het tweede lid, 2°, van hetzelfde artikel bedoelde bedrijfstoeslag wanneer ze worden verkregen voor een periode van werkhervervating bij een andere werkgever of van werkhervervating als zelfstandige.”;</p> <p>2° het wordt aangevuld met een paragraaf 6, luidende:</p> <p>“§ 6. Om de periode van werkhervervating als bedoeld in paragraaf 1, eerste lid, 31°, te bepalen, wordt de totale duur van de werkhervervatten in een maand uitgedrukt in aantal gepresteerde dagen omgezet naar een arbeidsregeling van zes dagen, of zesentwintig dagen voor een volledige maand. Elke werkdag wordt in aanmerking genomen, ongeacht het aantal effectief gepresteerde uren, en de volledige periode gedeckt door een arbeidsovereenkomst of een activiteit als zelfstandige in hoofdberoep wordt beschouwd als een periode van werkhervervating, ongeacht het aantal effectief gepresteerde dagen.”.</p> <p style="text-align: center;">Art. 69</p> <p>In artikel 146, 3°, van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij de wetten van 30 maart 1994, 21 december 1994, 7 april 1999, 28 april 2003 en 22 december 2008, worden de woorden “in artikel 31bis, derde lid, 1°, bedoelde” vervangen door de woorden “in artikel 31bis, tweede lid, 1°, bedoelde”.</p>	<p style="text-align: center;"><b>TITRE 5</b></p> <p style="text-align: center;"><b><i>FINANCES</i></b></p> <p style="text-align: center;"><b>CHAPITRE 1<sup>ER</sup></b></p> <p style="text-align: center;"><b>Impôts sur les revenus</b></p> <p style="text-align: center;"><b>Section 1<sup>re</sup></b></p> <p><i>Régime de chômage avec complément d'entreprise — exonération fiscale du complément d'entreprise en cas de reprise du travail</i></p> <p style="text-align: center;">Art. 67</p> <p>Dans l'article 31bis du Code des impôts sur les revenus 1992, remplacé par la loi du 27 décembre 2006 et modifié par les lois des 17 mai 2007 et 17 juin 2013, l'alinéa 2 est abrogé.</p> <p style="text-align: center;">Art. 68</p> <p>A l'article 38 du même Code, modifié en dernier lieu par la loi-programme du 19 décembre 2014, les modifications suivantes sont apportées:</p> <p>1° le paragraphe 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, est complété par un 31°, rédigé comme suit:</p> <p>“31° l'indemnité complémentaire visée à l'article 31bis, alinéa 1<sup>er</sup>, 1°, premier tiret, ainsi que le complément d'entreprise visé à l'alinéa 2, 2°, du même article lorsqu'ils sont obtenus pour une période de reprise du travail auprès d'un autre employeur ou de reprise du travail en tant qu'indépendant.”;</p> <p>2° il est complété par un paragraphe 6, rédigé comme suit:</p> <p>“§ 6. Pour déterminer la période de reprise du travail visée au paragraphe 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 31°, la durée totale des reprises de travail dans un mois est exprimée en nombre de jours prestés convertis dans un régime hebdomadaire de six jours, soit vingt-six jours pour un mois complet. Toute journée de travail est prise en considération, quel que soit le nombre d'heures effectivement prestées, et toute la période couverte par un contrat ou une activité en tant qu'indépendant à titre principal est considérée comme la période de reprise du travail quel que soit le nombre de jours effectivement prestés.”.</p> <p style="text-align: center;">Art. 69</p> <p>Dans l'article 146, 3°, du même Code, modifié par les lois des 30 mars 1994, 21 décembre 1994, 7 avril 1999, 28 avril 2003 et 22 décembre 2008, les mots “visées à l'article 31bis, alinéa 3, 1°,” sont remplacés par les mots “visées à l'article 31bis, alinéa 2, 1°.”.</p>
--	---

**Art. 70**

In artikel 147, eerste lid, 2°, van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 17 mei 2007 en gewijzigd bij de weten van 27 maart 2009 en 17 juni 2013, wordt de bepaling onder a vervangen als volgt:

“a) van het loon dat bij de nieuwe werkgever wordt verkregen of van het inkomen dat uit een nieuwe zelfstandige beroepsactiviteit wordt verkregen, in geval van het verkrijgen van een in artikel 31bis, eerste lid, 1°, tweede streepje, bedoelde aanvullende vergoeding; “.

**Art. 71**

Deze afdeling is van toepassing op de bedrijfstoeslagen en aanvullende vergoedingen die vanaf 1 januari 2016 worden betaald of toegekend, voor zover ze geen betrekking hebben op periodes die deze datum voorafgaan.

**Afdeling 2***Banken en verzekeringen***Art. 72**

In artikel 207 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, laatst gewijzigd bij de wet van 10 augustus 2015, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

A. 1° een lid wordt ingevoegd tussen het vierde lid en het vijfde lid, luidende:

“Het vierde lid is niet van toepassing op de vennootschappen belast met het beheer van een overeenkomstig artikel 261, derde lid, door de minister van Financiën of zijn gedelegeerde erkend gecentraliseerd systeem voor het lenen en het ontlenen van financiële instrumenten.”;

2° in het vijfde lid worden de woorden “een percentage van 2,37 pct.” vervangen door de woorden “een percentage van 3,39 pct.”;

3° in het zevende lid worden de woorden “een percentage van 1,88 pct.” vervangen door de woorden “een percentage van 2,69 pct.”;

B. 1° in het vijfde lid, laatst gewijzigd bij de bepaling onder A, worden de woorden “een percentage van 3,39 pct.” vervangen door de woorden “een percentage van 4,88 pct.”;

2° in het zevende lid, laatst gewijzigd bij de bepaling onder A, worden de woorden “een percentage van 2,69 pct.” vervangen door de woorden “een percentage van 3,88 pct.”.

**Art. 70**

Dans l'article 147, alinéa 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, du même Code, remplacé par la loi du 17 mai 2007 et modifié par les lois des 27 mars 2009 et 17 juin 2013, le a est remplacé par ce qui suit:

“a) du salaire obtenu chez le nouvel employeur ou du revenu obtenu issu d'une nouvelle activité professionnelle en tant qu'indépendant, dans le cas de l'obtention d'une indemnité complémentaire visée à l'article 31bis, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, deuxième tiret; “.

**Art. 71**

La présente section est applicable aux compléments d'entreprise et indemnités complémentaires payés ou attribués à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2016, pour autant qu'ils ne se rapportent pas à des périodes antérieures à cette date.

**Section 2***Banques et assurances***Art. 72**

A l'article 207, du Code des impôts sur les revenus 1992, modifié en dernier lieu par la loi du 10 août 2015, les modifications suivantes sont apportées:

A. 1° il est inséré un alinéa entre l'alinéa 4 et l'alinéa 5, rédigé comme suit:

“L'alinéa 4 ne s'applique pas aux sociétés gestionnaires d'un système centralisé de prêts d'instruments financiers agréé par le ministre des Finances ou son délégué suivant les conditions déterminées par le Roi conformément à l'article 261, alinéa 3.”;

2° à l'alinéa 5, les mots “un pourcentage de 2,37 p.c.” sont remplacés par les mots “un pourcentage de 3,39 p.c.”;

3° à l'alinéa 7, les mots “un pourcentage de 1,88 p.c.” sont remplacés par les mots “un pourcentage de 2,69 p.c.”.

B. 1° à l'alinéa 5, modifié en dernier lieu par le A, les mots “un pourcentage de 3,39 p.c.” sont remplacés par les mots “un pourcentage de 4,88 p.c.”;

3° à l'alinéa 7, modifié en dernier lieu par le A, les mots “un pourcentage de 2,69 p.c.” sont remplacés par les mots “un pourcentage de 3,88 p.c.”.

## Art. 73

Artikel 72, A, treedt in werking vanaf aanslagjaar 2016.

Artikel 72, B, treedt in werking vanaf aanslagjaar 2017.

## HOOFDSTUK 2

**Fiscale en sociale regularisatie****Afdeling 1***Fiscale regularisatie*

## Art. 74

Voor de toepassing van de bepalingen van deze afdeling verstaat men:

1° onder “Contactpunt”: het binnen de Federale Overheidsdienst Financiën opgerichte Contactpunt regularisaties;

2° onder “regularisatieaangifte”: de aangifte bij de Federale Overheidsdienst Financiën van sommen, waarden, kapitalen en inkomsten met het oog op het bekomen van een regularisatieattest mits de verschuldigde heffing uit dit hoofdstuk wordt betaald;

3° onder “geregulariseerde overige inkomsten”: de sommen, waarden en inkomsten die het voorwerp uitmaken van een regularisatieaangifte ingediend bij het Contactpunt, die wordt verricht door een natuurlijke persoon, waarbij deze persoon aantonit dat zij in het jaar waarin zij werden behaald of verkregen een andere aard hebben dan deze van beroepsinkomsten.

Als “geregulariseerde overige inkomsten” worden eveneens aangemerkt: de inkomsten die moeten worden aangegeven overeenkomstig artikel 5/1, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, door een oprichter of een derde begunstigde van een juridische constructie, de inkomsten van een in artikel 307, § 1, tweede lid, van hetzelfde Wetboek bedoelde buitenlandse rekening en de inkomsten van de in artikel 307, § 1, derde lid, van hetzelfde Wetboek bedoelde levensverzekeringsovereenkomsten die het voorwerp uitmaken van een regularisatieaangifte ingediend bij Contactpunt;

4° onder “geregulariseerde beroepsinkomsten”: de sommen, waarden en inkomsten die het voorwerp uitmaken van een regularisatieaangifte die wordt verricht bij het Contactpunt, door een rechtspersoon of door een natuurlijke persoon wanneer deze niet kan aantonen dat deze inkomsten in het jaar waarin zij werden behaald of verkregen een andere aard hebben dan beroepsinkomsten;

5° onder “geregulariseerde btw-handelingen”: de in artikel 51 van het Wetboek van de belasting over de toegevoegde

## Art. 73

L’article 72, A, entre en vigueur à partir de l’exercice d’imposition 2016.

L’article 72, B, entre en vigueur à partir de l’exercice d’imposition 2017.

## CHAPITRE 2

**Régularisation fiscale et sociale****Section première***Régularisation fiscale*

## Art. 74

Pour l’application des dispositions de la présente section, l’on entend:

1° par “Point de contact”: le Point de contact-régularisations créé au sein du Service Public Fédéral Finances;

2° par “déclaration-régularisation”: la déclaration de sommes, valeurs, capitaux et revenus effectuée auprès du Service public fédéral Finances dans le but d’obtenir une attestation-régularisation moyennant paiement du prélèvement dû en vertu du présent chapitre;

3° par “autres revenus régularisés”: les sommes, valeurs et revenus qui font l’objet d’une déclaration-régularisation introduite auprès du Point de contact, par une personne physique et au moyen de laquelle cette personne démontre que ces revenus ont une autre nature que celle de revenus professionnels pour l’année au cours de laquelle ils ont été obtenus ou recueillis.

Sont également considérés comme des “autres revenus régularisés”: les revenus qui doivent être déclarés, conformément à l’article 5/1, du Code des impôts sur les revenus 1992, par un fondateur ou un autre bénéficiaire d’une construction juridique, les revenus d’un compte bancaire étranger tel que visé à l’article 307, § 1<sup>er</sup>, alinéa 2, du même Code, les revenus des produits d’assurance étrangers conformément à l’article 307, § 1<sup>er</sup>, alinéa 3, du même Code qui font l’objet d’une déclaration-régularisation introduite auprès du Point de contact;

4° par “revenus professionnels régularisés”: les sommes, valeurs et revenus qui font l’objet d’une déclaration-régularisation effectuée auprès du Point de contact, par une personne morale ou par une personne physique lorsque celle-ci ne peut démontrer que ces revenus ont une nature autre que professionnelle pour l’année au cours de laquelle ils ont été obtenus ou recueillis;

5° par “opérations T.V.A. régularisées”: les opérations soumises à la T.V.A. visées à l’article 51 du Code de la taxe sur la

waarde vermelde aan btw onderworpen handelingen die het voorwerp uitmaken van een regularisatieaangifte die wordt verricht bij het Contactpunt door een rechtspersoon of door een natuurlijke persoon;

6° onder "aangever": de natuurlijke persoon of de rechtspersoon die overgaat tot het indienen van een regularisatieaangifte hetzij in persoon hetzij door bemiddeling van een gemachtigde.

Met "natuurlijke personen" worden bedoeld de op grond van artikel 3 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 aan de personenbelasting onderworpen rijksinwoners en de op grond van artikel 227, 1°, van hetzelfde wetboek aan de belasting van niet-inwoners onderworpen niet-inwoners.

Met "rechtspersonen" worden bedoeld de op grond van de artikelen 179 van het voormalde wetboek aan de vennootschapsbelasting onderworpen binnenlandse vennootschappen, de burgerlijke vennootschappen of verenigingen zonder rechtspersoonlijkheid bedoeld in artikel 29 van hetzelfde wetboek, de rechtspersonen onderworpen aan de belasting van rechtspersonen op grond van artikel 220 van hetzelfde wetboek, en de op grond van artikel 227 van hetzelfde wetboek aan de belasting van niet-inwoners onderworpen buitenlandse belastingplichtigen;

7° onder "gemachtigde": een in de artikelen 2 en 3 van de wet van 11 januari 1993 tot voorkoming van het gebruik van het financiële stelsel voor het witwassen van geld en de financiering van terrorisme, beoogde persoon en onderneming;

8° onder "heffingen": het totaal bedrag van de ingevolge de regularisatie verschuldigde som;

9° onder "fiscaal verjaarde" kapitalen: de in dit hoofdstuk bedoelde kapitalen ten aanzien waarvan de fiscale administratie ingevolge het verstrijken van de termijnen, naargelang het geval, bedoeld in de artikelen 354 of 358, § 1, 1°, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 of de artikelen 81, 81bis, of 83 van het Wetboek van de belasting over de toegevoegde waarde of de artikelen 214, 216, 217<sup>1</sup> en 217<sup>2</sup> of 218 van het Wetboek der registratie-, hypothek- en griffierechten voor zover deze artikelen betrekking hebben op niet in artikel 3, eerste lid, van de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de gemeenschappen en de gewesten, vermelde registratierechten of de artikelen 202<sup>8</sup> of 202<sup>9</sup> van het Wetboek diverse rechten en taksen, geen heffingsbevoegdheid meer kan uitoefenen op het ogenblik van de indiening van de regularisatieaangifte in hoofde van diegene op wiens naam de regularisatieaangifte is ingediend.

#### Art. 75

§ 1. De fiscaal niet verjaarde geregulariseerde overige inkomsten vermeld onder artikel 74, 3°, die het voorwerp uitmaken van een regularisatieaangifte conform de bepalingen van deze afdeling worden onderworpen aan een heffing tegen het normale belastingtarief van toepassing met betrekking tot het belastbaar tijdperk waarin deze inkomsten werden behaald of verkregen, verhoogd met een boete van 20 percentpunten.

valeur ajoutée qui font l'objet d'une déclaration-régularisation auprès du Point de contact, par une personne morale ou par une personne physique;

6° par "déclarant": la personne physique ou la personne morale qui procède à l'introduction d'une déclaration-régularisation soit personnellement soit par l'intermédiaire d'un mandataire.

On entend par "personnes physiques" les habitants du Royaume assujettis à l'impôt des personnes physiques sur la base de l'article 3 du Code des impôts sur les revenus 1992 et les non-résidents assujettis à l'impôt des non-résidents sur la base de l'article 227, 1°, du même code.

On entend par "personnes morales" les sociétés résidentes visées à l'impôt des sociétés en vertu des articles 179 du code susvisé, les sociétés civiles ou les associations sans personnalité juridique visées à l'article 29 du même code, les personnes morales assujetties à l'impôt des personnes morales en vertu de l'article 220 du même code, ainsi que les contribuables étrangers soumis à l'impôt des non-résidents en vertu de l'article 227 du même code;

7° par "mandataire": une personne et une entreprise visées aux articles 2 et 3 de la loi du 11 janvier 1993 relative à la prévention du système financier aux fins de blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme;

8° par "prélèvement": le montant total de la somme due en raison de la régularisation;

9° par capitaux "fiscalement prescrits": les capitaux visés dans le présent chapitre, à l'égard desquels l'administration fiscale ne peut plus exercer au moment de l'introduction de la déclaration-régularisation de pouvoir de perception dans le chef de celui au nom de qui la déclaration-régularisation est introduite suite à l'expiration des délais, selon le cas, visés soit aux articles 354 ou 358, § 1<sup>er</sup>, 1° du Code des impôts sur les revenus 1992, soit aux articles 81, 81bis ou 83 du Code de la taxe sur la valeur ajoutée, soit aux articles 214, 216, 217<sup>1</sup> et 217<sup>2</sup> ou 218 du Code des droits d'enregistrement, d'hypothèque et de greffe pour autant que ces articles se rapportent aux droits d'enregistrement qui ne sont pas mentionnés à l'article 3, alinéa 1<sup>er</sup>, de la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des communautés et des régions, soit aux articles 202<sup>8</sup> ou 202<sup>9</sup> du Code des droits et taxes divers.

#### Art. 75

§ 1<sup>er</sup>. Les autres revenus régularisés fiscalement non prescrits visés à l'article 74, 3°, qui font l'objet d'une déclaration-régularisation dans le respect des dispositions prévues dans la présente section sont soumis à un prélèvement à leur tarif normal d'imposition qui est d'application relativement à la période imposable durant laquelle ces revenus ont été obtenus ou perçus majoré d'une amende de 20 points.

§ 2. De fiscaal niet verjaarde geregulariseerde beroepsinkomsten vermeld onder artikel 74, 4°, die het voorwerp uitmaken van een regularisatieaangifte conform de bepalingen van deze afdeling worden onderworpen aan een heffing tegen het normale belastingtarief van toepassing met betrekking tot het belastbaar tijdperk waarin deze inkomsten werden behaald of verkregen, verhoogd met een boete van 20 percentpunten en in voorkomend geval verhoogd met de aanvullende crisisbijdrage of de toepasselijke aanvullende gemeentebelasting op de personenbelasting of de aanvullende agglomeratiebelasting op de personenbelasting.

§ 3. In geval van een regularisatieaangifte conform de bepalingen van deze afdeling heeft de definitieve, zonder enig voorbehoud uitgevoerde betaling van de in dit artikel bepaalde heffingen tot gevolg dat de fiscaal niet verjaarde geregulariseerde overige inkomsten en de geregulariseerde fiscaal niet verjaarde beroepsinkomsten die deze heffingen hebben ondergaan voor het overige niet meer onderworpen zijn of kunnen worden aan de inkomstenbelasting zoals bepaald in het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, met inbegrip van de daarin vermelde belastingverhogingen, boetes en nalatigheidsintresten.

Het feit dat fiscaal niet verjaarde beroepsinkomsten ten onrechte als fiscaal niet verjaarde geregulariseerde overige inkomsten aan de heffing werden onderworpen, verhindert niet dat een nieuwe aanslag als beroepsinkomsten wordt gevestigd.

§ 4. De fiscaal niet verjaarde geregulariseerde btw-handelingen vermeld onder artikel 74, 5°, die het voorwerp uitmaken van een regularisatieaangifte conform de bepalingen van dit artikel, worden onderworpen aan een heffing tegen het btw-tarief van toepassing op de geregulariseerde handelingen in het jaar waarin ze plaatsvonden verhoogd met een boete van 20 percentpunten behalve in de gevallen waarin de regularisatieaangifte eveneens aanleiding geeft tot regularisatie van de fiscaal niet verjaarde geregulariseerde beroepsinkomsten die reeds verhoogd werden met 20 percentpunten.

In geval van een regularisatieaangifte voor geregulariseerde btw-handelingen conform de bepalingen van deze afdeling, heeft de definitieve, zonder enig voorbehoud uitgevoerde betaling van de in het vorige lid bedoelde heffing tot gevolg dat deze handelingen voor het overige niet meer onderworpen zijn of kunnen worden aan enige btw, noch aan enige bijkomende sanctie of boete zoals bepaald in het Wetboek van de belasting over de toegevoegde waarde.

#### Art. 76

§ 1. In afwijking van artikel 75, § 1, worden de geregulariseerde overige inkomsten van het lopende jaar die het voorwerp uitmaken van een regularisatieaangifte in het kader van een globale regularisatie conform de bepalingen van deze afdeling onderworpen aan een heffing tegen het normale belastingtarief verhoogd met een boete van 25 percentpunten.

§ 2. Les revenus professionnels régularisés fiscalement non prescrits visés à l'article 74, 4°, qui font l'objet d'une déclaration-régularisation dans le respect des dispositions prévues dans la présente section sont soumis à un prélèvement à leur tarif normal d'imposition qui est d'application pour la période imposable au cours de laquelle ces revenus ont été obtenus ou recueillis, majoré d'une amende de 20 points et le cas échéant majoré de la contribution complémentaire de crise ou de la taxe communale additionnelle à l'impôt des personnes physiques ou de la taxe d'agglomération additionnelle à l'impôt des personnes physiques applicable.

§ 3. Si la déclaration-régularisation a été réalisée dans le respect des dispositions prévues dans la présente section, le paiement définitif et effectué sans aucune réserve des prélèvements mentionnés au présent article a pour conséquence que les autres revenus régularisés fiscalement non prescrits et les revenus professionnels régularisés fiscalement non prescrits qui ont subi ce prélèvement ne sont plus ou ne peuvent plus être pour le surplus soumis à l'impôt sur les revenus tel que prévu par le Code des impôts sur les revenus 1992, en ce compris aux accroissements d'impôt qui y sont prévus, aux amendes et aux intérêts de retard.

Le fait que des revenus professionnels fiscalement non prescrits ont été soumis à tort au prélèvement en tant qu'autres revenus régularisés n'empêche pas qu'une nouvelle taxation puisse être établie au titre de revenus professionnels.

§ 4. Les opérations T.V.A. régularisées fiscalement non prescrites visées à l'article 74, 5°, qui font l'objet d'une déclaration-régularisation dans le respect des dispositions prévues dans le présent article sont soumises à un prélèvement à la T.V.A. au taux qui est d'application pour les opérations régularisées pour l'année au cours de laquelle les opérations ont eu lieu majoré d'une amende de 20 points à l'exclusion des cas dans lesquels la déclaration-régularisation donne lieu également à la régularisation des revenus professionnels régularisés fiscalement non prescrits qui ont déjà été majorés de 20 points.

En cas de déclaration-régularisation pour des opérations T.V.A. régularisées dans le respect des dispositions prévues dans la présente section, le paiement définitif et effectué sans aucune réserve du prélèvement visé à l'alinéa précédent a pour conséquence que ces opérations ne sont plus ou ne peuvent plus être, pour le surplus, soumises à aucune T.V.A., ni à aucune sanction additionnelle ou amende prévus par le Code de la taxe sur la valeur ajoutée.

#### Art. 76

§ 1<sup>er</sup>. Par dérogation à l'article 75, § 1<sup>er</sup>, les autres revenus régularisés de l'année en cours qui font l'objet d'une déclaration-régularisation dans le cadre d'une régularisation globale, dans le respect des dispositions prévues dans la présente section, sont soumis à un prélèvement à leur tarif normal d'imposition majoré d'une amende de 25 points.

§ 2. In afwijking van artikel 75, § 2, worden de geregulariseerde beroepsinkomsten van het lopende jaar die nog niet in een aangifte in de inkomstenbelastingen zijn vermeld en die het voorwerp uitmaken van een regularisatieaangifte in het kader van een globale regularisatie, conform de bepalingen van deze afdeling, onderworpen aan een heffing tegen het hoogste marginale belastingtarief van toepassing voor het belastbaar tijdperk waarin deze inkomsten werden behaald of verkregen verhoogd met een boete van 25 percentpunten en in voorkomend geval verhoogd met de aanvullende crisisbijdrage of de toepasselijke aanvullende gemeentebelasting op de personenbelasting of de aanvullende agglomeratiebelasting op de personenbelasting.

§ 3. In geval van een regularisatieaangifte conform de bepalingen van deze afdeling, heeft de definitieve, zonder enig voorbehoud uitgevoerde betaling van de in dit artikel bepaalde heffingen tot gevolg dat de geregulariseerde overige inkomsten van het lopende jaar en de geregulariseerde beroepsinkomsten van het lopende jaar die deze heffingen hebben ondergaan voor het overige niet meer onderworpen zijn of kunnen worden aan de inkomstenbelasting zoals bepaald in het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, met inbegrip van de daarin vermelde belastingverhogingen, boetes en nalatigheidsintresten.

Het feit dat beroepsinkomsten van het lopende jaar ten onrechte als geregulariseerde overige inkomsten van het lopende jaar aan de heffing werden onderworpen, verhindert niet dat een nieuwe aanslag als beroepsinkomsten wordt gevestigd.

§ 4. In afwijking van artikel 75, § 4, worden de geregulariseerde btw-handelingen van het lopende jaar die het voorwerp uitmaken van een regularisatieaangifte in het kader van een globale regularisatie, conform de bepalingen van deze afdeling, onderworpen aan een heffing tegen het btw-tarief van toepassing op de geregulariseerde handelingen in het jaar waarin deze geregulariseerde handelingen plaatsvonden verhoogd met een boete van 25 percentpunten behalve in de gevallen waarin de regularisatieaangifte eveneens aanleiding geeft tot regularisatie van de fiscaal niet verjaarde geregulariseerde beroepsinkomsten die reeds verhoogd werden met 25 percentpunten.

In geval van een regularisatieaangifte voor geregulariseerde btw-handelingen conform de bepalingen van deze afdeling, heeft de definitieve en zonder enig voorbehoud uitgevoerde betaling van de in het vorige lid bedoelde heffing tot gevolg dat deze handelingen voor het overige niet meer onderworpen zijn of kunnen worden aan enige btw, noch aan enige bijkomende sanctie of boete zoals bepaald in het Wetboek van de belasting over de toegevoegde waarde.

#### Art. 77

Fiscaal verjaarde kapitalen die afkomstig zijn van de fiscale misdrijven bedoeld in artikel 82, § 1, die het voorwerp uitmaken van een regularisatieaangifte conform de bepalingen van deze afdeling, worden onderworpen aan een heffing tegen een tarief van 36 percentpunten op het kapitaal.

§ 2. Par dérogation à l'article 75, § 2, les revenus professionnels régularisés de l'année en cours qui n'ont pas encore été repris dans une déclaration à l'impôt sur les revenus et qui font l'objet d'une déclaration-régularisation dans le cadre d'une régularisation globale, dans le respect des dispositions prévues dans la présente section, sont soumis à un prélèvement au taux marginal d'imposition le plus élevé qui est d'application pour la période imposable au cours de laquelle ces revenus ont été obtenus ou recueillis, majoré d'une amende de 25 points et le cas échéant majoré de la contribution complémentaire de crise ou de la taxe communale additionnelle à l'impôt des personnes physiques ou de la taxe d'agglomération additionnelle à l'impôt des personnes physiques applicable.

§ 3. Si la déclaration-régularisation a été réalisée dans le respect des dispositions prévues dans la présente section, le paiement définitif effectué sans aucune réserve des prélèvements mentionnés au présent article a pour conséquence que les autres revenus régularisés de l'année en cours et les revenus professionnels régularisés de l'année en cours qui ont subi ce prélèvement ne sont plus ou ne peuvent plus être pour le surplus soumis à l'impôt sur les revenus tel que prévu par le Code des impôts sur les revenus 1992, en ce compris aux accroissements d'impôt qui y sont prévus, aux amendes et aux intérêts de retard.

Le fait que des revenus professionnels de l'année en cours ont été soumis à tort au prélèvement en tant qu'autres revenus régularisés de l'année en cours n'empêche pas qu'une nouvelle taxation puisse être établie au titre de revenus professionnels.

§ 4. Par dérogation à l'article 75, § 4, les opérations T.V.A. régularisées de l'année en cours qui font l'objet d'une déclaration-régularisation dans le cadre d'une régularisation globale, dans le respect des dispositions prévues dans la présente section sont soumises à un prélèvement à la T.V.A. au taux de TVA qui est d'application pour les opérations régularisées pour l'année au cours de laquelle les opérations ont eu lieu majoré d'une amende de 25 points à l'exclusion des cas dans lesquels la déclaration-régularisation donne lieu également à la régularisation des revenus professionnels régularisés fiscalement non prescrits qui ont déjà été majorés de 25 points.

En cas de déclaration-régularisation pour des opérations T.V.A. régularisées dans le respect des dispositions prévues dans la présente section, le paiement définitif et effectué sans aucune réserve du prélèvement visé à l'alinéa précédent a pour conséquence que ces opérations ne sont plus ou ne peuvent plus être, pour le surplus, soumises à aucune T.V.A., ni à aucune sanction additionnelle ou amende tels que prévus par le Code de la taxe sur la valeur ajoutée.

#### Art. 77

Les capitaux fiscalement prescrit issus de délits fiscaux définis à l'article 82, § 1<sup>er</sup>, qui font l'objet d'une déclaration-régularisation dans le respect des dispositions prévues dans la présente section sont soumis à un prélèvement à un taux de 36 points sur le capital.

Fiscaal verjaarde kapitalen onder de vorm van levensverzekeringen die het voorwerp uitmaken van een regularisatieaangifte conform de bepalingen van deze afdeling, worden onderworpen aan een heffing tegen een tarief van 36 percentpunten op het kapitaal.

Fiscaal verjaarde kapitalen van de in artikel 307, § 1, tweede lid, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 bedoelde buitenlandse rekeningen die het voorwerp uitmaken van een regularisatieaangifte conform de bepalingen van deze afdeling, worden onderworpen aan een heffing tegen een tarief van 36 percentpunten op het kapitaal.

Fiscaal verjaarde kapitalen van een in artikel 2 van het voormalde wetboek bedoelde juridische constructie die het voorwerp uitmaken van een regularisatieaangifte conform de bepalingen van deze afdeling, worden onderworpen aan een heffing tegen een tarief van 36 percentpunten op het kapitaal.

#### Art. 78

Noch de regularisatieaangifte, noch de betaling van de heffingen, noch het regularisatieattest bedoeld in de huidige wet, hebben uitwerking:

1° — indien de geregulariseerde inkomsten of kapitalen het voorwerp hebben uitgemaakt van één van de misdrijven omschreven in artikel 505 van het Strafwetboek, behoudens wanneer deze inkomsten of kapitalen uitsluitend zijn verkregen uit de misdrijven als bedoeld in de artikelen 449 en 450 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, in de artikelen 73 en 73bis van het Wetboek van de belasting over de toegevoegde waarde, in de artikelen 206 en 206bis van het Wetboek der registratie, hypothek- en griffierechten voor zover deze artikelen betrekking hebben op niet in artikel 3, eerste lid, van de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de gemeenschappen en de gewesten, vermelde registratierechten, in de artikelen 207 en 207bis van het Wetboek diverse rechten en taksen;

— indien de geregulariseerde inkomsten of kapitalen voortkomen uit een misdrijf bedoeld in artikel 5, § 3, van de wet van 11 januari 1993 tot voorkoming van het gebruik van het financiële stelsel voor het witwassen van geld en de financiering van terrorisme met uitzondering van het misdrijf bedoeld in artikel 5, § 3, 1°, elfde streepje van de dezelfde wet, het misdrijf “misbruik van vennootschapsgoederen” en het misdrijf “misbruik van vertrouwen”, voor zover geregulariseerd wordt overeenkomstig de artikelen 75, 76 en 77;

2° indien voor de indiening van de regularisatieaangifte de aangever door een Belgische gerechtelijke dienst, een Belgische belastingadministratie, een sociale zekerheidsinstelling of een Belgische sociale inspectiedienst of de FOD Economie, schriftelijk in kennis is gesteld van lopende specifieke onderzoeksadden;

3° indien ten behoeve van dezelfde aangever reeds een regularisatieaangifte werd ingediend vanaf 1 januari 2016.

Les capitaux fiscalement prescrits sous la forme d'une assurance-vie qui font l'objet d'une déclaration-régularisation dans le respect des dispositions prévues dans la présente section sont soumis à un prélèvement à un taux de 36 points sur le capital.

Les capitaux fiscalement prescrits des comptes étrangers tels que visés à l'article 307, § 1<sup>er</sup>, alinéa 2, du Code des impôts sur les revenus 1992, qui font l'objet d'une déclaration-régularisation dans le respect des dispositions prévues dans la présente section sont soumis à un prélèvement à un taux de 36 points sur le capital.

Les capitaux fiscalement prescrits d'une construction juridique visée à l'article 2 du code susvisé qui font l'objet d'une déclaration-régularisation dans le respect des dispositions prévues dans la présente section sont soumis à un prélèvement à un taux de 36 points sur le capital.

#### Art. 78

Ni la déclaration-régularisation, ni le paiement des prélèvements, ni l'attestation-régularisation visés dans la présente loi, ne produisent d'effets:

1° — si les revenus ou capitaux régularisés proviennent d'une infraction visée à l'article 505 du Code pénal, sauf lorsque ces revenus ou capitaux ont été acquis exclusivement par des infractions visées aux articles 449 et 450 du Code des impôts sur les revenus 1992, aux articles 73 et 73bis du Code de la taxe sur la valeur ajoutée, aux articles 206 et 206bis du Code des droits d'enregistrement, d'hypothèque et de greffe pour autant que ces articles se rapportent aux droits d'enregistrement qui ne sont pas mentionnés à l'article 3, alinéa 1<sup>er</sup>, de la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des communautés et des régions, aux articles 207 et 207bis du Code des droits et taxes divers;

— si les revenus ou capitaux régularisés proviennent d'une infraction visée à l'article 5, § 3, de la loi du 11 janvier 1993 relative à la précaution de l'utilisation du système financier aux fins de blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme à l'exception de l'infraction visée à l'article 5, § 3, 1<sup>er</sup>, onzième tiret, de la même loi, et de l'infraction d'“abus de biens sociaux” et d'“abus de confiance”, pour autant qu'ils soient régularisés conformément aux articles 75, 76 et 77;

2° si, avant l'introduction de la déclaration-régularisation, le déclarant a été informé par écrit d'actes d'investigation spécifiques en cours par un service judiciaire belge, par une administration fiscale belge, une institution de sécurité sociale ou un service d'inspection sociale belge ou le SPF Economie;

3° si une déclaration-régularisation a déjà été introduite en faveur du même déclarant à dater du 1<sup>er</sup> janvier 2016.

## Art. 79

De regularisatieaangifte wordt bij het Contactpunt ingediend door middel van een aangifteformulier waarvan het model door de Koning wordt vastgesteld. Dit aangifteformulier vermeldt onder andere de naam van de indiener van de aangifte en in voorkomend geval de naam van zijn gemachtigde, het bedrag van de aangegeven sommen en de datum van indiening van de aangifte.

De onderliggende stukken kunnen worden ingediend tot 6 maanden na de indiening van de regularisatieaangifte. Het Contactpunt heeft de mogelijkheid om de onderliggende stukken die met de regularisatieaangifte worden meegestuurd en die betrekking hebben op de geregulariseerde bedragen, na te kijken met het oog op de overeenstemming ervan met de gegevens uit de regularisatieaangifte.

Stukken die overlegd worden naar aanleiding van een regularisatieaangifte en die geen betrekking hebben op de geregulariseerde bedragen, worden geacht geen deel uit te maken van de regularisatieaangifte en kunnen zodoende later niet tegengeworpen worden aan een binnenlandse of buitenlandse administratieve of rechterlijke instantie of financiële instelling.

De regularisatieaangifte zal in de gevallen bedoeld in de artikelen 75, 76 en 77, met een bondige verklaring omtrent het fraudeschema, alsook van de omvang en de oorsprong van de geregulariseerde kapitalen en inkomsten, de periode waarin de kapitalen en inkomsten zijn ontstaan en de voor de geregulariseerde bedragen gebruikte financiële rekeningen, worden ingediend.

Na ontvangst van de regularisatieaangifte, brengt het Contactpunt de aangever of zijn gemachtigde schriftelijk op de hoogte van de ontvankelijkheid ervan. Het Contactpunt stelt in dezelfde brief het bedrag vast van de in uitvoering van deze afdeling verschuldigde heffing.

De betaling van de heffing moet definitief en zonder enige voorbehoud verricht worden binnen 15 kalenderdagen volgend op de verzendingsdatum van die brief en is definitief door de Schatkist verworven.

Op het ogenblik van de ontvangst van deze definitieve en zonder enig voorbehoud uitgevoerde betaling, verzendt het Contactpunt aan de aangever of zijn gemachtigde, een regularisatieattest waarvan het model door de Koning wordt vastgesteld en dat onder andere bevat: de naam van de aangever en in voorkomend geval van zijn gemachtigde, het bedrag van de heffing, het bedrag van de geregulariseerde sommen, waarden en inkomsten.

Zodra het regularisatieattest aan de aangever of zijn gemachtigde wordt verzonden, brengt het Contactpunt de Cel voor financiële informatieverwerking opgericht door de vernoemde wet van 11 januari 1993 op de hoogte van de regularisatie die wordt gesloten en bezorgt het een kopie van het regularisatie attest en de gegevens bedoeld in het vierde lid met uitzondering van het fraudeschema.

## Art. 79

La déclaration-régularisation est introduite auprès du Point de contact au moyen d'un formulaire de déclaration dont le modèle est établi par le Roi. Ce formulaire de déclaration mentionne notamment le nom du déclarant et, le cas échéant, celui de son mandataire le montant des sommes déclarées et la date de dépôt de la déclaration.

Les pièces sous-jacentes peuvent être introduites jusqu'à 6 mois après l'introduction de la déclaration-régularisation. Le Point de contact a la possibilité d'examiner les pièces sous-jacentes qui accompagnent la déclaration-régularisation et qui sont relatives aux montants régularisés, eu égard à leurs concordances avec les données de la déclaration-régularisation.

Les pièces qui sont produites suite à une déclaration-régularisation et qui ne sont pas relatives aux montants régularisés sont censées ne pas faire partie de la déclaration-régularisation et ne peuvent ainsi pas être opposées par la suite à une instance administrative nationale ou étrangère, une instance judiciaire ou un établissement financier.

La déclaration-régularisation devra dans les cas visés aux articles 75, 76 et 77 être accompagnée d'une explication succincte sur le schéma de fraude, ainsi que de l'ampleur et de l'origine des capitaux régularisés et des revenus, de la période pendant laquelle les capitaux et les revenus sont apparus et des comptes financiers utilisés pour les montants régularisés.

Après la réception de la déclaration-régularisation, le Point de contact informe par courrier, le déclarant ou son mandataire de la recevabilité de celle-ci. Le Point de contact fixe dans le même courrier le montant du prélèvement dû en exécution de la présente section.

Le paiement du prélèvement doit s'opérer définitivement et sans aucune réserve dans les 15 jours calendrier qui suivent la date d'envoi de ce courrier et est définitivement acquis au Trésor.

Au moment de la réception de ce paiement définitif et effectué sans aucune réserve, le Point de contact transmet au déclarant ou à son mandataire, une attestation-régularisation dont le modèle est fixé par le Roi, qui comporte notamment: le nom du déclarant et, le cas échéant, celui de son mandataire, le montant du prélèvement opéré, le montant des sommes, valeurs et revenus régularisés.

Dès que l'attestation-régularisation a été transmise au déclarant ou à son mandataire, le Point de contact informe la Cellule de traitement des informations financières instaurée par la loi du 11 janvier 1993 précitée de la régularisation qui a été conclue et lui envoie une copie de l'attestation-régularisation ainsi que les données définies à l'alinéa 4 à l'exception du schéma de fraude.

De aangiften die bij het Contactpunt worden verricht, worden genummerd en bijgehouden. Het Contactpunt houdt bovendien een lijst bij van de afgeleverde regularisatieattesten met vermelding van het nummer van de regularisatieaangifte.

De ambtenaren en personeelsleden die actief zijn binnen het Contactpunt zijn gehouden tot het beroepsgeheim bedoeld in artikel 458 van het Strafwetboek.

Zij mogen de naar aanleiding van de regularisatieaangifte verkregen inlichtingen bovendien niet bekend maken aan de andere diensten van de Federale Overheidsdienst Financiën.

#### Art. 80

De aangifte, de daaropvolgende betaling van de verschuldigde heffing en het attest bedoeld in artikel 79, zesde lid, kunnen niet als indicie of aanwijzing worden aangewend om fiscale onderzoeks- of controleverrichtingen uit te voeren, om mogelijke inbreuken op de belastingwetgeving te melden of om inlichtingen uit te wisselen, behalve met betrekking tot de vaststelling van de ingevolge de aangifte verschuldigde heffing, het bedrag van de geregulariseerde sommen, waarden en inkomsten.

#### Art. 81

Binnen de grenzen gesteld door de artikelen 75, § 3, 76, § 3, en 78, kan een regularisatieattest gebruikt worden als bewijsmiddel voor de hoven en rechtbanken, voor de administratieve rechtscolleges, evenals tegenover elke openbare dienst.

#### Art. 82

§ 1. Personen die zich schuldig hebben gemaakt aan misdrijven als bedoeld in de artikelen 449 en 450 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, in de artikelen 73 en 73bis van het Wetboek van de belasting over de toegevoegde waarde, in de artikelen 206 en 206bis van het Wetboek der registratie, hypothek- en griffierechten voor zover deze artikelen betrekking hebben op niet in artikel 3, eerste lid, van de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de gemeenschappen en de gewesten, vermelde registratierechten, in de artikelen 207 en 207bis van het Wetboek diverse rechten en taksen, of aan misdrijven omschreven in artikel 505 van het Strafwetboek, in zoverre die betrekking hebben op de vermogensvoordelen die rechtstreeks uit de voormelde misdrijven zijn verkregen, op de goederen en waarden die in de plaats ervan zijn gesteld, of op de inkomsten uit de belegde voordelen, evenals personen die mededaders of medeplichtigen zijn aan deze misdrijven in de zin van de artikelen 66 en 67 van het Strafwetboek, blijven vrijgesteld van strafvervolging uit dien hoofde, indien zij niet vóór de datum van indiening van de in artikel 74 bedoelde

Les déclarations effectuées auprès du Point de contact sont numérotées et conservées. Le Point de contact tient, en outre, une liste des attestations régularisation délivrées avec référence au numéro de la déclaration-régularisation.

Les fonctionnaires et les membres du personnel qui sont actifs au sein du Point de contact sont tenus au secret professionnel prévu à l'article 458 du Code pénal.

Ils ne peuvent par ailleurs divulguer les informations recueillies à l'occasion de la déclaration-régularisation à d'autres services du Service public fédéral Finances.

#### Art. 80

La déclaration, le paiement subséquent du prélèvement dû et l'attestation visée à l'article 79, alinéa 6, ne peuvent être utilisés comme indice ou indication pour effectuer des enquêtes ou des contrôles de nature fiscale, pour déclarer de possibles infractions fiscales ou pour échanger des renseignements, sauf en ce qui concerne la détermination des prélèvements dus en raison de la déclaration-régularisation, le montant des sommes, valeurs et revenus régularisées.

#### Art. 81

Dans les limites des dispositions prévues à l'article 75, § 3, 76, § 3, et 78, l'attestation-régularisation peut être employée comme moyen de preuve devant les cours et tribunaux, devant les juridictions administratives, ainsi qu'à l'encontre de tout service public.

#### Art. 82

§ 1<sup>er</sup>. Les personnes qui se sont rendues coupables d'infractions visées aux articles 449 et 450 du Code des impôts sur les revenus 1992, aux articles 73 et 73bis du Code de la taxe sur la valeur ajoutée, aux articles 206 et 206bis du Code des droits d'enregistrement, d'hypothèques et de greffe pour autant que ces articles se rapportent aux droits d'enregistrement qui ne sont pas mentionnés à l'article 3, alinéa 1<sup>er</sup>, de la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des communautés et des régions, aux articles 207et 207bis du Code des droits et taxes divers, ou d'infractions visées à l'article 505 du Code pénal, dans la mesure où elles visent les avantages patrimoniaux tirés directement des infractions précitées ou les biens et valeurs qui leur ont été substitués ou les revenus de ces avantages investis, ainsi que les personnes qui sont coauteurs ou complices de telles infractions au sens des articles 66 et 67 du Code pénal, sont exonérées de poursuites pénales de ce chef si elles n'ont pas fait l'objet avant la date de l'introduction des déclarations-régularisation visées à l'article 74, d'une information ou d'une instruction judiciaire du chef de ces infractions et si une déclaration-régularisation

regularisatieaangiften, het voorwerp hebben uitgemaakt van een opsporingsonderzoek of gerechtelijk onderzoek uit hoofde van deze misdrijven en indien er een regularisatieaangifte werd gedaan onder de voorwaarden van deze wet en de ingevolge die regularisatieaangifte verschuldigde heffingen definitief en zonder enige voorbehoud werden betaald.

**§ 2.** Voor alle misdrijven, andere dan deze bepaald in § 1, kunnen de in § 1 bedoelde personen nog steeds het voorwerp uitmaken van strafvervolging.

Personen die zich schuldig hebben gemaakt aan de misdrijven voorzien in de artikelen 193 tot 197, 491 en 492bis en 489 tot 490bis van het Strafwetboek, artikel 16 van de Wet van 17 juli 1975 met betrekking tot de boekhouding van de ondernemingen, artikel 12 van het Koninklijk besluit van 5 oktober 2006 houdende maatregelen ter controle van het grensoverschrijdend verkeer van liquide middelen, de verschillende strafbepalingen van het Wetboek van vennootschappen, en die werden begaan met het oog op het plegen van of het vergemakkelijken van de in § 1 bedoelde misdrijven of die het gevolg zijn van de in § 1 bedoelde misdrijven, blijven voor deze misdrijven vrij van straf, indien ze vóór de datum van indiening van de in deze afdeling bedoelde regularisatieaangifte niet het voorwerp hebben uitgemaakt van een opsporingsonderzoek of gerechtelijk onderzoek uit hoofde van deze misdrijven, ze een regularisatieaangifte hebben ingediend onder de voorwaarden van deze wet en ze de in deze afdeling bepaalde heffingen definitief en zonder enige voorbehoud hebben betaald.

De bepalingen van het eerste en tweede lid zijn niet van toepassing op mededaders en medeplichtigen die geen regularisatieaangifte hebben ingediend.

De bovenstaande bepalingen doen geen afbreuk aan de rechten van derden.

**§ 3.** De leden van het Contactpunt, haar personeelsleden, alsook de andere ambtenaren die bij haar gedetacheerd zijn, hebben geen mededelingsplicht zoals bedoeld in artikel 29 van het Wetboek van strafvordering.

### Art. 83

De bewijslast en ook het bewijsrisico omtrent de besmetting van de fiscaal verjaarde kapitalen, de geregulariseerde overige inkomsten, de geregulariseerde beroepsinkomsten en de geregulariseerde btw-handelingen liggen bij de aangever. Alleen schriftelijk bewijs wordt toegelaten.

Faalt de aangever in zijn bewijslast, dan worden de fiscaal verjaarde kapitalen, de geregulariseerde overige inkomsten, de geregulariseerde beroepsinkomsten en de geregulariseerde btw-handelingen geacht volledig besmet te zijn en moeten ze worden geregulariseerd.

a été effectuée dans les conditions de la présente loi et si les prélèvements dus en raison de cette déclaration-régularisation ont été payés définitivement et sans aucune réserve.

**§ 2.** Pour tous les délits, autres que ceux définis dans le § 1<sup>er</sup>, les personnes visées au § 1<sup>er</sup> peuvent toujours faire l'objet de poursuites pénales.

Les personnes qui se sont rendues coupables des infractions définies aux articles 193 à 197, 491 et 492bis et 489 à 490bis du Code pénal, article 16 de la loi du 17 juillet 1975 relative à la comptabilité des entreprises, article 12 de l'Arrêté royal du 5 octobre 2006 portant certaines mesures relatives au contrôle du transport transfrontalier d'argent liquide, les différentes dispositions pénales du Code des sociétés, et qui ont été commises en vue de commettre ou de faciliter les délits définis au § 1<sup>er</sup> ou qui résultent des délits définis au § 1<sup>er</sup>, restent pour ces délits libres de sanction, si elles n'ont pas fait l'objet avant la date de l'introduction de la déclaration-régularisation conformément aux dispositions de cette section, d'une information ou d'une instruction judiciaire du chef de ces délits, elles ont effectué une déclaration-régularisation dans les conditions de la présente loi et elles ont payé définitivement et sans aucune réserve les prélèvements dus conformément à cette section.

Les dispositions des premier et deuxième alinéas ne sont pas applicables aux coauteurs et complices qui n'ont pas déposé une déclaration de régularisation.

Les dispositions ci-dessus ne portent pas atteinte aux droits de tiers.

**§ 3.** Les membres du Point de contact et les membres de son personnel, ainsi que les autres fonctionnaires détachés auprès de lui, n'ont pas l'obligation de dénoncer dans le cas visé par l'article 29 du Code d'instruction criminelle.

### Art. 83

La charge de la preuve ainsi que le risque en matière de preuve relative à l'origine douteuse des capitaux fiscalement prescrits, des autres revenus régularisés, des revenus professionnels régularisés et des opérations TVA régularisées se trouvent chez le déclarant. Seule une preuve écrite est admise.

Si le déclarant échoue dans sa charge de la preuve alors les capitaux fiscalement prescrits, les autres revenus régularisés, les revenus professionnels régularisés et les opérations TVA régularisées seront estimés totalement d'origine douteuse et ceux-ci devront être régularisés.

**Afdeling 2***Regularisatie van de sociale bijdragen voor de beroepsinkomsten als zelfstandige*

Art. 84

§ 1. De aangever in de zin van artikel 74, 6°, kan middels een definitieve betaling zonder enig voorbehoud van een aanvullende sociale heffing, zijn regularisatieaangifte bedoeld in artikel 74, 2°, uitbreiden met het oog op het bekomen van een sociaal regularisatieattest dat de beroepsinkomsten dekt die onderworpen hadden moeten worden aan de betaling van verschuldigde niet verjaarde sociale bijdragen met toepassing van het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 houdende organisatie van het sociaal statuut der zelfstandigen.

De definitieve en voorlopige bijdragen worden beschouwd als verjaard na vijf jaar, vanaf 1 januari volgend op het jaar waarvoor ze verschuldigd zijn, overeenkomstig artikel 16, § 2, van het voormelde koninklijk besluit nr. 38.

De regularisatiebijdragen als bedoeld in artikel 16, § 2, tweede lid, van het voormelde koninklijk besluit nr. 38 worden beschouwd als verjaard vanaf 1 januari van het achtste jaar volgend op dat van de start of herneming van de zelfstandige activiteit, overeenkomstig artikel 49 van het koninklijk besluit van 19 december 1967 houdende algemeen reglement in uitvoering van het voormelde koninklijk besluit nr. 38.

§ 2. De niet verjaarde sociale bijdragen in de zin van het voormelde koninklijk besluit nr. 38 verschuldigd op deze beroepsinkomsten worden echter enkel als geregulariseerd beschouwd na de definitieve betaling zonder enig voorbehoud van een aanvullende sociale heffing die overeenkomt met 15 pct. van deze beroepsinkomsten.

§ 3. Als de regularisatieaangifte werd gedaan conform de voorwaarden voorzien in deze afdeling, heeft de betaling van de heffing vermeld in dit artikel tot gevolg dat de geregulariseerde beroepsinkomsten niet meer onderworpen kunnen worden aan de betaling:

- van bijdragen bepaald bij het voormelde koninklijk besluit nr. 38;
- van verhogingen bedoeld in de artikelen 44, § 1, en 44bis van het koninklijk besluit van 19 december 1967 houdende algemeen reglement in uitvoering van het voormelde koninklijk besluit nr. 38; en
- van administratieve boetes bedoeld in artikel 17bis van het voormelde koninklijk besluit nr. 38.

De betaling van de heffing bedoeld in dit artikel opent geen rechten op de uitkeringen bedoeld in het artikel 18 van het voormelde koninklijk besluit nr. 38.

**Section 2***La régularisation de cotisations sociales pour des revenus professionnels de travailleur indépendant*

Art. 84

§ 1<sup>er</sup>. Le déclarant au sens de l'article 74, 6°, peut, moyennant un paiement définitif sans aucune réserve d'un prélèvement social complémentaire, étendre sa déclaration-régularisation visée à l'article 74, 2°, en vue d'obtenir une attestation-régularisation sociale qui couvre les revenus professionnels qui auraient dû être soumis au paiement des cotisations sociales, non prescrites, dues en application de l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 organisant le statut social des indépendants.

Les cotisations définitives et provisoires sont considérées comme prescrites après cinq ans, à compter du 1<sup>er</sup> janvier qui suit l'année pour, laquelle elles sont dues, conformément à l'article 16, § 2, de l'arrêté royal n° 38 précité.

Les cotisations de régularisation visées à l'article 16, § 2, alinéa 2, de l'arrêté royal n° 38 précité sont considérées comme prescrites au 1<sup>er</sup> janvier de la huitième année suivant celle du début ou de la reprise de l'activité comme travailleur indépendant, conformément à l'article 49 de l'arrêté royal du 19 décembre 1967 portant règlement général en exécution de l'arrêté royal n° 38 précité.

§ 2. Les cotisations sociales non prescrites au sens de l'arrêté royal n° 38 précité dues sur ces revenus professionnels ne sont toutefois considérées comme régularisées qu'après le versement définitif sans aucune réserve d'un prélèvement social complémentaire correspondant à 15 p.c. de ces revenus professionnels.

§ 3. Si la déclaration de régularisation a été réalisée dans le respect des conditions prévues dans la présente section, le paiement du prélèvement mentionné au présent article a pour conséquence que les revenus professionnels régularisés ne peuvent plus être soumis au paiement:

- des cotisations fixées par l'arrêté royal n° 38 précité;
- des majorations visées aux articles 44, § 1<sup>er</sup>, et 44bis de l'arrêté royal du 19 décembre 1967 portant règlement général en exécution de l'arrêté royal n° 38 précité; et
- des amendes administratives visées à l'article 17bis de l'arrêté royal n° 38 précité.

Le paiement du prélèvement visé au présent article n'ouvre aucun droit aux prestations visées à l'article 18 de l'arrêté royal n° 38 précité.

## Art. 85

Wat de beroepsinkomsten betreft geregulariseerd conform artikel 84 zal de fiscale regularisatieaangifte uit afdeling 1, ingediend bij het Contactpunt, aangevuld worden met het bedrag van de beroepsinkomsten die onderworpen hadden moeten worden aan de betaling van verschuldigde, niet verjaarde sociale bijdragen met toepassing van het voormalde koninklijk besluit nr. 38 evenals met het bedrag van de aanvullende sociale heffing. Zij zal samen met een bondige verklaring van de periode waarin de beroepsinkomsten zijn ontstaan, worden ingediend. De onderliggende stukken kunnen worden ingediend tot 6 maanden na de indiening van de regularisatieaangifte.

De brief bedoeld in artikel 79 die uitgaat van het Contactpunt, zal eveneens het bedrag vermelden van de heffing, verschuldigd in uitvoering van deze afdeling.

De definitieve betaling zonder enig voorbehoud van de heffing moet verricht worden binnen 15 kalenderdagen volgend op de verzendingsdatum van deze brief en is definitief door de Schatkist verworven.

Op het ogenblik van de ontvangst van de betaling, verzendt het Contactpunt aan de aangever of zijn gemachtigde, een regularisatieattest waarvan het model door de Koning wordt vastgesteld en dat onder andere bevat: de naam van de aangever en in voorkomend geval van zijn gemachtigde, het bedrag van de heffing en het bedrag van de geregulariseerde beroepsinkomsten.

Het Contactpunt maakt eveneens een afschrift van ieder sociaal regularisatieattest over aan het Rijksinstituut voor de Sociale Verzekeringen der Zelfstandigen, dat het zal meedelen aan het sociaal verzekeringsfonds van de aangever.

De ambtenaren en personeelsleden van het Rijksinstituut voor Sociale Verzekeringen en van het sociaal verzekeringsfonds van de aangever, zijn gehouden, buiten de uitoefening van hun ambt, het beroepsgeheim te bewaren wat de feiten, documenten of beslissingen betreft waarvan zij bij deze gelegenheid kennis genomen hebben. Zij hebben eveneens geen meldingsplicht zoals bedoeld in artikel 29 van het Wetboek van strafvordering.

## Art. 86

Noch de regularisatieaangifte bedoeld in artikel 84, noch het regularisatieattest bedoeld in artikel 85 hebben uitwerking:

1° indien voor de indiening van de regularisatieaangifte de aangever door een Belgische gerechtelijke dienst, Belgische belastingadministratie, een sociale zekerheidsinstelling of een Belgische sociale inspectiedienst of de FOD Economie schriftelijk in kennis is gesteld van lopende, specifieke onderzoeksdaaden.

## Art. 85

En ce qui concerne les revenus professionnels régularisés conformément à l'article 84, la déclaration-régularisation fiscale de la section 1, introduite auprès du Point de contact, sera complétée par le montant des revenus professionnels qui auraient dû être soumis au paiement des cotisations sociales, non prescrites, dues en application de l'arrêté royal n° 38 précité ainsi que du montant du prélèvement social complémentaire. Elle sera introduite, accompagnée d'une explication succincte de la période pendant laquelle les revenus professionnels sont apparus. Les pièces sous-jacentes peuvent être introduites jusqu'à 6 mois après l'introduction de la déclaration-régularisation.

Le courrier visé à l'article 79 émanant du Point de contact, mentionnera également le montant du prélèvement dû en exécution de la présente section.

Le paiement définitif sans aucune réserve du prélèvement doit s'opérer dans les 15 jours calendrier qui suivent la date d'envoi de ce courrier et est définitivement acquis au Trésor.

Au moment de la réception du paiement, le Point de contact transmet au déclarant ou à son mandataire une attestation-régularisation dont le modèle est fixé par le Roi, qui comporte notamment le nom du déclarant et, le cas échéant, celui de son mandataire, le montant du prélèvement opéré et le montant des revenus professionnels régularisés.

Le Point de contact transmet également une copie de chaque attestation-régularisation sociale à l'Institut national d'assurances sociales pour travailleurs indépendants qui la communiquera à la caisse d'assurances sociales du déclarant.

Les fonctionnaires et les membres du personnel de l'Institut national d'assurances sociales pour travailleurs indépendants et de la caisse d'assurances sociales du déclarant sont tenus de garder, en dehors de l'exercice de leurs fonctions, le secret le plus absolu au sujet des faits, documents ou décisions, dont ils ont eu connaissance à cette occasion. Ils n'ont pas davantage l'obligation de dénoncer dans le cas visé à l'article 29 du Code d'instruction criminelle.

## Art. 86

Ni la déclaration-régularisation visée à l'article 84, ni l'attestation-régularisation visée à l'article 85 ne produisent d'effets:

1° si, avant l'introduction de la déclaration-régularisation, le déclarant a été informé par écrit d'actes d'investigation spécifiques en cours par un service judiciaire belge, par une administration fiscale belge, une institution de sécurité sociale ou un service d'inspection sociale belge ou le SPF Economie;

2° indien ten behoeve van dezelfde aangever reeds een regularisatieaangifte werd ingediend vanaf 1 januari 2016.

#### Art. 87

Bij toepassing van artikel 84 kan de aangifte niet als indicie of aanwijzing worden aangewend om onderzoeks- of controleverrichtingen in het kader van het sociaal statuut van de zelfstandigen uit te voeren, behalve wat het bedrag van de ingevolge de aangifte verschuldigde heffing betreft.

#### Art. 88

Binnen de grenzen van de bepalingen voorzien in de artikelen 84 en 85 kan het sociale regularisatieattest gebruikt worden als bewijsmiddel voor de hoven en rechtbanken, voor de administratieve rechtscolleges, evenals tegenover elke openbare dienst.

#### Art. 89

Personen die zich schuldig hebben gemaakt aan inbreuken met betrekking tot onjuiste of onvolledige verklaringen betreffende sociale bedragen als zelfstandige, bedoeld in het artikel 234, § 1, van het Sociaal Strafwetboek, blijven vrijgesteld van strafvervolging uit dien hoofde, indien zij niet vóór de datum van indiening van de in deze afdeling bedoelde aangifte, het voorwerp hebben uitgemaakt van een opsporingsonderzoek of gerechtelijk onderzoek uit hoofde van deze inbreuken en indien er een sociale regularisatieaangifte werd gedaan onder de voorwaarden van deze afdeling en de ingevolge die regularisatieaangifte verschuldigde sommen definitief en zonder enig voorbehoud werden betaald.

### Afdeling 3

#### *Opheffingsbepaling*

#### Art. 90

De wet van 31 december 2003 houdende invoering van een eenmalige bevrijdende aangifte en de artikelen 121 tot 127 van de programmawet van 27 december 2005, gewijzigd bij de wet van 11 juli 2013 worden opgeheven.

### Afdeling 4

#### *Overgangsmaatregel*

#### Art. 91

1° Vanaf 1 januari 2017 worden de in dit hoofdstuk opgenomen tarieven verhoogd als volgt:

— wat artikel 75 betreft: 20 percentpunten worden 22 percentpunten;

2° si une déclaration-régularisation a déjà été introduite en faveur du même déclarant à dater du 1<sup>er</sup> janvier 2016.

#### Art. 87

En cas d'application de l'article 84, la déclaration ne peut être utilisée comme indice ou indication pour effectuer des enquêtes ou des contrôles dans le cadre du statut social des indépendants, sauf en ce qui concerne le montant du prélèvement dû en raison de la déclaration.

#### Art. 88

Dans les limites des dispositions prévues aux articles 84 et 85, l'attestation-régularisation sociale peut être employée comme moyen de preuve devant les cours et tribunaux, devant les juridictions administratives, ainsi qu'à l'encontre de tout service public.

#### Art. 89

Les personnes qui se sont rendues coupables d'infractions en ce qui concerne des déclarations inexactes ou incomplètes concernant les cotisations sociales en tant qu'indépendant, visées à l'article 234, § 1<sup>er</sup>, du Code pénal social, sont exonérées de poursuites pénales de ce chef si elles n'ont pas fait l'objet, avant la date d'introduction des déclarations visées à la présente section, d'une information ou d'une instruction judiciaire de ces infractions et si une déclaration-régularisation sociale a été effectuée dans les conditions de la présente section et si les montants dus en raison de cette déclaration-régularisation ont été payés définitivement et sans aucune réserve.

### Section 3

#### *Disposition abrogatoire*

#### Art. 90

La loi du 31 décembre 2003 instaurant une déclaration libératoire unique ainsi que les articles 121 à 127 de la loi-programme du 27 décembre 2005, modifiés par la loi du 11 juillet 2013 sont abrogés.

### Section 4

#### *Mesure transitoire*

#### Art. 91

1° A partir du 1<sup>er</sup> janvier 2017, les taux repris dans le présent chapitre sont majorés comme suit:

— en ce qui concerne l'article 75: 20 points deviennent 22 points;

— wat artikel 77 betreft: 36 percentpunten worden 37 percentpunten;

— wat artikel 84 betreft: 15 pct. wordt 17 pct.;

2° vanaf 1 januari 2018 worden de tarieven die zijn bekomen na de toepassing van de bepaling onder 1° van dit artikel, verhoogd met 1 percentpunt;

3° vanaf 1 januari 2019 worden de tarieven die zijn bekomen na de toepassing van de bepaling onder 1° van dit artikel, verhoogd met 2 percentpunten;

4° vanaf 1 januari 2020 worden de tarieven die zijn bekomen na de toepassing van de bepaling onder 1° van dit artikel, verhoogd met 3 percentpunten;

5° vanaf 1 januari 2021 worden de tarieven die zijn bekomen na de toepassing van de bepaling onder 1° van dit artikel, verhoogd met 4 percentpunten.

## Afdeling 5

### *Inwerkingtreding*

Art. 92

De bepalingen van dit hoofdstuk treden in werking op 1 januari 2016 op voorwaarde dat uit een advies blijkt dat de Financiële Actiegroep (FAG) geen fundamentele bezwaren heeft tegen het in dit hoofdstuk bedoelde systeem van regularisatie.

De minister bevoegd voor Financiën maakt de vervulling van deze voorwaarde bekend door een bericht in het *Belgisch Staatsblad*.

— en ce qui concerne l'article 77: 36 points deviennent 37 points;

— en ce qui concerne l'article 84: 15 p.c. deviennent 17 p.c.;

2° à dater du 1<sup>er</sup> janvier 2018, les taux obtenus après application du 1<sup>o</sup> du présent article sont majorés de 1 point;

3° à dater du 1<sup>er</sup> janvier 2019, les taux obtenus après application du 1<sup>o</sup> du présent article sont majorés de 2 points;

4° à dater du 1<sup>er</sup> janvier 2020, les taux obtenus après application du 1<sup>o</sup> du présent article sont majorés de 3 points;

5° à dater du 1<sup>er</sup> janvier 2021, les taux obtenus après application du 1<sup>o</sup> du présent article sont majorés de 4 points.

## Section 5

### *Entrée en vigueur*

Art. 92

Les dispositions du présent chapitre entrent en vigueur à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2016 à condition qu'il ressorte d'un avis que le Groupe d'action financière (GAFl) n'a pas d'objection fondamentale contre le système de régularisation visé au présent chapitre.

La réalisation de cette condition fait l'objet d'un avis publié au *Moniteur belge* par le ministre qui a les Finances dans ses attributions.

**ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE  
NR. 58.321/1-2-3-4-VR VAN 28 OKTOBER 2015**

Op 16 oktober 2015 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de Eerste minister verzocht binnen een termijn van vijf werkdagen verlengd tot acht dagen<sup>(\*)</sup> een advies te verstrekken over een voorontwerp van “programmawet (I)”.

Titel 1, titel 2, hoofdstukken 5 (afdelingen 1, 2, 4), 6 en 7, titel 3, titel 4, hoofdstukken 3 en 4, en titel 5, hoofdstuk 2 (afdelingen 2, 3, 4 en 5) van het voorontwerp zijn door de eerste kamer onderzocht op 21 oktober 2015. De kamer was samengesteld uit Marnix Van Damme, kamervoorzitter, Wilfried Van Vaerenbergh en Wouter Pas, staatsraden, Michel Tison, assessor, en Greet Verberckmoes, griffier.

De verslagen zijn uitgebracht door Paul Depuydt, eerste auditeur-afdelingshoofd, Brecht Steen, eerste auditeur, Tim Corthaut en Wendy Depester, auditeurs en Jonas Riemsdag, adjunct-auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Wilfried Van Vaerenbergh en Wouter Pas.

Titel 1, titel 2, hoofdstukken 2, 3, 5 (afdeling 3) en 7, en titel 4, hoofdstuk 2 van het voorontwerp zijn door de tweede kamer onderzocht op 22 oktober 2015. De kamer was samengesteld uit Pierre Vandernoot, kamervoorzitter, Martine Baguet en Luc Detroux, staatsraden, en Bernadette Vigneron, griffier.

De verslagen zijn uitgebracht door Xavier Delgrange, eerste auditeur-afdelingshoofd, Yves Delval en Véronique Schmitz, auditeurs.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Pierre Vandernoot.

Titel 1, title 2, hoofdstukken 4 en 7, titel 4, hoofdstuk 1, en titel 5, hoofdstukken 1 en 2 (afdelingen 1, 3, 4 en 5) van het voorontwerp zijn door de derde kamer onderzocht op 22 oktober 2015. De kamer was samengesteld uit Jo Baert, kamervoorzitter, Jeroen Van Nieuwenhove en Koen Muylle, staatsraden, en Annemie Goossens, griffier.

De verslagen zijn uitgebracht door Rein Thielemans, eerste auditeur, en Frédéric Vanneste, auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Jo Baert en Jeroen Van Nieuwenhove.

Titel 1 en titel 2, hoofdstukken 1 en 7 van het voorontwerp zijn door de vierde kamer onderzocht op 22 oktober 2015. De kamer was samengesteld uit Pierre Liénardy, kamervoorzitter, Jacques Jaumotte en Benard Blero, staatsraden, en Colette Gigot, griffier.

**AVIS DU CONSEIL D'ÉTAT  
N° 58.321/1-2-3-4-VR DU 28 OCTOBRE 2015**

Le 16 octobre 2015, le Conseil d'État, section de législation, a été invité par le Premier ministre à communiquer un avis, dans un délai de cinq jours ouvrables prorogé à huit jours<sup>(\*)</sup>, sur un avant-projet de “loi-programme (I)”.

Le titre 1<sup>er</sup>, le titre 2, chapitres 5 (sections 1<sup>re</sup>, 2, 4), 6 et 7, le titre 3, le titre 4, chapitres 3 et 4, et le titre 5, chapitre 2 (sections 2, 3, 4 et 5) de l'avant-projet ont été examinés par la première chambre le 21 octobre 2015. La chambre était composée de Marnix Van Damme, président de chambre, Wilfried Van Vaerenbergh et Wouter Pas, conseillers d'État, Michel Tison, assesseur, et Greet Verberckmoes, greffier.

Les rapports ont été présentés par Paul Depuydt, premier auditeur chef de section, Brecht Steen, premier auditeur, Tim Corthaut et Wendy Depester, auditeurs et Jonas Riemsdag, auditeur-adjoint.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de Wilfried Van Vaerenbergh et Wouter Pas.

Le titre 1<sup>er</sup>, le titre 2, chapitres 2, 3, 5 (section 3) et 7, et le titre 4, chapitre 2 de l'avant-projet ont été examinés par la deuxième chambre le 22 octobre 2015. La chambre était composée de Pierre Vandernoot, président de chambre, Martine Baguet et Luc Detroux, conseillers d'État, et Bernadette Vigneron, griffier.

Les rapports ont été présentés par Xavier Delgrange, premier auditeur chef de section, Yves Delval et Véronique Schmitz, auditeurs.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de Pierre Vandernoot.

Le titre 1<sup>er</sup>, le titre 2, chapitres 4 et 7, le titre 4, chapitre 1<sup>er</sup>, et le titre 5, chapitres 1<sup>er</sup> et 2 (sections 1<sup>re</sup>, 3, 4 et 5) de l'avant-projet ont été examinés par la troisième chambre le 22 octobre 2015. La chambre était composée de Jo Baert, président de chambre, Jeroen Van Nieuwenhove et Koen Muylle, conseillers d'État, et Annemie Goossens, griffier.

Les rapports ont été présentés par Rein Thielemans, premier auditeur, et Frédéric Vanneste, auditeur.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de Jo Baert et Jeroen Van Nieuwenhove.

Le titre 1<sup>er</sup> et le titre 2, chapitres 1<sup>er</sup> et 7 de l'avant-projet ont été examinés par la quatrième chambre le 22 octobre 2015. La chambre était composée de Pierre Liénardy, président de chambre, Jacques Jaumotte et Bernard Blero, conseillers d'État, et Colette Gigot, greffier.

De verslagen zijn uitgebracht door Xavier Delgrange, eerste auditeur-afdelingshoofd, Yves Delval en Véronique Schmitz, auditeurs.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Pierre Vandernoot, kamervoorzitter en Martine Baguet, staatsraad.

**Titel 5, hoofdstuk 2 (afdelingen 1, 3, 4 en 5)** van het voorontwerp is door de verenigde kamers onderzocht op 27 oktober 2015. De verenigde kamers waren samengesteld uit Jo Baert, kamervoorzitter, voorzitter, Pierre Vandernoot, kamervoorzitter, Martine Baguet, Jeroen Van Nieuwenhove, Luc Detroux en Koen Muylle, staatsraden, Sébastien Van Drooghenbroeck et Bruno Peeters, assesseurs, en Bernadette Vigneron en Annemie Goossens, griffiers.

De verslagen zijn uitgebracht door Patrick Ronvaux, eerste auditeur, en Frédéric Vanneste, auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Jeroen Van Nieuwenhove.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 28 oktober 2015.

Les rapports ont été présentés par Xavier Delgrange, premier auditeur chef de section, Yves Delval et Véronique Schmitz, auditeurs.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de Pierre Vandernoot, président de chambre et Martine Baguet, conseiller d'État.

Le titre 5, chapitre 2 (sections 1<sup>re</sup>, 3, 4 et 5) de l'avant-projet a été examiné par les chambres réunies le 27 octobre 2015. Les chambres réunies étaient composées de Jo Baert, président de chambre, président, Pierre Vandernoot, président de chambre, Martine Baguet, Jeroen Van Nieuwenhove, Luc Detroux et Koen Muylle, conseillers d'État, Sébastien Van Drooghenbroeck et Bruno Peeters, assesseurs, et Bernadette Vigneron et Annemie Goossens, greffiers.

Les rapports ont été présentés par Patrick Ronvaux, premier auditeur, et Frédéric Vanneste, auditeur.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de Jeroen Van Nieuwenhove.

L'avis, dont le texte suit, a été donné le 28 octobre 2015.

<sup>(\*)</sup> Deze verlenging vloeit voort uit artikel 84, § 1, eerste lid, 3°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, waarin wordt bepaald dat de termijn van vijf werkdagen verlengd wordt tot acht dagen in het geval waarin het advies gegeven wordt door de verenigde kamers met toepassing van artikel 85bis.

<sup>(\*)</sup> Cette prorogation résulte de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 3<sup>o</sup>, des lois coordonnées sur le Conseil d'État qui dispose que le délai de cinq jours ouvrables est prorogé à huit jours dans le cas où l'avis est donné par les chambres réunies en application de l'article 85bis.

Overeenkomstig artikel 84, § 1, eerste lid, 3°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, moeten in de adviesaanvraag in het bijzonder de redenen worden aangegeven tot staving van het spoedeisende karakter ervan.

De motivering in de brief luidt als volgt:

“Het inroepen van de hoogdringendheid wordt algemeen gemotiveerd door het feit dat de bepalingen van de voorontwerpen, in hun geheel genomen, uitvoering geven aan de beslissingen genomen in het kader van de begroting 2016 die op heel korte termijn moeten van kracht worden.”

Aangezien de adviesaanvraag ingediend is op basis van artikel 84, § 1, eerste lid, 3°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, beperkt de afdeling Wetgeving overeenkomstig artikel 84, § 3, van de voornoemde gecoördineerde wetten haar onderzoek tot de rechtsgrond van het ontwerp, de bevoegdheid van desteller van de handeling en de te vervullen voorafgaande vormvereisten.

Wat deze drie punten betreft, geeft het ontwerp aanleiding tot de volgende opmerkingen.

#### GEDEELTELIJKE NIET-ONTVANKELIJKHEID VAN DE ADVIESAANVRAAG

Het verzoek om spoedbehandeling wordt gemotiveerd door de overweging dat de maatregelen van het voorontwerp, in hun geheel genomen, uitvoering geven aan de beslissingen genomen in het kader van de begroting 2016 die op heel korte termijn van kracht moeten worden.

Die motivering van de spoedeisendheid is niet relevant wat artikel 34 van het voorontwerp betreft, bij welke bepaling artikel 52, tweede lid, van de wet van 7 mei 1999 “op de kansspelen, de weddenschappen, de kansspelinrichtingen en de bescherming van de spelers” wordt gewijzigd teneinde de uitreiking van de goedkeuringsattesten voor vergunningen klasse E toe te vertrouwen aan de “dienst Technische Evaluaties van de Kansspelcommissie” in plaats van aan de “Metrologische dienst van de Federale overheidsdienst Economie” of aan een “instelling van een andere lidstaat van de Europese Unie die voor de vermelde activiteit door de overheid van die andere lidstaat is erkend”. De aangevoerde spoedeisendheid kan des te minder worden aanvaard daar uit de memorie van toelichting, onder artikel 33, blijkt dat het de bedoeling is een einde te maken aan een situatie die reeds sinds 1 januari 2011 bestaat, maar dat die attesten wel worden uitgereikt.

De adviesaanvraag is bijgevolg niet-ontvankelijk in zoverze ze betrekking heeft op artikel 34 van het voorontwerp.

#### TITEL 1 – ALGEMENE BEPALING

Bij deze titel zijn geen opmerkingen te maken.

Suivant l’article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 3<sup>o</sup>, des lois coordonnées sur le Conseil d’État, la demande d’avis doit spécialement indiquer les motifs qui en justifient le caractère urgent.

La lettre s’exprime en ces termes:

“Het inroepen van de hoogdringendheid wordt algemeen gemotiveerd door het feit dat de bepalingen van de voorontwerpen, in hun geheel genomen, uitvoering geven aan de beslissingen genomen in het kader van de begroting 2016 die op heel korte termijn moeten van kracht worden”.

Comme la demande d’avis est introduite sur la base de l’article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 3<sup>o</sup>, des lois coordonnées sur le Conseil d’État, la section de législation limite son examen au fondement juridique de l’avant-projet, à la compétence de l’auteur de l’acte ainsi qu’à l’accomplissement des formalités préalables, conformément à l’article 84, § 3, des lois coordonnées précitées.

Sur ces trois points, l’avant-projet appelle les observations suivantes.

#### IRRECEVABILITÉ PARTIELLE DE LA DEMANDE D’AVIS

L’urgence est motivée par la considération que les mesures de l’avant-projet constituent, dans leur ensemble, l’exécution des décisions prises dans le cadre du budget 2016 et qu’elles doivent entrer en vigueur à court terme.

Cette motivation de l’urgence n’est pas pertinente en ce qui concerne l’article 34 de l’avant-projet, qui modifie l’article 52, alinéa 2, de la loi du 7 mai 1999 “sur les jeux de hasard, les paris, les établissements de jeux de hasard et la protection des joueurs” afin de confier la délivrance des attestations d’agrément pour les licences de classe E au “service Évaluations techniques de la Commission des jeux de hasard” au lieu du “service de la Métrologie du service public fédéral économie” ou “un organisme d’un autre État membre de l’Union européenne reconnu par l’autorité de cet État membre pour ce type d’activité”. L’urgence alléguée est d’autant moins admissible qu’il ressort de l’exposé des motifs, sous l’article 33, qu’il s’agit de mettre fin à une situation qui perdure depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2011 mais que ces attestations sont délivrées.

Par conséquent, la demande d’avis est irrecevable en ce qu’elle concerne l’article 34 de l’avant-projet.

#### TITRE 1<sup>er</sup> – DISPOSITION GÉNÉRALE

Ce titre n’appelle aucune observation.

## TITEL 2 – BEGROTING

**Hoofdstuk 1 – Opheffing van organieke fondsen bedoeld in de organieke wet van 27 december 1990 houdende oprichting van begrotingsfondsen**

### VOORAFGAANDE OPMERKINGEN

1. Hoofdstuk 1 van titel 2 van het voorontwerp strekt er in hoofdzaak toe verschillende begrotingsfondsen af te schaffen. Daarnaast is het ook de bedoeling bepaalde fondsen te wijzigen en er andere op te richten.

De ontworpen wijzigingen hebben betrekking op de tabel gevoegd bij de organieke wet van 27 december 1990 “houdende oprichting van begrotingsfondsen”.

Voor de behandeling van het dossier had de afdeling Wetgeving twee officieuze versies ter beschikking van de bij de organieke wet van 27 december 1990 gevoegde tabel: de eerste is overgezonden door de gemachtigde ambtenaar en de tweede is de bijgewerkte versie die door het coördinatiebureau van de Raad van State is opgesteld. Die twee versies stemmen niet volledig overeen wat de nummers van de rubrieken betreft. In de versie van de gemachtigde ambtenaar worden voor de nummering van de rubrieken de nummers gebruikt zoals ze zouden moeten luiden ten gevolge van de overdracht van bevoegdheden en worden de oude nummers tussen ronde haakjes vermeld. In de versie van het coördinatiebureau worden voor de nummering van de rubrieken de nummers gebruikt zoals ze blijken uit de onderscheiden bekendmakingen die in het *Belgisch Staatsblad* verschenen zijn, wat voor de ontworpen tekst dit gevolg heeft: artikel 15 van het voorontwerp (rubriek 25.3 in plaats van 25.9), artikel 16 (rubriek 31.5 in plaats van 25.10), artikel 19 (rubriek 32.8 in plaats van 32.9), artikel 21 (rubriek 31.3 in plaats van 32.12), artikel 22 (rubriek 32.15 in plaats van 32.17), artikel 23 (rubriek 32.15bis in plaats van 32.18) en artikel 27 (rubriek 26.7 in plaats van 44.2).

Bijgevolg moet een voorbehoud worden gemaakt met betrekking tot het onderzoek van de wijze waarop de ontworpen bepalingen in de bestaande wetgeving worden ingevoegd, inzonderheid wat betreft de rubrieknummers van de onderscheiden begrotingsfondsen.

Omwille van de rechtszekerheid is het, gelet op het aantal wijzigingen dat is aangebracht in de tabel die bij de organieke wet van 27 december 1990 gevoegd is en gelet op het feit dat vele bepalingen van de organieke wet zelf achterhaald zijn<sup>1</sup>, beter een nieuwe wet betreffende de begrotingsfondsen aan te nemen.

2. De situatie is complex wat de begrotingsfondsen betreft. Er moet op verschillende vlakken een onderscheid worden gemaakt.

Het eerste onderscheid dat moet worden gemaakt, betreft het bestaan van die begrotingsfondsen:

<sup>1</sup> Zie bijvoorbeeld artikel 1, waarin nog wordt verwezen naar de wet van 28 juni 1963 “tot wijziging en aanvulling van de wetten op de Rijkscomptabiliteit”.

## TITRE 2 – BUDGET

**Chapitre 1<sup>er</sup> – Suppression de fonds organiques visés à la loi organique du 27 décembre 1990 créant des fonds budgétaires**

### OBSERVATIONS PRÉALABLES

1. Le chapitre 1<sup>er</sup> du titre 2 de l'avant-projet tend principalement à supprimer plusieurs fonds budgétaires. Il est également prévu de modifier certains fonds ou d'en créer d'autres.

Les modifications en projet concernent le tableau annexé à la loi organique du 27 décembre 1990 “créant des fonds budgétaires”.

Pour instruire le dossier, la section de législation a disposé de deux versions officieuses du tableau annexé à la loi organique du 27 décembre 1990: la première a été transmise par le fonctionnaire délégué et la seconde est la mise à jour établie par le bureau de coordination du Conseil d'État. Ces deux versions ne coïncident pas totalement quant aux numéros des rubriques. La version du fonctionnaire délégué indique les numéros des rubriques tels qu'ils devraient être interprétés suite aux transferts de compétences avec entre parenthèses la mention des anciens numéros. La version du bureau de coordination fait référence aux numéros des rubriques tels qu'ils résultent des diverses publications parues au *Moniteur belge* avec la conséquence suivante sur le texte en projet: article 15 de l'avant-projet (rubrique 25.3 au lieu de 25.9), article 16 (rubrique 31.5 au lieu de 25.10), article 19 (rubrique 32.8 au lieu de 32.9), article 21 (rubrique 31.3 au lieu de 32.12), article 22 (rubrique 32.15 au lieu de 32.17), article 23 (rubrique 32.15bis au lieu de 32.18) et article 27 (rubrique 26.7 au lieu de 44.2).

Par conséquent, il y a lieu d'émettre une réserve quant à l'examen de l'insertion des dispositions en projet dans la législation existante, en particulier quant aux numéros de rubrique des différents fonds budgétaires.

Dans un souci de sécurité juridique, compte tenu du nombre de modifications au tableau annexé à la loi organique du 27 décembre 1990 et du caractère obsolète de nombreuses dispositions de la loi organique elle-même<sup>1</sup>, mieux vaut adopter une nouvelle loi relative aux fonds budgétaires.

2. En ce qui concerne la situation des fonds budgétaires, la situation est complexe. Il y a lieu d'opérer plusieurs distinctions.

Une première distinction concerne l'existence de ces fonds budgétaires: certains furent créés avant que le législateur

<sup>1</sup> Voir par exemple l'article 1<sup>er</sup> qui se réfère encore à la loi du 28 juin 1963 “modifiant et complétant les lois sur la comptabilité de l'État”.

bepaalde fondsen zijn opgericht voordat de organieke wet van 27 december 1990 “houdende oprichting van begrotingsfondsen”<sup>2</sup> door de wetgever was aangenomen, andere fondsen zijn daarna opgericht. Toen de organieke wet is aangenomen, zijn de bestaande fondsen opgenomen in de bij die wet gevoegde tabel. Daarna werd voor de oprichting van begrotingsfondsen vaak gewerkt met een autonome bepaling in de nieuwe wetgeving, terwijl het begrotingsfonds tegelijk werd opgenomen in de bij de organieke wet gevoegde tabel en in die bepaling tot wijziging van de tabel de aan het nieuw opgerichte fonds toegewezen ontvangsten en uitgaven werden vermeld.<sup>3</sup>

Een tweede onderscheid betreft de begrotingsregeling die van toepassing is op de werking van de begrotingsfondsen. In artikel 1 van de organieke wet wordt nog melding gemaakt van artikel 19 van de wet van 28 juni 1963 “tot wijziging en aanvulling van de wetten op de Rijkscomptabiliteit”, een

<sup>2</sup> Zie bijvoorbeeld het “Landbouwfonds”, dat is opgericht bij artikel 1 van de wet van 29 juli 1995 “tot oprichting van een Landbouwfonds”, waarvan “de ontvangsten en uitgaven [ ] op de begroting voor orde [worden] ingeschreven” overeenkomstig artikel 2 van dezelfde wet. Zie eveneens het fonds “Rode Kruis van België”, aldus omschreven in rubriek 25-2 van de bij de organieke wet gevoegde tabel, welk fonds is opgericht bij artikel 1, § 3, van de wet van 7 augustus 1974 “tot toekenning van bijkomende geldmiddelen aan het Belgische Rode Kruis”, oorspronkelijk in de vorm van een bijzondere rekening van de afzonderlijke sectie van de begroting van het ministerie van Volksgezondheid en van het Gezin.

<sup>3</sup> Zie bij wijze van voorbeeld

— in de programmawet van 8 april 2003: artikel 125, waarbij “een fonds tot prefinciering van de niet onmiddellijk toewissbare uitgaven in geval van grote catastrofe” wordt opgericht, en artikel 129, waarbij de bij de organieke wet gevoegde tabel wordt gewijzigd (rubriek 03-2);

— in de programmawet van 9 juli 2004: artikel 91, § 1, waarbij “een begrotingsfonds voor wedergebruik van de ontvangsten voortvloeiend uit de betaling uitgevoerd door de overheidsbedrijven voor hun personeel dat op vrijwillige basis voor de uitvoering van de opdrachten van de geïntegreerde centra van dringende oproepen wordt ingezet” wordt opgericht dat “een begrotingsfonds voor wedergebruik van de ontvangsten afkomstig van natuurlijke en rechtspersonen die aan derden diensten factureren die samenhangen met de behandeling van een oproep door een 112-centrum” is geworden overeenkomstig artikel 12, 1°, van de wet van 29 april 2011 “houdende oprichting van de 112-centra en het agentschap 112”, en paragraaf 2 van hetzelfde artikel, waarbij de bij de organieke wet gevoegde tabel wordt gewijzigd (rubriek 13-10, onder de benaming “Bijzonder Fonds voor de geïntegreerde centra van dringende oproepen (112-centra)”).

— in de wet van 21 december 2007 “houdende diverse bepalingen (I)”, artikel 11, § 1, waarbij een “Fonds in het kader van het migratiebeleid” wordt opgericht, en paragraaf 2 van hetzelfde artikel, waarbij de bij de organieke wet gevoegde tabel wordt gewijzigd (rubriek 17-4);

— in de wet van 10 april 2014 “tot wijziging, met het oog op de gedeeltelijke omzetting van de richtlijn 2011/85/EU, van de wet van 22 mei 2003 houdende organisatie van de begroting en van de comptabiliteit van de Federale Staat en houdende diverse bepalingen betreffende de begrotingsfondsen”: artikel 16, eerste lid, waarbij een “fonds voor de Europees programmatie 2014-2020” wordt opgericht, en het tweede lid van dezelfde bepaling, waarbij de bij de organieke wet gevoegde tabel wordt gewijzigd (rubriek 44-7, onder de benaming “Federale Europees Sociaal Fonds – programma 2014-2020”).

n’adopte la loi organique du 27 décembre 1990 “créant des fonds budgétaires”<sup>2</sup>, d’autres furent créés ultérieurement. Lors de l’adoption de la loi organique, les fonds existants furent inscrits au tableau annexé à cette loi. Par la suite, la création des fonds budgétaires prit souvent la forme d’une disposition autonome dans la nouvelle législation et, simultanément, celle de l’inscription du fonds budgétaire dans le tableau annexé à la loi organique, cette disposition modificative du tableau mentionnant à la fois les recettes et les dépenses affectées au nouveau fonds créé<sup>3</sup>.

Une deuxième distinction concerne le régime budgétaire qui s’applique au fonctionnement des fonds budgétaires. L’article 1<sup>er</sup> de la loi organique mentionne encore l’article 19 de la loi du 28 juin 1963 “modifiant et complétant les lois sur la comptabilité de l’État”, disposition qui a été reprise sous

<sup>2</sup> Voir par exemple le “Fonds agricole” créé par l’article 1<sup>er</sup> de la loi du 29 juillet 1955 “créant un Fonds agricole”, dont “les recettes et les dépenses du [ ] sont portées au budget pour ordre” en vertu de l’article 2 de la même loi. Voir également le fonds “Croix-Rouge de Belgique”, ainsi identifié à la rubrique 25-2 du tableau annexé à la loi organique, fonds créé par l’article 1<sup>er</sup>, § 3, de la loi du 7 aout 1974 “accordant des ressources complémentaires à la Croix-Rouge de Belgique” à l’origine sous la forme d’un compte spécial de la section particulière du budget du ministère de la Santé publique et de la Famille.

<sup>3</sup> Voir, à titre d’exemple,

— dans la loi-programme du 8 avril 2003, l’article 125 qui crée “un fonds de préfinancement des dépenses non imputables directement en cas de grande catastrophe” et l’article 129 qui modifie le tableau annexé à la loi organique (rubrique 03-2);

— dans la loi-programme du 9 juillet 2004, l’article 91, § 1<sup>er</sup>, qui crée “un fonds budgétaire de remplacement des recettes provenant du paiement effectué par les entreprises publiques pour leur personnel qui est utilisé de façon volontaire aux missions attribuées aux centres intégrés d’appel d’urgence” devenu “un fonds budgétaire de remplacement des recettes provenant de personnes physiques et morales qui facturent à des tiers des services connexes au traitement d’un appel par un centre 112” en vertu de l’article 12, 1<sup>o</sup>, de la loi du 29 avril 2011 “créant les centres 112 et l’agence 112” et le paragraphe 2 du même article qui modifie le tableau annexé à la loi organique (rubrique 13-10, sous la dénomination “Fonds spécial pour les centres intégrés d’appel d’urgence (centres 112)”;.

— dans la loi du 21 décembre 2007 “portant des dispositions diverses (I)”, l’article 11, § 1<sup>er</sup>, qui crée un “Fonds dans le cadre de la politique de migration” et le paragraphe 2 du même article qui modifie le tableau annexé à la loi organique (rubrique 17-4);

— dans la loi du 10 avril 2014 “modifiant, en vue de transposer partiellement la directive 2011/85/UE, la loi du 22 mai 2003 portant organisation du budget et de la comptabilité de l’État fédéral et contenant des dispositions diverses en matière de fonds budgétaires”, l’article 16, alinéa 1<sup>er</sup>, qui crée un “fonds pour la programmation européenne 2014-2020” et l’alinéa 2 de la même disposition qui modifie le tableau annexé à la loi organique (rubrique 44-7, sous la dénomination “Fonds Social Européen fédéral — Programmation 2014-2020”).

bepaling die is overgenomen in artikel 45<sup>4</sup> van de wetten “op de Rijkscomptabiliteit”, gecoördineerd op 17 juli 1991. Bij de artikelen 127 en 128 van de wet van 22 mei 2003 “houdende organisatie van de begroting en van de comptabiliteit van de Federale Staat” worden voor de in artikel 2 van die wet bedoelde diensten opgeheven respectievelijk de wetten “op de Rijkscomptabiliteit”, gecoördineerd bij het koninklijk besluit van 17 juli 1991, en verschillende wetten die in die coördinatie waren opgenomen. Thans worden de begrotingsfondsen geregeld bij artikel 62 van de wet van 22 mei 2003.

Een derde onderscheid betreft de indeling van de begrotingsfondsen in fondsen waarmee nooit is gewerkt en fondsen die als inactief worden beschouwd, en onder die fondsen in fondsen met een beschikbaar saldo en fondsen met een uitstaand bedrag. De afdeling Wetgeving beschikt niet over inlichtingen over die categorieën en subcategorieën hoewel die niet zonder gevolgen zijn voor de maatregelen die de wetgever kan nemen. De commentaar bij de artikelen zou aldus moeten worden verduidelijkt dat de leden van de Kamer daarover met kennis van zaken kunnen beraadslagen.

Uit het vorenstaande volgt dat het niet voldoende is dat enerzijds bij een bepaling een bestaand begrotingsfonds wordt afgeschaft en dat anderzijds bij een andere bepaling de daarmee overeenstemmende rubriek in de bij de organieke wet gevoegde tabel wordt opgeheven. Als het om het bestaan van een begrotingsfonds gaat, moet de bepaling waarbij dat fonds is opgericht, worden opgeheven, in voorkomend geval met inbegrip van de nog geldende latere wijzigingen.<sup>5</sup> Als het gaat om de bij de organieke wet gevoegde tabel, moet even nauwkeurig te werk worden gegaan: “In de tabel gevoegd bij de organieke wet van 27 december 1990 “houdende oprichting van begrotingsfondsen”, wordt de rubriek xx-yy – [benaming van het begrotingsfonds], [eventueel: ingevoegd bij de wet van (met vermelding van het volledig opschrift ervan)] [eventueel: en gewijzigd bij de wet van ...], opgeheven.”<sup>6</sup>

Wanneer hij werk maakt van de opheffing van de bepaling waarbij een begrotingsfonds wordt opgericht en waarbij het fonds wordt opgenomen in de bij de organieke wet gevoegde tabel, dient de wetgever dus ook andere waarin van dat begrotingsfonds melding wordt gemaakt te wijzigen of op te heffen.

Bij wijze van voorbeeld en op niet-exhaustieve wijze wordt de aandacht van de stellers van het voorontwerp gevestigd op de volgende punten.

— De afdeling Wetgeving wijst erop dat artikel 7 van het voorontwerp strekt tot het afschaffen van het “Bijzonder Fonds voor specifieke uitgaven van de geïntegreerde centra van dringende oproepen (centra 112)”, welk fonds opgericht

l’article 45<sup>4</sup> des lois “sur la comptabilité de l’État”, coordonnées le 17 juillet 1991. Les articles 127 et 128 de la loi du 22 mai 2003 “portant organisation du budget et de la comptabilité de l’État fédéral” ont abrogé, pour les services mentionnés à l’article 2 de cette loi, respectivement les lois “sur la comptabilité de l’État”, coordonnées par l’arrêté royal du 17 juillet 1991 et diverses lois qui avaient fait l’objet de cette coordination. Actuellement, les fonds budgétaires sont régis par l’article 62 de la loi du 22 mai 2003.

Une troisième distinction classe les fonds budgétaires entre ceux qui n’ont jamais été mis en œuvre, ceux qui sont considérés comme inactifs, et parmi ceux-ci ceux qui présentent soit des soldes disponibles, soit des encours. Ces catégories et sous-catégories, sur lesquelles la section de législation ne dispose pas d’informations, ne sont pas sans conséquence sur les mesures que le législateur peut adopter. Il conviendrait que le commentaire des articles soit plus précis afin que les membres de la Chambre puissent délibérer en connaissance de cause à leur sujet.

Il résulte de ce qui précède qu’il ne suffit pas, d’une part, par une disposition de supprimer un fonds budgétaire existant et, d’autre part, par une autre disposition de supprimer la rubrique correspondante dans le tableau annexé à la loi organique. S’agissant de l’existence d’un fonds budgétaire, il faut abroger la disposition qui l’a créé sans omettre, le cas échéant, les dispositions modificatives ultérieures encore en vigueur<sup>5</sup>. S’agissant du tableau annexé à la loi organique, il convient de procéder avec la même précision: “Dans le tableau annexé à la loi organique du 27 décembre 1990 créant des fonds budgétaires, la rubrique xx-yy – [dénomination du fonds budgétaire], [éventuellement: inséré par la loi du (avec son intitulé complet)] [éventuellement: et modifiée par la loi du ...) est abrogée”<sup>6</sup>.

En procédant à l’abrogation de la disposition qui crée un fonds budgétaire et qui l’insère dans le tableau annexé à la loi organique, il appartient donc au législateur de modifier ou d’abroger d’autres dispositions qui mentionnent ce fonds budgétaire.

À titre d’exemple et de manière non exhaustive, l’attention des auteurs de l’avant-projet est attirée sur les points suivants.

— La section de législation observe que l’article 7 de l’avant-projet supprime le “Fonds spécial pour des dépenses spécifiques des centres intégrés d’appel d’urgence (centres 112)” créé en vertu de l’article 91, § 1<sup>er</sup>, de la

<sup>4</sup> Belgisch Staatsblad 21 augustus 1991, 18043.

<sup>5</sup> Beginselen van de wetgevingstechniek – Handleiding voor het opstellen van wetgevende en reglementaire teksten, www.raadvst-consetat.be, tab “Wetgevingstechniek”, aanbevelingen 137 en 138.

<sup>6</sup> In de daaropvolgende artikelen schrijft men “van dezelfde organieke wet”. Beginselen van de wetgevingstechniek – Handleiding voor het opstellen van wetgevende en reglementaire teksten, www.raadvst-consetat.be, tabblad “Wetgevingstechniek”, aanbeveling 112 en formule F 4-2-2-1.

<sup>4</sup> Moniteur belge, 21 août 1991, p. 18043.

<sup>5</sup> Principes de technique législative – Guide de rédaction des textes législatifs et réglementaires, www.raadvst-consetat.be, onglet “Technique législative”, recommandations n°s 137 et 138.

<sup>6</sup> Pour les articles suivants, il convient d’écrire “de la même loi organique”. Principes de technique législative – Guide de rédaction des textes législatifs et réglementaires, www.raadvst-consetat.be, onglet “Technique législative”, recommandation n° 112 et formule 4-2-2-1.

is krachtens artikel 91, § 1, van de programmawet van 9 juli 2004; geen enkele bepaling van het voorontwerp voorziet daarentegen in de opheffing van die bepaling, noch van de machtiging die bij paragraaf 3 van dat artikel 91 aan de Koning wordt verleend.

— Zij merkt ook op dat volgens artikel 25 van het voorontwerp het “Oriëntatiefonds voor overheidsbedrijven” wordt afgeschaft; geen enkele bepaling van het voorontwerp voorziet echter in de opheffing van artikel 3 van de wet van 24 december 1993 “tot oprichting van begrotingsfondsen en tot wijziging van de organieke wet van 27 december 1990 houdende oprichting van begrotingsfondsen”, terwijl dat fonds bij dat artikel 3 is opgericht.

— De afdeling Wetgeving merkt ten slotte op dat bij artikel 27 van het voorontwerp het “Europees Vluchtelingenfonds”, dat is opgericht bij artikel 65, § 1, van de programmawet van 19 juli 2004, wordt afgeschaft; dat artikel 65 wordt evenwel bij geen enkele bepaling van het voorontwerp opgeheven.

#### ALGEMENE OPMERKING

De artikelen 7, § 1, tweede lid, 12, § 1, tweede lid, 21, § 1, tweede lid, 22, § 1, tweede lid, 23, § 1, tweede lid, 26, § 1, tweede lid, 27, § 1, tweede lid, 28, § 1, tweede lid, 31, § 1, tweede lid, en 32, § 1, tweede lid, van het voorontwerp zijn alle in de volgende trant gesteld:

“De op 31 december 2015 beschikbare middelen worden gedesaffecteerd en bij de algemene middelen van de Schatkist gevoegd.”

In de overige bepalingen van het voorontwerp wordt niet aangegeven welke de bestemming is van de middelen die overbliven op de datum waarop de fondsen zullen worden opgeheven.

Hoewel een verschil in de redactie van de bepalingen van het voorontwerp begrijpelijk is voor de begrotingsfondsen waarvoor er geen saldo zal zijn op de datum waarop die fondsen opgeheven zullen worden (zie bijvoorbeeld de informatie die de inspecteurs van Financiën hebben gegeven met betrekking tot de artikelen 3, 15 en 25 van het voorontwerp), lijkt zulks niet het geval te zijn met de andere fondsen die opgeheven worden.

De steller van het voorontwerp dient ofwel het voorontwerp dienovereenkomstig aan te vullen, ofwel in de commentaar bij het artikel waarbij een fonds wordt opgeheven aan te geven om welke reden het niet nodig is een bestemming te geven aan de middelen die op 31 december 2015 nog beschikbaar zullen zijn.

#### BIJZONDERE OPMERKINGEN

Afdeling 1 – FOD Kanselarij van de Eerste minister

Afdeling 2 – FOD Budget en Beheerscontrole

Er wordt verwezen naar de opmerkingen die hiervoor gemaakt zijn onder de voorafgaande opmerkingen en de algemene opmerking.

loi-programme du 9 juillet 2004; par contre, aucune disposition de l'avant-projet n'abroge cette disposition ni l'habilitation donnée au Roi par le paragraphe 3 du même article.

— Elle observe aussi que l'article 25 de l'avant-projet prévoit que le “Fonds d'orientation des entreprises publiques” est supprimé; par contre, aucune disposition de l'avant-projet n'abroge l'article 3 de la loi du 24 décembre 1993 “créant des fonds budgétaires et modifiant la loi organique du 27 décembre 1990 créant des fonds budgétaires”, disposition qui a créé ce fonds.

— La section de législation observe enfin que l'article 27 de l'avant-projet supprime le “fonds européen des réfugiés” créé par l'article 65, § 1<sup>er</sup>, de la loi-programme du 19 juillet 2004; par contre, aucune disposition de l'avant-projet n'abroge cet article 65.

#### OBSERVATION GÉNÉRALE

Les articles 7, § 1<sup>er</sup>, alinéa 2, 12, § 1<sup>er</sup>, alinéa 2, 21, § 1<sup>er</sup>, alinéa 2, 22, § 1<sup>er</sup>, alinéa 2, 23, § 1<sup>er</sup>, alinéa 2, 26, § 1<sup>er</sup>, alinéa 2, 27, § 1<sup>er</sup>, alinéa 2, 28, § 1<sup>er</sup>, alinéa 2, 31, § 1<sup>er</sup>, alinéa 2, et 32, § 1<sup>er</sup>, alinéa 2, de l'avant-projet sont rédigés de la manière suivante:

“Les moyens disponibles au 31 décembre 2015 sont désaffectés et ajoutés aux ressources générales du Trésor”.

Les autres dispositions de l'avant-projet ne précisent pas l'affectation des moyens restants à la date à laquelle les fonds seront supprimés.

Si une différence dans la rédaction des dispositions de l'avant-projet peut s'expliquer pour les fonds budgétaires pour lesquels le solde sera nul à la date de leur suppression (voir, par exemple, les informations données par les Inspecteurs des Finances sur les articles 3, 15 et 25 de l'avant-projet), tel ne semble pas être le cas pour les autres fonds supprimés.

Il appartient à l'auteur du texte soit de compléter l'avant-projet en conséquence soit de justifier dans le commentaire de la disposition supprimant un fonds la raison pour laquelle il n'est pas nécessaire de prévoir l'affectation des moyens disponibles au 31 décembre 2015.

#### OBSERVATIONS PARTICULIÈRES

Section 1<sup>re</sup> – SPF Chancellerie du Premier ministre

Section 2 – SPF Budget et Contrôle de la Gestion

Il est renvoyé aux observations formulées ci-avant sous les observations préalables et générale.

Afdeling 3 – FOD Justitie

Artikel 4

Er wordt verwezen naar de opmerking met betrekking tot artikel 33 van het voorontwerp.

Afdeling 4 – FOD Binnenlandse Zaken

Artikel 5

Er wordt verwezen naar de opmerkingen die hiervoor gemaakt zijn onder de voorafgaande opmerkingen en de algemene opmerking.

Artikel 6

Aangezien het begrotingsfonds voor het beheer van de dwangsommen een accessorium is van de regeling waarin artikel 36, § 5, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State voorziet, moet de opheffing van de bepaling waarbij dat fonds wordt opgericht, net zoals de wijzigingen die aangebracht worden in de organieke wetgeving betreffende de Raad van State, worden aangenomen volgens de procedure bepaald bij artikel 78, § 1, eerste lid 1, 4°, van de Grondwet.

Artikel 6, § 1, dient te worden overgeheveld naar het voorontwerp van programmawet (II).<sup>7</sup>

Artikelen 7 et 8

Er wordt verwezen naar de opmerkingen die hiervoor gemaakt zijn onder de voorafgaande opmerkingen en de algemene opmerking.

Afdeling 5 – Ministerie van Landsverdediging

Afdeling 6 – Federale Politie en Geïntegreerde Werking

Artikelen 9 en 11

1. Zoals de gemachtigde ambtenaar heeft bevestigd, hebben de artikelen 9 en 11 van het voorontwerp dezelfde strekking doordat het de bedoeling is verscheidene begrotingsfonden, respectievelijk de fondsen 16-1, 16-2 en 16-3 (artikel 9, § 1, tweede lid, van het voorontwerp) en de fondsen 17-2 en 17-3 (artikel 11, 1°, van het voorontwerp, bij wijze van gevolg “tijdelijk” in stand te houden).

Artikel 9, § 1, tweede lid, van het voorontwerp luidt als volgt:

Section 3 – SPF Justice

Article 4

Il est renvoyé à l’observation formulée ci-avant sous l’article 33 de l’avant-projet.

Section 4 – SPF Intérieur

Article 5

Il est renvoyé aux observations formulées ci-avant sous les observations préalables et générale.

Article 6

Dès lors que le fonds budgétaire de gestion des astreintes se présente comme un accessoire du dispositif prévu par l’article 36, § 5, des lois coordonnées sur le Conseil d’État, l’abrogation de la disposition créant ce fonds doit, au même titre que les modifications apportées à la législation organique du Conseil d’État, être adoptée selon la procédure prévue par l’article 78, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 4<sup>o</sup>, de la Constitution.

L’article 6, § 1<sup>er</sup>, sera transféré dans le projet de loi-programme (II)<sup>7</sup>.

Articles 7 et 8

Il est renvoyé aux observations formulées ci-avant sous les observations préalables et générale.

Section 5 – Ministère de la Défense nationale

Section 6 – Police fédérale et Fonctionnement intégré

Articles 9 et 11

1. Comme l’a confirmé le fonctionnaire délégué, les articles 9 et 11 de l’avant-projet ont la même portée en ce qu’il est prévu le maintien “temporaire” de plusieurs fonds budgétaires, respectivement, les fonds 16-1, 16-2 et 16-3 (article 9, § 1<sup>er</sup>, alinéa 2, de l’avant-projet) et les fonds 17-2 et 17-3 (article 11, 1°, de l’avant-projet, par voie de conséquence).

L’article 9, § 1<sup>er</sup>, alinéa 2, de l’avant-projet précise ce qui suit:

<sup>7</sup> Over het voorontwerp met betrekking tot die wet heeft, de afdeling Wetgeving op dezelfde dag advies 58 322/2 verstrekt.

<sup>7</sup> L'avant-projet relatif à cette loi sur lequel la section de législation a donné le même jour l'avis 58 322/2.

"Op de begrotingsfondsen 16-1 "fonds voor prestaties tegen betaling"<sup>8</sup>, 16-2 "fonds voor wedergebruik van ontvangsten voortvloeiend uit vervreemding van overtollig materieel, waren en munitie" en 16-3 "fonds voor wedergebruik van ontvangsten voortvloeiend uit de vervreemding van onroerende goederen" kan vanaf het begrotingsjaar 2016 enkel het encours nog vereffend worden", terwijl artikel 11 van het voorontwerp geen dergelijke precisering bevat.

Dat verschil tussen de artikelen 9 en 11 van het voorontwerp is niet te begrijpen, aangezien die artikelen op dat punt hetzelfde doel nastreven.<sup>9</sup>

De artikelen 9 en 11 van het voorontwerp moeten dienovereenkomstig worden herzien.

2. In artikel 11, 3°, van het voorontwerp wordt verwezen naar artikel 115, § 2, van de wet van 7 december 1998 "tot organisatie van een geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus".

Die paragraaf 2 luidt als volgt:

"De minister van Binnenlandse Zaken is ertoe gemachtigd om de middelen van de federale politie te verhogen door vrijwillige bijdragen, geldelijk of in materieel, van de Europese Unie, van supranationale publiekrechtelijke organismen, van de federale overheden, van de gewesten, de gemeenschappen, de provincies, de meergemeentezones of de gemeenten, en toegekend in het raam van de uitoefening van de opdrachten die bij wet aan de federale politie zijn toevertrouwd.

De financiële middelen die aldus zijn verworven worden toegewezen aan een organiek begrotingsfonds. Wegens hun specificiteit worden de bijdragen die afkomstig zijn van de Europese fondsen gebonden aan het kaderprogramma "solidariteit en beheer van de migratiestromen" uitsluitend gestort naar het in artikel 11 van de wet van 21 december 2007 houdende diverse bepalingen (I) bedoelde organieke begrotingsfonds. De aan dit fonds gebonden variabele kredieten kunnen worden aangewend in vereffening, ook indien het beschikbare saldo op het fonds negatief is. Het aldus vastgestelde debetsaldo wordt jaarlijks bij een begrotingsbijbepaling vastgesteld samen met de in hetzelfde artikel bedoelde vastleggingsmachtiging."

Bovendien wordt het tweede lid van dat artikel 115, § 2, gewijzigd bij artikel 35 van het voorontwerp, met het oog op het schrappen van de woorden "gebonden aan het kaderprogramma "solidariteit en beheer van de migratiestromen"".

Daaruit volgt dat, onder de financiële middelen bedoeld in het eerste lid van artikel 115, § 2, alle middelen afkomstig van de Europese Unie verplicht moeten worden gestort naar het "in artikel 11 van de wet van 21 december 2007 houdende diverse bepalingen (I) bedoelde organieke begrotingsfonds",

<sup>8</sup> In de Franse tekst van hetzelfde artikel schrijft men in plaats van "fonds pour prestations contre remboursement" "fonds pour prestations contre paiement".

<sup>9</sup> Zie het advies van de inspecteurs-generaal van Financiën van 1 oktober 2015 en 4 oktober 2015 met betrekking tot respectievelijk artikel 9 en artikel 11 van het voorontwerp.

"À partir de l'année budgétaire 2016, seul l'encours peut encore être liquidé sur les fonds budgétaires 16-1 'fonds pour prestations contre remboursement [lire: contre paiement<sup>8</sup>]', 16-2 "fonds de remplacement des recettes provenant de l'aliénation de matériel, matières et munitions excédentaires" et 16-3 "fonds de remplacement des recettes provenant de l'aliénation de biens immeubles""", alors que l'article 11 de l'avant-projet ne contient pas cette précision.

Cette différence entre les articles 9 et 11 de l'avant-projet ne s'explique pas étant donné qu'ils poursuivent le même objectif sur ce point<sup>9</sup>.

Les articles 9 et 11 de l'avant-projet seront revus en conséquence.

2. L'article 11, 3°, de l'avant-projet fait référence à l'article 115, § 2, de la loi du 7 décembre 1998 "organisant un service de police intégré, structuré à deux niveaux".

Ce paragraphe 2 est rédigé comme suit:

"Le ministre de l'Intérieur est autorisé à augmenter les moyens de la police fédérale par des contributions volontaires, financières ou en matériel provenant de l'Union européenne, d'organismes publics supranationaux, des autorités fédérales, des régions, des communautés, des provinces, des zones pluricommunales ou des communes, et accordées dans le cadre de l'exercice des missions qui sont également confiées à la police fédérale.

Les moyens financiers ainsi pris en recette sont affectés à un fonds budgétaire. Vu leur spécificité, les contributions en provenance de fonds européens, liés au programme cadre "solidarité et gestion des flux migratoires" sont exclusivement versées au fonds budgétaire organique visé à l'article 11 de la loi du 21 décembre 2007 portant des dispositions diverses (I). Les crédits variables liés à ce fonds peuvent être employés en liquidation même si le solde disponible sur le fonds est négatif. Le solde débiteur autorisé de la sorte est fixé annuellement par un cavalier budgétaire en même temps que l'autorisation d'engagement visée au même article".

Par ailleurs, l'article 35 de l'avant-projet modifie l'alinéa 2 de cet article 115, § 2, en vue d'y supprimer les mots "liés au programme cadre "solidarité et gestion des flux migratoires"".

Il s'ensuit que, parmi les moyens financiers visés à l'alinéa 1<sup>er</sup> de l'article 115, § 2, l'ensemble des moyens provenant de l'Union européenne devront être obligatoirement versés au "Fonds budgétaire organique visé à l'article 11 de la loi du 21 décembre 2007 "portant des dispositions diverses (I)"", à

<sup>8</sup> Comparer avec la version du même article en langue néerlandaise.

<sup>9</sup> Voir les avis des Inspecteurs généraux des Finances des 1<sup>er</sup> octobre 2015 et 4 octobre 2015 concernant respectivement l'article 9 et l'article 11 de l'avant-projet.

te weten rubriek 17-4 “Fonds in het kader van het migratiebeleid”, terwijl net die rubriek vervangen wordt bij artikel 11, 3°, van het voorontwerp en als benaming krijgt “Fonds voor de ontvangsten en uitgavenverrichtingen met betrekking tot projecten gesubsidieerd door de Europese en internationale instellingen”.

De aandacht wordt er evenwel op gevestigd dat de bepalingen van het voorontwerp een gebrek aan samenhang vertonen, aangezien in de beschrijving van de aard van de aan dat fonds toegewezen ontvangsten gewag wordt gemaakt van de gestorte bedragen komende van de Europese instellingen, “[m]et uitzondering van die bedoeld in het Federaal Europees Fonds voor Asiel en Migratie en Interne Veiligheid – Programmatie 2014-2020”, terwijl artikel 115, § 2, tweede lid, zoals dat gewijzigd wordt, betrekking heeft op alle bijdragen die afkomstig zijn van de Europese fondsen, zonder enige uitzondering. Dat gebrek aan samenhang dient te worden weggewerkt.

#### Afdeling 7 – FOD Financiën

#### Afdeling 8 – FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

#### Afdeling 9 – FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de voedselketen en Leefmilieu

#### Afdeling 10 – FOD Economie, KMO, Middenstand en Energie

#### Afdeling 11 – FOD Mobiliteit en Vervoer

#### Afdeling 12 – POD Maatschappelijke Integratie, Armoedebestrijding, Sociale Economie en Grootstedenbeleid

Er wordt verwezen naar de opmerkingen die hiervoor gemaakt zijn onder de voorafgaande opmerkingen en de algemene opmerking.

#### Afdeling 13 – POD Wetenschapsbeleid

##### Artikel 30

Artikel 30 van het voorontwerp strekt tot opheffing van artikel 424 van de programmawet (I) van 24 december 2002, welk artikel als volgt luidt:

“In de tabel gevoegd bij de organieke wet van 27 december 1990 houdende oprichting van begrotingsfondsen wordt de tekst van de derde kolom (Aard van de toegestane uitgaven) tegenover het fonds “11-1 Wederbelegging van terugbetalingen van terugvorderbare voorschotten, van vergoedingen en van retributies gestort voor werken voor rekening van derden” aangevuld als volgt:

savoir la rubrique 17-4 “Fonds dans le cadre de la politique de migration”, laquelle rubrique est précisément remplacée par l’article 11, 3°, de l’avant-projet, dont la dénomination devient “Fonds pour les opérations de recettes et de dépenses relatives aux projets subsidiés par les institutions européennes et internationales”.

L’attention est cependant attirée sur ce qu’il existe une incohérence dans les dispositions de l’avant-projet puisque, dans la description de la nature des recettes affectées à ce fonds, il est fait état des montants versés par les institutions européennes “À l’exception de celles visées au fonds européen fédéral pour l’asile et la migration et la sécurité intérieure – programmation 2014-2020”, alors que l’article 115, § 2, alinéa 2, tel que modifié vise l’ensemble des contributions en provenance des fonds européens sans aucune exception. Cette incohérence doit être levée.

#### Section 7 – SPF Finances

#### Section 8 – SPF Emploi, Travail et Concertation sociale

#### Section 9 – SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement

#### Section 10 – SPF Économie, PME, Classes moyennes et Énergie

#### Section 11 – SPF Mobilité et Transports

#### Section 12 – SPP Intégration sociale, Lutte contre la pauvreté, Économie sociale et Politique des grandes villes

Il est renvoyé aux observations formulées plus haut sous les observations préalables et générale.

#### Section 13 – SPP Politique scientifique

##### Article 30

L’article 30 de l’avant-projet tend à abroger l’article 424 de la loi-programme (I) du 24 décembre 2002, qui dispose comme suit:

“À la troisième colonne (Nature des dépenses autorisées) du tableau annexé à la loi organique du 27 décembre 1990 créant des fonds budgétaires, le texte figurant en regard du fonds “11-1 Remploi du remboursement d'avances récupérables, de redevances et de rétributions pour travaux effectués pour comptes de tiers” est complété comme suit:

“met inbegrip van de betaling van de lonen en toelagen van het statutair en contractueel personeel van de Federale diensten voor wetenschappelijke, technische en culturele aangelegenheden en de eraan verbonden federale wetenschappelijke instellingen, dat in dienst is genomen voor de voorbereiding, de uitvoering, het beheer en de follow-up ervan”.

Deze wijzigingsbepaling behoort niet te worden opgeheven maar de steller van het voorontwerp dient de gewenste wijziging aan te brengen in de oorspronkelijke tekst, te weten, *in casu*, in de tabel gevoegd bij de organieke wet van 27 december 1990.<sup>10</sup>

Artikel 30 van het voorontwerp behoort in die zin te worden herzien.

#### Afdeling 14 – FOD Financiën, voor de Rijksschuld

Er wordt verwezen naar de opmerkingen die hiervoor gemaakt zijn onder de voorafgaande opmerkingen en de algemene opmerking.

#### Hoofdstuk 2 – Justitie

##### Artikel 33

Uit artikel 19 van de wet van 7 mei 1999 “op de kansspelen, de weddenschappen, de kansspelinrichtingen en de bescherming van de spelers”, zoals dat gewijzigd wordt bij het voorontwerp, blijkt dat het verband dat de huidige tekst legt tussen de bijdrage die door de vergunninghouders verschuldigd is, en de oprichtings-, personeels- en werkingskosten van de Kansspelcommissie en haar secretariaat verloren zal gaan.

Uit overweging B.10.3.2 van arrest nr. 100/2001 van het Grondwettelijk Hof van 13 juli 2001 volgt evenwel dat dit verband essentieel is. Het is namelijk op grond van dit verband dat het Hof heeft geoordeeld dat de federale wetgever ter zake bevoegd is want, aangezien hij bevoegd is om de kansspelinrichtingen te regelen, “[komt het] ook hem toe de last van de financiering van die commissie te laten wegen op de inrichtingen die zij moet controleren” en dat hij bijgevolg geen belasting op de spelen en weddenschappen heeft ingevoerd in de zin van artikel 3 van de bijzondere wet van 16 januari 1989 “betreffende de financiering van de gemeenschappen en de gewesten”.

Het ontworpen dispositief heeft dan ook tot gevolg dat het belastbaar feit uitsluitend de exploitatie van kansspelinrichtingen is, wat niet behoort tot de bevoegdheid van de federale overheid.

Artikel 33 en bijgevolg ook artikel 4 behoren herzien te worden in het licht van deze opmerking.

Er wordt eveneens verwezen naar de opmerking over artikel 47.

<sup>10</sup> *Beginselen van de wetgevingstechniek – Handleiding voor het opstellen van wetgevende en reglementaire teksten*, [www.raadvst-consetat.be](http://www.raadvst-consetat.be), tab “Wetgevingstechniek”, aanbeveling 128.

“en ce compris le paiement des salaires et allocations du personnel statutaire et contractuel des Services fédéraux des affaires scientifiques, techniques et culturelles et les établissements scientifiques fédéraux y liés engagés pour assurer la préparation, l'exécution, la gestion et le suivi de leurs activités”.

Il n'y a pas lieu d'abroger une disposition modificative mais l'auteur de l'avant-projet doit apporter la modification souhaitée au texte originel c'est-à-dire, en l'espèce, au tableau annexé à la loi organique du 27 décembre 1990<sup>10</sup>.

L'article 30 de l'avant-projet sera revu en ce sens.

#### Section 14 – SPF Finances, pour la Dette publique

Il est renvoyé aux observations formulées plus haut sous les observations préalables et générale.

#### Chapitre 2 – Justice

##### Article 33

Il résulte de l'article 19 de la loi du 7 mai 1999 “sur les jeux de hasard, les paris, les établissements de jeux de hasard et la protection des joueurs”, tel qu'il se déduira de l'avant-projet, que le lien établi par le texte actuel entre la contribution due par les titulaires de licence et les frais d'installation, de personnel et de fonctionnement de la Commission des jeux de hasard et de son secrétariat sera rompu.

Or, il ressort du considérant B.10.3.2 de larrêt n° 100/2001 de la Cour constitutionnelle du 13 juillet 2001 que ce lien est essentiel. En effet, c'est sur la base de ce lien qu'elle a considéré que le législateur fédéral était compétent car, l'étant pour régler les établissements de jeux de hasard, “c'est également à lui qu'il appartient de faire peser la charge du financement de cette commission sur les établissements qu'elle doit contrôler” et qu'il n'a dès lors pas établi une taxe sur les jeux et paris au sens de l'article 3 de la loi spéciale du 16 janvier 1989 “relative au financement des communautés et des régions”.

En conséquence, le dispositif en projet a pour effet que le fait générateur de l'impôt est exclusivement l'exploitation d'établissements de jeux de hasard, ce qui ne relève pas de la compétence de l'autorité fédérale.

L'article 33 et, par conséquent, l'article 4 seront réexaminés à la lumière de cette observation.

Il est également renvoyé à l'observation formulée sur l'article 47.

<sup>10</sup> *Principes de technique législative – Guide de rédaction des textes législatifs et réglementaires*, [www.raadvst-consetat.be](http://www.raadvst-consetat.be), onglet “Technique législative”, recommandation n° 128.

**Hoofdstuk 3 – Federale Politie en Geïntegreerde Werking**

**Artikel 35**

Er wordt verwezen naar de opmerkingen die zijn geformuleerd onder artikel 11, 3°.

**Hoofdstuk 4 – Volksgezondheid**

Bij dit hoofdstuk zijn geen opmerkingen te maken.

**Hoofdstuk 5 – Economie**

**Afdeling 1 – Begrotingsfonds Kruispuntbank van Ondernemingen**

Bij deze afdeling zijn geen opmerkingen te maken.

**Afdeling 2 – Fonds voor de prospectie, exploratie en de exploitatie van minerale en andere niet-levende rijkdommen van de territoriale zee, het continentaal plat van België en de zee- en oceaanbodem en de ondergrond ervan voorbij de grenzen van de nationale rechtsmacht**

**Artikel 40**

Artikel 40, eerste lid, van het voorontwerp strekt ertoe het koninklijk besluit van 1 september 2004 “betreffende de voorwaarden en de toekenningssprocedure van concessies voor de exploratie en de exploitatie van de minerale en andere niet-levende rijkdommen in de territoriale zee en op het continentaal plat” te wijzigen, door erin een bepaling op te heffen (artikel 40, eerste lid, 1°) en een bepaling te wijzigen (artikel 40, eerste lid, 2°).

De werkwijze om bij wet rechtstreeks een koninklijk besluit te wijzigen is, voor zover niet wordt geraakt aan voorbehouden bevoegdheden van de uitvoerende macht en voor zover de wetgever zich hiermee geen uitvoeringsbevoegdheid toe-eigent, principieel mogelijk.

Die werkwijze is evenwel sterk af te raden. Ze kan immers leiden tot een vermenging van rechtsregels van wettelijk en reglementair niveau in één tekst, waarbij de uitvoerende macht de wijzigingen die door de wetgever werden aangebracht, later in beginsel niet meer kan wijzigen. Dit is vooral ongelukkig omdat bij artikel 40 van het voorontwerp slechts één specifieke bepaling in het koninklijk besluit van 1 september 2004 wordt ingevoegd (artikel 40, eerste lid, 2°).

Artikel 40, eerste lid, 2°, wordt dan ook het best uit het voorontwerp weggelaten. Indien op die suggestie niet wordt ingegaan, dient in elk geval de reikwijdte van de machtiging aan de Koning, in artikel 40, tweede lid, van het voorontwerp, beperkt te blijven tot de specifieke wijziging opgenomen in artikel 40, eerste lid, 2°, aangezien de Koning nu reeds op algemene wijze bevoegd is om het betrokken besluit te wijzigen of op te heffen, op grond van de bepalingen die ervoor rechtsgrond bieden.

**Chapitre 3 – Police fédérale et Fonctionnement intégré**

**Article 35**

Il est renvoyé aux observations formulées sous l'article 11, 3°.

**Chapitre 4 – Santé publique**

Ce chapitre n'appelle aucune observation.

**Chapitre 5 – Économie**

**Section 1<sup>re</sup> – Fonds Budgétaire Banque-Carrefour des Entreprises**

Cette section n'appelle aucune observation.

**Section 2 – Fonds pour la prospection, l'exploration et l'exploitation des ressources minérales et autres ressources non vivantes de la mer territoriale, du plateau continental de la Belgique et les fonds marins et leur sous-sol au-delà des limites de la juridiction nationale**

**Article 40**

L'article 40, alinéa 1<sup>er</sup>, de l'avant-projet vise à modifier l'arrêté royal du 1<sup>er</sup> septembre 2004 "relatif aux conditions et à la procédure d'octroi des concessions d'exploration et d'exploitation des ressources minérales et autres ressources non vivantes de la mer territoriale et du plateau continental", en abrogeant une disposition (article 40, alinéa 1<sup>er</sup>, 1°) et en modifiant une autre (article 40, alinéa 1<sup>er</sup>, 2°).

Pour autant qu'il ne soit pas porté atteinte à des compétences réservées au pouvoir exécutif et que le législateur ne s'approprie pas ainsi un pouvoir d'exécution, la méthode visant à modifier un arrêté royal directement par la loi est en principe possible.

Ce procédé est toutefois fortement déconseillé. Il peut en effet conduire à combiner des normes législatives et réglementaires dans un même texte, le pouvoir exécutif ne pouvant en principe plus modifier ultérieurement les modifications apportées par le législateur. C'est particulièrement malheureux, dès lors que l'article 40 de l'avant-projet n'insère qu'une disposition spécifique dans l'arrêté royal du 1<sup>er</sup> septembre 2004 (article 40, alinéa 1<sup>er</sup>, 2°).

Il est par conséquent préférable d'omettre l'article 40, alinéa 1<sup>er</sup>, 2°, du projet. Si cette suggestion n'est pas retenue, il faut en tout cas que la portée de la délégation au Roi inscrite à l'article 40, alinéa 2, de l'avant-projet, reste limitée à la modification spécifique prévue à l'article 40, alinéa 1<sup>er</sup>, 2°, dès lors que, d'une manière générale, le Roi est déjà compétent pour modifier ou abroger l'arrêté concerné, par l'effet des dispositions qui lui procurent son fondement juridique.

### Afdeling 3 – Fonds Kansspelen

Bij deze afdeling zijn geen opmerkingen te maken.

### Afdeling 4 – Fonds ter bestrijding van de overmatige schuldenlast

#### Artikel 44

In tegenstelling tot hetgeen het geval is in de Nederlandse tekst ervan, wordt in de Franse tekst van het ontworpen artikel 20 van de wet van 5 juli 1998 “betreffende de collectieve schuldenregeling en de mogelijkheid van verkoop uit de hand van de in beslag genomen onroerende goederen” het woord “Fonds” niet altijd vervangen door de woorden “SPF Economie”. Dat is met name het geval in het ontworpen artikel 20, § 2, eerste lid, inleidende zin, en vijfde lid, en § 3, eerste lid, inleidende zin, van de wet van 5 juli 1998. Dit dient uiteraard te worden verholpen.

#### Artikel 47

De wijzigingen die bij artikel 47, 1° en 2°, van het voorontwerp worden aangebracht in artikel 19, § 1, vierde en vijfde lid, van de wet van 7 mei 1999 “op de kansspelen, de weddenschappen, de kansspelinrichtingen en de bescherming van de spelers”, zijn niet coherent met de opheffing of de vervanging van dezelfde bepalingen bij artikel 33, 2° en 3°, van het voorontwerp.

Onder dat voorbehoud, dient in de bij artikel 47, 1°, van het ontwerp ontworpen bepaling te worden geschreven “bedoeld in artikel 20, § 3” (niet: “bedoeld in artikel 20, § 1”).

### Hoofdstuk 6 – Wetenschapsbeleid

Bij dit hoofdstuk zijn geen opmerkingen te maken.

### Hoofdstuk 7 – Inwerkingtreding

Bij dit hoofdstuk zijn geen opmerkingen te maken.

### TITEL 3 – MAATSCHAPPELIJKE INTEGRATIE

Enig hoofdstuk – Wijziging van de wet van 26 mei 2002 betreffende het recht op maatschappelijke integratie

#### Artikel 53

1. Artikel 53 van het ontwerp strekt ertoe om artikel 23 van de wet van 26 mei 2002 “betreffende het recht op maatschappelijke integratie” aan te vullen met een paragraaf 5. Het ontworpen artikel 23, § 5, eerste lid, verplicht elke gerechtigde op een leefloon om het bevoegde Openbaar Centrum voor Maatschappelijk Welzijn (hierna: het centrum) voor zijn vertrek op de hoogte te brengen van elk verblijf in het buitenland, de duur, en de rechtvaardiging ervan. Het ontworpen tweede lid

### Section 3 – Fonds Jeux de Hasard

Cette section n'appelle aucune observation.

### Section 4 – Fonds de traitement du surendettement

#### Article 44

Le mot “Fonds” n'est pas toujours remplacé par les mots “SPF Économie” dans le texte français de l'article 20, en projet, de la loi du 5 juillet 1998 “relative au règlement collectif de dettes et à la possibilité de vente de gré à gré des biens immeubles saisis” alors qu'il l'est dans le texte néerlandais. C'est notamment le cas de l'article 20, § 2, alinéa 1<sup>er</sup>, phrase introductive, et alinéa 5, et § 3, alinéa 1<sup>er</sup>, phrase introductive, en projet, de la loi du 5 juillet 1998. Il s'impose évidemment d'y remédier.

#### Article 47

Les modifications que l'article 47, 1° et 2°, de l'avant-projet apporte à l'article 19, § 1<sup>er</sup>, alinéas 4 et 5, de la loi du 7 mai 1999 “sur les jeux de hasard, les paris, les établissements de jeux de hasard et la protection des joueurs” ne se concilient pas avec l'abrogation ou le remplacement des mêmes dispositions par l'article 33, 2° et 3°, de l'avant-projet.

Sous cette réserve, il y a lieu d'écrire “visée à l'article 20, § 3” (et non: “visée à l'article 20, § 1<sup>er</sup>” dans la disposition en projet énoncée à l'article 47, 1°, de l'avant-projet).

### Chapitre 6 – Politique scientifique

Ce chapitre n'appelle aucune observation.

### Chapitre 7 – Entrée en vigueur

Ce chapitre n'appelle aucune observation.

### TITRE 3 – INTÉGRATION SOCIALE

Chapitre unique – Modification de la loi du 26 mai 2002 ‘concernant le droit à l'intégration sociale

#### Article 53

1. L'article 53 de l'avant-projet vise à compléter l'article 23 de la loi du 26 mai 2002 “concernant le droit à l'intégration sociale” par un paragraphe 5. L'article 23, § 5, alinéa 1<sup>er</sup>, en projet, impose à tout bénéficiaire du revenu d'intégration de signaler au centre public d'aide sociale compétent (ci-après: le centre), avant son départ, tout séjour qu'il effectue à l'étranger, sa durée et sa justification. L'alinéa 2, en projet, délègue au Roi le pouvoir de déterminer les conditions dans lesquelles

delegeert aan de Koning de bevoegdheid om te bepalen onder welke voorwaarden de uitbetaling (van het leefloon) wordt geschorst wanneer de gerechtigde in het buitenland verblijft.

2. Het ontworpen artikel 23, § 5, eerste lid, van de wet van 26 mei 2002 legt op algemene wijze aan elke gerechtigde op een leefloon de verplichting op om elk verblijf in het buitenland mee te delen aan het bevoegde centrum en dit verblijf te verantwoorden.<sup>11</sup>

Deze verplichting, opgenomen in het artikel 23 dat de voorwaarden voor de betaling van het leefloon regelt, moet het de Koning mogelijk maken om, op grond van het ontworpen artikel 23, § 5, tweede lid, nader te bepalen onder welke voorwaarden het verblijf in het buitenland kan of zal leiden tot een schorsing van de uitbetaling.

Hoewel er dus een samenhang bestaat tussen het eerste en het tweede lid kunnen ze duidelijk van elkaar worden onderscheiden.

De memorie van toelichting bevat geen verdere toelichting bij het ontworpen artikel 23, § 5, van de wet van 26 mei 2002.

Er lijkt te kunnen aangenomen worden dat de doelstelling van het eerste lid erin bestaat om een effectieve controle mogelijk te maken op het naleven van de voorwaarden voor het recht op maatschappelijke integratie en op het leefloon in het bijzonder, zoals die vervat liggen in artikel 3 van de wet van 26 mei 2002. Zo moet de persoon onder meer “zijn werkelijke verblijfplaats in België hebben in de door de Koning te bepalen zin”, moet hij “niet over toereikende bestaansmidelen beschikken, noch er aanspraak kunnen op maken, noch in staat zijn deze [te verwerven] en moet hij “werkbereid zijn, tenzij dit om gezondheids- of billijkheidsredenen niet mogelijk is”. De voorwaarde dat de persoon zijn werkelijke verblijfplaats in België moet hebben, houdt, krachtens artikel 2 van het koninklijk besluit van 11 juli 2002 “houdende het algemeen reglement betreffende het recht op maatschappelijke integratie” in dat hij “gewoonlijk en bestendig op het grondgebied van het Koninkrijk verblijft, zelfs als hij niet over een woonst beschikt of niet is ingeschreven in de bevolkingsregisters (...) , voor zover hij op het grondgebied van het Rijk mag verblijven”.

De doelstelling van het tweede lid lijkt er in te bestaan om, zoals thans reeds het geval is in artikel 38 van het koninklijk besluit van 11 juli 2002, de betaling van het leefloon te schorsen wanneer de gerechtigde te lange tijd in het buitenland verblijft.<sup>12</sup>

<sup>11</sup> Het heeft dus een veel ruimere draagwijdte dan artikel 38, eerste lid, van het koninklijk besluit van 11 juli 2002 “houdende het algemeen reglement betreffende het recht op maatschappelijke integratie” dat thans bepaalt dat iedere gerechtigde voor zijn vertrek het centrum moet inlichten dat hij langer dan één maand in het buitenland zal vertoeven, en dat hij daarbij de duur en de reden opgeeft.

<sup>12</sup> Artikel 38, tweede lid, van het koninklijk besluit van 11 juli 2002 bepaalt dat de betaling van het leefloon wordt geschorst indien de gerechtigde langer dan één maand in het buitenland verblijft, tenzij het centrum anders beslist wegens uitzonderlijke omstandigheden die dit verblijf wettigen.

le paiement (du revenu d'intégration) est suspendu lorsque le bénéficiaire séjourne à l'étranger.

2. L'article 23, § 5, alinéa 1<sup>er</sup>, en projet, de la loi du 26 mai 2002 impose d'une manière générale à tout bénéficiaire d'un revenu d'intégration de signaler tout séjour à l'étranger au centre compétent et de le justifier<sup>11</sup>.

Cette obligation, inscrite à l'article 23, qui règle les conditions dans lesquelles le paiement du revenu d'intégration est effectué, doit permettre au Roi, en application de l'article 23, § 5, alinéa 2, en projet, de déterminer les conditions dans lesquelles le séjour à l'étranger peut ou doit donner lieu à une suspension du paiement.

Bien qu'il existe donc un lien entre les alinéas 1<sup>er</sup> et 2, ils peuvent être clairement distingués l'un de l'autre.

L'exposé des motifs ne donne pas plus de précisions en ce qui concerne l'article 23, § 5, en projet, de la loi du 26 mai 2002.

Il semble qu'on puisse considérer que l'objectif de l'alinéa 1<sup>er</sup> est de permettre un contrôle effectif du respect des conditions auxquelles est subordonné le droit à l'intégration sociale et au revenu d'intégration en particulier, qui sont mentionnées à l'article 3 de la loi du 26 mai 2002. C'est ainsi que l'intéressé doit notamment “avoir sa résidence effective en Belgique, dans le sens à déterminer par le Roi”, qu'il “ne [peut] pas disposer de ressources suffisantes, ni pouvoir y prétendre ni être en mesure de se les procurer” et qu'il doit “être disposé à travailler, à moins que des raisons de santé ou d'équité l'en empêchent”. En vertu de l'article 2 de l'arrêté royal du 11 juillet 2002 “portant règlement général en matière de droit à l'intégration sociale”, la condition imposant à l'intéressé d'avoir sa résidence effective en Belgique, requiert qu'il “séjourne habituellement et en permanence sur le territoire du Royaume, même s'il ne dispose pas d'un logement ou s'il n'est pas inscrit dans les registres de la population (...), pour autant qu'il soit autorisé au séjour sur le territoire du Royaume”.

Il semble que l'objectif de l'alinéa 2 soit, comme c'est déjà actuellement le cas pour l'article 38 de l'arrêté royal du 11 juillet 2002, de permettre la suspension du revenu d'intégration lorsque le bénéficiaire séjourne trop longtemps à l'étranger<sup>12</sup>.

<sup>11</sup> Sa portée est donc bien plus étendue que celle de l'article 38, alinéa 1<sup>er</sup>, de l'arrêté royal du 11 juillet 2002 “portant règlement général en matière de droit à l'intégration sociale”, qui dispose actuellement que tout bénéficiaire doit signaler au centre, avant son départ, qu'il séjournera plus d'un mois à l'étranger, et préciser la durée et la justification du séjour.

<sup>12</sup> L'article 38, alinéa 2, de l'arrêté royal du 11 juillet 2002 dispose que le paiement du revenu d'intégration est suspendu lorsque le bénéficiaire séjourne plus d'un mois à l'étranger, à moins que le centre n'en décide autrement en raison de circonstances exceptionnelles justifiant ce séjour.

3. Artikel 23 van de Grondwet erkent het recht van eenieder op een menswaardig leven, en draagt de wetgever op om, rekening houdend met de overeenkomstige plichten, de economische, sociale en culturele rechten te waarborgen en de voorwaarden voor de uitoefening te bepalen.

De bevoegde wetgever kan bij het bepalen van die voorwaarden beperkingen stellen op de rechten bedoeld in artikel 23 van de Grondwet. Die beperkingen zijn slechts ongrondwettig indien de wetgever ze zonder noodzaak zou invoeren of indien die beperkingen gevolgen zouden hebben die kennelijk onevenredig zijn met het nagestreefde doel.<sup>13</sup>

De grondwetgever heeft het de wetgever die hij belast met het waarborgen van de economische, sociale en culturele rechten eveneens mogelijk gemaakt rekening te houden met de "overeenkomstige plichten". Aan de burgers die de in artikel 23 van de Grondwet vermelde rechten genieten, kunnen dus verplichtingen worden opgelegd om toegang te verkrijgen tot die rechten. Het woord "daartoe" in artikel 23, tweede lid, geeft niettemin aan dat die verplichtingen moeten zijn verbonden met de algemene doelstelling die in ingeschreven in het eerste lid van artikel 23, namelijk eenieder in staat te stellen een menswaardig leven te leiden. De verplichtingen die worden opgelegd moeten de personen aan wie zij worden opgelegd, in staat stellen bij te dragen tot de effectieve verwezenlijking van die doelstelling voor henzelf, en moeten evenredig zijn met de aldus bepaalde doelstelling.<sup>14</sup>

4. Overeenkomstig artikel 21, lid 1, van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie (VWEU) hebben alle burgers van de Europese Unie, het recht vrij op het grondgebied van de lidstaten te reizen en te verblijven, onder voorbehoud van de beperkingen en de voorwaarden die bij de Verdragen en de bepalingen ter uitvoer daarvan zijn vastgesteld.<sup>15</sup>

Uit de rechtspraak van het Hof van Justitie van de Europese Unie volgt dat nationale maatregelen die de uitoefening van de in het VWEU gewaarborgde fundamentele vrijheden kunnen belemmeren of minder aantrekkelijk kunnen maken, aan vier voorwaarden moeten voldoen: (1) zij moeten zonder discriminatie worden toegepast, (2) zij moeten hun verantwoording vinden in dwingende redenen van algemeen belang, (3) zij moeten geschikt zijn om de verwezenlijking van het nagestreefde doel te waarborgen, en (4) zij mogen niet verder gaan dan nodig is voor het bereiken van dat doel.<sup>16</sup>

3. L'article 23 de la Constitution reconnaît à chacun le droit de mener une vie conforme à la dignité humaine et charge le législateur de garantir, en tenant compte des obligations correspondantes, les droits économiques, sociaux et culturels, et de déterminer les conditions de leur exercice.

Lorsqu'il fixe ces conditions, le législateur compétent est en droit de prévoir des restrictions aux droits visés à l'article 23 de la Constitution. Ces restrictions ne sont inconstitutionnelles que si le législateur les introduit sans nécessité ou si elles ont des effets manifestement disproportionnés au regard du but poursuivi<sup>13</sup>.

Le constituant a permis au législateur auquel il confie la charge de garantir les droits économiques, sociaux et culturels d'également tenir compte des "obligations correspondantes". Les citoyens bénéficiaires des droits mentionnés à l'article 23 de la Constitution peuvent donc se voir imposer des obligations pour accéder à ces droits. Les mots "à cette fin", mentionnés à l'article 23, alinéa 2, indiquent toutefois que ces obligations doivent être liées à l'objectif général inscrit à l'alinéa 1<sup>er</sup> de l'article 23, qui est de permettre à chacun de mener une vie conforme à la dignité humaine. Les obligations doivent permettre aux personnes à qui elles sont imposées de contribuer à la réalisation effective de cet objectif pour elles-mêmes et doivent être proportionnées à l'objectif ainsi défini<sup>14</sup>.

4. Selon l'article 21, paragraphe 1, du Traité sur le fonctionnement de l'Union européenne (TFUE), tous les citoyens de l'Union européenne ont le droit de circuler et de séjourner librement sur le territoire des États membres, sous réserve des limitations et conditions prévues par les traités et par les dispositions prises pour leur application<sup>15</sup>.

Il résulte de la jurisprudence de la Cour de Justice de l'Union européenne que les mesures nationales susceptibles de gêner ou de rendre moins attrayant l'exercice des libertés fondamentales garanties par le TFUE doivent remplir quatre conditions: (1) elles doivent s'appliquer de manière non discriminatoire, (2) elles doivent se justifier par des raisons impérieuses d'intérêt général, (3) elles doivent être propres à garantir la réalisation de l'objectif qu'elles poursuivent et, (4) elles ne peuvent pas aller au-delà de ce qui est nécessaire pour l'atteindre<sup>16</sup>.

<sup>13</sup> Zie bijvoorbeeld GwH 20 februari 2002, nr. 41/2002, B.4.2; GwH 2 juli 2003, nr. 94/2003, B.28.1; GwH 20 oktober 2004, nr. 160/2004, B.4; GwH 19 maart 2015, nr. 40/2015, B.17.2.

<sup>14</sup> GwH 10 juli 2008, nr. 101/2008, B.33.2.

<sup>15</sup> Dit recht is geconcretiseerd in richtlijn 2004/38/EG van het Europees Parlement en de Raad van 29 april 2004 "betreffende het recht van vrij verkeer en verblijf op het grondgebied van de lidstaten voor de burgers van de Unie en hun familieleden, tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 1612/68 en tot intrekking van de Richtlijnen 64/221/CEE, 68/360/EEG, 72/194/EEG, 73/148/EEG, 75/34/EEG, 75/35/EEG, 90/364/EEG, 90/365/EEG en 93/96/EEG".

<sup>16</sup> HvJ 30 november 1995, C-55/94, *Gebhard*, punt 37.

<sup>13</sup> Voir par exemple C.C., 20 février 2002, n° 41/2002, B.4.2; C.C., 2 juillet 2003, n° 94/2003, B.28.1; C.C., 20 octobre 2004, n° 160/2004, B.4; C.C., 19 mars 2015, n° 40/2015, B.17.2.

<sup>14</sup> C.C., 10 juillet 2008, n° 101/2008, B.33.2.

<sup>15</sup> Ce droit est matérialisé dans la directive 2004/38/CE du Parlement européen et du Conseil du 29 avril 2004 "relative au droit des citoyens de l'Union et des membres de leurs familles de circuler et de séjourner librement sur le territoire des États membres, modifiant le règlement (CEE) n° 1612/68 et abrogeant les directives 64/221/CEE, 68/360/CEE, 72/194/CEE, 73/148/CEE, 75/34/CEE, 75/35/CEE, 90/364/CEE, 90/365/CEE et 93/96/CEE".

<sup>16</sup> C.J.U.E., 30 novembre 1995, C-55/94, *Gebhard*, point 37.

5. De door het voorontwerp nagestreefde doelstellingen, zoals begrepen *sub 2* zijn legitiem en wettelijk en kunnen door de wetgever noodzakelijk worden geacht.

Aangezien het recht op maatschappelijke integratie en op leefloon in het bijzonder mag gekoppeld worden aan de voorwaarde van een werkelijke verblijfplaats in België,<sup>17</sup> mogen de wetgever en de uitvoerende overheid een systeem opzetten waarbij en aan de hand waarvan het werkelijke verblijf in België kan worden gecontroleerd, geëvalueerd en waarbij een te lang verblijf in het buitenland kan worden gesanctioneerd door een schorsing van de uitbetaling van het leefloon.

6. Zoals ook blijkt uit hetgeen *sub 3* en *4* werd opgemerkt, moeten de controlemaatregelen en de sancties evenwel propotioneel zijn ten aanzien van het nagestreefde doel.

6.1. Bij het beoordelen van de proportionaliteit van de meldingsplicht in het ontworpen artikel 23, § 5, eerste lid, moet ook rekening gehouden worden met de controlemogelijkheden waarover de overheid thans reeds beschikt.

Artikel 19, § 1, van de wet van 26 mei 2002 bepaalt dat “[m]et het oog op de toekenning van maatschappelijke integratie in de vorm van een leefloon, of een tewerkstelling, met het oog op de herziening of de intrekking van een beslissing dienaangaande of met het oog op een beslissing tot schorsing van de uitbetaling van het leefloon, het centrum een sociaal onderzoek [verricht]”. Krachtens artikel 19, § 2, van dezelfde wet is de “aanvrager (...) ertoe gehouden elke voor het onderzoek van zijn aanvraag nuttige inlichting en machtiging te geven”.

Artikel 22 van de wet bepaalt dat de betrokkenen verplicht is onmiddellijk aangifte te doen van elk nieuw gegeven dat een weerslag kan hebben op het hem toegekende bedrag of op zijn situatie als rechthebbende. Met het oog op een eventuele herziening, die onder meer mogelijk is omwille van de gewijzigde omstandigheden die een invloed hebben op de rechten van de persoon of omwille van het verzuim of onvolledige en onjuiste verklaringen van de persoon, moet het centrum geregeld nagaan of de toekenningsvooraarden vervuld blijven.

6.2. Een algemene meldingsplicht die, in tegenstelling tot de huidige regeling in artikel 38, eerste lid, van het koninklijk besluit van 11 juli 2002, inhoudt dat elk verblijf in het buitenland, van welke duur ook, gemeld moet worden en waarbij elk verblijf verantwoord moet worden, kan niet redelijkerwijze als een noodzakelijke noch als een propotionele controlemaatregel worden beschouwd. Hij houdt een onevenredige belemmering in van de persoonlijke vrijheid van de betrokken persoon, en van het recht op vrij verkeer voor Unie-burgers, en vormt aldus een verplichting die niet in overeenstemming is met artikel 23 van de Grondwet of artikel 21 VWEU.

6.3. Ook de sanctionering voor de gerechtigde die te lange tijd in het buitenland verblijft zal evenredig moeten zijn met het nagestreefde doel.

<sup>17</sup> Het recht op maatschappelijke integratie vormt een niet-bijdrageplichtige sociale-bijstandsregeling die niet exporteerbaar is naar een buitenland.

5. Les objectifs poursuivis par l'avant-projet, tels qu'ils sont définis au point 2, sont légitimes et licites, et le législateur peut considérer qu'ils sont nécessaires.

Dès lors que le droit à l'intégration sociale, et le revenu d'intégration en particulier, peuvent être subordonnés à la condition d'une résidence effective en Belgique<sup>17</sup>, le législateur et l'autorité titulaire du pouvoir exécutif peuvent mettre en place un système qui permet de contrôler et d'évaluer le séjour effectif en Belgique, et de sanctionner un séjour trop long à l'étranger en suspendant le paiement du revenu d'intégration.

6. Ainsi qu'il ressort également des observations formulées aux points 3 et 4, les mesures de contrôle et les sanctions doivent toutefois être propotionnelles au regard de l'objectif poursuivi.

6.1. Pour apprécier la propotionnalité de l'obligation d'information prévue à l'article 23, § 5, alinéa 1<sup>er</sup>, en projet, il faut également tenir compte des possibilités de contrôle qui se trouvent déjà actuellement à la disposition de l'autorité.

L'article 19, § 1<sup>er</sup>, de la loi du 26 mai 2002 dispose que “[l]e centre procède à une enquête sociale en vue de l'octroi de l'intégration sociale sous la forme d'un revenu d'intégration ou d'un emploi, en vue de la révision ou du retrait d'une décision y afférente ou en vue d'une décision de suspension de paiement du revenu d'intégration”. En vertu de l'article 19, § 2, de la même loi, “[l]l'intéressé est tenu de fournir tout renseignement et autorisation utile à l'examen de sa demande”.

L'article 22 de la loi dispose que l'intéressé doit faire déclaration immédiate de tout élément nouveau susceptible d'avoir une répercussion sur le montant qui lui a été accordé ou sur sa situation d'ayant droit. En vue d'une révision éventuelle, qui peut notamment être envisagée en cas de modification des circonstances qui ont une incidence sur les droits de la personne ou d'omission, ou encore de déclarations incomplètes et inexactes de la personne, le centre doit examiner régulièrement si les conditions d'octroi sont toujours réunies.

6.2. Une obligation générale d'information qui, contrairement au dispositif actuellement prévu à l'article 38, alinéa 1<sup>er</sup>, de l'arrêté royal du 11 juillet 2002, implique que tout séjour à l'étranger, quelle qu'en soit la durée, doit être signalé et justifié, ne peut raisonnablement pas être considérée comme une mesure de contrôle nécessaire, ni comme une mesure de contrôle propotionnelle. Elle crée une entrave disproportionnée à la liberté individuelle de la personne concernée et au droit à la libre circulation des citoyens de l'Union, et ne s'accorde ainsi, ni avec l'article 23 de la Constitution, ni avec l'article 21 du TFUE.

6.3. La sanction prévue pour le bénéficiaire qui séjourne trop longtemps à l'étranger devra également être propotionnelle à l'objectif poursuivi.

<sup>17</sup> Le droit à l'intégration sociale est un avantage social non contributif qui n'est pas exportable dans un pays étranger.

Het ontwerp bevat op dit punt enkel een onbepaalde machting die in het ontworpen artikel 23, § 5, tweede lid, aan de Koning wordt gegeven, en die niet afbakt binnen welk kader de Koning een regeling kan treffen om de uitbetaling van het leefloon te laten schorsen.

In de eerste plaats moet opgemerkt worden dat het onbepaalde karakter van deze machting op zich op gespannen voet staat met artikel 23 van de Grondwet, dat immers een legaliteitsbeginsel bevat.

De economische en sociale rechten die beschermd worden door artikel 23 van de Grondwet moeten door de bevoegde wetgever worden gewaarborgd en hij moet de voorwaarden voor de uitoefening ervan bepalen. Zowel uit de rechtspraak van het Grondwettelijk Hof als uit de adviespraktijk van de afdeling Wetgeving van de Raad van State blijkt dat artikel 23 van de Grondwet moet worden beschouwd als één van de bepalingen van de Grondwet “die sommige aangelegenheden voorbehouden aan een wetgever”<sup>18-19</sup>.

Uit de rechtspraak van het Grondwettelijk Hof blijkt echter ook dat uit het gegeven dat artikel 23, tweede lid, van de Grondwet bepaalt dat de bevoegde wetgever “de voorwaarden voor de uitoefening [bepaalt]” van de erin gewaarborgde rechten, niet kan worden afgeleid dat de bevoegde wetgever de uitvoerende macht niet zou mogen belasten met “de nadere uitwerking” van de door hem georganiseerde of gewaarborgde (sociaal-economische grond)rechten<sup>20</sup> of van de vooraf door de wetgever zelf gemaakte “keuzes”<sup>21</sup> of vastgestelde “beginselen”<sup>22</sup>, “grenzen”<sup>23</sup> of “essentiële elementen”<sup>24</sup>. Bij de beoordeling of een machting aan de regering in aangelegenheden waarop artikel 23 van de Grondwet van toepassing is, niet te ver gaan, houdt het Grondwettelijk Hof in het bijzonder rekening met de aard van de geregelde aangelegenheid, zoals bijvoorbeeld het gegeven dat een omvattende regeling van de aangelegenheid door de wetgever “de doeltreffendheid van het door hem vastgestelde beleid in het gedrang zou brengen”<sup>25</sup>, het gegeven dat de betrokken “maatregelen gemakkelijk (...) [kunnen] worden aangepast om tegemoet te komen aan de vereisten van de technische ontwikkeling”,<sup>26</sup> het gegeven dat een algemene en abstracte

Sur ce point, l'avant-projet ne comporte qu'une vague délégation au Roi, inscrite à l'article 23, § 5, alinéa 2, en projet, qui ne fixe pas les limites du cadre dans lequel celui-ci peut arrêter des dispositions permettant de suspendre le paiement du revenu d'intégration.

Il faut tout d'abord observer que le caractère incertain de cette habilitation se heurte à l'article 23 de la Constitution, qui consacre en effet un principe de légalité.

Les droits économiques et sociaux que protège l'article 23 de la Constitution doivent être garantis par le législateur compétent, qui doit déterminer les conditions de leur exercice. Il ressort tant de la jurisprudence de la Cour constitutionnelle que de la jurisprudence constante de la section de législation du Conseil d'État que l'article 23 de la Constitution doit être considéré comme étant l'une des dispositions de la Constitution “qui réservent certaines matières à un législateur”<sup>18-19</sup>.

Toutefois, il résulte également de la jurisprudence de la Cour constitutionnelle qu'il ne peut se déduire de la circonsistance que l'article 23, alinéa 2, de la Constitution dispose que le législateur compétent “[détermine] les conditions [d'] exercice” des droits qui y sont garantis que le législateur compétent ne pourrait pas charger le pouvoir exécutif de la “mise en œuvre” des droits (fondamentaux sociaux et économiques)<sup>20</sup> qu'il organise ou garantit, ou des “choix”<sup>21</sup>, des “principes”<sup>22</sup>, des “limites”<sup>23</sup> ou des “éléments essentiels”<sup>24</sup>, que le législateur lui-même a préalablement opérés, définis ou fixés. Pour apprécier si une délégation accordée au Gouvernement dans des matières auxquelles s'applique l'article 23 de la Constitution n'est pas excessive, la Cour constitutionnelle tient plus particulièrement compte de la nature de la matière réglée, comme par exemple le fait qu'un règlement global de la matière par le législateur “mettrait en cause l'efficacité des politiques qu'il arrête”<sup>25</sup>, le fait que lesdites “mesures peuvent [...] facilement être adaptées pour renoncer aux nécessités de l'évolution technique”<sup>26</sup>, le fait qu'une disposition générale et abstraite est inconciliable avec le choix du législateur d'adapter une aide proposée en fonction des besoins des

<sup>18</sup> Volgens het Grondwettelijk Hof heeft de Grondwet in artikel 23 een bevoegdheid toegekend aan de (formele) wetgever en voorzien in het optreden van een democratisch verkozen vergadering. Zo niet zou het Hof immers niet bevoegd zijn om delegatiebepalingen aan artikel 23 van de Grondwet te toetsen (Zie bijv. GwH 5 mei 2009, nr. 73/2009, B.3.4).

<sup>19</sup> Adv.RvS 50 623/AV/3 van 17 en 24 januari 2012 over een ontwerp dat heeft geleid tot het decreet “houdende de Vlaamse sociale bescherming”, Parl.St. VI.Parl. 2011-12, nr. 1603/1, 29.

<sup>20</sup> GwH 15 maart 2006, nr. 43/2006, B.21 (m.b.t. het recht op maatschappelijke dienstverlening); GwH 17 april 2008, nr. 64/2008, B.32.1 (m.b.t. het recht op sociale zekerheid).

<sup>21</sup> GwH 28 september 2005, nr. 147/2005, B.11.6.

<sup>22</sup> GwH 1 april 1998, nr. 37/98, B.4.4; GwH 21 juni 2006, nr. 103/2006, B.3.3.

<sup>23</sup> GwH 18 februari 1998, nr. 18/98, B.6.

<sup>24</sup> GwH 14 december 2005, nr. 189/2005, B.10.3; GwH 26 april 2007, nr. 66/2007, B.10.7.

<sup>25</sup> GwH 14 december 2005, nr. 189/2005, B.10.3.

<sup>26</sup> GwH 14 december 2005, nr. 189/2005, B.10.3.

<sup>18</sup> La Cour constitutionnelle estime que, dans son article 23, la Constitution a investi le législateur (formel) d'un pouvoir et qu'elle a prévu l'intervention d'une assemblée élue démocratiquement. Si tel n'était pas le cas, la Cour ne serait en effet pas compétente pour contrôler les délégations au regard de l'article 23 de la Constitution (voir par exemple C.C., 5 mai 2009, n° 73/2009, B.3.4.).

<sup>19</sup> Avis C.E. 50 623/AG/3 des 17 et 24 janvier 2012 sur un projet devenu le décret “relatif à la protection sociale flamande”, Doc. parl., Parl. fl., 2011-2012, n° 1603/1, p. 29.

<sup>20</sup> C.C., 15 mars 2006, n° 43/2006, B.21 (en ce qui concerne le droit à l'aide sociale); C.C., 17 avril 2008, n° 64/2008, B.32.1 (en ce qui concerne le droit à la sécurité sociale).

<sup>21</sup> C.C., 28 septembre 2005, n° 147/2005, B.11.6.

<sup>22</sup> C.C., 1<sup>er</sup> avril 1998, n° 37/98, B.4.4; C.C., 21 juin 2006, n° 103/2006, B.3.3.

<sup>23</sup> C.C., 18 février 1998, n° 18/98, B.6.

<sup>24</sup> C.C., 14 décembre 2005, n° 189/2005, B.10.3; C.C., 26 avril 2007, n° 66/2007, B.10.7.

<sup>25</sup> C.C., 14 décembre 2005, n° 189/2005, B.10.3.

<sup>26</sup> C.C., 14 décembre 2005, n° 189/2005, B.10.3.

bepaling onverenigbaar is met de keuze van de wetgever om een geboden hulp te laten variëren in functie van de behoeften van de betrokken gerechtigden,<sup>27</sup> het gegeven dat de regeling op “relatief soepele wijze [moet] kunnen worden aangepast aan de evolutie van de noden en middelen”<sup>28</sup> in het betrokken beleidsdomein of de “bijzonder technische en ingewikkelde”<sup>29</sup> aard van de regeling. Het Hof oordeelde ook dat een delegatie aanvaardbaar is voor zover de machtigingen betrekking hebben op “maatregelen”<sup>30</sup> of op “de tenuitvoerlegging”<sup>31</sup> of op “het aannemen”<sup>32</sup> van maatregelen “waarvan het onderwerp door de bevoegde wetgever is aangegeven” en dat artikel 23 van de Grondwet zich “geenszins ertegen verzet dat de wetgever aan de Koning de bevoegdheid opdraagt een bepaalde aangelegenheid, waarvan hij het onderwerp aanduidt, nader te regelen”<sup>33</sup>. Uit deze arresten blijkt desalniettemin dat de wetgever zich er bij het bepalen van het “onderwerp” van een te waarborgen sociaal, economisch of cultureel grondrecht niet toe kan beperken het zonder meer aan de regering over te laten om de draagwijdte, de toekenningsvoorwaarden en het personele toepassingsgebied van deze rechten te bepalen.

Ten tweede moet worden opgemerkt dat de Koning, bij het uitvoeren van de hem verleende machtiging en bij het uitwerken van de regeling inzake de voorwaarden waaronder de uitbetaling kan worden geschorst wegens verblijf in het buitenland ook de proportionaliteit van de maatregel, zoals hoger uiteengezet, in acht zal moeten nemen. Om aanleiding te kunnen geven tot een schorsing van de uitbetaling van het leefloon, zal het verblijf in het buitenland immers van die aard moeten zijn dat de voorwaarden van “werkelijke verblijfplass” “(door artikel 2 van het koninklijk besluit ingevuld als het “gewoonlijk en bestendig verblijf”) en van “werkbereidheid” in het gedrang komen.

#### TITEL 4 – VOLKSGEZONDHEID, SOCIALE ZAKEN en WERK

##### Hoofdstuk 1 – FAGG

Afdeling 1 – Wijzigingen aan de wet van 25 maart 1964 op de geneesmiddelen

Bij deze afdeling zijn geen opmerkingen te maken.

bénéficiaires concernés<sup>27</sup>, le fait que la réglementation “[doit pouvoir] être adapté[e] de manière relativement souple à l’évolution des besoins et moyens”<sup>28</sup> dans le domaine politique concerné ou à la nature “particulièrement technique et complexe”<sup>29</sup> de la réglementation. La Cour a également jugé qu’une délégation était admissible pour autant que les habilitations portent sur des “mesures”<sup>30</sup> ou sur “l’exécution”<sup>31</sup> ou “l’adoption”<sup>32</sup> de mesures “dont l’objet a été déterminé par le législateur compétent” et que l’article 23 de la Constitution “ne s’oppose nullement à ce que le législateur confie au Roi le pouvoir de préciser une matière déterminée, dont il désigne l’objet”<sup>33</sup>. Il ressort néanmoins de ces arrêts que pour définir l’“objet” d’un droit fondamental social, économique ou culturel à garantir, le législateur ne peut pas se contenter de confier simplement au Gouvernement le soin de déterminer la portée, les conditions d’octroi et le champ d’application personnel de ces droits.

En deuxième lieu, on notera que le Roi, lors de l’exécution de l’habilitation qui lui a été conférée et de l’élaboration du règlement relatif aux conditions dans lesquelles le paiement peut être suspendu pour cause de séjour à l’étranger, devra également tenir compte de la proportionnalité de la mesure, ainsi qu’il a été exposé ci-dessus. En effet, pour pouvoir entraîner une suspension du paiement du revenu d’intégration, le séjour à l’étranger devra être de nature telle que les conditions de “résidence effective” (définie par l’article 2 de l’arrêté royal comme le “séjour habituel et permanent”) et de “disponibilité pour le marché du travail” sont compromises.

#### TITRE 4 – SANTÉ PUBLIQUE, AFFAIRES SOCIALES ET EMPLOI

##### Chapitre 1<sup>er</sup> – AFMPS

Section 1<sup>re</sup> – Modifications à la loi du 25 mars 1964 sur les médicaments

Cette section n’appelle aucune observation.

<sup>27</sup> GwH 15 maart 2006, nr. 43/2006, B.21.

<sup>28</sup> GwH 21 juni 2006, nr. 103/2006, B.3.6.

<sup>29</sup> GwH 17 april 2008, nr. 64/2008, B.32.2.

<sup>30</sup> GwH 5 maart 2015, nr. 24/2015, B.39 en GwH 30 april 2015, nr. 47/2015, B.7.

<sup>31</sup> GwH 10 juli 2008, nr. 101/2008, B.39; GwH 18 december 2008, nr. 182/2008, B.6.3; GwH 11 juli 2013, nr. 110/2013, B.4; GwH 3 april 2014, nr. 62/2014, B.3.2. Zie ook GwH 5 mei 2009, nr. 73/2009, B.6.4.

<sup>32</sup> GwH 9 december 2010, nr. 135/2010, B.15; GwH 22 december 2010, nr. 151/2010, B.4; GwH 28 juni 2012, nr. 84/2012, B.5.2.

<sup>33</sup> GwH 12 juli 2012, nr. 88/2012, B.13.3.

<sup>27</sup> C.C., 15 mars 2006, n° 43/2006, B.21.

<sup>28</sup> C.C., 21 juin 2006, n° 103/2006, B.3.6.

<sup>29</sup> C.C., 17 avril 2008, n° 64/2008, B.32.2.

<sup>30</sup> C.C., 5 mars 2015, n° 24/2015, B.39 et C.C., 30 avril 2015, n° 47/2015, B.7.

<sup>31</sup> C.C., 10 juillet 2008, n° 101/2008, B.39; C.C., 18 décembre 2008, n° 182/2008, B.6.3; C.C., 11 juillet 2013, n° 110/2013, B.4; C.C., 3 avril 2014, n° 62/2014, B.3.2. Voir également C.C., 5 mai 2009, n° 73/2009, B.6.4.

<sup>32</sup> C.C., 9 décembre 2010, n° 135/2010, B.15; C.C., 22 décembre 2010, n° 151/2010, B.4; C.C., 28 juin 2012, n° 84/2012, B.5.2.

<sup>33</sup> C.C., 12 juillet 2012, n° 88/2012, B.13.3.

Afdeling 2 – Wijzigingen aan de wet van  
5 juli 1994 betreffende bloed en bloedderivaten van  
menselijke oorsprong

Artikel 55

1. Het huidige artikel 20/1<sup>34</sup> van de wet van 5 juli 1994 “betreffende bloed en bloedderivaten van menselijke oorsprong” houdt onder meer in dat de ziekenhuizen verplicht zijn in het kader van de zogenaamde zelfvoorziening ten minste 50 % van de door hen benodigde immunoglobulinen en 100 % van de door hen benodigde albumine-oplossingen af te nemen van de opdrachthouder die overeenkomstig de regelgeving inzake overheidsopdrachten voor een periode van vijf jaar wordt aangewezen. Die opdrachthouder is onder meer belast met de verwerking van het plasma dat wordt geleverd door de instellingen erkend op grond van artikel 4 van de voorname wet, met de verzekering van een voldoende aanbod van stabiele plasmaderivaten aan de ziekenhuizen en met de opbouw en het onderhoud van een strategische voorraad van deze producten.

De thans ontworpen wijzigingen zijn hoofdzakelijk ingegeven door de omstandigheid dat de uitvoeringsmaatregelen met betrekking tot deze regeling nog niet klaar zijn, zodat de overgangsperiode die thans uiterlijk tot 31 december 2015 loopt, met één jaar wordt verlengd. In die overgangsperiode worden de contractuele verbintenissen voortgezet die de erkende instellingen hebben aangegaan vóór de inwerkingtreding van de regeling met de cvba Centrale Afdeling voor Fractionering van het Rode Kruis en zijn de ziekenhuizen verplicht de in het kader van de zelfvoorziening vervaardigde stabiele plasmaderivaten af te nemen van die cvba.

2. Met betrekking tot de uiteindelijk beoogde regeling (na de aanwijzing van de opdrachthouder) moet worden opgemerkt dat een verplichting voor de ziekenhuizen om de betrokken producten ten dele of volledig te betrekken bij een specifieke, overeenkomstig de regelgeving inzake overheidsopdrachten geselecteerde opdrachthouder, een beperking inhoudt van het vrij verkeer van goederen, zoals vervat in artikel 34 van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie (hierna: VWEU). Uit de rechtspraak<sup>35</sup> van het Hof van Justitie kan worden afgeleid dat een dergelijke beperking verantwoord kan worden op grond van artikel 36 van het VWEU indien deze verplichte afname van producten noodzakelijk is om een dienstverrichter bereid te vinden om een voorraad, nodig voor zelfvoorziening van de producten, aan te leggen en indien het aanleggen van een dergelijke voorraad nodig is voor (in dit geval) de bescherming van de gezondheid en het leven van personen. De beoogde regeling moet geschikt zijn om de verwezenlijking van een dergelijk doel te waarborgen en mag niet verder gaan dan nodig is om dat doel te bereiken. Of dat effectief het geval is, kan de Raad van State binnen het zeer

Section 2 – Modifications à la loi du 5 juillet 1994 relative au sang et aux dérivés du sang d'origine humaine

Article 55

1. L'article 20/1<sup>34</sup> actuel de la loi du 5 juillet 1994 "relative au sang et aux dérivés du sang d'origine humaine" implique notamment que, dans le cadre de ce qu'on appelle l'autosuffisance, les hôpitaux ont l'obligation de se procurer au moins 50 % des immunoglobulines et 100 % des solutions d'albumine qui leur sont nécessaires auprès du chargé de mission, qui est désigné pour une période de cinq ans conformément à la législation sur les marchés publics. Ce chargé de mission est notamment chargé du traitement du plasma délivré par les établissements qui sont agréés en vertu de l'article 4 de la loi précitée, en assurant une offre suffisante de dérivés plasmatiques stables aux hôpitaux, et de la mise en place et de l'entretien d'une réserve stratégique de ces produits.

Les modifications actuellement en projet sont principalement dictées par la circonstance que les mesures d'exécution relatives à ce dispositif ne sont pas encore prêtes, de sorte que la période transitoire, qui court jusqu'au 31 décembre 2015 au plus tard, est prolongée d'un an. Pendant cette période transitoire, les engagements contractuels que les établissements agréés ont pris avec la S.C.R.L. Département Central de Fractionnement de la Croix-Rouge avant l'entrée en vigueur de la mesure sont maintenus et les hôpitaux sont tenus de se procurer auprès de celle-ci les dérivés plasmatiques stables produits dans le cadre de l'autosuffisance.

2. En ce qui concerne le régime visé au final (après la désignation du chargé de mission), il faut observer qu'une obligation imposant aux hôpitaux de se procurer en tout ou en partie les produits concernés auprès d'un chargé de mission spécifique, sélectionné conformément à la législation sur les marchés publics, emporte une restriction à la libre circulation des biens, consacrée par l'article 34 du Traité sur le fonctionnement de l'Union européenne (ci-après: TFUE). Il peut se déduire de la jurisprudence<sup>35</sup> de la Cour de Justice qu'une telle restriction peut être justifiée sur la base de l'article 36 du TFUE si cette obligation de se procurer des produits est indispensable pour trouver un prestataire de services disposé à constituer une réserve nécessaire à l'autosuffisance des produits, et si la constitution d'une telle réserve est nécessaire pour (en l'occurrence) la protection de la santé et de la vie des personnes. Le régime visé doit être de nature à garantir la réalisation d'un tel objectif et ne peut pas aller au-delà ce qui est nécessaire pour l'atteindre. Dans le très court délai imparti pour examiner cette demande d'avis, le Conseil d'État ne peut pas déterminer avec certitude si tel est effectivement le cas,

<sup>34</sup> Ingevoegd bij artikel 68 van de wet van 10 april 2014 "houdende diverse bepalingen inzake gezondheid".

<sup>35</sup> HvJ 10 juli 1984, C-72/83, *Campus Oil Limited e.a.* Zie in dat verband ook HvJ 19 mei 2009, C-171/07, *Apothekerkammer des Saarlandes e.a.; HvJ 1 juli 2014, C-573/12, Ålands vindkraft AB.*

<sup>34</sup> Inséré par l'article 68 de la loi du 10 avril 2014 "portant des dispositions diverses en matière de santé".

<sup>35</sup> C.J.U.E., 10 juillet 1984, C-72/83, *Campus Oil Limited e.a.* Voir à cet égard également C.J.U.E., 19 mai 2009, C-171/07, *Apothekerkammer des Saarlandes e.a.; C.J.U.E., 1<sup>er</sup> juillet 2014, C-573/12, Ålands vindkraft AB.*

korte tijdbestek van deze adviesaanvraag niet met zekerheid uitmaken, temeer daar hij niet over het vereiste inzicht in de marktsituatie beschikt om dit te kunnen beoordelen.

Een gelijkaardig voorbehoud moet worden geformuleerd wat betreft de verenigbaarheid van de uiteindelijk beoogde regeling met de vrijheid van handel en nijverheid, in zoverre het vrij verkeer van goederen binnen België in het geding is.

3. Gedurende de (te verlengen) overgangsperiode (zolang nog geen opdrachthouder is aangewezen) worden de contractuele verbintenissen voortgezet die de erkende instellingen vóór de inwerkingtreding van artikel 20/1 van de wet van 5 juli 1994 hebben aangegaan met de cvba Centrale Afdeling voor Fractionering van het Rode Kruis. Deze onderneming wordt belast met de opdrachten die door de opdrachthouder zouden worden waargenomen en de ziekenhuizen zijn verplicht de in het kader van de zelfvoorziening vervaardigde stabiele plasmaderivaten af te nemen van die onderneming.

Het gegeven dat andere dienstverleners dan de voormelde onderneming gedurende de overgangsperiode (ingevolge de verplichte afname door de ziekenhuizen) geen toegang hebben tot de betrokken markt en dat de ziekenhuizen geen beroep kunnen doen op andere dienstverleners wat betreft de zelfvoorzieningsvoorraad, houdt een beperking in van het recht van vestiging en het recht van vrije dienstverlening, vervat in de artikelen 49 e.v. en 56 e.v. van het VWEU, alsook van de vrijheid van handel en nijverheid, in zoverre het recht van vestiging en van vrije dienstverlening binnen België in het geding is.

In zoverre de overgangsperiode, die gericht is op de voorbereiding van een selectie van een opdrachthouder volgens de regelgeving inzake overheidsopdrachten, voldoende kort is, lijkt de zo-even geschatte maatregel nog te kunnen worden verantwoord. Daar zou evenwel anders over kunnen worden geoordeeld indien die overgangsperiode zodanig wordt verlengd dat de maatregel niet langer proportioneel is.

4. In artikel 55, 3°, van het voorontwerp schrijve men "Voor het jaar 2016" in plaats van "Voor de jaren 2016".

### Afdeling 3 – Wijzigingen aan de wet van 12 augustus 2000 houdende sociale, budgettaire en andere bepalingen

#### Artikel 56

1. Artikel 56, 2°, van het voorontwerp strekt tot het toevoegen van een bepaling aan artikel 225, § 1, eerste lid, van de wet van 12 augustus 2000 "houdende sociale, budgettaire en andere bepalingen", zodat het bedrag van de bijdragen bedoeld in 4°, 5° en 6°, van die laatste bepaling geldt als een maximum en de vaststelling van het definitieve bedrag van de bijdrage wordt toevertrouwd aan het Federaal Agentschap voor Geneesmiddelen en Gezondheidsproducten (hierna: FAGG) "in functie van het evenwicht van zijn "uitvoeringsrekening van de begroting"". In de memorie van toelichting wordt vermeld dat deze "variabele heffing" het FAGG in staat moet stellen "zijn financiële verplichtingen na te komen zonder de

d'autant qu'il ne dispose pas de la connaissance requise de la situation du marché pour pouvoir en juger.

Il faut formuler une réserve analogue en ce qui concerne la compatibilité du dispositif visé au final avec la liberté du commerce et de l'industrie, dans la mesure où la libre circulation des biens en Belgique se trouve affectée.

3. Pendant la période transitoire (à prolonger) (aussi longtemps qu'un chargé de mission n'aura pas été désigné), les engagements contractuels que les établissements agréés ont pris avec la S.C.R.L. Département Central de Fractionnement de la Croix-Rouge avant l'entrée en vigueur de l'article 20/1 de la loi du 5 juillet 1994 sont maintenus. Cette entreprise est chargée des missions que le chargé de mission devrait assurer et les hôpitaux sont tenus de se procurer auprès cette entreprise les dérivés plasmatiques stables produits dans le cadre de l'autosuffisance.

La circonstance que, pendant la période transitoire, d'autres prestataires de services que l'entreprise précitée n'ont pas accès au marché concerné (en raison de l'obligation d'approvisionnement imposée aux hôpitaux) et que les hôpitaux ne peuvent pas avoir recours à d'autres prestataires de services en ce qui concerne la réserve autosuffisante, emporte une restriction au droit d'établissement et au droit de libre prestation de services, consacrés par les articles 49 et s. et 56 et s. du TFUE, ainsi qu'à la liberté du commerce et de l'industrie, dans la mesure où le droit d'établissement et de libre prestation de services en Belgique se trouvent affectés.

Dans la mesure où la période transitoire, qui vise à préparer la sélection d'un chargé de mission selon la législation sur les marchés publics, est suffisamment brève, la mesure évoquée ci-dessus semble encore pouvoir être justifiée. On pourrait cependant en juger autrement si cette période transitoire devrait être prolongée d'une manière telle que la mesure ne serait plus proportionnée.

4. À l'article 55, 3°, de l'avant-projet, on écrira "Pour l'année 2016" au lieu de "Pour les années 2016".

### Section 3 – Modifications à la loi du 12 août 2000 portant des dispositions sociales, budgétaires et diverses

#### Article 56

1. L'article 56, 2°, de l'avant-projet vise à ajouter une disposition à l'article 225, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, de la loi du 12 août 2000 "portant des dispositions sociales, budgétaires et diverses", en manière telle que le montant des contributions visé aux 4°, 5° et 6°, de cette dernière disposition tienne lieu de maximum et que la fixation du montant définitif de la redevance soit confiée à l'Agence fédérale des médicaments et des produits de santé (ci-après: A.F.M.P.S.) "en fonction de l'équilibre de son "compte d'exécution du budget"". L'exposé des motifs indique que cette contribution variable doit permettre à l'A.F.M.P.S. "d'honorer ses engagements financiers sans devoir surcharger l'apport du secteur". À cet effet, on

sector te overbelasten". Daartoe zou een mechanisme worden gehanteerd dat de gemachtigde toelichtte als volgt:

"Concreet dient een ION, categorie A, zoals het FAGG een positief saldo te hebben op zijn begrotingsrekeningen (inkomsten hoger of gelijk aan de uitgaven) om geen effect te hebben op het ESR-saldo van de Belgische Staat (m.a.w. geen impact te hebben op het geconsolideerde begrotingstekort van de Belgische Staat). Wanneer het FAGG het verschil tussen het voorschot dat een firma heeft betaald en hetgeen de firma effectief verschuldigd was, dient terug te storten, [dient het] erover te waken dat [zijn] inkomsten nog steeds hoger of gelijk zijn aan de uitgaven voor het jaar n."

2. Aangezien de voormelde bijdragen beschouwd moeten worden als een belasting,<sup>36</sup> moet de wetgever zelf de essentiële elementen regelen aan de hand waarvan de belastingschuld van de belastingplichtige kan worden bepaald, zoals de categorieën belastingplichtigen, de grondslag van de belasting, de aanslagvoet of het tarief, en de eventuele vrijstellingen en verminderingen, gelet op het legaliteitsbeginsel vervat in artikel 170, § 1, van de Grondwet. Hooguit kan aan de Koning een delegatie worden verleend voor het bepalen van één of meer van deze elementen, en dan nog enkel onder de voorwaarden die het Grondwettelijk Hof hantert inzake delegatie in voorbehouden aangelegenheden. Een delegatie aan het FAGG om de bijdrage vast te stellen, is niet aanvaardbaar.

De gemachtigde verklaarde in dat verband het volgende:

"De jaarlijkse bijdrage zijn belastingen waarop het grondwettelijk legaliteitsbeginsel van toepassing is. Krachtens dit beginsel moeten de essentiële elementen van een belasting bij wet worden vastgesteld (...). Wij zijn van oordeel dat het legaliteitsbeginsel niet zo ver gaat dat het bedrag zelf door de wetgever moet zijn bepaald, wel dat alle essentiële elementen moeten zijn bepaald door de wetgever op grond waarvan de hoogte van de belasting vaststaat op het moment van de vaststelling. Op grond van de wettelijk vastgelegde elementen dient de belasting dus bepaalbaar te zijn door het FAGG zonder dat de hoogte van de bijdrage zou afhangen van een discretionaire bevoegdheid van de administratie.

De *ratio legis* van het opleggen van een bijdrage die verminderd wordt "in functie van het evenwicht van zijn uitvoeringsrekening van de begroting", is dat de betrokken sectoren bijdragen aan de werkingskosten van het FAGG voor zover het Agentschap deze kosten heeft gemaakt. Het probleem is dat de hoogte van de belasting wordt bepaald in functie van de bestaande activiteiten van het FAGG maar ook in functie van nieuwe activiteiten. Dit laatste is problematisch omdat [bij] de opstart van nieuwe activiteiten de kosten niet onmiddellijk worden gemaakt. Dit om een veelheid van redenen maar vooral omdat het aanwerven van personeel tijd kost en investeringen in ICT en deze personeels- en investeringskosten dus pas na enige tijd volledig dient te worden gefinancierd. Het ontworpen maximum werd bepaald in functie van de volledige kost van

<sup>36</sup> Adv.RvS 50 883/1/2/3 van 31 januari 2012 en 1 februari 2012 over een voorontwerp dat heeft geleid tot de Programmawet (I) van 29 maart 2012, Parl.St. Kamer 2011-12, nr. 53-2081/001, 214 (met verdere verwijzingen in voetnoot 3 van dat advies).

aurait recours à un mécanisme au sujet duquel le délégué a apporté les précisions suivantes:

"Concreet dient een ION, categorie A, zoals het FAGG een positief saldo te hebben op zijn begrotingsrekeningen (inkomsten hoger of gelijk aan de uitgaven) om geen effect te hebben op het ESR-saldo van de Belgische Staat (m.a.w. geen impact te hebben op het geconsolideerde begrotingstekort van de Belgische Staat). Wanneer het FAGG het verschil tussen het voorschot dat een firma heeft betaald en hetgeen de firma effectief verschuldigd was, dient terug te storten, [dient het] erover te waken dat [zijn] inkomsten nog steeds hoger of gelijk zijn aan de uitgaven voor het jaar n".

2. Dès lors que les contributions précitées doivent être considérées comme un impôt<sup>36</sup>, il revient au législateur de régler lui-même les éléments essentiels permettant de déterminer la dette d'impôt du contribuable, tels que les catégories de contribuables, l'assiette de l'impôt, le taux d'imposition ou le tarif, et les exemptions ou réductions éventuelles, eu égard au principe de légalité inscrit à l'article 170, § 1<sup>er</sup>, de la Constitution. Tout au plus peut-on accorder une délégation au Roi en vue de déterminer un ou plusieurs de ces éléments, et encore uniquement dans les conditions que la Cour constitutionnelle applique en ce qui concerne la délégation dans des matières réservées. Une délégation permettant à l'A.F.M.P.S. de fixer la contribution n'est pas admissible.

À cet égard, le délégué a déclaré ce qui suit:

"De jaarlijkse bijdrage zijn belastingen waarop het grondwettelijk legaliteitsbeginsel van toepassing is. Krachtens dit beginsel moeten de essentiële elementen van een belasting bij wet worden vastgesteld (...). Wij zijn van oordeel dat het legaliteitsbeginsel niet zo ver gaat dat het bedrag zelf door de wetgever moet zijn bepaald, wel dat alle essentiële elementen moeten zijn bepaald door de wetgever op grond waarvan de hoogte van de belasting vaststaat op het moment van de vaststelling. Op grond van de wettelijk vastgelegde elementen dient de belasting dus bepaalbaar te zijn door het FAGG zonder dat de hoogte van de bijdrage zou afhangen van een discretionaire bevoegdheid van de administratie.

De *ratio legis* van het opleggen van een bijdrage die verminderd wordt "in functie van het evenwicht van zijn uitvoeringsrekening van de begroting", is dat de betrokken sectoren bijdragen aan de werkingskosten van het FAGG voor zover het Agentschap deze kosten heeft gemaakt. Het probleem is dat de hoogte van de belasting wordt bepaald in functie van de bestaande activiteiten van het FAGG maar ook in functie van nieuwe activiteiten. Dit laatste is problematisch omdat [bij] de opstart van nieuwe activiteiten de kosten niet onmiddellijk worden gemaakt. Dit om een veelheid van redenen maar vooral omdat het aanwerven van personeel tijd kost en investeringen in ICT en deze personeels- en investeringskosten dus pas na enige tijd volledig dient te worden gefinancierd. Het ontworpen maximum werd bepaald in functie van de volledige kost van

<sup>36</sup> Avis C.E. 50 883/1/2/3 des 31 janvier 2012 et 1<sup>er</sup> février 2012 sur un avant-projet devenu la Loi-programme (I) du 29 mars 2012, Doc. parl., Chambre, 2011-12, n° 53-2081/001, p. 214 (avec d'autres références dans la note de bas de page 3 de cet avis).

alle bestaande en geplande activiteiten van het FAGG zonder rekening te houden met de minderkosten bij de opstart van nieuwe activiteiten.

Om deze redenen werd met de betrokken sectoren binnen het Doorzichtigheidscomité afgesproken om de bijdragen te ontwerpen als een maximum.

Pour ces raisons il est opté pour un montant maximum qui par définition ne peut être dépassé, mais par définition peut être inférieur au montant repris dans la loi. Het criterium "in functie van het evenwicht van zijn uitvoeringsrekening van de begroting" dient dan ook begrepen te worden in die zin dat de bijdrage [wordt] vastgesteld zodat de uitvoeringsrekening geen overschat vertoont. Op grond van dit essentieel element is de hoogte van de bijdrage bepaalbaar op het moment van de vaststelling van de belasting en bestaat er geen beoordelingsvrijheid in hoofde van het FAGG.

L'unique manière de respecter ce texte est de réaliser une simple soustraction mathématique lors des opérations de clôture comptable de l'année:

Recettes année n hors présente disposition – dépenses années n = montant nécessaire à l'équilibre.

Le résultat de cette soustraction est ensuite divisé par le nombre de médicaments autorisés tels que prévus aux 4°, 5° et 6°.

Le résultat de cette division est le montant de la contribution l'année n. Si ce montant calculé est théoriquement supérieur au montant maximum il sera, en application de la loi, automatiquement limité. Si ce montant calculé est négatif, puisque les recettes hors présente disposition sont supérieures aux dépenses, aucun montant ne sera demandé cette année.

Om meer tegemoet te komen aan het legaliteitsbeginsel zou het criterium "in functie van het evenwicht van zijn uitvoeringsrekening van de begroting" nader kunnen worden uitgewerkt in de wet met betrekking tot het tijdstip en de wijze waarop het overschat op de rekening wordt verrekend door het FAGG."

3. In het licht van het legaliteitsbeginsel in belastingzaken moeten alle elementen voor het bepalen van het bedrag van de betrokken bijdragen in de wet zelf zijn opgenomen en moet erin worden bepaald hoe aan de hand van die elementen dat bedrag wordt bepaald. Het loutere criterium "in functie van het evenwicht van zijn "uitvoeringsrekening van de begroting"" volstaat allerminst als een dergelijke wettelijke regeling, aangezien aan het FAGG een niet onaanzienlijke beoordelingsruimte wordt gelaten.

De ontworpen regeling moet dan ook worden herzien om aan de zo-even geschatte vereisten te voldoen. In dat geval kan dan overigens worden afgezien van enige delegatie aan het FAGG. Een loutere toepassing van de in de wet bepaalde berekeningswijze, conform het legaliteitsbeginsel in belastingzaken, hoeft immers niet uitdrukkelijk te worden

alle bestaande en geplande activiteiten van het FAGG zonder rekening te houden met de minderkosten bij de opstart van nieuwe activiteiten.

Om deze redenen werd met de betrokken sectoren binnen het Doorzichtigheidscomité afgesproken om de bijdragen te ontwerpen als een maximum.

Pour ces raisons il est opté pour un montant maximum qui par définition ne peut être dépassé, mais par définition peut être inférieur au montant repris dans la loi. Het criterium "in functie van het evenwicht van zijn uitvoeringsrekening van de begroting" dient dan ook begrepen te worden in die zin dat de bijdrage [wordt] vastgesteld zodat de uitvoeringsrekening geen overschat vertoont. Op grond van dit essentieel element is de hoogte van de bijdrage bepaalbaar op het moment van de vaststelling van de belasting en bestaat er geen beoordelingsvrijheid in hoofde van het FAGG.

L'unique manière de respecter ce texte est de réaliser une simple soustraction mathématique lors des opérations de clôture comptable de l'année:

Recettes année n hors présente disposition – dépenses années n = montant nécessaire à l'équilibre.

Le résultat de cette soustraction est ensuite divisé par le nombre de médicaments autorisés tels que prévus aux 4°, 5° et 6°.

Le résultat de cette division est le montant de la contribution l'année n. Si ce montant calculé est théoriquement supérieur au montant maximum il sera, en application de la loi, automatiquement limité. Si ce montant calculé est négatif, puisque les recettes hors présente disposition sont supérieures aux dépenses, aucun montant ne sera demandé cette année.

Om meer tegemoet te komen aan het legaliteitsbeginsel zou het criterium "in functie van het evenwicht van zijn uitvoeringsrekening van de begroting" nader kunnen worden uitgewerkt in de wet met betrekking tot het tijdstip en de wijze waarop het overschat op de rekening wordt verrekend door het FAGG".

3. Au regard du principe de légalité en matière fiscale, tous les éléments permettant de déterminer le montant des contributions concernées doivent être inscrits dans la loi proprement dite et celle-ci doit préciser comment ce montant est fixé sur la base de ces éléments. Le seul critère "en fonction de l'équilibre de son "compte d'exécution du budget"" ne suffit en aucun cas pour être considéré comme un tel dispositif législatif, dès lors qu'une marge d'appréciation non négligeable est laissée à l'A.F.M.P.S.

Le dispositif en projet doit dès lors être revu pour satisfaire aux exigences précitées. En l'occurrence, on peut du reste renoncer à toute délégation à l'A.F.M.P.S. Conformément au principe de légalité en matière fiscale, une simple application du mode de calcul prévu par la loi, ne doit en effet pas être formellement déléguée à l'A.F.M.P.S. On évitera ainsi de

opgedragen aan het FAGG. Aldus wordt de indruk vermeden dat het FAGG volgens de aangepaste ontworpen regeling over enige verordenende bevoegdheid zou beschikken.

### Artikel 57

1. In het ontworpen artikel 224 van de wet van 12 augustus 2000 wordt een nieuwe bijdrage ingesteld op het in de handel brengen van homeopathische geneesmiddelen die niet over een vergunning voor het in de handel brengen (hierna: VHB), maar wel over een registratie beschikken.<sup>37</sup> Ook al is de bijdrage overeenkomstig het ontworpen artikel 224, § 1, eerste lid, bestemd “[o]m de opdrachten van de administratie in het kader van de homeopathische geneesmiddelen te financieren”, toch gaat het niet om een vergoeding voor prestaties die de administratie levert aan de heffingsplichtige, individueel beschouwd, maar wel om een bijdrage die wordt aangewend voor de financiering van taken die worden uitgeoefend ten voordele van de gemeenschap. Het gaat dan ook om een belasting.<sup>38</sup> Het gegeven dat de opbrengst van deze belasting wordt bestemd voor welbepaalde uitgaven doet daar geen afbreuk aan.

2. Het ontworpen artikel 224, § 1, vijfde en zesde lid, houdt in dat de Koning, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, het bedrag van de heffing kan aanpassen alsook de modaliteiten (lees: nadere regels) van berekening en betaling bepaald in het eerste lid kan wijzigen, en dat de desbetreffende koninklijke besluiten van rechtswege opgeheven zijn met terugwerkende kracht tot op de dag van hun inwerkingtreding wanneer zij door de wetgever niet zijn bekraftigd binnen het jaar volgend op dat van hun bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Op de vraag waarom het aanpassen van het bedrag van de heffing aan de Koning wordt gedelegeerd, antwoordde de gemachtigde het volgende:

“De *ratio legis* van de bijdrage is het afwentelen van de kosten van het markttoezicht op deze producten. Indien blijkt dat de bijdrage “te veel” of “te weinig” inkomsten genereert voor het FAGG, dient het bedrag te worden aangepast.”

Over de draagwijdte van de delegatie met betrekking tot “de modaliteiten van berekening en betaling” verklaarde de gemachtigde wat volgt:

“Bijvoorbeeld: door eenvoudigweg te bepalen dat de bijdrage wordt berekend op de “omzet”, zal deze notie worden ingevuld door de algemene wetgeving i.c. artikel 96, I.A. van het koninklijk besluit van 30 januari 2001 tot uitvoering van het Wetboek van Vennootschappen1 (hierna KB W.Venn.) dat

<sup>37</sup> Het betreft homeopathische geneesmiddelen die volgens een vereenvoudigde procedure een registratie verkrijgen en die onderscheiden zijn van de homeopathische geneesmiddelen die volgens de volledige procedure een VHB verkrijgen en die om die reden reeds onderworpen zijn aan de bijdragen bedoeld in artikel 225, § 1, eerste lid, 2<sup>o</sup>, van de wet van 12 augustus 2000.

<sup>38</sup> Zie GwH 29 april 2010, nr. 44/2010, B.3; GwH 23 juni 2011, nr. 115/2011, B.10.3; GwH 13 juni 2013, nr. 85/2013, B.4; GwH 10 juli 2014, nr. 104/2014, B.3.

donner l'impression que le dispositif en projet adapté confère un quelconque pouvoir réglementaire à l'A.F.M.P.S.

### Article 57

1. L'article 224, en projet, de la loi du 12 août 2000 instaure une nouvelle contribution pour la mise sur le marché de médicaments homéopathiques qui ne disposent pas d'une autorisation de mise sur le marché (ci-après: AMM), mais bien d'un enregistrement<sup>37</sup>. Bien que conformément à l'article 224, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, en projet la contribution soit destinée “[à] financer les missions de l'administration dans le cadre des médicaments homéopathiques”, il ne s'agit cependant pas de la rémunération de prestations accomplies par l'administration en faveur du redevable, considéré individuellement, mais bien d'une contribution affectée au financement de missions exercées au profit de la communauté. Il s'agit par conséquent d'un impôt<sup>38</sup>. Cette qualification n'est pas remise en cause par la circonstance que le produit de cet impôt est destiné à réaliser des dépenses spécifiques.

2. L'article 224, § 1<sup>er</sup>, alinéas 5 et 6, en projet prévoit que, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, le Roi peut adapter le montant de la contribution ainsi que modifier les modalités de calcul et de paiement visées à l'alinéa 1<sup>er</sup> et que les arrêtés royaux concernés sont abrogés de plein droit avec effet rétroactif à la date de leur entrée en vigueur lorsqu'ils n'ont pas été confirmés par le législateur dans l'année qui suit celle de leur publication au *Moniteur belge*.

À la question de savoir pourquoi l'adaptation du montant de la contribution est déléguée au Roi, le délégué a répondu ce qui suit:

“De *ratio legis* van de bijdrage is het afwentelen van de kosten van het markttoezicht op deze producten. Indien blijkt dat de bijdrage “te veel” of “te weinig” inkomsten genereert voor het FAGG, dient het bedrag te worden aangepast.”

Sur la portée de la délégation relative aux “modaliteiten van berekening en betaling”, le délégué a répondu ce qui suit:

“Bijvoorbeeld: door eenvoudigweg te bepalen dat de bijdrage wordt berekend op de “omzet”, zal deze notie worden ingevuld door de algemene wetgeving i.c. artikel 96, I.A. van het koninklijk besluit van 30 januari 2001 tot uitvoering van het Wetboek van Vennootschappen1 (hierna KB W.Venn.) dat

<sup>37</sup> Il s'agit de médicaments homéopathiques qui obtiennent un enregistrement selon une procédure simplifiée et qui se distinguent des médicaments homéopathiques qui obtiennent une AMM selon la procédure complète et qui, pour ce motif, sont déjà soumis aux contributions visées à l'article 225, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, de la loi du 12 août 2000.

<sup>38</sup> Voir C.C., 29 avril 2010, n° 44/2010, B.3; C.C., 23 juin 2011, n° 115/2011, B.10.3; C.C., 13 juin 2013, n° 85/2013, B.4; C.C., 10 juillet 2014, n° 104/2014, B.3.

bepaalt dat onder omzet moet worden verstaan "het bedrag van de verkoop van goederen en de levering van diensten aan derden, in het kader van de gewone bedrijfsuitoefening van de vennootschap, onder aftrek van de op de verkoopprijs in de handel toegestane kortingen (afslag, ristorno, rabat); dit bedrag omvat niet de belasting over de toegevoegde waarde, noch enige andere rechtstreeks met de omzet verbonden belasting." Het zou misschien wenselijk kunnen zijn om de invulling van de notie "omzet" aan te passen om een boekhoudkundige praktijk te remediëren. Voorbeeld: de indexatieformule voor de bijdrage.

(...)

[D]e belastingplichtige [is] de persoon die de betrokken producten in de handel brengt. De ontworpen bepaling regelt de wijze waarop deze bijdrage wordt geïnd door de groothandelaars en groothandelaars-verdele. De ontworpen machtiging beoogt de Koning de mogelijkheid te geven om deze regeling te wijzigen bijvoorbeeld op grond van een voortschrijdend inzicht dat leidt tot een eenvoudiger systeem van inning."

De vraag rijst of de ontworpen bepaling voldoet aan de voorwaarden inzake delegatie in voorbehouden aangelegenheden. De wetgever moet immers zelf de essentiële elementen regelen aan de hand waarvan de belastingschuld van de belastingplichtige kan worden bepaald, zoals de categorieën belastingplichtigen, de grondslag van de belasting, de aanslagvoet of het tarief, en de eventuele vrijstellingen en verminderingen, gelet op het legaliteitsbeginsel vervat in artikel 170, § 1, van de Grondwet. In zoverre de ontworpen delegatie op dergelijke elementen betrekking heeft, kan ze enkel worden aanvaard indien de wetgever zich in de onmogelijkheid bevindt om zelf deze elementen vast te stellen omdat de inachtneming van de parlementaire procedure hem niet ertoe in staat zou stellen met de vereiste spoed te handelen om een doelstelling van algemeen belang te verwezenlijken, indien die machtiging uitdrukkelijk en ondubbelzinnig is en indien de door de Koning genomen maatregelen door de wetgevende macht worden onderzocht met het oog op hun bekraftiging binnen een relatief korte termijn, vastgesteld in de machtigingswet.<sup>39</sup> Indien een dergelijke bekraftigingsregeling wordt uitgewerkt, moet erin worden bepaald dat bij ontstentenis van bekraftiging, de aangenomen besluiten moeten worden geacht nooit uitwerking te hebben gehad.<sup>40</sup>

Uit de uitleg van de gemachtigde blijkt alvast niet dat met de delegatie regelingen worden beoogd die met een dergelijke spoed moeten worden vastgesteld dat de parlementaire procedure niet kan worden gevuld. Alleen al om die reden is niet voldaan aan de zo-even geschatte voorwaarden.

Daar komt nog bij dat niet al de door de gemachtigde aangehaalde voorbeelden regelingen betreffen die bepaald zijn "in het eerste lid". Mede om die reden voldoet de omschrijving

<sup>39</sup> Zie o.m.: GwH 19 mei 2004, nr. 88/2004, B.7.2; GwH 21 september 2005, nr. 143/2005, B.3.2; GwH 14 december 2005, nr. 186/2005, B.7.2 en GwH 27 mei 2008, nr. 83/2008, B.5.2.

<sup>40</sup> GwH 18 februari 1998, nr. 18/98, B.9; GwH 1 december 2004, nr. 195/2004, B.16.3; zie ook GwH 21 maart 2000, nr. 32/2000, B.7.7 en GwH 30 april 2003, nr. 53/2003, B.3.4.

bepaalt dat onder omzet moet worden verstaan "het bedrag van de verkoop van goederen en de levering van diensten aan derden, in het kader van de gewone bedrijfsuitoefening van de vennootschap, onder aftrek van de op de verkoopprijs in de handel toegestane kortingen (afslag, ristorno, rabat); dit bedrag omvat niet de belasting over de toegevoegde waarde, noch enige andere rechtstreeks met de omzet verbonden belasting." Het zou misschien wenselijk kunnen zijn om de invulling van de notie "omzet" aan te passen om een boekhoudkundige praktijk te remediëren. Voorbeeld: de indexatieformule voor de bijdrage.

(...)

[D]e belastingplichtige [is] de persoon die de betrokken producten in de handel brengt. De ontworpen bepaling regelt de wijze waarop deze bijdrage wordt geïnd door de groothandelaars en groothandelaars-verdele. De ontworpen machtiging beoogt de Koning de mogelijkheid te geven om deze regeling te wijzigen bijvoorbeeld op grond van een voortschrijdend inzicht dat leidt tot een eenvoudiger systeem van inning".

La question se pose de savoir si la disposition en projet satisfait aux conditions de délégation dans des matières réservées. Il appartient en effet au législateur de régler lui-même les éléments essentiels permettant de déterminer la dette d'impôt du contribuable, tels que les catégories de contribuables, l'assiette de l'impôt, le taux d'imposition ou le tarif, et les exemptions ou réductions éventuelles, eu égard au principe de légalité inscrit à l'article 170, § 1<sup>er</sup>, de la Constitution. Dans la mesure où la délégation en projet porte sur de tels éléments, elle ne peut être admise que si le législateur se trouve dans l'impossibilité d'établir lui-même ces éléments parce que le respect de la procédure parlementaire ne lui permettrait pas d'agir avec la promptitude voulue pour réaliser un objectif d'intérêt général, si cette habilitation est explicite et sans équivoque et si les mesures prises par le Roi sont examinées par le pouvoir législatif en vue de leur confirmation dans un délai relativement court, fixé dans la loi d'habilitation<sup>39</sup>. Si pareil régime de confirmation est élaboré, il doit prévoir qu'en l'absence de confirmation, les arrêtés adoptés sont réputés ne jamais avoir produit d'effets<sup>40</sup>.

Il ne résulte en tout cas pas des explications du délégué que la délégation vise des dispositifs qui doivent être fixés avec une telle promptitude que la procédure parlementaire ne peut pas être suivie. Ce motif justifie déjà à lui seul qu'il n'est pas satisfait aux conditions précitées.

À cela s'ajoute que tous les exemples cités par le délégué ne concernent pas des régimes prévus "à l'alinéa 1<sup>er</sup>". Pour ce motif également, la définition des "modalités de calcul

<sup>39</sup> Voir notamment: C.C., 19 mai 2004, n° 88/2004, B.7.2; C.C., 21 septembre 2005, n° 143/2005, B.3.2; C.C., 14 décembre 2005, n° 186/2005, B.7.2 et C.C., 27 mai 2008, n° 83/2008, B.5.2.

<sup>40</sup> C.C., 18 février 1998, n° 18/98, B.9; C.C., 1<sup>er</sup> décembre 2004, n° 195/2004, B.16.3; voir également C.C., 21 mars 2000, n° 32/2000, B.7.7 et C.C., 30 avril 2003, n° 53/2003, B.3.4.

van “de modaliteiten van berekening en betaling” niet als een voldoende duidelijke en ondubbelzinnige machtiging.

De conclusie is dat het ontworpen artikel 224, § 1, vijfde en zesde lid, moet worden weggelaten.

3. In het ontworpen artikel 224, § 4, derde lid, moeten het eerste en tweede streepje worden vervangen door 1° en 2°. Aldus is de verwijzing in het huidige ontworpen tweede streepje naar het 1° voldoende duidelijk (en dus rechtszeker).

#### Afdeling 4 – Wijzigingen aan de wet van 7 mei 2004 inzake experimenten op de menselijke persoon

##### Artikel 59

1. De gemachtigde verklaarde dat de bijdragen bedoeld in het ontworpen artikel 30, § 6, eerste en tweede lid, van de wet van 7 mei 2004 “inzake experimenten op de menselijke persoon” in de plaats komen van de bestaande bijdragen, bedoeld in artikel 1 van het koninklijk besluit van 15 juli 2004 “tot bepaling van de bijdragen te betalen in het kader van een verzoek om advies of toelating voor het uitvoeren van een klinische proef of een experiment”<sup>41</sup> en in artikel 2 van het koninklijk besluit van 27 april 2007 “tot bepaling van de bijdragen te betalen in het kader van artikel 30, § 6, van de wet van 7 mei 2004 inzake experimenten op de menselijke persoon”<sup>42</sup>.

De betrokken bepalingen van de vooroemde besluiten zullen volgens de gemachtigde door de Koning “formeel uit de rechtsorde moeten worden verwijderd”. Deze opheffing zal alleszins moeten gebeuren met ingang van de datum van inwerkingtreding van de ontworpen wijzigingsbepaling de tiende dag na de bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad*, zo niet zal er tijdelijk een dubbele bijdrage verschuldigd zijn.

Indien de vereiste ingreep in de voormelde besluiten beperkt blijft tot de opheffing van de betrokken bepalingen, kunnen die opheffingsbepalingen ook worden opgenomen in dit ontwerp van programmawet.

2. De bijdrage bedoeld in het ontworpen artikel 30, § 6, derde lid, omvat de bestaande bijdrage voor onderzoeken omtrent de naleving van de goede klinische praktijken die op aanvraag gebeuren, overeenkomstig artikel 3, § 2, van het koninklijk besluit van 27 april 2007, maar in de ontworpen bepaling wordt die bijdrage ook geheven voor onderzoeken die niet op aanvraag gebeuren.

De Raad van State heeft aanvaard dat de bijdrage voor onderzoeken omtrent de naleving van de goede klinische praktijken die gebeuren naar aanleiding van een aanvraag voor het verlenen van een vergunning, een erkenning of een

<sup>41</sup> Deze bijdrage bedraagt volgens de gemachtigde thans 2 680,10 euro (na indexering van het in het koninklijk besluit bepaalde bedrag). Dit bedrag wordt verdeeld tussen de ethische comités en het FAGG.

<sup>42</sup> Deze bijdrage, die volgens de gemachtigde thans (na indexering) 992,13 euro bedraagt, komt volledig ten goede aan het FAGG. Het bedrag wordt volgens de gemachtigde verhoogd omdat de kosten voor het FAGG toenemen.

et de paiement” ne suffit pas pour qu'il soit question d'une habilitation suffisamment claire et non ambiguë.

En conclusion, l'article 224, § 1<sup>er</sup>, alinéas 5 et 6, en projet, doit être omis.

3. À l'article 224, § 4, alinéa 3, en projet, les premier et deuxième tirets doivent être remplacés par les mentions 1° et 2°. Ainsi, la référence au 1° dans le deuxième tiret en projet actuel est suffisamment claire (et donc juridiquement sûre).

#### Section 4 – Modifications à la loi du 7 mai 2004 relative aux expérimentations sur la personne humaine

##### Article 59

1. Le délégué a déclaré que les redevances visées à l'article 30, § 6, alinéas 1<sup>er</sup> et 2, en projet, de la loi du 7 mai 2004 “relative aux expérimentations sur la personne humaine” se substituent aux redevances existantes, visées à l'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté royal du 15 juillet 2004 “déterminant les redevances à payer dans le cadre d'une demande d'avis ou d'autorisation pour la conduite d'un essai clinique ou d'une expérimentation”<sup>41</sup> et à l'article 2 de l'arrêté royal du 27 avril 2007 “déterminant les redevances à payer dans le cadre de l'article 30, § 6, de la loi du 7 mai 2004 relatif aux expérimentations sur la personne humaine”<sup>42</sup>.

Selon le délégué, les dispositions concernées des arrêtés précités devront être “formeel uit de rechtsorde (...) verwijderd” par le Roi. En tout état de cause, cette abrogation devra intervenir à compter de la date d'entrée en vigueur de la disposition modificative en projet le dixième jour après sa publication au *Moniteur belge*, sinon une double redevance sera temporairement due.

Si l'intervention requise dans les arrêtés précités reste limitée à l'abrogation des dispositions concernées, ces dispositions abrogatoires peuvent également être insérées dans le projet de loi-programme à l'examen.

2. La redevance visée à l'article 30, § 6, alinéa 3, en projet comporte la redevance existante pour investigations concernant le respect des bonnes pratiques cliniques qui sont effectuées sur demande, conformément à l'article 3, § 2, de l'arrêté royal du 27 avril 2007, mais dans la disposition en projet, cette redevance est également perçue pour des investigations qui ne sont pas effectuées sur demande.

Le Conseil d'État a admis que la redevance pour investigations concernant le respect des bonnes pratiques cliniques effectuées dans le cadre d'une demande d'octroi d'une autorisation, d'un agrément ou d'un certificat peut être considérée

<sup>41</sup> Selon le délégué, cette redevance s'élève actuellement à 2 680,10 euros (après indexation du montant fixé dans l'arrêt royal). Ce montant est réparti entre les comités d'éthique et l'A.F.M.P.S.

<sup>42</sup> Ce montant, qui s'élève actuellement (après indexation) à 992,13 euros, selon le délégué, revient en totalité à l'A.F.M.P.S. Selon le délégué, le montant est majoré parce que les frais de l'A.F.M.P.S. augmentent.

certificaat, beschouwd kan worden als een vergoeding voor een dienst die de overheid presteert ten voordele van de aanvrager, individueel beschouwd. Dit is ook het geval voor bijdragen voor onderzoeken die op één of andere wijze op aanvraag van de heffingsplichtige worden verricht. In beide gevallen gaat het met andere woorden om retributies. De Raad van State merkte echter eveneens op dat het anders is voor onderzoeken die los van een aanvraag van de heffingsplichtige worden verricht, zoals onder meer inspecties in het raam van het toezicht op de naleving van de wet van 25 maart 1964 "op de geneesmiddelen" en haar uitvoeringsbesluiten (lees: van de wet van 7 mei 2004 en haar uitvoeringsbesluiten), die worden ingevoerd in het belang van de volksgezondheid in het algemeen. Dergelijke onderzoeken kunnen niet worden beschouwd als een dienst die de overheid presteert ten voordele van de heffingsplichtige, individueel beschouwd, zodat de bijdragen die in verband ermee worden geheven, moeten worden beschouwd als een belasting.<sup>43</sup>

Men moet dan ook voor ogen houden, met name bij eventuele toekomstige delegaties aan de Koning met betrekking tot de ontworpen bijdrage, dat de bijdrage deels als een belasting beschouwd moet worden. Aangezien de belastbare grondslag en het tarief in de ontworpen bepaling worden geregeld, rijst er vooralsnog geen bezwaar tegen die bepaling.

3. De gemachtigde verklaarde dat de bijdragen bedoeld in het ontworpen artikel 30, § 6, eerste en tweede lid, retributies blijven, ook al worden de bedragen thans bij wet bepaald.

De Raad van State beschikt niet over de feitelijke gegevens om te kunnen beoordelen of de bedragen van de retributies in een redelijke verhouding staan tot de kostprijs van het leveren van de dienst door de overheid. Dat is ook het geval voor de retributies bedoeld in het ontworpen artikel 30, § 6, derde lid, althans in zoverre die betrekking hebben op onderzoeken op aanvraag.

4. De gemachtigde preciseerde terecht dat in het ontworpen artikel 30, § 6, derde lid, verwezen moet worden naar artikel 4 (van de wet van 7 mei 2004) in plaats van naar artikel 3 ervan.

5. Eveneens in het ontworpen artikel 30, § 6, derde lid, wordt gewag gemaakt van een "commerciële klinische proef". De gemachtigde verklaarde dat een proef wordt bedoeld die geen niet-commercieel experiment is, zoals gedefinieerd in artikel 2, 15°, van de wet van 7 mei 2004. Dit moet worden verduidelijkt.

6. In het ontworpen artikel 30, § 6, vijfde lid, wordt bepaald dat de Koning de regels van betaling en het bedrag bepaalt van de andere dan de in de ontworpen paragraaf 6 bedoelde "bijdragen en retributies" voorzien (lees: geregeld) in het ontworpen artikel 30.

comme une rémunération d'un service accompli par l'autorité au bénéfice du redevable considéré individuellement. Il en va de même pour les redevances pour investigations qui, d'une manière ou d'une autre, sont effectuées à la demande du redevable. Autrement dit, il s'agit de rétributions dans les deux cas. Toutefois, le Conseil d'État a relevé qu'il en va autrement des investigations effectuées indépendamment de toute demande du redevable, telles que notamment les inspections dans le cadre du contrôle du respect de la loi du 25 mars 1964 "sur les médicaments" et de ses arrêtés d'exécution (lire: la loi du 7 mai 2004 et ses arrêtés d'exécution), qui sont effectuées dans l'intérêt de la santé publique en général. Pareilles investigations ne peuvent pas être considérées comme un service accompli par l'autorité au bénéfice du redevable considéré individuellement, de sorte que les redevances perçues à cet égard doivent être considérées comme un impôt<sup>43</sup>.

Il faut dès lors garder à l'esprit, notamment en cas d'éventuelles délégations futures accordées au Roi concernant la redevance en projet, que celle-ci doit être considérée en partie comme un impôt. Dès lors que la disposition en projet règle l'assiette imposable et le tarif, elle ne soulève pour l'heure pas d'objection.

3. Le délégué a déclaré que les redevances visées à l'article 30, § 6, alinéas 1<sup>r</sup> et 2, en projet, restent des redevances, même si les montants sont actuellement fixés par la loi.

Le Conseil d'État ne dispose pas des éléments de fait nécessaires pour pouvoir apprécier si les montants des redevances s'inscrivent dans un rapport de proportionnalité raisonnable par rapport au coût du service fourni par l'autorité. Il en va de même pour les redevances visées à l'article 30, § 6, alinéa 3, en projet, du moins dans la mesure où celles-ci concernent des investigations sur demande.

4. Le délégué a précisé à juste titre que l'article 30, § 6, alinéa 3, en projet doit viser l'article 4 (de la loi du 7 mai 2004) au lieu de son article 3.

5. L'article 30, § 6, alinéa 3, en projet, fait également mention d'un "essai clinique commercial". Le délégué a déclaré qu'est visé un essai qui n'est pas une expérimentation non commerciale, définie à l'article 2, 15°, de la loi du 7 mai 2004. Il convient de le préciser.

6. L'article 30, § 6, alinéa 5, en projet, énonce que le Roi fixe le montant et les modalités de paiement des redevances et rétributions autres que les "redevances et rétributions" visées dans le paragraphe 6 en projet prévues (lire: réglées) à l'article 30 en projet.

<sup>43</sup> Adv.RvS 42 202/3 van 20 februari 2007 over een ontwerp dat heeft geleid tot het koninklijk besluit van 27 april 2007, opmerking 4.2.

<sup>43</sup> Avis C.E. 42 202/3 du 20 février 2007 sur un projet devenu l'arrêté royal du 27 avril 2007, observation 4.2.

Aangezien deze ontworpen bepaling niet begrepen mag worden als een delegatie aan de Koning om het bedrag van belastingen vast te stellen, schrappe men de woorden “bijdragen en”.

7. In het ontworpen artikel 30, § 10, vierde lid, wordt bepaald dat de bijdragen bedoeld in “paragraaf 6, leden 1 en 3 [lees: eerste en derde lid]” gekoppeld zijn aan de evolutie van het indexcijfer der consumptieprijzen. De ontworpen bepaling is bijgevolg niet van toepassing op de bijdrage bedoeld in de ontworpen paragraaf 6, tweede lid.

Bovendien wordt in het huidige artikel 30, § 10, tweede lid, bij het bepalen van het aanvangsindexcijfer, gewag gemaakt van “het koninklijk besluit tot vaststelling van het bedrag van de heffing of de retributie”. In zoverre het gaat om belastingen, zoals ten dele het geval is voor de bijdrage bedoeld in de ontworpen paragraaf 6, derde lid (zie opmerking 2), of in zoverre het gaat om retributies waarvan het bedrag bij wet wordt bepaald (zoals het geval is voor de ontworpen paragraaf 6, eerste tot derde lid), kan die huidige bepaling niet (zonder meer) worden toegepast.

De stellers van het voorontwerp moeten zowel de voormalde bestaande bepaling als de ontworpen bepalingen van artikel 30, § 10, in het licht hiervan aan een nieuw onderzoek onderwerpen.

8. In het huidige artikel 30, § 1, van de wet van 7 mei 2004 wordt gewag gemaakt van “de bijdragen, zoals bepaald door de Koning”. De gemachtigde stelde voor om deze zinsnede te vervangen door de woorden “de bijdragen, vastgesteld bij of krachtens dit artikel”, zodat ook de bijdragen bedoeld in de ontworpen paragraaf 6, eerste tot derde lid, worden geviseerd. Daarmee kan worden ingestemd.

#### Artikel 60

1. Er wordt niet bepaald in welk hoofdstuk (hoofdstuk XIV of hoofdstuk XV) van de wet van 7 mei 2004 het ontworpen artikel 26/1 wordt ingevoegd. Aangezien het ontworpen artikel in geen van beide hoofdstukken op zijn plaats lijkt te zijn, kan dat artikel het best in een nieuw hoofdstuk worden opgenomen.

2. Op de vraag waarom de bijdrage bedoeld in het ontworpen artikel 26/1, derde lid, wordt ingevoegd in dat artikel, en niet in het ontworpen artikel 30 (dat behoort tot hoofdstuk XVIII (“Financiële bepalingen”), en dat de andere bijdragen geheven in het kader van de wet van 7 mei 2004 omvat, antwoordde de gemachtigde dat het inderdaad beter zou zijn om het ontworpen derde lid over tehevelen naar het ontworpen artikel 30.

3. In de memorie van toelichting wordt uiteengezet dat de bijdrage bedoeld in het ontworpen artikel 26/1, derde lid, een retributie is. Op de vraag of het bedrag van de bijdrage in verhouding staat tot de kostprijs voor de overheid voor het leveren van de dienst, antwoordde de gemachtigde het volgende:

“Zoals hoger aangegeven werd het bedrag bepaald in functie van een activity based-raming van de kosten voor deze activiteit. De hoogte van het bedrag werd bepaald

Cette disposition en projet ne pouvant pas être comprise comme une délégation au Roi en vue de fixer le montant des impôts, on supprimera les mots “redévances et”.

7. L’article 30, § 10, alinéa 4, en projet, énonce que les redévances visées au “paragraphe 6, alinéas 1<sup>er</sup> et 3” sont associées (lire: liées) à l’évolution de l’indice des prix à la consommation. Par conséquent, la disposition en projet ne s’applique pas à la redevance visée au paragraphe 6, alinéa 2, en projet.

En outre, l’article 30, § 10, alinéa 2, actuel fait état, en ce qui concerne la fixation de l’indice de départ, de “l’arrêté royal fixant le montant de la contribution ou de la rétribution”. Dans la mesure où il s’agit d’impôts, comme c’est partiellement le cas pour la redevance visée au paragraphe 6, alinéa 3, en projet (voir l’observation 2), ou dans la mesure où il s’agit de rétributions dont le montant est fixé par la loi (comme c’est le cas dans le paragraphe 6, alinéas 1<sup>er</sup> à 3, en projet), cette disposition actuelle ne peut pas être (purement et simplement) appliquée.

Les auteurs de l’avant-projet doivent réexaminer tant la disposition existante précitée que les dispositions en projet de l’article 30, § 10, au regard de ce qui précède.

8. L’article 30, § 1<sup>er</sup>, actuel, de la loi du 7 mai 2004 fait mention des “redévances, fixées par le Roi”. Le délégué a proposé de remplacer ce membre de phrase par les mots “de bijdragen, vastgesteld bij of krachtens dit artikel”, de sorte que les redévances visées au paragraphe 6, alinéas 1<sup>er</sup> à 3, en projet sont également visées. On peut se rallier à cette proposition.

#### Article 60

1. Il n'est pas prévu dans quel chapitre (chapitre XIV ou chapitre XV) de la loi du 7 mai 2004 l'article 26/1 en projet est inséré. Dès lors que l'article en projet ne semble pas être à sa place dans aucun des deux chapitres, il vaudrait mieux l'insérer dans un nouveau chapitre.

2. À la question de savoir pourquoi la rétribution visée à l'article 26/1, alinéa 3, en projet, est insérée dans cet article et non dans l'article 30 en projet (qui fait partie du chapitre XVIII (“Dispositions financières”) et qui comporte les autres rétributions perçues dans le cadre de la loi du 7 mai 2004, le délégué a répondu qu'il serait en effet préférable d'inscrire l'alinéa 3 en projet dans l'article 30 en projet.

3. Dans l'exposé des motifs, il est précisé que la rétribution visée à l'article 26/1, alinéa 3, en projet, est une redevance. À la question de savoir si le montant de la redevance est en proportion avec le coût que doit supporter l'autorité pour fournir le service, le délégué a donné la réponse suivante:

“Zoals hoger aangegeven werd het bedrag bepaald in functie van een activity based-raming van de kosten voor deze activiteit. De hoogte van het bedrag werd bepaald

zodat er, individueel beschouwd, een redelijke verhouding bestaat tussen de waarde van de bewezen dienst, i.e. de uitgevoerde inspecties voor de accreditatie, en de vergoeding, i.e. de bijdrage. Dit werd met de sector besproken in het Doorzichtigheidscomité.”

De Raad van State beschikt niet over de feitelijke gegevens om op sluitende wijze te kunnen beoordelen of het bedrag effectief in een redelijke verhouding staat tot de kostprijs van het leveren van de dienst voor de overheid.

#### Afdeling 5 – Wijzigingen aan de wet van 15 december 2013 met betrekking tot medische hulpmiddelen

Bij deze afdeling zijn geen opmerkingen te maken.

#### Hoofdstuk 2 – RIZIV – Wijzigingen aan de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen gecoördineerd op 14 juli 1994 – Administratiekosten van de verzekeringsinstellingen

##### Artikel 62

Artikel 195, § 1, 2°, van de wet “betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994”, is niet alleen gewijzigd bij de wetten die in de inleidende zin zijn vermeld, maar ook bij artikel 3 van de programmatie (1) van 10 augustus 2015.

De inleidende zin behoort dienovereenkomstig te worden aangevuld.

#### Hoofdstuk 3 – Wijziging van artikel 173 van de Programmatie van 19 december 2014

Bij dit hoofdstuk zijn geen opmerkingen te maken.

#### Hoofdstuk 4 – Werk

#### Afdeling 1 – Wijziging van hoofdstuk VI van Titel XI van de wet van 27 december 2006 houdende diverse bepalingen (I) betreffende de sociale zekerheidsbijdragen en inhoudingen verschuldigd in de stelsels van werkloosheid met bedrijfstoeslag, op aanvullende vergoedingen bij bepaalde sociale zekerheidsuitkeringen en op uitkeringen voor invaliditeit

##### Artikel 64

1. Uit de commentaar in de memorie van toelichting bij de artikelen 64 en 65 van het voorontwerp blijkt dat de verhoging van de percentages van het patronale gedeelte van de bijzondere bijdrage, met een coëfficiënt 1.25 voor de profitsector en met een coëfficiënt 2.25 voor de non-profitsector, geldt voor alle nieuwe stelsels die ingaan vanaf 1 januari 2016 naar aanleiding van een tijdskrediet of een opzegging, verbreking

*zodat er, individueel beschouwd, een redelijke verhouding bestaat tussen de waarde van de bewezen dienst, i.e. de uitgevoerde inspecties voor de accreditatie, en de vergoeding, i.e. de bijdrage. Dit werd met de sector besproken in het Doorzichtigheidscomité”.*

Le Conseil d’État ne dispose pas des éléments de fait nécessaires pour pouvoir déterminer de manière concluante si le montant est effectivement raisonnablement proportionné au coût que l’autorité doit supporter pour fournir le service.

#### Section 5 – Modifications à la loi du 15 décembre 2013 en matière de dispositifs médicaux

Cette section n’appelle aucune observation.

#### Chapitre 2 – INAMI – Modifications apportées à la loi relative à l’assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994 – Frais d’administration des organismes assureurs

##### Article 62

L’article 195, § 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, de la loi “relative à l’assurance obligatoire soins de santé et indemnités”, coordonnée le 14 juillet 1994, a été modifié non seulement par les lois mentionnées dans la phrase liminaire mais aussi par l’article 3 de la loi-programme (1) du 10 août 2015.

La phrase liminaire sera complétée en conséquence.

#### Chapitre 3 – Modification de l’article 173 de la loi-programme du 19 décembre 2014

Ce chapitre n’appelle aucune observation.

#### Chapitre 4 – Emploi

#### Section 1<sup>re</sup> – Modification du Chapitre VI du Titre XI de la loi du 27 décembre 2006 portant des dispositions diverses (I) relatif aux cotisations de sécurité sociale et retenues, dues sur les régimes de chômage avec complément d’entreprise, sur des indemnités complémentaires à certaines allocations de sécurité sociale et sur des indemnités d’invalidité

##### Article 64

1. Il ressort du commentaire des articles 64 et 65 de l’avant-projet dans l’exposé des motifs que la majoration des taux de la part patronale de la cotisation spéciale par un coefficient 1.25 pour le secteur marchand et un coefficient 2.25 pour le secteur non marchand s’applique à tous les nouveaux régimes qui entrent en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2016 dans le cadre d’un crédit-temps ou d’un préavis, d’une rupture

of beëindiging van de arbeidsovereenkomst betekend na 10 oktober 2015.

Uit de tekst van het ontworpen artikel 124ter, eerste en tweede lid, van de wet van 27 december 2006 “houdende diverse bepalingen (1)” volgt evenwel dat enkel de verhoging voor de profitsector, en niet die voor de non-profitsector, beperkt is tot “alle nieuwe stelsels die ingaan vanaf 1 januari 2016 naar aanleiding van een tijdskrediet of een opzegging, verbreking of beëindiging van de arbeidsovereenkomst betekend na 10 oktober 2015”.

Aangezien uit de memorie van toelichting en de bij de adviesaanvraag gevoegde stukken duidelijk blijkt dat dit laatste geenszins de bedoeling is, dienen de twee eerste leden van het ontworpen artikel 124ter, van de wet van 27 december 2006 te worden samengevoegd tot één lid, zodat het duidelijk is dat de voornoemde beperking ook geldt voor de non-profitsector.

In het ontworpen artikel 124ter, vierde lid, van de wet van 27 december 2006 (dat het derde lid wordt) dienen de woorden “de coëfficiënt bedoeld in het eerste lid” dan op overeenkomstige wijze te worden aangepast.

2. In de memorie van toelichting dient, onder meer in het licht van het grondwettelijke beginsel van gelijkheid en niet-discriminatie, te worden uiteengezet en verantwoord waarom in de ontworpen regeling de coëfficiënten verschillend zijn voor de profitsector en de non-profitsector, alsook waarom daarin als scharnierdatum voor de datum van 10 oktober 2015 is geopteerd. Thans bevat de commentaar bij de artikelen 64 en 65 van het voorontwerp geen enkele verduidelijking op dit punt.

3. Ter wille van de rechtszekerheid dient het volledige opschrift van het koninklijk besluit van 3 mei 2007 “tot regeling van het stelsel van werkloosheid met bedrijfstoeslag” te worden vermeld in het ontworpen artikel 124ter, vierde lid, van de wet van 27 december 2006 (dat het derde lid wordt).

**Afdeling 2 – Wijziging van het koninklijk besluit van 29 maart 2010 tot uitvoering van het hoofdstuk 6 van Titel XI van de wet van 27 december 2006 houdende diverse bepalingen (1), betreffende sociale zekerheidsbijdragen en inhoudingen verschuldigd in het stelsel van werkloosheid met bedrijfstoelage, op aanvullende vergoedingen bij bepaalde sociale zekerheidsuitkeringen en op invaliditeitsuitkeringen**

#### Artikel 65

Bij artikel 65 van het voorontwerp wordt een nieuw artikel 6bis ingevoegd in het koninklijk besluit van 29 maart 2010 “tot uitvoering van het hoofdstuk 6 van Titel XI van de wet van 27 december 2006 houdende diverse bepalingen (1), betreffende de socialezekerheidsbijdragen en de inhoudingen verschuldigd in het stelsel van werkloosheid met bedrijfstoeslag, op aanvullende vergoedingen bij sommige socialezekerheidsuitkeringen en op invaliditeitsuitkeringen”.

ou d'une résiliation du contrat de travail, notifiés après le 10 octobre 2015.

Toutefois, il résulte du texte de l'article 124ter, alinéas 1<sup>er</sup> et 2, en projet, de la loi du 27 décembre 2006 "portant des dispositions diverses (1)" que seule la majoration opérée pour le secteur marchand, et non celle opérée pour le secteur non marchand, est limitée à "tous les nouveaux régimes qui entrent en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2016 dans le cadre d'un crédit-temps ou d'un préavis, d'une rupture ou d'une résiliation du contrat de travail, notifiés après le 10 octobre 2015".

Étant donné qu'il ressort clairement de l'exposé des motifs et des pièces jointes à la demande d'avis que telle n'était nullement l'intention, il convient de fusionner les deux premiers alinéas de l'article 124ter, en projet, de la loi du 27 décembre 2006 en un seul alinéa, afin qu'il soit clair que la limitation précitée s'applique également au secteur non marchand.

À l'article 124ter, alinéa 4, en projet, de la loi du 27 décembre 2006 (qui devient l'alinéa 3), on adaptera les mots "Le coefficient visé à l'alinéa 1<sup>er</sup>" en conséquence.

2. L'exposé des motifs doit préciser et justifier, notamment au regard du principe constitutionnel d'égalité et de non-discrimination, pourquoi la réglementation en projet applique des coefficients différents pour le secteur marchand et le secteur non marchand ainsi que la raison du choix du 10 octobre 2015 comme date charnière. Dans sa version actuelle, le commentaire des articles 64 et 65 de l'avant-projet ne comporte aucune précision sur ce point.

3. Dans l'intérêt de la sécurité juridique, l'article 124ter, alinéa 4, en projet, de la loi du 27 décembre 2006 (qui devient l'alinéa 3) mentionnera l'intitulé intégral de l'arrêté royal du 3 mai 2007 "fixant le régime de chômage avec complément d'entreprise".

**Section 2 – Modification de l'arrêté royal du 29 mars 2010 portant exécution du Chapitre 6 du Titre XI de la loi du 27 décembre 2006 portant des dispositions diverses (1) relatif aux cotisations de sécurité sociale et retenues dues sur des régimes de chômage avec complément d'entreprise, sur des indemnités complémentaires à certaines allocations de sécurité sociale et sur des indemnités d'invalidité**

#### Article 65

L'article 65 de l'avant-projet insère un nouvel article 6bis dans l'arrêté royal du 29 mars 2010 "portant exécution du chapitre 6 du Titre XI de la loi du 27 décembre 2006 portant des dispositions diverses (1), relatif aux cotisations de sécurité sociale et retenues dues sur des régimes de chômage avec complément d'entreprise, sur des indemnités complémentaires à certaines allocations de sécurité sociale et sur des indemnités d'invalidité".

In dat verband kan worden verwezen naar de opmerking die hiervoor is gemaakt bij artikel 40 van het voorontwerp.

Artikel 65 wordt dan ook het best uit het voorontwerp weggelaten. Het nieuw artikel 6bis kan dan in het besluit van 29 maart 2010 worden ingevoegd door de Koning, op grond van de bepalingen die thans voor dat besluit rechtsgrond bieden.

## TITEL 5 – FINANCIËN

### Hoofdstuk 1 – Inkomstenbelastingen

Afdeling 1 – Stelsel van werkloosheid met bedrijfstoeslag – fiscale vrijstelling van de bedrijfstoeslag bij werkhervervating

Artikelen 67, 68, 69 en 71

1. Artikel 67 van het voorontwerp strekt ertoe artikel 31bis, tweede lid, van het Wetboek van de Inkomstenbelastingen 1992 (hierna: WIB 92) op te heffen. De op te heffen bepaling bevat een gelijkstellingsregeling voor de periode tot 31 december 2007, wat de erin bedoelde aanvullende vergoedingen betreft. In de memorie van toelichting bij dit artikel wordt vooropgesteld dat die regeling, gelet op de periode waarvoor ze van toepassing was, niet langer relevant is, en dat de verwijzing ernaar in artikel 146, 3°, van het WIB 92 wordt aangepast (zie artikel 69 van het voorontwerp).

Krachtens artikel 71 van het voorontwerp zijn de bepalingen van afdeling 1 slechts van toepassing op onder meer de aanvullende vergoedingen “die vanaf 1 januari 2016 worden betaald of toegekend, voor zover ze geen betrekking hebben op periodes die deze datum voorafgaan”. Aldus zou de opheffing van artikel 31bis, tweede lid, van het WIB 92 aan dezelfde beperking onderworpen zijn.

De gemachtigde verstrekte de volgende bijkomende toelichting:

“De opheffing van artikel 31bis, tweede lid, WIB 92 vereenvoudigt de verwijzingen. De opheffing geldt strikt genomen enkel voor de aanvullende vergoedingen die worden betaald of toegekend voor periodes van werkhervervating vanaf 1 januari 2016 en kan dus geen betrekking hebben op vergoedingen die betrekking hebben op de periode voor 1 januari 2008.”

Uit artikel 69 van het voorontwerp kan echter worden afgeleid dat het de bedoeling is om artikel 31bis, tweede lid, van het WIB 92 onvoorwaardelijk en volledig op te heffen. Om dat doel te bereiken zal artikel 71 derhalve zo moeten worden aangepast dat de erin vervatte bepaling niet van toepassing is op artikel 67 van het voorontwerp.

2. In verband met artikel 68 van het voorontwerp – en de regeling van de inwerkingtreding ervan (zie artikel 71) – verstrekte de gemachtigde nog volgende toelichting:

À cet égard, on peut se référer à l'observation formulée ci-dessus à propos de l'article 40 de l'avant-projet.

Mieux vaudrait dès lors omettre l'article 65 de l'avant-projet. Le nouvel article 6bis pourrait alors être inséré dans l'arrêté du 29 mars 2010 par le Roi, sur la base des dispositions qui procurent actuellement le fondement juridique à cet arrêté.

## TITRE 5 – FINANCES

### Chapitre 1<sup>er</sup> – Impôts sur les revenus

Section 1<sup>re</sup> – Régime de chômage avec complément d'entreprise – exonération fiscale du complément d'entreprise en cas de reprise du travail

Articles 67, 68, 69 et 71

1. L'article 67 de l'avant-projet vise à abroger l'article 31bis, alinéa 2, du Code des impôts sur les revenus 1992 (ci-après: CIR 92). La disposition dont l'abrogation est envisagée comporte un régime d'assimilation pour la période jusqu'au 31 décembre 2007 en ce qui concerne les indemnités complémentaires qui y sont visées. Le commentaire de cet article précise dans l'exposé des motifs que ce règlement, eu égard à la période pour laquelle il était applicable, n'est désormais plus pertinent, et que la référence à celui-ci dans l'article 146, 3°, du CIR 92 est adaptée (voir l'article 69 de l'avant-projet).

En vertu de l'article 71 du projet, les dispositions de la section 1<sup>re</sup> ne s'appliquent notamment qu'aux indemnités complémentaires “payé[e]s ou attribué[e]s à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2016, pour autant qu'[elles] ne se rapportent pas à des périodes antérieures à cette date”. L'abrogation de l'article 31bis, alinéa 2, du CIR 92 serait ainsi soumise à la même restriction.

Le délégué a apporté la précision complémentaire suivante:

“De opheffing van artikel 31bis, tweede lid, WIB 92 vereenvoudigt de verwijzingen. De opheffing geldt strikt genomen enkel voor de aanvullende vergoedingen die worden betaald of toegekend voor periodes van werkhervervating vanaf 1 januari 2016 en kan dus geen betrekking hebben op vergoedingen die betrekking hebben op de periode voor 1 januari 2008.”

Toutefois, il peut se déduire de l'article 69 de l'avant-projet que l'intention est d'abroger inconditionnellement et totalement l'article 31bis, alinéa 2, du CIR 92. Pour atteindre cet objectif, l'article 71 devra dès lors être adapté de manière à ce que la disposition qu'il contient ne s'applique pas à l'article 67 de l'avant-projet.

2. À propos de l'article 68 de l'avant-projet – et de son dispositif d'entrée en vigueur (voir l'article 71) – le délégué a encore fourni l'explication suivante:

“De vrijstelling geldt inderdaad enkel voor vergoedingen die worden uitbetaald voor periodes van werkherverdeling die vallen na 1 januari 2016. Er werd voor deze inwerkingtreding geopteerd, net om te vermijden dat het tijdstip van de uitbetaling van de vergoeding een impact zou hebben op het al dan niet toepassen van de vrijstelling. Voor vergoedingen die worden uitgekeerd in 2016 voor een periode waarin het werk werd herverdeeld en die valt voor 1 januari 2016 zal het bestaande stelsel van de aangepaste berekening van de belastingvermindering voor vervangingsinkomsten worden toegepast.”

#### Afdeling 2 – Banken en verzekeringen

Bij deze afdeling zijn geen opmerkingen te maken.

#### Hoofdstuk 2 – Fiscale en sociale regularisatie

##### Afdeling 1 – Fiscale regularisatie

###### STREKKING VAN DE ONTWORPEN REGELING

De ontworpen regeling strekt ertoe een nieuwe fiscale regularisatieprocedure in te stellen die erop gericht is aanbidders de mogelijkheid te bieden om hun fiscale toestand te regulariseren. Die regeling is niet in de tijd beperkt, maar onder de nieuwe regeling mag per aangever slechts één keer geregulariseerd worden (artikel 78, 3°, van het ontwerp). Ze treedt in werking op 1 januari 2016 “op voorwaarde dat uit een advies blijkt dat de Financiële Actiegroep (FAG) geen fundamentele bezwaren heeft tegen het in dit hoofdstuk bedoelde systeem van regularisatie”.<sup>44</sup>

Er wordt een onderscheid gemaakt tussen enerzijds de regularisatie van fiscaal niet verjaarde overige inkomsten, de regularisatie van fiscaal niet verjaarde beroepsinkomsten, en de regularisatie van fiscaal niet verjaarde btw-handelingen (artikel 75, § § 1, 2 en 4, van het voorontwerp) en anderzijds de regularisatie van fiscaal verjaarde kapitalen (artikel 77 van het voorontwerp). Onder “fiscaal verjaarde kapitalen” zijn te begrijpen “kapitalen ten aanzien waarvan de fiscale administratie ingevolge het verstrijken van de termijnen, naargelang het geval, bedoeld in de artikelen 354 of 358, § 1, 1°, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 of de artikelen 81, 81bis, of 83 van het Wetboek van de belasting over de toegevoegde waarde of de artikelen 214, 216, 217<sup>1</sup> en 217<sup>2</sup> of 218 van het Wetboek der registratie-, hypotheken- en griffierechten voor zover deze artikelen betrekking hebben op niet in artikel 3, eerste lid, van de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de gemeenschappen en de gewesten, vermelde registratierechten of de artikelen 202<sup>8</sup> of 202<sup>9</sup> van het Wetboek diverse rechten en takken, geen heffingsbevoegdheid meer kan uitoefenen op het ogenblik van de indiening van de regularisatieaangifte in hoofde van diegene op wiens naam de regularisatieaangifte is ingediend” (artikel 74, 9°, van het voorontwerp).

<sup>44</sup> De Financiële Actiegroep is een onafhankelijke intergouvernementale groep, die is opgericht in 1989 door de G7 en bedoeld is om het beleid te bevorderen om het internationale financiële stelsel te beschermen tegen het witwassen van geld en de financiering van terrorisme (<http://www.fatf-gafi.org/fr/>).

“De vrijstelling geldt inderdaad enkel voor vergoedingen die worden uitbetaald voor periodes van werkherverdeling die vallen na 1 januari 2016. Er werd voor deze inwerkingtreding geopteerd, net om te vermijden dat het tijdstip van de uitbetaling van de vergoeding een impact zou hebben op het al dan niet toepassen van de vrijstelling. Voor vergoedingen die worden uitgekeerd in 2016 voor een periode waarin het werk werd herverdeeld en die valt voor 1 januari 2016 zal het bestaande stelsel van de aangepaste berekening van de belastingvermindering voor vervangingsinkomsten worden toegepast”.

#### Section 2 – Banques et assurances

Cette section n’appelle aucune observation.

#### Chapitre 2 – Régularisation fiscale et sociale

##### Section 1<sup>re</sup> – Régularisation fiscale

###### PORTÉE DU DISPOSITIF EN PROJET

Le dispositif en projet a pour objet d’instaurer une nouvelle procédure de régularisation fiscale visant à permettre aux déclarants de régulariser leur situation fiscale. Ce dispositif n’est pas limité dans le temps, mais il ne permet de procéder qu’une seule fois à la régularisation par déclarant (article 78, 3°, du projet). Il entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2016 “à condition qu’il ressorte d’un avis que le Groupe d’action financière (GAFI) n’ait pas d’objection fondamentale contre le système de régularisation visé au présent chapitre”<sup>44</sup>.

Une distinction est opérée entre, d’une part, la régularisation d’autres revenus fiscalement non prescrits, la régularisation de revenus professionnels fiscalement non prescrits et la régularisation d’opérations TVA fiscalement non prescrites (article 75, § § 1<sup>er</sup>, 2 et 4, de l’avant-projet) et, d’autre part, la régularisation de capitaux fiscalement prescrits (article 77 de l’avant-projet). Par “capitaux fiscalement prescrits”, on entend “les capitaux (...) à l’égard desquels l’administration fiscale ne peut plus exercer au moment de l’introduction de la déclaration-régularisation de pouvoir de perception dans le chef de celui au nom de qui la déclaration-régularisation est introduite suite à l’expiration des délais, selon le cas, visés soit aux articles 354 ou 358, § 1<sup>er</sup>, 1° du Code des impôts sur les revenus 1992, soit aux articles 81, 81bis ou 83 du Code de la taxe sur la valeur ajoutée, soit aux articles 214, 216, 217<sup>1</sup> et 217<sup>2</sup> ou 218 du Code des droits d’enregistrement, d’hypothèque et de greffe pour autant que ces articles se rapportent aux droits d’enregistrement qui ne sont pas mentionnés à l’article 3, alinéa 1<sup>er</sup>, de la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des communautés et des régions, soit aux articles 202<sup>8</sup> ou 202<sup>9</sup> du Code des droits et taxes divers” (article 74, 9°, de l’avant-projet).

<sup>44</sup> Le Groupe d’action financière est un groupe intergouvernemental indépendant, créé en 1989 par le G7, qui a pour objectif de promouvoir la politique de protection du système financier international contre le blanchiment des capitaux et le financement du terrorisme (<http://www.fatf-gafi.org/fr/>).

Ook overige inkomsten en beroepsinkomsten van het lopende jaar kunnen worden opgenomen in de regularisatieaangifte (artikel 76, § 1 en 2, van het voorontwerp). De memorie van toelichting geeft aan dat voor inkomsten van het lopende jaar waarvoor de aangiftetermijn nog niet is verstreken, de aangever de keuze heeft ofwel om zich te richten tot zijn lokale controle (in welk geval de gewone fiscale regels van toepassing zijn en geen anonimiteit wordt gegarandeerd), ofwel om zich te richten tot het Contactpunt (in welk geval het moet gaan om een globale regularisatie, waarbij ook voorgaande jaren betrokken zijn).

De verschillende regularisatietarieven kunnen schematisch als volgt worden weergegeven:

Jaar / Année	Fiscaal verjaard kapitaal / Capital fiscalement prescrit	Fiscaal niet verjaard kapitaal / Capital fiscalement non prescrit	Lopende jaar / Année en cours
2016	36 %	20 %	25 %
2017	37 %	22 %	25 %
2018	38 %	23 %	25 %
2019	39 %	24%	25 %
2020	40 %	25%	25 %
2021	41 %	26 %	25 %

De ontworpen regeling tot fiscale regularisatie is – op enkele punten na –<sup>45</sup> in belangrijke mate geïnspireerd op het vorige stelsel van regularisatie dat van toepassing was tot 31 december 2013.<sup>46</sup>

#### BEVOEGDHEID

1. De ontworpen regeling is ook gericht op natuurlijke personen-riksinwoners die normaal onderworpen zijn aan de personenbelasting, zoals blijkt uit artikel 74, 6°, tweede lid, van het voorontwerp, en die in het verleden niet al hun belastbare

<sup>45</sup> De belangrijkste verschilpunten zijn:

- er wordt geen onderscheid meer gemaakt tussen gewone fiscale fraude en ernstige fiscale fraude;
- de bewijslastregeling is gewijzigd;
- ook de verzekeringstaks is in de regeling opgenomen, terwijl ook vermogens ondergebracht in juridische constructies en buitenlandse verzekeringsproducten en vermogen op buitenlandse bankrekeningen explicet worden vermeld;
- er is voorzien in de mogelijkheid tot het regulariseren van kapitalen en inkomsten van het lopende jaar;
- er kan slechts één nieuwe regularisatieaangifte worden gedaan.

<sup>46</sup> In het verleden zijn verschillende mogelijkheden geboden om te regulariseren. De wet van 31 december 2003 “houdende invoering van een eenmalige bevrijdende aangifte” voorzag reeds in de mogelijkheid tot regularisatie en was in de tijd beperkt (van 1 januari 2004 tot 31 december 2004). Bij titel VII, hoofdstuk VI, van de programmawet van 27 december 2005 werd eerst een fiscale regularisatieprocedure ingevoerd die niet in de tijd beperkt was, maar die naderhand bij de wet van 11 juli 2013 “tot wijziging van het systeem van fiscale regularisatie en tot invoering van een sociale regularisatie” is beperkt tot 31 december 2013.

D'autres revenus ou revenus professionnels de l'année en cours peuvent également figurer dans la déclaration-régularisation (article 76, § 1<sup>er</sup> et 2, de l'avant-projet). Il est précisé dans l'exposé des motifs que pour les revenus de l'année en cours pour lesquels le délai de déclaration n'est pas encore prescrit, le déclarant a le choix, soit de s'adresser à son contrôle local (auquel cas les dispositions fiscales ordinaires seront d'application et l'anonymat ne sera pas garanti), soit de s'adresser au Point de contact (auquel cas il doit s'agir d'une régularisation globale, qui porte également sur les années précédentes).

Schématiquement, les différents tarifs de régularisation peuvent se présenter comme suit:

Jaar / Année	Fiscaal verjaard kapitaal / Capital fiscalement prescrit	Fiscaal niet verjaard kapitaal / Capital fiscalement non prescrit	Lopende jaar / Année en cours
2016	36 %	20 %	25 %
2017	37 %	22 %	25 %
2018	38 %	23 %	25 %
2019	39 %	24%	25 %
2020	40 %	25%	25 %
2021	41 %	26 %	25 %

À quelques différences près<sup>45</sup>, le régime de régularisation fiscale en projet s'inspire largement du système de régularisation précédent qui était applicable jusqu'au 31 décembre 2013<sup>46</sup>.

#### COMPÉTENCE

1. Ainsi qu'il ressort de l'article 74, 6°, alinéa 2, de l'avant-projet, le régime en projet vise également les personnes physiques – habitants du Royaume normalement assujettis à l'impôt des personnes physiques, et qui, par le passé, n'ont

<sup>45</sup> Les principales différences sont les suivantes:

- il n'est plus fait de distinction entre la fraude fiscale ordinaire et la fraude fiscale grave;
- les règles relatives à la charge de la preuve ont été modifiées;
- la taxe sur les contrats d'assurance est également incluse dans le régime, alors que sont également expressément mentionnés les fonds placés dans des constructions juridiques et les produits d'assurance étrangers ainsi que les fonds placés sur des comptes étrangers;
- il est prévu de pouvoir régulariser les capitaux et revenus de l'année en cours;
- une seule nouvelle déclaration-régularisation peut être faite.

<sup>46</sup> Plusieurs possibilités de régularisation ont été offertes par le passé. La loi du 31 décembre 2003 “instaurant une déclaration libératoire unique” prévoyait déjà une possibilité de régularisation et était limitée dans le temps (du 1<sup>er</sup> janvier 2004 au 31 décembre 2004). Le titre VII, chapitre VI, de la loi-programme du 27 décembre 2005 a d'abord instauré une procédure de régularisation fiscale non limitée dans le temps, mais elle a ensuite été limitée au 31 décembre 2013 par la loi du 11 juillet 2013 “modifiant le régime de régularisation fiscale et instaurant une régularisation sociale”.

onroerende, roerende, diverse en beroepsinkomsten hebben aangegeven. De regeling laat zelfs een regularisatie toe die ook betrekking heeft op hun overige inkomsten en beroepsinkomsten van het lopende jaar.

2. De personenbelasting is een naar oorsprong federale belasting waarop de gewesten met ingang van het aanslagjaar 2015 “een aanvullende belasting kunnen heffen overeenkomstig titel III/1 [van de bijzondere wet van 16 januari 1989 “betreffende de financiering van de Gemeenschappen en de Gewesten” (hierna: bijzondere financieringswet)]” (artikel 6, § 2, van de bijzondere financieringswet).

Op basis van de lokalisatie van de personenbelasting kunnen de gewesten:

“1° opcentiemen heffen op een deel van de personenbelasting. Het deel van de personenbelasting waarop de opcentiemen worden geheven, is de gereduceerde belasting Staat;

2° korting toestaan en belastingverminderingen en belastingvermeerderingen toepassen op de in 1° bedoelde opcentiemen zonder dat daaruit een vermindering of een vermeerdering van de belastbare grondslag ontstaat” (artikel 5/1, § 1, eerste lid, van de bijzondere financieringswet).

Het totaal van de opcentiemen, korting en belastingverminderingen en -vermeerderingen, eventueel na toepassing van artikel 5/3, § 1, 2°, vormt de gewestelijke aanvullende belasting op de personenbelasting (ook de gewestelijke personenbelasting genoemd) (artikel 5/1, § 1, tweede lid, van de bijzondere financieringswet).

De gewestelijke personenbelasting is geënt op het mechanisme van de personenbelasting en is er dus onlosmakelijk mee verbonden. Enkel de federale overheid is bevoegd voor de dienst van de personenbelasting (artikel 5/1, § 5, eerste lid, van de bijzondere financieringswet) en moet daarbij ook toepassing maken van de gewestelijke regels inzake het heffen van opcentiemen op een deel van de personenbelasting, het toestaan van korting en het toepassen van belastingverminderingen en –vermeerderingen.

De Federale Staat is ook exclusief bevoegd gebleven om de belastbare grondslag te bepalen met dien verstande dat “[v]an het totale netto inkomen (...) enkel de onderhoudsgelden [kunnen] worden afgetrokken binnen de grenzen en onder de voorwaarden die zijn bepaald in het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992” (artikel 5/1, § 5, tweede lid, van de bijzondere financieringswet).<sup>47</sup>

3. Het Grondwettelijk Hof heeft in verband met het vorige stelsel van regularisatie geoordeeld dat wanneer de federale overheid instaat voor de dienst van de te regulariseren belastingen, en daarbij de procedureregels voor de inning van die belastingen kan bepalen, ze bij de uitoefening van die bevoegdheid ervoor moet waken dat ze niet aan de gewesten bevoegdheden ontzegt die hun door of krachtens de Grondwet worden toegewezen. De federale overheid mag

<sup>47</sup> Zie ook Parl.St. Kamer nr. 53-2974/001, 18-19, en Parl.St. Kamer nr. 53-2974/007, 6.

pas déclaré tous leurs revenus immobiliers, mobiliers, divers et professionnels imposables. Le régime permet même une régularisation concernant également leurs autres revenus et revenus professionnels de l'année en cours.

2. À l'origine, l'impôt des personnes physiques est un impôt fédéral sur lequel, à partir de l'exercice d'imposition 2015, les régions “sont autorisées à percevoir une taxe additionnelle conformément au titre III/1 [de la loi spéciale du 16 janvier 1989 “relative au financement des Communautés et des Régions” (ci-après: la loi spéciale de financement)]” (article 6, § 2, de la loi spéciale de financement).

Sur la base de la localisation de l'impôt des personnes physiques, les régions peuvent:

“1° établir des centimes additionnels sur une partie de l'impôt des personnes physiques. La partie de l'impôt des personnes physiques sur laquelle les centimes additionnels sont établis, est l'impôt État réduit;

2° accorder des diminutions d'impôt et appliquer des réductions et des augmentations d'impôt sur les centimes additionnels visés au 1°, sans qu'il en résulte une diminution ou une augmentation de la base imposable” (article 5/1, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, de la loi spéciale de financement).

Le total des centimes additionnels, des diminutions et des réductions et augmentations d'impôt, le cas échéant après application de l'article 5/3, § 1<sup>er</sup>, 2°, constitue la taxe additionnelle régionale sur l'impôt des personnes physiques (également dénommée *l'impôt des personnes physiques régional*) (article 5/1, § 1<sup>er</sup>, alinéa 2, de la loi spéciale de financement).

L'impôt des personnes physiques régional est greffé sur le mécanisme de l'impôt des personnes physiques et y est indissociablement lié. Seule l'autorité fédérale est compétente pour le service de l'impôt des personnes physiques (article 5/1, § 5, alinéa 1<sup>er</sup>, de la loi spéciale de financement) et à cet égard doit également appliquer les règles régionales de perception des centimes additionnels sur une partie de l'impôt des personnes physiques, d'octroi des diminutions d'impôt et d'application des réductions et des augmentations d'impôt.

L'État fédéral est aussi demeuré exclusivement compétent pour fixer la base imposable, étant entendu que “[d]e l'ensemble des revenus nets, seules les rentes alimentaires peuvent être déduites dans les limites et aux conditions déterminées par le Code des impôts sur les revenus 1992” (article 5/1, § 5, alinéa 2, de la loi spéciale de financement)<sup>47</sup>.

3. Concernant le précédent régime de régularisation, la Cour constitutionnelle a jugé que lorsque l'autorité fédérale se charge du service des impôts à régulariser et qu'elle peut fixer à cet égard les règles de procédure pour la perception de ces impôts, elle doit, dans l'exercice de cette compétence, veiller à ne pas priver les régions des compétences qui leur sont attribuées par la Constitution ou en vertu de celle-ci. Dans l'exercice de cette compétence, l'autorité fédérale ne

<sup>47</sup> Voir également Doc. parl., Chambre, n° 53-2974/001, pp. 18-19, et Doc. parl., Chambre, n° 53-2974/007, p. 6.

een belastingplichtige bij de uitoefening van die bevoegdheid niet bevrijden van een gewestelijke belasting zonder dat de belasting werd voldaan tegen de door het gewest bepaalde aanslagvoet en ze mag geen vrijstelling verlenen waarin het betrokken gewest niet heeft voorzien. Voorts heeft het Grondwettelijk Hof bepaald dat “[g]elet op de in de bijzondere wet van 16 januari 1989 neergelegde bevoegdheid inzake de gewestelijke belastingen, (...) het de federale wetgever niet toe[komt] af te zien van de inning van die belastingen voor de dienst waarvan de federale overheid overeenkomstig artikel 5 § 3, van die bijzondere wet instaat, noch die belastingen als voldaan te beschouwen zonder dat het door de bevoegde gewestelijke overheid bepaalde tarief werd betaald. Een beslissing om af te zien van een verschuldigde belasting komt immers neer op het verlenen van een vrijstelling wat te dezen tot de bevoegdheden van de gewesten behoort”<sup>48</sup>

Inzake de personenbelasting komt het alleen de federale overheid toe om de netto-inkomsten te bepalen,<sup>49</sup> maar zij kan op de inkomsten van een rikswooner geen personenbelasting heffen zonder dat op deze belasting<sup>50</sup> overeenkomstig titel III/1 van de bijzondere financieringswet een gewestelijke aanvullende belasting kan worden geheven.

#### 4.1. Volgens de gemachtigde heeft de ontworpen regeling echter

“enkel betrekking (...) op federale bevoegdheden. Hierdoor moet worden geoordeld dat het gaat om een heffing *sui generis* ter compensatie van de federale personenbelasting (maar niet alleen daarvan; zie ook regels voor btw en andere belastingen + regels inzake kapitalen). Voor de gewestelijke personenbelasting is immers een decreet/ordonnantie vereist om de zaken te kunnen regulariseren”.

De vraag rijst evenwel of, gelet op de nauwe verwetenheid tussen de federale personenbelasting en de gewestelijke personenbelasting, de federale overheid nog wel bevoegd is om *eigenmachtig* een regeling tot fiscale regularisatie inzake de personenbelasting in te voeren.

4.2. Uit de wijze van heffing zoals bepaald in het voorontwerp – zie artikel 75, §§ 1, 2 en 3, inzake de fiscaal *niet verjaarde* overige inkomsten en beroepsinkomsten en artikel 76, §§ 1, 2 en 3, inzake de overige en beroepsinkomsten van het *lopende jaar* – kan worden afgeleid dat voor natuurlijke personen-rikswoners die normaal voor die inkomsten aan de personenbelasting onderworpen zijn,

<sup>48</sup> GwH 19 september 2014, nr. 130/2014, B.9.

<sup>49</sup> Dat blijkt uit artikel 5/1, § 5, van de bijzondere financieringswet. De federale wetgever heeft nog steeds, en onbeperkt, de mogelijkheid om te bepalen welke aftrekken kunnen worden toegepast op de bruto-inkomsten, zoals de aftrek van beroepskosten, investeringsaftrek, de aftrek van kosten om onroerende inkomsten te verkrijgen, enzovoort (*Parl.St. Kamer* nr. 53-2974/001, 19).

<sup>50</sup> Met uitzondering van de belasting op dividenden, interesten, royalty's, loten van effecten van leningen en meerwaarden op roerende waarden en titels, die zijn uitgesloten van de aanvullende gewestelijke belasting op de personenbelasting (artikel 5/2, § 2, 7°, van de bijzondere financieringswet).

peut libérer un contribuable d'un impôt régional sans que l'impôt ait été acquitté au taux d'imposition fixé par la région et elle ne peut pas accorder une exonération que la région en question n'a pas prévue. La Cour constitutionnelle a jugé en outre qu' “[e]n égard à la compétence en matière d'impôts régionaux contenue dans la loi spéciale du 16 janvier 1989, il n'appartient pas au législateur fédéral de renoncer à la perception de ces impôts pour le service desquels l'autorité fédérale est responsable conformément à l'article 5, § 3, de cette loi spéciale, ni de considérer ces impôts comme acquittés sans qu'ils aient été payés au taux fixé par l'autorité régionale compétente. En effet, une décision de renoncer à un impôt dû revient à accorder une exonération, ce qui relève en l'espèce des compétences des régions”<sup>48</sup>.

En matière d'impôt des personnes physiques, seule l'autorité fédérale est compétente pour déterminer les revenus nets<sup>49</sup>, mais elle ne peut pas percevoir d'impôts des personnes physiques sur les revenus d'un habitant du Royaume sans qu'une taxe additionnelle régionale puisse être perçue sur cet impôt<sup>50</sup>, conformément au titre III/1 de la loi spéciale de financement.

#### 4.1. Selon le délégué, le régime en projet ne porte toutefois que

“(...) op federale bevoegdheden. Hierdoor moet worden geoordeld dat het gaat om een heffing *sui generis* ter compensatie van de federale personenbelasting (maar niet alleen daarvan; zie ook regels voor btw en andere belastingen + regels inzake kapitalen). Voor de gewestelijke personenbelasting is immers een decreet/ordonnantie vereist om de zaken te kunnen regulariseren”.

La question se pose toutefois de savoir si, compte tenu de l'étroite interdépendance entre l'impôt des personnes physiques fédéral et l'impôt des personnes physiques régional, l'autorité fédérale est encore bien compétente pour instaurer *d'autorité* un régime de régularisation fiscale en matière d'impôt des personnes physiques.

4.2. Il peut se déduire des modalités de perception fixées dans l'avant-projet – voir l'article 75, §§ 1<sup>er</sup>, 2 et 3, en ce qui concerne les autres revenus et revenus professionnels fiscalement *non prescrits* et l'article 76, §§ 1<sup>er</sup>, 2 et 3, en ce qui concerne les autres revenus et les revenus professionnels de *l'année en cours* – que pour les personnes physiques - habitants du Royaume normalement soumis à l'impôt des

<sup>48</sup> C.C., 19 septembre 2014, n° 130/2014, B.9.

<sup>49</sup> C'est ce qui ressort de l'article 5/1, § 5, de la loi spéciale de financement. Le législateur fédéral a toujours, et de façon illimitée, la possibilité de déterminer quelles déductions peuvent être appliquées aux revenus bruts, comme les frais professionnels, la déduction pour investissement, les frais faits pour acquérir des revenus immobiliers etc. (*Doc. parl.*, Chambre, n° 53-2974/001, p. 19).

<sup>50</sup> Exception faite de l'impôt afférent aux dividendes, intérêts, redévenues, lots afférents aux titres d'emprunts et plus-values sur valeurs et titres mobiliers, qui sont exclus de la taxe additionnelle régionale à l'impôt des personnes physiques (article 5/2, § 2, 7°, de la loi spéciale de financement).

het zonder voorbehoud betalen van de regularisatieheffing tot gevolg heeft dat de aldus geregulariseerde inkomsten “voor het overige niet meer onderworpen zijn of kunnen worden aan de inkomstenbelasting zoals bepaald in het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, met inbegrip van de daarin vermelde belastingverhogingen, boetes en nalatigheidsinteressen”.

In het licht van de bevoegdheidverdelende regels vervat in titel III/1 van de bijzondere financieringswet, wordt aldus afbreuk gedaan aan de bevoegdheden van de gewesten inzake de personenbelasting. De betaling van de regularisatieheffing heeft, althans voor zover ze als een heffing *sui generis* te beschouwen is, immers tot gevolg dat op die inkomsten geen federale personenbelasting (meer) is gevestigd en ook niet meer kan worden gevestigd, *zodat er ook geen gewestelijke opcentiemen meer op kunnen worden geheven en de gewesten dus hun bevoegdheid ter zake niet kunnen uitvoeren*. Als die inkomsten normaal aangegeven zouden zijn geweest, dan zouden ze zijn belast in de personenbelasting en (sinds het aanslagjaar 2015) ook zijn onderworpen aan de gewestelijke aanvullende belasting. Door het betalen van de regularisatieheffing is dit echter niet het geval. Kortom, door deze inkomsten niet meer in aanmerking te nemen voor de personenbelasting, lijken zij in feite ook geregulariseerd te worden wat betreft de gewestelijke aanvullende belasting.

De ontworpen regularisatieregeling heeft tot gevolg dat de component “gewestelijke personenbelasting” wordt miskend bij het bepalen en het innen van de compenserende heffing,<sup>51</sup> en dat de opbrengst volledig ten goede komt van de federale overheid.

Door de regularisatieheffing te betitelen als een heffing *sui generis* – een betiteling waarvan de relevantie niet hoeft te worden beoordeeld in het kader van dit advies – wordt het probleem uiteraard niet verholpen. De regularisatie kan immers ook betrekking hebben op inkomsten die normaal belast moeten of hadden moeten worden in het kader van de personenbelasting. Het volstaat dus niet om in dat geval de belasting, die intrinsiek een personenbelasting is, te denatureren tot een heffing *sui generis* om te ontkommen aan het zo-even geschetste bevoegdheidsbezuur.

<sup>51</sup> In artikel 72, § 2, van het voorontwerp wordt daarentegen wél rekening gehouden met de aanvullende gemeentebelasting of de aanvullende agglomeratiebelasting op de personenbelasting. In de memorie van toelichting bij artikel 75 van het voorontwerp wordt uitdrukkelijk gesteld dat “[d]e voorziene heffing (...) de aanvullende gemeentebelasting [omvat] om aldus pogingen tot het vermijden van deze heffing via een regularisatie tegen te gaan. In voorkomend geval omvat de heffing eveneens de aanvullende agglomeratiebelasting en/of de aanvullende crisisbelasting.” Als gevolg van de Zesde Staatshervorming is de basis waarop de aanvullende gemeentebelasting en de aanvullende agglomeratiebelasting worden berekend “de totale belasting”, d.w.z. de optelling van de federale personenbelasting en de gewestelijke personenbelasting (artikel 5/3, § 2, eerste lid, en tweede lid, 5°, van de bijzondere financieringswet). Bijgevolg zal bij het bepalen van de berekeningsbasis van de aanvullende gemeentebelasting en de aanvullende agglomeratiebelasting noodzakelijk ook rekening moeten worden gehouden met de gewestelijke personenbelasting.

personnes physiques pour ces revenus, le paiement sans réserve du prélèvement de régularisation implique que les revenus ainsi régularisés “ne sont plus ou ne peuvent plus être pour le surplus soumis à l’impôt sur les revenus tel qu[il est] prévu par le Code des impôts sur les revenus 1992, en ce compris aux accroissements d’impôt qui y sont prévus, aux amendes et aux intérêts de retard”.

Au regard des règles répartitrices de compétences énoncées au titre III/1 de la loi spéciale de financement, il est ainsi porté atteinte aux compétences des régions en matière d’impôt sur les personnes physiques. En effet, le paiement du prélèvement de régularisation, du moins dans la mesure où il doit être regardé comme un prélèvement *sui generis*, implique qu’un impôt des personnes physiques fédéral n’est pas (n’est plus) établi sur ces revenus et ne peut plus non plus être établi, *si bien que des centimes additionnels régionaux ne peuvent plus non plus être perçus sur ces revenus et que les régions ne peuvent donc pas exercer leur compétence en la matière*. Si ces revenus avaient été déclarés normalement, ils auraient été imposés à l’impôt des personnes physiques et (depuis l’exercice d’imposition 2015) ils auraient également été soumis à la taxe additionnelle régionale. En acquittant le prélèvement de régularisation, ce n’est toutefois pas le cas. Bref, en ne prenant plus ces revenus en compte pour l’impôt des personnes physiques, ils paraissent en fait également régularisés en ce qui concerne la taxe additionnelle régionale.

Le régime de régularisation en projet a pour conséquence que l’élément “impôt des personnes physiques régional” est méconnu lors de l’établissement et de la perception du prélèvement compensatoire<sup>51</sup> et que les recettes échoient intégralement à l’autorité fédérale.

En qualifiant le prélèvement de régularisation de prélèvement *sui generis* –qualification dont il n’est pas nécessaire d’apprécier la pertinence dans le cadre du présent avis – le problème n’est évidemment pas résolu. En effet, la régularisation peut également porter sur des revenus qui doivent ou auraient dû normalement être soumis à l’impôt des personnes physiques. Il ne suffit donc pas dans ce cas de dénaturer l’impôt, qui est intrinsèquement un impôt des personnes physiques, en un prélèvement *sui generis* pour échapper à l’objection de compétence décrite ci-dessus.

<sup>51</sup> Par contre, l’article 72, § 2, de l’avant-projet tient effectivement compte de la taxe communale additionnelle ou de la taxe d’agglomération additionnelle à l’impôt des personnes physiques. Dans le commentaire de l’exposé des motifs relativ à l’article 75 de l’avant-projet, il est explicitement mentionné que “[l]a perception qui est introduite inclut la taxe communale additionnelle en vue d’empêcher des tentatives d’évitement de cette cotisation. Dans un tel cas, le prélèvement comprend également la taxe d’agglomération additionnelle et/ou la contribution complémentaire de crise”. Consécutivement à la Sixième Réforme de l’État, la base de calcul de la taxe communale additionnelle et de la taxe d’agglomération additionnelle est “l’impôt total”, à savoir la somme de l’impôt des personnes physiques fédéral et de l’impôt des personnes physiques régional (article 5/3, § 2, alinéa 1<sup>er</sup>, et alinéa 2, 5<sup>°</sup>, de la loi spéciale de financement). Dès lors, pour déterminer la base de calcul de la taxe communale additionnelle et de la taxe d’agglomération additionnelle, il faudra nécessairement tenir également compte de l’impôt des personnes physiques régional.

4.3. Het gegeven dat de gewesten de bevoegdheid hebben om een aanvullende belasting te heffen op de personenbelasting, brengt met zich mee dat een regularisatieregeling waarbij inkomsten zijn betrokken die normaal in de personenbelasting belast moeten of hadden moeten worden, niet eigenmachtig door de federale wetgever kan worden vastgesteld als deze regularisatieregeling geen rekening houdt met de gewestelijke aanvullende belasting op de personenbelasting.

4.4. Er zal niet steeds kunnen worden bepaald welke belastingen zijn ontduken en tijdens welk belastbaar tijdperk. Op de aangever rust wel de verplichting in zijn regularisatieaangifte "een bondige verklaring omtrent het fraudeschema, alsook van de omvang en de oorsprong van de geregulariseerde kapitalen en inkomsten, de periode waarin de kapitalen en inkomsten zijn ontstaan en de voor de geregulariseerde bedragen gebruikte financiële rekeningen" op te nemen (artikel 79, vierde lid, van het voorontwerp). Bovendien rust op hem de bewijslast omtrent de besmetting van de fiscaal verjaarde kapitalen, de geregulariseerde overige inkomsten, de geregulariseerde beroepsinkomsten en de geregulariseerde btw-handelingen; kan hij dat bewijs niet leveren, dan worden de kapitalen of inkomsten geacht volledig besmet te zijn en moeten ze worden geregulariseerd (artikel 83 van het voorontwerp).

Indien de aangever niet over de nodige gegevens beschikt of faalt in zijn bewijslast, zal er veelal niet kunnen worden uitgemaakt welke belastingen zijn ontdukt en wanneer. In dat geval valt niet te bepalen of het gaat om federale dan wel om gewestelijke belastingen. Een gemeenschappelijke heffing kan hiervoor een oplossing bieden, waarbij de Federale Staat en de gewesten gezamenlijk een vervangende regularisatiebelasting instellen en ervoor een verdeelsleutel vastleggen.

4.5. Gelet op de vermenging van de bevoegdheden van de federale overheid en de gewesten ter zake, zal de regularisatieregeling noodzakelijk aan de burgers aangeboden moeten worden als het resultaat van een samenspraak tussen alle bevoegde overheden. Het geëigende middel daartoe is het sluiten van een samenwerkingsovereenkomst in de zin van artikel 92bis van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 "tot hervorming der instellingen", waarmee de verschillende wetgevers hun instemming zullen moeten betuigen.

5. Vermits dit onderdeel van de programmawet, zoals het thans is geconcieerd, geen doorgang kan vinden wegens de ermee verbonden bevoegdheidsrechtelijke implicaties, wordt het niet nader onderzocht.

#### Afdeling 2 – Regularisatie van de sociale bijdragen voor de beroepsinkomsten als zelfstandige

##### VOORAFGAANDE OPMERKING

De opmerkingen die hierna worden gemaakt bij afdeling 2, alsook bij de aan de afdelingen 1 en 2 gemeenschappelijke afdelingen 3, 4 en 5, gelden onder voorbehoud van de opmerking die hiervoor is gemaakt bij afdeling 1, over de bevoegdheid van de federale overheid.

4.3. Le fait que les régions sont compétentes pour percevoir une taxe additionnelle à l'impôt des personnes physiques, implique que le législateur fédéral ne peut pas arrêter d'autorité un régime de régularisation portant sur des revenus qui doivent ou auraient dû normalement être imposés à l'impôt des personnes physiques, si ce régime de régularisation ne tient pas compte de la taxe additionnelle régionale à l'impôt des personnes physiques.

4.4. Il ne sera pas toujours possible de déterminer quels impôts ont été étudiés, ni durant quelle période imposable. Il incombe toutefois au déclarant de joindre à sa déclaration-régularisation "une explication succincte sur le schéma de fraude, ainsi que de l'ampleur et de l'origine des capitaux régularisés et des revenus, de la période pendant laquelle les capitaux et les revenus sont apparus et des comptes financiers utilisés pour les montants régularisés" (article 79, alinéa 4, de l'avant-projet). En outre, la charge de la preuve relative à l'origine douteuse des capitaux fiscalement prescrits, des autres revenus régularisés, des revenus professionnels régularisés et des opérations TVA régularisées lui incombe également; s'il est dans l'impossibilité d'apporter cette preuve, les capitaux ou revenus seront considérés comme étant totalement d'origine douteuse et ils devront être régularisés (article 83 de l'avant-projet).

Si le déclarant ne dispose pas des informations nécessaires ou s'il échoue dans sa charge de la preuve, il sera en général impossible de déterminer quels impôts ont été étudiés et à quel moment. Dans ce cas, il n'y a pas lieu de déterminer s'il s'agit d'impôts fédéraux ou d'impôts régionaux. Un prélevement commun pourrait constituer une solution selon laquelle l'État fédéral et les régions instaureraient d'un commun accord une taxe de régularisation substitutive et en fixeraient une clé de répartition.

4.5. Compte tenu de la confusion des compétences de l'autorité fédérale et des régions en la matière, le régime de régularisation devra nécessairement être présenté aux citoyens comme étant le résultat d'une concertation entre toutes les autorités compétentes. L'instrument approprié à cette fin est la conclusion d'un accord de coopération au sens de l'article 92bis de la loi spéciale du 8 août 1980 "de réformes institutionnelles", auquel les différents législateurs devront donner leur assentiment.

5. Cette partie de la loi-programme, telle qu'elle est actuellement conçue, n'est pas examinée plus avant dès lors qu'elle ne peut être adoptée en raison de ses implications quant à la répartition des compétences.

#### Section 2 – La régularisation de cotisations sociales pour des revenus professionnels de travailleur indépendant

##### OBSERVATION PRÉLIMINAIRE

Les observations formulées ci-après à propos de la section 2 et des sections 3, 4 et 5 communes aux sections 1<sup>re</sup> et 2 sont applicables sous réserve de l'observation formulée ci-dessus à propos de la section 1<sup>re</sup> en ce qui concerne la compétence de l'autorité fédérale.

## ALGEMENE OPMERKING

In artikel 74 van het voorontwerp worden een aantal begrippen gedefinieerd (bijvoorbeeld: Contactpunt, regularisatieaangifte, geregulariseerde beroepsinkomsten, aangever, gemachtigde, enz. ...). Deze definities zijn, overeenkomstig datzelfde artikel, enkel van toepassing op afdeling 1. Een aantal van die begrippen komen evenwel ook voor in afdeling 2. Daarbij wordt de ene keer wel, de andere keer niet gerefereerd aan de definities opgenomen in artikel 74 van het voorontwerp.

Het verdient dan ook aanbeveling om, hetzij artikel 74 van het voorontwerp op te nemen in een afzonderlijke afdeling en de erin opgenomen definities van toepassing te verklaren op de bepalingen opgenomen in de huidige afdelingen 1 en 2,<sup>52</sup> hetzij telkens in afdeling 2 een begrip wordt gehanteerd dat is gedefinieerd in artikel 74, een verwijzing op te nemen naar de definitie opgenomen in dat artikel.

### Artikel 84

In artikel 84, § 1, derde lid, van het voorontwerp wordt verwezen naar artikel 49 van het koninklijk besluit van 19 december 1967 “houdende algemeen reglement in uitvoering van het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967, houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen”. Dat artikel 49 werd evenwel met ingang van 1 januari 2015 opgeheven bij artikel 22 van het koninklijk besluit van 24 januari 2014 “tot wijziging van het koninklijk besluit van 19 december 1967 houdende algemeen reglement in uitvoering van het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967, houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen”. Artikel 84, § 1, derde lid, van het voorontwerp dient dan ook in het licht van die opheffing te worden herzien.

### Artikel 85

Ter wille van de rechtszekerheid dient in artikel 85, tweede lid, van het voorontwerp te worden verwezen naar “[d]e brief bedoeld in artikel 79, vijfde lid”.

### Afdeling 3 – Opheffingsbepaling

### Artikel 90

De gemachtigde heeft verklaard dat de artikelen 127/1 tot en met 127/6 van de programmawet van 27 december 2005 eveneens dienen te worden opgeheven en dat het voorontwerp met een bepaling in die zin zal worden aangevuld.

Hiermee kan worden ingestemd.

## OBSERVATION GÉNÉRALE

L'article 74 de l'avant-projet définit un certain nombre de notions (par exemple: point de contact, déclaration-régularisation, revenus professionnels régularisés, déclarant, mandataire, etc.). Conformément à ce même article, ces définitions ne s'appliquent qu'à la section 1<sup>re</sup>. Toutefois, un certain nombre de ces notions apparaissent également dans la section 2. À cet égard, on se réfère parfois aux définitions inscrites à l'article 74 de l'avant-projet, parfois non.

Il est dès lors recommandé, soit d'insérer l'article 74 de l'avant-projet dans une section distincte et de rendre les définitions qu'il contient applicables aux dispositions figurant dans les sections 1<sup>re</sup> et 2 actuelles<sup>52</sup>, soit de faire référence à la définition inscrite dans cet article 74 chaque fois qu'une notion y définie est utilisée dans la section 2.

### Article 84

L'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 3, de l'avant-projet t vise l'article 49 de l'arrêté royal du 19 décembre 1967 “portant règlement général en exécution de l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 organisant le statut social des travailleurs indépendants”. Toutefois, cet article 49 a été abrogé avec effet au 1<sup>er</sup> janvier 2015 par l'article 22 de l'arrêté royal du 24 janvier 2014 “modifiant l'arrêté royal du 19 décembre 1967 portant règlement général en exécution de l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 organisant le statut social des travailleurs indépendants”. Par conséquent, il convient de réexaminer l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 3, de l'avant-projet au regard de cette abrogation.

### Article 85

Dans l'intérêt de la sécurité juridique, l'article 85, alinéa 2, du projet doit viser “[l]e courrier visé à l'article 79, alinéa 5”.

### Section 3 – Disposition abrogatoire

### Article 90

Le délégué a déclaré que les articles 127/1 à 127/6 inclus de la loi-programme du 27 décembre 2005 doivent également être abrogés et que l'avant-projet sera complété par une disposition en ce sens.

On peut se rallier à cette proposition.

<sup>52</sup> In dat geval kunnen de thans in afdeling 2 opgenomen verwijzingen naar een definitie bepaald in artikel 74 worden weggelaten.

<sup>52</sup> Dans ce cas, les références à une définition énoncée à l'article 74, qui figurent actuellement dans la section 2, peuvent être omises.

Afdeling 4 – Overgangsmaatregel

Bij deze afdeling zijn geen opmerkingen te maken.

Afdeling 5 – Inwerkingtreding

Artikel 92

Volgens artikel 92, eerste lid, van het voorontwerp treden de bepalingen van titel 5, hoofdstuk 2, in werking op 1 januari 2016 “op voorwaarde dat uit een advies blijkt dat de Financiële Actiegroep (FAG) geen fundamentele bezwaren heeft tegen het in dit hoofdstuk bedoelde systeem van regularisatie”. Volgens het tweede lid van dat artikel maakt de minister bevoegd voor Financiën het vervuld zijn van die voorwaarde bekend door een bericht in het *Belgisch Staatsblad*.

Een dergelijke regeling komt erop neer dat het aan de minister bevoegd voor Financiën wordt overgelaten om te beoordelen of aan de gestelde voorwaarden is voldaan, onder meer of het advies van de FAG al of niet “fundamentele” bezwaren bevat.

Het bepalen van de datum van de inwerkingtreding van een wet kan echter niet aan een minister worden overgelaten, wel aan de Koning. Bovendien moet vermeden worden dat de inwerkingtreding van een wet op een rechtsonzekere manier geregeld wordt. Zo is niet helemaal duidelijk of het de bedoeling is om hoofdstuk 2 met terugwerkende kracht in werking te laten treden indien het bedoelde advies van de FAG na 1 januari 2016 zou worden verstrekt.

De bepaling zou dus zo moeten worden gesteld, dat de Koning de inwerkingtreding van hoofdstuk 2 regelt door middel van een koninklijk besluit. Bovendien dient te worden verduidelijkt wat wordt verstaan onder “fundamentele bezwaren” en of de Koning gemachtigd is om hoofdstuk 2 eventueel met terugwerkende kracht tot 1 januari 2016 in werking te stellen.

*De griffier,*

Greet VERBERCKMOES

*De voorzitter,*

Marnix VAN DAMME

*De griffier,*

Bernadette VIGNERON

*De voorzitter,*

Pierre VANDERNOOT

*De griffier,*

Annemie GOOSSENS

*De voorzitter,*

Jo BAERT

*De griffier,*

Colette GIGOT

*De voorzitter,*

Pierre LIÉNARDY

Section 4 – Mesure transitoire

Cette section n’appelle aucune observation.

Section 5 – Entrée en vigueur

Article 92

L’article 92, alinéa 1<sup>er</sup>, de l’avant-projet énonce que les dispositions, du titre 5, chapitre 2 entrent en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2016 “à condition qu’il ressorte d’un avis que le Groupe d’action financière (GAIFI) n’ait pas d’objection fondamentale contre le système de régularisation visé au présent chapitre”. Selon l’alinéa 2 de cet article, la réalisation de cette condition fait l’objet d’un avis publié au *Moniteur belge* par le ministre qui a les Finances dans ses attributions.

Pareille règle revient à laisser au ministre qui a les Finances dans ses attributions le soin d’apprécier si les conditions imposées sont remplies, notamment si l’avis du GAIFI comporte ou non des objections “fondamentales”.

Toutefois, la fixation de la date d’entrée en vigueur d’une loi ne peut pas être confiée à un ministre, mais bien au Roi. En outre, il faut éviter que l’entrée en vigueur d’une loi soit réglée d’une manière incertaine du point de vue de la sécurité juridique. Ainsi, on n’aperçoit pas clairement si l’intention est de faire entrer le chapitre 2 en vigueur avec effet rétroactif dans l’hypothèse où l’avis visé du GAIFI serait rendu après le 1<sup>er</sup> janvier 2016.

Par conséquent, la disposition devrait être rédigée de manière à ce que le Roi règle l’entrée en vigueur du chapitre 2 au moyen d’un arrêté royal. En outre, on précisera ce qu’il y a lieu d’entendre par “objection fondamentale” et si le Roi est habilité, le cas échéant, à mettre en œuvre le chapitre 2, avec effet rétroactif au 1<sup>er</sup> janvier 2016.

*Le greffier,*

*Le président,*

Greet VERBERCKMOES

Marnix VAN DAMME

*Le greffier,*

*Le président,*

Bernadette VIGNERON

Pierre VANDERNOOT

*Le greffier,*

*Le président,*

Annemie GOOSSENS

Jo BAERT

*Le greffier,*

*Le président,*

Colette GIGOT

Pierre LIÉNARDY

**ONTWERP PROGRAMMAWET**  
**AMENDEMENTEN VAN DE REGERING**

**PROJET DE LOI PROGRAMME**  
**AMENDEMENTS DU GOUVERNEMENT**

**Nr. 1****Hoofdstuk 5 (*nieuw*)**

Een Hoofdstuk 5 invoegen, luidende:

« Hoofdstuk 5 – Gezondheidszorg »

**Verantwoording**

Dit amendement heeft tot doel een nieuw hoofdstuk betreffende de niet-indexering van de honorariasectoren in te voegen in de Programmawet.

**Nr. 2****Art. 67 (*nieuw*)**

In voornoemde Hoofdstuk 5, een artikel 67 invoegen, luidende:

§1. In 2016 wordt geen enkele indexering uitgevoerd voor de bedragen voor verstrekkingen voorzien bij de wet of krachtens de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, die vallen onder de jaarlijkse algemene begrotingsdoelstelling geneeskundige verzorging voor het jaar 2016.

Het eerste lid geldt niet voor de bedragen die worden geïndexeerd overeenkomstig artikel 4, tweede lid van de wet van 1 maart 1977 houdende inrichting van een stelsel waarbij sommige uitgaven in de overheidssector aan het indexcijfer van de consumptieprijs van het Rijk worden gekoppeld.

§2. Vanaf 2016 wordt voor de bedragen die worden geïndexeerd overeenkomstig artikel 4, tweede lid van de wet van 1 maart 1977 houdende inrichting van een stelsel waarbij sommige uitgaven in de overheidssector aan het indexcijfer van de consumptieprijs van het Rijk worden gekoppeld, rekening gehouden met de afgevlakte gezondheidsindex zoals bedoeld in artikel 2, §2 van het koninklijk besluit van 24 december 1993 ter uitvoering van de wet van 6 januari 1989 tot vrijwaring 's lands concurrentievermogen, bekraftigd bij de wet van 30 maart 1994.

De toepassing van het eerste lid mag niet leiden tot een nominale vermindering van de bedragen in de periode tot aan de referentiemaand bedoeld in artikel 2, § 4 van het voormelde koninklijk besluit.

**N° 1****Chapitre 5 (*nouveau*)**

Insérer un Chapitre 5, rédigé comme suit :

« Chapitre 5 – Soins de santé »

**Justification**

Cet amendement vise à insérer dans la loi programme un nouveau chapitre concernant la non-indexation des secteurs d'honoraires.

**N° 2****Art. 67 (*nouveau*)**

Dans le Chapitre 5 précité, insérer un article 67, rédigé comme suit :

§1<sup>er</sup>. En 2016, il n'est procédé à aucune indexation des montants pour les prestations prévus par la loi ou en vertu de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, qui relèvent de l'objectif budgétaire global annuel des soins de santé pour l'année 2016.

L'alinéa premier ne s'applique pas aux montants qui sont indexés conformément à l'article 4, alinéa 2, de la loi du 1<sup>er</sup> mars 1977 organisant un régime de liaison à l'indice des prix à la consommation du Royaume de certaines dépenses dans le secteur public.

§2. A partir de 2016 il est tenu compte de l'indice santé lissé visé à l'article 2, §2 de l'arrêté royal du 24 décembre 1993 portant exécution de la loi du 6 janvier 1989 de sauvegarde de la compétitivité du pays, confirmé par la loi du 30 mars 1994 pour les montants qui sont indexés conformément à l'article 4, alinéa 2, de la loi du 1er mars 1977 organisant un régime de liaison à l'indice des prix à la consommation du Royaume de certaines dépenses dans le secteur public.

La disposition du premier alinéa ne peut avoir pour conséquence une diminution nominale de montants durant la période jusqu'au mois de référence déterminé à l'article 2, § 4 de l'arrêté susvisé.

### Verantwoording

In uitvoering van de begrotingsdoelstelling 2016, vastgelegd bij Ministerraad van 23 oktober 2015 en overeenkomstig de notificaties van het conclaaf begrotingscontrole 2015 en initiële begroting 2016 van 28 augustus 2015 wordt de indexmassa 2016 ten belope van 82.544 duizend euro meegezogen in het pakket van bijkomende inspanning dat wordt opgelegd aan de gezondheidszorg.

Om de indexering te vermijden van bedragen in de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging die niet werken volgens het spilindexmechanisme, wordt voorzien dat deze bedragen in 2016 niet kunnen worden geïndexeerd. Er wordt dus een vergelijkbaar principe toegepast als in 2015 op de uitgaven van de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging die vallen onder de partiële en de jaarlijkse globale begrotingsdoelstelling voor het dienstjaar 2016. Dit betekent dat gedurende het kalenderjaar 2016 geen indexering wordt toegepast op honoraria, tegemoetkomingen, remgelden, remgeldplafonds en prijzen die niet werken volgens het spilindexmechanisme.

Anderzijds, door de invoering van de afgevlakte gezondheidsindex door de wet van 23 april 2015 tot verbetering van de werkgelegenheid zijn er voor wat betreft de toepassing van de spilindex twee verschillende indexreeksen ontstaan, waarop twee verschillende berekeningswijzen worden toegepast (waarvan het temporeel toepassingsgebied bovenindien niet geheel samenvalt). Het is hierom aangewezen om ook alle bedragen in de verplichte verzekering die thans het spilindexmechanisme volgen van artikel 4, tweede lid van de wet van 1 maart 1977 houdende inrichting van een stelsel waarbij sommige uitgaven in de overheidssector aan het indexcijfer van de consumptieprijsen van het Rijk worden gekoppeld, vanaf 1 januari 2016 eveneens de afgevlakte spilindex zou volgen.

### Nr. 3

In hoofdstuk 2 van de programmawet, een afdeling 2 invoegen, luidende:

#### **Afdeling 2 – Referentieterugbetaling**

### Verantwoording

Dit amendement heeft tot doel een nieuwe afdeling betreffende de referentieterugbetaling in te voegen in de Programmawet.

### Justification

En exécution de l'objectif budgétaire 2016, établi par le Conseil des ministres du 23 octobre 2015 et conformément à la notification du conclave de contrôle budgétaire 2015 et au budget initial 2016 du 28 août 2015, la masse d'index 2016 est reprise à hauteur de 82.544 mille euros dans le paquet d'efforts complémentaires imposé aux soins de santé.

Pour éviter l'indexation dans l'assurance obligatoire soins de santé de montants qui ne sont pas soumis au mécanisme de l'indice-pivot, il est prévu que ces montants ne peuvent être indexé en 2016. Un principe similaire à celui adopté en 2015 est appliqué aux dépenses de l'assurance obligatoire soins de santé qui tombe sous les objectifs budgétaires partiels et global annuel pour l'année 2016. Cela signifie que durant l'année calendrier 2016 aucune indexation n'est appliquée sur l'ensemble des honoraires, interventions, tickets modérateurs, plafonds des tickets modérateurs et prix qui ne sont pas soumis au mécanisme de l'indice-pivot.

D'autre part, suite à l'introduction de l'indice santé lissé par la loi du 23 avril 2015 concernant la promotion de l'emploi en ce qui concerne l'application de l'indice-pivot, deux séries d'indices ont vu le jour, auxquelles deux modes de calcul distincts sont appliqués (et dont, en outre, le domaine d'application temporel ne se recoupe pas totalement). Il est dès lors opportun que tous les montants dans l'assurance obligatoire soins de santé qui suivent le mécanisme de l'indice-pivot de l'article 4, alinéa 2 de la loi du 1er mars 1977 organisant un régime de liaison à l'indice des prix à la consommation du Royaume de certaines dépenses dans le secteur public, soient, à partir du 1er janvier 2016, lié à l'indice santé lissé.

### N° 3

2 Dans le Chapitre 2 de la loi programma, insérer une section 2, rédigé comme suit :

#### **Section 2 – Remboursement de référence**

### Justification

Cet amendement vise à insérer dans la loi-programme une nouvelle section concernant le remboursement de référence.

**Nr. 4**Art. 62bis (*nieuw*)

In voornoemde Afdeling 2, een artikel 62bis invoegen, luidende:

In artikel 35ter van dezelfde wet, vervangen bij de wet van 27 december 2005 en gewijzigd bij de wetten van 25 april 2007, 22 december 2008, 10 december 2009, 23 december 2009, 29 december 2010, 17 februari 2012, 30 juli 2013, 7 februari 2014 en 19 december 2014, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1, vierde lid, wordt het getal "41" vervangen door het getal "51,52" en wordt het getal "32,5" vervangen door het getal "43,64";

2° in paragraaf 1 worden de leden vijf tot negen opgeheven;

3° in paragraaf 2, eerste lid, worden de woorden "op de helft van de in § 1 vermelde percentages teruggebracht" vervangen door de woorden "op 27,82 pct. teruggebracht voor de specialiteiten waarvoor de verzekeringsstegemoetkoming 100 pct. van de vergoedingsbasis bedraagt en op 23,37 pct. voor de andere specialiteiten,";

4° paragraaf 2 word aangevuld met een lid, luidende:

"De regels die gevuld dienen te worden om aan te geven dat de verminderingen op 27,82 pct. worden teruggebracht voor de specialiteiten waarvoor de verzekeringsstegemoetkoming 100 pct. van de vergoedingsbasis bedraagt en op 23,37 pct. voor de andere specialiteiten, worden vastgesteld door de Koning.";

5° in paragraaf 2bis, eerste lid, worden de woorden "op de helft van de in § 1 vermelde percentages teruggebracht" vervangen door de woorden "op 27,82 pct. teruggebracht voor de specialiteiten waarvoor de verzekeringsstegemoetkoming 100 pct. van de vergoedingsbasis bedraagt en op 23,37 pct. voor de andere specialiteiten,";

6° paragraaf 2bis word aangevuld met een lid, luidende:

"De regels die gevuld dienen te worden om aan te geven dat de verminderingen op 27,82 pct. worden teruggebracht voor de specialiteiten waarvoor de verzekeringsstegemoetkoming 100 pct. van de vergoedingsbasis bedraagt en op 23,37 pct. voor de andere specialiteiten, worden vastgesteld door de Koning.";

7° paragraaf 3 wordt vervangen als volgt:

**N° 4**Art. 62bis (*nouveau*)

Dans la section 2 précitée, insérer un article 62bis, rédigé comme suit :

Dans l'article 35ter, de la même loi, remplacé par la loi du 27 décembre 2005 et modifié par les lois des 25 avril 2007, 22 décembre 2008, 10 décembre 2009, 23 décembre 2009, 29 décembre 2010, 17 février 2012, 30 juillet 2013, 7 février 2014 en 19 décembre 2014, les modifications suivantes sont apportées:

1° au paragraphe 1er, alinéa 4, le nombre "41" est remplacé par le nombre "51,52" et le nombre "32,5" est remplacé par le nombre "43,64";

2° au paragraphe 1er, les alinéas 5 à 9 sont abrogés;

3° au paragraphe 2, alinéa 1<sup>er</sup>, les mots « la moitié des pourcentages visés au §1<sup>er</sup> » sont remplacés par les mots « 27,82 p.c. pour les spécialités pour lesquelles l'intervention de l'assurance représente 100 p.c. de la base de remboursement et à 23,37 p.c. pour les autres spécialités, »;

4° le paragraphe 2 est complété par un alinéa rédigé comme suit:

« Les modalités suivant lesquelles il est indiqué que les réductions visées au § 1er sont ramenées à 27,82 p.c. pour les spécialités pour lesquelles l'intervention de l'assurance représente 100 p.c. de la base de remboursement et de 23,37 p.c. pour les autres spécialités, sont fixées par le Roi. »;

5° au paragraphe 2bis, alinéa 1<sup>er</sup>, les mots « la moitié des pourcentages visés au §1<sup>er</sup> » sont remplacés par les mots « 27,82 p.c. pour les spécialités pour lesquelles l'intervention de l'assurance représente 100 p.c. de la base de remboursement et à 23,37 p.c. pour les autres spécialités, »;

6° le paragraphe 2bis est complété par un alinéa rédigé comme suit:

« Les modalités suivant lesquelles il est indiqué que les réductions visées sont ramenées à 27,82 p.c. pour les spécialités pour lesquelles l'intervention de l'assurance représente 100 p.c. de la base de remboursement et de 23,37 p.c. pour les autres spécialités, sont fixées par le Roi. »;

7° le paragraphe 3 est remplacé par ce qui suit:

"§ 3. Voor de specialiteiten waarvan de vergoedingsbasis is verlaagd op basis van paragraaf 1, moeten de aanvragers volgens de door de Koning vastgestelde regels en voorwaarden, tussen de vier volgende opties kiezen:

1° ofwel wordt de verkoopprijs aan publiek, of bij ontstentenis hiervan de verkoopprijs buiten bedrijf, verlaagd tot op een niveau dat gelijk is aan dit van de nieuwe vergoedingsbasis, vermeerderd met een veiligheidsmarge van 25 pct. van deze nieuwe vergoedingsbasis, met dien verstande dat deze veiligheidsmarge niet hoger kan zijn dan 5,00 EUR;

2° ofwel wordt de verkoopprijs aan publiek, of bij ontstentenis hiervan de verkoopprijs buiten bedrijf, verlaagd tot op een niveau dat hoger is dan dit van de nieuwe vergoedingsbasis, maar lager dan het niveau, als berekend onder 1°;

3° ofwel wordt de verkoopprijs aan publiek, of bij ontstentenis hiervan de verkoopprijs buiten bedrijf, verlaagd tot het niveau van de nieuwe maximale vergoedingsbasis;

4° ofwel wordt de specialiteit van rechtswege en zonder rekening te houden met de procedures bepaald in artikel 35bis, geschrapt uit de lijst.

Indien de aanvrager niet kiest voor één van de vier bovenvermelde opties, wordt van rechtswege de optie onder 3° toegepast.

De lijst kan maandelijks en van rechtswege worden aangepast opdat rekening wordt gehouden met de prijsverlagingen, bedoeld in het eerste lid, 1°, 2° en 3°, of met de schrappingen van rechtswege, bedoeld in het eerste lid, 4°."

8° in paragraaf 4bis worden de woorden "volgens de bepalingen van artikel 35ter, § 3, tweede lid" vervangen door de woorden "volgens de bepalingen van artikel 35ter, § 3, eerste lid, 4°";

9° het artikel wordt aangevuld met de paragrafen 11 en 12, luidende:

"§ 11. Op 1 maart 2016:

a) wordt de vergoedingsbasis van de specialiteiten waarvoor na 31 maart 2010 en vóór 1 april 2012, op grond van § 1, een nieuwe vergoedingsbasis werd vastgesteld, eventueel met toepassing van artikel 35quater, alsook van de in artikel 34, eerste lid, 5°, c), 2), bedoelde specialiteiten die hetzelfde werkzaam bestanddeel bevatten, van rechtswege bijkomend verminderd met 6 pct;

b) wordt de vergoedingsbasis van de specialiteiten waarvoor na 31 maart 2010 en vóór 1 april 2012 op grond van § 2 of § 2bis een nieuwe vergoedingsbasis werd vastgesteld, van rechtswege bijkomend verminderd met 3 pct;

"§ 3. Pour les spécialités dont la base de remboursement a été réduite sur la base du paragraphe 1er, les demandeurs doivent opter, selon les règles et conditions définies par le Roi, entre les quatre options suivantes :

1° soit le prix public, ou à défaut le prix de vente ex-usine, est réduit à un niveau qui est égal à celui de la nouvelle base de remboursement, augmenté d'une marge de sécurité de 25 p.c. de cette nouvelle base de remboursement, étant entendu que cette marge de sécurité ne peut excéder 5,00 EUR;

2° soit le prix public, ou à défaut le prix de vente ex-usine, est réduit à un niveau qui est supérieur à celui de la nouvelle base de remboursement, mais inférieur au niveau tel que calculé sous 1°;

3° soit le prix public, ou à défaut le prix de vente ex-usine, est réduit au niveau de la nouvelle base de remboursement maximale ;

4° soit la spécialité est supprimée de la liste de plein droit et sans tenir compte des procédures fixées dans l' article 35bis.

Si le demandeur ne choisit pas une des quatre options susmentionnées, l'option sous 3° est appliquée de plein droit.

La liste peut être adaptée mensuellement et de plein droit pour tenir compte des réductions de prix visées à l'alinéa 1er, 1°, 2° et 3°, ou des suppressions de plein droit visées à l'alinéa 1er, 4°."

8° au paragraphe 4bis, les mots "selon les dispositions de l'article 35ter, § 3, deuxième alinéa" sont remplacés par les mots "selon les dispositions de l'article 35ter, § 3, alinéa 1er, 4°";

9° l'article est complété par les paragraphes 11 et 12, rédigés comme suit:

"§ 11. Au 1er mars 2016:

a) la base de remboursement des spécialités pour lesquelles une nouvelle base de remboursement a été fixée après le 31 mars 2010 et avant le 1er avril 2012 sur la base du § 1er, le cas échéant par l'application de l' article 35quater, ainsi que pour les spécialités visées à l' article 34, alinéa 1er, 5°, c), 2), contenant le même principe actif, est diminuée de plein droit de 6 p.c. complémentaires;

b) la base de remboursement des spécialités pour lesquelles une nouvelle base de remboursement a été fixée après le 31 mars 2010 et avant le 1er avril 2012 sur la base du § 2 ou du § 2bis, est diminuée de plein droit de 3 p.c. complémentaires ;

- c) wordt de vergoedingsbasis van de specialiteiten waarvoor na 31 maart 2012 en vóór 1 april 2014, op grond van § 1, een nieuwe vergoedingsbasis werd vastgesteld, eventueel met toepassing van artikel 35quater, alsook van de in artikel 34, eerste lid, 5°, c), 2), bedoelde specialiteiten die hetzelfde werkzaam bestanddeel bevatten, van rechtswege bijkomend verminderd met 12,58 pct. voor de specialiteiten waarvoor de verzekeringstegemoetkoming 100 pct. van de vergoedingsbasis bedraagt en met 11,17 pct. voor de andere specialiteiten;
- c) la base de remboursement des spécialités pour lesquelles une nouvelle base de remboursement a été fixée après le 31 mars 2012 et avant le 1er avril 2014 sur la base du § 1er, le cas échéant par l'application de l'article 35quater, ainsi que pour les spécialités visées à l'article 34, alinéa 1er, 5°, c), 2), contenant le même principe actif, est diminuée de plein droit de 12,58 p.c. complémentaires pour les spécialités pour lesquelles l'intervention de l'assurance représente 100 p.c. de la base de remboursement et de 11,17 p.c. pour les autres spécialités;
- d) wordt de vergoedingsbasis van de specialiteiten waarvoor na 31 maart 2012 en vóór 1 april 2014, op grond van § 2 of § 2bis een nieuwe vergoedingsbasis werd vastgesteld, van rechtswege bijkomend verminderd met 6,40 pct. voor de specialiteiten waarvoor de verzekeringstegemoetkoming 100 pct. van de vergoedingsbasis bedraagt en met 5,67 pct. voor de andere specialiteiten;
- d) la base de remboursement des spécialités pour lesquelles une nouvelle base de remboursement a été fixée après le 31 mars 2012 et avant le 1er avril 2014 sur la base du § 2 ou du § 2bis, est diminuée de plein droit de 6,40 p.c. complémentaires pour les spécialités pour lesquelles l'intervention de l'assurance représente 100 p.c. de la base de remboursement et de 5,67 p.c. pour les autres spécialités;
- e) wordt de vergoedingsbasis van de specialiteiten waarvoor na 31 maart 2014 en vóór 1 april 2016, op grond van § 1, een nieuwe vergoedingsbasis werd vastgesteld, eventueel met toepassing van artikel 35quater, alsook van de in artikel 34, eerste lid, 5°, c), 2), bedoelde specialiteiten die hetzelfde werkzaam bestanddeel bevatten, van rechtswege bijkomend verminderd met 17,83 pct. voor de specialiteiten waarvoor de verzekeringstegemoetkoming 100 pct. van de vergoedingsbasis bedraagt en met 16,50 pct. voor de andere specialiteiten;
- e) la base de remboursement des spécialités pour lesquelles une nouvelle base de remboursement a été fixée après le 31 mars 2014 et avant le 1er avril 2016 sur la base du § 1er, le cas échéant par l'application de l'article 35quater, ainsi que pour les spécialités visées à l'article 34, alinéa 1er, 5°, c), 2), contenant le même principe actif, est diminuée de plein droit de 17,83 p.c. complémentaires pour les spécialités pour lesquelles l'intervention de l'assurance représente 100 p.c. de la base de remboursement et de 16,50 p.c. pour les autres spécialités;
- f) wordt de vergoedingsbasis van de specialiteiten waarvoor na 31 maart 2014 en vóór 1 april 2016, op grond van § 2 of § 2bis een nieuwe vergoedingsbasis werd vastgesteld, van rechtswege bijkomend verminderd met 9,20 pct. voor de specialiteiten waarvoor de verzekeringstegemoetkoming 100 pct. van de vergoedingsbasis bedraagt en met 8,50 pct. voor de andere specialiteiten;
- f) la base de remboursement des spécialités pour lesquelles une nouvelle base de remboursement a été fixée après le 31 mars 2014 et avant le 1er avril 2016 sur la base du § 2 ou du § 2bis, est diminuée de plein droit de 9,20 p.c. complémentaires pour les spécialités pour lesquelles l'intervention de l'assurance représente 100 p.c. de la base de remboursement et de 8,50 p.c. pour les autres spécialités;
- g) wordt de vergoedingsbasis van de farmaceutische specialiteiten bedoeld in artikel 34, eerste lid, 5°, c), 2), ingeschreven op de lijst tot en met 1 maart 2016 en waarvoor er een specialiteit, bedoeld in artikel 34, eerste lid, 5°, c), 1), ingeschreven is op de lijst die hetzelfde werkzaam bestanddeel bevat waarvoor voor 1 april 2016, op grond van § 1, nog geen nieuwe vergoedingsbasis werd vastgesteld, eventueel met toepassing van artikel 35quater, bijkomend verminderd met 17,83 pct. voor de specialiteiten waarvoor de verzekeringstegemoetkoming 100 pct. van de vergoedingsbasis bedraagt en met 16,50 pct. voor de andere specialiteiten;
- g) la base de remboursement des spécialités pharmaceutiques, visées à l'article 34, alinéa 1er, 5°, c), 2), inscrites sur la liste jusqu'au 1er mars 2016 inclus et pour lesquelles une spécialité pharmaceutique, visée à l'article 34, alinéa 1er, 5°, c), 1), contenant le même principe actif, est inscrite sur la liste pour lequel une nouvelle base de remboursement n'a pas été fixée avant le 1er avril 2016 sur la base du § 1er, le cas échéant par l'application de l'article 35quater, est diminuée de plein droit de 17,83 p.c. complémentaires pour les spécialités pour lesquelles l'intervention de l'assurance représente 100 p.c. de la base de remboursement et de 16,50 p.c. pour les autres spécialités ;
- h) voor de specialiteiten, bedoeld in artikel 34, eerste lid, 5°, c), 1), waarvoor het verschil tussen de verkoopprijs aan publiek en de vergoedingsbasis groter is dan 5,00 EUR,
- h) pour les spécialités pharmaceutiques, visées à l'article 34, alinéa 1er, 5°, c), 1), pour lesquelles la différence entre le prix public et la base de remboursement excède 5,00

wordt de verkoopprijs aan publiek, of bij ontstentenis hiervan de verkoopprijs buiten bedrijf, verlaagd tot op een niveau dat gelijk is aan dit van de vergoedingsbasis, vermeerderd met een veiligheidsmarge van 25 pct. van deze vergoedingsbasis, met dien verstande dat deze veiligheidsmarge niet hoger kan zijn dan 5,00 EUR.

§ 12. Op 1 januari 2017:

a) wordt de vergoedingsbasis van de farmaceutische specialiteiten bedoeld in artikel 34, eerste lid, 5°, c), 2), waarvoor er geen specialiteiten, bedoeld in artikel 34, eerste lid, 5°, c), 1), die hetzelfde werkzaam bestanddeel bevatten, meer ingeschreven waren op de lijst binnen een periode van 2 jaar na de datum waarop op grond van § 1, een nieuwe vergoedingsbasis werd vastgesteld, eventueel met toepassing van artikel 35quater, bijkomend verminderd met 17,83 pct. voor de specialiteiten waarvoor de verzekeringstegemoetkoming 100 pct. van de vergoedingsbasis bedraagt en met 16,50 pct. voor de andere specialiteiten;

b) wordt de vergoedingsbasis van de farmaceutische specialiteiten bedoeld in artikel 34, eerste lid, 5°, c), 2), waarvoor er geen specialiteiten, bedoeld in artikel 34, eerste lid, 5°, c), 1), die hetzelfde werkzaam bestanddeel bevatten, meer ingeschreven waren op de lijst binnen een periode van meer dan 2 jaar maar minder dan 4 jaar na de datum waarop op grond van § 1, een nieuwe vergoedingsbasis werd vastgesteld, eventueel met toepassing van artikel 35quater, bijkomend verminderd met 12,58 pct. voor de specialiteiten waarvoor de verzekeringstegemoetkoming 100 pct. van de vergoedingsbasis bedraagt en met 11,17 pct. voor de andere specialiteiten;

c) wordt de vergoedingsbasis van de farmaceutische specialiteiten bedoeld in artikel 34, eerste lid, 5°, c), 2), waarvoor er geen specialiteiten, bedoeld in artikel 34, eerste lid, 5°, c), 1), die hetzelfde werkzaam bestanddeel bevatten, meer ingeschreven waren op de lijst binnen een periode van meer dan 4 jaar maar minder dan 6 jaar na de datum waarop op grond van § 1, een nieuwe vergoedingsbasis werd vastgesteld, eventueel met toepassing van artikel 35quater, bijkomend verminderd met 6 pct.”.

EUR, le prix public, ou à défaut le prix de vente ex-usine, est réduit à un niveau qui est égal à celui de la base de remboursement, augmenté d'une marge de sécurité de 25 p.c. de cette base de remboursement, étant entendu que cette marge de sécurité ne peut excéder 5,00 EUR.

§ 12. Au 1er janvier 2017:

a) la base de remboursement des spécialités pharmaceutiques, visées à l' article 34, alinéa 1er, 5°, c), 2), pour lesquelles il n'y avait plus aucune spécialité pharmaceutique, visée à l'article 34, alinéa 1er, 5°, c), 1), contenant le même principe actif, inscrite sur la liste dans les 2 ans qui suivent la date à laquelle une nouvelle base de remboursement a été fixée sur la base du § 1er, le cas échéant par l'application de l' article 35quater, est diminuée de plein droit de 17,83 p.c. complémentaires pour les spécialités pour lesquelles l'intervention de l'assurance représente 100 p.c. de la base de remboursement et de 16,50 p.c. pour les autres spécialités ;

b) la base de remboursement des spécialités pharmaceutiques, visées à l' article 34, alinéa 1er, 5°, c), 2), pour lesquelles il n'y avait plus aucune spécialité pharmaceutique, visée à l'article 34, alinéa 1er, 5°, c), 1), contenant le même principe actif, inscrite sur la liste dans une période de plus de 2 ans mais moins de 4 ans qui suit la date à laquelle une nouvelle base de remboursement a été fixée sur la base du § 1er, le cas échéant par l'application de l' article 35quater, est diminuée de plein droit de 12,58 p.c. complémentaires pour les spécialités pour lesquelles l'intervention de l'assurance représente 100 p.c. de la base de remboursement et de 11,17 p.c. pour les autres spécialités ;

c) la base de remboursement des spécialités pharmaceutiques, visées à l' article 34, alinéa 1er, 5°, c), 2), pour lesquelles il n'y avait plus aucune spécialité pharmaceutique, visée à l'article 34, alinéa 1er, 5°, c), 1), contenant le même principe actif, inscrite sur la liste dans une période de plus de 4 ans mais moins de 6 ans qui suit la date à laquelle une nouvelle base de remboursement a été fixée sur la base du § 1er, le cas échéant par l'application de l' article 35quater, est diminuée de plein droit de 6 p.c. complémentaires .”.

### Verantwoording

Artikel 35ter van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, voorziet in de wettelijke basis van het referentieterugbetalingssysteem.

Enerzijds wordt vanaf 1 maart 2016 de “veiligheidsmarge” verminderd van maximaal 10,80 EUR naar maximaal 5,00 EUR. De “veiligheidsmarge” is de limiet die toegelaten wordt voor het “supplement” (het verschil tussen de door het bedrijf toegepaste prijs en de vastgestelde vergoedingsbasis) dat ten laste van de patiënt aangerekend wordt bovenop het remgeld.

### Justification

L'article 35ter de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, prévoit la base légale pour le système de remboursement de référence.

D'une part, la « marge de sécurité » est réduite à partir du 1er mars 2016, de 10,80 EUR maximum à 5,00 EUR maximum. La « marge de sécurité » est la limite qui est autorisée pour le « supplément » (la différence entre le prix appliqué par la firme responsable et la base de remboursement fixée) qui est chargé au patient en surplus du ticket modérateur.

Anderzijds worden met het oog op de uitvoering van de 'patent cliff', zoals vastgelegd in het 'Toekomstpact voor de patiënt met de farmaceutische industrie', wijzigingen doorgevoerd aan het referentieterugbetalingssysteem: dit betekent dat wanneer de referentieleruster geopend wordt, er een éénmalige daling van de vergoedingsbasis wordt doorgevoerd (deze bedraagt 54,35% voor categorie B geneesmiddelen, en 60,73% voor categorie A geneesmiddelen) in plaats van opeenvolgende prijsdalingen in het kader van het referentieterugbetalingssysteem/oude geneesmiddelen. Dit systeem biedt het voordeel van de eenvoud, transparantie en administratieve vereenvoudiging, maar zal ook innovatie stimulerend werken door het korter maken van de innovatiecyclus: bedrijven hebben er alle belang bij een voldoende doeltreffende 'R&D pipeline' te hebben om de steile inkomensverliezen van de 'patent cliff' te kunnen compenseren op innovatieve producten. De meer beperkte prijsdalingen die vandaag voor bepaalde vormen gelden, blijven uiteraard in het nieuwe systeem ook bestaan.

Momenteel daalt de vergoedingsbasis van originele specialiteiten bij het initieel openen van een 'referentieleruster' met 41 % voor specialiteiten vergoedbaar in categorie A en met 32,5 % voor de overige specialiteiten. Er worden bijkomende dalingen in prijs en/of vergoedingsbasis voorzien 2, 4 en 6 jaar na de initiële opening van de 'referentieleruster'. Hierdoor wordt nu uiteindelijk een totale daling van de vergoedingsbasis verwijzenlijkt tot op het niveau van -51,52 % voor specialiteiten vergoedbaar in categorie A en tot op het niveau van -43,64 % voor de overige specialiteiten.

De 'patent cliff' voorziet vanaf 1 maart 2016 voortaan in een éénmalige (volledige) daling van de vergoedingsbasis bij het initieel openen van een 'referentieleruster', onmiddellijk tot op het niveau van -51,52 % voor specialiteiten vergoedbaar in categorie A en tot op het niveau van -43,64 % voor de overige specialiteiten. Hierdoor kunnen de bijkomende dalingen 2, 4 en 6 jaar na de initiële opening van de 'referentieleruster' afgeschaft worden.

De toepassing van de maatregel 'oude geneesmiddelen', simultaan met het openen van nieuwe referentielerusters resulteert dan in een totale daling van de vergoedingsbasis van -60,72% voor specialiteiten vergoedbaar in categorie A en van -54,35% voor de overige specialiteiten.

De 'patent cliff' behoudt het bestaande principe voor de uitzonderingen, zijnde een daling van de vergoedingsbasis met slechts de helft van het voorziene dalingspercentage.

De toevoeging van een nieuwe § 11 voorziet de regularisatie (onder de vorm van een eenmalige lineaire daling) op 1 maart 2016 van:

1° de prijs en/of de vergoedingsbasis van de farmaceutische specialiteiten waarvoor

D'autre part, des modifications sont apportées au système du remboursement de référence en vue de l'exécution du « patent cliff », tel que prévu dans le « Pacte d'avenir pour le patient avec l'industrie pharmaceutique » : ceci signifie que lorsque le cluster de référence sera ouvert, on procèdera à une réduction unique de la base de remboursement (celle-ci se chiffrera à 54,35 % pour les médicaments de la catégorie B, et 60,73 % pour les médicaments de la catégorie A) plutôt qu'à des réductions de prix successives dans le cadre du système de remboursement de référence/anciens médicaments. Ce système offre l'avantage de la simplicité, la transparence et la simplification administrative, mais aura aussi pour effet de stimuler l'innovation en raccourcissant le cycle d'innovation : les entreprises ont tout intérêt à avoir un 'pipeline R&D' suffisamment efficace pour pouvoir compenser les pertes de revenus considérables du 'patent cliff' sur les produits innovants. Les baisses de prix plus restreintes qui concernent aujourd'hui certaines formes persisteront également dans le nouveau système.

A présent, la base de remboursement des spécialités originales est diminuée de 41% pour les spécialités remboursables en catégorie A et de 32,5% pour les autres spécialités au moment de l'ouverture initiale du « cluster de référence ». Des diminutions supplémentaires du prix et/ou de la base de remboursement sont prévues 2, 4 et 6 ans après l'ouverture initiale du « cluster de référence ». Ainsi, une diminution totale de la base de remboursement jusqu'au niveau -51,52% pour les spécialités remboursables en catégorie A et de -43,64% pour les autres spécialités est finalement réalisée.

A partir du 1er mars 2016, le "patent cliff" prévoit dorénavant en une seule et unique diminution (complète) de la base de remboursement au moment de l'ouverture initiale du « cluster de référence », immédiatement jusqu'au niveau -51,52% pour les spécialités remboursables en catégorie A et de -43,64% pour les autres spécialités. Pour conséquent, les diminutions supplémentaires (2, 4 et 6 ans après l'ouverture initiale du « cluster de référence ») peuvent être abrogées.

L'application simultanée de la mesure 'vieux médicaments', et de l'ouverture des nouveaux clusters de référence, résulte en une baisse totale de la base de remboursement de -60,72 % pour les spécialités remboursables en catégorie A et de -54,35 % pour les autres spécialités.

Le "patent cliff" maintient le principe existant pour les exceptions, notamment une diminution de la base de remboursement de seulement la moitié du pourcentage de diminution prévu.

L'ajout d'un nouveau § 11, prévoit la régularisation (sous forme d'une diminution unique linéaire) au 1er mars 2016 :

1° du prix et/ou de la base de remboursement des spécialités pharmaceutiques pour lesquelles le « cluster

'referentiecluster' reeds geopend werd (originele specialiteiten en generieken) en waarvoor nog niet alle bijkomende dalingen (2, 4 en 6 jaar na de initiële opening van de 'referentiecluster') werden toegepast, om ze tot op het nieuwe niveau van -51,52 % voor specialiteiten vergoedbaar in categorie A en tot op het niveau van -43,64 % voor de overige specialiteiten te brengen;

2° de prijs en de vergoedingsbasis van de nieuwe generieken (recent opgenomen op de lijst van de vergoedbare farmaceutische specialiteiten conform met de 'oude' dalingspercentages van toepassing vóór 1 maart 2016) waarvoor de referentiecluster nog niet geopend werd (bijv. omwille van het feit dat er nog geen generiek beschikbaar is), om ze tot op het nieuwe niveau van -51,52 % voor specialiteiten vergoedbaar in categorie A en tot op het niveau van -43,64 % voor de overige specialiteiten te brengen;

3° de prijs van de referentiespecialiteiten (dit zijn de originele specialiteiten waarvoor de 'referentiecluster' geopend werd) met een 'supplement' ten laste van de patiënt, om, waar van toepassing, een correctie door te voeren naar aanleiding van de vermindering van de 'veiligheidsmarge' van maximaal 10,80 EUR naar maximaal 5 EUR.

De toevoeging van een nieuwe § 12 voorziet op 1 januari 2017 de regularisatie (onder de vorm van een éénmalige lineaire daling) van de prijs en de vergoedingsbasis van de generieken en kopieën, waarvoor er geen referentiespecialiteiten meer vergoedbaar zijn, waardoor de bijkomende prijsdalingen (2, 4 en 6 jaar na de initiële opening van de 'referentiecluster') nog niet toegepast werden, om ze tot op het nieuwe niveau van -51,52 % te brengen voor specialiteiten vergoedbaar in categorie A en tot op het niveau van -43,64 % voor de overige specialiteiten, teneinde deze discriminatie weg te werken.

Tenslotte worden volgende punten nog verduidelijkt:

1° Onder § 2 en § 2bis wordt de mogelijkheid voorzien om via koninklijk besluit een code te definiëren die toelaat om de specialiteiten die een uitzondering bekomen hebben op de toepassing van het referentieterugbetalingssysteem, duidelijk te kunnen aangeven in de lijst van de vergoedbare farmaceutische specialiteiten. De uitzonderingen worden momenteel met een code 'R' aangeduid op deze lijst, net zoals de "echte" referentiespecialiteiten. Een afzonderlijke code zal toelaten de uitzonderingen (waarvoor een 'halve' daling van de vergoedingsbasis toegepast werd) te onderscheiden van de niet-uitzonderingen (waarvoor een 'volledige' daling van de vergoedingsbasis toegepast werd).

2° De opties waaruit het verantwoordelijk bedrijf moet kiezen als de vergoedingsbasis van een originele specialiteit vermindert wordt, worden geherformuleerd opdat ze de momenteel reeds toegepaste manier van werken in de praktijk expliciter zouden verwoorden.

de référence » a déjà été ouvert (les spécialités originales et les génériques) et pour lesquelles toutes les diminutions supplémentaires (2, 4 et 6 ans après l'ouverture initiale du « cluster de référence ») n'ont pas encore été appliquées, afin de les rammener jusqu'au nouveau niveau de -51,52% pour les spécialités remboursables en catégorie A et de -43,64% pour les autres spécialités ;

2° du prix et de la base de remboursement des nouveaux génériques (admis récemment sur la liste des spécialités pharmaceutiques remboursables conformément aux « anciens » pourcentages de diminution applicables avant le 1er mars 2016) pour lesquelles le « cluster de référence » n'a pas encore été ouvert (par ex. en raison de l'indisponibilité du générique), afin de les rammener jusqu'au nouveau niveau de -51,52% pour les spécialités remboursables en catégorie A et de -43,64% pour les autres spécialités ;

3° du prix des spécialités de référence (ce sont les spécialités originales pour lesquelles le « cluster de référence » a été ouvert) avec un « supplément » à charge du patient, afin d'appliquer, le cas échéant, une correction suite à la réduction de la « marge de sécurité » de 10,80 EUR maximum à 5,00 EUR maximum.

L'ajout d'un nouveau § 12, prévoit la régularisation (sous forme d'une diminution unique linéaire) au 1er janvier 2017, du prix et de la base de remboursement des génériques et copies, pour lesquels aucune spécialité de référence remboursable existe, en raison duquel les diminutions supplémentaires (2, 4 et 6 ans après l'ouverture initiale du « cluster de référence ») n'ont pas encore été appliquées, afin de les rammener jusqu'au nouveau niveau de -51,52% pour les spécialités remboursables en catégorie A et de -43,64% pour les autres spécialités, pour éliminer cette discrimination.

Pour terminer, les points suivants sont précisés:

1° Sous § 2 et § 2bis, la possibilité de définir par arrêté royal un code qui permet d'indiquer de manière claire dans la liste des spécialités pharmaceutiques remboursables, les spécialités ayant obtenu une exception pour l'application du système du remboursement de référence, est prévue. Actuellement, les exceptions sont indiquées avec le code « R » sur cette liste, comme le sont les « vraies » spécialités de référence. Un code séparé permettra de distinguer les exceptions (pour lesquelles une « demi » diminution de la base de remboursement est appliquée) des non-exceptions (pour lesquelles une diminution « entière » de la base de remboursement est appliquée).

2° Les options parmi lesquelles la firme responsable doit choisir lorsque la base de remboursement d'une spécialité originale est diminuée, sont reformulées pour qu'elles décrivent de manière plus explicite la façon de travailler dans la pratique actuellement appliquée.

**Nr. 5**

In hoofdstuk 2 van de programmawet, een afdeling 3 invoegen, luidende:

**Afdeling 3 – Heffingen op de omzet****Verantwoording**

Dit amendement heeft tot doel een nieuwe afdeling betreffende de heffingen op de omzet in te voegen in de Programmawet.

**Nr. 6****Art. 62ter (*nieuw*)**

In voornoemde Afdeling 3, een artikel 62ter invoegen, luidende:

In artikel 191, eerste lid, 15°novies, van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 27 december 2005 en gewijzigd bij de wetten van 27 december 2006, 21 december 2007, 8 juni 2008, 19 december 2008, 22 december 2008, 23 december 2009, 29 december 2010, 28 december 2011, 27 december 2012, 26 december 2013 en 19 december 2014, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° het derde lid wordt aangevuld met de volgende zin:

"Voor 2016 wordt het bedrag van die heffing vastgesteld op 6,73 pct. van de omzet die in 2016 is verwezenlijkt."

2° in het vijfde lid, laatste zin, wordt het woord "en" vervangen door de vermelding "," en wordt de zin aangevuld als volgt:

"en voor 1 mei 2017 voor de omzet die in 2016 is verwezenlijkt.";

3° in het zevende lid, eerste zin, wordt het woord "en" vervangen door de vermelding "," en worden de woorden "en de heffing op de omzet 2016" ingevoegd tussen de woorden "omzet 2015" en de woorden "worden via";

4° het achtste lid wordt aangevuld met de volgende zin:

"Voor 2016 dienen het in het vorige lid bedoelde voorschot en saldo respectievelijk gestort te worden voor 1 juni 2016 en 1 juni 2017 op rekening van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering, met vermelding van respectievelijk "voorschot heffing omzet 2016" en "saldo heffing omzet 2016".";

**N° 5**

Dans le Chapitre 2 de la loi programma, insérer une section 3, rédigé comme suit :

**Section 3 – Cotisations sur le chiffre d'affaires****Justification**

Cet amendement vise à insérer une nouvelle section concernant les cotisations sur le chiffre d'affaire.

**N° 6****Art. 62ter (*nouveau*)**

Dans la section 3 précitée, insérer un article 62ter, rédigé comme suit :

A l'article 191, alinéa 1er, 15°novies, de la même loi, inséré par la loi du 27 décembre 2005 et modifié par les lois des 27 décembre 2006, 21 décembre 2007, 8 juin 2008, 19 décembre 2008, 22 décembre 2008, 23 décembre 2009, 29 décembre 2010, 28 décembre 2011, 27 décembre 2012, 26 décembre 2013 et 19 décembre 2014, sont apportées les modifications suivantes :

1° le troisième alinéa est complété par la phrase suivante :

"Pour 2016, le montant de cette cotisation est fixé à 6,73 p.c. du chiffre d'affaires qui a été réalisé en 2016.".

2° au cinquième alinéa, dernière phrase, le mot « et » est remplacé par la mention «,» et la phrase est complétée comme suit:

"et avant le 1er mai 2017 pour le chiffre d'affaires qui a été réalisé en 2016.";

3° au septième alinéa, dans la première phrase, le mot "et" est remplacé par la mention "," et les mots "et la cotisation sur le chiffre d'affaires 2016" sont insérés entre les mots "chiffre d'affaires 2015" et les mots "sont versées";

4° le huitième alinéa est complété par la phrase suivante:

"Pour 2016, l'avance et le solde visés au précédent alinéa doivent être versés respectivement avant le 1er juin 2016 et le 1er juin 2017 sur le compte de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité en indiquant respectivement la mention "avance cotisation chiffre d'affaires 2016" et "solde cotisation chiffre d'affaires 2016".";

5° het tiende lid wordt aangevuld met de volgende zin:

"Voor 2016 wordt het vooroemde voorschot bepaald op 6,73 pct. van de omzet die in het jaar 2015 is verwezenlijkt.";

6° het laatste lid wordt aangevuld met de volgende zin:

"De ontvangsten die voortvloeien uit de heffing op de omzet 2016 zullen in de rekeningen van de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging worden opgenomen in het boekjaar 2016."

5° le dixième alinéa est complété par la phrase suivante :

"Pour 2016 l'avance précitée est fixée à 6,73 p.c. du chiffre d'affaires qui a été réalisé dans l'année 2015." ;

6° le dernier alinéa est complété par la phrase suivante :

"Les recettes qui résultent de la cotisation sur le chiffre d'affaires 2016 seront inscrites dans les comptes de l'assurance obligatoire soins de santé de l'exercice 2016.".

### Verantwoording

Deze afdeling heeft tot doel de inning van de heffingen op het zakencijfer van de vergoedbare farmaceutische specialiteiten voor het jaar 2016 te regelen.

De basisheffing die sinds 2006 voorzien is in artikel 191, eerste lid, 15<sup>e</sup>novies, van de gecoördineerde wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen wordt verdergezet in 2016, met een percentage van 6,73 %.

De verderzetting van deze heffing in 2016 laat toe een continuïteit te handhaven op budgettair niveau in vergelijking met het in vorige jaren gevoerde beleid. Het percentage van de heffing voorzien in artikel 191, eerste lid, 15<sup>e</sup>novies, van de wet wordt sinds 2010 vastgelegd op 6,73 %.

De heffing die voorzien is in artikel 191, eerste lid, 15<sup>e</sup>duodecies, van de gecoördineerde wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen heeft als doel de farmaceutische bedrijven te laten bijdragen aan het behoud van de budgettaire situatie.

Gezien de huidige budgettaire conjunctuur, wordt deze bijdrageheffing van 1 % eveneens verdergezet.

De weesheffing die beschreven wordt in artikel 191, eerste lid, 15<sup>e</sup>terdecies van de gecoördineerde wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, bedoeld om de weesgeneesmiddelen met een omzet hoger dan 3 miljoen te laten deelnemen aan de uitgaven van de solidariteit, wordt verdergezet.

De uitgaven van de sociale zekerheid voor dit soort van geneesmiddelen zijn niet verminderd. Als gevolg hiervan, maar eveneens rekening houdend met het nut van deze producten, wordt de weesheffing verdergezet onder de vorm van een deelname, maar in een beperktere mate, aan de solidariteit.

Dit artikel voorziet de verderzetting van de 'standaardheffing' en zijn uitvoeringsmodaliteiten voor het jaar 2016.

### Justification

La présente section vise à régler la perception des cotisations sur le chiffre d'affaires des spécialités pharmaceutiques remboursables pour l'année 2016.

La cotisation de base qui est prévue depuis 2006 à l'article 191, alinéa 1er, 15<sup>e</sup>novies, de la loi coordonnée relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités est reconduite en 2016. Le pourcentage appliqué est de 6,73 %.

La reconduction de cette cotisation en 2016 permet de maintenir une continuité au niveau budgétaire par rapport à la politique menée à cet égard au cours des années antérieures. En effet, le pourcentage de la cotisation prévue à l'article 191, alinéa 1er, 15<sup>e</sup>novies, de la loi, est depuis 2010 de 6,73 %.

La contribution décrite à l'article 191, alinéa 1er, 15<sup>e</sup>duodecies, de la loi coordonnée relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, vise à faire participer les firmes pharmaceutiques au maintien de la situation budgétaire.

Vu la conjoncture budgétaire actuelle, cette cotisation contributive de 1 % est également maintenue.

La cotisation orpheline décrite à l'article 191, alinéa 1er, 15<sup>e</sup>terdecies de la loi coordonnée relative à l'assurance obligatoire maladie-invalidité, visant à faire participer aux dépenses de la solidarité, les médicaments orphelins dont les chiffres d'affaires sont supérieurs à 3 millions d'euros, est reconduite.

Les dépenses de la sécurité sociale pour cette gamme de médicaments n'ont pas diminuées, par conséquent, vu ces dernières mais tenant compte aussi de l'utilité de ces produits, la cotisation orpheline est maintenue comme une participation, mais moindre, à la solidarité.

L'article prévoit la reconduction de la "cotisation standard" et ses modalités d'exécution pour l'année 2016.

**Nr. 7**Art. 62quater (*nieuw*)

In voornoemde Afdeling 3, een artikel 62quater invoegen, luidende:

In artikel 191, eerste lid, 15°duodecies, van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 23 december 2009 en gewijzigd bij de wetten van 29 december 2010, 28 december 2011, 27 december 2012, 26 december 2013 en 19 december 2014, wordt het vijfde lid aangevuld met de volgende zin:

"Voor 2016 wordt het bedrag van die heffing vastgesteld op 1 pct. van de omzet die in 2016 is verwezenlijkt en het ermee samenhangende voorschot wordt vastgesteld op 1 pct. van de omzet die in 2015 is verwezenlijkt.".

**N° 7**Art. 62quater (*nouveau*)

Dans la section 3 précitée, insérer un article 62quater, rédigé comme suit :

A l'article 191, alinéa 1er, 15°duodecies, de la même loi, inséré par la loi du 23 décembre 2009 et modifié par les lois des 29 décembre 2010, 28 décembre 2011, 27 décembre 2012, 26 décembre 2013 et 19 décembre 2014, le cinquième alinéa est complété par la phrase suivante :

"Pour 2016 , le montant de cette cotisation est fixé à 1 p.c. du chiffre d'affaires qui a été réalisé en 2016 et l'avance concernée est fixée à 1 p.c. du chiffre d'affaires réalisé en 2015.".

**Verantwoording**

Het artikel voorziet de verderzetting van de "bijdrageheffing" voor het jaar 2016.

**Nr. 8**Art. 62quinquies (*nieuw*)

In voornoemde Afdeling 3, een artikel 62quinquies invoegen, luidende:

In artikel 191, eerste lid, 15°terdecies, van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 28 juni 2013 en gewijzigd bij de wet van 19 december 2014, wordt het vijfde lid aangevuld als volgt:

"Voor het jaar 2016 worden de percentages van deze weesheffing vastgesteld op 0 pct. voor het deel van de omzet van 0 tot en met 1,5 miljoen EUR, op 3 pct. voor het deel van de omzet van 1,5 tot en met 3 miljoen EUR en op 5 pct. voor het deel van de omzet groter dan 3 miljoen EUR. De percentages, die op de verschillende omzetniveaus toegepast worden om het voorschot 2016 vast te stellen, zijn gelijk aan de percentages die vastgesteld worden voor de weesheffing 2016.".

**Justification**

L'article maintient la "cotisation contributive" pour l'année 2016.

**N° 8**Art. 62quinquies (*nouveau*)

Dans la section 3 précitée, insérer un article 62quinquies, rédigé comme suit :

A l'article 191, alinéa 1er, 15°terdecies, de la même loi, inséré par la loi du 28 juin 2013 et modifié par la loi du 19 décembre 2014, le cinquième alinéa est complété comme suit :

"Pour l'année 2016 , les pourcentages de cette cotisation orpheline s'élèvent à 0% pour la tranche du chiffre d'affaires allant de 0 à 1,5 millions d'euros, 3% pour la tranche du chiffre d'affaires allant de 1,5 à 3 millions d'euros et à 5% pour la tranche du chiffre d'affaires qui est supérieure à 3 millions d'euros. Les pourcentages, appliqués aux différents paliers pour constituer l'avance 2016 sont identiques à ceux fixés pour la cotisation orpheline 2016.".

**Verantwoording**

Artikel 62quinquies voorziet de verderzetting van de 'weesheffing' voor het jaar 2016.

**Justification**

L'article 62quinquies maintient la "cotisation orpheline" pour l'année 2016.

**Nr. 9**

In hoofdstuk 2 van de programmawet, een afdeling 4 invoegen, luidende:

**N° 9**

Dans le Chapitre 2 de la loi-programma, insérer une section 4, rédigé comme suit :

**Afdeling 4 – Bijdrage op marketing****Section 4 – Contribution sur le marketing****Verantwoording****Justification**

Dit amendement heeft tot doel een nieuwe afdeling betreffende de bijdrage op de marketing in te voegen in de Programmawet. Cet amendement vise à insérer une nouvelle section concernant la contribution sur le marketing.

**Nr. 10****Art. 62sexies (nieuw)**

In voornoemde Afdeling 4, een artikel 62sexies invoegen, luidende:

In artikel 191, eerste lid, 31°, van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 27 december 2012 en gewijzigd bij de wetten van 26 december 2013 en 19 december 2014, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° het eerste lid wordt aangevuld met de volgende zin:

"Voor 2016 wordt de compensatoire bijdrage gehandhaafd.";

2° in het tweede lid, worden de woorden "en verwezenlijkt in 2015, voor het jaar 2015" vervangen door de woorden "verwezenlijkt in 2015, voor het jaar 2015, en verwezenlijkt in 2016, voor het jaar 2016";

3° het derde lid wordt aangevuld als volgt:

"Het voorschot 2016, vastgesteld op 0,13 pct. van het in 2015 verwezenlijkte omzetcijfer, wordt vóór 1 juni 2016 gestort op rekening van het Rijkinstiut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering, met de vermelding « Voorschot compensatoire bijdrage 2016 » en het saldo wordt vóór 1 juni 2017 gestort op dezelfde rekening met de vermelding « Saldo compensatoire bijdrage 2016 ».;"

4° in het laatste lid wordt het woord "en" opgeheven en wordt de zin aangevuld als volgt:

„, en in het boekjaar 2016, voor de bijdrage 2016.”.

**N° 10****Art. 62sexies (nouveau)**

Dans la section 4 précitée, insérer un article 62sexies, rédigé comme suit :

A l'article 191, alinéa 1er, 31°, de la même loi, inséré par la loi du 27 décembre 2012 et modifié par les lois des 26 décembre 2013 et 19 décembre 2014, sont apportées les modifications suivantes :

1° le premier alinéa est complété par la phrase suivante :

"Pour 2016, la contribution compensatoire est maintenue.";

2° au deuxième alinéa, les mots "et réalisé en 2015, pour l'année 2015" sont remplacés par les mots "réalisé en 2015, pour l'année 2015, et réalisé en 2016, pour l'année 2016" ;

3° le troisième alinéa est complété comme suit :

"L'acompte 2016, fixé à 0,13% du chiffre d'affaires réalisé en 2015, est versé avant le 1er juin 2016 sur le compte de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité, en indiquant la mention « Acompte contribution compensatoire 2016 » et le solde est versé avant le 1er juin 2017 sur ce même compte avec la mention « Solde contribution compensatoire 2016 ».;"

4° au dernier alinéa, le mot "et" est abrogé et la phrase est complétée comme suit :

„, et pour l'année comptable 2016, pour ce qui concerne la contribution 2016.”.

**Verantwoording****Justification**

De bijdrage die voorzien is in artikel 191, eerste lid, 31°, van de gecoördineerde wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen werd ingevoerd om het negatieve effect van de promotie op de verhoging van het aantal voorschriften van de vergoedbare geneesmiddelen te compenseren.

La contribution prévue à l'article 191, alinéa 1er, 31°, de la loi coordonnée relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnité, a été instaurée pour contrebalancer l'effet retors de la promotion sur l'augmentation du volume de prescription des médicaments remboursables.

De publicaties in verband met farmaceutische marketing onderlijnen een allocatie aan deze sector die 15 tot 30 % van het omzetcijfer vertegenwoordigt. Deze hebben eveneens de invoering van deze bijdrage ondersteund en werden sindsdien niet tegengesproken, waardoor deze bijdrage verdergezet wordt voor het jaar 2016.

Dit artikel voorziet de verderzetting van de 'compensatoire bijdrage' voor het jaar 2016.

Les publications en matière de marketing pharmaceutique, soulignant une allocation à ce secteur représentant de 15 à 30% du chiffre d'affaires, qui ont également soutenu l'instauration de cette contribution, n'ont pas été contredites depuis, maintenant ainsi cette contribution pour l'année 2016.

L'article maintient la "contribution compensatoire" pour l'année 2016.

### Nr. 11

#### Hoofdstuk 6 (nieuw)

Een Hoofdstuk 6 invoegen, luidende:

« Hoofdstuk 6 – Wijzigingen aan de wet van 27 april 2005 betreffende de beheersing van de begroting van de gezondheidszorg en houdende diverse bepalingen inzake gezondheid »

### N° 11

#### Chapitre 6 (nouveau)

Insérer un Chapitre 6, rédigé comme suit :

« Chapitre 6 – Modifications à la loi du 27 avril 2005 relative à la maîtrise du budget des soins de santé et portant diverses dispositions en matière de santé»

#### Verantwoording

#### Justification

Dit amendement heeft tot doel een nieuw hoofdstuk betreffende oude geneesmiddelen in te voegen in de Cet amendement vise à insérer dans la loi programma un Programmawet.

### Nr. 12

#### Art. 68 (nieuw)

In vooroemd Hoofdstuk 6, een artikel 68 invoegen, luidende:

In artikel 69 van de wet van 27 april 2005 betreffende de beheersing van de begroting van de gezondheidszorg en houdende diverse bepalingen inzake gezondheid, gewijzigd bij de wetten van 19 december 2008, 23 december 2009, 29 december 2010, 17 februari 2012, 27 december 2012 en 10 april 2014, wordt de term 'V.8.7,' telkens ingevoegd tussen de termen 'V.8.1' en 'VII.9'.

### N° 12

#### Art. 68 (nouveau)

Dans le Chapitre 6 précité, insérer un article 68, rédigé comme suit :

Dans l'article 69 de la loi du 27 avril 2005 relative à la maîtrise du budget des soins de santé et portant diverses dispositions en matière de santé, modifié par les lois des 19 décembre 2008, 23 décembre 2009, 29 décembre 2010, 17 février 2012, 27 décembre 2012 et 10 avril 2014, le terme 'V.8.7,' est chaque fois inséré entre les termes 'V.8.1' et 'VII.9'.

#### Verantwoording

#### Justification

Bij de invoering van een prijsdaling voor oude geneesmiddelen, werd oorspronkelijk een uitzondering voor de toepassing van deze prijsdalingen voorzien, omdat van de humane oorsprong die gekoppeld is aan toenemende strenge veiligheidsvereisten, omdat van specifieke en dure fabricageprocédés, omdat van het bestaan van een specifieke tegemoetkoming binnen het kader van artikel 56 van de gecoördineerde wet van 14 juli 1994 of om een negatieve prijsspiraal van specialiteiten van meerwaardeklasse 3 te vermijden.

Deze specialiteiten werden geïdentificeerd als ingeschreven in de vergoedingsgroepen I.10.1, 0.1, I.10.2, V.6.3, V.6.4, V.8.1, VII.9, VII.10 en XXII.

Lors de l'introduction d'une diminution de prix pour des vieux médicaments, initialement, une exception à l'application de ces diminutions de prix avait initialement été prévue, en raison de l'origine humaine qui est liée à des normes de sécurité de plus en plus sévères, en raison de processus de fabrication spécifiques et coûteux, en raison de l'existence d'une intervention spécifique dans le cadre de l'article 56 de la loi coordonnée du 14 juillet 1994 ou afin d'éviter une spirale de prix négative des spécialités de la classe de plus-value 3.

Ces spécialités étaient identifiées comme étant inscrites dans les groupes de remboursement I.10.1, 0.1, I.10.2, V.6.3, V.6.4, V.8.1, VII.9, VII.10 et XXII.

Sinds het in werking treden van de regelgeving, met inbegrip van deze uitzonderingen op de toepassing ervan, werden nieuwe vergoedbare specialiteiten

Depuis l'entrée en vigueur de la réglementation, y compris celle des exceptions à son application, de nouvelles spécialités ont été inscrites, qui répondent aux conditions

ingeschreven, die wél voldoen aan de voorwaarden zoals hierboven vermeld, maar in een nieuwe vergoedingsgroep 'V.8.7' (humaan insuline-analoog met een verlengde werkingsduur), die niet wordt hernoemd in de hierboven aangegeven limitatieve lijst.

Deze wijziging vult bijgevolg deze limitatieve lijst aan.

### Nr. 13

Art. 69 (*nieuw*)

In voornoemd Hoofdstuk 6, een artikel 69 invoegen, luidende:

In artikel 69 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wetten van 19 december 2008, 23 december 2009, 29 december 2010, 17 februari 2012, 27 december 2012 en 10 april 2014, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° tussen het dertiende lid en het veertiende lid worden acht leden ingevoegd, luidende:

"Op 1 juli 2016 worden de prijzen en vergoedingsbasissen van de specialiteiten, bedoeld in artikel 34, eerste lid, 5°, c), 1) van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, ingeschreven in de hoofdstukken I, II en IV van de bijlage I van de bijgevoegde lijst bij het koninklijk besluit van 21 december 2001 tot vaststelling van de procedures, termijnen en voorwaarden inzake de tegemoetkoming van de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen in de kosten van farmaceutische specialiteiten, waarvan, in de loop van het voorafgaande semester, elk werkzaam bestanddeel verschijnt in een specialiteit die meer dan twaalf jaar geleden voor het eerst vergoedbaar was, verminderd met 17 pct, met uitzondering van de specialiteiten die opgenomen zijn in de vergoedingsgroepen I.10.1, I.10.2, V.6.3, V.6.4, V.8.1, V.8.7, VII.9, VII.10 en XXII, voor zover de bepalingen van dit artikel nog niet zijn toegepast op deze specialiteiten.

Vervolgens worden, telkens op 1 januari en op 1 juli, de prijzen en vergoedingsbasissen van de specialiteiten, bedoeld in artikel 34, eerste lid, 5°, c), 1) van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, ingeschreven in de hoofdstukken I, II en IV van de bijlage I van de bijgevoegde lijst bij het koninklijk besluit van 21 december 2001 tot vaststelling van de procedures, termijnen en voorwaarden inzake de tegemoetkoming van de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen in de kosten van farmaceutische specialiteiten, waarvan, in de loop van het voorafgaande semester, elk werkzaam bestanddeel verschijnt in een

mentionnées ci-dessus, mais dans un nouveau groupe de remboursement 'V.8.7.' (analogue de l'insuline humaine, à durée d'action prolongée), qui n'est pas repris dans la liste limitative ci-dessus.

Cette modification complète par conséquent cette liste limitative.

### N° 13

Art. 69 (*nouveau*)

Dans le Chapitre 6 précité, insérer un article 69, rédigé comme suit :

A l'article 69 de la même loi, modifié par les lois des 19 décembre 2008, 23 décembre 2009, 29 décembre 2010, 17 février 2012, 27 décembre 2012 et 10 avril 2014, les modifications suivantes sont apportées:

1° huit alinéas rédigés comme suit sont insérés entre les alinéas 13 et 14:

« Au 1er juillet 2016, les prix et les bases de remboursement des spécialités, visées à l'article 34, alinéa 1er, 5°, c), 1) de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, inscrites aux chapitres Ier, II, et IV de l'annexe I<sup>e</sup> de la liste jointe à l'arrêté royal du 21 décembre 2001 fixant les procédures, délais et conditions en matière d'intervention de l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités dans le coût des spécialités pharmaceutiques, dont, dans le courant du semestre précédent, chaque principe actif apparaît dans une spécialité qui a été remboursable pour la première fois il y a plus de douze ans, sont diminués de 17 p.c., à l'exception des spécialités reprises dans les groupes de remboursement I.10.1, I.10.2, V.6.3, V.6.4, V.8.1, V.8.7, VII.9, VII.10 et XXII, pour autant que les dispositions dudit article n'ont pas encore été appliquées à ces spécialités.

Ensuite, chaque 1er janvier et chaque 1er juillet, les prix et les bases de remboursement des spécialités, visées à l'article 34, alinéa 1er, 5°, c), 1) de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, inscrites aux chapitres Ier, II, et IV de l'annexe I<sup>e</sup> de la liste jointe à l'arrêté royal du 21 décembre 2001 fixant les procédures, délais et conditions en matière d'intervention de l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités dans le coût des spécialités pharmaceutiques, dont, dans le courant du semestre précédent, chaque principe actif apparaît dans une spécialité qui a été remboursable pour la première fois il y a plus de douze ans, sont diminués de 17 p.c., à

specialiteit die meer dan twaalf jaar geleden voor het eerst vergoedbaar was, verminderd met 17 pct, met uitzondering van de specialiteiten die opgenomen zijn in de vergoedingsgroepen I.10.1, I.10.2, V.6.3, V.6.4, V.8.1, V.8.7, VII.9, VII.10 en XXII, voor zover de bepalingen van dit artikel nog niet zijn toegepast op deze specialiteiten.

Op 1 juli 2016 worden de prijzen en vergoedingsbasissen van de specialiteiten, bedoeld in artikel 34, eerste lid, 5°, c), 1) van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, ingeschreven in de hoofdstukken I, II en IV van de bijlage I van de bijgevoegde lijst bij het koninklijk besluit van 21 december 2001 tot vaststelling van de procedures, termijnen en voorwaarden inzake de tegemoetkoming van de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen in de kosten van farmaceutische specialiteiten, waarvan, in de loop van het voorafgaande semester, elk werkzaam bestanddeel verschijnt in een specialiteit die meer dan vijftien jaar geleden voor het eerst vergoedbaar was, verminderd met 2,41 pct., met uitzondering van de specialiteiten die opgenomen zijn in de vergoedingsgroepen I.10.1, I.10.2, V.6.3, V.6.4, V.8.1, V.8.7, VII.9, VII.10 en XXII, voor zover de bepalingen van dit artikel nog niet zijn toegepast op deze specialiteiten.

Vervolgens worden, telkens op 1 januari en op 1 juli, de prijzen en vergoedingsbasissen van de specialiteiten, bedoeld in artikel 34, eerste lid, 5°, c), 1) van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, ingeschreven in de hoofdstukken I, II en IV van de bijlage I van de bijgevoegde lijst bij het koninklijk besluit van 21 december 2001 tot vaststelling van de procedures, termijnen en voorwaarden inzake de tegemoetkoming van de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen in de kosten van farmaceutische specialiteiten, waarvan, in de loop van het voorafgaande semester, elk werkzaam bestanddeel verschijnt in een specialiteit die meer dan vijftien jaar geleden voor het eerst vergoedbaar was, verminderd met 2,41 pct., met uitzondering van de specialiteiten die opgenomen zijn in de vergoedingsgroepen I.10.1, I.10.2, V.6.3, V.6.4, V.8.1, V.8.7, VII.9, VII.10 en XXII, voor zover de bepalingen van dit artikel nog niet zijn toegepast op deze specialiteiten.

De bepalingen van de leden 14, 15, 16 en 17 van dit artikel worden ook toegepast op de specialiteiten, bedoeld in artikel 34, eerste lid, 5°, c), 2), van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, met hetzelfde werkzaam bestanddeel, ingeschreven in de hoofdstukken I, II en IV van de bijlage I van de bijgevoegde lijst bij het koninklijk besluit van 21 december 2001 tot vaststelling van de procedures, termijnen en voorwaarden inzake de tegemoetkoming van de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen in de kosten van farmaceutische specialiteiten, na 1 februari 2016, op het ogenblik van hun inschrijving in de voornoemde lijst, voor zover de bepalingen van dit artikel nog niet zijn toegepast op deze specialiteiten.

l'exception des spécialités reprises dans les groupes de remboursement I.10.1, I.10.2, V.6.3, V.6.4, V.8.1, V.8.7, VII.9, VII.10 et XXII, pour autant que les dispositions dudit article n'ont pas encore été appliquées à ces spécialités.

Au 1er juillet 2016, les prix et les bases de remboursement des spécialités, visées à l'article 34, alinéa 1er, 5°, c), 1) de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, inscrites aux chapitres Ier, II, et IV de l'annexe Ire de la liste jointe à l'arrêté royal du 21 décembre 2001 fixant les procédures, délais et conditions en matière d'intervention de l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités dans le coût des spécialités pharmaceutiques, dont, dans le courant du semestre précédent, chaque principe actif apparaît dans une spécialité qui a été remboursable pour la première fois il y a plus de quinze ans, sont diminués de 2,41 p.c., à l'exception des spécialités reprises dans les groupes de remboursement I.10.1, I.10.2, V.6.3, V.6.4, V.8.1, V.8.7, VII.9, VII.10 et XXII, pour autant que les dispositions dudit article n'ont pas encore été appliquées à ces spécialités.

Ensuite, chaque 1er janvier et chaque 1er juillet, les prix et les bases de remboursement des spécialités, visées à l'article 34, alinéa 1er, 5°, c), 1) de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, inscrites aux chapitres Ier, II, et IV de l'annexe Ire de la liste jointe à l'arrêté royal du 21 décembre 2001 fixant les procédures, délais et conditions en matière d'intervention de l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités dans le coût des spécialités pharmaceutiques, dont, dans le courant du semestre précédent, chaque principe actif apparaît dans une spécialité qui a été remboursable pour la première fois il y a plus de quinze ans, sont diminués de 2,41 p.c., à l'exception des spécialités reprises dans les groupes de remboursement I.10.1, I.10.2, V.6.3, V.6.4, V.8.1, V.8.7, VII.9, VII.10 et XXII, pour autant que les dispositions dudit article n'ont pas encore été appliquées à ces spécialités.

Les dispositions des alinéas 14, 15, 16 et 17 de cet article, sont également appliquées aux spécialités visées à l'article 34, alinéa 1er, 5°, c), 2), de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, contenant le même principe actif, inscrites aux chapitres Ier, II, et IV de l'annexe Ire de la liste jointe à l'arrêté royal du 21 décembre 2001 fixant les procédures, délais et conditions en matière d'intervention de l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités dans le coût des spécialités pharmaceutiques, après le 1er février 2016, au moment de leur inscription sur ladite liste, pour autant que les dispositions dudit article n'ont pas encore été appliquées à ces spécialités.

Op 1 maart 2016 worden de bepalingen van de leden 14, 15, 16 en 17 van dit artikel toegepast op de specialiteiten, bedoeld in artikel 34, eerste lid, 5°, c), 2), van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, met hetzelfde werkzaam bestanddeel, ingeschreven in de hoofdstukken I, II en IV van de bijlage I van de bijgevoegde lijst bij het koninklijk besluit van 21 december 2001 tot vaststelling van de procedures, termijnen en voorwaarden inzake de tegemoetkoming van de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen in de kosten van farmaceutische specialiteiten, vóór 1 maart 2016, voor zover de bepalingen van dit artikel nog niet zijn toegepast op deze specialiteiten.

Op 1 april 2016, 1 juli 2016 en 1 oktober 2016, worden de prijzen en vergoedingsbasissen van de specialiteiten, bedoeld in artikel 34, eerste lid, 5°, c), 1) van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, ingeschreven in de hoofdstukken I, II en IV van bijlage I van de bijgevoegde lijst bij het koninklijk besluit van 21 december 2001 tot vaststelling van de procedures, termijnen en voorwaarden inzake de tegemoetkoming van de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen in de kosten van farmaceutische specialiteiten, waarvoor overeenkomstig de bepalingen van artikel 35ter of 35quater een nieuwe prijs en vergoedingsbasis vastgesteld wordt, met uitzondering van de specialiteiten die opgenomen zijn in de vergoedingsgroepen I.10.1, I.10.2, V.6.3, V.6.4, V.8.1, V.8.7, VII.9, VII.10 en XXII en met uitzondering van de specialiteiten waarvoor artikel 35ter, § 2 of § 2bis, van de voornoemde wet van toepassing is, verminderd volgens de bepalingen van de leden 15 en 17 van dit artikel, voor zover de bepalingen van dit artikel nog niet zijn toegepast op deze specialiteiten.

Vervolgens worden telkens op 1 januari, 1 april, 1 juli en 1 oktober van elk jaar, de prijzen en vergoedingsbasissen van de specialiteiten, bedoeld in artikel 34, eerste lid, 5°, c), 1) van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, ingeschreven in de hoofdstukken I, II en IV van bijlage I van de bijgevoegde lijst bij het koninklijk besluit van 21 december 2001 tot vaststelling van de procedures, termijnen en voorwaarden inzake de tegemoetkoming van de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen in de kosten van farmaceutische specialiteiten, waarvoor na 1 oktober 2016 overeenkomstig de bepalingen van artikel 35ter of 35quater een nieuwe prijs en vergoedingsbasis vastgesteld wordt, met uitzondering van de specialiteiten die opgenomen zijn in de vergoedingsgroepen I.10.1, I.10.2, V.6.3, V.6.4, V.8.1, V.8.7, VII.9, VII.10 en XXII en met uitzondering van de specialiteiten waarvoor artikel 35ter, § 2 of § 2bis, van de voornoemde wet van toepassing is, verminderd volgens de bepalingen van de leden 15 en 17 van dit artikel, voor zover de bepalingen van dit artikel nog niet zijn toegepast op deze specialiteiten.”;

Au 1er mars 2016, les dispositions des alinéas 14, 15, 16 et 17 de cet article, sont appliquées aux spécialités visées à l'article 34, alinéa 1er, 5°, c), 2), de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, contenant le même principe actif, inscrites aux chapitres Ier, II, et IV de l'annexe I<sup>e</sup> de la liste jointe à l'arrêté royal du 21 décembre 2001 fixant les procédures, délais et conditions en matière d'intervention de l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités dans le coût des spécialités pharmaceutiques, avant le 1er mars 2016, pour autant que les dispositions dudit article n'ont pas encore été appliquées à ces spécialités.

Au 1er avril 2016, 1er juillet 2016 et 1er octobre 2016, les prix et bases de remboursement des spécialités, visées à l'article 34, alinéa 1er, 5°, c), 1) de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, inscrites aux chapitres Ier, II, et IV de l'annexe I<sup>e</sup> de la liste jointe à l'arrêté royal du 21 décembre 2001 fixant les procédures, délais et conditions en matière d'intervention de l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités dans le coût des spécialités pharmaceutiques, pour lesquelles un nouveau prix et une nouvelle base de remboursement sont fixés, conformément aux dispositions de l'article 35ter ou 35quater, à l'exception des spécialités reprises dans les groupes de remboursement I.10.1, I.10.2, V.6.3, V.6.4, V.8.1, V.8.7, VII.9, VII.10 et XXII et à l'exception des spécialités pour lesquelles l'article 35ter, § 2 ou § 2bis, de la loi précitée, est d'application, sont diminués conformément aux dispositions des alinéas 15 et 17 du présent article, pour autant que les dispositions dudit article n'ont pas encore été appliquées à ces spécialités.

Ensuite, chaque 1er janvier, chaque 1er avril, chaque 1er juillet et chaque 1er octobre de chaque année, les prix et bases de remboursement des spécialités, visées à l'article 34, alinéa 1er, 5°, c), 1) de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, inscrites aux chapitres Ier, II, et IV de l'annexe I<sup>e</sup> de la liste jointe à l'arrêté royal du 21 décembre 2001 fixant les procédures, délais et conditions en matière d'intervention de l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités dans le coût des spécialités pharmaceutiques, pour lesquelles un nouveau prix et une nouvelle base de remboursement sont fixés après le 1er octobre 2016, conformément aux dispositions de l'article 35ter ou 35quater, à l'exception des spécialités reprises dans les groupes de remboursement I.10.1, I.10.2, V.6.3, V.6.4, V.8.1, V.8.7, VII.9, VII.10 et XXII et à l'exception des spécialités pour lesquelles l'article 35ter, § 2 ou § 2bis, de la loi précitée, est d'application, sont diminués conformément aux dispositions des alinéas 15 et 17 du présent article, pour autant que les dispositions dudit article n'ont pas encore été appliquées à ces spécialités. »;

2° in het vroegere zestiende lid, dat het vijfentwintigste lid wordt, worden de woorden "of tiende lid" vervangen door de woorden ", tiende, veertiende of vijftiende lid";

3° in het vroegere zeventiende lid, dat het zesentwintigste lid wordt, worden de woorden "of tiende lid" vervangen door de woorden ", tiende, veertiende of vijftiende lid";

4° in het vroegere achttiende lid, dat het zevenentwintigste lid wordt, worden de woorden "en elfde lid" vervangen door de woorden ", elfde, zestiende of zeventiende lid";

5° in het vroegere negentiende lid, dat het achtentwintigste lid wordt, worden de woorden "het elfde lid" vervangen door de woorden "elfde, zestiende of zeventiende lid";

6° in het voorlaatste lid worden de woorden "en dertiende lid" vervangen door de woorden ", dertiende, veertiende, vijftiende, zestiende en zeventiende lid";

7° in het laatste lid worden de woorden "en dertiende lid" vervangen door de woorden ", dertiende, veertiende, vijftiende, zestiende en zeventiende lid".

#### Verantwoording

Artikel 69 van de wet van 27 april 2005 betreffende de beheersing van de begroting van de gezondheidszorg en houdende diverse bepalingen inzake gezondheid, voorziet in de wettelijke basis van de maatregel "oude geneesmiddelen", de prijsdalingsmaatregel die toegepast wordt voor geneesmiddelen waarvan het werkzaam bestanddeel respectievelijk 12 en 15 jaar vergoedbaar is.

De 'patent cliff', zoals vastgelegd in het 'Toekomstpact voor de patiënt met de farmaceutische industrie', voorziet ook dat de generieken die vanaf 2016 ingeschreven worden op de lijst van de vergoedbare farmaceutische specialiteiten, ingeschreven worden op een prijsniveau van -60,72% voor specialiteiten vergoedbaar in categorie A en van -54,35% voor de overige specialiteiten. Deze percentages stemmen overeen met de totale daling door de simultane toepassing van het referentierugbetalingssysteem en de maatregel "oude geneesmiddelen", die toegepast worden bij het openen van een "referentiecluster".

Een veertiende, vijftiende, zestiende en zeventiende lid wordt toegevoegd aan dit artikel, om te preciseren dat vanaf 2016, de maatregel "oude geneesmiddelen" enkel nog semestrieel toegepast wordt voor de originele specialiteiten.

Het nieuwe negentiende lid preciseert dan weer dat vanaf 2016, de maatregel "oude geneesmiddelen" voor generieken onmiddellijk bij de inschrijving op de lijst van de vergoedbare farmaceutische specialiteiten toegepast wordt (en er dus niet gewacht wordt op de semestriële toepassing).

2° dans l'ancien alinéa 16, devenant l'alinéa 25, les mots "ou 10" sont remplacés par les mots ", 10, 14 ou 15";

3° dans l'ancien alinéa 17, devenant l'alinéa 26, les mots "ou 10" sont remplacés par les mots ", 10, 14 ou 15";

4° dans l'ancien alinéa 18, devenant l'alinéa 27, les mots "et 11" sont remplacés par les mots ", 11, 16 ou 17";

5° dans l'ancien alinéa 19, devenant l'alinéa 28, le mot "11" est remplacé par les mots "11, 16 ou 17";

6° dans l'avant-dernier alinéa les mots "et 13" sont remplacés par les mots ", 13, 14, 15, 16 et 17";

7° dans le dernier alinéa, les mots "et 13" sont remplacés par les mots ", 13, 14, 15, 16 et 17".

#### Justification

L'article 69 de la loi du 27 avril 2005 relative à la maîtrise du budget des soins de santé et portant diverses dispositions en matière de santé, prévoit la base légale pour la mesure « vieux médicaments », la mesure de diminution de prix, appliquée aux médicaments dont le principe actif est remboursable depuis respectivement 12 et 15 ans.

Le « patent cliff », tel que prévu dans le « Pacte d'avenir pour le patient avec l'industrie pharmaceutique », prévoit également que les génériques qui sont inscrits sur la liste des spécialités pharmaceutiques remboursables à partir de 2016, sont inscrits à un niveau de prix de -60,72% pour les spécialités remboursables en catégorie A et -54,35% pour les autres spécialités. Ces pourcentages correspondent avec la diminution totale résultant d'une application simultanée du système du remboursement de référence et de la mesure « vieux médicaments », au moment de l'ouverture du « cluster de référence ».

Un alinéa 14, 15, 16 et 17 est ajouté à cet article, afin de préciser qu'à partir de 2016, l'application séestrielle de la mesure « vieux médicaments » est limitée aux médicaments originaux.

D'autre part, le nouvel alinéa 19 stipule qu'à partir de 2016, la mesure « vieux médicaments » s'applique immédiatement au moment de l'inscription sur la liste des spécialités pharmaceutiques remboursables pour les génériques (et que l'application séestrielle n'est donc pas attendue).



**ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE**  
**NR. 58 492/219 november 2015**

De amendementen zijn door de tweede kamer onderzocht op 19 november 2015. De kamer was samengesteld uit Pierre Liénardyn kamervoorzitter, Luc Detrouxen Bernard Blero, staatsraden, Anne-Catherine Van Geersdaele, griffier.

Het verslag is uitgebracht door Véronique Schmitz, auditeur

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Pierre Liénardy.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 19 november 2015.

\*

Overeenkomstig artikel 84, § 1, eerste lid, 3°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, moeten in de adviesaanvraag in het bijzonder de redenen worden aangegeven tot staving van het spoedeisende karakter ervan.

In het onderhavige geval luidt de motivering in de brief als volgt:

“De eerste twee amendementen geven uitvoering aan de gezondheidszorgbegroting 2016 waarbij de indexmassa van 0,62 % niet wordt toegekend aan de honorariasectoren. Dit leidt tot een besparing van 82,5 miljoen euro.

Het derde en volgende amendementen geeft uitvoering aan twee aspecten van het toekomstpact voor de patiënt met de farmaceutische sector die eveneens opgenomen zijn in het door de regering goedgekeurde gezondheidszorgbegroting: de “patent cliff” en de verlaging van de veiligheidsmarge van 11,8 naar 5 euro.

Op dit moment is er een systeem van opeenvolgende prijsdalingen in het kader van het referentieterugbetaalsysteem en van oude geneesmiddelen. De “patent cliff” voorziet dat vanaf de komst van een eerste generiek na patentverval van een geneesmiddel er een eenmalige daling van de vergoedingsbasis wordt doorgevoerd van 54,35 % voor categorie B geneesmiddelen en 60,73 % voor categorie A geneesmiddelen. Dit leidt tot een besparing van 59,3 miljoen euro in 2016 voor het RIZIV, en van 11 miljoen euro voor de patiënt.

De verlaging van de veiligheidsmarge van 10,8 euro naar 5 euro verlaagt de prijs voor geneesmiddelen voor de patiënt. Dit geeft aanleiding tot een besparing voor de patiënt van 3,2 miljoen euro en 0,9 miljoen euro voor de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging via een lagere ten laste neming door de maximumfactuur.

Deze besparingen kunnen enkel deze opbrengst genereren indien zij ingaan op 1 januari 2016, door middel van opname in de programmawet”.

**AVIS DU CONSEIL D'ÉTAT**  
**N° 58 492/219 novembre 2015**

Les amendements ont été examinés par la deuxième chambre le 19 novembre 2015. La chambre était composée de Pierre Liénardy, président de chambre, Luc Detrouxet Bernard Blero, conseillers d'État, et Anne-Catherine Van Geersdaele, greffier.

Le rapport a été présenté par Véronique Schmitz, auditeur

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de Pierre Liénardy.

L'avis, dont le texte suit, a été donné le 19 novembre 2015.

\*

Suivant l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 3<sup>o</sup>, des lois coordonnées sur le Conseil d'État, la demande d'avis doit spécialement indiquer les motifs qui en justifient le caractère urgent.

La lettre s'exprime en ces termes:

“De eerste twee amendementen geven uitvoering aan de gezondheidszorgbegroting 2016 waarbij de indexmassa van 0,62 % niet wordt toegekend aan de honorariasectoren. Dit leidt tot een besparing van 82,5 miljoen euro.

Het derde en volgende amendementen geeft uitvoering aan twee aspecten van het toekomstpact voor de patiënt met de farmaceutische sector die eveneens opgenomen zijn in het door de regering goedgekeurde gezondheidszorgbegroting: de “patent cliff” en de verlaging van de veiligheidsmarge van 11,8 naar 5 euro.

Op dit moment is er een systeem van opeenvolgende prijsdalingen in het kader van het referentieterugbetaalsysteem en van oude geneesmiddelen. De “patent cliff” voorziet dat vanaf de komst van een eerste generiek na patentverval van een geneesmiddel er een eenmalige daling van de vergoedingsbasis wordt doorgevoerd van 54,35 % voor categorie B geneesmiddelen en 60,73 % voor categorie A geneesmiddelen. Dit leidt tot een besparing van 59,3 miljoen euro in 2016 voor het RIZIV, en van 11 miljoen euro voor de patiënt.

De verlaging van de veiligheidsmarge van 10,8 euro naar 5 euro verlaagt de prijs voor geneesmiddelen voor de patiënt. Dit geeft aanleiding tot een besparing voor de patiënt van 3,2 miljoen euro en 0,9 miljoen euro voor de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging via een lagere ten laste neming door de maximumfactuur.

Deze besparingen kunnen enkel deze opbrengst genereren indien zij ingaan op 1 januari 2016, door middel van opname in de programmawet”.

Die motivering kan evenwel niet verantwoorden dat spoed vereist zou zijn voor het onderzoek van een aantal bepalingen, zoals die welke van toepassing zouden zijn vanaf de maand maart 2016 of vanaf een latere datum.<sup>1</sup>

De amendementen nr. 4 *partim* (ontworpen artikel 62bis, 9°, van de programmawet) en nr. 13 (ontworpen artikel 69 van de programmawet) worden niet onderzocht.

Zoals ze geredigeerd zijn, bevatten de amendementen nrs. 11 en 12 bepalingen die volgens de Inspecteur van Financiën een nieuwe budgettaire weerslag hebben maar op zich geen maatregel vormen ter uitvoering van de begroting, zodat de aangevoerde motivering niet relevant is wat die amendementen betreft. Deze zullen dan ook niet worden onderzocht.

\*

Aangezien de adviesaanvraag ingediend is op basis van artikel 84, § 1, eerste lid, 3°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, beperkt de afdeling Wetgeving overeenkomstig artikel 84, § 3, van de voornoemde gecoördineerde wetten haar onderzoek tot de rechtsgrond van de amendementen, de bevoegdheid van de steller van de handeling en de te vervullen voorafgaande vormvereisten.

Wat deze drie punten betreft, geven de amendementen aanleiding tot de volgende opmerkingen.

#### Amendementen nrs. 1 tot 3

Bij deze amendementen zijn geen opmerkingen te maken.

#### Amendment nr. 4

De afdeling Wetgeving van de Raad van State stelt voor om in de bepaling onder 4°, voor de duidelijkheid, het ontworpen artikel 35ter, § 2, aan te vullen met een lid, luidende:

“De Koning bepaalt de regels volgens welke de in het eerste lid vermelde verminderingen worden aangegeven.”

Dezelfde opmerking geldt voor het ontworpen artikel 35ter, § 2bis.

#### Amendementen nrs. 5 tot 13

Bij deze amendementen zijn geen opmerkingen te maken.

Cette motivation ne permet toutefois pas de justifier l'urgence à examiner certaines dispositions comme celles destinées à s'appliquer à partir du mois de mars 2016 ou ultérieurement<sup>1</sup>.

Les amendements n° 4 *partim* (article 62bis, 9°, de la loi-programme en projet) et n° 13 (article 69 de la loi-programme en projet) ne seront pas examinés.

Les amendements n° 11 et n° 12, tels qu'ils sont formulés, contiennent des dispositions qui, selon l'avis de l'Inspecteur des Finances, ont un impact budgétaire nouveau et ne constituent pas “en soi [...] une mesure d'exécution du budget”, la motivation invoquée n'est donc pas pertinente pour ces amendements qui ne seront pas examinés.

\*

Comme la demande d'avis est introduite sur la base de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 3°, des lois coordonnées sur le Conseil d'État, la section de législation limite son examen au fondement juridique des amendements à la compétence de l'auteur de l'acte ainsi qu'à l'accomplissement des formalités préalables, conformément à l'article 84, § 3, des lois coordonnées précitées.

Sur ces trois points, les amendements appellent les observations suivantes.

#### Amendements n°s 1 à 3

Ces amendements n'appellent aucune observation.

#### Amendment n° 4

Au 4°, dans un souci de clarté, la section de législation du Conseil d'État suggère de compléter l'article 35ter, § 2, en projet, par un alinéa rédigé comme suit:

“Le Roi fixe les modalités suivant lesquelles les réductions visées à l'alinéa 1<sup>er</sup> sont indiquées”.

La même observation vaut pour l'article 35ter, § 2bis, en projet.

#### Amendements n°s 5 à 13

Ces amendements n'appellent aucune observation.

<sup>1</sup> Zie in dezelfde zin advies 56 773/1-2-3-4, op 17 november 2014 gegeven over een voorontwerp dat ontstaan gegeven heeft aan de “programmawet van 19 december 2014”, (Parl.St. Kamer 2014-15, nr. 672/1).

<sup>1</sup> Voir, dans le même sens, l'avis 56 773/1-2-3-4 donné le 17 novembre 2014, sur un avant-projet devenu la “loi-programme du 19 décembre 2014”, (Doc. parl., Chambre, 2014-2015, n° 672/1).

**SLOTOPMERKING**

De Nederlandse en de Franse tekst van de amendementen zouden nagelezen moeten worden. In de inleidende zinnen van de Franse tekst van de amendementen nrs. 3, 5 en 9, komen bijvoorbeeld de woorden “*loi programma*” voor in plaats van “*loi-programme*”.

De griffier,                  De voorzitter,

Anne-Catherine  
VAN GEERSDAELE

Pierre  
LIÉNARDY

**OBSERVATION FINALE**

Les versions néerlandaise et française des amendements mériraient d'être vérifiées. À titre d'exemple, les phrases liminaires de la version française des amendements n°s 3, 5 et 9, contiennent les mots “*loi programma*” au lieu de “*loi-programme*”.

*Le greffier,*                  *Le président,*

Anne-Catherine  
VAN GEERSDAELE

Pierre  
LIÉNARDY

**WETSONTWERP**

FILIP,

KONING DER BELGEN,

*Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,  
ONZE GROET.*

Op de voordracht van de eerste minister, de minister van Werk, de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, de minister van Financiën, de minister van Maatschappelijke Integratie en de minister van Begroting,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ:

De eerste minister, de minister van Werk, de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, de minister van Financiën, de minister van Maatschappelijke Integratie en de minister van Begroting zijn ermee belast in Onze naam bij de Kamer van volksvertegenwoordigers het ontwerp van wet in te dienen waarvan de tekst hierna volgt:

**TITEL I***Algemene bepaling***Artikel 1**

Deze wet regelt een aangelegenheid bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

**TITEL 2***Begroting***HOOFDSTUK 1****Opheffing van organieke fondsen bedoeld in de organieke wet van 27 december 1990 houdende oprichting van begrotingsfondsen****Afdeling 1***FOD Kanselarij van de eerste minister***Art. 2**

§ 1. Het Fonds bestemd voor de financiering van informatie- en communicatieopdrachten ontwikkeld door

**PROJET DE LOI**

PHILIPPE,

ROI DES BELGES,

*À tous, présents et à venir,  
SALUT.*

Sur la proposition du premier ministre, du ministre de l'Emploi, de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, du ministre des Finances, du ministre de l'Intégration sociale et du ministre du Budget,

Nous avons arrêté et arrêtons:

Le premier ministre, le ministre de l'Emploi, la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, le ministre des Finances, le ministre de l'Intégration sociale et la ministre du Budget sont chargés de présenter, en Notre nom, à la Chambre des représentants, le projet de loi dont la teneur suit:

**TITRE I<sup>ER</sup>***Disposition générale***Article 1<sup>er</sup>**

La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

**TITRE 2***Budget***CHAPITRE 1<sup>ER</sup>****Suppression de fonds organiques visés à la loi organique du 27 décembre 1990 créant des fonds budgétaires****Section 1<sup>re</sup>***SPF Chancellerie du premier ministre***Art. 2**

§ 1<sup>er</sup>. Le Fonds destiné au financement des missions d'information et de communication développées

de Algemene Directie Externe Communicatie wordt afgeschaft.

§ 2. In de tabel gevoegd bij de organieke wet van 27 december 1990 tot oprichting van begrotingsfondsen wordt de rubriek 02-1 – Fonds bestemd voor de financiering van informatie- en communicatie-opdrachten ontwikkeld door de Algemene Directie Externe Communicatie, ingevoegd bij de programmawet van 2 augustus 2002, opgeheven.

§ 3. Artikel 179 van de programmawet van 2 augustus 2002 wordt opgeheven.

## Afdeling 2

### *FOD Budget en Beheerscontrole*

#### Art. 3

§ 1. Het Fonds tot prefinanciering van de niet onmiddellijk toewijsbare uitgaven in geval van grote catastrofe wordt afgeschaft.

§ 2. In de tabel gevoegd bij de organieke wet van 27 december 1990 tot oprichting van begrotingsfondsen wordt de rubriek 03-2 Fonds tot financiering van de niet onmiddellijk toewijsbare uitgaven in geval van grote catastrofe, ingevoegd bij de programmawet van 8 april 2003, opgeheven.

§ 3. De artikelen 125 tot 129 van de programmawet van 8 april 2003 worden opgeheven.

## Afdeling 3

### *FOD Binnenlandse Zaken*

#### Art. 4

§ 1. Het Fonds voor de beveiliging tegen brand en ontploffing wordt afgeschaft.

§ 2. In de tabel gevoegd bij de organieke wet van 27 december 1990 tot oprichting van de begrotingsfondsen wordt de rubriek 13-4 – Fonds voor de beveiliging tegen brand en ontploffing, laatst gewijzigd door de programmawet van 29 maart 2012, opgeheven.

§ 3. De artikelen 6, § 2, van de wet van 30 juli 1979 betreffende de preventie van brand en ontploffing en betreffende de verplichte verzekering van de burgerrechtelijke aansprakelijkheid in dergelijke gevallen, gewijzigd door artikel 190 van de wet van 15 mei 2007 betreffende

par la Direction générale Communication Externe est supprimé.

§ 2. Dans le tableau annexé à la loi du 27 décembre 1990 organique créant des fonds budgétaires, la rubrique 02-1 – Fonds destiné au financement des missions d'information et de communication développées par la Direction générale Communication Externe, insérée par la loi-programme du 2 août 2002, est abrogée.

§ 3. L'article 179 de la loi-programme du 2 août 2002 est abrogé.

## Section 2

### *SPF Budget et Contrôle de la Gestion*

#### Art. 3

§ 1<sup>er</sup>. Le Fonds de préfinancement des dépenses non imputables directement en cas de grande catastrophe est supprimé.

§ 2. Dans le tableau annexé à la loi organique du 27 décembre 1990 créant des fonds budgétaires, la rubrique 03-2 Fonds de préfinancement des dépenses non imputables directement en cas de grande catastrophe, insérée par la loi-programme du 8 avril 2003, est abrogée.

§ 3. Les articles 125 à 129 de la loi-programme du 8 avril 2003 sont abrogés.

## Section 3

### *SPF Intérieur*

#### Art. 4

§ 1<sup>er</sup>. Le Fonds de la sécurité contre l'incendie et l'explosion est supprimé.

§ 2. Dans le tableau annexé à la loi organique du 27 décembre 1990 créant des fonds budgétaires, la rubrique 13-4 – Fonds de la sécurité contre l'incendie et l'explosion, modifiée en dernier lieu par la loi-programme du 29 mars 2012, est abrogée.

§ 3. Les articles 6, § 2, de la loi du 30 juillet 1979 relative à la prévention des incendies et des explosions ainsi qu'à l'assurance obligatoire de la responsabilité civile dans ces mêmes circonstances, modifié en dernier lieu par l'article 190 de la loi du 15 mai 2007 relative à la

de civiele veiligheid, 153 van de programmawet van 2 augustus 2002, 414 tot 416 van de programmawet van 22 december 2003, 40 van de programmawet van 29 maart 2012 worden opgeheven.

#### Art. 5

§ 1. Het Bijzonder Fonds voor specifieke uitgaven van de geïntegreerde centra van dringende oproepen (centra 112) wordt afgeschaft.

De beschikbare middelen op 31 december 2015 worden van bestemming veranderd en bij de algemene middelen van de Schatkist gevoegd.

§ 2. In de tabel gevoegd bij de organieke wet van 27 december 1990 tot oprichting van de begrotingsfondsen wordt de rubriek 13-10 – Bijzonder Fonds voor specifieke uitgaven van de geïntegreerde centra van dringende oproepen (centra 112), ingevoegd bij de programmawet van 9 juli 2004 en laatst gewijzigd door de programmawet van 29 maart 2012, opgeheven.

§ 3. Artikel 91 van de programmawet van 9 juli 2004, gewijzigd door artikel 78 van de programmawet van 27 december 2005, door artikel 12 van de wet van 29 april 2011 houdende oprichting van de 112-centra en het agentschap 112 en door artikel 41 van de programmawet van 29 maart 2012, wordt opgeheven.

#### Art. 6

§ 1. Het Fonds voor de aanschaffing van materieel en uitrusting voor de opdrachten van de brandweerdiensten, voor rekening van de gemeenten, de intercommunales en de dienst voor brandweer en dringende medische hulp van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest wordt afgeschaft.

§ 2. In de tabel gevoegd bij de organieke wet van 27 december 1990 tot oprichting van de begrotingsfondsen wordt de rubriek 13-11 – Fonds voor de aanschaffing van materieel en uitrusting voor de opdrachten van de brandweerdiensten, voor rekening van de gemeenten, de intercommunales en de dienst voor brandweer en dringende medische hulp van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, ingevoegd bij de programmawet van 27 december 2004, opgeheven.

§ 3. De artikelen 473 en 474 van de programmawet van 27 december 2004 worden opgeheven.

sécurité civile, 153 de la loi-programme du 2 août 2002, 414 à 416 de la loi-programme du 22 décembre 2003, 40 de la loi-programme du 29 mars 2012 sont abrogés.

#### Art. 5

§ 1<sup>er</sup>. Le Fonds spécial pour des dépenses spécifiques des centres intégrés d'appel d'urgence (centres 112) est supprimé.

Les moyens disponibles au 31 décembre 2015 sont désaffectés et ajoutés aux ressources générales du Trésor.

§ 2. Dans le tableau annexé à la loi organique du 27 décembre 1990 créant des fonds budgétaires, la rubrique 13-10 – Fonds spécial pour des dépenses spécifiques des centres intégrés d'appel d'urgence (centres 112), insérée par la loi-programme du 9 juillet 2004 et modifiée en dernier lieu par la loi-programme du 29 mars 2012, est abrogée.

§ 3. L'article 91 de la loi-programme du 9 juillet 2004, modifié par l'article 78 de la loi-programme 27 décembre 2005, par l'article 12 de la loi du 29 avril 2011 créant les centres 112 et l'agence 112 et par l'article 41 de la loi-programme du 29 mars 2012, est abrogé.

#### Art. 6

§ 1<sup>er</sup>. Le Fonds d'acquisition de matériel et d'équipement propres aux missions des services d'incendie, pour compte des communes, des intercommunales et du service d'incendie et d'aide médicale urgente de la région de Bruxelles-Capitale, est supprimé.

§ 2. Dans le tableau annexé à la loi organique du 27 décembre 1990 créant des fonds budgétaires, la rubrique 13-11 – Fonds d'acquisition de matériel et d'équipement propres aux missions des services d'incendie, pour compte des communes, des intercommunales et du service d'incendie et d'aide médicale urgente de la région de Bruxelles-Capitale, insérée par la loi-programme du 27 décembre 2004, est abrogée.

§ 3. Les articles 473 et 474 de la loi-programme du 27 décembre 2004 sont abrogés.

**Afdeling 4***Ministerie van Landsverdediging***Art. 7**

§ 1. Er wordt een fonds 16-4 opgericht voor wedergebruik van de ontvangsten voortvloeiend uit prestaties tegen betaling, de vervreemding van overtollig geworden materieel, waren of munitie en uit de vervreemding van onroerende goederen die deel uitmaken van het aan het beheer van de minister van Defensie toevertrouwde patrimonium, dat een begrotingsfonds vormt in de zin van artikel 62 van de wet van 22 mei 2003 houdende organisatie van de begroting en van de comptabiliteit van de Federale Staat.

Op de begrotingsfondsen 16-1 “fonds voor prestaties tegen betaling”, 16-2 “fonds voor wedergebruik van ontvangsten voortvloeiend uit vervreemding van overtollig materieel, waren en munitie” en 16-3 “fonds voor wedergebruik van ontvangsten voortvloeiend uit de vervreemding van onroerende goederen” kan vanaf het begrotingsjaar 2016 enkel het encours nog vereffend worden.

§ 2. In de tabel gevoegd bij de organieke wet van 27 december 1990 houdende oprichting van begrotingsfondsen, wordt de rubriek 16 – Landsverdediging aangevuld als volgt:

“16-4-Fonds voor wedergebruik van de ontvangsten voortvloeiend uit prestaties voor derden, uit de vervreemding van overtollig geworden materieel, waren en munitie en uit de vervreemding van onroerende goederen die deel uitmaken van het aan het beheer van de minister van Defensie toevertrouwde patrimonium.

**Aard van de toegewezen ontvangsten:**

Opbrengst van de prestaties tegen betaling, van de vervreemding van overtollig geworden materieel, waren of munitie en van de vervreemding van onroerende goederen die deel uitmaken van het aan het beheer van de minister van Defensie toevertrouwde patrimonium.

**Aard van de toegestane uitgaven:**

Personels-, werkings- en investeringsuitgaven en de met de vervreemdingsverrichtingen verbonden uitgaven.”.

**Section 4***Ministère de la Défense nationale***Art. 7**

§ 1<sup>er</sup>. Un fonds 16-4 est créé pour le remploi des recettes provenant de prestations effectuées contre paiement, de l'aliénation de matériel, de matières ou de munitions excédentaires et de l'aliénation de biens immeubles faisant partie du patrimoine confié à la gestion du ministre de la Défense, qui constitue un fonds budgétaire dans le sens de l'article 62 de la loi du 22 mai 2003 portant organisation du budget et de la comptabilité de l'État fédéral.

A partir de l'année budgétaire 2016, seul l'encours peut encore être liquidé sur les fonds budgétaires 16-1 “fonds pour prestations contre paiement”, 16-2 “fonds de remploi des recettes provenant de l'aliénation de matériel, matières et munitions excédentaires” et 16-3 “fonds de remploi des recettes provenant de l'aliénation de biens immeubles”.

§ 2. La rubrique 16 – Défense du tableau annexé à la loi organique du 27 décembre 1990 créant des fonds budgétaires, est complétée comme suit:

“16-4-Fonds de remploi des recettes provenant de prestations pour tiers, de l'aliénation de matériel, matières et munitions excédentaires et de l'aliénation de biens immeubles faisant partie du patrimoine confié à la gestion du ministre de la Défense.

**Nature des recettes affectées:**

Produit de prestations contre paiement, de l'aliénation de matériel, matières et munitions excédentaires et de l'aliénation de biens immeubles faisant partie du patrimoine confié à la gestion du ministre de la Défense.

**Nature des dépenses autorisées:**

Dépenses de personnel, de fonctionnement et d'investissement et les dépenses connexes aux opérations d'aliénation.”.

**Art. 8**

Artikel 3 van de organieke wet van 27 december 1990 houdende oprichting van begrotingsfondsen, wordt opgeheven.

**Afdeling 5***Federale Politie en Geïntegreerde Werking***Art. 9**

In de tabel gevoegd bij de organieke wet van 27 december 1990 houdende oprichting van begrotingsfondsen wordt de rubriek 17 – Federale politie en geïntegreerde werking aangepast als volgt:

1° § 1. In de vermelding “Aard van de toegewezen ontvangsten” van rubriek 17-1 worden de woorden “rubrieken 17-2 en 17-3” vervangen door de woorden “rubriek 17-4”.

§ 2. In de vermelding “Aard van de toegestane uitgaven” van rubriek 17-1 worden de woorden “maar met uitzondering van de uitgaven bedoeld in het Fonds voor de levering van kleding en uitrusting tegen betaling aan het personeel van de politiediensten, en in het Fonds voor de ontvangst- en uitgavenverrichtingen met betrekking tot de voor rekening van de gedetacheerde federale politieambtenaren naar de meergemeentezones en de gemeenten” geschrapt;

2° rubriek 17-4 wordt vervangen als volgt:

“Benaming van het organiek begrotingsfonds:

17-4 – Fonds voor de ontvangst- en uitgavenverrichtingen met betrekking tot projecten gesubsidieerd door de Europese en internationale instellingen.

Aard van de toegewezen ontvangsten:

Met uitzondering van die bedoeld in het Federaal Europees Fonds voor Asiel en Migratie en Interne Veiligheid – Programmatie 2014-2020, de gestorte bedragen komende van de Europese en internationale instellingen aangaande prestaties, bijdragen, ontvangsten, betalingen of positief saldo bedoeld in artikel 115, § 2, van de wet van 7 december 1998 tot organisatie van een geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus.

Aard van de toegestane uitgaven:

**Art. 8**

L’article 3 de la loi organique du 27 décembre 1990 créant des fonds budgétaires est abrogé.

**Section 5***Police fédérale et Fonctionnement intégré***Art. 9**

Au tableau annexé à la loi organique du 27 décembre 1990 créant des fonds budgétaires, la rubrique 17 – Police fédérale et fonctionnement intégré, est modifiée comme suit:

1° § 1. Dans la mention “Nature des recettes affectées” de la rubrique 17-1, les mots “aux rubriques 17-2 et 17-3” sont remplacés par les mots “à la rubrique 17-4”.

§ 2. Dans la mention “Nature des dépenses autorisées” de la rubrique 17-1, les mots “mais à l’exception des dépenses visées au Fonds pour la livraison d’habillement et d’équipement contre paiement au personnel des services de police, et au Fonds pour les opérations de recettes et de dépenses relatives aux fonctionnaires de police fédéraux détachés pour le compte des zones pluricommunales et des communes” sont abrogés;

2° la rubrique 17-4 est remplacée comme suit:

“Dénomination du fonds budgétaire organique:

17-4 – Fonds pour les opérations de recettes et de dépenses relatives aux projets subsidiés par les institutions européennes et internationales.

Nature des recettes affectées:

A l’exception de celles visées au Fonds européen fédéral pour l’asile et la migration et la Sécurité intérieure – Programmation 2014-2020, les montants versés par les institutions européennes et internationales relatives à des prestations, contributions, recettes, paiements ou solde positif visés à l’article 115, § 2, de la loi du 7 décembre 1998 organisant un service de police intégré, structuré à deux niveaux.

Nature des dépenses autorisées:

Alle personeels-, werkings- en investeringsuitgaven voor de uitvoering van de door de Europese en internationale instellingen gesubsidieerde projecten.”.

### Afdeling 6

#### *FOD Financiën*

Art. 10

§ 1. Het begrotingsfonds betreffende de effectisering van de indirecte belastingschulden wordt afgeschaft.

De beschikbare middelen op 31 december 2015 worden gedesaffecteerd en bij de algemene middelen van de Schatkist gevoegd.

§ 2. In de tabel gevoegd bij de organieke wet van 27 december 1990 tot oprichting van de begrotingsfondsen, wordt de rubriek 18-3 –Fonds betreffende de effectisering van de indirecte belastingschulden, ingevoegd bij de programmawet van 27 december 2006, opgeheven.

§ 3. Artikel 91 van de programmawet van 27 december 2006 wordt opgeheven.

### Afdeling 7

#### *FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal overleg*

Art. 11

§ 1. Het Ervaringsfonds wordt afgeschaft.

§ 2. In de tabel gevoegd bij de organieke wet van 27 december 1990 tot oprichting van begrotingsfondsen wordt de rubriek 23-9 Ervaringsfonds, ingevoegd bij de wet van 5 september 2001 tot de verbetering van de werkgelegenheidsgraad van de werknemers en gewijzigd door de programmawet van 27 december 2004, opgeheven.

De artikelen 24 tot 26 en 35 van de wet van 5 september 2001 tot de verbetering van de werkgelegenheidsgraad van de werknemers, gewijzigd door de artikelen 131, 132 en 135 van de programmawet van 27 december 2004, worden opgeheven.

Toutes les dépenses de personnel, de fonctionnement et d'investissement pour l'exécution de projets agréés par les institutions européennes et internationales.”.

### Section 6

#### *SPF Finances*

Art. 10

§ 1<sup>er</sup>. Le Fonds relatif à la titrisation des dettes d'impôts indirects est supprimé.

Les moyens disponibles au 31 décembre 2015 sont désaffectés et ajoutés aux ressources générales du Trésor.

§ 2. Dans le tableau annexé à la loi organique du 27 décembre 1990 créant des fonds budgétaires, la rubrique 18-3 – Fonds relatif à la titrisation des dettes d'impôts indirects, insérée par la loi-programme du 27 décembre 2006, est abrogée.

§ 3. L'article 91 de la loi-programme du 27 décembre 2006 est abrogé.

### Section 7

#### *SPF Emploi, Travail et Concertation sociale*

Art. 11

§ 1<sup>er</sup>. Le Fonds d'expérience professionnelle est supprimé.

§ 2. Dans le tableau annexé à la loi organique du 27 décembre 1990 créant des fonds budgétaires, la rubrique 23-9 Fonds d'expérience professionnelle, insérée par la loi du 5 septembre 2001 visant à améliorer le taux d'emploi des travailleurs et modifiée par la loi-programme du 27 décembre 2004, est abrogée.

Les articles 24 à 26 et 35 de la loi du 5 septembre 2001 visant à améliorer le taux d'emploi des travailleurs modifiés par les articles 131,132 et 135 de la loi-programme du 27 décembre 2004, sont abrogés.

**Afdeling 8**

*FOD Volksgezondheid Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu*

Art. 12

§ 1. Het Fonds Rode Kruis van België wordt afgeschaft.

§ 2. In de tabel gevoegd bij de organieke wet van 27 december 1990 houdende oprichting van begrotingsfondsen, wordt de rubriek 25-2 Rode Kruis van België, opgeheven.

Art. 13

§ 1. Het Fonds Bescherming tegen de ioniserende stralingen wordt afgeschaft.

§ 2. In de tabel gevoegd bij de organieke wet van 27 december 1990 houdende oprichting van begrotingsfondsen, wordt de rubriek 25-9 Fonds Bescherming tegen de ioniserende stralingen, opgeheven.

Art. 14

§ 1. Het Fonds voor de schadeloosstelling van landbouwbedrijven getroffen door de dioxinecrisis wordt afgeschaft.

§ 2. In de tabel gevoegd bij de organieke wet van 27 december 1990 tot oprichting van de begrotingsfondsen wordt de rubriek 25-10 Fonds voor de schadeloosstelling van landbouwbedrijven getroffen door de dioxinecrisis, ingevoegd bij de wet van 3 december 1999 betreffende steunmaatregelen ten gunste van landbouwbedrijven getroffen door de dioxinecrisis, opgeheven.

§ 3. De artikelen 9, 10 en 14 van de wet van 3 december 1999 betreffende steunmaatregelen ten gunste van landbouwbedrijven getroffen door de dioxinecrisis worden opgeheven.

**Afdeling 9**

*FOD Economie*

Art. 15

§ 1. Het Speciaal Fonds bestemd tot dekking van allerhande werkingskosten van het Centrum voor Informatieverwerking wordt afgeschaft.

**Section 8**

*SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement*

Art. 12

§ 1<sup>er</sup>. Le Fonds Croix-Rouge de Belgique est supprimé.

§ 2. Dans le tableau joint à la loi organique du 27 décembre 1990 créant des fonds budgétaires, la rubrique 25-2 Croix-Rouge de Belgique, est abrogée.

Art. 13

§ 1<sup>er</sup>. Le Fonds Protection contre les radiations ionisantes est supprimé.

§ 2. Dans le tableau joint à la loi organique du 27 décembre 1990 créant des fonds budgétaires, la rubrique 25-9 Fonds Protection contre les radiations ionisantes, est abrogée.

Art. 14

§ 1<sup>er</sup>. Le Fonds d'indemnisation d'entreprises agricoles touchées par la crise de la dioxine est supprimé.

§ 2. Dans le tableau annexé à la loi organique du 27 décembre 1990 créant des fonds budgétaires, la rubrique 25-10 Fonds d'indemnisation d'entreprises agricoles touchées par la crise de la dioxine, insérée par la loi du 3 décembre 1999 relative à des mesures d'aide en faveur d'entreprises agricoles touchées par la crise de la dioxine, est abrogée.

§ 3. Les articles 9, 10 et 14 de la loi du 3 décembre 1999 relative à des mesures d'aide en faveur d'entreprises agricoles touchées par la crise de la dioxine sont abrogés.

**Section 9**

*SPF Economie*

Art. 15

§ 1<sup>er</sup>. Le Fonds spécial destiné à couvrir les frais de fonctionnement généralement quelconques du Centre du Traitement de l'Information est supprimé.

§ 2. In de tabel gevoegd bij de organieke wet van 27 december 1990 houdende oprichting van begrotingsfondsen wordt de rubriek 32-1 Speciaal Fonds bestemd tot dekking van allerhande werkingskosten van het Centrum voor Informatieverwerking, opgeheven.

#### Art. 16

§ 1. Het Fonds voor de prospectie, exploratie en de exploitatie van minerale en andere niet-levende rijkdommen van de territoriale zee, het continentaal plat van België en de zee- en oceaانبodem en de ondergrond ervan voorbij de grenzen van de nationale rechtsmacht wordt afgeschaft.

§ 2. In de tabel gevoegd bij de organieke wet van 27 december 1990 houdende oprichting van begrotingsfondsen wordt de rubriek 32-5 Fonds voor de prospectie, exploratie en de exploitatie van minerale en andere niet-levende rijkdommen van de territoriale zee, het continentaal plat van België en de zee- en oceaانبodem en de ondergrond ervan voorbij de grenzen van de nationale rechtsmacht, opgeheven.

#### Art. 17

§ 1. Het Fonds ter Bestrijding van de Overmatige Schuldenlast wordt afgeschaft.

§ 2. In de tabel gevoegd bij de organieke wet van 27 december 1990 houdende oprichting van begrotingsfondsen wordt de rubriek 32-9 Fonds ter Bestrijding van de Overmatige Schuldenlast, opgeheven.

#### Art. 18

§ 1. Het Fonds Kansspelen wordt afgeschaft

§ 2. In de tabel gevoegd bij de organieke wet van 27 december 1990 houdende oprichting van begrotingsfondsen wordt de rubriek 32-10 Fonds Kansspelen, ingevoegd bij de programmawet van 30 december 2001, opgeheven.

§ 3. Artikel 146 van de programmawet van 30 december 2001 wordt opgeheven.

#### Art. 19

§ 1. Het landbouwfonds wordt afgeschaft.

§ 2. Dans le tableau annexé à la loi organique du 27 décembre 1990 créant des fonds budgétaires, la rubrique 32-1 Fonds spécial destiné à couvrir les frais de fonctionnement généralement quelconques du Centre de Traitement de l'Information, est abrogée.

#### Art. 16

§ 1<sup>er</sup>. Le Fonds pour la prospection, l'exploration et l'exploitation des ressources minérales et autres ressources non vivantes de la mer territoriale, du plateau continental de la Belgique et les fonds marins et leur sous-sol au-delà des limites de la juridiction nationale est supprimé.

§ 2. Dans le tableau annexé à la loi organique du 27 décembre 1990 créant des fonds budgétaires, la rubrique 32-5 Fonds pour la prospection, l'exploration et l'exploitation des ressources minérales et autres ressources non vivantes de la mer territoriale, du plateau continental de la Belgique et les fonds marins et leur sous-sol au-delà des limites de la juridiction nationale, est abrogée.

#### Art. 17

§ 1<sup>er</sup>. Le Fonds de Traitement du Surendettement est supprimé.

§ 2. Dans le tableau annexé à la loi organique du 27 décembre 1990 créant des fonds budgétaires, la rubrique 32-9 Fonds de Traitement du Surendettement, est abrogée.

#### Art. 18

§ 1<sup>er</sup>. Le Fonds Jeux de Hasard est supprimé.

§ 2. Dans le tableau annexé à la loi organique du 27 décembre 1990 créant des fonds budgétaires, la rubrique 32-10 Fonds Jeux de Hasard, insérée par la loi-programme du 30 décembre 2001, est abrogée.

§ 3. L'article 146 de la loi-programme du 30 décembre 2001 est abrogé.

#### Art. 19

§ 1<sup>er</sup>. Le fonds agricole est supprimé.

De beschikbare middelen op 31 december 2015 worden van bestemming veranderd en bij de algemene middelen van de Schatkist gevoegd.

§ 2. In de tabel opgenomen in bijlage van de organieke wet van 27 december 1990 houdende oprichting van begrotingsfondsen wordt de rubriek 32-12 Landbouwfonds, opgeheven.

#### Art. 20

§ 1. Het fonds voor forfaitaire verminderingen voor verwarming met aardgas en elektriciteit wordt afgeschaft.

De beschikbare middelen op 31 december 2015 worden van bestemming veranderd en bij de algemene middelen van de Schatkist gevoegd.

§ 2. In de tabel opgenomen in bijlage van de organieke wet van 27 december 1990 houdende oprichting van begrotingsfondsen wordt de rubriek 32-17 fonds voor forfaitaire verminderingen voor verwarming met aardgas en elektriciteit, ingevoegd bij de programmawet van 22 december 2008, opgeheven.

§ 3. De artikelen 35 en 36 van de programmawet van 22 december 2008 worden opgeheven.

#### Art. 21

§ 1. Het Fonds voor forfaitaire verminderingen voor verwarming met stookolie, lamppetroleum (type C) en bulkpropan worden afgeschaft.

De beschikbare middelen op 31 december 2015 worden van bestemming veranderd en bij de algemene middelen van de Schatkist gevoegd.

§ 2. In de tabel opgenomen in bijlage van de organieke wet van 27 december 1990 houdende oprichting van begrotingsfondsen wordt de rubriek 32-18 fonds voor forfaitaire verminderingen voor verwarming met stookolie, lamppetroleum (type C) en bulkpropan, ingevoegd bij de programmawet van 22 december 2008, opgeheven.

§ 3. De artikelen 53 en 54 van de programmawet van 22 december 2008 worden opgeheven.

Les moyens disponibles au 31 décembre 2015 sont désaffectés et sont ajoutés aux ressources générales du Trésor.

§ 2. Dans le tableau annexé à la loi organique du 27 décembre 1990 créant des fonds budgétaires, la rubrique 32-12 Fonds agricole, est abrogée.

#### Art. 20

§ 1<sup>er</sup>. Le fonds de réductions forfaitaires pour le chauffage au gaz naturel et à l'électricité est supprimé.

Les moyens disponibles au 31 décembre 2015 sont désaffectés et sont ajoutés aux ressources générales du Trésor.

§ 2. Dans le tableau annexé à la loi organique du 27 décembre 1990 créant des fonds budgétaires, la rubrique 32-17 fonds de réductions forfaitaires pour le chauffage au gaz naturel et à l'électricité, insérée par la loi-programme du 22 décembre 2008, est abrogée.

§ 3. Les articles 35 et 36 de la loi-programme du 22 décembre 2008 sont abrogés.

#### Art. 21

§ 1<sup>er</sup>. Le fonds de réductions forfaitaires pour le chauffage au gasoil de chauffage, le pétrole lampant (type C) et le gaz propane est supprimé.

Les moyens disponibles au 31 décembre 2015 sont désaffectés et sont ajoutés aux ressources générales du Trésor.

§ 2. Dans le tableau annexé à la loi organique du 27 décembre 1990 créant des fonds budgétaires, la rubrique 32-18 fonds de réductions forfaitaires pour le chauffage au gasoil de chauffage, le pétrole lampant (type C) et le gaz propane, insérée par la loi-programme du 22 décembre 2008, est abrogée.

§ 3. Les articles 53 et 54 de la loi-programme du 22 décembre 2008 sont abrogés.

## Art. 22

§ 1. Het Begrotingsfonds Kruispuntbank van Ondernemingen wordt afgeschaft.

§ 2. In de tabel gevoegd bij de organieke wet van 27 december 1990 houdende oprichting van begrotingsfondsen wordt de subrubriek 32-19 Begrotingsfonds Kruispuntbank van Ondernemingen, ingevoegd bij de programmawet van 23 december 2009, opgeheven.

§ 3. Artikel 31/1 van de wet van 16 januari 2003 tot oprichting van een Kruispuntbank van Ondernemingen, tot modernisering van het handelsregister, tot oprichting van erkende ondernemingsloketten en houdende diverse bepalingen, ingevoegd bij artikel 207 van de programmawet van 23 december 2009, en artikel 208 van de programmawet van 23 december 2009 worden opgeheven.

**Afdeling 10***FOD Mobiliteit en Vervoer*

## Art. 23

§ 1. Het Oriëntatiefonds voor overheidsbedrijven wordt afgeschaft.

§ 2. In de tabel opgenomen in bijlage van de organieke wet van 27 december 1990 houdende oprichting van begrotingsfondsen wordt de rubriek 33-2 Oriëntatiefonds voor overheidsbedrijven, ingevoegd bij artikel 13 van de wet van 24 december 1993 tot oprichting van begrotingsfondsen en tot wijziging van de organieke wet van 27 december 1990 houdende oprichting van begrotingsfondsen, opgeheven.

§ 3. De artikelen 3 en 13 van de wet van 24 december 1993 tot oprichting van begrotingsfondsen en tot wijziging van de organieke wet van 27 december 1990 houdende oprichting van begrotingsfondsen wordt opgeheven.

## Art. 24

§ 1. Het Fonds voor de Financiering en de Verbetering van de Controle-, Inspectie- en Onderzoeks middelen en van de Preventieprogramma's van de Luchtvaart wordt afgeschaft.

De op 31 december 2015 beschikbare middelen worden gedesaffecteerd en gevoegd bij de algemene middelen van de Schatkist.

## Art. 22

§ 1<sup>er</sup>. Le Fonds budgétaire Banque-Carrefour des Entreprises est supprimé.

§ 2. Dans le tableau annexé à la loi organique du 27 décembre 1990 créant des fonds budgétaires, la rubrique 32-19 Fonds budgétaire Banque-Carrefour des Entreprises, insérée par la loi-programme du 23 décembre 2009, est abrogée.

§ 3. L'article 31/1 de la loi du 16 janvier 2003 portant création d'une Banque-Carrefour des Entreprises, modernisation du registre de commerce, création de guichets-entreprises agréés et portant diverses dispositions, inséré par l'article 207 de la loi-programme du 23 décembre 2009, et l'article 208 de la loi-programme du 23 décembre 2009 sont abrogés.

**Section 10***SPF Mobilité et Transports*

## Art. 23

§ 1<sup>er</sup>. Le Fonds d'orientation des entreprises publiques est supprimé.

§ 2. Dans le tableau annexé à la loi organique du 27 décembre 1990 créant des fonds budgétaires, la rubrique 33-2 Fonds d'orientation des entreprises publiques, insérée par l'article 13 de la loi du 24 décembre 1993 créant des fonds budgétaires et modifiant la loi organique du 27 décembre 1990 créant des fonds budgétaires, est abrogée.

§ 3. Les articles 3 et 13 de la loi du 24 décembre 1993 créant des fonds budgétaires et modifiant la loi organique du 27 décembre 1990 créant des fonds budgétaires sont abrogés.

## Art. 24

§ 1<sup>er</sup>. Le Fonds pour le Financement et l'Amélioration des Moyens de Contrôle, d'Inspection et d'Enquête et des Programmes de Prévention de l'Aéronautique est supprimé.

Les moyens disponibles au 31 décembre 2015 sont désaffectés et ajoutés aux ressources générales du Trésor.

§ 2. In de tabel opgenomen in bijlage van de organieke wet van 27 december 1990 houdende oprichting van begrotingsfondsen wordt de rubriek 33-3 Fonds voor de Financiering en de Verbetering van de Controle, Inspectie- en Onderzoeks middelen en van de Preventieprogramma's van de Luchtvaart, aangevuld bij artikel 231, § 2, van de wet van 12 augustus 2000 houdende sociale, budgettaire en andere bepalingen, en gewijzigd bij artikel 55 van de programmawet van 19 juli 2001, artikel 480 van de programmawet van 22 december 2003 en artikel 12 van de wet van 22 december 2008 houdende diverse bepalingen (I), opgeheven.

§ 3. Artikel 231 van de wet van 12 augustus 2000 houdende sociale, budgettaire en andere bepalingen wordt opgeheven.

§ 4. In artikel 51 van de wet van 27 juni 1937 houdende herziening van de wet van 16 november 1919, betreffende de regeling der Luchtvaart, wordt het tweede lid opgeheven.

#### Afdeling 11

##### *POD Maatschappelijke Integratie*

###### Art. 25

§ 1. Het Europees Vluchtelingenfonds, opgericht ingevolge artikel 65 van de programmawet van 19 juli 2001, gewijzigd door de programmawet van 22 december 2001, wordt opgeheven.

De op 31 december 2015 beschikbare middelen worden gedesaffecteerd en bij de algemene middelen van de schatkist gevoegd.

§ 2. In de tabel gevoegd bij de wet van 27 december 1990 houdende oprichting van begrotingsfondsen wordt de rubriek 44-2 Europees Vluchtelingenfonds, ingevoegd bij de programmawet van 19 juli 2001, opgeheven.

§ 3. Artikel 65 van de programmawet van 19 juli 2001 wordt opgeheven.

###### Art. 26

§ 1. Het Fonds ter informatisering van het sociaal verwarmingsfonds wordt opgeheven.

§ 2. Dans le tableau annexé à la loi organique du 27 décembre 1990 créant des fonds budgétaires, la rubrique 33-3 Fonds pour le Financement et l'Amélioration des Moyens de Contrôle, d'Inspection et d'Enquête et des Programmes de Prévention de l'Aéronautique, complétée par l'article 231 de la loi du 12 août 2000 portant des dispositions sociales, budgétaires et diverses et modifiée par l'article 55 de la loi-programme du 19 juillet 2001, l'article 480 de la loi-programme du 22 décembre 2003 et l'article 12 de la loi du 22 décembre 2008 portant des dispositions diverses (I), est abrogée.

§ 3. L'article 231 de la loi du 12 août 2000 portant des dispositions sociales, budgétaires et diverses est abrogé.

§ 4. Dans l'article 51 de la loi du 27 juin 1937 portant révision de la loi du 16 novembre 1919 relative à la réglementation de la navigation aérienne, l'alinéa 2 est abrogé.

#### Section 11

##### *SPP Intégration sociale*

###### Art. 25

§ 1<sup>er</sup>. Le fonds européen des réfugiés, créé suite à l'article 65 de la loi-programme du 19 juillet 2001, modifié par la loi-programme du 22 décembre 2001, est supprimé.

Les moyens disponibles au 31 décembre 2015 sont désaffectés et sont ajoutés aux ressources générales du Trésor.

§ 2. Dans le tableau annexé à la loi organique du 27 décembre 1990 créant des fonds budgétaires, la rubrique 44-2 Fonds européen des réfugiés, insérée par la loi-programme du 19 juillet 2001, est abrogée.

§ 3. L'article 65 de la loi-programme du 19 juillet 2001 est abrogé.

###### Art. 26

§ 1<sup>er</sup>. Le Fonds pour l'informatisation du fonds social chauffage, est supprimé.

De op 31 december 2015 beschikbare middelen worden gesafteerd en bij de algemene middelen van de Schatkist gevoegd.

§ 2. In de tabel gevoegd bij de wet van 27 december 1990 houdende oprichting van begrotingsfondsen wordt de rubriek 44-5 Fonds ter informatisering van het sociaal verwarmingsfonds, ingevoegd bij de programmawet van 27 april 2007, opgeheven.

§ 3. De artikelen 184 en 185 van de programmawet van 27 april 2007 worden opgeheven.

#### Art. 27

§ 1. Het Federaal Europees Sociaal Fonds – programmatie 2014-2020, opgericht ingevolge de artikelen 16 en 17 van de wet van 10 april 2014 tot wijziging, met het oog op de gedeeltelijke omzetting van de richtlijn 2011/85/EU, van de wet van 22 mei 2003 houdende organisatie van de begroting en van de comptabiliteit van de Federale Staat en houdende diverse bepalingen betreffende de begrotingsfondsen, wordt opgeheven.

§ 2. In de tabel gevoegd bij de wet van 27 december 1990 houdende oprichting van begrotingsfondsen wordt de rubriek 44-7 Federaal Europees Sociaal Fonds – programmatie 2014-2020, ingevoegd bij de wet van 10 april 2014 tot wijziging, met het oog op de gedeeltelijke omzetting van de richtlijn 2011/85/EU, van de wet van 22 mei 2003 houdende organisatie van de begroting en van de comptabiliteit van de Federale Staat en houdende diverse bepalingen betreffende de begrotingsfondsen, opgeheven.

§ 3. De artikelen 16 en 17 van de wet van 10 april 2014 tot wijziging, met het oog op de gedeeltelijke omzetting van de richtlijn 2011/85/EU, van de wet van 22 mei 2003 houdende organisatie van de begroting en van de comptabiliteit van de Federale Staat en houdende diverse bepalingen betreffende de begrotingsfondsen, worden opgeheven.

#### Afdeling 12

##### POD Wetenschapsbeleid

#### Art. 28

In de tabel gevoegd bij de organieke wet van 27 december 1990 houden oprichting van begrotingsfondsen, in de derde kolom (aard van de toegestane uitgaven) tegenover het fonds 46-1 (Voormalig 11-1) "Wederbelegging van terugbetalingen van

Les moyens disponibles au 31 décembre 2015 sont désaffectés et sont ajoutés aux ressources générales du Trésor.

§ 2. Dans le tableau annexé à la loi organique du 27 décembre 1990 créant des fonds budgétaires, la rubrique 44-5 Fonds pour l'informatisation du fonds social chauffage, insérée par la loi-programme du 27 avril 2007, est abrogée.

§ 3. Les articles 184 et 185 de la loi-programme du 27 avril 2007 sont abrogés.

#### Art. 27

§ 1. Le Fonds social européen fédéral – Programmation 2014-2020, créé suite aux articles 16 et 17 de la loi du 10 avril 2014 modifiant, en vue de transposer partiellement la directive 2011/85/UE, la loi du 22 mai 2003 portant organisation du budget et de la comptabilité de l'État fédéral et contenant des dispositions diverses en matière de fonds budgétaires, est supprimé.

§ 2. Dans le tableau annexé à la loi organique du 27 décembre 1990 créant des fonds budgétaires, la rubrique 44-7 Fonds social européen fédéral – Programmation 2014-2020, insérée par la loi du 10 avril 2014 modifiant, en vue de transposer partiellement la directive 2011/85/UE, la loi du 22 mai 2003 portant organisation du budget et de la comptabilité de l'État fédéral et contenant des dispositions diverses en matière de fonds budgétaires, est abrogée.

§ 3. Les articles 16 et 17 de la loi du 10 avril 2014 modifiant, en vue de transposer partiellement la directive 2011/85/UE, la loi du 22 mai 2003 portant organisation du budget et de la comptabilité de l'État fédéral et contenant des dispositions diverses en matière de fonds budgétaires, sont abrogés.

#### Section 12

##### SPP Politique scientifique

#### Art. 28

Au tableau annexé à la loi organique du 27 décembre 1990 portant création des fonds organiques, dans la troisième colonne (nature des dépenses autorisées) en face du fonds 46-1 (Anciennement 11-1) "Remploi de remboursement d'avances récupérables,

terugvorderbare voorschotten, van vergoedingen en van retributies gestort voor rekening van derden (...)” worden de volgende woorden opgeheven: “met inbegrip van de betaling van de lonen en toelagen van het statutair en contractueel personeel van de Federale diensten voor wetenschappelijke, technische en culturele aangelegenheden en de eraan verbonden federale wetenschappelijke instellingen, dat in dienst is genomen voor de voorbereiding, uitvoering, het beheer en de follow-up ervan”.

### Afdeling 13

*FOD Financiën, voor de Rijkschuld*

#### Art. 29

§ 1. Het begrotingsfonds 51-1 betreffende de afnamen van leningsopbrengsten bestemd tot dekking van:

1° de uitgevoerde uitgaven in het kader van beheersverrichting van de rijksschuld;

2° de vervroegde terugbetalingen;

3° de betalingen als gevolg van wisselkoers-schommelingen, wordt afgeschaft.

De eventuele beschikbare middelen op 31 december 2015 worden gedesaffecteerd en bij de algemene middelen van de Schatkist gevoegd.

§ 2. In de tabel gevoegd bij de organieke wet van 27 december 1990 tot oprichting van de begrotingsfondsen, wordt de rubriek 51-1 opgeheven.

#### Art. 30

§ 1. Het begrotingsfonds 51-2 betreffende de Diverse niet-fiscale ontvangsten bestemd voor het Zilverfonds wordt afgeschaft.

De eventuele beschikbare middelen op 31 december 2015 worden gedesaffecteerd en bij de algemene middelen van de Schatkist gevoegd.

§ 2. In de tabel gevoegd bij de organieke wet van 27 december 1990 tot oprichting van de begrotingsfondsen, wordt de rubriek 51-2 Diverse niet-fiscale ontvangsten bestemd voor het Zilverfonds, opgeheven.

de redevances, et de rétributions pour travaux effectués pour compte de tiers (...), les mots “en ce compris le paiement des salaires et allocations du personnel statutaire et contractuel des Services fédéraux des affaires scientifiques, techniques et culturelles et les établissements scientifiques fédéraux y liés engagés pour assurer la préparation, l'exécution, la gestion et le suivi de leurs activités” sont abrogés.

### Section 13

*SPF Finances, pour la Dette publique*

#### Art. 29

§ 1<sup>er</sup>. Le fonds budgétaire 51-1 relatif aux prélèvements sur produits d'emprunts destinés à couvrir:

1° les dépenses effectuées dans le cadre d'opérations de gestion de la dette publique;

2° les remboursements effectués par anticipation;

3° les décaissements résultant des fluctuations des cours de change, est supprimé.

Les moyens disponibles au 31 décembre 2015 sont désaffectés et ajoutés aux ressources générales du Trésor.

§ 2. Dans le tableau annexé à la loi organique du 27 décembre 1990 créant des fonds budgétaires, la rubrique 51-1 est abrogée.

#### Art. 30

§ 1<sup>er</sup>. Le Fonds 51-2 relatif aux Recettes non fiscales diverses destinées au Fonds de vieillissement est supprimé.

Les moyens disponibles au 31 décembre 2015 sont désaffectés et ajoutés aux ressources générales du Trésor.

§ 2. Dans le tableau annexé à la loi organique du 27 décembre 1990 créant des fonds budgétaires, la rubrique 51-2 Recettes non fiscales diverses destinées au Fonds de vieillissement, est abrogée.

§ 3. Artikel 26 van de wet van 5 september 2001 tot waarborging van een voortdurende vermindering van de overheidsschuld en tot oprichting van een Zilverfonds, wordt opgeheven.

## HOOFDSTUK 2

### Federale Politie en Geïntegreerde Werking

#### Art. 31

In artikel 115, § 2, tweede lid, van de wet van 7 december 1998 tot organisatie van een geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus, vervangen bij de wet van 26 april 2002 en gewijzigd bij de wetten van 22 december 2003, 27 december 2006 en 22 juni 2012, worden de woorden “gebonden aan het kaderprogramma “solidariteit en beheer van de migratiestromen” vervangen door de woorden „met uitzondering van die bedoeld in het Federaal Europees Fonds voor Asiel en Migratie en Interne Veiligheid – Programmatie 2014-2020, en de bijdragen die afkomstig zijn van internationale instellingen”.

## HOOFDSTUK 3

### Volksgezondheid

#### Art. 32

In artikel 1, § 3, van de wet van 7 augustus 1974 tot toekenning van bijkomende geldmiddelen aan het Belgische Rode Kruis worden de woorden “op een bijzondere rekening van de Afzonderlijke Sectie van de begroting van het Ministerie van Volksgezondheid en van het Gezin” vervangen door de woorden “op de rekening 87.59.52.89.B van de sectie “Thesaurieverrichtingen voor orde” van de FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu”.

§ 3. L'article 26 de la loi du 5 septembre 2001 portant garantie d'une réduction continue de la dette publique et création d'un Fonds de vieillissement, est abrogé.

## CHAPITRE 2

### Police fédérale et Fonctionnement intégré

#### Art. 31

Dans l'article 115, § 2, alinéa 2, de la loi du 7 décembre 1998 organisant un service de police intégré, structuré à deux niveaux, remplacé par la loi du 26 avril 2002 et modifié par les lois des 22 décembre 2003 et 27 décembre 2006, les mots “liés au programme cadre “solidarité et gestion des flux migratoires”” sont remplacés par les mots „, à l'exception de celles visées au Fonds européen fédéral pour l'asile et la migration et la Sécurité intérieure – Programmation 2014-2020, et les contributions en provenance des institutions internationales”.

## CHAPITRE 3

### Santé publique

#### Art. 32

Dans l'article 1<sup>er</sup>, § 3, de la loi du 7 août 1974 accordant des ressources complémentaires à la Croix-Rouge de Belgique, les mots “sur un compte spécial de la Section particulière du budget du Ministère de la Santé publique et de la Famille” sont remplacés par les mots “sur le compte 87.59.52.89.B de la section “Opérations d'ordre de la Trésorerie” du SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement”.

## HOOFDSTUK 4

### Economie

#### Afdeling 1

*Begrotingsfonds Kruispuntbank van Ondernemingen*

*Onderafdeling 1*

*Wijziging van het Wetboek van economisch recht*

Art. 33

Artikel III.48 van het Wetboek van economisch recht, ingevoegd bij de wet van 17 juli 2013 houdende invoeging van Boek III “Vrijheid van vestiging, dienstverlening en algemene verplichtingen van de ondernemingen”, in het Wetboek van economisch recht en houdende invoeging van de definities eigen aan boek III en van de rechtshandhavingsbepalingen eigen aan boek III, in boeken I en XV van het Wetboek van economisch recht, wordt opgeheven.

*Onderafdeling 2*

*Opheffing van het ministerieel besluit van 1 april 2014 houdende vaststelling van de beheersmodaliteiten van het Begrotingsfonds Kruispuntbank van Ondernemingen*

Art. 34

Het ministerieel besluit van 1 april 2014 houdende vaststelling van de beheersmodaliteiten van het Begrotingsfonds Kruispuntbank van Ondernemingen wordt opgeheven.

#### Afdeling 2

*Fonds voor de prospectie, exploratie en de exploitatie van minerale en andere niet-levende rijkdommen van de territoriale zee, het continentaal plat van België en de zee-en oceaانbodem en de ondergrond ervan voorbij de grenzen van de nationale rechtsmacht*

Art. 35

In artikel 11, § 3, van de wet van 17 augustus 2013 betreffende de prospectie, de exploratie en de exploitatie van de rijkdommen van de zee-en oceaانbodem en de ondergrond ervan voorbij de grenzen van de nationale rechtsmacht, worden de woorden “het Fonds voor de exploratie en exploitatie van minerale en andere niet-levende rijkdommen van de territoriale zee en het Belgisch continentaal plat, bedoeld in rubriek

## CHAPITRE 4

### Economie

#### Section 1<sup>re</sup>

*Fonds budgétaire Banque-Carrefour des Entreprises*

*Sous-section 1<sup>re</sup>*

*Modification du Code de droit économique*

Art. 33

L’article III.48 du Code de droit économique, inséré par la loi du 17 juillet 2013 portant insertion du Livre III “Liberté d’établissement, de prestation de service et obligations générales des entreprises”, dans le Code de droit économique et portant insertion des définitions propres au Livre III et des dispositions d’application de la loi propre au Livre III, dans les livres I et XV du Code de droit économique, est abrogé.

*Sous-section 2*

*Abrogation de l’arrêté ministériel du 1<sup>er</sup> avril 2014 fixant les modalités d’administration du Fonds budgétaire Banque-Carrefour des Entreprises*

Art. 34

L’arrêté ministériel du 1<sup>er</sup> avril 2014 fixant les modalités d’administration du Fonds budgétaire Banque-Carrefour des Entreprises est abrogé.

#### Section 2

*Fonds pour la prospection, l’exploration et l’exploitation des ressources minérales et autres ressources non vivantes de la mer territoriale, du plateau continental de la Belgique et les fonds marins et leur sous-sol au-delà des limites de la juridiction nationale*

Art. 35

Dans l’article 11, § 3, de la loi du 17 août 2013 relative à la prospection, l’exploration et l’exploitation des ressources des fonds marins et leur sous-sol au-delà des limites de la juridiction nationale, les mots “Fonds pour l’exploration et l’exploitation des ressources minérales et autres ressources non vivantes de la mer territoriale et du plateau continental de la Belgique, visé à la rubrique 32-5 du tableau joint à la loi organique du

32-5 van de tabel gevoegd bij de organieke wet van 27 december 1990 houdende oprichting van begrotingsfondsen” vervangen door de woorden “de FOD Economie”.

### Art. 36

In het koninklijk besluit van 1 september 2004 betreffende de voorwaarden en de toekenningsprocedure van concessies voor de exploratie en de exploitatie van de minerale en andere niet-levende rijkdommen in de territoriale zee en op het continentaal plat, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° artikel 1, 10°, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 19 april 2014, wordt opgeheven;

2° in artikel 29, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 19 april 2014, worden de woorden “het Fonds” telkens vervangen door de woorden “FOD Economie”.

Onverminderd de bepalingen van het eerste lid kan de Koning artikel 29 van hetzelfde besluit wijzigen of opheffen.

### Afdeling 3

#### *Fonds Kansspelen*

### Art. 37

Artikel 146, § 1, van de programmawet van 30 december 2001 wordt opgeheven.

### Afdeling 4

#### *Fonds ter bestrijding van de overmatige schuldenlast*

### Art. 38

In artikel 1675/19, § 2, van het Gerechtelijk wetboek, ingevoegd bij de wet van 27 december 2006, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het derde lid worden de woorden “het Fonds ter bestrijding van de overmatige schuldenlast” vervangen door de woorden “de FOD Economie”;

2° in het vierde lid worden de woorden “het Fonds” vervangen door de woorden “de FOD Economie”;

3° in het zesde lid worden de woorden “het Fonds” vervangen door de woorden “de FOD Economie”.

27 décembre 1990 créant des fonds budgétaires” sont remplacés par les mots “SPF Economie”.

### Art. 36

A l’arrêté royal du 1<sup>er</sup> septembre 2004 relatif aux conditions et à la procédure d’octroi des concessions d’exploration et d’exploitation des ressources minérales et autres ressources non vivantes de la mer territoriale et du plateau continental, les modifications suivantes sont apportées:

1° l’article 1<sup>er</sup>, 10°, modifié par l’arrêté royal du 19 avril 2014, est abrogé;

2° dans l’article 29, modifié par l’arrêté royal du 19 avril 2014, le mot “Fonds” est à chaque fois remplacé par les mots “SPF Economie”.

Sans préjudice des dispositions de l’alinéa premier, le Roi est habilité à modifier ou abroger l’article 29 du même arrêté.

### Section 3

#### *Fonds Jeux de Hasard*

### Art. 37

L’article 146, § 1<sup>er</sup>, de la loi-programme du 30 décembre 2001, est abrogé.

### Section 4

#### *Fonds de traitement du surendettement*

### Art. 38

A l’article 1675/19, § 2, du Code judiciaire, inséré par la loi du 27 décembre 2006, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans l’alinéa 3, les mots “du Fonds de traitement du surendettement” sont remplacés par les mots “du SPF Economie”;

2° dans l’alinéa 4, les mots “du Fonds” sont remplacés par les mots “du SPF Economie”;

3° dans l’alinéa 4, les mots “du Fonds” sont remplacés par les mots “du SPF Economie”.

## Art. 39

In de wet 5 juli 1998 betreffende de collectieve schuldenregeling en de mogelijkheid van verkoop uit de hand van de in beslag genomen onroerende goederen wordt het opschrift van hoofdstuk VI vervangen door het volgende opschrift:

“Hoofdstuk VI – FOD Economie”.

## Art. 40

Artikel 20 van dezelfde wet, wordt vervangen als volgt:

“Art. 20. § 1. De FOD Economie wordt belast met de betaling van:

1° het onbetaald gebleven saldo na toepassing van artikel 1675/19, § 2, van het Gerechtelijk Wetboek, van het ereloon, de emolumenteren en de kosten van de schuldbemiddelaars, voor de verrichtingen, uitgevoerd overeenkomstig de bepalingen van het Vijfde Deel, Titel IV, van het Gerechtelijk Wetboek;

2° van maatregelen inzake informatie en sensibiliseren gericht tot de personen bedoeld in deze wet met betrekking tot de doelstellingen en de werking van deze wet, en meer in het algemeen, de financiering van maatregelen inzake informatie en sensibiliseren omtrent schuldboverlast. De Koning bepaalt, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, de modaliteiten en de nadere regels betreffende de toekenning van de middelen van de FOD Economie die worden gebruikt voor deze maatregelen inzake informatie en sensibiliseren;

3° het gedeelte van de erelonen, emolumenteren en kosten van de schuldbemiddelaars dat door de rechter bepaald is overeenkomstig artikel 1675/19, § 2, van het Gerechtelijk Wetboek;

4° de inrichtings- en werkingskosten van de FOD Economie, van de kosten van het administratieve personeel en van het controlepersoneel toegewezen voor de uitvoering van de opdrachten bedoeld in deze paragraaf.

§ 2. Om de tussenkomst van de FOD Economie te verkrijgen, delen de schuldbemiddelaars aan de FOD Economie het onbetaald gebleven saldo na toepassing van artikel 1675/19, § 2, van het Gerechtelijk Wetboek, van hun ereloon, de emolumenteren en de kosten voor de verrichtingen uitgevoerd overeenkomstig de bepalingen van het Vijfde Deel, Titel IV, van het Gerechtelijk Wetboek, mee. Zij dienen hun aanvraag tot betaling in bij een aangetekende zending gericht aan de FOD

## Art. 39

Dans la loi du 5 juillet 1998 relative au règlement collectif de dettes et à la possibilité de vente de gré à gré des biens immeubles saisis, l'intitulé du chapitre VI est remplacé par l'intitulé suivant:

“Chapitre VI – SPF Economie”.

## Art. 40

L'article 20 de la même loi, est remplacé par ce qui suit:

“Art. 20. § 1<sup>er</sup>. Le SPF Economie est chargé d'effectuer les paiements suivants:

1° du solde resté impayé après application de l'article 1675/19, § 2, du Code judiciaire, des honoraires, émoluments et frais des médiateurs de dettes, dus pour les prestations effectuées conformément aux dispositions de la Cinquième partie, Titre IV, du Code judiciaire;

2° des mesures d'information et de sensibilisation à destination des personnes visées par la présente loi concernant les objectifs et le fonctionnement de la loi, et plus généralement, le financement de mesures d'information et de sensibilisation concernant le surendettement. Le Roi détermine, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, les modalités et les règles spécifiques concernant l'attribution des moyens du SPF Economie qui sont utilisées pour ces mesures d'information et de sensibilisation;

3° de la partie des honoraires, émoluments et frais des médiateurs de dettes fixée par le juge conformément à l'article 1675/19, § 2, du Code judiciaire;

4° des frais d'installation et de fonctionnement du SPF Economie, des frais de personnel administratif et de contrôle affectés à l'exécution des missions visées au présent paragraphe.

§ 2. Pour obtenir l'intervention du SPF Economie, les médiateurs de dettes lui communiquent le solde resté impayé après application de l'article 1675/19, § 2, du Code judiciaire, de leurs honoraires, émoluments et frais, dus pour les prestations effectuées conformément aux dispositions de la Cinquième partie, Titre IV, du Code judiciaire. Ils sont tenus d'introduire leur demande de paiement au SPF Economie par envoi recommandé ou par tout autre moyen de communication explicitement

Economie of aan de hand van elk andere communicatiemiddel uitdrukkelijk aanvaard door de FOD Economie. Deze aanvraag bevat de volgende documenten en inlichtingen:

1° het bevel van tenuitvoerlegging bedoeld in artikel 1675/19, § 2, van het Gerechtelijk Wetboek en waar nodig een afschrift van de verslagen, bedoeld in artikel 1675/17, § 3, derde lid, van het Gerechtelijk Wetboek. Voor de bedragen die door de rechter niet ten laste zijn gelegd van de FOD Economie, levert de schuldbemiddelaar het bewijs van het onbetaald gebleven saldo na toepassing van artikel 1675/19, tweede lid, van het Gerechtelijk Wetboek. Voor de toepassing van deze wet worden de gerechtelijke beslissingen die verwijzen naar het Fonds ter bestrijding van de overmatige schuldenlast geacht te verwijzen naar de FOD Economie;

2° een gedagtekende en ondertekende verklaring van de schuldbemiddelaar, waarbij hij de naam van de consument voor wie hij tussenkomt, het bedrag van het onbetaald gebleven saldo evenals het gerechtelijk arrondissement binnen de welke de uitvoerbare titel bedoelt in artikel 1675/19, § 2, van het Gerechtelijk Wetboek werd afgeleverd, meedeelt;

3° het rekeningnummer waarop de betaling door de FOD Economie kan gebeuren;

4° elke inlichting die van aard is om de aanvraag tot betaling te staven.

De FOD Economie controleert naar vorm en inhoud de aanvraag tot betaling van de schuldbemiddelaar. Wanneer de aanvraag niet volledig is, verwittigt de FOD de schuldbemiddelaar en wijst hij op de ontbrekende gegevens en documenten. De aanvraag wordt geacht volledig te zijn op de dag dat de FOD Economie alle ontbrekende gegevens en documenten heeft ontvangen.

De betaling door de FOD Economie gebeurt binnen de drie maanden nadat de volledige aanvraag bij de FOD is toegekomen. Indien de betaling niet kan plaatsvinden binnen de drie maanden na ontvangst van de volledige aanvraag, wordt de schuldbemiddelaar hiervan verwittigd.

Wanneer de lopende middelen van de FOD Economie een tekort vertonen voor het lopende begrotingsjaar, worden de betalingen bedoeld bij het voorgaande lid, overgedragen naar het volgende begrotingsjaar. Zij worden bij voorrang vereffend.

Wanneer ingevolge een materiële vergissing blijkt dat de FOD tot een niet-verschuldigde betaling is overgegaan, vordert hij de terugbetaling van

accepté par le SPF Economie. Cette demande est accompagnée des documents et renseignements suivants:

1° le titre exécutoire visé à l'article 1675/19, § 2, du Code judiciaire et au besoin une copie des rapports visés à l'article 1675/17, § 3, alinéa 3, du Code judiciaire. Pour les montants qui n'auraient pas été mis à charge du SPF Economie par le juge, le médiateur de dettes fournit la preuve du solde resté impayé après application de l'article 1675/19, alinéa 2, du Code judiciaire. Aux fins de la présente loi, les décisions judiciaires qui se réfèrent au Fonds de Traitement du Surendettement sont présumées faire référence au SPF Economie;

2° une déclaration du médiateur de dettes datée, signée dans laquelle il communique le nom du consommateur pour lequel il intervient, le montant du solde resté impayé, ainsi que l'arrondissement judiciaire dans lequel le titre exécutoire visé à l'article 1675/19, § 2, du Code judiciaire a été délivré;

3° le numéro de compte sur lequel le SPF Economie doit effectuer le paiement;

4° tout renseignement de nature à étayer la demande de paiement.

Le SPF Economie contrôle la forme et le contenu de la demande de paiement faite par le médiateur de dettes. Lorsque la demande est incomplète, le SPF avertit le médiateur de dettes en indiquant les données et documents manquants. La demande est réputée complète le jour où le SPF Economie reçoit toutes les données et documents manquants.

Le paiement effectué par le SPF Economie se fait dans les trois mois de la réception de la demande complète auprès du SPF. Si le paiement ne peut avoir lieu dans les trois mois de la réception de la demande complète, le médiateur de dettes en est averti.

Lorsque les moyens disponibles du SPF Economie accusent un déficit pour l'année budgétaire en cours, les paiements visés à l'alinéa précédent sont reportés à l'année budgétaire suivante. Ils sont réglés par priorité.

Lorsqu'il apparaît que, suite à une erreur matérielle, le SPF a effectué un paiement indu, il procède à la récupération des sommes indûment payées. Lorsqu'il apparaît

de niet-verschuldigde sommen. Wanneer ingevolge bedrog, list of valse verklaring vanwege de schuldbemiddelaar blijkt dat het FOD Economie tot een niet-verschuldigde betaling is overgegaan, vordert het de terugbetaling van de niet-verschuldigde sommen, verhoogd met een nalatigheidsintrest die berekend wordt tegen de wettelijke intrestvoet te rekenen vanaf de dag van de betaling van deze sommen. In voorkomend geval zijn de artikelen 1289 tot 1299 van het Burgerlijk Wetboek van toepassing.

§ 3. Om de uitgaven van de FOD Economie te stijven, zijn gehouden een jaarlijkse bijdrage te betalen:

1° de kredietgevers. Worden als kredietgevers beschouwd, de ondernemingen die onderworpen zijn aan titel 4, hoofdstuk 2, afdeling 1 tot 3, van boek VII van het Wetboek van economisch recht;

2° het Belgisch Instituut voor postdiensten en telecommunicatie (BIPT) voor rekening van de operatoren die activiteiten uitoefenen bedoeld in artikel 2, 4° en 5°, van de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie;

3° de Autoriteit voor Financiële Diensten en Markten (FSMA) voor rekening van de ondernemingen bedoeld in artikel 2, § 1, van de wet van 9 juli 1975 betreffende de controle der verzekeringsondernemingen;

4° de Kansspelcommissie voor rekening van de kansspelinrichtingen bedoeld in de wet van 7 mei 1999 op de kansspelen, de kansspelinrichtingen en de bescherming van de spelers.

De jaarlijkse bijdrage is eenmalig en ondeelbaar verschuldigd. De bijdrageplichtigen zijn ertoe gehouden op verzoek van de FOD Economie, de verschuldigde bijdragen over te schrijven op de ontvangstrekening van de FOD. Het verzoek gebeurt bij een aangetekende zending. De bijdrageplichtigen maken de bijdragen over ten laatste binnen de maand vanaf de dag die volgt op de afgifte van de aangetekende zending.

De FOD Economie gaat over tot een nazicht van de overschrijving. In geval de bijdragen niet, onvolledig of niet tijdig worden betaald, handelt de FOD overeenkomstig het voorschrift van artikel 20bis.

De berekening van de bijdrage van de kredietgevers gebeurt op basis van een coëfficiënt toegepast op het totaal bedrag van de betalingsachterstanden van de kredietovereenkomsten geregistreerd op 31 december van het jaar voorafgaand aan het jaar waarin de bijdrage is verschuldigd in de Centrale voor kredieten

que, suite à une fraude, une tromperie ou une fausse déclaration du médiateur de dettes, le SPF Economie a effectué un paiement indu, il procède à la récupération des sommes indûment payées, augmentées des intérêts de retard calculés au taux légal à dater du jour du paiement de ces sommes. Le cas échéant, les articles 1289 à 1299 du Code civil sont d'application.

§ 3. Pour alimenter le SPF Economie, sont tenus de payer une cotisation annuelle:

1° les prêteurs. Sont considérés comme prêteurs, les entreprises soumis au titre 4, chapitre 2, section 1 à 3, du livre VII du Code de droit économique;

2° l’Institut belge des services postaux et des télécommunications (IBPT) pour compte des opérateurs exerçant les activités visées à l’article 2, 4° et 5°, de la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques;

3° l’Autorité des services et marchés financiers (FSMA) pour compte des entreprises visées à l’article 2, § 1<sup>er</sup>, de la loi du 9 juillet 1975 relative au contrôle des entreprises d’assurance;

4° la Commission des jeux de hasard pour compte des établissements de jeux de hasard visés dans la loi du 7 mai 1999 sur les jeux de hasard, les établissements de jeux de hasard et la protection des joueurs.

La cotisation annuelle est due de façon unique et indivisible. Les redevables de la contribution sont tenus de verser, à la demande du SPF Economie, les cotisations dues au compte des recettes du SPF. La demande se fait par envoi recommandé. Les redevables de la contribution versent les cotisations au plus tard dans le mois à compter du lendemain du dépôt de l’envoi recommandé.

Le SPF Economie procède à une vérification du versement. En cas de non-paiement, de paiement incomplet ou tardif des cotisations, le SPF agit selon le prescrit de l’article 20bis.

Le calcul de la cotisation des prêteurs s’effectue sur la base d’un coefficient appliqué sur le montant total des arriérés de paiement des contrats de crédits enregistrés au 31 décembre de l’année qui précède l’année où la cotisation est due, dans la Centrale des crédits aux particuliers gérée par la Banque nationale de Belgique.

aan particulieren beheerd door de Nationale Bank van België. Deze gegevens worden door de Nationale Bank van België medegedeeld aan de FOD Economie.

Deze coëfficiënt bedraagt:

1° 0,30 per duizend van het totaal van de betalingsachterstanden van de kredieten verstrekt door de personen die hypothecair krediet verstrekken;

2° 3 per duizend van het totaal van de betalingsachterstanden van de kredieten verstrekt door de personen die consumentenkrediet verstrekken.

De bijdrage van de kredietgevers is slechts verschuldigd wanneer zij meer bedraagt dan 25 euro. De Koning kan dit bedrag wijzigen in functie van de inningskosten van de FOD Economie, na advies van het Begeleidingscomité.

De bijdrage van de personen bedoeld in het eerste lid, 2° tot 4°, bedraagt respectievelijk 1 200 000 euro, 600 000 euro en 200 000 euro.

De Koning kan, bij een besluit, vastgesteld na overleg in de Ministerraad, de coëfficiënten weerhouden voor de bijdrage van de kredietgevers, de bedragen van de bijdragen van de personen bedoeld in het eerste lid, 2° tot 4°, de lijst van de bijdrageplichtigen of de verdeling onder hen, wijzigen, rekening houdend met het deel dat hun schuldvorderingen vertegenwoordigen in de schuldenlast van particulieren en de bijdragen die zij verrichten krachtens andere wettelijke bepalingen om voormalde schuldenlast te verminderen.

De Koning kan nadere voorwaarden en regels bepalen betreffende het innen van de toegewezen ontvangsten en de betaling van de toegestane uitgaven.

In geval van intrekking of schorsing van de vergunning of de registratie met toepassing van boek VII van het Wetboek van economisch recht, blijft de kredietgever onderworpen aan de verplichting tot bijdrage. Indien de rechten die voortvloeien uit een kredietovereenkomst het voorwerp uitmaken van een overdracht van schuldvordering, blijft de bijdrage verschuldigd door de overdrager; wanneer de overdrager niet meer bestaat, is de bijdrage verschuldigd door de overnemer.

§ 4. Er wordt een Begeleidingscomité opgericht die de werkzaamheden van de FOD Economie verder opvolgt. Dit Begeleidingscomité is samengesteld als volgt:

Ces données sont communiquées au SPF Economie par la Banque Nationale de Belgique.

Ce coefficient s'élève à:

1° 0,30 pour mille du total des arriérés de paiement des crédits octroyés par les personnes qui octroient du crédit hypothécaire;

2° 3 pour mille du total des arriérés de paiement des crédits octroyées par les personnes qui octroient du crédit à la consommation.

La cotisation des prêteurs n'est due que lorsqu'elle atteint un montant supérieur à 25 euros. Le Roi peut modifier ce montant en fonction des frais de recouvrement du SPF Economie après avis du Comité d'accompagnement.

La cotisation des personnes visées à l'alinéa 1<sup>er</sup>, 2° à 4°, s'élève respectivement à 1 200 000 euros, 600 000 euros et 200 000 euros.

Le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, modifier les coefficients retenus pour la cotisation des prêteurs, les montants des cotisations des personnes visées à l'alinéa 1<sup>er</sup>, 2° à 4°, la liste des redevables de contribution ou la répartition entre ceux-ci, en tenant compte de la part que représentent leurs créances dans l'endettement des particuliers et des cotisations qu'ils effectuent en vertu d'autres dispositions légales afin de réduire ledit endettement.

Le Roi peut déterminer d'autres conditions et règles plus spécifiques concernant la perception des recettes allouées et le paiement des dépenses autorisées.

En cas de retrait ou de suspension d'agrément ou d'enregistrement en application du livre VII du Code de droit économique, le prêteur reste soumis à l'obligation de cotisation. Si les droits découlant d'un contrat de crédit font l'objet d'une cession de créance, la cotisation reste due par le cédant; si le cédant n'existe plus, la cotisation est due par le cessionnaire.

§ 4. Est institué un Comité d'accompagnement qui contrôle de manière plus détaillée les activités du SPF Economie. Ce Comité d'accompagnement est composé comme suit:

1° de leidinggevende ambtenaar aangeduid door de minister bevoegd voor Economie, die het voorzitterschap waarneemt;

2° een ambtenaar van de FOD Economie aangeduid door de minister bevoegd voor de Economie;

3° een ambtenaar van de FOD Justitie, Bestuur Burgerlijke Wetgeving en Erediensten, aangeduid door de minister bevoegd voor Justitie;

4° een lid, aangeduid door de Nationale Bank van België;

5° een lid, aangeduid door de Belgische Vereniging van Banken en een lid aangeduid door de Beroepsvereniging van het Krediet, die niet tot een kredietinstelling behoort;

6° een lid aangeduid door de Orde van Vlaamse Balies en een lid aangeduid door "l'Ordre des barreaux francophones et germanophone";

7° een lid aangeduid door de Nationale Kamer van Gerechtsdeurwaarders;

8° een lid aangeduid door de Koninklijke Federatie van Belgische Notarissen;

9° een lid aangeduid door de Vereniging van Belgische Steden en Gemeenten.

Het Begeleidingscomité heeft als opdracht:

1° aan de Ministers die Economie, Justitie en Financiën onder hun bevoegdheden hebben, een jaarverslag uitbrengen over de opdrachten uitgevoerd door de FOD Economie overeenkomstig paragraaf 1 van dit artikel. De leidinggevende ambtenaar van de FOD Economie of zijn gedelegeerde verschaft hierover ruimschoots op voorhand aan het begeleidingscomité of aan elk lid die hier om vraagt de nodige informatie over de cijfers betreffende de inkomsten en uitgaven van de FOD Economie in de uitoefening van zijn taken bedoeld in dit artikel;

2° de adviezen op te maken die voorzien zijn door deze wet;

3° het opstellen van het reglement van inwendige orde.

Aan de leden van het Begeleidingscomité worden geen presentiegelden, noch vergoedingen of

1° le fonctionnaire dirigeant désigné par le ministre de l'Economie qui assure la présidence;

2° un fonctionnaire du SPF Economie, désigné par le ministre compétent pour l'Économie;

3° un fonctionnaire du SPF Justice, Administration de la Législation civile et des Cultes, désigné par le ministre qui a la Justice dans ses attributions;

4° un membre, désigné par la Banque Nationale de Belgique;

5° un membre désigné par l'Association belge des Banques et un membre, désigné par l'Union professionnelle du Crédit, n'appartenant pas à un établissement de crédit;

6° un membre désigné par l'Ordre des barreaux francophones et germanophone et un membre désigné par de "Orde van Vlaamse Balies";

7° un membre désigné par la Chambre nationale des Huissiers de Justice;

8° un membre désigné par la Fédération royale des Notaires de Belgique;

9° un membre de l'Union des Villes et Communes belges.

Le Comité d'accompagnement a pour mission:

1° de procurer aux Ministres qui ont dans leurs compétences l'Economie, la Justice et les Finances, un rapport annuel sur les compétences exercées par le SPF Economie conformément au paragraphe 1<sup>er</sup> du présent article. A ce sujet, le fonctionnaire dirigeant du SPF Economie ou son délégué fournit suffisamment à l'avance au Comité d'accompagnement ou à chaque membre qui en fait la demande les informations utiles relatives aux chiffres concernant les recettes et les dépenses du SPF Economie dans l'exercice des missions visées au présent article;

2° de donner les avis qui sont prévus par la présente loi;

3° d'établir le règlement d'ordre intérieur.

Il n'est pas attribué de jetons de présence, d'indemnités ou de remboursement des frais aux membres du

terugbetalingen van kosten toegekend. Het secretariaat van het Begeleidingscomité wordt waargenomen door de FOD Economie.

§ 5. Een bedrag van ten hoogste 25 % van de door de bijdragebetalers verschuldigde bijdragen mag worden gebruikt ter betaling van de maatregelen inzake informatie en sensibiliseren, bedoeld in § 1, 2°.

Het begeleidingscomité selecteert, volgens de procedure die het bepaalt, de projecten die beantwoorden aan de doelstelling beoogd door § 1, 2°. Het legt die ter goedkeuring voor aan de minister bevoegd voor Economie.

Het begeleidingscomité bepaalt de beoordelingscriteria voor de projecten en brengt elk jaar aan de minister bevoegd voor Economie advies uit over de uitgevoerde maatregelen inzake informatie en sensibiliseren omtrent schulddoeverlast op basis van een verslag van de bevoegde ambtenaar bij de FOD Economie. De bevoegde ambtenaar van de FOD Economie of zijn gemachtigde is belast met de opvolging en de controle van de opdrachten toevertrouwd aan derden. Voor elke opdracht wordt de bevoegde ambtenaar, of zijn gemachtigde, bijgestaan door het Begeleidingscomité, dat hiertoe onder zijn leden een of meer personen kan aanduiden.

§ 6. De Koning oefent de Hem bij dit artikel toegekende bevoegdheden uit op de gezamenlijke voordracht van de Ministers die Economie en Justitie onder hun bevoegdheid hebben.

#### Art. 41

In artikel 20bis, van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 19 april 2002, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het derde lid worden de woorden “het Fonds ter bestrijding van de overmatige schuldenlast” vervangen door de woorden “de FOD Economie”;

2° in het vierde lid worden de woorden “in artikel 20, § 2, eerste lid, 2° tot 4°” vervangen door de woorden “in artikel 20, § 1, eerste lid, 2° tot 4°”.

#### Art. 42

In artikel 20ter, 1°, van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 19 april 2002, worden de woorden “het Fonds ter bestrijding van de overmatige schuldenlast” vervangen door de woorden “de FOD Economie”.

Comité d’accompagnement. Le secrétariat du Comité d’accompagnement est assuré par le SPF Economie.

§ 5. Un montant maximal de 25 % des cotisations dues par les payeurs peut être utilisé pour le paiement de mesures d’information et de sensibilisation visées au paragraphe 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>.

Le Comité d’accompagnement sélectionne, selon la procédure qu’il détermine, les projets rencontrant l’objectif visé au paragraphe 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>. Il les soumet à l’approbation du ministre ayant l’Economie dans ses attributions.

Le Comité d’accompagnement détermine les critères d’évaluation des projets et rend, chaque année, au ministre ayant l’Economie dans ses attributions, un avis sur les mesures d’information et de sensibilisation exécutées sur base d’un rapport présenté par le fonctionnaire compétent du SPF Economie. Le fonctionnaire compétent du SPF Economie, ou son délégué, est chargé du suivi et du contrôle de la mission confiée à des tiers. Pour chaque mission, le fonctionnaire compétent, ou son délégué, est assisté par le Comité d’accompagnement, qui peut désigner à cet effet une ou plusieurs personnes parmi ses membres.

§ 6. Le Roi exerce les compétences qui lui sont attribuées par le présent article, sur proposition conjointe des ministres qui ont l’Economie et la Justice dans leurs attributions.

#### Art. 41

A l’article 20bis, de la même loi, inséré par la loi du 19 avril 2002, sont apportées les modifications suivantes:

1° au troisième alinéa les mots “du Fonds de Traitement du Surendettement” sont remplacés par les mots “du SPF Economie”;

2° au quatrième alinéa les mots “à l’article 20, § 2, alinéa 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup> à 4<sup>o</sup>” sont remplacés par les mots “à l’article 20, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup> à 4<sup>o</sup>”.

#### Art. 42

A l’article 20ter, 1°, de la même loi, modifié par la loi du 19 avril 2002, les mots “au Fonds de Traitement du Surendettement” sont remplacés par les mots “au SPF Economie”.

## Art. 43

In artikel 19, § 1, van de wet van 7 mei 1999 op de kansspelen, de weddenschappen, de kansspelinrichtingen en de bescherming van de spelers, gewijzigd bij de wetten van 8 april 2003, 23 december 2009 en 10 juni 2010, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het vierde lid worden de woorden “het Fonds ter bestrijding van de overmatige schuldenlast bedoeld in artikel 20, § 2” vervangen door de woorden “de FOD Economie bedoeld in artikel 20, § 1”;

2° in het vijfde lid worden de woorden “het Fonds ter bestrijding van de overmatige schuldenlast” vervangen door de woorden “de FOD Economie”.

## Art. 44

In artikel 56, eerste lid, van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten, ingevoegd bij de wet van 23 december 2009 en gewijzigd door de koninklijke besluiten van 3 maart 2011, bekrachtigd bij de wet van 3 augustus 2012, worden de woorden “het Fonds ter bestrijding van de overmatige schuldenlast bedoeld in artikel 20, § 2” vervangen door de woorden “de FOD Economie bedoeld in artikel 20, § 1”.

## Art. 45

In artikel 29, § 1, eerste lid, 5°, van de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie, ingevoegd bij de wet van 23 december 2009, worden de woorden “het Fonds ter bestrijding van de overmatige schuldenlast bedoeld in artikel 20, § 2” vervangen door de woorden “de FOD Economie bedoeld in artikel 20, § 1”.

## Art. 46

Het koninklijk besluit van 9 augustus 2002 tot regeling van de werking van het Fonds ter bestrijding van Overmatige Schuldenlast wordt opgeheven.

## Art. 43

A l'article 19, § 1<sup>er</sup>, de la loi du 7 mai 1999 sur les jeux de hasard, les paris, les établissements de jeux de hasard et la protection des joueurs, modifié par les lois des 8 avril 2003, 23 décembre 2009 et 10 juin 2010, les modifications suivantes sont apportées:

1° à l'alinéa 4 les mots “au Fonds de Traitement du Surendettement, visée à l'article 20, § 2,” sont remplacés par les mots “au SPF Economie, visée à l'article 20, § 1<sup>er</sup>”;

2° à l'alinéa 5 les mots “au Fonds de Traitement du Surendettement” sont remplacés par les mots “au SPF Economie”.

## Art. 44

A l'article 56, alinéa 1<sup>er</sup>, de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers, inséré par la loi du 23 décembre 2009 et modifié par les arrêtés royaux du 3 mars 2011, confirmés par la loi du 3 août 2012, les mots “au Fonds de Traitement du Surendettement, visée à l'article 20, § 2” sont remplacés par les mots “au SPF Economie, visée à l'article 20, § 1<sup>er</sup>”.

## Art. 45

Dans l'article 29, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 5°, de la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques, inséré par la loi du 23 décembre 2009, les mots “au Fonds de Traitement du Surendettement, visée à l'article 20, § 2,” sont remplacés par les mots “au SPF Economie, visée à l'article 20, § 1<sup>er</sup>”.

## Art. 46

L'arrêté royal du 9 août 2002 réglementant le fonctionnement du Fonds de Traitement du Surendettement est abrogé.

## HOOFDSTUK 5

**Wetenschapsbeleid**

## Art. 47

Artikel 419 van de programmawet (I) van 24 december 2002 wordt vervangen als volgt:

“Art. 419. § 1. De Koning integreert het Studie- en documentatiecentrum “Oorlog en Hedendaagse Maatschappij”, hierna te noemen het “CEGESOMA”, als operationele directie in de federale wetenschappelijke instelling “Algemeen Rijksarchief – Rijksarchief in de Provinciën”, hierna te noemen “Rijksarchief”. De Koning regelt de modaliteiten van de overdracht aan de instelling van de goederen, collecties, rechten en verplichtingen van het CEGESOMA alsook van zijn personeelsleden.

§ 2. De in paragraaf 1 genoemde personeelsleden behouden hun hoedanigheid, hun bezoldiging en de andere voordelen die zij hadden of zouden hebben verkregen indien zij in het CEGESOMA het ambt hadden blijven uitoefenen dat zij bij hun integratie bekleedden.

Het bedrag van het pensioen dat hun zal worden toegekend, mag niet lager zijn dan het bedrag van het pensioen dat zij zouden hebben gekregen overeenkomstig de wettelijke en reglementaire bepalingen die op het ogenblik van de overplaatsing op hen van toepassing waren, maar rekening houdend met de wijzigingen die deze bepalingen later zouden hebben ondergaan krachtens maatregelen die van toepassing zijn op het CEGESOMA.”.

## HOOFDSTUK 6

**Inwerkingtreding**

## Art. 48

Deze titel treedt in werking op 1 januari 2016.

## CHAPITRE 5

**Politique scientifique**

## Art. 47

L’article 419 de la loi-programme (I) du 24 décembre 2002 est remplacé par ce qui suit:

“Art. 419. § 1<sup>er</sup>. Le Roi intègre le Centre d’Etudes et de Documentation “Guerre et Sociétés contemporaines”, dénommé ci-après “CEGESOMA”, comme direction opérationnelle dans l’établissement scientifique fédéral “Archives générales du Royaume – Archives de l’État dans les Provinces”, dénommé ci-après “Archives de l’État”. Le Roi règle les modalités de transfert à l’établissement des biens, collections, droits et obligations du CEGESOMA ainsi que des membres de son personnel.

§ 2. Les membres du personnel visés en vertu au paragraphe 1<sup>er</sup> conservent leur qualité, leur rémunération et les autres avantages qu’ils avaient ou auraient eus s’ils avaient continué d’exercer au sein du CEGESOMA la fonction qu’ils exerçaient au moment de leur intégration.

Le montant de la pension qui leur sera accordé ne pourra être inférieur au montant de la pension qu’ils auraient obtenu conformément aux dispositions législatives et réglementaires qui leur étaient applicables au moment du transfert, mais compte tenu des modifications que ces dispositions auraient subies ultérieurement en vertu de mesures applicables au CEGESOMA.”.

## CHAPITRE 6

**Entrée en vigueur**

## Art. 48

Le présent titre entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2016.

## TITEL III

*Maatschappelijke integratie*

## HOOFDSTUK 1

**Wijziging van de wet van 26 mei 2002 betreffende het recht op maatschappelijke integratie**

Art. 49

Artikel 23 van de wet van 26 mei 2002 betreffende het recht op maatschappelijke integratie wordt aangevuld door paragraaf 5, luidende:

“§ 5. De gerechtigde moet het bevoegde centrum, vóór zijn vertrek, ieder verblijf van een periode van een week of meer in het buitenland, melden; hij geeft de duur en de reden hiervan op. De uitbetaling van het leefloon is gewaarborgd voor deze periode, die in totaal niet meer dan 4 weken per kalenderjaar mag betreffen.

De uitbetaling van het leefloon wordt geschorst voor verblijven in het builenland die het totaal van vier weken per kalenderjaar overschrijden, tenzij het centrum daarover anders beslist wegens uitzonderlijke omstandigheden die dit verblijf verantwoorden.”.

## HOOFDSTUK 2

**Wijziging van het koninklijk besluit van 11 juli 2002 houdende het algemeen reglement betreffende het recht op maatschappelijke integratie**

Art. 50

Artikel 38 van het koninklijk besluit van 11 juli 2002 houdende het algemeen reglement betreffende het recht op maatschappelijke integratie wordt opgeheven.

## TITRE III

*Intégration sociale*CHAPITRE 1<sup>ER</sup>**Modification de la loi du 26 mai 2002 concernant le droit à l'Intégration sociale**

Art. 49

L'article 23 de la loi du 26 mai 2002 concernant le droit à l'intégration sociale est complété par le paragraphe 5 rédigé comme suit:

“§ 5. Le bénéficiaire doit signaler au centre compétent, avant son départ, tout séjour d'une période d'une semaine ou plus qu'il effectuera à l'étranger; il en précise la durée et en donne la justification. Le paiement du revenu d'intégration est garanti pour cette période, qui en totalité ne peut pas être supérieure à quatre semaines par année civile.

Le paiement du revenu d'intégration est suspendu pour les séjours à l'étranger qui dépassent le total des quatre semaines par année civile, à moins que le centre n'en décide autrement en raison de circonstances exceptionnelles justifiant ce séjour.”.

## CHAPITRE 2

**Modification de l'arrêté royal du 11 juillet 2002 portant règlement général en matière de droit à l'intégration sociale**

Art. 50

L'article 38 de l'arrêté royal du 11 juillet 2002 portant règlement général en matière de droit à l'intégration sociale est abrogé.

**TITEL 4**

*Volksgezondheid, sociale zaken en werk*

**HOOFDSTUK 1****FAGG****Afdeling 1**

*Wijzigingen aan de wet van 25 maart 1964 op de geneesmiddelen*

Art. 51

In artikel 13bis, § 1, van de wet van 25 maart 1964 op de geneesmiddelen, gewijzigd bij de wetten van 1 mei 2006, 3 augustus 2012, 20 juni 2013 en 26 december 2013, worden de woorden “de goedkeuring van educatief of informatief materiaal, programma’s of diensten bestemd met name voor beroepsbeoefenaren in de gezondheidszorg of patiënten overeenkomstig de bepalingen van artikel 6, § 1<sup>octicies</sup>,” ingevoegd tussen de woorden “bedoeld in artikel 12bis, § 1/1,” en de woorden “en de registratie van geneesmiddelen.”.

**Afdeling 2**

*Wijzigingen aan de wet van 5 juli 1994 betreffende bloed en bloedderivaten van menselijke oorsprong*

Art. 52

In artikel 20/1 van de wet van 5 juli 1994 betreffende bloed en bloedderivaten van menselijke oorsprong, ingevoegd bij wet van 10 april 2014, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het tweede lid worden de woorden “(ATC: JO6BA02)” en de woorden “(ATC BO5AA01)” opgeheven en worden de woorden “Stabiele Oplossing van PlasmaProteïnen 4 %” vervangen door de woorden “Albumine 4 % oplossing voor intraveneuze toediening”;

2° in het zevende lid worden de woorden “van het Rode Kruis voortgezet uiterlijk tot 31 december 2015” vervangen door de woorden “van het Rode Kruis voortgezet uiterlijk tot 31 december 2016” en de woorden “Uiterlijk tot 31 december 2015” vervangen door de woorden “Uiterlijk tot 31 december 2016”;

3° het negende lid wordt opgeheven.

**TITRE 4**

*Santé publique, affaires sociales et emploi*

**CHAPITRE 1<sup>ER</sup>****AFMPS****Section 1<sup>re</sup>**

*Modifications à la loi du 25 mars 1964 sur les médicaments*

Art. 51

À l’article 13bis, § 1<sup>er</sup>, de la loi du 25 mars 1964 sur les médicaments, modifié par les lois du 1<sup>er</sup> mai 2006, 3 août 2012, 20 juin 2013 et 26 décembre 2013, les mots “l’approbation de matériel éducatif ou informatif, de programmes ou de services destinés notamment aux professionnels de la santé ou aux patients conformément aux dispositions de l’article 6, § 1<sup>er</sup> octies,” sont insérés entre les mots “visée à l’article 12bis, § 1<sup>er</sup>/1,” et les mots “et l’enregistrement) des médicaments.”.

**Section 2**

*Modifications à la loi du 5 juillet 1994 relative au sang et aux dérivés du sang d’origine humaine*

Art. 52

À l’article 20/1 de la loi du 5 juillet 1994 relative au sang et aux dérivés du sang d’origine humaine, inséré par la loi du 10 avril 2014, les modifications suivantes sont apportées:

1° à l’alinéa 2, les mots “(ATC: JO6BA02)” et les mots “(ATC BO5AA01)” sont supprimés et les mots “Solution stable de Protéines plasmatiques 4 %” sont remplacés par les mots “Albumine 4 % solution pour administration intraveineuse”;

2° à l’alinéa 7, les mots “de la Croix-Rouge sont maintenus jusqu’au 31 décembre 2015 au plus tard” sont remplacés par les mots “de la Croix-Rouge sont maintenus jusqu’au 31 décembre 2016 au plus tard” et les mots “Au plus tard jusqu’au 31 décembre 2015” sont remplacés par les mots “Au plus tard jusqu’au 31 décembre 2016”;

3° l’alinéa 9 est supprimé.

**Afdeling 3**

*Wijzigingen aan de wet van 12 augustus 2000 houdende sociale, budgettaire en andere bepalingen*

**Art. 53**

In artikel 225, § 1, van de wet van 12 augustus 2000 houdende sociale, budgettaire en andere bepalingen, gewijzigd bij artikel 131 van de wet van 19 december 2014, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het 1<sup>e</sup> lid, 4<sup>o</sup>, 5<sup>o</sup> en 6<sup>o</sup> worden de woorden “een forfaitaire bijdrage van 212,00 euro” vervangen door de woorden “de forfaitaire bijdrage bepaald overeenkomstig het 2<sup>e</sup> lid”;

2° tussen het 1<sup>e</sup> en het 2<sup>e</sup> lid wordt drie leden ingevoegd, luidende als volgt:

“De forfaitaire bijdrage bedoeld in het eerste lid, 4<sup>o</sup>, 5<sup>o</sup> en 6<sup>o</sup>, bedraagt voor het betrokken bijdragejaar, het quotiënt van het te financieren tekort op de uitvoeringsrekening van de begroting zoals bedoeld in artikel 6, § 2, van de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut, van het Federaal Agentschap voor Geneesmiddelen en Gezondheidsproducten voor het betrokken bijdragejaar en het totaal aantal vergunningen dat aan de forfaitaire bijdrage is onderworpen. Voor de toepassing van dit lid is het te financieren tekort op de uitvoeringsrekening, het verschil tussen de uitgaven en de ontvangsten voor dit jaar vóór de aanrekening van de betrokken forfaitaire bijdragen. Het bedrag van forfaitaire bijdrage is positief en bedraagt maximum 189,4768 euro. Het Federaal Agentschap voor Geneesmiddelen en Gezondheidsproducten maakt het bedrag van de forfaitaire bijdrage bekend op zijn website vóór 31 mei van het jaar dat volgt op het bijdragejaar.

De forfaitaire bijdrage bedoeld in het vorige lid, wordt voldaan door de betaling van een voorschot vóór 31 december van het betrokken bijdragejaar, berekend op basis van het maximum van de bijdrage, en een saldo. Het saldo wordt terugbetaald.

In afwijking van het vorige lid, verrekent het fagg het saldo met het voorschot voor het volgende bijdragejaar indien de bijdrageplichtige dezelfde blijft.”

3° tussen het 4<sup>e</sup> lid en het 5<sup>e</sup> lid, die respectievelijk het 7<sup>e</sup> en het 8<sup>e</sup> lid worden, wordt een lid ingevoegd, luidende als volgt:

“Het bedrag van het maximum van de forfaitaire bijdrage bedoeld in het tweede lid, wordt jaarlijks

**Section 3**

*Modifications à la loi du 12 août 2000 portant des dispositions sociales, budgétaires et diverses*

**Art. 53**

À l'article 225, § 1<sup>er</sup>, de loi du 12 août 2000 portant des dispositions sociales, budgétaires et diverses modifié par l'article 131 de la loi du 19 décembre 2014, les modifications suivantes sont apportées:

1° à l'alinéa 1<sup>er</sup>, aux 4<sup>o</sup>, 5<sup>o</sup> et 6<sup>o</sup>, les mots “une contribution forfaitaire de 212,00 euros” sont remplacés par les mots “la contribution forfaitaire prévue conformément à l'alinéa 2”;

2° entre les alinéas 1<sup>er</sup> et 2, 3 alinéas sont insérés rédigés comme suit:

“La contribution forfaitaire visée aux alinéas 1<sup>er</sup>, 4<sup>o</sup>, 5<sup>o</sup> et 6<sup>o</sup> est, pour l'année de contribution concernée, le quotient du déficit à financer au compte d'exécution du budget tel que visé à l'article 6, § 2 de la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public, de l'Agence fédérale des médicaments et des produits de santé pour l'année de contribution concernée et le nombre total d'autorisations qui est soumis à la contribution forfaitaire. Pour l'application du présent alinéa, le déficit à financer au compte d'exécution est la différence entre les dépenses et les recettes pour cette année avant l'imputation des contributions forfaitaires concernées. Le montant de la contribution forfaitaire est positif et est de maximum 189,4768 euros. L'Agence fédérale des médicaments et des produits de santé publie le montant de la contribution forfaitaire sur son site web avant le 31 mai de l'année qui suit l'année de contribution.

La contribution forfaitaire visée à l'alinéa 1<sup>er</sup> est réglée par le paiement d'un excédent avant le 31 décembre de l'année de contribution concernée, calculé sur la base du maximum de la contribution, et d'un solde. Le solde est remboursé.

Par dérogation à l'alinéa précédent, l'afmps calcule le solde avec l'excédent pour l'année de contribution suivante si le redevable reste le même.

3° entre les alinéas 4 et 5, qui deviennent respectivement les alinéas 7 et 8, un alinéa, libellé comme suit est inséré:

“Le montant du maximum de la contribution forfaitaire visée à l'alinéa 2 est adapté chaque année à l'évolution

aangepast aan de evolutie van het indexcijfer der consumptieprijsen van het Rijk, in functie van het indexcijfer van de maand september. Het aanvangsindexcijfer is dat van de maand september 2016. Het geïndexeerde bedrag wordt bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* en is van toepassing op de forfaitaire bijdrage van het bijdragejaar dat volgt op dat gedurende hetwelk de aanpassing is uitgevoerd.”.

#### Art. 54

In dezelfde wet wordt een artikel 224 ingevoegd, luidende:

“Art. 224. § 1. Om de opdrachten van de administratie in het kader van de homeopathische geneesmiddelen te financieren, is door de personen die deze geneesmiddelen in de handel brengen een heffing van 0,2 %, met een minimum van 12,5 euro, verschuldigd op het omzetcijfer uit de verkoop aan apotheken dat is verwezenlijkt op de Belgische markt met betrekking tot de homeopathische geneesmiddelen zoals bedoeld in artikel 1, § 1, 5), van de wet van 25 maart 1964 op de geneesmiddelen en die rechtmatig in de handel zijn met uitzondering van de geneesmiddelen waarvoor een VHB werd verleend krachtens artikel 6, § 1, van de wet van 25 maart 1964.

Deze heffing wordt berekend op het omzetcijfer dat is verwezenlijkt gedurende het jaar voorafgaand aan dat waarvoor de heffing is verschuldigd. Het bedrag van dit omzetcijfer maakt het voorwerp uit van een aangifte van de door de groothandelaars en de groothandelaars-verdeleer die dient te worden gedagtekend, ondertekend en waar en echt verklaard. Bij deze aangifte wordt het attest gevoegd dat werd opgesteld overeenkomstig de bepalingen van paragraaf 2. Deze aangifte moet bij een ter post aangetekend schrijven worden gestuurd aan het Federaal Agentschap voor Geneesmiddelen en Gezondheidsproducten tegelijkertijd met de storting van de heffing die dient te gebeuren ten laatste op 30 juni van het jaar volgend op dat waarin het omzetcijfer is verwezenlijkt.

Deze heffing wordt gestort door de groothandelaars en de groothandelaars-verdeleer op de rekening van het Federaal Agentschap voor Geneesmiddelen en Gezondheidsproducten.

Het in het eerste lid bedoelde bedrag van 12,5 euro wordt jaarlijks aangepast aan de evolutie van het indexcijfer der consumptieprijsen van het Rijk, in functie van het indexcijfer van de maand september. Het aanvangsindexcijfer is dat van de maand september 2015. De

de l'indice des prix à la consommation du Royaume, en fonction de l'indice du mois de septembre. L'indice de départ est celui du mois de septembre 2016. Le montant indexé est publié au *Moniteur belge* et s'applique à la contribution forfaitaire de l'année de contribution qui suit celle durant laquelle l'adaptation a eu lieu.”.

#### Art. 54

Dans la même loi, un article 224 est inséré, rédigé comme suit:

“Art. 224. § 1<sup>er</sup>. Afin de financer les missions de l'administration dans le cadre des médicaments homéopathiques, une contribution de 0,2 %, avec un minimum de 12,5 euros est due, par les personnes qui mettent ces médicaments sur le marché, sur le chiffre d'affaires de la vente aux officines pharmaceutiques réalisé sur la marché belge en ce qui concerne les médicaments homéopathiques tels que visés à l'article 1<sup>er</sup>, § 1<sup>er</sup>, 5), de la loi du 25 mars 1964 sur les médicaments et qui sont légalement mis sur le marché à l'exception des médicaments pour lesquels une AMM a été accordée en vertu de l'article 6, § 1<sup>er</sup>, de la loi du 25 mars 1964.

Cette contribution est calculée sur le chiffre d'affaires réalisé au cours de l'année précédant celle pour laquelle la contribution est due. Le montant de ce chiffre d'affaires fait l'objet d'une déclaration des distributeurs en gros et des grossistes-répartiteurs qui doit être datée, signée, et déclarée sincère et véritable. L'attestation qui a été rédigée conformément aux dispositions du paragraphe 2 est jointe à cette déclaration. Cette déclaration doit être envoyée par courrier recommandé à l'Agence fédérale des médicaments et des produits de santé concomitamment au versement de la contribution qui doit se faire au plus tard le 30 juin de l'année suivant celle au cours de laquelle le chiffre d'affaires a été réalisé.

Cette contribution est versée par les distributeurs en gros et les grossistes-répartiteurs sur le compte de l'Agence fédérale des médicaments et des produits de santé.

Le montant de 12,5 euros visé à l'alinéa 1<sup>er</sup> est adapté chaque année à l'évolution de l'indice des prix à la consommation du Royaume, en fonction de l'indice du mois de septembre. L'indice de départ est celui du mois de septembre 2015. Les montants indexés sont

geïndexeerde bedragen worden bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* en zijn opeisbaar vanaf 1 januari van het jaar dat volgt op dat gedurende hetwelk de aanpassing is uitgevoerd.

§ 2. De groothandelaars en groothandelaars-verdelers houden jaarlijks een register bij met vermelding van de in paragraaf 1 bedoelde homeopathische geneesmiddelen die zij in hun bezit hebben, de natuurlijke persoon of rechtspersoon aan welke geneesmiddelen worden overgedragen en de gevolgen van deze overmaking voor wat betreft de omzet zoals bedoeld in paragraaf 1, eerste lid.

Op basis van het in het eerste lid bedoelde register laat de groothandelaar of groothandelaar-verdeleer een attest opmaken door een bedrijfsrevisor of de accountant waarin de volgende elementen worden bevestigd en voor echt verklaard:

- de naam van de groothandelaar of groothandelaar-verdeleer als natuurlijke of rechtspersoon, met vermelding van de rechtsvorm en diens ondernemingsnummer;
- de totale omzet;
- de in paragraaf 1, eerste lid, bedoelde omzet.

De Koning kan nadere bepalingen vaststellen aangaande de wijze waarop deze heffing dient te worden betaald.

§ 3. De groothandelaar die de heffing heeft betaald en de geneesmiddelen niet zelf in de handel brengt, heeft recht op de terugbetaling van het overeenkomstig paragraaf 2 betaalde bedrag door de persoon die de betrokken geneesmiddelen in de handel heeft gebracht.

§ 4. De overtredingen op deze bepaling of op de uitvoeringsbesluiten ervan worden gestraft met de straffen bepaald in artikel 16, § 2, van de wet van 25 maart 1964 op de geneesmiddelen.

De ambtenaren bedoeld in artikelen 14, § 1, eerste lid, van de wet van 25 maart 1964 op de geneesmiddelen hebben met betrekking tot onderhavig artikel dezelfde bevoegdheid als bedoeld in de artikelen 14 en 14bis.

De artikelen 17, §§ 1 en 3, 18 en 19 van dezelfde wet zijn op dit artikel van overeenkomstige toepassing voor zover de in artikel 17, § 1, eerste lid, van dezelfde wet bedoelde som als volgt wordt vastgesteld:

publiés au *Moniteur belge* et sont exigibles à partir du 1<sup>er</sup> janvier de l'année qui suit celle au cours de laquelle l'adaptation a été effectuée.

§ 2. Les distributeurs en gros et les grossistes-repartiteurs tiennent chaque année un registre dans lequel ils indiquent les médicaments homéopathiques visés au paragraphe 1<sup>er</sup> qu'ils ont en leur possession, la personne physique ou la personne morale à qui des médicaments sont transférés et les conséquences de ce transfert en ce qui concerne le chiffre d'affaires tel que visé au paragraphe 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>.

Sur la base du registre visé à l'alinéa 1<sup>er</sup>, le distributeur en gros ou le grossiste-repartiteur fait établir une attestation par un réviseur d'entreprise ou le comptable dans laquelle les éléments suivants sont confirmés et certifiés exacts:

- le nom du distributeur en gros ou du grossiste-repartiteur en tant que personne physique ou morale, avec indication de la forme juridique et de son numéro d'entreprise;
- le chiffre d'affaires total;
- le chiffre d'affaires visé au paragraphe 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>.

Le Roi peut fixer les modalités relatives à la manière dont cette contribution doit être payée.

§ 3. Le distributeur en gros qui a payé la contribution et ne met pas lui-même les médicaments sur le marché, a droit au remboursement du montant payé conformément au paragraphe 2 par la personne qui a mis sur le marché les médicaments concernés.

§ 4. Les infractions à cette disposition ou aux arrêtés d'exécution de celle-ci sont punies des peines visées à l'article 16, § 2, de la loi du 25 mars 1964 sur les médicaments.

Les agents visés aux articles 14, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup> de la loi du 25 mars 1964 sur les médicaments ont, en ce qui concerne le présent article, la même compétence que celle visée aux articles 14 et 14bis.

Les articles 17, §§ 1<sup>er</sup> et 3, 18 et 19 de la même loi s'appliquent par analogie au présent article pour autant que la somme visée à l'article 17, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup> de la même loi soit fixée comme suit:

1° in het geval de inbreuk louter bestaat uit het niet betalen of het gedeeltelijk niet betalen van de bijdrage krachtens het in paragraaf 1, bedoelde attest van een bedrijfsrevisor of accountant, tussen het tweevoudige en het vijfvoudige van de verschuldigde bijdrage;

1° in de andere gevallen dan 1°, tussen 2 500,00 euro en 1 % van het totaal van de opbrengstrekking klasse 7 in de boekhouding van de onderneming die de betrokken groothandelaar of groothandelaar-verdeeler is, zoals blijkt uit de boekhouding van deze onderneming van het jaar waarin de omzet is gerealiseerd en waarop de inbreuk betrekking heeft.”

#### Art. 55

In afwijking van artikel 54 mogen de groothandelaars en groothandelaars-verdeeler voor het bijdragejaar 2016, de geattesteerde aangifte van de omzet van 2015 van homeopathische geneesmiddelen bedoeld in artikel 224, § 2, van de wet van 12 augustus 2000 houdende sociale, budgettaire en andere bepalingen, jaar zoals ingevoegd bij deze wet, indienen op basis van een verklaring op erewoord op met opgave van het omzetcijfer van het voorgaande kalenderjaar.

#### Afdeling 4

##### *Wijzigingen aan de wet van 7 mei 2004 inzake experimenten op de menselijke persoon*

#### Art. 56

Artikel 2, enig lid, van de wet van 7 mei 2004 inzake experimenten op de menselijke persoon, zoals gewijzigd bij de wetten van 27 december 2004, 27 december 2005 en 19 maart 2013, wordt aangevuld met een punt 24°, luidende:

“24° “commerciële klinische proef”: proef die geen niet-commercieel experiment is.”

#### Art. 57

In artikel 30 van dezelfde wet, vervangen bij de wet van 27 april 2007 en gewijzigd bij de wetten van 19 maart 2013, 21 december 2007, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1 worden de woorden “de bijdragen, zoals bepaald door de Koning,” vervangen door de woorden “de bijdragen, vastgesteld bij of krachtens dit artikel,”;

1° dans le cas où l’infraction consiste seulement en le non-paiement ou le non-paiement partiel de la redevance en vertu de l’attestation d’un réviseur d’entreprise ou d’un comptable visée au § 1<sup>er</sup>, entre le double et le quintuple de la redevance due;

2° dans les autres cas que le 1°, entre 2 500,00 euros et 1 % du chiffre total du compte de produits classe 7 dans la comptabilité de l’entreprise qui est le distributeur en gros ou grossiste-répartiteur concerné, tel qu’il ressort de la comptabilité de cette entreprise de l’année au cours de laquelle le chiffre d’affaires est réalisé et à laquelle se rapporte l’infraction.”

#### Art. 55

Par dérogation à l’article 54, les grossistes et grossistes-répartiteurs peuvent introduire, pour l’année de cotisation 2016, la déclaration certifiée du chiffre d’affaires de 2015 des médicaments homéopathiques visée à l’article 224, § 2, de la loi du 12 août 2000 portant des dispositions sociales, budgétaires et diverses, tel qu’inséré par la présente loi, sur la base d’une déclaration sur l’honneur indiquant le chiffre d’affaires de l’année civile précédente.

#### Section 4

##### *Modifications à la loi du 7 mai 2004 relative aux expérimentations sur la personne humaine*

#### Art. 56

L’article 2, alinéa unique, de la loi du 7 mai 2004 relative aux expérimentations sur la personne humaine, telle que modifiée par les lois du 27 décembre 2004, 27 décembre 2005 et 19 mars 2013, est complété par un point 24°, libellé comme suit:

“24° “essai clinique commercial”: essai qui n’est pas une expérimentation non commerciale.”

#### Art. 57

À l’article 30 de la même loi, remplacée par la loi du 27 avril 2007 et modifiée par les lois du 19 mars 2013 et du 21 décembre 2007, les modifications suivantes sont apportées:

1° au paragraphe 1<sup>er</sup>, les mots “redévances, fixées par le Roi,” sont remplacés par les mots “les redévances, fixées par ou en vertu du présent article,”;

2° paragraaf 6 wordt vervangen als volgt:

“§ 6. Het bedrag van de bijdrage bedoeld in paragraaf 2 voor het indienen van een dossier bij de minister in de zin van artikel 12 van de wet van 7 mei 2004, bedraagt 2680,10 euro.

De bijdrage in het eerste lid wordt vermeerderd met een bijdrage bestemd voor het Federaal agentschap voor geneesmiddelen en gezondheidsproducten voor de financiering van de opdrachten resulterende uit deze wet. Deze bijdrage bedraagt:

1° 2827,13 euro indien die aanvraag betrekking heeft op een klinische proef van fase 1;

2° 992,13 euro indien die aanvraag betrekking heeft op andere klinische proeven dan klinische proeven van fase 1.

Ieder onderzoek bedoeld in artikel 26 omrent de naleving van de goede klinische praktijken vastgesteld bij en krachtens artikel 4, dat verband houdt met een commerciële klinische proef en dat aanleiding geeft tot een onderzoek ter plaatse door de inspecteurs van het Federaal Agentschap voor Geneesmiddelen en Gezondheidsproducten, is onderworpen aan een bijdrage.

De in het vorige lid bedoelde bijdrage wordt per schijf van 4 uren vastgelegd op een basisbedrag van 583,61 EUR per inspecteur die het onderzoek uitvoert. Telkens een nieuwe schijf aangevangen wordt, geeft zij aanleiding tot de betaling van een volledige schijf.

De Koning bepaalt de regels van betaling en het bedrag van de andere dan in de in deze paragraaf bedoelde retributies geregeld in dit artikel.”;

3° tussen paragraaf 9 en paragraaf 10, wordt een paragraaf 9/1 ingevoegd, luidende:

“§ 9/1. Het indienen van een aanvraag tot accreditatie zoals bedoeld in artikel 26/1, eerste lid, is onderworpen aan het betalen van een bijdrage van 16 996 euro.”;

4° in paragraaf 10 wordt tussen het tweede en het derde lid, een lid ingevoegd, luidende:

“In afwijking van het vorige lid, is voor de aanpassing van de bijdragen bedoeld in paragraaf 6, eerste tot derde lid, het aanvangsindexcijfer is dat van de maand september 2014.”.

2° le paragraphe 6 est remplacé comme suit:

“§ 6. Le montant de la redevance visée au paragraphe 2 pour l'introduction d'un dossier auprès du ministre au sens de l'article 12 de la loi du 7 mai 2004, s'élève à 2680,10 euros.

La redevance visée à l'alinéa 1<sup>er</sup> est majorée d'une redevance destinée à l'Agence fédérale des médicaments et des produits de santé afin de financer les missions résultant de cette loi. Cette redevance s'élève à:

1° 2827,13 euros si la demande concerne un essai clinique de phase 1;

2° 992,13 euros si la demande concerne un essai clinique autre qu'un essai clinique de phase 1.

Toute investigation visée à l'article 26 concernant le respect des bonnes pratiques cliniques visées à l'article 4 qui est lié à un essai clinique commercial et qui donne lieu à une investigation sur place par les inspecteurs de l'Agence fédérale des médicaments et des produits de santé, est soumise à une redevance.

La redevance visée à l'alinéa précédent est fixée par tranche de 4 heures à un montant de base de 583,61 EUR par inspecteur qui mène l'investigation. Chaque fois qu'une nouvelle tranche est commencée, elle donne lieu au paiement d'une tranche complète.

Le Roi fixe le montant et les modalités du paiement des redevances et rétributions autres que les rétributions visées dans le présent paragraphe prévues par le présent article.”;

3° entre les paragraphes 9 et 10, un paragraphe 9/1 est inséré, libellé comme suit:

“§ 9/1<sup>er</sup>. L'introduction d'une demande d'accréditation telle que visée à l'article 26/1, alinéa 1<sup>er</sup>, est soumise au paiement d'une redevance de 16 996 euros.”;

4° au paragraphe 10, un alinéa, libellé comme suit, est inséré entre les alinéas 2 et 3:

“Par dérogation à l'alinéa précédent, pour l'adaptation des redevances visées au paragraphe 6, alinéas 1<sup>er</sup> à 3, l'indice de départ est celui du mois de septembre 2014.”.

**Art. 58**

In dezelfde wet wordt een Hoofdstuk XIVbis ingevoegd, luidende

**“Hoofdstuk XIVbis. Accreditatie van centra**

Art. 26/1. – Centra kunnen geaccrediteerd worden voor het uitvoeren van fase 1-proeven door het Federaal Agentschap voor Geneesmiddelen en Gezondheidsproducten.

De Koning stelt het accreditatiesysteem vast en wijst de normen aan met het oog op de toepassing van het eerste lid en bepaalt de datum van inwerkingtreding.”

**Art. 59**

§ 1. Artikel 1, enig lid, 1<sup>e</sup> streepje, van het koninklijk besluit van 15 juli 2004 tot bepaling van de bijdragen te betalen in het kader van een verzoek om advies of toelating voor het uitvoeren van een klinische proef of een experiment, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 16 april 2013, wordt opgeheven.

§ 2. Artikel 2 en artikel 3, § 2, van het koninklijk besluit van 27 april 2007 tot bepaling van de bijdragen te betalen in het kader van artikel 30, § 6 van de wet van 7 mei 2004 inzake experimenten op de menselijke persoon, worden opgeheven.

**Afdeling 5**

*Wijzigingen aan de wet van 15 december 2013 met betrekking tot medische hulpmiddelen*

**Art. 60**

In artikel 34 van de wet van 15 december 2013 met betrekking tot medische hulpmiddelen, gewijzigd bij artikel 133 van de wet van 19 december 2014, worden de woorden “0,38492 %” vervangen door de woorden “0,4026092 %”.

**Art. 58**

Dans la même loi, un Chapitre XIVbis est inséré, rédigé comme suit:

**“Chapitre XIVbis. Accréditation des centres**

“Art. 26/1. – Des centres peuvent être accrédités pour la conduite d’essais de phase 1 par l’Agence fédérale des médicaments et des produits de santé.

Le Roi fixe le système d’accréditation et indique les normes en vue de l’application de l’alinéa 1<sup>er</sup> et fixe la date d’entrée en vigueur.”

**Art. 59**

§ 1<sup>er</sup>. L’article 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>er</sup> tiret, de l’arrêté royal du 15 juillet 2004 déterminant les redevances à payer dans le cadre d’une demande d’avis ou d’autorisation pour la conduite d’un essai clinique ou d’une expérimentation, modifié par l’arrêté royal du 16 avril 2013, est supprimé.

§ 2. Les articles 2 et 3, § 2, de l’arrêté royal du 27 avril 2007 déterminant les redevances à payer dans le cadre de l’article 30, § 6 de la loi du 7 mai 2004 relatif aux expérimentations sur la personne humaine, sont supprimés.

**Section 5**

*Modifications à la loi du 15 décembre 2013 en matière de dispositifs médicaux*

**Art. 60**

A l’article 34 de la loi du 15 décembre 2013 en matière de dispositifs médicaux, modifié par l’article 133 de la loi du 19 décembre 2014, les mots “0,38492 %” sont remplacés par les mots “0,4026092 %”.

## HOOFDSTUK 2

**RIZIV – Wijzigingen aan de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen gecoördineerd op 14 juli 1994**

### Afdeling 1

*Administratiekosten van de verzekeringsinstellingen*

#### Art. 61

In artikel 195, § 1, 2°, van dezelfde wet, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 25 april 1997, en bij de wetten van 27 december 1994, 22 februari 1998, 22 augustus 2002, 27 december 2005, 27 december 2006, 26 maart 2007, 8 juni 2008, 22 december 2008, 23 december 2009, 29 december 2010, 17 februari 2012, 28 juni 2013, 26 december 2013 en 10 augustus 2015, worden de eerste en de tweede zin van het derde lid vervangen door de volgende bepalingen:

“Het bedrag van de administratiekosten van de vijf landsbonden wordt vastgelegd op 766 483 000 EUR voor 2003, 802 661 000 EUR voor 2004, 832 359 000 EUR voor 2005, 863 156 000 EUR voor 2006, 895 524 000 EUR voor 2007, 929 160 000 EUR voor 2008, 972 546 000 EUR voor 2009, 1 012 057 000 EUR voor 2010, 1 034 651 000 EUR voor 2011, 1 029 840 000 EUR voor 2012, 1 027 545 000 EUR voor 2013, 1 052 317 000 EUR voor 2014, 1 070 012 000 EUR voor 2015 en 1 050 174 000 EUR voor 2016. Voor de Kas voor geneeskundige verzorging van de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen wordt dit bedrag vastgesteld op 13 195 000 EUR voor 2003, 13 818 000 EUR voor 2004, 14 329 000 EUR voor 2005, 14 859 000 EUR voor 2006, 15 416 000 EUR voor 2007, 15 995 000 EUR voor 2008, 16 690 000 EUR voor 2009, 17 368 000 EUR voor 2010, 17 770 000 EUR voor 2011, 17 687 000 EUR voor 2012, 17 648 000 EUR voor 2013, 18 073 000 EUR voor 2014, 18 377 000 EUR voor 2015 en 18 037 000 EUR voor 2016.”

### Afdeling 2

*Heffingen op de omzet*

#### Art. 62

In artikel 191, eerste lid, 15<sup>e</sup> novies, van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 27 december 2005 en gewijzigd bij de wetten van 27 december 2006, 21 december 2007, 8 juni 2008, 19 december 2008, 22 december 2008, 23 december 2009, 29 december 2010, 28 december 2011, 27 december 2012, 26 december 2013 en

## CHAPITRE 2

**INAMI – Modifications apportées à la loi relative à l’assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994**

### Section 1<sup>e</sup>

*Frais d’administration des organismes assureurs*

#### Art. 61

A l’article 195, § 1<sup>e</sup>, 2<sup>o</sup>, de la même loi, modifié par l’arrêté royal du 25 avril 1997, et par les lois des 27 décembre 1994, 22 février 1998, 22 août 2002, 27 décembre 2005, 27 décembre 2006, 26 mars 2007, 8 juin 2008, 22 décembre 2008, 23 décembre 2009, 29 décembre 2010, 17 février 2012, 28 juin 2013, 26 décembre 2013 et 10 août 2015, les première et deuxième phrases de l’alinéa 3 sont remplacées par les dispositions suivantes:

“Le montant des frais d’administration des cinq unions nationales est fixé à 766 483 000 EUR pour 2003, 802 661 000 EUR pour 2004, 832 359 000 EUR pour 2005, 863 156 000 EUR pour 2006, 895 524 000 EUR pour 2007, 929 160 000 EUR pour 2008, 972 546 000 EUR pour 2009, 1 012 057 000 EUR pour 2010, 1 034 651 000 EUR pour 2011, 1 029 840 000 EUR pour 2012, 1 027 545 000 EUR pour 2013, 1 052 317 000 EUR pour 2014, 1 070 012 000 EUR pour 2015 et 1 050 174 000 EUR pour 2016. Pour la caisse des soins de santé de la Société nationale des chemins de fer belges, ce montant est fixé à 13 195 000 EUR pour 2003, 13 818 000 EUR pour 2004, 14 329 000 EUR pour 2005, 14 859 000 EUR pour 2006, 15 416 000 EUR pour 2007, 15 995 000 EUR pour 2008, 16 690 000 EUR pour 2009, 17 368 000 EUR pour 2010, 17 770 000 EUR pour 2011, 17 687 000 EUR pour 2012, 17 648 000 EUR pour 2013, 18 073 000 EUR pour 2014, 18 377 000 EUR pour 2015 et 18 037 000 EUR pour 2016.”.

### Section 2

*Cotisations sur le chiffre d’affaires*

#### Art. 62

A l’article 191, alinéa 1<sup>e</sup>, 15<sup>e</sup> novies, de la même loi, inséré par la loi du 27 décembre 2005 et modifié par les lois des 27 décembre 2006, 21 décembre 2007, 8 juin 2008, 19 décembre 2008, 22 décembre 2008, 23 décembre 2009, 29 décembre 2010, 28 décembre 2011, 27 décembre 2012, 26 décembre 2013 et

19 december 2014, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° het derde lid wordt aangevuld met de volgende zin:

“Voor 2016 wordt het bedrag van die heffing vastgesteld op 6,73 pct. van de omzet die in 2016 is verwezenlijkt.”.

2° in het vijfde lid, laatste zin, wordt het woord “en” vervangen door de vermelding “,” en wordt de zin aangevuld als volgt:

“en voor 1 mei 2017 voor de omzet die in 2016 is verwezenlijkt.”;

3° in het zevende lid, eerste zin, wordt het woord “en” vervangen door de vermelding “,” en worden de woorden “en de heffing op de omzet 2016” ingevoegd tussen de woorden “omzet 2015” en de woorden “worden via”;

4° het achtste lid wordt aangevuld met de volgende zin:

“Voor 2016 dienen het in het vorige lid bedoelde voorschot en saldo respectievelijk gestort te worden voor 1 juni 2016 en 1 juni 2017 op rekening van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering, met vermelding van respectievelijk “voorschot heffing omzet 2016” en “saldo heffing omzet 2016”.”;

5° het tiende lid wordt aangevuld met de volgende zin:

“Voor 2016 wordt het voornoemde voorschot bepaald op 6,73 pct. van de omzet die in het jaar 2015 is verwezenlijkt.”;

6° het laatste lid wordt aangevuld met de volgende zin:

“De ontvangsten die voortvloeien uit de heffing op de omzet 2016 zullen in de rekeningen van de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging worden opgenomen in het boekjaar 2016.”.

### Art. 63

In artikel 191, eerste lid, 15<sup>e</sup>*duodecies*, van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 23 december 2009 en gewijzigd bij de wetten van 29 december 2010, 28 december 2011, 27 december 2012,

19 décembre 2014, sont apportées les modifications suivantes:

1° le troisième alinéa est complété par la phrase suivante:

“Pour 2016, le montant de cette cotisation est fixé à 6,73 p.c. du chiffre d'affaires qui a été réalisé en 2016.”.

2° au cinquième alinéa, dernière phrase, le mot “et” est remplacé par la mention “,” et la phrase est complétée comme suit:

“et avant le 1<sup>er</sup> mai 2017 pour le chiffre d'affaires qui a été réalisé en 2016.”;

3° au septième alinéa, dans la première phrase, le mot “et” est remplacé par la mention “,” et les mots “et la cotisation sur le chiffre d'affaires 2016” sont insérés entre les mots “chiffre d'affaires 2015” et les mots “sont versées”;

4° le huitième alinéa est complété par la phrase suivante:

“Pour 2016, l'avance et le solde visés au précédent alinéa doivent être versés respectivement avant le 1<sup>er</sup> juin 2016 et le 1<sup>er</sup> juin 2017 sur le compte de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité en indiquant respectivement la mention “avance cotisation chiffre d'affaires 2016” et “solde cotisation chiffre d'affaires 2016”.”;

5° le dixième alinéa est complété par la phrase suivante:

“Pour 2016 l'avance précitée est fixée à 6,73 p.c. du chiffre d'affaires qui a été réalisé dans l'année 2015.”;

6° le dernier alinéa est complété par la phrase suivante:

“Les recettes qui résultent de la cotisation sur le chiffre d'affaires 2016 seront inscrites dans les comptes de l'assurance obligatoire soins de santé de l'exercice 2016.”.

### Art. 63

A l'article 191, alinéa 1<sup>er</sup>, 15<sup>e</sup>*duodecies*, de la même loi, inséré par la loi du 23 décembre 2009 et modifié par les lois des 29 décembre 2010, 28 décembre 2011, 27 décembre 2012, 26 décembre 2013 et

26 december 2013 en 19 december 2014, wordt het vijfde lid aangevuld met de volgende zin:

“Voor 2016 wordt het bedrag van die heffing vastgesteld op 1 pct. van de omzet die in 2016 is verwezenlijkt en het ermee samenhangende voorschot wordt vastgesteld op 1 pct. van de omzet die in 2015 is verwezenlijkt.”.

#### Art. 64

In artikel 191, eerste lid, 15<sup>e</sup>*terdecies*, van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 28 juni 2013 en gewijzigd bij de wet van 19 december 2014, wordt het vijfde lid aangevuld als volgt:

“Voor het jaar 2016 worden de percentages van deze weesheffing vastgesteld op 0 pct. voor het deel van de omzet van 0 tot en met 1,5 miljoen EUR, op 3 pct. voor het deel van de omzet van 1,5 tot en met 3 miljoen EUR en op 5 pct. voor het deel van de omzet groter dan 3 miljoen EUR. De percentages, die op de verschillende omzetniveaus toegepast worden om het voorschot 2016 vast te stellen, zijn gelijk aan de percentages die vastgesteld worden voor de weesheffing 2016.”.

#### Afdeling 3

##### Bijdrage op marketing

#### Art. 65

In artikel 191, eerste lid, 31°, van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 27 december 2012 en gewijzigd bij de wetten van 26 december 2013 en 19 december 2014, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° het eerste lid wordt aangevuld met de volgende zin:

“Voor 2016 wordt de compensatoire bijdrage gehandhaafd.”;

2° in het tweede lid, worden de woorden “en verwezenlijkt in 2015, voor het jaar 2015” vervangen door de woorden “verwezenlijkt in 2015, voor het jaar 2015, en verwezenlijkt in 2016, voor het jaar 2016”;

3° het derde lid wordt aangevuld als volgt:

“Het voorschot 2016, vastgesteld op 0,13 pct. van het in 2015 verwezenlijkte omzetcijfer, wordt vóór 1 juni 2016 gestort op rekening van het Rijkinstiut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering, met de vermelding “Voorschot compensatoire bijdrage 2016” en het saldo

19 décembre 2014, le cinquième alinéa est complété par la phrase suivante:

“Pour 2016 , le montant de cette cotisation est fixé à 1 p.c. du chiffre d'affaires qui a été réalisé en 2016 et l'avance concernée est fixée à 1 p.c. du chiffre d'affaires réalisé en 2015.”.

#### Art. 64

A l'article 191, alinéa 1<sup>er</sup>, 15<sup>e</sup>*terdecies*, de la même loi, inséré par la loi du 28 juin 2013 et modifié par la loi du 19 décembre 2014, le cinquième alinéa est complété comme suit:

“Pour l'année 2016 , les pourcentages de cette cotisation orpheline s'élèvent à 0 % pour la tranche du chiffre d'affaires allant de 0 à 1,5 millions d'euros, 3 % pour la tranche du chiffre d'affaires allant de 1,5 à 3 millions d'euros et à 5 % pour la tranche du chiffre d'affaires qui est supérieure à 3 millions d'euros. Les pourcentages, appliqués aux différents paliers pour constituer l'avance 2016 sont identiques à ceux fixés pour la cotisation orpheline 2016.”.

#### Section 3

##### Contribution sur le marketing

#### Art. 65

A l'article 191, alinéa 1<sup>er</sup>, 31°, de la même loi, inséré par la loi du 27 décembre 2012 et modifié par les lois des 26 décembre 2013 et 19 décembre 2014, sont apportées les modifications suivantes:

1° le premier alinéa est complété par la phrase suivante:

“Pour 2016, la contribution compensatoire est maintenue.”;

2° au deuxième alinéa, les mots “et réalisé en 2015, pour l'année 2015” sont remplacés par les mots “réalisé en 2015, pour l'année 2015, et réalisé en 2016, pour l'année 2016”;

3° le troisième alinéa est complété comme suit:

“L'acompte 2016, fixé à 0,13 % du chiffre d'affaires réalisé en 2015, est versé avant le 1<sup>er</sup> juin 2016 sur le compte de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité, en indiquant la mention “Acompte contribution compensatoire 2016” et le solde est versé avant le

wordt vóór 1 juni 2017 gestort op dezelfde rekening met de vermelding "Saldo compensatoire bijdrage 2016".;

4° in het laatste lid wordt het woord "en" opgeheven en wordt de zin aangevuld als volgt:

"en in het boekjaar 2016, voor de bijdrage 2016".

### HOOFDSTUK 3

#### **Wijziging van artikel 173 van de Programmawet van 19 december 2014**

Art. 66

In artikel 173, § 1, van de programmawet van 19 december 2014, worden de woorden "31 december 2015" telkens vervangen door de woorden "31 december 2016".

### HOOFDSTUK 4

#### **Werk**

##### **Afdeling 1**

*Wijziging van hoofdstuk VI van Titel XI van de wet van 27 december 2006 houdende diverse bepalingen (I) betreffende de sociale zekerheidsbijdragen en inhoudingen verschuldigd in de stelsels van werkloosheid met bedrijfstoeslag, op aanvullende vergoedingen bij bepaalde socialezekerheidsuitkeringen en op uitkeringen voor invaliditeit*

Art. 67

In hoofdstuk VI van Titel XI van de wet van 27 december 2006 houdende diverse bepalingen (I), gewijzigd voor de laatste keer door het koninklijk besluit van 19 juni 2012, wordt een artikel 124ter ingevoegd, luidende:

"Art.124ter. Voor de aanvullende vergoedingen voor de eerste keer toegekend vanaf 1 januari 2016 in geval van een tijdskrediet, of naar aanleiding van de een opzegging of verbreking van de arbeidsovereenkomst, betekend na 10 oktober 2015 of naar aanleiding van elke andere beëindiging van de arbeidsovereenkomst na deze datum, worden de percentages van de verschuldigde bijdragen, vastgelegd in artikel 118, § 2*quater*, en in artikel 120, §§ 2 en 3/1, vermenigvuldigd met een coëfficiënt 1.25 en worden de percentages vastgelegd in artikel 118, § 3/1 en artikel 120, § 4/1, vermenigvuldigd met een coëfficiënt van 2.25.

1<sup>er</sup> juin 2017 sur ce même compte avec la mention "Solde contribution compensatoire 2016".;

4° au dernier alinéa, le mot "et" est abrogé et la phrase est complétée comme suit:

"et pour l'année comptable 2016, pour ce qui concerne la contribution 2016".

### CHAPITRE 3

#### **Modification de l'article 173 de la loi-programme du 19 décembre 2014**

Art. 66

Dans l'article 173, § 1<sup>er</sup>, de la loi-programme du 19 décembre 2014, les mots "31 décembre 2015" sont chaque fois remplacés par les mots "31 décembre 2016".

### CHAPITRE 4

#### **Emploi**

##### **Section 1<sup>re</sup>**

*Modification du Chapitre VI du Titre XI de la loi du 27 décembre 2006 portant des dispositions diverses (I) relatif aux cotisations de sécurité sociale et retenues, dues sur les régimes de chômage avec complément d'entreprise, sur des indemnités complémentaires à certaines allocations de sécurité sociale et sur des indemnités d'invalidité*

Art. 67

Dans le Chapitre VI du Titre XI la loi du 27 décembre 2006 portant des dispositions diverses (I), modifié pour la dernière fois par l'arrêté royal du 19 juin 2012, il est inséré un article 124ter, rédigé comme suit:

"Art.124ter. Pour les indemnités complémentaires octroyées pour la première fois à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2016, dans le cadre d'un crédit temps ou par suite d'un préavis ou d'une rupture du contrat de travail notifié après le 10 octobre 2015 ou par suite de toute autre résiliation du contrat de travail après cette date, les pourcentages des cotisations dues, prévus à l'article 118, § 2*quater*, et à l'article 120, §§ 2 et 3/1, seront multipliés par un coefficient de 1.25 et les pourcentages prévus à l'article 118, § 3/1, et à l'article 120, § 4/1, seront multipliés par un coefficient de 2.25.

De aldus bekomen percentages worden rekenkundig afgerond tot op de tweede decimaal, waarbij 0,005 naar boven wordt afgerond.

De coëfficiënt van 1.25 bedoeld in het eerste lid is niet van toepassing op de werklozen met bedrijfstoestelag wanneer de opzegging of verbreking betekend werd in het kader van een erkenning als onderneming in moeilijkheden of herstructureren, voor zover de erkenning, of, voor de ondernemingen in herstructureren, de aankondiging van het collectief ontslag zoals bedoeld in hoofdstuk VII van het koninklijk besluit van 3 mei 2007 tot regeling van het stelsel van werkloosheid met bedrijfstoestelag, dateert van vóór 11 oktober 2015.”.

## Afdeling 2

*Wijziging van het koninklijk besluit van 29 maart 2010 tot uitvoering van het hoofdstuk 6 van Titel XI van de wet van 27 december 2006 houdende diverse bepalingen (1), betreffende sociale zekerheidsbijdragen en inhoudingen verschuldigd in het stelsel van werkloosheid met bedrijfstoelage, op aanvullende vergoedingen bij bepaalde sociale zekerheidsuitkeringen en op invaliditeitsuitkeringen*

### Art. 68

In het koninklijk besluit van 29 maart 2010, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 19 juni 2012, wordt een artikel 6bis ingevoegd, luidende:

“Art. 6bis. De percentages van de bijdragen vastgelegd in artikel 5bis, 1° en 2°, en in artikel 6, § 4, 1° en 2°, worden vermenigvuldigd met een coëfficiënt 1.25 voor de werklozen met bedrijfstoestelag van wie de opzegging of verbreking van de arbeidsovereenkomst betekend werd na 10 oktober 2015.

De aldus bekomen percentages worden rekenkundig afgerond tot op de tweede decimaal, waarbij 0,005 naar boven wordt afgerond.

De coëfficiënt van 1.25 bedoeld in het eerste lid is niet van toepassing wanneer de opzegging of verbreking betekend werd in het kader van een erkenning als onderneming in moeilijkheden of herstructureren, voor zover de erkenning, of, voor de ondernemingen in herstructureren, de aankondiging van het collectief ontslag zoals bedoeld in hoofdstuk VII van het koninklijk besluit van 3 mei 2007, dateert van vóór 11 oktober 2015.”.

Les nouveaux pourcentages ainsi obtenus sont arrondis arithmétiquement à la deuxième décimale, 0,005 étant arrondi vers le haut.

Le coefficient de 1.25 visé à l’alinéa 1<sup>er</sup> n’est pas d’application pour les chômeurs avec complément d’entreprise lorsque le préavis ou la rupture du contrat de travail a été notifié dans le cadre d’une reconnaissance en tant qu’entreprise en difficulté ou en restructuration pour autant que la reconnaissance ou, pour les entreprises en restructuration, l’annonce du licenciement collectif comme prévu dans le chapitre VII de l’arrêté royal du 3 mai 2007 fixant le régime de chômage avec complément d’entreprise, date d’avant le 11 octobre 2015.”.

## Section 2

*Modification de l’arrêté royal du 29 mars 2010 portant exécution du Chapitre 6 du Titre XI de la loi du 27 décembre 2006 portant des dispositions diverses (1), relatif aux cotisations de sécurité sociale et retenues dues sur des régimes de chômage avec complément d’entreprise, sur des indemnités complémentaires à certaines allocations de sécurité sociale et sur des indemnités d’invalidité*

### Art. 68

Dans l’arrêté royal du 29 mars 2010, modifié pour la dernière fois par l’arrêté royal du 19 juin 2012, il est inséré un article 6bis rédigé comme suit:

“Art. 6bis. Les pourcentages des cotisations prévus à l’article 5bis, 1° et 2°, et à l’article 6, § 4, 1° et 2°, seront multipliés par un coefficient de 1.25 pour les chômeurs avec complément d’entreprise dont le préavis ou la rupture du contrat de travail a été notifié après le 10 octobre 2015.

Les nouveaux pourcentages ainsi obtenus sont arrondis arithmétiquement à la deuxième décimale, 0,005 étant arrondi vers le haut.

Le coefficient de 1.25 visé à l’alinéa 1<sup>er</sup> n’est pas d’application lorsque le préavis ou la rupture du contrat de travail a été notifié dans le cadre d’une reconnaissance en tant qu’entreprise en difficulté ou en restructuration pour autant que la reconnaissance ou, pour les entreprises en restructuration, l’annonce du licenciement collectif tel que prévu dans le chapitre VII de l’arrêté royal du 3 mai 2007, date d’avant le 11 octobre 2015.”.

## Art. 69

Dit hoofdstuk treedt in werking op 1 januari 2016.

## HOOFDSTUK 5

**Gezondheidszorg**

## Art. 70

§ 1. In 2016 wordt geen enkele indexering uitgevoerd voor de bedragen voor verstrekkingen voorzien bij de wet of krachtens de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, die vallen onder de jaarlijkse algemene begrotingsdoelstelling geneeskundige verzorging voor het jaar 2016.

Het eerste lid geldt niet voor de bedragen die worden geïndexeerd overeenkomstig artikel 4, tweede lid, van de wet van 1 maart 1977 houdende inrichting van een stelsel waarbij sommige uitgaven in de overheidssector aan het indexcijfer van de consumptieprijs van het Rijk worden gekoppeld.

§ 2. Vanaf 2016 wordt voor de bedragen die worden geïndexeerd overeenkomstig artikel 4, tweede lid, van de wet van 1 maart 1977 houdende inrichting van een stelsel waarbij sommige uitgaven in de overheidssector aan het indexcijfer van de consumptieprijs van het Rijk worden gekoppeld, rekening gehouden met de afgevlakte gezondheidsindex zoals bedoeld in artikel 2, § 2, van het koninklijk besluit van 24 december 1993 ter uitvoering van de wet van 6 januari 1989 tot vrijwaring 's lands concurrentievermogen, bekraftigd bij de wet van 30 maart 1994.

De toepassing van het eerste lid mag niet leiden tot een nominale vermindering van de bedragen in de periode tot aan de referentiemaand bedoeld in artikel 2, § 4, van het voormelde koninklijk besluit.

## Art. 69

Le présent chapitre entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2016.

## CHAPITRE 5

**Soins de santé**

## Art. 70

§ 1<sup>er</sup>. En 2016, il n'est procédé à aucune indexation des montants pour les prestations prévus par la loi ou en vertu de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, qui relèvent de l'objectif budgétaire global annuel des soins de santé pour l'année 2016.

L'alinéa premier ne s'applique pas aux montants qui sont indexés conformément à l'article 4, alinéa 2, de la loi du 1<sup>er</sup> mars 1977 organisant un régime de liaison à l'indice des prix à la consommation du Royaume de certaines dépenses dans le secteur public.

§ 2. A partir de 2016 il est tenu compte de l'indice santé lissé visé à l'article 2, § 2, de l'arrêté royal du 24 décembre 1993 portant exécution de la loi du 6 janvier 1989 de sauvegarde de la compétitivité du pays, confirmé par la loi du 30 mars 1994 pour les montants qui sont indexés conformément à l'article 4, alinéa 2, de la loi du 1<sup>er</sup> mars 1977 organisant un régime de liaison à l'indice des prix à la consommation du Royaume de certaines dépenses dans le secteur public.

La disposition du premier alinéa ne peut avoir pour conséquence une diminution nominale de montants durant la période jusqu'au mois de référence déterminé à l'article 2, § 4, de l'arrêté susvisé.

## TITEL 5

*Financiën*

## HOOFDSTUK 1

## Inkomstenbelastingen

## Afdeling 1

*Stelsel van werkloosheid met bedrijfstoeslag – fiscale vrijstelling van de bedrijfstoeslag bij werkhervervattung*

Art. 71

In artikel 31bis van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, vervangen bij de wet van 27 december 2006 en gewijzigd bij de wetten van 17 mei 2007 en 17 juni 2013, wordt het tweede lid opgeheven.

Art. 72

In artikel 38 van hetzelfde Wetboek, laatst gewijzigd bij de programmawet van 19 december 2014, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° paragraaf 1, eerste lid, wordt aangevuld met een bepaling onder 31°, luidende:

“31° de in artikel 31bis, eerste lid, 1°, eerste streepje, bedoelde aanvullende vergoeding evenals de in het tweede lid, 2°, van hetzelfde artikel bedoelde bedrijfstoeslag wanneer ze worden verkregen voor een periode van werkhervervattung bij een andere werkgever of van werkhervervattung als zelfstandige.”;

2° het wordt aangevuld met een paragraaf 6, luidende:

“§ 6. Om de periode van werkhervervattung als bedoeld in paragraaf 1, eerste lid, 31°, te bepalen, wordt de totale duur van de werkhervervattungen in een maand uitgedrukt in aantal gepresteerde dagen omgezet naar een arbeidsregeling van zes dagen, of zesentwintig dagen voor een volledige maand. Elke werkdag wordt in aanmerking genomen, ongeacht het aantal effectief gepresteerde uren, en de volledige periode gedekt door een arbeidsovereenkomst of een activiteit als zelfstandige in hoofdberoep wordt beschouwd als een periode van werkhervervattung, ongeacht het aantal effectief gepresteerde dagen.”.

## TITRE 5

*Finances*CHAPITRE 1<sup>ER</sup>

## Impôts sur les revenus

Section 1<sup>re</sup>

*Régime de chômage avec complément d'entreprise – exonération fiscale du complément d'entreprise en cas de reprise du travail*

Art. 71

Dans l'article 31bis du Code des impôts sur les revenus 1992, remplacé par la loi du 27 décembre 2006 et modifié par les lois des 17 mai 2007 et 17 juin 2013, l'alinéa 2 est abrogé.

Art. 72

A l'article 38 du même Code, modifié en dernier lieu par la loi-programme du 19 décembre 2014, les modifications suivantes sont apportées:

1° le paragraphe 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, est complété par un 31°, rédigé comme suit:

“31° l'indemnité complémentaire visée à l'article 31bis, alinéa 1<sup>er</sup>, 1°, premier tiret, ainsi que le complément d'entreprise visé à l'alinéa 2, 2°, du même article lorsqu'ils sont obtenus pour une période de reprise du travail auprès d'un autre employeur ou de reprise du travail en tant qu'indépendant.”;

2° il est complété par un paragraphe 6, rédigé comme suit:

“§ 6. Pour déterminer la période de reprise du travail visée au paragraphe 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 31°, la durée totale des reprises de travail dans un mois est exprimée en nombre de jours prestés convertis dans un régime hebdomadaire de six jours, soit vingt-six jours pour un mois complet. Toute journée de travail est prise en considération, quel que soit le nombre d'heures effectivement prestées, et toute la période couverte par un contrat ou une activité en tant qu'indépendant à titre principal est considérée comme la période de reprise du travail quel que soit le nombre de jours effectivement prestés.”.

**Art. 73**

In artikel 146, 3°, van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij de wetten van 30 maart 1994, 21 december 1994, 7 april 1999, 28 april 2003 en 22 december 2008, worden de woorden “in artikel 31bis, derde lid, 1°, bedoelde” vervangen door de woorden “in artikel 31bis, tweede lid, 1°, bedoelde”.

**Art. 74**

In artikel 147, eerste lid, 2°, van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wetten van 17 mei 2007 en gewijzigd bij de wetten van 27 maart 2009 en 17 juni 2013, wordt de bepaling onder a vervangen als volgt:

“a) van het loon dat bij de nieuwe werkgever wordt verkregen of van het inkomen dat uit een nieuwe zelfstandige beroepsactiviteit wordt verkregen, in geval van het verkrijgen van een in artikel 31bis, eerste lid, 1°, tweede streepje, bedoelde aanvullende vergoeding;”.

**Art. 75**

De artikelen 71 en 73 treden in werking vanaf aanslagjaar 2017.

De artikelen 72 en 74 zijn van toepassing op de bedrijfstoeslagen en aanvullende vergoedingen die vanaf 1 januari 2016 worden betaald of toegekend, voor zover ze geen betrekking hebben op periodes die deze datum voorafgaan.

**Afdeling 2***Banken en verzekeringen***Art. 76**

In artikel 207 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, laatst gewijzigd bij de wet van 10 augustus 2015, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

A. 1° een lid wordt ingevoegd tussen het vierde lid en het vijfde lid, luidende:

“Het vierde lid is niet van toepassing op de vennootschappen belast met het beheer van een overeenkomstig artikel 261, derde lid, door de minister van Financiën of zijn gedelegeerde erkend gecentraliseerd systeem voor het lenen en het ontlenen van financiële instrumenten.”;

**Art. 73**

Dans l’article 146, 3°, du même Code, modifié par les lois des 30 mars 1994, 21 décembre 1994, 7 avril 1999, 28 avril 2003 et 22 décembre 2008, les mots “visées à l’article 31bis, alinéa 3, 1°,” sont remplacés par les mots “visées à l’article 31bis, alinéa 2, 1°.”.

**Art. 74**

Dans l’article 147, alinéa 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, du même Code, remplacé par la loi du 17 mai 2007 et modifié par les lois des 27 mars 2009 et 17 juin 2013, le a est remplacé par ce qui suit:

“a) du salaire obtenu chez le nouvel employeur ou du revenu obtenu issu d’une nouvelle activité professionnelle en tant qu’indépendant, dans le cas de l’obtention d’une indemnité complémentaire visée à l’article 31bis, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, deuxième tiret.”.

**Art. 75**

Les articles 71 et 73 entrent en vigueur à partir de l’exercice d’imposition 2017.

Les articles 72 et 74 sont applicables aux compléments d’entreprise et indemnités complémentaires payés ou attribués à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2016, pour autant qu’ils ne se rapportent pas à des périodes antérieures à cette date.

**Section 2***Banques et assurances***Art. 76**

A l’article 207 du Code des impôts sur les revenus 1992, modifié en dernier lieu par la loi du 10 août 2015, les modifications suivantes sont apportées:

A. 1° il est inséré un alinéa entre l’alinéa 4 et l’alinéa 5, rédigé comme suit:

“L’alinéa 4 ne s’applique pas aux sociétés gestionnaires d’un système centralisé de prêts d’instruments financiers agréé par le ministre des Finances ou son délégué suivant les conditions déterminées par le Roi conformément à l’article 261, alinéa 3.”;

2° in het vijfde lid worden de woorden “een percentage van 2,37 pct.” vervangen door de woorden “een percentage van 3,39 pct.”;

3° in het zevende lid worden de woorden “een percentage van 1,88 pct.” vervangen door de woorden “een percentage van 2,69 pct.”.

B. 1° in het vijfde lid, laatst gewijzigd bij de bepaling onder A, worden de woorden “een percentage van 3,39 pct.” vervangen door de woorden “een percentage van 4,88 pct.”;

2° in het zevende lid, laatst gewijzigd bij de bepaling onder A, worden de woorden “een percentage van 2,69 pct.” vervangen door de woorden “een percentage van 3,88 pct.”.

#### Art. 77

Artikel 76, A, treedt in werking vanaf aanslagjaar 2016.

Artikel 76, B, treedt in werking vanaf aanslagjaar 2017.

#### HOOFDSTUK 2

##### **Fiscale en sociale regularisatie**

###### **Afdeling 1**

###### *Fiscale regularisatie*

###### Art. 78

Voor de toepassing van de bepalingen van deze afdeling verstaat men:

1° onder “Contactpunt”: het binnen de Federale Overheidsdienst Financiën opgerichte Contactpunt regularisaties;

2° onder “regularisatieaangifte”: de aangifte bij de Federale Overheidsdienst Financiën van inkomsten, sommen, waarden, btw-handelingen en kapitalen met het oog op het bekomen van een regularisatieattest mits de verschuldigde heffing uit dit hoofdstuk wordt betaald;

3° onder “geregulariseerde inkomsten”: de inkomsten die het voorwerp uitmaken van een regularisatieaangifte die door een natuurlijke persoon of een rechtspersoon wordt ingediend bij het Contactpunt, wanneer deze

2° à l’alinéa 5, les mots “un pourcentage de 2,37 p.c.” sont remplacés par les mots “un pourcentage de 3,39 p.c.”;

3° à l’alinéa 7, les mots “un pourcentage de 1,88 p.c.” sont remplacés par les mots “un pourcentage de 2,69 p.c.”.

B. 1° à l’alinéa 5, modifié en dernier lieu par le A, les mots “un pourcentage de 3,39 p.c.” sont remplacés par les mots “un pourcentage de 4,88 p.c.”;

3° à l’alinéa 7, modifié en dernier lieu par le A, les mots “un pourcentage de 2,69 p.c.” sont remplacés par les mots “un pourcentage de 3,88 p.c.”.

#### Art. 77

L’article 76, A, entre en vigueur à partir de l’exercice d’imposition 2016.

L’article 76, B, entre en vigueur à partir de l’exercice d’imposition 2017.

#### CHAPITRE 2

##### **Régularisation fiscale et sociale**

###### **Section 1<sup>re</sup>**

###### *Régularisation fiscale*

###### Art. 78

Pour l’application des dispositions de la présente section, l’on entend:

1° par “Point de contact”: le Point de contact-régularisations créé au sein du Service public fédéral Finances;

2° par “déclaration-régularisation”: la déclaration de revenus, sommes, valeurs, opérations T.V.A. et capitaux effectuée auprès du Service public fédéral Finances dans le but d’obtenir une attestation-régularisation moyennant paiement du prélèvement dû en vertu du présent chapitre;

3° par “revenus régularisés”: les revenus qui font l’objet d’une déclaration-régularisation introduite auprès du Point de contact, par une personne physique ou une personne morale lorsqu’ils ont la nature de revenus

inkomsten de aard hebben van inkomsten die normaal aan de inkomstenbelasting worden onderworpen in het jaar waarin zij werden behaald of verkregen;

Als “geregulariseerde inkomsten” worden eveneens aangemerkt: de inkomsten die moeten worden aangegeven overeenkomstig artikel 5/1, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, door een oprichter of een derde begunstigde van een juridische constructie, de inkomsten van een in artikel 307, § 1, tweede lid, van hetzelfde Wetboek bedoelde buitenlandse rekening en de inkomsten van de in artikel 307, § 1, derde lid, van hetzelfde Wetboek bedoelde levensverzekeringsovereenkomsten die het voorwerp uitmaken van een regularisatieaangifte ingediend bij het Contactpunt;

4° onder “geregulariseerde sommen”: de sommen en waarden die het voorwerp uitmaken van een regularisatieaangifte die door een rechtspersoon of door een natuurlijke persoon wordt ingediend bij het Contactpunt, wanneer deze aantoont dat deze sommen en waarden niet de aard hebben van inkomsten die normaal aan de inkomstenbelasting worden onderworpen in het jaar waarin zij werden behaald of verkregen maar onder de toepassing van het Wetboek der registratie-, hypotheken- en griffierechten vallen, voor zover ze betrekking hebben op niet in artikel 3, eerste lid, van de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de gemeenschappen en de gewesten, vermelde registratierechten of onder de toepassing vallen van het Wetboek diverse rechten en takken;

5° onder “geregulariseerde btw-handelingen”: de in artikel 51 van het Wetboek van de belasting over de toegevoegde waarde vermelde aan btw onderworpen handelingen die het voorwerp uitmaken van een regularisatieaangifte die wordt verricht bij het Contactpunt door een rechtspersoon of door een natuurlijke persoon;

6° onder “aangever”: de natuurlijke persoon of de rechtspersoon die overgaat tot het indienen van een regularisatieaangifte hetzij in persoon hetzij door bemiddeling van een gemachtigde.

Met “natuurlijke personen” worden bedoeld de op grond van artikel 3 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 aan de personenbelasting onderworpen rijksinwoners en de op grond van artikel 227, 1°, van hetzelfde wetboek aan de belasting van niet-inwoners onderworpen niet-inwoners.

Met “rechtspersonen” worden bedoeld de op grond van de artikelen 179 van het voormelde wetboek aan de vennootschapsbelasting onderworpen binnenlandse vennootschappen, de burgerlijke vennootschappen of verenigingen zonder rechtspersoonlijkheid bedoeld in

qui sont normalement soumis à l’impôt sur les revenus pour l’année au cours de laquelle ils ont été obtenus ou recueillis;

Sont également considérés comme des “revenus régularisés”: les revenus qui doivent être déclarés, conformément à l’article 5/1, du Code des impôts sur les revenus 1992, par un fondateur ou un autre bénéficiaire d’une construction juridique, les revenus d’un compte bancaire étranger tel que visé à l’article 307, § 1<sup>er</sup>, alinéa 2, du même Code, les revenus des produits d’assurance étrangers conformément à l’article 307, § 1<sup>er</sup>, alinéa 3, du même Code qui font l’objet d’une déclaration-régularisation introduite auprès du Point de contact;

4° par “sommes régularisées”: les sommes et valeurs qui font l’objet d’une déclaration-régularisation effectuée auprès du Point de contact, par une personne morale ou par une personne physique lorsque celle-ci démontre que ces sommes et valeurs n’ont pas la nature de revenus qui sont normalement soumis à l’impôt sur les revenus pour l’année au cours de laquelle ils ont été obtenus ou recueillis mais tombent sous l’application du Code des droits d’enregistrement, d’hypothèque et de greffe pour autant qu’ils se rapportent aux droits d’enregistrement qui ne sont pas mentionnés à l’article 3, alinéa 1<sup>er</sup>, de la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des communautés et des régions, ou sous l’application du Code des droits et taxes divers;

5° par “opérations T.V.A. régularisées”: les opérations soumises à la T.V.A. visées à l’article 51 du Code de la taxe sur la valeur ajoutée qui font l’objet d’une déclaration-régularisation auprès du Point de contact, par une personne morale ou par une personne physique;

6° par “déclarant”: la personne physique ou la personne morale qui procède à l’introduction d’une déclaration-régularisation soit personnellement soit par l’intermédiaire d’un mandataire.

On entend par “personnes physiques” les habitants du Royaume assujettis à l’impôt des personnes physiques sur la base de l’article 3 du Code des impôts sur les revenus 1992 et les non-résidents assujettis à l’impôt des non-résidents sur la base de l’article 227, 1°, du même code.

On entend par “personnes morales” les sociétés résidentes visées à l’impôt des sociétés en vertu des articles 179 du code susvisé, les sociétés civiles ou les associations sans personnalité juridique visées à l’article 29 du même code, les personnes morales

artikel 29 van hetzelfde wetboek, de rechtspersonen onderworpen aan de belasting van rechtspersonen op grond van artikel 220 van hetzelfde wetboek, en de op grond van artikel 227 van hetzelfde wetboek aan de belasting van niet-inwoners onderworpen buitenlandse belastingplichtigen;

7° onder “gemachtigde”: een in de artikelen 2 en 3 van de wet van 11 januari 1993 tot voorkoming van het gebruik van het financiële stelsel voor het witwassen van geld en de financiering van terrorisme, beoogde persoon en onderneming;

8° onder “heffing”: het totaal bedrag van de ingevolge de regularisatie verschuldigde som;

9° onder “fiscaal verjaarde” kapitalen: de in dit hoofdstuk bedoelde kapitalen ten aanzien waarvan de fiscale administratie ingevolge het verstrijken van de termijnen, naargelang het geval, bedoeld in de artikelen 354 of 358, § 1, 1°, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 of de artikelen 81, 81bis, of 83 van het Wetboek van de belasting over de toegevoegde waarde of de artikelen 214, 216, 217<sup>1</sup> en 217<sup>2</sup> of 218 van het Wetboek der registratie-, hypothek- en griffierechten voor zover deze artikelen betrekking hebben op niet in artikel 3, eerste lid, van de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de gemeenschappen en de gewesten, vermelde registratierechten of de artikelen 202<sup>8</sup> of 202<sup>9</sup> van het Wetboek diverse rechten en taksen, geen heffingsbevoegdheid meer kan uitoefenen op het ogenblik van de indiening van de regularisatieaangifte in hoofde van diegene op wiens naam de regularisatieaangifte is ingediend.

#### Art. 79

§ 1. De geregelariseerde inkomsten vermeld onder artikel 78, 3°, die het voorwerp uitmaken van een regularisatieaangifte conform de bepalingen van deze afdeling, worden onderworpen aan een heffing tegen het normale tarief inzake inkomstenbelastingen dat van toepassing is met betrekking tot het belastbaar tijdperk waarin deze inkomsten werden behaald of verkregen, verhoogd met 20 percentpunten.

Bij de vaststelling van deze heffing wordt geen rekening gehouden met enige belastingvermindering of belastingkrediet, noch met een verrekening van voorheffingen, voorafbetalingen of van de woonstaatheffing.

§ 2. De geregelariseerde sommen vermeld onder artikel 78, 4°, die het voorwerp uitmaken van een regularisatieaangifte conform de bepalingen van deze afdeling, worden onderworpen aan een heffing tegen het

assujetties à l’impôt des personnes morales en vertu de l’article 220 du même code, ainsi que les contribuables étrangers soumis à l’impôt des non-résidents en vertu de l’article 227 du même code;

7° par “mandataire”: une personne et une entreprise visées aux articles 2 et 3 de la loi du 11 janvier 1993 relative à la prévention du système financier aux fins de blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme;

8° par “prélèvement”: le montant total de la somme due en raison de la régularisation;

9° par capitaux “fiscalement prescrits”: les capitaux visés dans le présent chapitre, à l’égard desquels l’administration fiscale ne peut plus exercer au moment de l’introduction de la déclaration-régularisation de pouvoir de perception dans le chef de celui au nom de qui la déclaration-régularisation est introduite suite à l’expiration des délais, selon le cas, visés soit aux articles 354 ou 358, § 1<sup>er</sup>, 1° du Code des impôts sur les revenus 1992, soit aux articles 81, 81bis ou 83 du Code de la taxe sur la valeur ajoutée, soit aux articles 214, 216, 217<sup>1</sup> et 217<sup>2</sup> ou 218 du Code des droits d’enregistrement, d’hypothèque et de greffe pour autant que ces articles se rapportent aux droits d’enregistrement qui ne sont pas mentionnés à l’article 3, alinéa 1<sup>er</sup>, de la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des communautés et des régions, soit aux articles 202<sup>8</sup> ou 202<sup>9</sup> du Code des droits et taxes divers.

#### Art. 79

§ 1<sup>er</sup>. Les revenus régularisés visés à l’article 78, 3°, qui font l’objet d’une déclaration-régularisation dans le respect des dispositions prévues dans la présente section sont soumis à un prélèvement à leur taux normal en matière d’impôt sur les revenus qui est d’application relativement à la période imposable durant laquelle ces revenus ont été obtenus ou perçus majoré de 20 points.

Lors de la détermination de ce prélèvement, il n’est tenu compte d’aucune réduction d’impôt ou crédit d’impôt, ni d’une imputation de précomptes, de versements anticipés ou du prélèvement pour l’État de résidence.

§ 2. Les sommes régularisées visées à l’article 78, 4°, qui font l’objet d’une déclaration-régularisation dans le respect des dispositions prévues dans la présente section sont soumises à un prélèvement au taux normal

normale belastingtarief dat volgens de normale regels op die sommen van toepassing is met betrekking tot het belastbaar tijdperk waarin deze sommen werden behaald of verkregen, verhoogd met 20 percentpunten.

§ 3. De geregulariseerde btw-handelingen vermeld onder artikel 78, 5°, die het voorwerp uitmaken van een regularisatieaangifte conform de bepalingen van deze afdeling, worden onderworpen aan een heffing tegen het btw-tarief dat van toepassing is op de geregulariseerde handelingen in het jaar waarin ze plaatsvonden, verhoogd met 20 percentpunten behalve in de gevallen waarin de regularisatieaangifte reeds aanleiding geeft tot regularisatie van beroepsinkomsten onder toepassing van § 1.

#### Art. 80

In geval van een regularisatieaangifte conform de bepalingen van deze afdeling, heeft de definitieve, zonder enig voorbehoud uitgevoerde betaling van de in artikel 79 bepaalde heffingen tot gevolg dat:

— de in artikel 79, § 1, bedoelde inkomsten voor het overige niet meer onderworpen zijn of kunnen worden aan de inkomstenbelasting zoals bepaald in het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, met inbegrip van de daarin vermelde belastingverhogingen, boetes en nalatigheidsinteressen;

— de in artikel 79, § 2, bedoelde sommen voor het overige niet meer onderworpen zijn of kunnen worden aan enige rechten of taksen, zoals bepaald in het Wetboek der registratie, hypothek en griffierechten voor zover ze betrekking hebben op niet in artikel 3, eerste lid, van de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de gemeenschappen en de gewesten, vermelde registratierechten of het Wetboek diverse rechten en taksen, met inbegrip van de daarin vermelde boetes en nalatigheidsinteressen;

— de in artikel 79, § 3, bedoelde handelingen voor het overige niet meer onderworpen zijn of kunnen worden aan enige btw, noch aan enige bijkomende sanctie of boete zoals bepaald in het Wetboek van de belasting over de toegevoegde waarde.

#### Art. 81

Fiscaal verjaarde kapitalen die afkomstig zijn van de fiscale misdrijven bedoeld in artikel 86, § 1, die het voorwerp uitmaken van een regularisatieaangifte conform

d'imposition selon les règles qui sont applicables aux dites sommes pour la période imposable au cours de laquelle ces sommes ont été obtenues ou recueillies, majoré d'une amende de 20 points.

§ 3. Les opérations T.V.A. régularisées visées à l'article 78, 5°, qui font l'objet d'une déclaration-régularisation dans le respect des dispositions prévues dans la présente section sont soumises à un prélèvement à la T.V.A. au taux qui est d'application pour les opérations régularisées pour l'année au cours de laquelle les opérations ont eu lieu, majoré de 20 points à l'exclusion des cas dans lesquels la déclaration-régularisation donne déjà lieu à la régularisation des revenus professionnels en application du § 1<sup>er</sup>.

#### Art. 80

Si la déclaration-régularisation a été réalisée dans le respect des dispositions prévues dans la présente section, le paiement définitif et effectué sans aucune réserve des prélèvements mentionnés à l'article 79 a pour conséquence que:

— les revenus visés à l'article 79, § 1<sup>er</sup>, ne sont plus ou ne peuvent plus être pour le surplus soumis à l'impôt sur les revenus tel que prévu par le Code des impôts sur les revenus 1992, en ce compris aux accroissements d'impôt, amendes et intérêts de retard qui y sont prévus;

— les sommes visées à l'article 79, § 2, ne sont plus ou ne peuvent plus être pour le surplus soumises à aucun droit ou taxe tels que prévus par le Code du Code des droits d'enregistrement, d'hypothèque et de greffe pour autant qu'ils se rapportent aux droits d'enregistrement qui ne sont pas mentionnés à l'article 3, alinéa 1<sup>er</sup>, de la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des communautés et des régions ou le Code des droits et taxes divers, en ce compris aux amendes et intérêts de retard qui y sont prévus;

— les opérations visées à l'article 79, § 3, ne sont plus ou ne peuvent plus être, pour le surplus, soumises à aucune T.V.A., ni à aucune sanction additionnelle ou amende prévus par le Code de la taxe sur la valeur ajoutée.

#### Art. 81

Les capitaux fiscalement prescrits issus de délits fiscaux définis à l'article 86, § 1<sup>er</sup>, qui font l'objet d'une déclaration-régularisation dans le respect des dispositions

de bepalingen van deze afdeling, worden onderworpen aan een heffing tegen een tarief van 36 percentpunten op het kapitaal.

Fiscaal verjaarde kapitalen onder de vorm van levensverzekeringen die het voorwerp uitmaken van een regularisatieaangifte conform de bepalingen van deze afdeling, worden onderworpen aan een heffing tegen een tarief van 36 percentpunten op het kapitaal.

Fiscaal verjaarde kapitalen van de in artikel 307, § 1, tweede lid, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 bedoelde buitenlandse rekeningen die het voorwerp uitmaken van een regularisatieaangifte conform de bepalingen van deze afdeling, worden onderworpen aan een heffing tegen een tarief van 36 percentpunten op het kapitaal.

Fiscaal verjaarde kapitalen van een in artikel 2 van het voormalde wetboek bedoelde juridische constructie die het voorwerp uitmaken van een regularisatieaangifte conform de bepalingen van deze afdeling, worden onderworpen aan een heffing tegen een tarief van 36 percentpunten op het kapitaal.

#### Art. 82

Noch de regularisatieaangifte, noch de betaling van de heffing, noch het regularisatieattest bedoeld in de huidige wet, hebben uitwerking:

1° indien de geregelariseerde inkomsten, sommen, btw-handelingen of kapitalen het voorwerp hebben uitgemaakt van één van de misdrijven omschreven in artikel 505 van het Strafwetboek, behoudens wanneer deze uitsluitend zijn verkregen uit de misdrijven als bedoeld in de artikelen 449 en 450 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, in de artikelen 73 en 73bis van het Wetboek van de belasting over de toegevoegde waarde, in de artikelen 206 en 206bis van het Wetboek der registratie, hypothek- en griffierechten voor zover deze artikelen betrekking hebben op niet in artikel 3, eerste lid, van de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de gemeenschappen en de gewesten, vermelde registratierechten en in de artikelen 207 en 207bis van het Wetboek diverse rechten en taksen;

2° indien de geregelariseerde inkomsten, sommen, btw-handelingen of kapitalen voortkomen uit een misdrijf bedoeld in artikel 5, § 3, van de wet van 11 januari 1993 tot voorkoming van het gebruik van het financiële stelsel voor het witwassen van geld en de financiering van terrorisme met uitzondering van het misdrijf bedoeld in artikel 5, § 3, 1°, elfde streepje van de

prévues dans la présente section sont soumis à un prélèvement à un taux de 36 points sur le capital.

Les capitaux fiscalement prescrits sous la forme d'une assurance-vie qui font l'objet d'une déclaration-régularisation dans le respect des dispositions prévues dans la présente section sont soumis à un prélèvement à un taux de 36 points sur le capital.

Les capitaux fiscalement prescrits des comptes étrangers tels que visés à l'article 307, § 1<sup>er</sup>, alinéa 2, du Code des impôts sur les revenus 1992, qui font l'objet d'une déclaration-régularisation dans le respect des dispositions prévues dans la présente section sont soumis à un prélèvement à un taux de 36 points sur le capital.

Les capitaux fiscalement prescrits d'une construction juridique visée à l'article 2 du code susvisé qui font l'objet d'une déclaration-régularisation dans le respect des dispositions prévues dans la présente section sont soumis à un prélèvement à un taux de 36 points sur le capital.

#### Art. 82

Ni la déclaration-régularisation, ni le paiement des prélèvements, ni l'attestation-régularisation visés dans la présente loi, ne produisent d'effets:

1° si les revenus, sommes, opérations T.V.A. ou capitaux régularisés proviennent d'une infraction visée à l'article 505 du Code pénal, sauf lorsque ceux-ci ont été acquis exclusivement par des infractions visées aux articles 449 et 450 du Code des impôts sur les revenus 1992, aux articles 73 et 73bis du Code de la taxe sur la valeur ajoutée, aux articles 206 et 206bis du Code des droits d'enregistrement, d'hypothèque et de greffe pour autant que ces articles se rapportent aux droits d'enregistrement qui ne sont pas mentionnés à l'article 3, alinéa 1<sup>er</sup>, de la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des communautés et des régions et aux articles 207 et 207bis du Code des droits et taxes divers;

2° si les revenus, sommes, opérations T.V.A ou capitaux régularisés proviennent d'une infraction visée à l'article 5, § 3, de la loi du 11 janvier 1993 relative à la précaution de l'utilisation du système financier aux fins de blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme à l'exception de l'infraction visée à l'article 5, § 3, 1<sup>er</sup>, onzième tiret, de la même loi, et de l'infraction

dezelfde wet, het misdrijf “misbruik van vennootschapsgoederen” en het misdrijf “misbruik van vertrouwen”, voor zover geregulariseerd wordt overeenkomstig de artikelen 79 en 81;

3° indien de aangever voor de indiening van de regularisatieaangifte door een Belgische gerechtelijke dienst, een Belgische belastingadministratie, een sociale zekerheidsinstelling of een Belgische sociale inspectiedienst of de FOD Economie, schriftelijk in kennis is gesteld van lopende specifieke onderzoeksdaaden;

4° indien ten behoeve van dezelfde aangever reeds een regularisatieaangifte werd ingediend vanaf 1 januari 2016.

### Art. 83

De regularisatieaangifte wordt bij het Contactpunt ingediend door middel van een aangifteformulier waarvan het model door de Koning wordt vastgesteld. Dit aangifteformulier vermeldt onder andere de naam van de indiener van de aangifte en in voorkomend geval de naam van zijn gemachtigde, het bedrag van de aangegeven sommen en de datum van indiening van de aangifte.

De onderliggende stukken kunnen worden ingediend tot 6 maanden na de indiening van de regularisatieaangifte. Het Contactpunt heeft de mogelijkheid om de onderliggende stukken die met de regularisatieaangifte worden meegestuurd en die betrekking hebben op de geregulariseerde bedragen, na te kijken met het oog op de overeenstemming ervan met de gegevens uit de regularisatieaangifte.

Stukken die overlegd worden naar aanleiding van een regularisatieaangifte en die geen betrekking hebben op de geregulariseerde bedragen, worden geacht geen deel uit te maken van de regularisatieaangifte en kunnen zodoende later niet tegengeworpen worden aan een binnenlandse of buitenlandse administratieve of rechterlijke instantie of financiële instelling.

De regularisatieaangifte zal in de gevallen bedoeld in de artikelen 79 en 81, met een bondige verklaring omtrent het fraudeschema, alsook van de omvang en de oorsprong van de geregulariseerde inkomsten, sommen, btw-handelingen en kapitalen, de periode waarin deze zijn ontstaan en de voor de geregulariseerde bedragen gebruikte financiële rekeningen, worden ingediend.

Na ontvangst van de regularisatieaangifte, brengt het Contactpunt de aangever of zijn gemachtigde schriftelijk op de hoogte van de ontvankelijkheid ervan. Het

d’ “abus de biens sociaux” et d’ “abus de confiance”, pour autant qu’ils soient régularisés conformément aux articles 79 et 81;

3° si, avant l’introduction de la déclaration-régularisation, le déclarant a été informé par écrit d’actes d’investigation spécifiques en cours par un service judiciaire belge, par une administration fiscale belge, une institution de sécurité sociale ou un service d’inspection sociale belge ou le SPF Economie;

4° si une déclaration-régularisation a déjà été introduite en faveur du même déclarant à dater du 1<sup>er</sup> janvier 2016.

### Art. 83

La déclaration-régularisation est introduite auprès du Point de contact au moyen d’un formulaire de déclaration dont le modèle est établi par le Roi. Ce formulaire de déclaration mentionne notamment le nom du déclarant et, le cas échéant, celui de son mandataire le montant des sommes déclarées et la date de dépôt de la déclaration.

Les pièces sous-jacentes peuvent être introduites jusqu’à 6 mois après l’introduction de la déclaration-régularisation. Le Point de contact a la possibilité d’examiner les pièces sous-jacentes qui accompagnent la déclaration-régularisation et qui sont relatives aux montants régularisés, eu égard à leurs concordances avec les données de la déclaration-régularisation.

Les pièces qui sont produites suite à une déclaration-régularisation et qui ne sont pas relatives aux montants régularisés sont censées ne pas faire partie de la déclaration-régularisation et ne peuvent ainsi pas être opposées par la suite à une instance administrative nationale ou étrangère, une instance judiciaire ou un établissement financier.

La déclaration-régularisation devra dans les cas visés aux articles 79 et 81 être accompagnée d’une explication succincte du schéma de fraude, ainsi que de l’ampleur et de l’origine des revenus, sommes, opérations T.V.A. et capitaux régularisés, de la période pendant laquelle ceux-ci sont apparus et des comptes financiers utilisés pour les montants régularisés.

Après la réception de la déclaration-régularisation, le Point de contact informe par courrier, le déclarant ou son mandataire de la recevabilité de celle-ci. Le Point

Contactpunt stelt in dezelfde brief het bedrag vast van de in uitvoering van deze afdeling verschuldigde heffing.

De betaling van de heffing moet definitief en zonder enig voorbehoud verricht worden binnen 15 kalenderdagen volgend op de verzendingsdatum van die brief en is definitief door de Schatkist verworven.

Op het ogenblik van de ontvangst van deze definitieve en zonder enig voorbehoud uitgevoerde betaling, verzendt het Contactpunt aan de aangever of zijn gemachtigde, een regularisatieattest waarvan het model door de Koning wordt vastgesteld en dat onder andere bevat: de naam van de aangever en in voorkomend geval van zijn gemachtigde, het bedrag van de heffing, het bedrag van de geregulariseerde inkomsten, sommen, btw-handelingen en kapitalen.

Zodra het regularisatieattest aan de aangever of zijn gemachtigde wordt verzonden, brengt het Contactpunt de Cel voor financiële informatieverwerking opgericht door de vernoemde wet van 11 januari 1993 op de hoogte van de regularisatie die wordt gesloten en bezorgt het een kopie van het regularisatie- attest en de gegevens bedoeld in het vierde lid met uitzondering van het fraudeschema.

De aangiften die bij het Contactpunt worden verricht, worden genummerd en bijgehouden. Het Contactpunt houdt bovendien een lijst bij van de afgeleverde regularisatieattesten met vermelding van het nummer van de regularisatieaangifte.

De ambtenaren en personeelsleden die actief zijn binnen het Contactpunt zijn gehouden tot het beroepsgeheim bedoeld in artikel 458 van het Strafwetboek.

Zij mogen de naar aanleiding van de regularisatieaangifte verkregen inlichtingen bovendien niet bekend maken aan de andere diensten van de Federale Overheidsdienst Financiën.

#### Art. 84

De aangifte, de daaropvolgende betaling van de verschuldigde heffing en het attest bedoeld in artikel 83, zevende lid, kunnen niet als indicie of aanwijzing worden aangewend om fiscale onderzoeks- of controlevruchtingen uit te voeren, om mogelijke inbreuken op de belastingwetgeving te melden of om inlichtingen uit te wisselen, behalve met betrekking tot de vaststelling van de ingevolge de aangifte verschuldigde heffing, het bedrag van de geregulariseerde inkomsten, sommen, btw-handelingen en kapitalen.

de contact fixe dans le même courrier le montant du prélèvement dû en exécution de la présente section.

Le paiement du prélèvement doit s'opérer définitivement et sans aucune réserve dans les 15 jours calendrier qui suivent la date d'envoi de ce courrier et est définitivement acquis au Trésor.

Au moment de la réception de ce paiement définitif et effectué sans aucune réserve, le Point de contact transmet au déclarant ou à son mandataire, une attestation-régularisation dont le modèle est fixé par le Roi, qui comporte notamment: le nom du déclarant et, le cas échéant, celui de son mandataire, le montant du prélèvement opéré, le montant des revenus, sommes, opérations T.V.A. et capitaux régularisés.

Dès que l'attestation-régularisation a été transmise au déclarant ou à son mandataire, le Point de contact informe la Cellule de traitement des informations financières instaurée par la loi du 11 janvier 1993 précitée de la régularisation qui a été conclue et lui envoie une copie de l'attestation-régularisation ainsi que les données définies à l'alinéa 4 à l'exception du schéma de fraude.

Les déclarations effectuées auprès du Point de contact sont numérotées et conservées. Le Point de contact tient, en outre, une liste des attestations régularisation délivrées avec référence au numéro de la déclaration-régularisation.

Les fonctionnaires et les membres du personnel qui sont actifs au sein du Point de contact sont tenus au secret professionnel prévu à l'article 458 du Code pénal.

Ils ne peuvent par ailleurs divulguer les informations recueillies à l'occasion de la déclaration-régularisation à d'autres services du Service public fédéral Finances.

#### Art. 84

La déclaration, le paiement subséquent du prélèvement dû et l'attestation visée à l'article 83, alinéa 7, ne peuvent être utilisés comme indice ou indication pour effectuer des enquêtes ou des contrôles de nature fiscale, pour déclarer de possibles infractions fiscales ou pour échanger des renseignements, sauf en ce qui concerne la détermination des prélèvements dus en raison de la déclaration-régularisation, le montant des revenus, sommes, opérations T.V.A et capitaux régularisées.

## Art. 85

Binnen de grenzen gesteld door de artikelen 80 en 82, kan een regularisatieattest gebruikt worden als bewijsmiddel voor de hoven en rechtkanten, voor de administratieve rechtscolleges, evenals tegenover elke openbare dienst.

## Art. 86

§ 1. Personen die zich schuldig hebben gemaakt aan misdrijven als bedoeld in de artikelen 449 en 450 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, in de artikelen 73 en 73bis van het Wetboek van de belasting over de toegevoegde waarde, in de artikelen 206 en 206bis van het Wetboek der registratie, hypothek- en griffierechten voor zover deze artikelen betrekking hebben op niet in artikel 3, eerste lid, van de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de gemeenschappen en de gewesten, vermelde registratierechten, in de artikelen 207 en 207bis van het Wetboek diverse rechten en taksen, of aan misdrijven omschreven in artikel 505 van het Strafwetboek, in zoverre die betrekking hebben op de vermogensvoordelen die rechtstreeks uit de voormelde misdrijven zijn verkregen, op de goederen en waarden die in de plaats ervan zijn gesteld, of op de inkomsten uit de belegde voordelen, evenals personen die mededaders of medeplichtigen zijn aan deze misdrijven in de zin van de artikelen 66 en 67 van het Strafwetboek, blijven vrijgesteld van strafvervolging uit dien hoofde, indien zij niet vóór de datum van indiening van de in artikel 78 bedoelde regularisatieaangiften, het voorwerp hebben uitgemaakt van een opsporingsonderzoek of gerechtelijk onderzoek uit hoofde van deze misdrijven en indien er een regularisatieaangifte werd gedaan onder de voorwaarden van deze wet en de ingevolge die regularisatieaangifte verschuldigde heffing definitief en zonder enig voorbehoud werd betaald.

§ 2. Voor alle misdrijven, andere dan deze bepaald in § 1, kunnen de in § 1 bedoelde personen nog steeds het voorwerp uitmaken van strafvervolging.

Personen die zich schuldig hebben gemaakt aan de misdrijven voorzien in de artikelen 193 tot 197, 491 en 492bis en 489 tot 490bis van het Strafwetboek, artikel 16 van de wet van 17 juli 1975 met betrekking tot de boekhouding van de ondernemingen, artikel 12 van het koninklijk besluit van 5 oktober 2006 houdende maatregelen ter controle van het grensoverschrijdend verkeer van liquide middelen, de verschillende strafbeperkingen van het Wetboek van vennootschappen, en die werden begaan met het oog op het plegen van of het vergemakkelijken van de in § 1 bedoelde misdrijven

## Art. 85

Dans les limites des dispositions prévues à l'article 80 et 82, l'attestation-régularisation peut être employée comme moyen de preuve devant les cours et tribunaux, devant les juridictions administratives, ainsi qu'à l'encontre de tout service public.

## Art. 86

§ 1<sup>er</sup>. Les personnes qui se sont rendues coupables d'infractions visées aux articles 449 et 450 du Code des impôts sur les revenus 1992, aux articles 73 et 73bis du Code de la taxe sur la valeur ajoutée, aux articles 206 et 206bis du Code des droits d'enregistrement, d'hypothèques et de greffe pour autant que ces articles se rapportent aux droits d'enregistrement qui ne sont pas mentionnés à l'article 3, alinéa 1<sup>er</sup>, de la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des communautés et des régions, aux articles 207 et 207bis du Code des droits et taxes divers, ou d'infractions visées à l'article 505 du Code pénal, dans la mesure où elles visent les avantages patrimoniaux tirés directement des infractions précitées ou les biens et valeurs qui leur ont été substitués ou les revenus de ces avantages investis, ainsi que les personnes qui sont coauteurs ou complices de telles infractions au sens des articles 66 et 67 du Code pénal, sont exonérées de poursuites pénales de ce chef si elles n'ont pas fait l'objet avant la date de l'introduction des déclarations-régularisation visées à l'article 78, d'une information ou d'une instruction judiciaire du chef de ces infractions et si une déclaration-régularisation a été effectuée dans les conditions de la présente loi et si le prélèvement du en raison de cette déclaration-régularisation a été payé définitivement et sans aucune réserve.

§ 2. Pour tous les délits, autres que ceux définis dans le § 1<sup>er</sup>, les personnes visées au § 1<sup>er</sup> peuvent toujours faire l'objet de poursuites pénales.

Les personnes qui se sont rendues coupables des infractions définies aux articles 193 à 197, 491 et 492bis et 489 à 490bis du Code pénal, article 16 de la loi du 17 juillet 1975 relative à la comptabilité des entreprises, article 12 de l'arrêté royal du 5 octobre 2006 portant certaines mesures relatives au contrôle du transport transfrontalier d'argent liquide, les différentes dispositions pénales du Code des sociétés, et qui ont été commises en vue de commettre ou de faciliter les délits définis au § 1<sup>er</sup> ou qui résultent des délits définis au § 1<sup>er</sup>, restent pour ces délits libres de sanction, si elles n'ont pas fait

of die het gevolg zijn van de in § 1 bedoelde misdrijven, blijven voor deze misdrijven vrij van straf, indien ze vóór de datum van indiening van de in deze afdeling bedoelde regularisatieaangifte niet het voorwerp hebben uitgemaakt van een opsporingsonderzoek of gerechtelijk onderzoek uit hoofde van deze misdrijven, ze een regularisatieaangifte hebben ingediend onder de voorwaarden van deze wet en ze de in deze afdeling bepaalde heffing definitief en zonder enige voorbehoud hebben betaald.

De bepalingen van het eerste en tweede lid zijn niet van toepassing op mededaders en medeplichtigen die geen regularisatieaangifte hebben ingediend.

De bovenstaande bepalingen doen geen afbreuk aan de rechten van derden.

§ 3. De leden van het Contactpunt, zijn personeelsleden, alsook de andere ambtenaren die bij hem gedetacheerd zijn, hebben geen mededelingsplicht zoals bedoeld in artikel 29 van het Wetboek van strafvordering.

#### Art. 87

De aangever dient de legale herkomst van de inkomsten, de sommen, de waarden, de btw-handelingen en de fiscaal verjaarde kapitalen aan te tonen middels schriftelijk bewijs, desgevallend aangevuld met andere bewijsmiddelen van het gemeen recht, met uitzondering van de eed en het bewijs door getuigen.

De inkomsten, de sommen, de waarden, de btw-handelingen en de fiscaal verjaarde kapitalen, dan wel het gedeelte ervan waarvan de aangever de legale herkomst niet kan aantonen op de wijze bedoeld in het eerste lid, moeten worden geregulariseerd

#### Afdeling 2

##### *Regularisatie van de sociale bijdragen voor de beroepsinkomsten als zelfstandige*

#### Art. 88

§ 1. De aangever in de zin van artikel 78, 6°, kan middels een definitieve betaling zonder enig voorbehoud van een aanvullende sociale heffing, zijn regularisatieaangifte bedoeld in artikel 78, 2°, uitbreiden met het oog op het bekomen van een sociaal regularisatieattest dat de beroepsinkomsten dekt die onderworpen hadden moeten worden aan de betaling van verschuldigde niet verjaarde sociale bijdragen met toepassing van

l'objet avant la date de l'introduction de la déclaration-régularisation conformément aux dispositions de cette section, d'une information ou d'une instruction judiciaire du chef de ces délits, elles ont effectué une déclaration-régularisation dans les conditions de la présente loi et elles ont payé définitivement et sans aucune réserve. les prélèvements dus conformément à cette section.

Les dispositions des premier et deuxième alinéas ne sont pas applicables aux coauteurs et complices qui n'ont pas déposé une déclaration de régularisation.

Les dispositions ci-dessus ne portent pas atteinte aux droits de tiers.

§ 3. Les membres du Point de contact et les membres de son personnel, ainsi que les autres fonctionnaires détachés auprès de lui, n'ont pas l'obligation de dénoncer dans le cas visé par l'article 29 du Code d'instruction criminelle.

#### Art. 87

Le déclarant doit démontrer l'origine légale des revenus, des sommes, des valeurs, des opérations T.V.A. et des capitaux fiscalement prescrits au moyen d'une preuve écrite, complétée le cas échéant par d'autres moyens de preuve tirés du droit commun, à l'exception du serment et de la preuve par témoins.

Les revenus, les sommes, les valeurs, les opérations T.V.A. et les capitaux fiscalement prescrits, ou bien la partie de ceux-ci dont le déclarant ne peut démontrer l'origine légale de la manière prévue à l'alinéa premier, doivent être régularisés.

#### Section 2

##### *La régularisation de cotisations sociales pour des revenus professionnels de travailleur indépendant*

#### Art. 88

§ 1<sup>er</sup>. Le déclarant au sens de l'article 78, 6°, peut, moyennant un paiement définitif sans aucune réserve d'un prélèvement social complémentaire, étendre sa déclaration-régularisation visée à l'article 78, 2°, en vue d'obtenir une attestation-régularisation sociale qui couvre les revenus professionnels qui auraient dû être soumis au paiement des cotisations sociales, non prescrites, dues en application de l'arrêté royal

het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 houdende organisatie van het sociaal statuut der zelfstandigen.

Wat de verschuldigde kwartaalbijdragen betreffende de kwartalen die het jaar 2015 voorafgaan, betreft, worden:

— de definitieve en voorlopige bijdragen beschouwd als verjaard na vijf jaar, vanaf 1 januari volgend op het jaar waarvoor ze verschuldigd zijn, overeenkomstig artikel 16, § 2, eerste lid, van het voormalde koninklijk besluit nr. 38 zoals dit van toepassing was tot en met 31 december 2014;

— de regularisatiebijdragen als bedoeld in artikel 16, § 2, tweede lid, van het voormalde koninklijk besluit nr. 38 zoals dit van toepassing was tot en met 31 december 2014, beschouwd als verjaard vanaf 1 januari van het achtste jaar volgend op dat van de start of herneming van de zelfstandige activiteit, overeenkomstig artikel 49 van het koninklijk besluit van 19 december 1967 houdende algemeen reglement in uitvoering van het voormalde koninklijk besluit nr. 38 zoals dit van toepassing was tot en met 31 december 2014.

Wat de verschuldigde kwartaalbijdragen betreffende de kwartalen van de jaren 2015 en volgende betreft:

— worden de voorlopige bijdragen beschouwd als verjaard na vijf jaar, te rekenen vanaf de eerste januari die volgt op het jaar waarvoor ze verschuldigd zijn, overeenkomstig artikel 16, § 2, eerste lid, van voornoemd koninklijk besluit nr. 38;

— verjaren de regularisatiebijdragen bedoeld in artikel 11, § 5, van voornoemd koninklijk besluit nr. 38 na vijf jaar, te rekenen vanaf één januari van het derde jaar dat volgt op het bijdragejaar, overeenkomstig artikel 16, § 2, tweede lid, van het voormalde koninklijk besluit nr. 38.

§ 2. De niet verjaarde sociale bijdragen in de zin van het voormalde koninklijk besluit nr. 38 verschuldigd op deze beroepsinkomsten worden echter enkel als geregulariseerd beschouwd na de definitieve betaling zonder enig voorbehoud van een aanvullende sociale heffing die overeenkomt met 15 pct. van deze beroepsinkomsten.

§ 3. Als de regularisatieaangifte werd gedaan conform de voorwaarden voorzien in deze afdeling, heeft de betaling van de heffing vermeld in dit artikel tot gevolg dat de geregulariseerde beroepsinkomsten niet meer onderworpen kunnen worden aan de betaling:

n° 38 du 27 juillet 1967 organisant le statut social des indépendants.

Concernant les cotisations trimestrielles dues relatives à des trimestres qui précèdent l'année 2015:

— les cotisations définitives et provisoires sont considérées comme prescrites après cinq ans, à compter du 1<sup>er</sup> janvier qui suit l'année pour, laquelle elles sont dues, conformément à l'article 16, § 2, alinéa 1<sup>er</sup>, de l'arrêté royal n° 38 précité tel qu'il était d'application jusqu'au 31 décembre 2014 inclus;

— les cotisations de régularisation visées à l'article 16, § 2, alinéa 2, de l'arrêté royal n° 38 précité tel qu'il était d'application jusqu'au 31 décembre 2014 inclus, sont considérées comme prescrites au 1<sup>er</sup> janvier de la huitième année suivant celle du début ou de la reprise de l'activité comme travailleur indépendant, conformément à l'article 49 de l'arrêté royal du 19 décembre 1967 portant règlement général en exécution de l'arrêté royal n° 38 précité tel qu'il était d'application jusqu'au 31 décembre 2014 inclus.

Concernant les cotisations trimestrielles dues relatives à des trimestres des années 2015 et suivantes:

— les cotisations provisoires sont considérées comme prescrites après cinq ans, à compter du 1<sup>er</sup> janvier qui suit l'année pour, laquelle elles sont dues, conformément à l'article 16, § 2, alinéa 1<sup>er</sup>, de l'arrêté royal n° 38 précité;

— les cotisations de régularisation visées à l'article 11, § 5, de l'arrêté royal n° 38 précité se prescrivent par cinq ans à compter du 1<sup>er</sup> janvier de la troisième année qui suit l'année de cotisation, conformément à l'article 16, § 2, alinéa 2, de l'arrêté royal n° 38 précité.

§ 2. Les cotisations sociales non prescrites au sens de l'arrêté royal n° 38 précité dues sur ces revenus professionnels ne sont toutefois considérées comme régularisées qu'après le versement définitif sans aucune réserve d'un prélèvement social complémentaire correspondant à 15 p.c. de ces revenus professionnels.

§ 3. Si la déclaration de régularisation a été réalisée dans le respect des conditions prévues dans la présente section, le paiement du prélèvement mentionné au présent article a pour conséquence que les revenus professionnels régularisés ne peuvent plus être soumis au paiement:

- van bijdragen bepaald bij het voormalde koninklijk besluit nr. 38;
- de verhogingen bedoeld in artikel 11bis, van het koninklijk besluit nr. 38;
- van verhogingen bedoeld in de artikelen 44, § 1, en 44bis van het koninklijk besluit van 19 december 1967 houdende algemeen reglement in uitvoering van het voormalde koninklijk besluit nr. 38; en
- van administratieve boetes bedoeld in artikel 17bis van het voormalde koninklijk besluit nr. 38.

De betaling van de heffing bedoeld in dit artikel opent geen rechten op de uitkeringen bedoeld in het artikel 18 van het voormalde koninklijk besluit nr. 38.

#### Art. 89

Wat de beroepsinkomsten betreft geregulariseerd conform artikel 88 zal de fiscale regularisatieaangifte uit afdeling 1, ingediend bij het in artikel 78, 1°, bedoelde Contactpunt, aangevuld worden met het bedrag van de beroepsinkomsten die onderworpen hadden moeten worden aan de betaling van verschuldigde, niet verjaarde sociale bijdragen met toepassing van het voormalde koninklijk besluit nr. 38 evenals met het bedrag van de aanvullende sociale heffing. Zij zal samen met een bondige verklaring van de periode waarin de beroepsinkomsten zijn ontstaan, worden ingediend. De onderliggende stukken kunnen worden ingediend tot 6 maanden na de indiening van de regularisatieaangifte.

De brief bedoeld in artikel 83, vijfde lid, die uitgaat van het Contactpunt, zal eveneens het bedrag vermelden van de heffing, verschuldigd in uitvoering van deze afdeling.

De definitieve betaling zonder enig voorbehoud van de heffing moet verricht worden binnen 15 kalenderdagen volgend op de verzendingsdatum van deze brief en is definitief door de Schatkist verworven.

Op het ogenblik van de ontvangst van de betaling, verzendt het Contactpunt aan de aangever of zijn gemachtigde, een regularisatieattest waarvan het model door de Koning wordt vastgesteld en dat onder andere bevat: de naam van de aangever en in voorkomend geval van zijn gemachtigde, het bedrag van de heffing en het bedrag van de geregulariseerde beroepsinkomsten.

Het Contactpunt maakt eveneens een afschrift van ieder sociaal regularisatieattest over aan het Rijksinstituut

- des cotisations fixées par l'arrêté royal n° 38 précité;
- les majorations visées à l'article 11bis, de l'arrêté royal n° 38;
- des majorations visées aux articles 44, § 1er, et 44bis de l'arrêté royal du 19 décembre 1967 portant règlement général en exécution de l'arrêté royal n° 38 précité; et
- des amendes administratives visées à l'article 17bis de l'arrêté royal n° 38 précité.

Le paiement du prélèvement visé au présent article n'ouvre aucun droit aux prestations visées à l'article 18 de l'arrêté royal n° 38 précité.

#### Art. 89

En ce qui concerne les revenus professionnels régularisés conformément à l'article 88, la déclaration-régularisation fiscale de la section 1, introduite auprès du Point de contact visé à l'article 78, 1°, sera complétée par le montant des revenus professionnels qui auraient dû être soumis au paiement des cotisations sociales, non prescrites, dues en application de l'arrêté royal n° 38 précité ainsi que du montant du prélèvement social complémentaire. Elle sera introduite, accompagnée d'une explication succincte de la période pendant laquelle les revenus professionnels sont apparus. Les pièces sous-jacentes peuvent être introduites jusqu'à 6 mois après l'introduction de la déclaration-régularisation.

Le courrier visé à l'article 83, alinéa 5, émanant du Point de contact, mentionnera également le montant du prélèvement dû en exécution de la présente section.

Le paiement définitif sans aucune réserve du prélèvement doit s'opérer dans les 15 jours calendrier qui suivent la date d'envoi de ce courrier et est définitivement acquis au Trésor.

Au moment de la réception du paiement, le Point de contact transmet au déclarant ou à son mandataire une attestation-régularisation dont le modèle est fixé par le Roi, qui comporte notamment le nom du déclarant et, le cas échéant, celui de son mandataire, le montant du prélèvement opéré et le montant des revenus professionnels régularisés.

Le Point de contact transmet également une copie de chaque attestation-régularisation sociale à l'Institut

voor de Sociale Verzekeringen der Zelfstandigen, dat het zal meedelen aan het sociaal verzekeringsfonds van de aangever.

De ambtenaren en personeelsleden van het Rijksinstituut voor Sociale Verzekeringen en van het sociaal verzekeringsfonds van de aangever, zijn gehouden, buiten de uitoefening van hun ambt, het beroepsgeheim te bewaren wat de feiten, documenten of beslissingen betreft waarvan zij bij deze gelegenheid kennis genomen hebben. Zij hebben eveneens geen meldingsplicht zoals bedoeld in artikel 29 van het Wetboek van strafvordering.

#### Art. 90

Noch de regularisatieaangifte bedoeld in artikel 88, noch het regularisatieattest bedoeld in artikel 89 hebben uitwerking:

1° indien voor de indiening van de regularisatieaangifte de aangever door een Belgische gerechtelijke dienst, Belgische belastingadministratie, een sociale zekerheidsinstelling of een Belgische sociale inspectiedienst of de FOD Economie schriftelijk in kennis is gesteld van lopende, specifieke onderzoeksdaaden;

2° indien ten behoeve van dezelfde aangever reeds een regularisatieaangifte werd ingediend vanaf 1 januari 2016.

#### Art. 91

Bij toepassing van artikel 88 kan de aangifte niet als indicie of aanwijzing worden aangewend om onderzoeks- of controleverrichtingen in het kader van het sociaal statuut van de zelfstandigen uit te voeren, behalve wat het bedrag van de ingevolge de aangifte verschuldigde heffing betreft.

#### Art. 92

Binnen de grenzen van de bepalingen voorzien in de artikelen 88 en 89 kan het sociale regularisatieattest gebruikt worden als bewijsmiddel voor de hoven en rechtbanken, voor de administratieve rechtscolleges, evenals tegenover elke openbare dienst.

#### Art. 93

Personen die zich schuldig hebben gemaakt aan inbreuken met betrekking tot onjuiste of onvolledige

national d'assurances sociales pour travailleurs indépendants qui la communiquera à la caisse d'assurances sociales du déclarant.

Les fonctionnaires et les membres du personnel de l'Institut national d'assurances sociales pour travailleurs indépendants et de la caisse d'assurances sociales du déclarant sont tenus de garder, en dehors de l'exercice de leurs fonctions, le secret le plus absolu au sujet des faits, documents ou décisions, dont ils ont eu connaissance à cette occasion. Ils n'ont pas davantage l'obligation de dénoncer dans le cas visé à l'article 29 du Code d'instruction criminelle.

#### Art. 90

Ni la déclaration-régularisation visée à l'article 88, ni l'attestation-régularisation visée à l'article 89 ne produisent d'effets:

1° si, avant l'introduction de la déclaration-régularisation, le déclarant a été informé par écrit d'actes d'investigation spécifiques en cours par un service judiciaire belge, par une administration fiscale belge, une institution de sécurité sociale ou un service d'inspection sociale belge ou le SPF Economie;

2° si une déclaration-régularisation a déjà été introduite en faveur du même déclarant à dater du 1<sup>er</sup> janvier 2016.

#### Art. 91

En cas d'application de l'article 88, la déclaration ne peut être utilisée comme indice ou indication pour effectuer des enquêtes ou des contrôles dans le cadre du statut social des indépendants, sauf en ce qui concerne le montant du prélèvement dû en raison de la déclaration.

#### Art. 92

Dans les limites des dispositions prévues aux articles 88 et 89, l'attestation-régularisation sociale peut être employée comme moyen de preuve devant les cours et tribunaux, devant les juridictions administratives, ainsi qu'à l'encontre de tout service public.

#### Art. 93

Les personnes qui se sont rendues coupables d'infractions en ce qui concerne des déclarations inexactes

verklaringen betreffende sociale bedragen als zelfstandige, bedoeld in het artikel 234, § 1, van het Sociaal Strafwetboek, blijven vrijgesteld van strafvervolging uit dien hoofde, indien zij niet vóór de datum van indiening van de in deze afdeling bedoelde aangifte, het voorwerp hebben uitgemaakt van een opsporingsonderzoek of gerechtelijk onderzoek uit hoofde van deze inbreuken en indien er een sociale regularisatieaangifte werd gedaan onder de voorwaarden van deze afdeling en de ingevolge die regularisatieaangifte verschuldigde sommen definitief en zonder enig voorbehoud werden betaald.

### Afdeling 3

#### *Opheffingsbepaling*

##### Art. 94

De wet van 31 december 2003 houdende invoering van een eenmalige bevrijdende aangifte en de artikelen 121 tot 127/6 van de programmawet van 27 december 2005, gewijzigd bij de wet van 11 juli 2013 worden opgeheven.

### Afdeling 4

#### *Overgangsmaatregel*

##### Art. 95

1° Vanaf 1 januari 2017 worden de in dit hoofdstuk opgenomen tarieven verhoogd als volgt:

- wat artikel 79 betreft: 20 percentpunten worden 22 percentpunten;
- wat artikel 81 betreft: 36 percentpunten worden 37 percentpunten;
- wat artikel 88 betreft: 15 pct. wordt 17 pct.;

2° vanaf 1 januari 2018 worden de tarieven die zijn bekomen na de toepassing van de bepaling onder 1° van dit artikel, verhoogd met 1 percentpunt;

3° vanaf 1 januari 2019 worden de tarieven die zijn bekomen na de toepassing van de bepaling onder 1° van dit artikel, verhoogd met 2 percentpunten;

4° vanaf 1 januari 2020 worden de tarieven die zijn bekomen na de toepassing van de bepaling onder 1° van dit artikel, verhoogd met 3 percentpunten.

ou incomplètes concernant les cotisations sociales en tant qu'indépendant, visées à l'article 234, § 1<sup>er</sup>, du Code pénal social, sont exonérées de poursuites pénales de ce chef si elles n'ont pas fait l'objet, avant la date d'introduction des déclarations visées à la présente section, d'une information ou d'une instruction judiciaire de ces infractions et si une déclaration-régularisation sociale a été effectuée dans les conditions de la présente section et si les montants dus en raison de cette déclaration-régularisation ont été payés définitivement et sans aucune réserve.

### Section 3

#### *Disposition abrogatoire*

##### Art. 94

La loi du 31 décembre 2003 instaurant une déclaration libératoire unique ainsi que les articles 121 à 127/6 de la loi-programme du 27 décembre 2005, modifiés par la loi du 11 juillet 2013 sont abrogés.

### Section 4

#### *Mesure transitoire*

##### Art. 95

1° A partir du 1<sup>er</sup> janvier 2017, les taux repris dans le présent chapitre sont majorés comme suit:

- en ce qui concerne l'article 79: 20 points deviennent 22 points;
- en ce qui concerne l'article 81: 36 points deviennent 37 points;
- en ce qui concerne l'article 88: 15 p.c. deviennent 17 p.c.;

2° à dater du 1<sup>er</sup> janvier 2018, les taux obtenus après application du 1° du présent article sont majorés de 1 point;

3° à dater du 1<sup>er</sup> janvier 2019, les taux obtenus après application du 1° du présent article sont majorés de 2 points;

4° à dater du 1<sup>er</sup> janvier 2020, les taux obtenus après application du 1° du présent article sont majorés de 3 points.

**Afdeling 5***Inwerkingtreding*

Art. 96

De bepalingen van dit hoofdstuk treden in werking op 1 januari 2016.

Gegeven te Brussel, 25 november 2015

**FILIP**

VAN KONINGSWEGE:

*De eerste minister,*

Charles MICHEL

*De minister van Werk,*

Kris PEETERS

*De minister van Sociale Zaken  
en Volksgezondheid,*

Maggie DE BLOCK

*De minister van Financiën,*

Johan VAN OVERTVELDT

*De minister van Maatschappelijke Integratie,*

Willy BORSUS

*De minister van Begroting,*

Sophie WILMÈS

**Section 5***Entrée en vigueur*

Art. 96

Les dispositions du présent chapitre entrent en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2016.

Donné à Bruxelles, le 25 novembre 2015

**PHILIPPE**

PAR LE ROI:

*Le premier ministre,*

Charles MICHEL

*Le ministre de l'Emploi,*

Kris PEETERS

*La ministre des Affaires sociales  
et de la Santé publique,*

Maggie DE BLOCK

*Le ministre des Finances,*

Johan VAN OVERTVELDT

*Le ministre de l'Intégration sociale,*

Willy BORSUS

*La ministre du Budget,*

Sophie WILMÈS